

STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY

N O. 07132

# ROYM UN YERUSHOLAYIM

---

Moses Hess



NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER  
AMHERST, MASSACHUSETTS

NATIONAL YIDDISH BOOK CENTER  
AMHERST, MASSACHUSETTS  
413 256-4900 | [YIDDISH@BIKHER.ORG](mailto:YIDDISH@BIKHER.ORG)  
[WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG](http://WWW.YIDDISHBOOKCENTER.ORG)

•

MAJOR FUNDING FOR THE  
STEVEN SPIELBERG DIGITAL YIDDISH LIBRARY  
WAS PROVIDED BY:

*Lloyd E. Cotsen Trust*  
*Arie & Ida Crown Memorial*  
*The Seymour Grubman Family*  
*David and Barbara B. Hirschhorn Foundation*  
*Max Palevsky*  
*Robert Price*  
*Righteous Persons Foundation*  
*Leif D. Rosenblatt*  
*Sarah and Ben Torchinsky*  
*Harry and Jeanette Weinberg Foundation*  
AND MEMBERS AND FRIENDS OF THE  
*National Yiddish Book Center*

•

The *goldene pave*, or golden peacock, is a traditional symbol of Yiddish creativity. The inspiration for our colophon comes from a design by the noted artist Yechiel Hadani of Jerusalem, Israel.

The National Yiddish Book Center respects the copyright and intellectual property rights in our books. To the best of our knowledge, this title is either in the public domain or it is an orphan work for which no current copyright holder can be identified. If you hold an active copyright to this work – or if you know who does – please contact us by phone at 413-256-4900 x153, or by email at [digitallibrary@bikher.org](mailto:digitallibrary@bikher.org)





משה הצע

מען, העם

# רויים און ירושלים

אייבערוועזונג און אָפַחָאנְדָּלָּוָג וועגען

משה העם, זיין לַעֲבָעָן, זיין ווירקונָג און זיין  
פִּילָאָפִיעַ

פָּ�וֹן

ד. ר. נחמן סירקין

אידישער פערלאג  
פֵּיר לִיטֶעֶרטָּוָר  
און ווימענשאפט.

MAX N. MAISEL  
PUBLISHER



מאקס נ. מייזל  
גרענד סטראיט,  
ניו יאָרָק.

424 GRAND ST.  
NEW YORK



**COPYRIGHT**

**MAX N. MAISEL, PUBLISHER**

**1916.**

## פארדען

דאם בעריההטעה ווועرك פון משה העם, "רוים און ירושלים", וווערט דא איבערזעצעט צום ערשותען מאל אין אידיש. די איבערזעצעונג איז א פאלשטענדיגע און געמי אריין די בריעף, דעם עפֿילאָג, די נאַטטען און די אַנְמַעַרְקָנוּן גען. נאָר פון נאַטטען 7 זוינען אַרְוִוְנְגָּלְאָזָעָן גַּעוּוֹאָרָעָן די אַיְינְגָּעָן זַוְּתָעָן, ווּלְכָעָן בְּעֵצִיחָעָן זַיךְ אַוְיףּ בִּיאַלְגָּאנְגִּישׁ אָזָעָן בעמישע אָונְטַעַרְזָוְכָּוְנָגָעָן.

אין מײַן אַיְינְגָּלְאָטָוּגָּה, "מאֹזָעָם העם, זַיְן לְעַבְעָן, ווּוְרָעָן אָזָעָן פִּילְאָזְפִּיעָן", וווערט גַּעֲגַעֲבָעָן די בִּיאַגְּרָאָפִּיעָן פון מאֹזָעָם העם אָזָעָן די קְרִיטִישָׁע דָּאָרְשָׁטְעָלְגָּה פון זַיְן פִּילְאָזְפִּיעָן בְּכָל אָזָעָן זַיְן אַוְפְּפָאָסָוּגָּה פון יְוּדָעָנָטוּמָה בְּפֶרְטָה. דעם בִּיאַגְּרָאָפִּיעָן מָאָטָעָרְיָאָל ווּגַעַן מאֹזָעָם העם האָטָם צום ערשותען צְוֹאָמָעָנְגָעָשְׁתָּעָלָט תִּיאָדָאָר זֶל אָצִי סְטִי אָזָעָן זַיְן אַכְּחָאָנְדָלְגָּה ווּגַעַן מאֹזָעָם העם (בערלִין 1905). די בִּיאַגְּרָאָפִּיעָן אַיְזָעָדָרְגָּנְצָט גַּעֲגַעֲבָעָן דָּוָרָךְ נִיְּעָן טָאָטָזָאָכָעָן פון מאָרְקָם, בְּרִיעְפּוּוּקְסָעָל מִיטּ עֲנַגְעָלָם אָזָעָן פון בערְבִּיְּטָעָן פון אַינְטָעָרְגָּנְצִיאָנָאָל, אָזָעָן ווּלְכָעָן מאֹזָעָם העם וווערט דָּעָרְמָאָנָט. די פָּאָרְשָׁוֹגָּה ווּגַעַן מאֹזָעָם העם'ם בִּיאַגְּרָאָפִּיעָן. קָעָן מְעָן אַכְּבָּעָר נָאָךְ נִיתְּ בְּעַטְרָאָכְטָעָן אַלְמָ אַבְּגַעְשָׁלָאָסָעָן. דָּעָר פָּעָרְזָוֹק דָּאָרְצָוּשְׁטָעָלָעָן מאֹזָעָם העם אַלְמָ דָּעָם ערשותען סָאָצִיאָלִיסְטִ-צִיוֹנִיסְטִ אָזָעָן אַלְמָ דָּעָם בערְגִּירִינְדָּעָר פון דָעָר סָאָצִיאָלִיסְטִ-צִיוֹנִיסְטִ אַוְיְפְּפָאָסָוּגָּה פון יְוּדָעָנָטוּמָה, אַיְזָעָן דָּעָם ערְשָׁעָן מְאָל אָונְטַעַרְזָוְכָּוְנָגָעָן.

דר. נחמן סירקין.

בעברואר 1916, נויאָרָק.



## אַיִלָּה אַלְט

מְאוֹעֵם הָעֵם, זַיִן לְעֵבָעַן, זַיִן וּוּרְקָעַן אָונִ זַיִן פִּילָּאָפְּנִיעַ,	
פָּוּן דָּרֶ. נ. סִירְקִין .....	7 .....
פָּאָרוּוּאָרָט .....	67 .....
<b>ברִיעָת</b>	
עֲרַשְׁטָעַר בְּרִיעָת .....	72 .....
דַּי צְרוּקְקָהָרָהָגָן אַחֲרָיָם. — דַּי אִידְיָשׁ פְּרָוִיעַן. — ♀ קוֹאָלְ פָּוּן דָּרֶר אִידְיָשׁ עֲרַשְׁטָעַרְתָּרְלִיגְיָאָן. — פָּאָמִילְיָעַן לוּבָע. — מְאָטָעַר דָּאַלְאָרָזָאָז.	
צְוֹוִיטָעַר בְּרִיעָת .....	73 .....
גַּדְאָנְקָעַן וּוּעָגָעַן טָוִיט אָונִ אָוִוְעָרְשָׁטְהָגָן. — פָּאָמִילְיָעַן קְבָּרִים. — פָּעָרוֹוָאָנְדָטָעַנְשָׁמוֹת. — דַּי אִידְיָשׁ אָונִ אַיְנִי דִּישָׁע חַיְוָלְגָעַ. — שָׁאָפְעָנְחוּעָר. — אַחֲרִית הַיָּמִים. — דָּרֶר שְׂבַת פָּוּן דָּרֶר גַּעַשְׁיכְשָׁעַן.	
דְּרִיטָעַר בְּרִיעָת .....	76 .....
אָוְנְשָׁטְרָבְּלִיכְיִיט. — רְבִי יוֹתָהָן. — רְמָבָן. — מְשִׁיחִות. מְאָטָעַר אָוְנוּעָר. — סָאַלְדוֹאָרְטָעַט. — פָּרָאַנְקָרְיִיךְסּ רֹופָאָונִ דָּרֶר רַעַאְקְצִיאָןְנָעָדָר גַּעַשְׁרוּיָן.	
פִּיעָרְטָעַר בְּרִיעָת .....	79 .....
דָּרֶר דִּיוּשָׁעַר אַיְדָעָהָאָם. — פָּאַטְרִיאָטִישׁעַ רַאְמָאַנְטִיקָעַר אָונִ פִּילְזְוָאָפְּרִיעָנְדָעַ בְּכָהָדָלָעַ. — אַמְּתָאָ וּוּגָאנְדָ. — בְּעַרְטָאלְד אַוְיָבָאָךְ. — מְאַלְעָשָׁטָם. — דָּרֶר גַּאֲלָאָוָרְדִּין. — דָּרֶר רַעַד פָּאָרָם אָונִ דַּי אִידְיָשׁ נָעָזָן. — ♀ פָּאַטְאָגָרָאָפְּשָׁעַר פָּאַרְטָרָעַט. הַכְּבָרָעָאִישׁע תְּפָלוֹתָן. — פָּאַטְרִיאָטָוּזָם. — מִיְּן גַּרְאָפְּאָטָעַלְד דַּי מְאָכָעַ רָחָל. — נַאֲצִיאָנְגָלָעַר טָרוּוּר.	
פִּינְפְּטָעַר בְּרִיעָת .....	86 .....
צּוֹרִיקְבְּלִיק. — גַּעַשְׁהָעָנוּיסָעַן פָּוּן דְּמַשָּׁק. — ♀ שְׁמֻעְרִיךְ-גַּעַע שְׁרִיָּי. — מְמוֹר בְּכָבּוֹל. — הַעַפְּ הַעַפְּ. — פְּלָוְכְּט אַיְנִי פְּרָאָנְקָה רַיְוָה. — ♀ דִּיוּשָׁעַר עַהְרְלִיבְּכָעַר מָאָן. — גַּעַרְמָאַנְיָשׁ פָּאָז טוּרְאָטָן. — זְשָׁעָפְּנָסְפָּן. — פָּאָטָעַרְלָעְדָעַר אָונִ מְלָכָם. — וּוֹאָרָעָן אַיְזָן גַּוְתָּ. — דָּאָרָת אַיְזָן דָּאָם פָּאָטָעַרְלָאָנדָ. — דָּאָס אַיְזָן דוּשָׁע אַיְכָאָגְבָּנְתָּא. — דַּי רַעַלְגִּיאָן פָּוּן טָוִוִּט. — טְרָאָגְ הַוִּיךְ דִּיְוָן פָּאָהָן, מִיְּן פָּאָלָק.	

- 92** ..... **זעקסטער בריעף** .....  
די איזדעלע פערטראָענער פון דעם דויטשען גויסט. — פֿאָגַן  
שריאַטישע אידען. — דער היסטָאָרִיקָעָר גּראַע. — מערסיינָן.  
חרבּאָסְטָן אָוֹן פֿרְוִיחָיָגֶן פֿון דָעַ וּוּלְטָגְעַשְׁבוּטָע. — שְׂבָתִי  
אַבְּיַיָּה. — חַסְדִּים. — גַּטְמָוְרְדָּעֵלְיגִּיאָן אָוֹן גַּשְׁיכְּטָסְרָעָן  
לוֹגָאנָן. — די אַדִּישָׁע מְטוּטָע. — וּוּקְטָאָר הַוָּגָא. — בערגְּנָעָן  
ברונָן אַיְצָיָק.
- 99** ..... **זיעבענטער בריעף** .....  
דער רַעֲפָאָרְמַשְׂוִינְדָּלָן אָוֹן די קְרוֹטְוִיקָלָאָזָעָר רַעֲאַקְזִּיאָן. —  
לוֹשְׁנָר אָוֹן מְעַדְעַלְמָאָן. — דער שְׁלָסְעָל צָו דער רַעֲלִיגִיאָן.  
פֿון דָעַ צְוּקְנוֹפְּטָמָן. — די דָעַ עַפְּאָכְעָן פֿון אַיְדָשָׁעָן גּוֹזָעָן.  
— דער וּוּדְעָרְ-אַוִּיפְּבָּוּי פֿון דָעַ דער אַיְדָשָׁר מְלוֹבָה.
- 107** ..... **אַכְטָעָר בריעף** .....  
נוֹי אַוְיְפְּבָּלְיָהָנְדָע אַדִּישָׁע לִיטְעָרָאָטוֹה. — לוֹעָצָטָא, רָאַזָּה  
פְּאַפְּאָרטָם, פְּרָאָכְעָל, קְרָאָכְמָאָל. — זָקָס אָוֹן חַיְנָגָן וּוּמְעָן  
יְהָוָה הַלְּיָיָה. — מְעַנְדְּרָעְלָמָן אָוֹן די נִיּוֹמָדִישָׁע. — שָׁאָר:  
— סְעַקְטִיעָרָאָהָן פְּלָקְטָעָן. — סְאָלְוָאָדָאָר. — רַעְלָגִיאָסָה:  
צְוָנוֹנוֹפְּמִישָׁעָר אָוֹן פְּרָיוּמוֹרָהָר. — חַירָּש. — די בְּלָוְרָמְרָשָׁע  
מִיסְיָאן פֿון אַיְדָעָן אַיְן גְּלוֹתָה.
- 117** ..... **גִּינְגָּטָעָר בריעף** .....  
אַ דְּילָעָמָא. — הַיְלָיָגָע גַּשְׁיכְּטָעָן פֿון דָעַ מְעַנְשָׁהָיוֹת. —  
אוֹנוֹגָעָר בּוֹנְדָעָס-גּעָנְסָעָן. — אוֹיְנָהָיוֹת פֿון מְעַנְשָׁעָנְגָעָה  
שְׁלָעָטָה. — רַאְסָעָן אָוֹן פְּאַלְקָסְטִיטִיבָּעָן. — אַרְגָּגִינוֹזָם פֿון דָעַ  
מְעַנְשָׁהָיוֹת. — אַגְּגָאָן פֿון לַיְמָעָן.
- 123** ..... **צָהָנְטָעָר בריעף** .....  
אַ אַנְדָּרָעָס דְּילָעָמָא. — עַרְפָּאָהָרָוְנְגָס-זְוִיסְעַנְשָׁאָפְּטָעָן, פֿיָּה  
לְאַזְפִּיעָ אָוֹן רַעְלָגָאָן. — אַפְּרָטְשָׁרָאִיט אָוֹן קְרִיוֹזְלָוִוִּין. —  
שְׁבָת. — די עַנְשָׁטָהָנָגָן פֿון קָאַסְמָוִישָׁעָן, אַרְגָּגִיאָרָעָן אָוֹן  
סָאַצְיָאָלָעָן לְעָבָעָן. — די מְאַרְאָלָשָׁע נִוְטוֹעָנְדִּיגְקִיָּת אָדוֹן  
די חַיְלִיְגָקִישָׁ. — עַפְּאָכְעָן פֿון דָעַ סָאַצְיָאָלָעָר עַטְוּוֹזָקָה  
לוֹנְגָּס-גַּעַשְׁיכְּטָע : פְּאַוְרִיתָאָרִישָׁע צִיּוֹתָן, גַּעַבְוָרָתָם צִיּוֹתָן  
טָעָן אָוֹן גַּעַבְוָרָתָם זֹועָהָעָן, עַפְּאָכְעָן פֿון רַיְוִיקִיט.
- 134** ..... **עַלְפָטָעָר בריעף** .....  
דאָס רַעְגָּעָנְרִירָשָׁע וּדְעַנְטוּטָמָוֹן אָוֹן דָעַ קְרָבְנָטוֹקָלָט. — צְוּוֹי  
טוֹיוֹזָעָנְדָה יְהָרִיגָעָם זַוְעָצָעָן נָאָך אַ נְיָוָר לִיכְטַשְׁעַפְּוָנָגָ פָּאָר  
צְוּוֹן. — פְּאַחְתִּיאָטִישָׁ שְׂוִירִים אָוֹן תְּלָבוֹת. — אָן אַלְטָעָ לְעָרָ  
גַּעַנְדָּע. — צְיוֹכָעָן פֿון צִוְּיָה. — די צִוְּיָה פֿון דָעַ צְרוּיךָ  
קְהֻרְוָהָגָד דְּעַנְגָּהָתָהָזָה. — די אַרְיָעָנְטָאָלִישָׁע פְּרָאָגָע אָוֹן  
די אַיְדָעָן. — בעַגְוִוִּיסְטָעָרָטָר אַוְיְפָרָוָהָן, פֿון אַ פְּרָאָנְצָזָוָן.
- 148** ..... **צְוּוֹעַלְפָטָעָר בריעף** .....  
דָעַ אַהֲרָוִיבָהָן סָוָה. — סְאַלְיָדָאִיטָעָטָהָן דָעַ אַיְדָעָן. —  
פְּלָאַנְטָרָאָפְּיָע אַלְיוֹזָאָגָעָן. — די סְאַיְיָאָלָעָן מְלוֹבָהָן פֿון דָעַ  
חַיוֹתָה. — די הַיְוָבָּאָמָעָן פֿון דָעַ פְּאַרְשָׁרָאִיט. — די טָרִיוּעָ  
בְּעַשְׁוִיצָעָרָטָהָן פֿון דָעַ חַיְלָיָגָעָן קְבָר אָוֹן דָעַ אַיְדָשָׁר נְגַזְּיָאָ  
גָּאָלִימָעָטָה. — יְרוּשָׁלָיִם. — די לעַזְעָטָע קָאָמָאָסְטָרָאָפָע.

## עפֿילָגָן.

163	נוֹרִיבָעַן אָוּן אִידְעַן .....	.1.
169	קוֹרִיסְטוֹם אָוּן סְפִינְגָּוָא .....	.2.
189	די גַּעֲנַעַטְיִשְׁעַ וּוְעַלְתָּאַנְשָׁוְיָוָגָן .....	.3.
196	דָּעָר לְעַצְטָעַר אַנְטָאַנְגִּיּוֹם .....	.4.
204	די לְעַצְטָעַ רַאַסְעַן-הַרְשָׁאָפָט .....	.5.
207	אַ שְׂטִיק גַּעֲשִׁיכְטָע .....	.6.

## נַאֲטָעַן.

212	נַאֲטָעַן 1
213	נַאֲטָעַן 2
216	נַאֲטָעַן 3
218	נַאֲטָעַן 4
219	נַאֲטָעַן 5
222	נַאֲטָעַן 6
224	נַאֲטָעַן 7
225	נַאֲטָעַן 8
227	נַאֲטָעַן 9
230	נַאֲטָעַן 10
233	נַאֲך אַ וּוֹאַרְטַּ פָּוּן פֻּרְפָּאַסְעָר .....



## מאוזעム העם, זיין לעבען, זיין ווירקען און זיין פילאזהפיע.

### 1

עם איז קיינמאָל אפשר ניט געוווען איזוי נויטיג אויפֿצּוֹלעַבען דאס  
בילד פון מאזעם ה עס, דעם גרויסען אינטערנָאַצְיאָלָעַן סאָ  
צִיאַלִיסְטָן, דעם גענְיאַלָּעַן אִידְישָׁעַן גַּשְׁיבְּטָסְפִּילְאָזְאָה אָזְן דעם אַנְדָּ  
זָאנְגֶּרֶר פון דער אִידְישָׁעַר נָצְיאַנָּאַלָּעַר ווַיְשַׁעֲרַגְעַבָּרָט, ווֵי אַין דער  
אַיצְטִינְגֶּר צִוְּיט. מאוזעם העם אָזְן זַיְן ווּרְקָע אָזְן דּוּרְכָּאוּס נָאָךְ נִיט  
גַּעַוְאַרְעַן אַ הִסְטָאַרְיִישָׁעַר עַפְּזִיאָד, אָזְן עַרְשִׁיְינְגַּן פון דער פֿערְגָּאנְ  
גַּעַנְחִיטָמִיט, אַ לִיטְעָרְאִישָׁעַר עַרְנְעָרְוָןִיג. רַי נָצְיאַנָּאַלָּעַן אַן לִיטְעָרְאַ  
רִישָׁע שַׁעְפְּוָנְגִּן פון מאוזעם העם שְׁטַעהָת אַין טִיעְפָּרָע אָזְן אַינְנוּוּנִיג  
דִּינְגֶּרֶר שִׁיכּוֹת מִיט אָזְנָרְגַּעַנְגַּוְאָרָט אָזְן אִיחָרְפַּרְאָבְּלָעָמָעַן, מִיט  
די פְּרָאַבְּלָעָמָעַן פון סָאַצְיאָלוּזִים, פון יְדוּנְמָטָס אָזְן אִידְישָׁעַן פְּאָלָק.  
מאוזעם העם אָזְן גַּעַוְעַן אַיְנָעַן פון די בעַדְיוּטְעַנְדְּסְטָעַ אַינְ  
טַעַרְנָאַצְיאַנָּאַלָּדְרָוָאַצְיאַנָּאַרָּעַ פֿינְגָּרְעַן אַין פְּאַרְגָּ�נְעַן יַאֲהָרָהְנְדָרָטָמִ  
אַבְּעָרְעַר אָזְן זַיְכָּר גַּעַוְעַן דּוּרְעַרְשָׁטָר אָזְן גַּרְעַסְטָרְרַעְרַעְרַע  
צִיאַנְגְּרַעְרַע דַּעַנְגְּרַעְרַע אָזְן פְּאַלְיִימְקָרְעַר פון אִידְישָׁעַן פְּאָלָק אָזְן דּוּרְ  
מַאְדָּעְרַעְרַע צִוְּיט. זַיְן פְּילְאָזְאָפִיעַ אָזְן בְּעַזְוֹנְדָּעָס זַיְן גַּשְׁיבְּטָסְ  
פְּילְאָזְאָפִיעַ, וּוְלְכָע אָזְן דּוּרְ יְסָדְרַעְרַע פון זַיְן סָאַצְיאָלוּזִים, אָזְן נִיט  
פֿערְאַלְמָטָעַט אָזְן נִיט פֿערְשָׁטָאַנְגָּן גַּעַוְאַרְעַן, נָאָר אָזְן אַנְצָעַר בְּרִוְיָמִ  
נִיט דּוּרְקָעַנְט אָזְן פֿערְשָׁטָאַנְגָּן גַּעַוְאַרְעַן אִיחָרְפַּרְאָבְּלָעָמָעַן ווּרְקָע  
קִוְּיט אָזְן טִיעְפְּקִוְּיט. זַיְן סִיסְטָמָמָטִישָׁעַס פְּילְאָזְאָפִישָׁעַס ווּרְקָע  
הָאָטְמָעַם נִיט אַבְּגַנְשְׁלָאַסְעָן, פְּיַעַל ווּוַיְנְגַעְרַע אִידְיעַרְמַאְרְקָם זַיְן  
סִיסְטָמָמָטִישָׁעַס עַקְאַנְגָּמִישָׁעַס ווּרְקָע. עַרְהָאָט אַבְּעָרְעַר בְּעַפְּרָוְכְּטָעַט  
דַּעַם סָאַצְיאָלוּזִים מִיט אַ טִּיעְפָּעָן קְלָטוּרָלְגְּיִיסְטִינְגָּן אַיְנָהָלָט  
אָזְן הָאָטְמָעַם בְּעַרְיִיכְעַרְט זַיְן אַיְנוּנְגִּידְגִּעָּן מַאְרָאַלְיִישָׁעַן ווּרְקָע. די גַּעַ-  
שִׁיכְטָסְפִּילְאָזְאָפִיעַ, אַוְּפָטָה וּוְלְכָע דּוּרְ סָאַצְיאָלוּזִים ווּרְקָע אַוְּבָנְעַ-  
בּוּטָמִיט, אָזְן פון מאוזעם העם פֿערְשָׁטָאַנְגָּן גַּעַוְאַרְעַן אָזְן עַנְגְּסָטָעַן צָוָּ-  
זָאמְנָהָאָגָּג מִיט דּוּרְ גַּאֲנְצָעַר עַנְטוּוּיקְלִוְנִיגְגָּן פון דּוּרְ וּוּלְטָמִיט, בְּשַׁעַת  
דּוּרְ עַקְאַנְגְּמִישָׁ-מַאְטָרְאַלְיִיסְטִוִּישָׁעַר סָאַצְיאָלוּזִים יוֹלְקָ שְׁטָעַלְעַן ווּאַסְמָ-  
עַנְגְּרַעְרַע די גַּרְעַנְעַצְעַן פון דּוּרְ סָאַצְיאָלוּזִיסְטִוִּישָׁעַן גַּדְאַנְקָעַן.  
שַׁעַפְּפָרְוִישָׁ אָזְן אַרְגְּוִינְגַּעְל אָזְן גַּעַוְעַן העם אַיְיָפָ דּוּרְ גַּעַבִּיט

פָּנוּ יְוָדַעֲנָתָם. זֹיִן פִּילָּאָזְפִּיעַ פָּנוּ יְוָדַעֲנָתָם הַוִּיכֶט עַרְשָׁתָמַן יְעַצֵּט אָז  
פֻּעָּרְשְׁתָּאָנָּעָן אָזָן אַנְעָרְקָעָנָט צֹ וּוּעָרָעַן, אָזָן זֹיִן צִיּוֹנִיסְטוּשָׁע נְבָואָה  
אִיזָּ פִּיעַל רְיוּכָעַר אִין אַיְהָר הַעֲרָאִישָׁעָן אָזָן אָנוֹנוּוּעָרְסָעָלָעָן תָּוָכָּן,  
אִיְדָעַר דִּי צִיּוֹנִיסְטוּשָׁע לִיְתָעָרְאָטָר אָזָן בְּעוּוֹנָגָנָג. דָּאָס יְוָדַעֲנָתָם  
אַלְסָ אַ קְוָלְטָרָאִידָּעָע, אַלְסָ אַ בְּעוּזְנָדָרָע פָּאַרְשָׁתָלָעָגָנָג פָּנוּ גָּאָטָם,  
וּוְלָטָם, גַּעַשְׁכְּטָעַ אָזָן לְעָבָעַן, אִיזָּ וּוּיְדָעַר אַוְיְפָגָנוּוּוֹאָכָט אִין דָּעַם  
בְּעוּוֹאָסְטוּזָין פָּנוּ אָנוֹנוּעַר דָּר אָזָן זָוְכָט זִיךְ אַנְצָוֹטָן אִין דִּי בְּגָדוֹ  
מְלָכָות פָּנוּ פִּילָּאָזְפִּיעַשׁ בְּעַגְרִיפָּעָן אָזָן הַיסְטָאָרִישָׁע בְּעַגְהָרָוָנָגָעָן.  
דָּעַם אַוְיְפָגָנוּלְעָבָטָעַר נְאַצְּיָאָנָּאָלְפָאַלְיִיטִישָׁע וּוּיְלָעַן פָּנוּ אִידָּיְשָׁעָן  
פָּאָלָק אִין דָּרְכָּגָעָוּבָטָמָן אַזָּן דָּרְכָּגָעָפָלָאָכָטָמָן מִיטָּ יְעַנְעַ אַלְעַ פִּילָּאָזְ  
פִּישָׁע, רְעַלְגָּיְעַע אָזָן קְוָלְטָרָעָלָע אִיְדָעָן אָזָן שְׂמִימָוָנָגָעָן, וּוּלְכָעָ  
זַיְינָעָן בְּעַהָּלָטָמָן אָזָן פָּעָרְבָּאָרְגָּעָן אִין דָּעַם גִּיסְטָעָמָדָאָצָר פָּנוּ יְוָרָ  
דָּעָנָתָם. אִידָּיְשָׁע סָאַצְּיָאָלִיסְטָעָן־פִּילָּאָזְפִּיעַן דָּרְחָוּבָעָן דָּעַם אַמָּתָּ  
פָּנוּ יְוָדַעֲנָתָם מִיטָּ מְאַיְסְטָעָטִישָׁע אַוְיְסְלָעָמָלִיקִיטָּזָן צֹ דָעַם בְּעַדָּ  
הַאַלְטָעָנָמָן סָודָ פָּנוּ דָעַר אַמְּתָעָר פִּילָּאָזְפִּיעַ אָזָן דִּי מְאַרְאָלְגָּבָ�וָהָה  
פָּנוּ יְוָדַעֲנָתָם צֹ דָעַם קְוָלְטָרְיִיסָּוָרָ פָּנוּ דָעַר צְוקִינְפָּטִינְגָּר סָאַצְּיָאָלִיסָּ  
טִישָׁעָר מְעַנְשָׁחִיטָמָ. דָעַר אַמְּתָפָן פָּנוּ יְוָדַעֲנָתָם וּוּרְעָטָמָ יְעַצְטָ דָרְקָעָנָטָ  
אַלְסָ דִּי טָעַנְדָעָנִץָן צֹ אַ נִיְעָר סָאַצְּיָאָלְעָרָמָאָרָאָלָן לְעַבְנָסְפָלִיכָטָן,  
צֹ הַיסְטָאָרִישָׁע רְעַלְעָוָגָן אָזָן הַיסְטָאָרִישָׁע הַעֲרָאִיזָמָן, צֹ מְעַנְשָׁ  
חַיִּיטָסְזָוְיָלָעָן אָזָן צְקוֹנוֹפְטָסְהָאָפָנוֹגָן. אִין דָעַר אִידָיְשָׁעָרָ נְאַצְּיָאָרָ  
נְאַלְפָאַלְיִיטָשָׁעָרָ רְעַנְעָסָאָמָן, אִין סָאַצְּיָאָלִיסְטִישָׁעָן צִיּוֹנִזָּמָן, וּוּלְלָעָ  
בְּעַדָּגָ וּוּעָרָעָן אַ נִיְעָסָ קְוָלְטָרְיְוָדַעֲנָתָם, וּוּלְכָעָם רָאַנְגָּלָטָזָק  
פָּאָר זַיְינָעָ הַיסְטָאָרִישָׁעָ פָּאָרְמָעָן.

אִין דָאָס יְוָדַעֲנָתָם בְּאַמְּתָה דָעַר לְיִכְתָּבָעָנְדָעָר מְאַרְגָּנְשָׁטָעָרָן,  
וּוּלְכָעָר שְׁמָעָתָמָ פָּאָר דָעַם טָאנְגָ-אַנְבָּרוֹךְ פָּנוּ דָעַר סָאַצְּיָאָלִיסְטִישָׁעָר  
מְעַנְשָׁחִיטָמָ? קָעָן דָאָס יְוָדַעֲנָתָם וּוּרְעָרָעָן דִּי צְוקִינְפָּטִינְגָּרָ רְעַלְיָוִינְגָּן  
פָּנוּ סָאַצְּיָאָלִילָזָם? דָאָס אִין דָאָס פְּרָאָבָלָעָםָ פָּנוּ אָנוֹנוּרָ צִוְּתָמָ, וּוּאָס  
דָרְפָּנוּ הַעֲנָגָט אַבָּ דִּי צְקוֹנוֹפָטָ פָּנוּ יְוָדַעֲנָתָם אָזָן דָרְמִיטָאָ אַוְיָדָ  
דִּי צְקוֹנוֹפָטָ פָּנוּ אִידָיְשָׁעָן פָּאָלָק. אִידָיְדָר דָעַר מְאַדְעָנָרָ אִידָיְ  
שָׁעָרָ גַּעַדְאָנָקָעָן וּוּטָזָק אַזָּק אַנְגָּנָהָמָעָן גְּבוֹרָהָ צֹ זָוְכָעָן דִּי תְּשָׁוֹבָהָ אַוְיָ  
דָאָס פְּרָאָבָלָעָם אָזָן אַפְּיָלוּ גַּאֲרָ שְׁטָעָלָעָן דָאָס פְּרָאָבָלָעָם אִין זֹיִן  
גַּאֲנָצָעָרָ עֲרַנְסְטָקִיָּטָ, אִין זֹיִן גַּאֲנָצָעָרָ נְרוֹיסְקִיָּטָ, מָוָזָ וּוּיְדָעַר  
אַוְיְפָגָנוּלְעָבָטָמָ אַזָּן בְּיַלְדָּ פָּנוּ מְאַוּסָּהָעָם. וּוּאָרוּם הַעַמְּתָמָ  
דָעַר עֲרַשְׁטָמָרָ עַנְטָדָעָטָ דָעַם בְּעַהָּלָטָעָנָמָ חָוָכָן פָּנוּ יְוָדַעֲנָתָם, דָעַם

## משה העם

9

צונא מעה האנג צוישען דער אידישער תורה-הנבואה און דעם שעפער בערישען גויסט פון דער מענשלייכער געשיכטע בכלל. ווארכומ מאַ זעם העם איז ניט נאר דער בעגרינדרער פון ציוניזם, נאר ער איז דער ענדראקער פון דעם סאציאלאיסטיישן אינחהאלט פון יודענטום, דער אויפֿלעבער פון דער אידישער רעוֹאַלְזִיאַנְדֶּרֶר ערלעזונגע אידיעע, וואָס איהָר בראקטישע קאנסעקּווענץ איז די פֿאַלְטִישׁע ווייעדרענברוט פון דעם אידישען עמְ-הפלאות. דאס וועرك פון מאָזעס העם "רוּם אָן יוֹשֵׁלֶם", וועלבעס איז געווען דער זוארען מיט אַ האַלְבָּעָן יאַהֲרָהָנְדָעָרָט פֿרְהָעָר, איז ניט געווען דער אויסטרוק פון יונגער ציטט, נאר עס איז דער נבואה/דיגער אַנְזָאָג פון אונזער געגענווארט און אַיחָרָע פֿרְאַבְּלָעָמָעָן.

אַבער נאר אַ גאנַע בעזונדרען ווערט און אַוְנְטְּרָעָם בעקופט מאָזעס העם איז זיין וועرك איז דעם אַיצְטְּגָעָן היסטָרִישָׁע מאַ-מענט, איז דער אַיבְּרָגָאנְגָּס-עַפְּאַכָּעָ פון דער צִיּוֹם, איז די חַבְּלִי לִידְהָ פון דער נַיְיעָר וְוַעֲלָתָ. אַזְוִי זוּ העם וואָלְטָ פֿאַרְאָוִיסְנְזָעָהָעָן דִּיעָוָע וְוַעֲלַטְ-קָאַטָּאַסְטָרָאָפָּע, דעם וְוַעֲלַטְ-קָרְעָג, וְוַעֲלַטְ-אַלְזָאָגָן. פֿוֹרְכְּטָבָאָרָר פֿלָאָ-קָרְטָמָע יַעֲצָט די בְּלָוְטְ-דוּיְטָמָע פֿיְיעָרְ-פָּלָאָם פון אַידְיָוָשָׁן גָּלוּת אַוְיָחָ-דָּר גַּאנְצָעָר עָרָה, איז דאס אַוְיָבָנָע פָּאָלָק שְׁטָעָהָט יַעֲצָט אָפְּשָׁר פֿאָר זַיִן לְעַצְטָעָר הִסְטָמָאָרִישָׁעָר עַנְשִׁיְירָזָוָן. אַבער צָוָם עַרְשָׁטָעָן מָאָל איז דער פֿרְיוּעָר רְצָוָן פון אַידְיָוָשָׁן פָּאָלָק גַּעַוְאָרָעָן דָּר עַנְטָ-שְׁוַיְידָעָר כְּחָאַבָּעָר זַיִן שְׁקוֹזָל אַיז צְקוֹנָפָט. די גַּאנְצָע וְוַעֲלָת שְׁוַיְידָעָר דָּר עַפְּאַכָּעָ פון אַיבְּרָבְּזִי אַיז בְּעַנְיָאוָן, די הִסְטָמָאָר רִיש אַוְנְטְּרָדְרִיקָטָע פֿעַלְקָעָר הַוְּبָעָן זַיִךְ אַוְיָפָט פון זַיְעָר שְׁטוּבָ-צָו נִיעָם נַאֲצִיאָנָאָלָעָן לְעַבָּעָן, די וְוַעֲלַטְמָאָכָט וְוַעֲרָטָ פֿאַנְגָּנְדָעָנָע טִילְט צְוִוָּשָׁעָן די פֿעַלְקָעָר אַוְיָפָט אַיז אַנְדָּר אַופָּן, איז דעם אַרְיעָנָט אַיז אַרְץ יִשְׂרָאֵל גַּעַת אַוְיָפָט די זַיִן פון הִסְטָמָאָרִישָׁעָר וְוַיְידָעָנָע בָּוּרָט. די דַּעַמְּאָקָרָאָטִישָׁע אַיז סַאַצְיָאַלְ-רְעוֹאַלְזִיאַנְדֶּרֶר כְּחוֹת פון דָעָר גַּאנְצָעָר צְיוּוֹילְ-זִוְּרָטָע וְוַעֲלָת דָּרְוָאָכָבָעָן צָוָם גְּרוֹיסָעָן עַנְשִׁיָּ-דָעָנָעָן קָאַמְּפָח מִיט די רַעַקְצִיאַנְדֶּרֶר קְרֻעְפְּטָעָן פון דָעָר אַלְטָעָר אַרְדָנוֹגָן. אַזְוֵק פֿאָר דאס אַידְיָוָשָׁן פָּאָלָק שְׁלָאָגָט די עַנְשִׁיְידָעָנָדָע הִסְטָמָאָרִישָׁע שְׁטוֹנָדָע פון עַרְוּאָכָבָגָן אַיז וְוַיְידָעָנָבָרָט. אַיז דָעָר אַוְיָפֿלְעָבָגָן פון מאָזעס העם/עַס בְּיַהְדָּה, אַיז זַיִן פֿלְאָזָפָע, זַיִן אַוְיָפֿפָאָסָונָג פון יְודָעָנָטָום אַיז זַיִן בְּשָׂוָה צָו דַעָם אַידְיָוָשָׁן פָּאָלָק,

וועט אונזער ציימט שעפפען ניעם מוט און ניעם גלויבען און זיין  
דערהויבען צו גראסערער קראפט און טיעפערער זעלבסט-ערקענטניש.

## 2

וואו זעלבסטשטענדינג און אריגינגעל מאוזעム העם איז געווען,  
אייז ער דאך געווען אַ קינד פון זיין ציימט, אַ פראדוקט פון זיין  
סביבה, אַבוּאָהָל ער האט פֿאָרָאוֹס גַּעֲיוֹילְטַטְ פֿאָר זיין ציימט אַון אייז  
געשטענען אַין חעפְטִיגְעַן קַאמְפְּפַטְ מִיט זיין אַידִישֶׁר סביבה. בְּדוֹ צוֹ  
פֿערשטעהָן העם, מַזְעֵן מִיר פֿערשטעהָן דִּי אַידִישֶׁר סביבה, דָּאַם  
דייטשׁוּ יְוָדָעָנוּמִים אַין דָּאַרְטַּ צִיְּמַטְ פָּוּן מאוזעם העם.

דָּאַם דייטשׁוּ יְוָדָעָנוּמִים אַין דָּאַרְטַּ פֿערשטער העלְפַטְ פָּוּן נִינְצְּ  
צעהנְטְעַיְּ אַהֲרָהָנוֹנְדָעָרטְ האט שְׂוִין גַּעֲהָטְ אַ גַּאנְצְ אַנְדָעָרָעָם אַוְיָסְ  
זְעַהָעָן, אַיְדִישֶׁר דָּאַם יְוָדָעָנוּמִים אַין מִיטְעַלְאָלְטַעְרַ אַון אַפְּלוֹ אַין  
אַכְטְצְחָהָנְטְעַן יְאַהֲרָהָנוֹנְדָעָרטְ. עַם אַזְיַּגְעַדְעַרְעַן שְׁטָארָקְ סַאָצִיאָלְ  
אַון עַקְאנְאָמִישְ אַון האט זְיךָ אַנְגְּנַעַשְלָאָסְעַן אַן דִּי דיַיטְשַׁע קָוְלְטוֹרָ  
אוּיךְ פָּאָלִיטִישְ זְיַינְעַן אַידְעַן גַּעֲוָאָרְעַן פֿאָקְטִישְ גַּלְיוּכְבָּרְעַכְטִינְגְ  
אַון פְּרִויְ, אַבְּוּאָהָלְ דָּאַס גַּעֲזַעְ אַהֲטְ זְיךָ דִּי גַּלְיוּכְבָּרְעַכְטִינְגְנָגְנָגְ  
נִיטְ בְּעַוְוִילְגַטְ. אַין מַעְנְדָעַלְסָאָן'ס צִיְּמַעְן הַאֲבָעָן אַידְעַן אַין דיַיטְשַׁ  
לְאַנְדְּ נִאְךְ נִטְ גַּעֲהָטְ קִיְּן וְאַהֲנְרָעְבַּטְ אַין גַּאנְצָעַן לְאַנְדְּ, זְיַינְעַן גַּעַלְ  
זְיַינְעַן סַאָצִיאָלְ אַונְטָעַדְרְדִיקְטְ אַון הַאֲבָעָן אוּיךְ עַקְאנְאָמִישְ גַּעַלְעַבְטְ  
נִאְךְ אַין אַרְעַמְעַ פְּרָהָעַלְטַנְיסְעַן. אַלְסְ אַ פָּאָלְקְ פָּוּן הַאֲנְדָעָלְ אַון  
פְּרָמְוִיטְלְוִונְגְ זְיַינְעַן דִּי מַעְרְבָּדְאִירְאָפְּעָאִישְ אַידְעַן אַין אַכְטְצְחָהָנְטְעַן  
יְאַהֲרָהָנוֹנְדָעָרטְ, אַזְוִי וְאַזְוִי אַונְצָעַן מִיטְעַלְאָלְטַעְרַ, גַּעֲוָאָרְעַן אַפְּלוֹ  
אַין עַקְאנְאָמִישְ הַעֲכָרְ שְׁטַעַהָעַנְדָרְ קְלָאָסְ-פָּאָלְקְ, אַכְבָּרְ צְוּ גַּרְוִיסְעַן  
עַקְאנְאָמִישְעַן רִיבְכְּתָוּמְ אַון סַאָצִיאָלְעַרְ מַאֲכָטְ הַאֲבָעָן זְיךָ זְיךָ נִטְ  
גַּעַלְעַנְטְ אַוְיְהָוִיבָעַן.

אַנְדָעַרְשְ אַזְזְ עַם גַּעֲוָאָרְעַן אַין דָעַם אַנְהָוִיבְ פָּוּן דָעַם נִינְצְ  
צעהנְטְעַיְּ אַהֲרָהָנוֹנְדָעָרטְ, וְעַן עַם האט זְיךָ אַנְגְּנַעַהָוִיבָעַן דִּי אַינְדוּסְ  
טְרִיעַלְ-קָאָפְּטַאָלְ-יְסְטִישְעַ עַנְטוּוֹיקְלְוִונְגְ אַין דִּיְוִתְשָׁלָאָנְדְ אַון דִּיְפָרָאָנְ  
צְוִיזְיָשְׁעַ רְעוּאָלְ-צְוִיזְיָאָן אַון דִּי נַאָפְּלָעָעָנְיָשְׁעַ מַלְחָמוֹת הַאֲבָעָן אַפְּלוֹ  
אַין דִּיְוִתְשָׁלָאָנְדְ אַונְטָעַדְגָּנְאָצְבָּעַן שְׂוִין דִּי יְסָדוֹתְ פָּוּן דָעַרְ מִיטְעַלְ  
אַלְטְעַלְיָכְבָּרְ אַרְדָנוֹנְגְ. דִּי נִיְעַ צִיְּמַטְ האט גַּעֲרָאָכְטְ דִּי אַידְעַן אַין  
דִּיְוִתְשָׁלָאָנְדְ רִיבְכְּתָוּמְ, אַ הַכְּבָרְ סַאָצִיאָלְעַ שְׁטַעַלְנָגְ אַון האט זְיךָ

געגענטט די טויערען פון דער דיטשער קולטור. די פרינציפען פון דעם ליברטאליזם, די מענשנידעכט, וועלכע די פראנציזישע רעוואַלוציאָן האט פראַקלאמירט און וועלכע די נאָפָּלעָאנִישע מלוחמות האבען פֿאָקְטִישׁ פֿערְוּפְּלִיכְט אָן מַעֲרָבִּיְּרָאָפָּא, האבען קיינעם ניט געבראַכט אֹזֶן נוֹצֵן ווי דעם אַרְיָשָׁען האַנְדָּרְעָלְסְטָאָק. די רַאֲדִיקָּלָעָ קָאנְסְטִוְּצִיאָן פון 1793 אַין פרַאֲנְקִירִיךְ האט ערקלערט, דאס די מענשנערעכט זייןען: גְּלִיבְּחִימִיט, פְּרִיְּחִימִיט, זְכֻרְהִימִיט, אַיְגָּעָנְטוּם. אַונְטָעָרָרְפְּרִיְּהִימִיט אָין פֿערְשְׁטָאָנָעָן גְּעוֹאָרְעָן דִּי גְּלִיבְּחִימִיט, רָעָן דִּי פְּרִיְּהִימִיט פֿאָר דָּעַם אַיְנְצָלְעָנָעָם אַלְעָם צַו טָאָן, ווֹאָסְקָעָן דָּעַם אַנְדָּרְעָן נִיט שָׁאָדָעָן, אָון דאס יַעֲדָרָרְפֿעָנָעָן האט דאס רַעַכְט אַוְּוֹפְּרִיוֹאַטְּ-אַיְגָּעָנְטוּם אָון אַוְּוֹפְּרִיוֹאַטְּ-אַיְגָּעָנְטוּם. אַונְטָעָרְגְּלִיבְּחִימִיט אָין פֿערְשְׁטָאָנָעָן גְּעוֹאָרְעָן דִּי גְּלִיבְּחִימִיט הִיְתְּ פָּוּן אַלְעָם מענשען אַין זַיְעַר אַינְדוּרְוּלְעָרְרָאָס אַוְּסְנוֹצָנָגְפָּוּן זַיְעַר אַיְגָּעָנְטוּם. דאס רַעַכְט אַוְּוֹפְּרִיוֹאַטְּ-אַיְגָּעָנְטוּם זַיְעַר אַוְּוֹפְּרִיוֹאַטְּ-אַיְגָּעָנְטוּם. מִינְטָעָמָן דִּי זְכֻרְהִימִיט פָּוּן יַעֲדָמָן אַיְנְצָלְעָנָעָם אַוְּוֹפְּרִיוֹאַטְּ-אַיְגָּעָנְטוּם זַיְעַר אַיְגָּעָנְטוּם. פָּאָר קִין עַלְעַד-פָּוּן זַיְעַר אַיְגָּעָנְטוּם זַיְעַר אַיְגָּעָנְטוּם. פָּאָר גְּעוֹלָשָׂאָפְּט זַיְעַנְעָן דִּי יַעֲזָעָרְפֿרִינְצְּפָעָן פָּוּן דָּרְעָרְעָרְבָּרְזָעָר אַזְּוֹן וּוּילְקָאָמָעָן, ווי פָּאָר אַיְדָעָן וּוּלְכָעָן הָאָבָעָן נִיט גְּעוֹוֹעָן פָּוּן בְּעַזְוֹנָגָג, פָּוּן וּוּוֹאָהָנְרָעָכָט, קִין גְּלִיבְּחִימִיט אַיְדָעָן זַיְעַן זַיְעַר אַיְגָּעָנְטוּם אַיְזָעָנְטוּם שְׁטָעָנְדִּיגָּן אַיְזָעָנְטוּם גְּעוֹוֹנָגָג הָאָבָעָן קִיןְמָאָל בִּיט גַּעֲנַט דָּרוֹהִיג גַּעֲנִיעָסָעָן דִּי זְכֻרְהִימִיט פָּוּן זַיְעַר אַיְגָּעָנְטוּם. די מַאֲדָרְנָעָ צִיְּתָהָט גְּלִיךְ אַוְּפְּגָעָהָוּבָעָן זַיְעַר הַוִּיקְ דָּעַם עַקְאַנְמָאַשְׁעָן צַוְּשָׁטָאָנָרְ פָּוּן אַיְדָעָן אַיְזָעָנְטוּם מַעֲרָבִּיְּ-אַיְרָאָפָּא אַיְזָעָנְטוּם בְּעַוּנִיְּ דִּי פָּאָרְמָאָר דָּרָם אַיְדָעָן דִּי יַעֲזָעָרְבָּרְזָעָר. נַאֲךְ אַיְדָעָרְזָוְיִהְעָן הָאָבָעָן בְּעַלְמָוֹעָן דִּי פָּאָרְמָאָר לְעַ פָּאַלְיִתְיִשְׁעָ גְּלִיבְּבָעָרְעָכְטִינְגָּג, זַיְעַנְעָן זַיְעַר אַיְבָּרְגָּעָנְגָּנְגָּעָן אַיְזָעָנְטוּם דָּעַם גַּרְעַטָּעָן טִילְ אַיְזָעָנְטוּם קְלִיְּנָעָן הַעַנְדָּלָעָר, וּוּלְכָעָן צָהָל פָּוּן דִּי האַנְדָּרְוּעָרְקָעָר, הוּיּוּרְעָרְ אַיְזָעָנְטוּם קְלִיְּנָעָן צָהָל אַיְזָעָנְטוּם גְּעוֹוֹנָגָג נִאָךְ אַגְּנָנָצָעָן זַיְעַנְעָן זַיְעַר אַיְדָעָן בְּאַלְדָּרְ אַרְוִיפְּגָעָשְׁטִיעָגָעָן צַו אַלְעַד הַכְּבָרָעָסָאַצְּיָאָלָעָ פָּאַזְּיִצְּיָאָנָעָן. אַיְזָעָנְטוּם דָּרְעָרְ בְּלַדְוָגָג, וּוּלְכָעָן זַיְעַר אַבְּרָעָמָן אַיְזָעָנְטוּם גַּעֲנָמוֹעָן מִיטְ אַבְּרָעָנְדָעָן באָנְהָרָה, הָאָבָעָן זַיְעַר גַּעֲפָנָעָן אַזְּוִיטָעָר רָעָן וּוּפָעָעָן פָּאָר זַיְעַר עַקְאַנְמָאַשְׁעָן אַיְזָעָנְטוּם אַזְּוִיטָעָר. באַלְדָּרְ זַיְעַנְעָן דִּי פָּעָרְפָּאַלְגָּטָעָן אַזְּוִיטָעָר אַיְדָעָן פָּוּן מִיטָּעָר

אלטער געווארען אַ טויל פון דער הערשנער בורושאיזע אין דייטשלאנד, וועלכער אוין געגענגגען אלז וויטער פאַרווערטס אויף דעם וועג צו סאַציאַלער מאָכט אָון בילדונג.

צוזאמען מיט דעם סאַציאַלען אָון קולטורעלען אויפשטיינען פון די אידען אין דייטשלאנד האָט זיך אויך אַנגעההויבען די אַינְ ווענדיגע גויסטיגע אַיבערקערעניש אָון זויער לעבען. די נאַצִּינְאַנְאַלְ רעליגיועע אַידישקייט, וועלכע אוין געוען ניט נאָר אַ רעליגיאָן נאָר אַ בעונדערע לְעַבְּעַנְסְּפִּיהַרְוָנְגָן, אַ נאַצִּינְאַנְאַלְ אַרגְּנָאַזְּצִיָּאָן, וועלְ בע האָט זיך געהאלטען אַבעונדערטס פון דער קְרִיסְטְּלִיבָּרְסְּכְּבָּה אָון האָט אויך געהאט אַינְגָּעָנָּעָ פָּאַלְיִוִּישְׁ-נַאַצִּינְאַנְאַלְ צוקונפְּטָרְ חֶלְמוֹתָ — דִּיעְזָעָן אַידישקייט האָט ניט געקענט אַוְיסְהַאֲלָטָעָן דעם דראָג פון דער נויער צוּיָּה. די נאַצִּינְאַנְאַלְיסְּטִישְׁ פְּילָאַזְּאַפְּטִיעָ פון דער צוּיָּה האָט זיך געשטעטלט אָין ווֹידְרַשְׁפְּרָךְ צוּ דער אַידישער רעליגיאָן. מענדעלְסָאָןְסְּ פְּערָזָקְ צוּ מאָכָעָן שְׁלוֹם צוּוַיָּעָן דעם יודענטום אָון דעם גויסט פון דער נויער פְּילָאַזְּאַפְּטִיעָ האָט, ווי אלע אַזעְלְכָע שְׁכַּלְיִינְגָּרְ פְּרוֹבּוֹנְגָּן, מעהר אוֹפְּגַּעַנְדְּעָקְטָ דעם געגענוֹאָץ צוּוַיָּעָן דעם יודענטום אָון דער דָּאַמְּאַלְיִינְגְּרָ פְּילָאַזְּאַפְּטִיעָ אַידישער אוֹפְּגַּעַבְּיוּט אַ ברֵיך צוּוַיָּעָן זוי. זאָס יודענטום האָט אוֹסְפָּנְגָּעָ זעהען אין די אַינְגָּעָן פון דעם נויעט נוֹיְעָרְ צוּ אָנוֹן גְּלִיקְלִיבְּרָ מְשׂוֹנְחָ-דִּינְגָּרָ אַיבְּעַרְשָׁעָטָ פָּוָן אַמְּלִיכָּגָן צִיְּשָׁעָן, וואָס אָין פָּאַרְאָרְטִילְטָ צָוָם טוֹיטָ פָּוָן דעם גויסט פון דער נויער צוּיָּה.

אוֹב די אַידישקייט האָט פְּערָאַקְרָעָן אַונְטָעָר דעם דראָג פון דער צוּיָּה אַיהֲר רעליגיועען ווערט, אָין זי דָּאָך שָׁוִין אַרְיִינְגְּנַעְפָּאַלְעָן אָין אַ פָּאַלְשְׁטַעַנְדִּינְגָּעָ סְתִּירָה מִיט די נְיִיעָ סַאַצִּיאַלְ-עַקְאַנְאַמְּוֹשָׁעָ בעָ דִּינְגְּנוֹגָנָעָן, וועלכע זיינָעָ בעשאָפָעָן גְּעוֹוָאָרָעָן פָּאָר אַידָעָן. דער טְרִיאָומְפָטָ פָּוָן דעם לְיִבְּרָאַלְיִזְמָן אָון די אַידען פָּוָן דער פְּרָאַנְצִיזִיָּה זוּשָׁעָ רְעוּאַלְזִיאָן האָט גַּעַפְּעָנָט פָּאָר אַידען ברִיטָ אָון ווִוִיטָ די טְוִוְעָרָעָן פָּוָן סַאַצִּיאַלְעָן אוֹפְּשְׁטִיעָ. די פְּערַעַנְדָעָטָסְסְ פַּאַצִּיאַלְ עַקְאַנְאַמְּוֹשָׁעָ לְאָגָעָ פָּוָן די מְעַרְבָּ-אִירָאַפְּעָאַיָּשָׁע אָון בעונדערטס פָּוָן די דייטשע אַידען האָט גַּעַבְּרָאַכְטָ די אַידען אָין ווֹידְרַשְׁפְּרָךְ מִיט זְוִיעָר נַאַצִּינְאַנְאַלְעָר אַידישקייט. זְאָלָאנְגָן די אַידען זיינָעָן גַּעַוְוְשָׁאָפְטָ אָון פָּאַלְיִיטִיש אַונְטָעָר, אוֹסְגַּעַשְׁלָאַסְעָן פָּוָן דער גַּעַוְוְשָׁאָפְטָ אָון האָבעָן גַּעַלְעָטָ אָין בעשְׁיַדְעָנָע אַומְשָׁטָעָנָרָעָן צְוּוַיָּעָן די מְוִיעָרָן פָּוָן גַּעַטְמָאָ, אָין זְוִיעָר נַאַצִּינְאַנְאַל אַבְּגַעַנְסְּפִּיהַרְוָנְגָן,

## משה העם

18

זיווער האפנונג אוות ציון און משיח, זיווער מיסטישערעליגיעוער בליך צו ירושלים געוווען נאמטירליך און ניט נאר בערכטיגט, נאר נויטווענדינג און א טיל פון זיווער גאנצעער בעזונדרער לע- בענספהיהונג און קולטור. וויבאלד אבער די טוייערען פון געט אַ האבען אַנגעהויבען אַינצופאָלען, און די סָאַצְיָאַל אַון קולטורעל אַויפֿשְׁטִיכְּגַעֲנָדָע אַידָּעָן האבען אויך אַנגעהויבען צו פָּאַרְדָּעָן פָּאַר לִימְשִׁיעָה אַון בִּירְגָּעָרְלִיכְּבָּע גְּלִיּוֹכְּבָּעָרְעֶכְּטִינְגָּן פָּון דָּעָר גְּעוֹלְשָׁאָפְּט, אַיז שְׂוִין די נָאַצְיָאַגְּלָע אַידָּעָלְאָנְגָּע פָּון יְרוּדָנָטָם גְּעוֹוָאָרָעָן אַ שְׁמָעָרָונָג צו די עַמְּאַנְצִיפֿאָצִיאָן-שְׁמָרָעָבָוּנָג פָּון די אַידָּעָן.

איין דער דיסקופֿיאָן, ווילכְּעַט האַט זַיךְ זַוְּיט דָּעָם סָוָף פָּון אַכְּטָר צעהנטען יאַהְרָהָנוּנָדָרָט אַנגעהויבען איין דִּימְשְׁלָאָנָר אַון פרָאַנְדָּר רִיךְ ווּגעָן דָּעָר בִּירְגָּעָרְלִיכְּבָּע עַמְּאַנְצִיפֿאָצִיאָן פָּון אַידָּעָן, איין פָּון פִּינְדְּלִיכְּבָּעָר קְרִיסְטְּלִיכְּבָּעָר זַוְּיט אויך פָּאַרְאַיְוֹנָס פָּאַרְגָּנוּוֹאָרְפָּטָן גַּעַד ווּאָרָעָן צו אַידָּעָן, דָּאָס זַיךְ טְרָאָכָטָען גַּאֲרָזְזָק אַין אַרְץִישָׁאָל. פָּון פָּעָרְשִׁיעָרְדָּעָר זַוְּיט אַיז אַוְפָּגָנוּוֹיָעָן גְּעוֹוָאָרָעָן, דָּאָס די אַיְדִּישָׁרְעָלְמָה מִיט אַיהֲרָהָרָעָמָת אַון פָּעָרְבָּאָטָען שְׁטָהָטָהָט איין ווּדְרִעְשְׁפָּרָךְ מִיט די בִּירְגָּעָרְלִיכְּבָּע גַּעַזְעָצָעָן פָּון לְאָנָה. די קְרִיסְטְּלִיכְּבָּע ווּעַלְטָט האַט עַס די אַידָּעָן נַעֲשָׂטָעָלָט אַלְסָן צָוָעָן בְּעָדִינָגָן פָּאָר די בִּירְגָּעָרְלִיכְּבָּע גְּלִיּוֹכְּבָּעְרֶכְּטִינְגָּן, דָּאָס זַיךְ זַאֲלָעָן זַיךְ אַבְּזָאָגָעָן פָּון זַיוּעָר נָאַצְיָאַגְּלָעָר אַבְּזָאָגָעָן גְּעוֹוָנְדָרְטָקִים אַפְּיָלוּ אַיז זַיוּעָרָע גַּדְאָנָשָׁעָן אַון דָּאָס זַיךְ זַאֲלָעָן צָוָפָאָסָעָן די אַיְדִּישָׁרְעָלְמָה צָו די ווּלְטָלִיכְּבָּע גַּעַזְעָצָעָן פָּון לְאָנָה. נָאַפְּאַלְעָאָן, ווּלְכָבָר האַט צָוָוָנְגָעְרְוָפָעָן אַסְתָּהָרָיָן פָּון די פָּעָרְטְּרָעָטָר פָּון יְדוּנָמָה, אַיז יָאָהָר 1807 אַיז פָּאָרִין, האַט אַיְוָגְּנָטְלִיךְ אַיְסָנְגָּעָן דָּרְקִים דִּישְׁטְוֹמָנָג פָּון דָּעָר דָּאַמְּאַלְיָגָעָר קְרִיסְטְּלִיכְּבָּע ווּעַלְטָט בְּנָנוּעָן צָו דָּעָר פְּרָאָגָעָן פָּון דָּעָר אַיְדִּישָׁרְעָלְמָה גְּלִיּוֹכְּבָּעְרֶכְּטִינְגָּן. ווּי קָעָנָעָן אַידָּעָן פָּעָלָאָנָגָעָן פָּאַלְשְׁטָמְנָדָרָיָג בִּירְגָּעָרְלִיכְּבָּע גְּלִיּוֹכְּבָּעְרֶכְּטִינְגָּן, ווּעַן זַיוּעָר תּוֹרָה עַנְתָּהָאַלְט אַיז זַיךְ אַנְדָּעָר בִּירְגָּעָרְלִיכְּבָּע גְּעוֹעָצָעָן, אַיז ווּעַן זַיךְ פִּיהָלָעָן זַיךְ אַלְסָן אַבְּזָאָגָעָן פָּון אַזְּצִיאָן מִיט בעזונדרער אַיז דָּעָלָעָן אַינְנָרָהָאַלְבָּפָּון דָּעָם פָּרָאַנְצִיוֹוּשָׁעָן פָּאַלְקָ ? דִּיעַוָּעָתָהָה האַט דָּעָר אַיְדִּישָׁרְעָלְמָה סְנָהָדָרִין גַּדְאָרָפְּט בְּעַפְּרִיעְרִיּוֹגָעָן פָּעָרְעָן עַנְטָפָעָרָן, אַיְדָעָר דָּאָס אַיְדִּישָׁרְעָלְמָה פָּאַלְקָ האַט גַּעַלְעָנָט בעקומָעָן זַיִן דָּעָכָט אַוְיָף גְּלִיּוֹכְּבָּעְרֶכְּטִינְגָּן.

אזו זיך דער מאדרערנער גויסט האט זיך אויסונגוויזע שטארטער, אידער דיז ערמאניילע רעליגיעז אידישקייט, אזו האבען אויך דיז פאציאלאו און פאליטישע אינטערעסן פון די אוינגעקומגען אידען פערדרעננט דיז נאציאנאלאו בײַינשאפט, דיז משיחחלומות און דעם גאנצען נאציאנאלא-פאטעישען צווער, וועלכער האט געשועבט איבער דאס געטאָ-יודענטום. דאס יודענטום אין מערב-אייראָפֿא האט זיך אַנגעההויבען אויפֿוליעזען. דאס זודענטום האט בערלאָ רען זיין אַינחהאלט, וויבאלד נאָר דער אויך האט געפּונען זיין אַנשְׁלָוּם צו דער אַרומיגער געועלשאָפֿא אָן קולטור. עס האט זיך אַנגעההוי בען צוישען דיז מערב-אייראָפֿאָישׁ אַירען, און בעונדרעם צוישען דיז דויטשע אַידען, דיז צויט פון פֿערצְיוֹפֿלְגָּג, מאָסען-שְׂמָחָה, און אַפְּעַנְגָּר אַסְּמִילָאַצְּיָהן. דיז קְינְדָּר אָן די תְּלִמְדִים פון מענידעל-סָאָן זוינען שיין בְּמַעַט אָלָּע אַיבְּרָהָנְגָּאנְגָּן צוּם קְרִיסְטָעָנוּתָם, און אָין דעם אַנְהָוֶבֶן פון נִינְצְּעָהָנְטָעָן יַאֲחַדְּהָנְדָּרָתָה זוינען די מאָסען-טוֹפֿעָן גַּעַוְאָרָעָן אַ גַּעַוְהָנְלִיכָּע עֲרַשְׁיָנוּנָגָג. דיז אַסְּמִילָאַצְּיָהן אֵין גַּעַוְאָרָעָן דיז מאָדָע אָן דער אַידָּעָל פון דער צִיִּית, און דיעזע אַסְּמִי מִילָּאַצְּיָהן האט גַּעַוְכָּט אַיהֲרָן נְאָטְרָוְלִיכָּע פָּאַרְעָנְדִּיגְגָּג אָין דער טוֹפֿעָן, וועלכע האט אָין דער גַּעַשְׁטָאָלָט פון דעם טוֹפֿעָטָל גַּעַנְגָּע בען דעם אַיד דעם אַינְגְּרִיטְסְּבִּילָעָט אָין די אַיְרָאָפֿאָישׁ קָוָל-טור, זיך היינע האט זיך גִּיסְטְּרִיךְ אוֹיסְגְּרוּדִיקְט.

די אַסְּמִילָאַצְּיָהן אֵין גַּעַוְעָן אַבְּעָר נָאָר אַיִּן גַּעַוְלִשְׁאָפֿא לְכַיּוּ עֲרַשְׁיָנוּנָג, וועלכע אֵין אוֹפְּגָּנְטָרָטָעָן אָין יַעֲנָדָר אַיבְּרָהָן גַּאנְגָּס עַפְּאָכָע פון אַידָּישָׁן מִיטְעָלָלְטָעָר צוּ דער מאָדָענָר צִיִּיט. זיך אֵין גַּעַוְעָן די גִּיסְטְּנָגָע אַבְּשְׁפְּעַגְּלָוּנָג פון דעם מאָטְרָאַלִּוּם אָון דעם אַיְגְּנָנְנָצָען פון דער אַידָּישָׁר בּוֹרְשָׁזְׁאַוּז, וועלכע האט זיך דָּאָמָּלָס אַנְגָּהָוִיבָּעָן מַעֲכְּתִּיגָּע עַנְטוֹוִיקָּלָעָן אָון האט גַּעַד ווֹאלָט פָּעָרְבִּיטָעָן אַיהֲרָן נְאָצְיאָנָאָלָע אַידְוִישְׁקִיט אָון הִימְּסָטָאָרִישָׁע אַיְגְּנָנְטִימְלִיכְקִיט אַוְיףּ פֿאַלִּיטִישָׁע גַּלְיוּכְּבָּעָרְעָכְּתִּינוּנָג אָון דעם נַעֲצָנָן פון דער חֻרְשָׁנְדָרָר קָוְלָטָוּר. די אַסְּמִילָאַצְּיָהן האט אַבְּעָר דָּאָךְ נִיט פְּרָעָמָאָנָט אוֹיסְצְּוֹצְּאָפָּעָן דעם לְעַצְעָן לְעַבְעָנָסָד זָאמָּפָּט פון דער אַידָּישָׁר נְאָצִיאָן. דער פְּאַלְקְסְּאָרְגָּאַנִּיזָּם האט זיך דָּאָךְ גַּעַרְאָנְגָּלָט גַּעַנְעָן דִּיעָזָעָן מַאָטְרָאַלִּוּם גִּיפְּט, וועלכען דער אוֹיפְּשְׁטִיּוֹגְעָנְדָר אַידָּישָׁר קָאַפְּטִיאַלִּוּם האט פון זיך פֿערְ שְׁפְּרִיטָעָט. עס האט זיך אַנְגָּהָוִיבָּעָן אַ גַּעַוְעָנְדִּיגְגָּר קָאַמְפָּחָ

צווישען אידען, אוזו ערנסט ווי אין סוף פון בית שני דער קאמפֶּל צווישען די דאמַלְיגָע מאטעריאלייסטיישע אסימילאַטָּאַרְעָן, די העד לענישטען, און די נאַצִּיאָנָּאַלִיסְטָעָן, וועלכָּע האַבעָּן געהאלטָען טיעער דעם גִּיסְטִיגְמָאַרְאַלִישָׁעָן אַינְהַאֲלָתָ פָּוּן יְוָדָעָנוּם. אויך אַין דעם אַנְהַיָּבָּ פָּוּן דעם נִיְצְחָהָנָּטָעָן יְאַהְרֹהָנְדָרְטָן דְּרָעוֹזָעָסָעָן זַיְקָ אַין דעם דְּרִיטְשָׁעָן יְוָדָעָנוּם טִיעָפָע נִאַצִּיאָנָּאַלָּע אַון מַאַרְאַלִישָׁעָן קְרָעָטָעָן, וועלכָּע זַאֲגָעָן שַׁוֵּין אַן די הִסְטָמָאַרְיִישָׁעָן אַון קוֹלְטוֹרָעָלָע עַרְזָוָאָד בּוֹנָגָ פָּוּן דעם אַיְדִישָׁעָן פָּאַלְקָ.

אין דערזעלבֿיגָעָר צִיּוֹן פָּוּן דער פָּאנָאַנְדְּרָעְבָּלְיהָוָגָן פָּוּן דער אַיְדִישָׁעָר בּוֹרְזְשָׁאוֹזָע אַון דער אַסִּימְלָאַצְּיָאָן טְרָעָטָעָן אַרוֹיָס פָּוּן דעם שְׂוִים פָּוּן דעם דְּרִיטְשָׁעָן יְוָדָעָנוּם די גְּרוֹזָעָסְטָאַלְעָד רָעָזָע וּאַלְזִיאָנְעָרָעָן אַון קְרִיטִיקָעָר פָּוּן דער בּוֹרְגְּרָעְלִיכָּעָר וּוּלְעָטָה. הַיְּינָעָגָ בעָרָגָע, יַאֲקָאָבִי, מַאֲרָקָם, הַעַם, לְאַסְאָל זַיְנָעָן קִינְנָדָר פָּוּן יְעָנָעָר עַפְּאָכָעָ. זַיְיָ זַיְנָעָן די גְּרוֹזָעָסְטָאַלְעָד רָעָזָע אַנְעָרָעָן פָּוּן דער צִיּוֹן: הַיְּינָעָגָ בעָרָגָע, יַאֲקָאָבִי דְּרָעְמָאַקְּרָאַטְּיִישָׁעָן רָעָזָע אַנְעָרָעָן, מַאֲרָקָם הַעַם, לְאַסְאָל סָאַצְּיָאָלָעָ רָעָזָע אַנְעָרָעָן. דְּרָעוֹז גְּרוֹזָעָסְטָאַלְעָד רָעָזָע וּאַלְזִיאָנְעָרָעָן אַבָּעָר אוֹיךְ אַגְּנָצָע מַעְרָקוֹוִירָדָעָן אַון אַיְדִישָׁעָן גַּעַנְאַרְטִינָגָ שְׁטָעַלְוָגָן צָוָם יְוָדָעָנוּם, וועלכָּע אַונְטָעְרָשִׁידָעָט זַיְקָ פָּאַלְשְׁטָעַנְדִּיגָן פָּוּן דער פָּאַטְּרִיאָטִישָׁבְּרָוּזָוֹזָוֹנָעָר דְּרָעְשָׁרָקָעָנָעָר אַוְן פָּעָרָעְטָעְרִישָׁעָר אַסִּימְלָאַצְּיָאָן. די אַיְדָעָן האַבעָּן דָּאָס רָעְבָּט אַוְיָה בְּעָפְּרִיאָוָנָג אַון עַמְּאַנְצִיפָּאַצְּיָאָן נִיטָּהָרָק די עַרְנָעְדָעָרָוָנָג פָּוּן אַסְיָּה מִילְאָצְּיָאָן, נָור דָרָךְ דָעָם כְּחָ פָּוּן רָעָזָע אַלְזִיאָנְעָרָעָן, דָאָס אַיְזָה דָעָר נְיִיעָר רָוֹת, וועלכָּע קְלִינְגָט אַין דעם עַרְוָאַכְּבָעָדָעָן אַון וּוּדְעָרְשָׁפָעְנָסְטִיב גַּעַוְאַרְעָנָעָם יְוָדָעָנוּם. בַּיִּ רְיוֹעָז וּוּוּלְלָתְּהִסְטָמָאַרְיִישָׁעָן אַיְדָעָן דְּרָעוֹז אַלְזִיאָנְעָרָעָן זַיְקָ שַׁוֵּין אַיְדִישָׁעָן נִאַצְּיָאַנְגָּל - רָעָזָע אַלְזִיאָנְעָר שְׁטִימָנוֹנָעָן, עַס פָּעָרָשְׁטָעָהָת זַיְקָ, נָאָךְ אַין אַגְּנָצָע אַונְבָּעְשָׁטִימָטוּר אַון אַוְנוֹזְבָּעְרָר גַּעַשְׁטָאָלָט. הַיְּינָעָגָ וּוּוּהָרָעָנָד זַיְיָ זַיְנָעָן לְעָבָעָן אַון לְאַסְאָל אַין זַיְיָ פְּרִיהָעָר יְוָגָעָנָד וּוּיְנָגָסְטָעָנָם זַיְנָעָן פָּוּן מִיטָּבָעָוָנָדָרָוָנָג אַון סִימְפָּאָטִיעָ אַזָּם אַיְדִישָׁעָן פָּאַלְקָ אַון זַיְיָ מַעְרָקָה וּוּרְדִינְגָר עַרְטִיקָעָר אַין דער גַּשְׁוִיכְטָעָ, אַכְּוֹוָאָהָל בִּיְדָעָ זַיְנָעָן בִּיִּ טְרָעָ קְרִיטִיקָעָר אַון אַכְּשְׁפָּאָטָעָר פָּוּן דעם טְרָאָדִיצִיאָנְעָלָעָן קָאָפִיָּה טְאַלְזִיסְטִישָׁעָן יְוָדָעָנוּם, וועלכָּע אַיִּזְרִיאַנְגָּעָוָזָקָטָעָן אַון אַוְבָּגָעָ זַוְאַסְמָעָן אַין דער מַאְדָרְמָעָר צִיּוֹן. בַּיִּ צָוָם הַיְּוֹנְטִינְגָּעָן טָאָגָ קְלִינְגָט נָאָךְ די גַּעַוְאַלְטִינָגָעָן אַנְקָלָאָגָע אַון סְרִיטִיגָעָ פָּוּן מַאֲרָקָם גַּעַנְעָן די אַיִּ

דע פון זיין צייט, וועלכע ער האט אונטער דעם אינגלום פון פיערבאך'ס רעליגאנס-קריטיך און פרא-עלאלגניע צו-ויפגעמישט מיט דעם בעניריך און דער אידעה פון יודענטום בכל. ווען מאركס זאגט, דאס די נשמה פון יודענטום איז דאס געלַה, און דאס די עמאנצ'יפאציאן פון יודענטום איז די עמאנצ'יפאציאן פון דער וועלט פון יודענטום, האט ער אין אויג אינגענטליך די אידיעש בורושואזיע פון דיטשלאנד פון זיין צייט, וואס די מאטער-אליסטי-פערעדטער רישע אסימילאציאן איז געווארען איהר אידעה-אלגניע.

דאס די אידעה זיינען געווארען אָקָפִּיטָאַלִיסְטִישׁ הערשנער ער קלאמס און זיינען אין זיער מאטער-אליזום און אסימילאציאן טיער געפֿאַלְעַן, דאריבער קלאגען זיך די דאמאליגע אָקִידִישׁ פָּאַטְרִיאָטָן. דער בענירנער פון דער וויסענשאפט פון יודענטום, דער דאמאלס נאָך יונגער צ ו נ צ שְׂרִיבְּתַּת אֵין יָהָר : "די אִידְעָן אָנוֹ דאס יודענטום, וועלכען מיר ווילען אַיבְּרָבוּן, אַיז צוֹרְעָן אָנוֹ אַיז געווארען דער רָוִיבְּ פָּוּן בָּאַרְבָּאָרָעָן, נָאָרָעָן, גָּעָלְדוּקְסְּלָעָר, אַיז דִּיאָטָעָן אָנוֹ פְּרָנְסִים... די אַיְגָעָנָעָן ווִיסְעָנְשָׁאָפָט אַיז בֵּי די דִּיטְשָׁע אַיְדָעָן אַבְּגָעָשְׁטָאַרְבָּעָן אָנוֹ פָּאָר די אַיְרָאָפָעָעָישׁ ווִיסְעָנְשָׁאָפָט הָאָרֶבֶן זַיִן קִיּוֹן פָּעָרְשָׁעָנְדָנִים, ווֹאוֹרָם זַיִן זיינען געווארען אַונְטָרְיוֹן צַו זיך זעלbstט, פָּעָרְפָּרְמָדָט צַו דער אִידְעָן אָנוֹ סְקָלָזְוּן פָּוּן עֲנָאָיוֹם". עֲדוֹאָרָד גַּאֲן, אַיְנָעָרָפָן די אִידְעָשׁ קָעְמָפְּרָעָר פָּוּן יְעָנָעָר צַיִט, וועלכער האט, ווי בְּיַעַלְעַן אַנְדָּרָעָר, שְׁפָעְמָר עֲרָבִיָּה טָעַן די אִידְעָשׁ פָּאָהָן אַוְיָהָד אָסִימְּלָאַצְּיָהָן, רָעָט אַוְיָהָד מִיט גְּרוֹסָר פָּאַרְבִּיטָרְוָן גַּעַנְעָן די הָעָרָשָׁאָפָט פָּוּן גַּעַלְד בֵּי אִידְעָן, גַּעַנְעָן די אִידְעָשׁ גַּעַלְד-אַדִּיסְטָאַקְרָאָטִיעָה, וועלכע מאכט אלעָם אַזְוִי נִיעָדרִין.

די אִידְעָשׁ בּוּרְוּשָׁוָאָזִיעָה האט פָּעָרְאָטָעָן דאס אִידְעָשׁ פָּאָלָק דורך אַסְּיְמְּלָאַצְּיָהָן אָנוֹ מָאַטְעָרִיאַלִיסְטִישׁעָן עֲנָאָיוֹם אָנוֹ די אַיִדְעָשׁ גַּעַנְיָאַלְעַג רְעוֹאַלְצָאַנְעָרָעָן האָבעָן זיך אַבְּנָעָוּנְדָעָט מִיט פָּעָרְדָּרְוָס אָנוֹ אַבְּשָׁיִי פָּוּן דַּעַם גַּעַלְד-יְוָדָעָנְטוּם אָנוֹ האָבעָן זיך אַוְיָסְעָרָה האָלָכְ פָּוּן יְודָעָנְטוּם אַוְיָפְּגָעְבָּוּת זַיִעַר טָעְמָפְּעָל פָּוּן אַונְשָׁטָעָרְבִּי לִיכְקִיּוֹת. בָּאַלְדָּר אַיז שְׁוִין דאס אִידְעָשׁ פָּאָלָק אָנוֹ דִּיטְשָׁלָאָנְד גַּעַד שְׁטָאָנָעָן הָאָרט בֵּי דַּעַם בְּרָעָג פָּוּן פָּאַנְאָנְדָּרְפָּאָלְוָג אָנוֹ אַונְטָעָרָה גַּגְגָג. די דִּיְכָעָ אָנוֹ די אַיְמָטָעָלְיָגָעָן האָבעָן גַּעַמְאָכָט דַּעַם לְעַצְמָה טָעַן שְׁרִיטָה פָּוּן דַּעַר אַסְּיְמְּלָאַצְּיָהָן אָנוֹ האָבעָן אַגְּגָהוּיָבָעָן אָיז די

מאנסען איבערגעעהן צום קרייסטנטומ. אין יאהר 1823 האבען זיך א העלפט פון דער אידישער געמיינדע אין בערליך געטויפט אומזיסט האט די ארטראקסיע געשטורעט און געדונערט, זי האט ניט פארמאגט אינצזהאלטן דעם פארניכטאנדען שטראם. דאס דיטשע יודענטום האט בי דער ערשותער בעגעונג זימט דער איידישער קולטור פערלאָרען זיין ווידערשטאנדס-קראפט און אייז פון די ערשותער שטראָלען פון דער פריהייטס-זון געלענדערט און פארבלענדערט געווארען בייז צו אונכעוואֹס-זוניגאייט.

אין דער טיעפסטער טיעפניש פון אידישען פאַלק איז אבער דאָך ניט אויסגעלאָשען געווארען די לעבענס-טלאָם. די פאַלקס-נשמה האט דאָך געפונען אן איינהאלט, דורך וועלכען זי האט זיה פֿקענט ראטטעווען אין יענער קרייטישער איבערגענְגִּיצִיט פון אופלעזונג און אונטערגאנג. אויב דאס אידישע פאַלק האט ניט קיין צוקנופט און האט פערלאָרען זיין פֿעַסְטָעַן גִּילִיכְנָעָוִיכְט אֵין דער געגענוואָרט, האט עם דאָך געהאט אַרוֹזֶעֶן אַגְּרָרִיכְעַ געשיכט, וועלכע האט געוירקט אויף די געשיכט פון דער גאנ-צער מענשהייט, און וועלכע לְעַבְתָּן נאָך אֵין דער אידישער געגען-וואָרט אין פערשיידען אופנים. אין דער העברעה איעשר שפראָך, אין דער אידישער געשיכט, פֿאַזְוּיעַ, לִיטְעָרָאָטוֹר, פֿילְאָזְוָפְּיעַ, רַעַיְלִיאָנוּס-פֿילְאָזְפְּיעַ, אין די נִיסְטִיגְמָרָאָלִישָׁע אַיְגְּנָעָנְשָׁאָפְּטָעַן פון אידישען לְעַבְתָּן אֵין פָּאָמְלִיעָן-לְעַבְתָּן פון דער געגענוואָרט אֵין געד פונען געווארען אֵין אַיְנָהָאלָט פָּאָר דאס יודענטום. אין יע-נער קרייטישער איבערגענְגִּיצִיט האט אַגְּנָהָוִיכְעַן בעשאָפָעַן וווערען די אווי אַגְּנָעָרוּפְּעַן וויסענשאָפְּטָעַן פון יודענטום, וואָס אֵי מְאָ-בְּוּ עַל וּ אַל אֵה האט אווי מערקווידינג טיעפ און רַיְדָה בעשיטימט אַיְהָר זיין אַיְנָהָאלָט אֵין דער צִיטְשְׁרִיפְּטָעַן קָוְלְטָרָ-פָּרָאָיִן אֵין 1823. יְאָסָט, צָוְנִין, ๖ עֲוֹזִים אַן זַיְנִינָעַן אויפגעטרעטן מיט זַיְעָרָע ערשותער פָּאָרְשָׁוֹנָעָן אֵין פֿאַזְוּעַן, אֵין באָלָד האבען זיך שׂוֹן דְּרֻזְוּחָן די אויפגעעהנְדָע שטערען פון גַּרְעַץ, גַּיְגָעָר, קָרָאָכְמָאָל, רַאֲפָאֲפָאָרָט אֵין פֿאַלְעָעָן דער פָּאָרְשָׁוֹר אַוְוָאָפְּרָהָר אֵין פֿאַלְעָזִיְתִּינָעָן פָּעָלָד פָּוֹן דער וויסענשאָפְּטָעַן פָּוֹן יודענטום. עט האט זיך אַגְּנָהָוִיכְעַן דער וווערכָעָן אֵין יענער צִיטָט פָּוֹן גַּעֲפָלָעָנְקִיָּת דורך דְּרַעְעַז אַידְיִשְׁעָ פָּאָרְשָׁוֹנָעָן דער זעלבָּסְטָגְּעָפִילְאָן אֵין דְּרַעְעַז אַכְּטָוָגְן צו דער אַיְגָעָנָעָר

מערכו ירידינער נאציאן בי דער בעסערער אידישער אינטעליגענע. באיל האבען זיך אנגעה היינען ציהען פון דיעוער נייער ווייסענשאפט פון יודענטום שטראחהלען פון גיסטיינער אונ נאציאנאלאער ענערנייע, וועלכע האבען צוישען אידען פון דער גאנצער וועלט געוועקט אונ גערופען דעם פערצוו依פערטען אדרער פערגליגווערטען אידיישען גיסט. אט אין יונגער מערכו ירידינער צויט פון דער אסימילאציאן פון דער בורוזואזיווע, פון דער רעוואלווציאנער קרייטיק פון די אידישע סאציאלייסטען, פון דעם בלינדען קאמפפֿר פון די ארטאטראקסען, אונ די ערשות שפראצונגנען פון דער ווייסענשאפט פון יודענטום איז אויפגעטרטען מ א ז ע ס ה ע. ס. צום גליק האט ער אין זיין נשמה פעראייניגט די רעוואלווציאנער אונרוהינקיט פון מארכס און לאסאל און די רמאנאנטיש-אידישע שטימונג פון היינע און גרעז, וועלכע האט געפונען אָ פרוכטבאָרַען באָדָען אין זיין איזודישע דידיות און זיינע שענע פרומ-ארטאטראקסישע פָּאַמִּילִיעַן טראדייציאנען. אין אוניזווערטעלער רעוואלווציאנער און פְּילֻאֹזֶף און א אידישער נאציאנאלייסט און קעמעפֿער פָּאָר די וויידער אָוֶיפֿעלַע בונג פון אידען און יודענטום, — דאס איז געוווען אין יונגער צויט א נײַע און זעלטאָכֿע ערשיינונג, וועלכע מען האט שלעכט פער-שטאנען און נאָך ערנער אָבְגַּעַשְׂאַט. ערשת אונגער צויט איז עס אויסנוקומען צו פערשטעהן און צו ווירדיגען מאזעם העס נאָך זיין גאנצען היסטָאָריישען וווערט.

## 3.

מַאַזעַם העס איז געבאָרַען געווערטען אַין באָן אַיִיטשָׁלָאַנָּה, דעם 21 יאנואר 1812. זייןע עלטערן זיינען געוווען פרומער אָרטָאָרַד דאָקסישע אֵידָעַן, פון סוחריישע טְאָנָּד, וועלכע האבען גענבען דעם יונגען מָאָרַי א גוטע אִידְישׁע ערציינונג. דאס זייןע געוווען אִידָעַן פון דעם אלטָען שְׂטִינְגָּעַן, וועלכע זיינען געוווען שְׂטַאָלַץ אָוִית זיינְר יָהָוָס פון רְבַּנִּים אֲוַן תְּלִמְדִי חַכְמִים, אַוְן וְוָאָס אַיִן זיינְר הוּאָז האט געשווועבט אָ פרומער אֵונְהִילְבָּר אִידְישֶׁר גִּיסְט.

אַלְסִיְמַס קִינְד האט ער זיך ערציגען אַיִן באָן הוּאָז פון זיין זיידען, וועלכע האט געהערת צו יונגע טייפֿען פון בָּאָרָאָקְטָעָר בעסטע, שְׁטָאָרָק-גְּלֹוּבִּיגַע סְוּחֲרִים-לְמִדְנִים, מִיט וועלכע דאס אַמָּאָר לִגְעַן אִידְישׁע לְעָבָעָן אַיִן געוווען אָזְוַיְיָ רַיָּךְ. דיעוער פרומער, גע-

לערנשטייך און אונאכעהגענונגער כאן האט געמאכט אויף דעם קלײינעם מאָריעץ די שטארקסטע ווירקונג. זיין פרומקייט, זיין ווירדע, זיין געלערגנטקײַט, זיין גלויבען און זיין ליעבע צום אידישען פאלק האָ בען איבערגעלאָזען די טיעפסטע שפּוּרָעָן אִין דער נשמה פּוֹן דעם געפֿיהַלְפּוּלְעָן און אויפֿגּוּווּקְטָעָן קִינְד.

אין יאָחר 1830 טראַט העם אַריַין אלְסֶטְרָעָנט אֵין באָנְעָר אָנוּוּוּרְזְוּטָעָט, אֲבָעָר עַר האָט וְאַהֲרָשְׁיָנְלָךְ קִינְמָאָל די אָנוּוּוּרְזָאַזְתָּעָט נִיט גַּעֲנְדִּיגְתָּמָּא אֵין נִיט בעקּוּמָעָן קִיּוֹן גַּעֲלָעָרְנָטָעָן טִימְטָעָל אלְסֶטְרָעָנט האָט עַר זִיךְ שָׂוִין אַרְיִינְגְּגָעוֹוֹאַרְפָּעָן אֵין די רָעוּוֹאַלְזִיאַזְנִיסְעָט בעוּונָגָן פּוֹן יָעָנָר צִיְּט, וְעַלְכָּבָע אֵין גַּעַוּעַן אָן אָנוּבָּשְׁטָיִים טָעַם גַּעַמִּישׁ פּוֹן אָנָּאָרְכִּיזָם, קָאָמוּנִיזָם אֵין סָאַצְיָאַלְזִים. גַּעַזְיָגָעָן האָט דֻּעָם יָנָגָעָן העַם צָו דַּעַר סָאַצְיָאַלְלָעָר רָעוּוֹאַלְזִיאַזְנִיסְעָט כְּל זַיִן אִידְיָוּשָׁר טָעַמְפְּרָאָמָעָן, זַיִן אִידְיָשְׁנָאַצְיָאַנְאַלְלָעָר גַּעַפְּיוּחָל די אִידְיָעָלְקִיְּט אֵין רִיְּיָנְקִיְּט פּוֹן זַיִן אַינוּוּנָדְגָעָר גַּאֲמָוָר.

עם פְּרָשְׁטָעָת זַיִךְ, דָּאַס דַּעַר פְּרָאַקְטִישָׁר בְּעַלְבְּתִּישָׁר פָּאַזְזָעָר האָט נִיט גַּעַהְאָט קִיּוֹן פְּרִידְפּוֹן דֻּעָם אָנוּרְהִיגְעָן זַוְּהָן אֵין באָלְד אֵין גַּעַוּאַרְעָן אֵין אָפְּעָנָע קָרְיָעָנְגָרְיוּ צָוּוּשָׁן דֻּעָם פָּאַטְעָר אֵין דֻּעָם נִיטְגָּרְאָטָעָנָעָם זַוְּהָן, וְעַלְכָּבָע האָט זִיךְ אַרְיִינְגְּגָעוֹוֹאַרְפָּעָן אֵין די סָאַצְיָאַלְזִיסְטִישָׁע בעוּנָגָן. דַּעַר יָגָנָר העַם האָט פְּרָלְאַזְעָן די הַיּוֹם, אֵין גַּעַפְּאַהְרָעָן אֵין עַנְגָּלָנָרָה, האָט גַּעַפְּרוּבָּט זַיִן גַּלְיכְּ אֵין פָּאַרְזִין, אֵין צָוּמָה סְוֹפְּ גַּעַקְוּמָעָן צְרוּרָק צָוּפָּס אֵין דִּיטְשָׁלָאָנָר אֵין דַּאֲרָף לְעַבְעָן מַעַז גַּעַוּעַן אֵין צִוְּיָה לְאַגְּנָג אֵין לְעַהְרָעָד. אֵין דַּעַר האָט וְוַיְעַדְרָע גַּעַמְאָכָט שְׁלוֹם מִיטָּדָע דֻּעָם יָנָגָעָן העַם אֵין האָט אַיִּהְם אַרְיִינְגְּגָהָמָעָן אֵין זַיִן גַּעַשְׁעָפָט אֵין קָעָלָן. אֲבָעָר העַגְּנָל אֵין סְפִּינְאָזָה. עַר האָט זִיךְ זַיִךְ באָלְד העַמְּשָׁה זִיךְ הַפְּנִים נִיט גַּעַפְּאָסָט פָּאָר אָסָוחָה. עַר האָט זִיךְ זַיִךְ זַוְּהָן צְקוּרְיָעָט מִיטָּדָע זַיִן פָּאַטְעָר אֵין האָט אוֹוֹפָּה שְׁטָעָנְדִּיגְ שָׂוִין פְּרָבִּיטָעָן די גַּעַשְׁעָפְּסִיסְבִּיכָּר אַוְוֹפָּה די פִּילְאַזְפִּישָׁע סְפִּירָם פּוֹן לִיכְבָּר נִוְּיָּט אֵין אָרְעָמְקִיְּט, אֲבָעָר עַר האָט גַּעַפְּנוּעָן אֵין זַיִנְעָן פִּילְאַזְפִּישָׁע פְּאָרְשָׁוּנָעָן אֵין שְׁטוּרְיָעָן די אַמְּתָ'עָ בעַרְהִוְגָּנָג אֵין צְפָּרְעָדָעָהָיִיט פּוֹן נִיסְטָה. וּוּעָן עַר האָט אֲבָעָר אֵין יָאָחָר 1840 חַתּוֹנָה גַּעַהְאָט מִיטָּדָע אַקְרָוּסְטָלִיד כְּבָר מִידְעָל, פִּוּט סִיבְּלָעָ פְּרוּטָש, וְעַלְכָּבָע עַר האָט אַרְוּסָה גַּעַנוּמָעָן פּוֹן אֵין עַפְּנְטְּלִיכָּעָן הוֹן, אֵין עַר זִיךְ שָׂוִין אוֹוֹפָּה אַיְבָּיג

פאנאנדרגונגנונגן מיט זיין פאטער און האט איהם קיינמאָל מעהָר ניט געוועהָן. אין דער געווועגעער פראָסטייטוּטַקְעָה האט העם געפֿר נען אָ טרייעָ פֿרִינְדִָן אָן מִיטְקַעְמְפֿרֶעֶרְין אָן הַעלְפְּרִין פֿאָר דָָאָס גַּאנְצָעָ לְעַבְעָן. קִינְדְּרָעָר האט אָכְבָּר העם נָאָךְ זִיךְ נִיט אַיבְּרָגְּנָאָלָּאָזָעָן. ער האט אַיבְּרָגְּנָאָלָּאָזָעָן נָאָךְ זִיךְ נִיט אַיבְּרָגְּנָאָלָּאָזָעָן. שׂוֹין אֵין דִּי עֲרַשְׁתָּמוּ יַאֲחָרָעָן פֿוֹן זַיְן לְעַרְנָעָן האט זִיךְ העם בענייסטערט פֿאָר סְפִּינְאָזָאָ, דָּעַם גְּרוּסְטָן אַרְיִישָׁעָן פֿילְאָזָאָ, קָעְמָד פֿפְּרָעָר אֵין דּוֹלְדָּעָר, אָן אֵין אַיִּהָם גַּעֲלִיעַבְעָן טְרִי זַיְן גַּאנְצָעָ לְעַבְעָן. פֿוֹן סְפִּינְאָזָאָ לְעַרְנָט ער דִּי מְאַנְסְּטִישָׁעָ וּוּאַלְטָאַנְשְׁוָיאָוָנָג אָן דִּי הָעָרָאִישָׁעָ לְעַבְעָסְפֿהָרָוָנָג, וּוָאָס דִּי וּוּאָרְצָלָעָן פֿוֹן דִּיְעָזָר לְעַהָרָעָ שְׂטָאמָעָן פֿוֹן דָּעַם נְבוֹהָיְוָדָעָנוּטָם. סְפִּינְאָזָאָס פֿילְאָזָאָפְּרִיעָה האט גַּעֲפָנוּן דָּעַם טְיֻפְּסְטָעָן אַבְּקָלָאָנָג אֵין העם סְנָמָהָ.

זַיְן עֲרַשְׁטָעָס גְּרָעְסְּעָס וּוּרָקָ, וּוּלְכָעָם העם האט אַרְיוֹסְגָּעָ- גַּעֲבָעָן אֵין יַאֲחָר 1837 וּוּאָגָט דָּעַם נָאָמָעָן: "די הַיְוִילְגָּעָ גַּעֲשִׁיכְטָעָ פֿוֹן דָּעַר מְעַנְשָׁהִיטָם, פֿוֹן אָ תְּלִמְידָ סְפִּינְאָזָאָס". דָּאָס אֵין דָּאָס וּוּרָקָ פֿוֹן אָ פֿינְגָּ אָן צְוָאָנְצִיגָּ יַאֲחָרָעָן שְׁרִיבְעָרָ וּוּגְעָן דָּעַר פֿרִילְאָזָאָפְּרִיעָה פֿוֹן דָּעַר גַּעֲשִׁיכְטָעָ: עַס אֵיזְוּ וּוּנְגָן סִיסְטָמָאַטָּישָׁ, שְׁטוֹר רָעְמָרְגָּ אָן דּוּרְבָּגְּנָדְרָוָנָגָן פֿוֹן דָּעַם זְעַלְבָּטְנָעָפְּהָל פֿוֹן אָ מְעַנְשָׁעָן, וּוּלְכָבָר טְרָאָגָט אֵין זַיְן אַיְינְגָּעָם אַיךְ דָּעַם מְאַסְטָטָאָבָּ פֿאָר זַיְן אַמְּתָה. די מְעַנְשְׁלִיכָּעָ גַּעֲשִׁיכְטָעָ אָיזְוּ הַיְוִילִיגָּ, אַיְהָרָעָ פָּאַסְרָוָנוּן זַיְרָ נָעַן נִיט צְוָפְּעָלָג, נָאָךְ זַיְן נְגַעַן פָּאַרְאָאוּסְנָעָזְעָהָעָן לְכַתְּחִילָה, זַיְעָנָן די פֿרִיְעָ וּוּרָקָ פֿוֹן גָּאָטָם, פֿוֹן "דָּעַם הַיְוִילְגָּעָ גַּיְסְטָם". העם פֿרְוּכְטָזִיךְ אַרְיוֹסְגָּעָפְּגָנָעָן דָּעַם אַיְנוּעָנְדָיְגָן פֿלְאָן, נָאָךְ וּוּלְכָעָן די מְעַנְשְׁלִיכָּעָ גַּעֲשִׁיכְטָעָ אָיזְוּ אַוְיְפָגְּנָבָוּטָם, אָכְבָּרָ ערְמוֹז, פֿרְעַשְׁטָעַהָתָזָה, צְוָפָאָרָ סְעַן די הַיסְטָאָרִישָׁעָ פָּאַסְרָוָנוּן אָן פֿאַקְטָעָן צַו זַיְן פֿלְאָן. כָּאָרָ רָאַקְטָעַרְיסְטִישָׁ אָיזְוּ אָכְבָּרָ, אָן וּוּסָהָם העם וּהָתָה דָּעַם אַיְנוּעָנְדָיְגָנָעָן זַיְן פֿוֹן דִּיְעָוָם גַּעֲלִיְיךְ-הַיְוִילְגָּעָן פֿלְאָן פֿוֹן דָּעַר גַּעֲשִׁיכְטָעָ. אָן דָּעַר עֲרַשְׁטָעָר עַפְּאַכְּבָּעָ פֿוֹן דָּעַר מְעַנְשְׁלִיכָּבָרָ גַּעֲשִׁיכְטָעָ, וּוּלְכָבָר צִיהָת זִיךְ פֿוֹן אָדָם הַרְאָשָׁון בֵּין קְרִיסְטּוּם, האט זִיךְ דָּעַר פָּאַסְיּוּעָרָ כָּחָ פֿוֹן גַּיְסְטָם, די מְעַנְשְׁלִיכָּעָ פָּאַנְטָאָזָיָעָ, דָּרָר כָּחָ הַרְמָיוֹן עַנְטוּוּיקָלָט בֵּין צָום הַעֲכָסְטָעָן פֿוֹנְקָט אָן אָיזְוּ אַלְץָ רִיְכָבָר גַּעֲוָאָרָעָן דָּרָךְ די אַוְיְפָ- נָאָמָעָ פֿוֹן די אַוְיְסָמָרָעָ בַּיְלָדָרָ פֿוֹן דָּעַר וּוּלְכָטָם. מִיטְ קְרִיסְטּוּם הַוִּיבְטָ זִיךְ אָן דָּאָס אַקְטִיוּזָ גַּיְסְטָעָס-לְעַבְעָן, אָן דָּעַר מְעַנְשָׁ מְאַכְּטָם דָּעַם שְׁרִימָט צָום סִינְטָעָן פֿוֹן גַּיְסְטָם אָן נָאָטוֹרָ. עֲרַשְׁתָּ סְפִּינְאָזָאָ פֿרָאָרָיָ-

וינט גאנט און די וועלט, נאטור און גיסט. ספינאזה האט דער בענט גאנט ניט נאָר מיט זיין געמייה, נאָר שווין מיט דעם ליכטינגען שכט. די גאנצע וועלט-געשיכטע אייז נאָר די שטיינגענד ערקענט ניס פון גאנט, וועלכע וועט מושען פירעהן צו דער וועלט-דרעליגיאַן פון דער צוקונפט, וואָס אַיְהָר גאנצער אַינְהָאַלְט וועט זיין די ליעבען אַנְשְׁטָאמֵט דעם גּוֹזֶע אָן דעם דיין וועט אַין דער צוקונפט הערשען די ה י ל י ג ע אַרְדְּנוֹגָן, וואָרְוָם אַלְע וועלען האַבָּען דער קָעֵט. אַין דעם אִידְּוָשָׁען פֿאַלְקָה האַט פון שטענְדָּר אַוְיף אָן גּוֹלְעָבָט דער גּוֹט. פון היילְּגִיקִיט, וועלכָּר לְעָבָט יְעַצֵּט ווּידְעָר אַוְיף אָן וועט גִּיסְט פון צוקונפט בעהערשען גּוֹלְעָבָט. אַין דער צוקונפט מְעַנְשְׁהִיּוֹת מִיט אַ נְיִיר תורה. מִיט דִּיעּוֹעַ גַּעֲדָאָקָעָן שְׁלִיסְטָהָעָם זַיְן עַרְשָׁטָע יְגַעְנְשָׁרִיפָּט פון 1837 אַין וועלכָּר מִיר דערקענען שווין נאָר פִּיעַע שְׁטִימָנוֹגָן, וועלכָּען האַבָּען פִּינָּפָּה אָן צְוָאנְצָיגָן יְאָהָר שְׁפַעְטָעָר גּוֹפָנוֹגָן זַיְעָר אַוְיסְדוֹרָק אַין "רוּם אָן יְרוּשָׁלָם".

אין דיעוזער ערשותער שְׁרִיפָּט אַיְז שווין מאָזעַם העם אַן אוַיסְגָּע שְׁפַרְאַכְּבָּעָר סְאַצְּיָאַלְסָט אַדְרָר בעסער גּוֹזָאנְט קָאַמְּנוֹסְט. אַין דער וועלט זָאַלְעָן הערשען גּוֹלְעָבָט אָן פְּרִויְהִיט אַן גּוֹלְיִיבָּט היהיט אַיְז דער וועג דערצָו. דער רִיבְּכָוּמָה דָּאָרָף גּוֹלִיךְ צּוֹתִילָט ווערען צוֹיְישָׁען די בִּירְגָּעָר, אַין דער שְׁטָאַאט מֹזְבָּעָה צְאַנְטָרָה רְאַלְיְ�וָעָן דעם רִיבְּכָוּמָה פון דער גּוֹזְלָשָׁאָפָּט. העם וועט דָּאָס קּוֹמָעָן פון דעם סְאַצְּיָאַלְזָם דָוָךְ די פְּרִשְׁאָרְפָּוָגָן פון די סְאַצְּיָאַלְע גּוֹנָעָן, וועצען: דער מִיטְעַלְשָׁטָאָנָד מֹזְבָּעָה אַין דער קָאַנְצָעָנִיְּנָדָעָן, דער גְּרוּסְקָאָפִיטָאָל מֹזְבָּעָה אַלְעָמָה אָרָהָן מַעְהָרָה קָאַנְצָעָנִטְרִירָעָן, אַין די העכְסָטָע סְאַצְּיָאַלְע ווּידְעָרְשְׁפָּרְכָּעָן מֹזְבָּעָה פִּירָעהן צו דער נְיוּעָר גּוֹזְלָשָׁאָפְטְּלִיבָּר אַרְדְּנוֹגָן. העם וועט דָּאָס כְּמַעַט פָּאָרָאוּס די שְׁפַעְטָעָרְדִּיְּנָע פְּעַרְעָלְעָנְדוֹגָנָס-טְעָאַרְיָע פון קָאָרְלָ מַארְקָס.

עם געהען פָּאָרְבָּעָר נָאָךְ פִּירָעָר אַיְהָר אָן אַיְהָר אָן 1841 טְרָעַט אַרְיוֹסָה העם מִיט אַ נְיִיעָם בעדייטענדען ווּרְקָה: "די אַיְירָאָפְעָאַישָׁע מְרִיאָרְבִּיעָ". עַם אַיְז אַ ווּרְקָה ווּנְעָנָה דער פֿאַלְיִיטָק פון דער צִיְּמָת אַבָּעָר עַם אַיְז גּוֹשְׁרִיבָּעָן פון אַן אלְגָעְמִינְיָעָם פִּילְאָזְאָפְשִׁיעָן שְׁטָאָנָדָר פָּוֹנְקָט. עַר עַנְטוּיקָעָלָט די אַידְעָע פון אַ פְּעַרְאָיְינְגְּמָעָן שְׁטָאָאַט פון אַיְירָאָפָּה, וועלכָּר זָאַל בְּעַשְׁתָּחָהן פון פְּרָאָנְקְרִירִיךְ, דִּיְוַתְּשָׁלָאָנָד אַוְן עַגְלָאָנָר. דיעוזער שְׁטָאַאט זָאַל זַיְן אַן אַזְעָאַלְעָר שְׁטָאַאט וועלכָּר זָאַל פְּעַרְוּוּרְקְלִיבָּעָן די העכְסָטָע פְּרִויְהִיט אָן דעם אַיְבָּי

גען שלום. דיעוזר פעראייניגטער שטאאט ווועט קומען נאך א char-  
טען קאמפף, אבער ער מוו קומען. מכח דיעוזן שטאאטטען-בונד  
שריבט העט די פאלגונדע ווערטער, וועלכע קלינגען במעט ווי א  
נבואה אין יאחו 1841: „מענילקה, דאס פראנקרייך און דיטשלאנד  
וועלען זיך אויסקעמעפפערן די פרײנדשאפט ערשות אויף די שלאכט-  
פעלדר בעיימ רהיין, אבער עס איז זיכער, דאס אין דער צוקונפט  
וועט בעחווירקליכט ווערטען דאס שענטמע בערעהלטנים צוויישען  
פראנקרייך און דיטשלאנד, וועלכעם וועט דזיערן יארהוונדרטמען...  
דרווויל וועט זיך אפשר פראנקרייך פערביבנערן מיט>Roseland.  
עס וועט מאכען הנחות צו די רוסען, וועלכע וועלען עס ערניידרגען,  
עס וועט זיך אונטערוואורפען אונטער דעם ווילען פון א מאכט, וועל-  
כע וועט שטערנינג דראהען מיט אבפאָל... ווארום גארנישט וועט  
הינדרען>Roseland, צו שליען אין א גינטיגען מאמענט א „פריני-  
ציעפער-אליאנן“ מיט דיטשלאנד, און אויף אוז אופן אונז אייראָ-  
פער, ווען מיר וועלען בליבען צוריישען, צו>Rosipitzirun איזו לאנג-  
גייסטיג און מאטערעל, בייז מיר וועלען ארינמאלען דעמאָ-  
זירט און מאכטלאָז און דעם רשות פון דעם סקלואָזען-אייפערעטָאָר.“  
העט האט אלזאָ שיין דאמאלס געווען די גראַטער סכנה פון דער  
וועלט אין דער צורייסונג צוויישען דיטשלאָנד און פראנקרייך, וועל-  
כע וועט נבען>Roseland די מעגלייקיט זיך צו פעראייניגען מיט  
פראנקרייך און עס ערניידרגען, און דערנאָך אפשר זיך פעראיינִ-  
גען מיט דיטשלאָנד, וואס דאס וועט פיהרען צו דער פערשקלָאָ-  
פונג פון גאנץ אייראָפה. אויך מארכס האט דרישיג יאָחר שפֿער-  
טער נאָך דעם דיטש-פֿראָנְצּוֹזִישׁן קרייג אָוִיגְשֶׁפְּרָאָכְעָן דִּיזְׁוּלָּ-  
ביינע געדאנקען, בשעת דיטשלאָנד און פראנקרייך האבען זיך צו  
שפֿאָלטען און האבען אויף אוז אופן געמאָט, דאס>Roseland זאל  
האלטען די וואָנְשָׁאָל פון דער וועלטלאָגע און אייחרע הענד.  
אין דיעוזר מערקווירדיינער שריפט וועגען דער אייראָפֿערעאַישָׁר  
פֿאָלִיטִיך זוינען פֿאוֹצָן אויך צויזט נעראנקען וועגען אַידְעָן  
און יודענטום, וועלכע זוינען אַבער ערשות שפֿעטער אין „רוּם אָן  
ירושלים“ ענטווקעלט געווארען בייז צו זיינְר העכטען גלאָן.

## 4.

אין די פערצינער יאהרען פון פאריגען יאהריהונדערט הויבט זיך און אין מערב אייראפא די גרויסע רעוואַלציאַנערע אוֹנְרוּהִינְקִיט, וועלכע האט זיך גענדיגט מיט דער רעוואַלציאַן פון 1848 און האט גענבעבן דעם אַנְשֶׁטֶוּס צו דער סָאַצְיָאַלִיסְטִישָׁע בעוועגונג פון די מאַסְעָן. אין די פערצינער יאהרען הויבט זיך און שטארק צו ענט-זוקלען די אַינְדוּסְטְּרִיעָן אין ענלאָנד, פראנקְרִיך און זיד-דייטְשָׁלָאנְד. די אַנְהִוְבָּונְג פון קָאַפְּיִטָּאל און די ענטשְׁמָעָהוֹנְג פון גרויסע אַינְטְּרוּעָלָע אַונְטְּעָרָנְעָהָמוֹנְגָּן רְוָפָעָן אַרְוִים אוֹיפְּרָעָד דער אַנְדָּר וַיִּתְּ דַּי פָּרָמְעָהָרָונְג פון דעם פָּרָאַלְעָטָרָרִיאָט אַין די גרויסע שטערט אַין זַיְן פָּרָעָלְעָנְדָּרָונְג אַין פָּרָאַרְעָמָונְג. דער אַרְבִּיטְעָר קָלָאָס האט נַאֲך נִיט גַּעֲקָעָנְטְּ קַעְמְפָפָעָן דַּאֲמָלָס סִיסְטָמָאַטִּישׁ גַּעֲנָעָן דעם אוֹיפְּ-שְׁטִוְיְגָעָנְדָּעָן קָאַפְּיִטָּאלָזָם. צוֹוִישָׁען קָאַפְּיִטָּאל אַון אַרְבִּיטְעָר הוֹיבָט אַון בעשְׁפָעָן צוֹוּרָעָן אין אַונְהִוְהִינְגָּעָר דַּרְאַהְעַנְדָּר גַּעֲנָעָנוֹזָי, וּוֹלְ-כָּרְוָתְוָתְמִילְטְּ דַּרְכְּ אַרְגָּאנְזָוְצָאַקְעָן אַון רְעָפָרָמָעָן. נַאֲך וּוְעַלְכָּר וּוְאַקְסָט אלְעֵץ מַעֲהָר צו אַן אַפְּגָעָנָם צְוָאַמְעָנְשָׁטוּם. אַין עַנְלָאָנד שְׁטוּרָעָטְדִּי טַשְּׁאַרְטִיסְטָעָן-בְּעוּגָנָג, וּוְעַלְכָּר אַיְזָה אַפְּלָוּ נַאֲך אַונְקָלָאָר אַין אַיְהָרָע צַיְעָלָעָן אַון פָּאַדְרָעָנָגָעָן. אַבְּעָר טְרָאָנְט אַין זיך אַטְּיעָפָעָן סָאַצְיָאַלְ-רֻעוּאַלְצִיאַנְעָרָעָן גַּוִּיסְטָן. אַין פְּרָאַנְקְרִיך זַיְנָעָן שַׂוִּין אַוְיְגָעָטָהָטָן די עַרְשָׁטָעָן סָאַצְיָאַלְיסְטָעָן, וּוֹי פָּרָוְרִיעָ, קָאָבָע, פָּרָוְדָאָז, וּוְעַלְכָּר זַיְנָעָן גַּעֲוָעָן שְׁטָאָרָק אַון שָׁאָרָפָאָז אַין זַיְעָר גַּעֲוָלָשָׁפְּטְלִיכָּר קְרִיטִיק אַין דָּרָא אַוְיְפָאָסָגָן פון דעם קָלָאָסָעָן-כָּאַרְאָקְטָעָר פון דער גַּעֲוָלָשָׁפָט, אַבְּוֹאָהָל נַאֲך זַהָּר פָּאַנְמָאַטִּישׁ אַון אַונְקָלָאָר אַין זַיְעָרָע וּוְעָנָעָן אַון מַעְטָאָדָעָן צָוָם סָאַצְיָאַלְיָוּם. אַין דִּיְוִיטְשָׁאָנָר טְרָעָטָעָן אוֹיפְּרָעָן אַין די פָּרָצִינְגָּעָר יְאָהָדָה רָעָן מַאֲרָקָס, עַגְעַלְסָ, רָוגָע, גְּרִיאָן, וּוְיִתְלִינָג, אַחַז די רָאַדְיקָלָע פִּילְאַזְוָאָפָעָן פון דער לִינְקָרָה הַעֲגָלָשָׁר שְׁוֹלָע, וּוְעַלְכָּעָן קַעְמְפָפָעָן גַּעֲנָעָן די מַאֲנָאָרְבִּיעָ אַין די קִירְבָּעָ אַון חַלּוּמָעָן וּוְעָ-גַּעָּן דָּרָא אַיבָּעָרָאָנְדָעָרָשָׁנָג אַון בענְיוֹאָנָג פון דָרָא וּוְלָטָה. דָרָר צַעְנָטָר פון דָרָר רָאַדְיקָלָעָר אַון רֻעוּאַלְצִיאַנְעָרָעָר בעוּוֹ-גַּוְּגָן אַין דִּיְוִיטְשָׁאָנָר אַין גַּעֲוָעָן זִיד-דיְוִיטְשָׁאָנָר, בעוּנְדָעָרָם די רְהִיּוֹן-פְּרָאַוְוִינְצָעָן, וּוֹאָו די אַינְדוּסְטְּרִיעָ אַין גַּעֲוָעָן שְׁטָאָרָק עַנְטָה וּוְיקָלָט אַון וּוֹאָו עָסָה האט גַּעֲהָרָשָׁט מַעֲהָר פְּרָאַנְצְּיוֹזִישָׁר פְּרָוִיָּה.

הייטליךער גויסט אידער אין פריסען אדרער אנדרער טילען פון דיטשלאנד. אין יאחד 1842 היבט זיך אין אבדיטענדער ראדי קאלדיעוואלוציאנער בעונג אין זידיטשלאנד, און די שטאדט קעלן ווערט דער מיטעלפנטט פון דיער בעונג. אפאציאַ נעלע ליבעראלען, ראדיקאלע פילאָזאָפּען, וועלכע טראגען דעם נאָ מען יונגענעליאָנער, דעופולקאנער, יונגען סאָציאָליסטען, ק אָרְלַ מְאָרְקָסֶ, מְאָקָסֶ שְׂמִינִי עֲרֵשְׁטָטָן דְּרָוְנָאָ בְּוּיְהָ רְפָאִינִינְגָן זִיךְ אָלְעַ אָרוֹם די עֲרֵשְׁטָטָן דְּרָיְקָאָלָעָ לאָמְפָּצִיטוֹנָג, "די רְהִיְנִישׁ צִיּוֹנָג", וועלכע היבט אָן צָו עַד שויינען אָן אָנְחָוִים 1843 אָנוֹ וועלכער עַס אָיו אָוִוְנְקָומָעָן צָו שְׁפִיעָן אָן הִסְטָּרִישׁ-בְּעֻוּגָנָג. צְוָאָמָעָן מִיטְמָאָקָס, שְׁמִירָנָעָ, בְּרוֹנָאָ בוּעָר אָן אָנְדָּרָעָ ווערט אָוִיךְ מָאוּסָם הָעָם טָעַמְגָן אָין דִיעָר צִיּוֹנָג אָלָס מִיטָּרְבִּיטָעָר. די "רְהִיְנִישׁ צִיּוֹנָג" האָט זִיךְ אָבָּעָר נִיט גַּעֲעָנָט לְאָנָגְהָאָלְטָעָן אָוְנְטָעָר די דָּאָמָּאָלִינָּעָ בעַדְגָּוּנָגָעָן פון דָּעָר דִיטשָׁעָר צָעַנְזָוָר, זִיךְ אָיו פָּאָר אִיהָרָע סְאָצִיאָלִיסְטִישׁ אָנוֹ פְּרָאָלָעָטָרִישׁ-דְּרָעָוְאָלְצִיאָנָעָרָעָ אָרְטִיכָּלָעָן, וועלכע זְוִינָעָן גַּעַרְיוּעָ בעָן גַּעַוָּעָן אָפְּלָוָן אָין אָרְיִין טָעַדְעִיטִישׁוֹן טָאָן, פָּאָלְשָׁעָנְדִּיגְגָּן צָו גַּעַמְאָכָט גַּעַוּאָרָעָן נָאָךְ אָנְדָּרְתָּהָאָלָב יְאָהָרָעָן עַקוּסְטָעָן. אָבָּעָר פְּרִיהָר שְׁוִין אָיו הָעָם אָבְגָּנָפָהָרָעָן אָין פָּאָרִיָּן, אָלָס קָאָרְעָסְפָּאָן דָּעָנָט פון דָּעָר צִיּוֹנָג, וּאוֹר אָיו גַּעַשְׁטָאָנָעָן אָין פָּעָרְבִּינְדָּוָג מִיטְ די פְּרִישְׁעָדָעָן גַּעַהְיִיכְעָסָאָצִיאָלִיסְטִישׁ גַּעַזְעַלְשָׁאָפְּטָעָן, פון וועלְכָּעָ די בעַדְיִיטָעָנְדָטָע אָיו גַּעַוָּעָן דָּעָר בעַקְאָנְטָעָר, "בּוֹנְדָּ פָּוָן די גַּעַרְכָּטָעָ". אָין פָּאָרִיָּן הָעָם גַּעַקְוָמָעָן אָין בעַרְהָרָוָג אָון פָּעָרָד בְּינְדוֹנָג מִיטְ אלְעָ בעַרְיָהָמָעָ פְּרִיהָיִיטָסְקָעָמְפָּפָרָ אָין דָּעַוְאָלְצִיאָנָעָן פון יְעַנְדָּר צִיּוֹת, פון וועלכע אָבָּעָר נִיט אָלָע זְוִינָעָן גַּעַלְבִּיבָּעָן אָזְוִי טְרִיוּ דָּעָם סְאָצִיאָלִיּוֹם וּוְיִעַר גַּאֲנִיצָּעָם לְעַבָּעָן, וּוּמָאוּסָם הָעָם נָאָכָרָעָם זָוִי די "רְהִיְנִישׁ צִיּוֹנָג" אָיו אָוְנְטָעָרְדָּרְקָטָט נָעוֹאָרָעָן, האָבָּעָן די דָּאָמָּאָלִינָּעָ דִיטשָׁעָר דָּעַוְאָלְצִיאָנָעָרָעָן זִיךְ גַּעַפְּרָוְבָּט צָו בעַגְרִינְדָּעָן נִיּוֹץְצִיּוֹנָגָעָן, וועלכע זְוִינָעָן שְׁטָעָנְדָּרָג די עֲרֵשְׁטָטָעָ וּוּפָעָן פָּוָן דָּעָר דָּעַוְאָלְצִיאָן. אָבָּעָר אלְעָ דִיעָזָעָ פְּרִישְׁעָדָעָן צִיּוֹנְגְּסְפָּלָאָנָעָן אָן אָוְנְטָעָנָהָמָגָעָן, אָין וועלכע הָעָם אָיו גַּעַוָּעָן שְׁטָאָרָק בעַטְיוֹלִיגָּט, האָבָּעָן וּוּגַּעַוְהָנְגִּיךְ נִיט גַּעַהְאָט קִין עַרְפָּאָלָגָן. באָלָד אָבָּעָר אָיו עֲרֵשְׁעָנָעָן אָין דָּעָר שְׁוֹווִיזְ אָסְאָצִיאָלִיסְטִישָׁעָם

זאמעלבוך אונטער דעם מערכוירידינען נאמען : „איינאנצווואנציג בויגען פון דער שווייז“, וויל א בוק פון מהר אידער צוואנציג בוינען איין דיטשלאנד געווען פריי פון צענזה. איין דיעזעט זאמעלבוך זייןען געווען אונגעדרוקט צוויי גרעסערע ארטטיקלען פון העם : „סָאַצְיַאלִוּם אָזֶן קָאָמְנוּןָס“, אָזֶן דֵּי פִּילְאָזְפִּיעַ דָּעַר מְاطָט“. דורך דיעזען ארטטיקל ערד העם בעקומון א בעזונדרער בעריה מהטהיטה. דיעזען ארטטיקל פער-דאנקט העם זיין נאמען אלס דער בענירנדער פון דיטשען אנארכיזם, וועלכען ער האט בעקומון איין דער געשיכטע פון אונארכיזם. מארקם האט בעטער פערשפאתאט אין „קָאָמוֹנִיסְטִישׁוּן מְאַנְפִּעְסְּטַ“ דיעזען אונארכיסטיישק אַמְוֹנִיסְטִישׁוּן ארטטיקל פון העם. העם שטעהט דאמאלס פון איין זייט אונטער דער ווירקונג פון ספֿינְאָזָא אָזֶן דֵּי יונְגְ-הַעֲגָלִיָּאָנָּעָר, בעזונדרעם אונטער דער ווירקונג פון דעם רָאַדְיקָלְעָן פִּילְאָזְפִּיעַ פִּיעַרְבָּאָךְ, פון דער אַנְדָּר זַיְתַּחַטְפָּהָאָס בעריה מהטה שירופט : וואס איין זיינגענטום ? אָזֶן דֵּי תְּשֻׁבָּה פְּרוֹדָאָס, דאס אַיְגָעָנָטוּם איין גְּנָבָה, גַּעֲמָכָט אוּף הַעַם אַמְּתִיעָפָעָן רֹשֶׁם. אָזֶן אַמְּתַה אָזֶן ווּרְטַה האט איין לְעַבְעָן אָזֶן גַּעֲשִׁיכְטָעָן נָאָר דָּעַר טַעַמְינָר, שְׁפָפְרִיעְשָׂר פְּרִיעְרָאָר אַינְדְּרוּוּזָאָוָם. דָּא אָזֶן שְׁוִין הַעַם אַרְוִיפְגָּעָן מְרַעְמָעָן אַוִּיפָּה דָּעַם ווּגָן פָּוּן פִּילְאָזְפִּישָׁעָן אַנְאָרְכִּיזָם. אַבְעָר הַעַם אָזֶן שְׁוִין אַנְאָרְכִּיסְטָה אוּף פָּאַלִּיטִישׁ אָזֶן סָאַצְיָאָל. ער פָּעָרְנִינוֹט יְעַדְעַת הַעֲרָשָׁאָפָט אָזֶן גַּיְסְטִינְגָּעָן אָזֶן סָאַצְיָאָלְעָן לְעַבְעָן אָזֶן פָּאַלְגָּלִיךְ אוּפָּה דָּעַם שְׁמָאָט אָזֶן דֵּי קוּרְבָּעָן, וְיֵנוֹט אָזֶן צְוַעַקְמָעָסִין זַיְהָזָלְעָן אָפְּלִיו נִיט זַיְהָזָרְגָּנְיוֹרָט. דָעַר שְׁמָאָט אָזֶן דָּעַר הַיְּפָךְ פָּוּן דָּעַם אַינְדְּרוּזָאָוָם. הַעַם פָּעָרְנִינוֹט אוּפָּה דָּאָס אַיְגָעָנָטוּם, וּוּאָרוּם זַיְהָזָרְגָּנְיוֹרָט בְּעַשְׁרָעָנָקָט שְׁוִין דֵּי פְּרִיעְרָאָט. דָעַר אַיְדָעָל אָזֶן דֵּי אַכְסָאָלוּטָעָפָרָה הַיְּסָטָה, דָאָס הַיְּסָטָה דָאָס דָעַר מְעַנְשׁ זַאְל זַיְהָזָרְגָּנְיוֹרָט בְּעַשְׁטִימָעָן אָזֶן נִיט בְּעַשְׁטִימָט וּוּרְעָן פָּוּן אָזֶן אַוִּיסְפָּרְלִיבָּעָן דָרָוק. דָעַר מְעַנְשׁ זַאְל זַיְהָזָרְגָּנְיוֹרָט בְּעַשְׁטִימָט זַיְהָזָרְגָּנְיוֹרָט אָזֶן דָאָס אַרְבִּיטָה זַאְל אַוִּיפְהָעָן צַו זַיְהָזָרְגָּנְיוֹרָט אָזֶן גְּנָעָס, ווּיל זַיְהָזָרְגָּנְיוֹרָט. דָאָס זַיְהָזָרְגָּנְיוֹרָט פָּוּן גַּעֲדָאָנְקָעָן, פָּוּן וּוּלְכִי פְּרוֹדָאָן וּוּיָם נָאָךְ נִיט, אַבְעָר בְּיִ פְּרוֹיָעָן זַיְהָזָרְגָּנְיוֹרָט אָנְרִיָּי טָנוּגָעָן דָרְפָּוּן, וּוּזַיְהָזָרְגָּנְיוֹרָט פָּוּן דָעַר הַאֲרָמָנִיאָעָז צְוִישָׁעָן אַרְבִּיטָה אָזֶן גְּנָעָס. אַרְוִיסְגָּהָעָנְדִּין פָּוּן דָעַם אַכְסָאָלוּטָעָפָרָה וּוּרְעָט פָּוּן דָעַן אַינְדְּרוּזָאָוָם וּוְהַט הַעַם דָאָמָלָס אָזֶן רָאָס אָזֶן גַּאֲצִיאָן אַבְעָר

שרענוקונג פון אינדרויזידואם. נאך דאס האט אַ ווערט, וואס אַין אלגעמיין מענשלייך, דאס אַין דאמאלס געווען העס'ס אויפפאסונג, גאנץ אַין איינקלאנגע מיט אנדרער סאציאלייסטונג פון יונגער צייט, ווי צום ביישפיעל וויטלינג, וועלכער לאכט פון דער פערשיידענהייט פון די מענשליכע שפראכען, פון די "ושארגןגען", וואס טיליען אַון זאנדרען פאנאנדרען די מענשען. עס אַין געווען די צייט, אַין וועלכער דער מענש בכל האט ערשת געומוט דערהיובען אַון אַינווענדיג בעפראיט ווערטן.

די „פִּילָּאוֹפְּרִיעַ דָּרֶר טָמָּט“ פון העם האט אויף אַ גלענצענדען אופן אַבענשפיעגעטלט די ניסטיגען אַון רעוואָלוֹצְיאַנְעָר אַונְרוּהִינְג קייט אַון זוכניש פון די ערשטעה סאציאלייסטונג אַין דִּיטְשָׁלָאָנָּה. בשעת מארכט האט מיט ווין „קָאָמְנוּסִיסְטִישָׁן מְאָנִיפְּעָסָט“ געוכט אַריינְצְּטוּרָאָגָעָן קְלָאָרְקִיָּת אַין דעם דאמאליגען סאציאלייזום, האט ער געמאכט דעם פִּילָּאוֹפְּרִיעַ אַנְאָרְכִּיסְטִישָׁן העם פאר דאס ציעלבּרטען פון זוינע פָּאָלְעִמִּישׁ פִּילְעָן.

דערוויל זוינען ערשיינען אַין יאהר 1844 די בעריה מהטע „דִּיטְשָׁפְּרָאָנְצְּיוּזִישָׁע יְאָהָרְבִּיכְּעָר“ פון קארל מארכט, יונגע ערשטעה ליטערארוישע אויסנאגאָבָע, אַין וועלכער די דִּיטְשָׁע רעוואָלוֹצְיאַנְעָר פון די פערציינער יאהרָען האָבען געפונען זויער טריבונען. אַין דיעוע יאהרְבִּיכְּעָר האָבען זיך בעטיליגט הויינע, מארכט מיט זיינע בע ריהמת געווואָרעהן אַרטיקלען: „צָוֵרְ קְרִיטִיקְ דָּרֶר הַעֲנָלָשָׁן רַעֲבָטָם פִּילָּאוֹפְּרִיעַ“ אַון „צָוֵרְ יְוָרָעְן-פְּרָאָגָעָן“, ענגלָס אַון פִּיעָלָע אַנדְרָע. אויך פון העם זוינען דארט ערשיינען פִּירָעְ בְּרִיעָה פון פָאָרִיט, אַין וועלכער ער קְרִיטִיקְרָטִיט די דאמאליגען פָּאָלְטִישָׁן צוּשָׁטָעָנְדָע אַין פראנקְרִיךְ פון אַ העכְרָעָן פִּילָּאוֹפְּרִיעַ דָּרֶר אַונְעָרָען שטָאָנְדָּרָפָּנְקָט. אַין דִּיעָעָ בְּרִיעָה אַין העם דער הייסְטָר פָּעָרְטִירְדִּינְגָּעָר פון דער מענשליכער גְּלִיְּכָהִיט, אלָס דער ערשטער בעידינְגָּוּנְגָּן פון מענשָׁר לִיבָּרְ פְּרִויְהִיט, אַין גְּלִיְּכָהִיט אַין זָלְבָּסְטְּפָּעָרְשָׁטְעָנְדָּרָיךְ סָאָצְיאָאָלְעִיךְ פָּעָלָה גְּלִיְּכָהִיט, די סָאָצְיאָלְיִיסְטִישָׁן אַרְדָּנוֹגָג.

נאָכְרָעָם ווי די „דִּיטְשָׁפְּרָאָנְצְּיוּזִישָׁע יְאָהָרְבִּיכְּעָר“ זוינען אַונְי טערנְגָּאָנְגָּעָן פון דער אוּבִינְגָּר זעהר פָּרָאָזְאִישָׁר אוֹרְזָאָכָּע, פון וועלכער אלָע רַעֲוָאָלְזִיאָנְעָר אַוְיסְנָאָבָעָן אַין אלָע לְעָנְדָרָע אַין אלָע שְׁפָרָאָכָעָן גְּהָעָן גְּעוֹזָהָנְלִיךְ אָוְנְטָעָר, אַין נאָך אַין 1844 אַ קְנָאָטָעָ צִוְּתָעָ ערְשִׁיְּנָעָן אַין פָּאָרְיוֹ דָּרֶר „פָּאָרוּוּרְטָמָּס“. אַבער באָלָר

זיוינען אַרְוִיסְגָּמֶרְיעַבָּעַן גַּעֲוֹאָרָעַן פָּוּנְ פָּאָרִיְ אַלְעַ דִּיטְשָׁעַ רַעֲוֹאָלָהּ צִיאָנָעָרָעַן, אַוְן מַאֲרָקָם אֵין אַבְגָּעָפָהָרָעַן אֵין בְּרוֹסְעַן. חֻם חָטָם אַכְבָּרְ פְּרִיהָרְ נַאֲךְ פָּעָרָלָאָזָעַן פָּאָרִיְ אֵין אַיְן גַּעֲקָוּמָעַן אֵין קָעָלָן, וְאָוֹ עַרְ האָטְ וְוַיְמָטָרְ מִמְּנוּגָעָרְבָּיְתְ אֵין בְּעַרְשִׁיעַדְעַנָּעַן רַאֲדִיקָאָלָעַן אָוָסְדָן גַּאֲבָעַן, וְוַעֲלָכָעְ הַאֲבָעַן אַלְעַ נִיטְ גַּעֲהָטְ קִיְיְן לְאַנְגָּעַן יְאַחְרָעַן. אֵין יְאַחְרָהָרְ 1845 גַּיטְ הַעַם צְוֹאָמָעַן מִיטְ עַנְגָּלָםְ, וְוַעֲלָכָעְ אֵין דָאָמָאָלָם אַוְיךְ גַּשְׂוָעַן אֵין דִּיטְשָׁלָאָנָהָרְ, אַדוֹרִים אַ צִּיטְשָׁרִיפָטְ אַוְנָטָמָטְ דָּעַם נַאֲמָעָן: „דָּעַרְ גַּעֲוָלָשָׁאָפְטָסְ-שְׁפִיעָגָעָלָהּ“, וְוַעֲלָכָעְ הָאָטְ זַיְךְ גַּעַד דָּרָקָטְ אֵין עַלְבָּרְעָפָלָהָרְ. דִּי צִּיטְשָׁרִיפָטְ הָאָטְ זַיְךְ גַּעַשְׁמָעָלָטְ פָּאָרְ אַיְיחָד אַוְפָּגָאָבָעְ אַוְיְפָצְוָדָקָעָן דִּי נְוִוִּיתְ אֵין דָאָמָעָרְ פָּוּנְ דָּעַרְ גַּעַד וְעַלְשָׁאָפָםְ, צָוְ בְּעַשְׁרִיבָעָן אַרְעָמָקִיםְ, הַונְגָּרְ פְּרָאָסְטִימְוִצְאָןְ, קְרָאָנְ-חִוְיטְ, זְעַלְבָּסְטָמָאָרְדְ פָּוּנְ פְּרָעָצְוּיְפִּלְוָגָנָןְ אָ. זְ וּ. דָעַרְ „גַּעֲוָלָשָׁאָפְטָסְ-שְׁפִיעָגָעָלָהּ“ אֵין דָוְרָכָגְעָדְרָוָנָגָעָן פָּוּנְ הַעַם אַיְנוּוּנְדָגָעְ אַוְדָעָלָיְמָ-טִישָׁעָרְ אַיְבָּרְצִיְינָגָוָגָןְ, דָאָסְ סּוֹףְ כָּלְ סּוֹףְ אֵין דָעַרְ מַעֲנָשְׁ גָּוָטְ אֵין רִיְיןְ אֵין דָאָסְ דִּי צִּיטְמָוְתְ וְוַעַטְ קְוָמָעָןְ, וְוַעַןְ דִּי מַעֲנָשָׁהָיְתְ וְוַעַטְ וְוַעַרְעָןְ עַנְטוֹוִיקָעָלָטְ, גַּעֲבִילְדָעָטְ אֵין פְּאַלְקָאָמָעָןְ. בָּאַלְדְ אַכְבָּרְ הַעֲרָטְ אַוְיְףְ „דָעַרְ גַּעֲוָלָשָׁאָפְטָסְ-שְׁפִיעָגָעָלָהּ“ אַוְיְךְ אָ „קְרָעָצְ צִּיטְמָ“ צָוְ עַרְשִׁינָגָןְ, וְוּ דִי רַעְאָקְצִיאָנָעָלָעָ נַאֲטִיחָ לְוַעֲטָעָםְ, אֵין הַעַם בְּעַגְוִינְדָעָטְ אֵין בְּיכָעְרָ אַזְוִיְ וְוּ אֵין „דִּיטְשָׁעַןְ בְּרִיגְעָרְבָוקְ“ פָּוּנְ דָעַמּוֹעָלָבָעָןְ פָּעָרְלָאָגְ עַרְשִׁינָגָןְ דִּי וְוַיְמָטְרִידָגָעְ סָאָצִיאָלִיסְטִישָׁעָןְ רַעְוֹאָלְצִיאָנָעָרָעָ אַרְדָ-טִיקָלָעָןְ פָּוּנְ הַעַםְ, פָּוּנְ וְוַעֲלָכָעְ סְפָרְדִּיְעָנָטְ בְּעַוּנוֹנְדָעָרָםְ דָעְרָמָאָנָטְ צָוְ וְוַעַרְעָןְ זַיְןְ אַרְטִיקָעָלְ : „אַיְבעָרְ דָאָסְ גַּעַלְחוּוֹעָןְ“. דָיעּוֹעָ סָאָדְ צְיַאָלִיסְטִישָׁדְרָעָוְאַלְצִיאָנָעָרָעָ אַרְטִיקָלָעָןְ זַיְוִינָגָןְ אַכְבָּרְ אַיְינְגָעָקְלִיְיְדָעָטְ, וְוּ אַוְמָדָוִםְ בְּיַיְהָעָםְ, אַוְן אַבְסְטָרָקְטִיְלָאַזְוָאָפִישָׁעָןְ וְוַעַרְטָרָעָרָ אֵין בְּעַגְוִירָעָןְ, וְוַעֲלָכָעְ פָּעָרְוָוָאָנְרָלָעָןְ דִּי הַאָרְטָעְ מִיטְ קָאָמָפָהְ אַנְגָּעָפְלִטָּעָןְ וְוַיְרָקְלִיְקָיָטְ אֵין לְוַפְּטִינָגָןְ אֵין דִי הַיְמָלָעָןְ שְׂוּעָבָעָנְדָעְ אַבְסְטָרָקְ אַזְאָנָגָןְ.

אֵין יְעַנְגָּרְ צִּיטְמָוְתְ הַוִּיבְטְ זַיְךְ אֵן דָעַרְ אַיְנוּוּנְדָגָעְ קָאָמָפָהְ אֵין דִי קָרְיוּזָעָןְ פָּוּנְ דִי דָאָמָאָלָגָןְ רַעְוֹאָלְצִיאָנָעָרָעָןְ, אַ קָּאָמָפָהְ, אֵין וְוַעַלְ-כָּעָןְ הַעַם הָאָטְ גַּעַשְׁפִּילָטְ אַ פְּיַהְרָעָנְדָעְ רַאְיָהְ. דָעַרְ רַאְדִּיקָאָלָעְ פִּיְ-לָאַזְוָאָפָהְ אַרְנָאָלָדְ רַוְנָעְ, וְוַעֲלָכָעְ אֵין לְכָתָהָיָהְ גַּעַגְגָאָנָגָעָןְ דָעְמוֹזְלִבְגָּוָגָעָןְ וְוַעַןְ פָּוּנְ מַאֲרָקָםְ, עַנְגָּלָםְ אֵין הַעַםְ, אַכְבָּוָאָהָלְ אֵין הַאָרְצָעָןְ הָאָטְ אֵין

אייהם נאך אליז געלעכט דער דייטש-קריסטלייכער קאנסערוואטאר, ארנאלד רוגע איזו אויפגעטערעטען געגען די קאמוניסטען און בעזני דערס געגען מאוזעム העם. אין זיין „שטודיען און עריאנעונגנון“ פון 1845 לאכט ער פון מארקם און נאך מעחר פון העם, וועלכען ער רופט „דרער קאמוניסטער זראבוי“, — אַ נאמען, וועלכער איזו פער-בליבען אויף העם פאר זיין גאנצעס ליעבען. רוגעס אַ אנפאלען אויף דעם קאמוניזם, אויף מארקם און העם, איזו אויך אַ גאנגעפלט מיט אַ היבשע ביסעל שנהה צו אידען. רוגע האט געגענדט זיין קארירער אלס אַ טרייר ליטערארישער קענטט פון ביסמאך. מיט דיעוען רוגע פיהרט העם דעם ליטערארישען פערדריךאמפּ איזו דער „דייטשער בריסלער ציוטונג“ פון יונער צייט.

אַבער באָלד וווערט העם אַרײַנְגֶּרְוָנְגָּן אַין אַ פֿיעֵל ערנְסְטְּרָעָפָּלְעָמִיק. אַין יאָהָר 1845 טְרָעַט אויף מְאַקְסְּ שְׂמִינִי רְמִינִי מיט זיין אַנְאָרְכִּיסְטִּישְׁ-עֲנָאִיסְטִּישְׁן ווּוּרָק : „דרער אַיְנְצִינְגֶּר אָוֹן זַיְן אַיְגְּעַנְטוּם“. שְׂטִירְנֶרְעָר האט גַּעַמְאַכְט אַ וּוּיְתְּרָעָר קְאַנְסְּעָד ווּנְעַזְעַן פון דער פִּוּיְרָבָּאַכְשָׁעָר פִּילְאָזָאָפָּע. פִּיְעָרְבָּאָק אַין פון גַּעַט דָּוֹרָךְ דִּי פֻּרְנְוֹנְפָּט גַּעַקְוּמָעָן צָוָם מַעֲנְשָׁעָן. דער מַעֲנָשָׁא אַין דער שְׁעַפְּפָעָר פון אַלְעָ אַיְבִּיגְעָן, רְעִילְגְּ�וּעָ אַון פִּילְאָזָאָפָּשָׁע אַמְּתִיעָן, ווּלְכָעָ חַוְּבָעָן זַיְק אַוְיף מיט האַפְּפָרְטִּיגְנָעָר זַיְלְכְּסְטְּשָׁעָנְדִּינְקִיט אַיבָּעָר דעם מַעֲנְשָׁעָן. שְׂטִירְנֶרְעָר גַּעַתְּמָאָר מַעֲנָשָׁא, דער מַעֲנָשָׁא, דער אַלְגְּעַמְוִינְגָּר מַעֲנָשָׁא, נַאֲרָ דָּרָ אַיְנוּנְגָּר מַעֲנָשָׁא, דער „איַך“ אַין דָּרָר מַאְשָׁטָאָבָּר פון אַמְּתָה אָוֹן דָּאָס צִיעֵל פון לְעָבָעָן. דָּרָר אַיְנוּנְגָּר אַיז זַיְק זַיְלְכְּסְטָאָר בְּעַשְׁתִּיםְגָּר אָוֹן אַהָרָר, ער דָּאָרָה זַיְן פְּרִיְּ פון גַּעַט, מַאְרָאָל, שְׂטָאָטָם, טְרָאָרִיצִיאָן, רְעַכְתָּ, פון אליז זַוְּסָם זַוְּלִיךְ זַיְק שְׁטָמְעָלָעָן ווּי אַן אַיְבָּרְנָאָטְרִילְיכָּבָּעָ אַון אַיְבָּרְמָעְנְשָׁלִיכָּבָּע אַוְיסְטָרָאָכְטָעָנִישָׁ אַיבָּעָר אַיְהָם. נִיטְ דִּי גַּשְׁכִּטָּע אָוֹן נִיטְ דִּי גַּעַד זַוְּלְשָׁאָפָּט, נַאֲרָ דָּרָ אַיְנְצְּעַלְגָּר אַטְאָסָם פון דָּרָר גַּעַוְּלְשָׁאָפָּט האָט דעם אַמְּתָה' אַבְּסָלָוּטָעָן ווּרְטָט. בְּדִי אַבעָר סָאַצְיָאָלָר אַטְאָסָם, דָּרָר אַיךְ, דָּרָר עֲגָאָיסָט, זַאֲלָ קַעַנְעָן הַאֲבָעָן אַין קַוְּסָם אַין לְעָבָעָן, קַלְעָרָט שְׂטִירְנֶרְעָר צְוֹרִיק אָוֹסָם דָּאָס מִוּטָל „דָּעָם בּוֹנְדָרְ פון דִּי עֲגָאָיסָטָן“. אַזְוֵי בּוּיְטָ שְׂטִירְנֶרְעָר אויף יַעַנְעָ כְּחוֹתָה, ווּלְכָעָ שְׁתָהָעָן מְחוֹץ פון דָעָם אַיְנְצְּעַלְגָּעָם אָוֹן ווּלְכָעָ ער האָט אַזְוֵי אַונְבָּאָרְמָהָעָרְצִיאָג פֻּרְנְוִיכְטָעָט, בשָׁעָה ער האָט אַרְוִיסְגָּעָשִׁילָט אָוֹן גַּעַוְּלְשָׁאָפָּט אָוֹן דָּרָר גַּשְׁכִּטָּעָט.

ניט קוּקענְדִּיג אָוִוֵּךְ דַּיְעֹעֶךְ וּוּדְרַעְשְׁפִּיכְעָן פָּוּן שְׂטִירְנֶרְעָם פִּילְאָזְּפָעָן אָוּן אָוִוֵּךְ דַּי אָונְקָלָאַדְּקִיטָּן פָּוּן דַּעַם גָּאנְצָעָן גָּאנְגָּפָן זַיְינָן גָּעֲדָאָנָקְ, חָאָט דָּאָךְ רָאָס בּוֹךְ אַרְיִינְגְּעַבְּרָאָכְטָ אַמְּהָוָה אַיְן דַּי קָעָפְ. הָעָם פִּתְּהָלָט זַיְקְ מְחוּבָּא אַוְיִצְּטְּרָעְטָעָן מִיטָּזִין גָּאנְצָעָר פָּאַלְעָעָי מִישְׁעָר שַׁאֲרָפְּקִיטָּט גָּעֲנָעָן שְׂטִירְנֶרְעָ, וּוּאוּרָם שְׂטִירְנֶרְעָ אַיְינְעָרְסָ פָּוּן דַּעַם אִינְגְּעָנָעָם קָרְיָוָן זַיְינָן קָאַמְּפָטָ גָּעֲנָעָן דַּעַם שְׂטִאָאָטָחָטָ פָּוּן חָעָרָמְעָן זַיְכָּרָפָן הָעָם זַעֲלָבָסְטָ. הָעָם לְאָזָט עַרְשִׁינְעָן אַיְן יָאָחָד 1845 אַקְלִינְעָם בִּיכְעָלָ: „די לְעַצְטָעָ פִּילְאָזְּפָעָן“ גָּעֲנָעָן סָאַצְיָאַלִיסְטִישְׁעָרָ נְשָׁמָה. דָּרָר מְעַנְשָׁאָזְּנִיסְטָ וּוּדְרַעְשְׁפִּיכְעָטָ שְׂטִירְנֶרְעָ. שְׂטִירְנֶרְעָסָ אַיְינְצְּעָלְנֶרְעָמָעָן שְׁעַנְשְׁעַנְגְּאַאְסִיטָ וּוּדְרַעְשְׁפִּיכְעָטָ שְׂטִירְנֶרְעָ דָּרָר גַּעֲוָלְשָׁאָפְטָ אָוּן דָּוָךְ דַּי גַּעֲוָלְשָׁאָפְטָ, דָּרָר „בּוֹנְדָּ פָּוּן עַגְּנָאָרְסָאִיםְטָעָן“ אַיְן נִיטָּ קִיְּנָן נִיְּעָם, רָאָס הָאָטָקְ עַקְוִזְמִיטְרָטָ אַיְן דַּעַם גַּאנְכָּ צָעָן מַשְׁךְ פָּוּן דָּרָר מְעַנְשְׁלִיכָּרָפָן גַּעֲשִׁכְטָעָ. אָוּוּ פָּאַלְעִזְמִיזְרָטָ הָעָם גָּעֲנָעָן שְׂטִירְנֶרְעָסָ אַיְינְצְּעָלְנֶרְעָמָעָן אָוּן אַיְינְגְּעָנָעָם, וּוּלְכָרָר אַיְזָ אַפְּשָׁר אָזָ אַנְדָּרָ אַוְיִסְדוֹרָקָ פָּאַרְדָּ דַּעַם הָעָם שְׁעָן מְעַנְשָׁאָ, אַבָּרָר וּוּלְכָרָר קָעָן, לְוִוְּטָ שְׂטִירְנֶרְעָסָ אַוְנְבָּעְשְׁטִימְקִיטָּטָ אָוּן אַוְזִיכְרָקִיטָ אַיְזָ דַּעַפְּנִינְיִצְּאָן אָזָרָ, גָּעֲנָעָן דַּעַם אַיְינְגְּיִינְגָּעָן אָוּן כִּיסְטָהָעָם אַיְזָ אַנְטִירְסָאַצְיָאָלָעָן תָּכוֹןָ. דַּעַם סָאַצְיָאַלִיסְטִישְׁעָן אַנְאָרָ פָּאָרָם פָּוּן אַינְדִּיוֹוִידָאַלִּיסְטִישְׁעָן אַנְאָרָקִיסְטָ שְׂטִירְנֶרְעָ, וּוּלְכָר שְׁתְּעוּתָהָ שְׁוִין אָוִוֵּךְ דַּעַם גַּעֲפָהָרְלִיכָּעָן גַּרְנְנִיָּהָ פָּוּן אַינְדִּיוֹוִידָאַלִּיזָמָוָן בְּכָלָלָ. הָעָם הָאָטָקְ אָוִיךְ זַיְקְ בְּעַטְיְלִיגְטָ אָזָ אַדָּרָ שְׁרָפְטָ פָּוּן מַאְרָקָם גָּעֲנָעָן שְׂטִירְנֶרְעָ, וּוּלְכָעָ טְרָאָגָטָ דַּעַם נַאֲמָעָן “סָאָנְקָטָ מַאְקָסָ”. הָעָם אַיְזָ אַיְן יָעֲנָרָ צִיּוֹת אַבָּרָר נִיטָּ אַנְרָ אַסָּאַצְיָאַלִּיסְטִוִּיָּה שְׁעָרָ לְיַעַרְאָטָאָרָ, נִטָּ אַוִיךְ אַסָּאַצְיָאַלִּיסְטִישְׁעָרָ אַגְּנִיטָאָטָאָרָ, אָוִוֵּךְ וּוּפְיַעַלְ אַסָּאַטָּ גַּלְעָנָטָ דְּמָאָלָסָ זַיְינָן דַּי רָעָדָ פָּוּן סָאַצְיָאַלִּיסְטִוִּיָּה שְׁעָרָ אַגְּנִיטָאָצָיאָן אַיְזָ אַיְינְגְּעָנְטְּלִיכָּעָן זַיְינָן פָּוּן וּוּאָרָטָ. צַוְּאָמָעָן מִיטָּ עַגְּנָלָסָ פְּיִהְרָתָ עָרָ אָזָ אַגְּנִיטָאָצָיאָן, הָאָלָטָ פְּאַרְטְּרָעָגָ אַיְזָ בְּ אַ רְ- מַעְן אַזָּן עַל בְּ עַד פְּעַל דַּי אָזָן פְּרָדְוִינְטָ דַּעַם קָאָמוֹנִיםָ. פָּוּן יָעָנָעָ פְּעַרְזָאָמְלָוְנוֹגָעָן שְׁרִיבְטָ עַגְּנָלָסָ אָזָוִי בְּעַגְּיִיסְטָרָעָטָ צַוְּ מַאְרָקָםָ. רָאָס אָוִוֵּךְ זַיְיִזְוִינְגָּעָן גָּעֲוָעָן אַלְעָ קָלָאָסָעָן פְּרָטְרָעָטָעָן, פָּוּן דָּרָר גַּעְלָדָ אַרְיִסְטָאַקְרָאָטִיעָ בְּזַי צַוְּ דַּעַם גְּרָאָסְעָרִיםָאָן, אַחֲזָ נַאֲטִירְלִיךְ דַּעַם פְּרָאַלְעָטָאָרִיאָטָ. אַיְזָ דַּי „רְהִיְינִישָׁעָ יְאַהְרִיבָּרָעָרָ“ זַיְינָעָן אַבְּגָנְדָרְוָקָט גָּעֲוָאָרָעָן דַּי צַוְּוִיְיָהָ עַגְּנָעָן פְּרָזְוָאָמְלָוְנוֹגָעָן, אַיְזָ

וועלכע העם עירקערט דעם קאמנוינס נאך אלע הוייפטוועבליך פון פילאואפיש-מאראלאישען שטאנדפונקט. אַ דרייטע רעדע אין ניט אויסונגעטומען העס'ן צו האָלטען, וואָרומַ באלד אין די פאליצייז אַרוּבְּנָעַטְרָעַטְעַן אָוֹן האָטַטְמַטְאָרַר ווּעַרְטַטְהַעַם כְּסֵבֶת אַסְפָּרְטַּעַן צו דער בעוענונג.

פון דעם מינדייכען אַנִּיטְמַטְאָר ווּעַרְטַטְהַעַם כְּסֵבֶת לִיבְעַר אַנִּיטְמַטְאָר, דער קעַמְפְּפַעַר מִיטַּדְרַעַר פָּעַן. אָוֹן יַאֲחָר 1846 עַרְשִׁינְט ווּעַדְעַר אָן אַרטְיקְּעַלְפָּן הַעַם אַין דַעַם צְוּוִיתַעַן בְּאָנָר פָּן די "רְהִיְנִישׁ יְהִיבְּכָר". ווּלְכָעַד האָבָעַן זַיְדְּאָנְגָּעוּהָיְבָעַן צו דָרְקָעַן אָין דַעַר שְׂוּוֹיַּעַן. אָוֹן דַעַעַן אַרטְיקְּעַלְפָּן זַיְדְּאָנְגָּעוּהָיְבָעַן צו דַעַם דָאָמָּלָס ווּבְעַר וּהָרָאִיגְּנָעַלְעַן גַּעַדְאָנְקָעַן, דַאָס די סָאַצְיאָלָעַ רְעוּאָלָזְיָאָן קָעַן נִיטְקָוְעַן דַרְקְקִין אַנְדְּרָעַן קָלָאָם, וּוּ דַרְקְ דַעַם פָּרָאַלְעַטְאָרִיאָט. זַיְוַן פְּרִיהֻרְדִּינְגָּר פִּילְאָזְוָאַפְּשִׁיעָר סָאַצְיאָלִוָּם, דַעַר סָאַצְיאָלִוָּם, ווּלְכָעַר בְּעַשְׁתָּחַט אָין דַעַם דִּיאַלְעַטְמִישָׁעַן קָאַמְפְּרִשְׁפִּיעַלְפָּן מָאַרְאַלְיִישׁ אָוֹן הַיִּסְטָרִירִישׁ בְּעַגְרִיפְעַן, מַאֲכַטְמַשׁוּן דָאָ פָּלָאָזְ פָּאָר אַ קלְאָרָעַ רְעַאָלָעַ אַוְיְפָאָסְוָן פָּן סָאַצְיאָלִוָּם, אָלָס דַעַם קָאַמְפָּה פָּן קָלָאָסָעַן פָּאָר די בעַהְרָשָׁוֹן אָוֹן אַוְמָגָּשְׁתָּאָלָמָן פָּן דַעַר גַּעַזְעַלְשָׁאָפָּט. הַעַם אָיו שָׂוֹן זַיְכָּר דָאָמָּלָס גַּעַשְׁתָּאָלָמָן אָוֹן אַונְטָעַר דַעַר ווּרְקוֹנָגָן פָּן דַעַם אַוְיְשָׁטְוִיגְעַנְדָּעַן מַאֲרָקָם.

## 5.

צְוּוִישׁעַן די סָאַצְיאָלִוָּסְטָעַן פָּן יְעַנְעַר צִוְּיַּת, ווּלְכָעַד האָבָעַן גַּעַד שְׁטָמָטַט פָּן אַלְעַלְעַנְדָּר אָוֹן האָבָעַן גַּעַדְרַעַט אַוְיַּף אַלְעַלְפִּילְאָזְוָאַפְּיַעַן, מִיסְטִישׁעַן, רְעַלְיִינְיַעַו אָוֹן פָּאַנְטָאַסְטִישׁעַן לְשׁוֹנוֹת, אָיוֹן דַעַר יְוָנְגָּעַר מַאֲרָקָם גַּעַוְוָעַן דַעַר קָלְאָרְסְטָעַר קָאָפָּ אָוֹן דַעַר שְׁטָמָטָסְטָעַר גַּיְסָטַט. די פְּרָאַנְצְּיוֹזִישׁעַ סָאַצְיאָלִוָּסְטָעַן, פְּרוּעַ, קָאָבָעַ, פְּרוֹדָאָן הַאָבָעַן זַיְדְּאָנְגְּעַלְמַט, דַאָס דַעַר סָאַצְיאָלִוָּם קָעַן פְּעַרְוּוִיקְלִיכְטַמְבָּרָעַן דַרְקָ אָן אַוְיְגָעַטְרָאַכְטָעַן סָאַצְיאָלִוָּסְטִישׁעַן פָּלָאָן, דַרְקָ אָקָמוֹנִיסְטִישׁעַן גַּעַזְעַלְשָׁאָפָּט אָין אַ קלְיִינְקָעַן מַאֲשָׁתָּאָבַב, דַרְקָ פְּרוּעַיְעַס פָּאַלְאַנְסְטָעַר אַדְרָעַ דַרְקָ אָן אַוְיְסָטוֹיִישְׁבָּאָנָק, לְוִוִּיטְ פְּרוֹדָאָן פָּלָאָן. דַיְעַוּ פְּרָאַנְצְּיוֹזִישׁעַ סָאַצְיאָלִוָּסְטִישׁעַן האָבָעַן ווּרְקְלִיכְטַמְבָּרָעַן דַעַעַן די סָאַצְיאָלָעַ קָלְאָסְטָעַן-גַּעַנְגַּעַנְזָעַצְעַן אָוֹן האָבָעַן גַּעַזְעַלְשָׁאָפָּט. עַס האָטַט זַיְיַ אַבְעַר גַּעַפְעַהְלַט יְעַדְעַס פָּעַרְשְׁטָעַנְדָּרְנִיס פָּאָר די הַיִּסְטָרִירִישׁ עַנְטוֹוִיקְלוֹנָגָן אָוֹן יְעַדְעַ ווּרְקְלִיכְעַעַקְעַנְטָנִיס פָּן דַעַר סָאַצְיאָלָעַר עַקְאָר

## משה העם

31

נאמייע אוןiahרעה טרייבענדע קראפעטען. די גויטווענדינקייט פון  
דעס סאציאלייזם האבען זיין ארכיסגעדרונגגען פון דער אידיעע פון מאַ  
ראל און גערעטיניגקייט און זיין פראקטישע דורכפיהרבארקייט האָ  
בען זיין געוועהן אין זיירע אינדרויידועלע פאנטאסטיישע פלאָנען.  
די אייבוגקייט און היסטארירישקיות פון סאציאלייזם אָדרער בעסער  
געזאנט פון קאמוניזם האבען זיין געוועהן אין אָרכיריסטענטום, וועלְ  
בעס איז געווען אָרגנאנזיזיט לכתהילה אויף דעם קאמוניזם פון בעָ  
זיין, און זיין האבען אלע גשריעבען אויך אָבאהאנדולונגגען וועגען דאס  
אטמַת' קראפעטענטום. בשעת אָברער די פראנצ'יזישע סאציאלייסטָן  
האבען געוועהן יעדענפאלס די. קלאמען-געגענוועצען און האבען קריִ  
טיקרט דעם סאציאָלָען פאליטישען בוֹ פון דער געוועלשאָפָט,  
האבען די דיויטשע סאציאָלָען ניט געהאט אָפִילּוֹ אוֹזֵז ווֹוִוִיט  
רעוואָלְצִיאָנְרָעָן זיין אָן פאליטישען קלארקייט. זיין האבען אָן דעם  
סאציאָלָען געוועהן דעם ענרגוֹלְטִינְגָן דיאָלְעָקְטִישָׁען נצחן פון אָבָּ  
סְטְרָאָקְטָעָן פִּילְאָזְאָפִישָׁעָן בענרייפָּעָן אָן אִידְעָעָן זיין אלע, ברונאָ  
בוויר, גראָן, ווֹוִטְלָנְגָן, שטירנער, העס זיינען, ווי מארקָס אָן ענגןעלָס  
ועלְבָסֶט, געקומען צום סאציאָלָען פון דער דיויטשער קלאמיסישער  
פִּילְאָזְאָפִישָׁעָן אִיהָרָעָד אָמָּאָלְגָּמָן העכטטע אָן לְעַצְמָעָן פֿערְטְּרָעְטָעָר :  
הענעלָן אָן פֿיעָבָאָךְ. הענעלָס „אִידְעָעָן פֿיעָרְבָּאָךְס „מעָנָשָׂן“  
זייןען געווען די לְעַצְמָעָן אִידְעָלָעָן פון דער געישיכטָע, צוֹ וועלְבָעָ  
דער דיאָלְעָקְטִישָׁר שְׁפִיעָלָן פון בענרייפָּעָן פֿיהָרָט. אָזּוֹ זיין אָכְטָ  
עהנטען יאָהָרָהונדעריט האָט דער דיויטשער פִּילְאָזְאָךְ קָאנְטָ גַּעַ-  
מאָכָטָן דעם פֿראָנְצִיזְיָישָׁעָן רֻעוּאָלְצִיאָנְגָּרָר אָכְבָּסְפִּיעָר טְעָאָרָעָ-  
טִישָׁעָן בענרייפָּעָן, אָזּוֹיָהָרָעָן אוֹיךְ די דיויטשע סאציאָלָען פון  
די פֿערְצְּנִינְגָּר יאָהָרָעָן אָרְבִּיגְעָנְטָרָאָגָעָן דעם פֿראָנְצִיזְיָישָׁעָן סאציאָ-  
לִיּוֹם פון דער ערְד אָין די לוֹפְּטִינְגָּה הִימְלָעָן פון אָבְסְטְּרָאָקְטָעָן בעָ-  
גְּרִיפָּעָן. צוֹ דִּיעָעָן פִּילְאָזְאָפִישָׁעָן אָן דִּינְיָעָם סאציאָלָעָן האָבָעָן  
די דיויטשע סאציאָלָען נאָךְ צוֹנְעָמִישָׁט אַהֲבָשָׁ מָסָרְלִינְגָּיָעָן  
זע מיסטָמָק אָן אָרכְרִיסְטָעָנטָום, ווי בעזונדרָעָם ווֹוִטְלָנְגָן.  
דער גִּיסְטְּרִיבִּיכְעָר אָן טִיעְפּוֹנִינְגָּר מָאָרְקָס האָט שְׁוִין אָין די  
ערְשָׁטָע יאָהָרָעָן פון זיין סאציאָלָעָן געוועהן דעם טְעָאָרָעָטִישָׁעָן  
בְּאָסָם אָן די פֿראָקְטִישָׁע אָנְדוּרְכְּפִיהָרְבָּאָרְקִיִּיט פון דִּיעָעָן סאציאָ-  
לִיּוֹם. אָמָת, אָין זיין „אִידְעָעָן-פֿרָאָגָעָן“ רָעְדָט נאָךְ מָאָרְקָס וועלְבָסֶט  
אָין דעם פֿיעָרְבָּאָךְשָׁעָן פִּילְאָזְאָפִישָׁעָן לְשׁוֹן, אָזּוֹ דָסָר אָמַת' עָד

איןנהאלט פון דיעזער גלענצענדער שריפט איז פאר פיעלע ער הזיט נאך געליבען אונפערשטנדליך און מיספערשטנדליך. אבער באָלד האָט מאָרְקַס אַנְגַּהוֹבָעַן צוֹ דַעֲנַקָּעַן עַקְאַנְגָּמִישׁ אַן פָּלִי טִישׁ אַן האָט שְׂוִין דָרְפִּילֶט, דָאַס דַעַר סָצִיאַלְיָום קָעַן נָאָר פָּעָר ווַיְרְקִילְיכָּעַר ווּעָרָעַן הִיסְטָאֵרִישׁ, אַיְן לְוִיָּה פָּוּן דַעַר עַקְאַנְגָּמִישׁ אַן פָּאַלִי פָּאַלִיטִישׁעַר עַנְטוֹיקְלוֹנָגּ פָּוּן דַעַר מִעְנְשָׁהִיט אַן דָּרָךְ דַי נִיעַ צַוְשְׁטָרָעַנְדָּע אַן אַרְגָּאַנְיוֹרָעַנְדָּר בְּחוֹת פָּוּן מַאְדָרְנָעַם קָאַפְּטָאַלְיָום אַן דַעַר סָצִיאַלְיָום קָלָאַסְעִיךְ אַמְפָףּ. מאָרְקַס אַן מִיט אַיהם עַנְגָּלָסּ הַאָבָעַן שְׂוִין אַיְן דַעַר מִיטָּעַן פָּוּן דַי פָּעַרְצִינְגָּעַר יַאֲהָרָעַן אַכְּ גַּהְוִוְיְבָעַן שְׁטוֹדְרָעַן מִיטָּעַן דַעַר גַּרְעַסְטָר אַיְבָּרְגָּעַבְּעַנְקִיטָּן נַאֲצִיאַנְאָלָּעָן עַקְאַנְגָּמִישׁ אַן עַקְאַנְגָּמִישׁ גַּעַשְׁכְּבָטָעָן. מאָרְקַס האָט זַיךְ אַלְעַזְלָהָר אַן מַעהָר דָרְוְיְטִיעָרָט פָּוּן דַעַר אַרטְּ דַעֲנַקָּעַן פָּוּן דַי סָאָרְ צַיְאַלְיְסְטָעַן פָּוּן זַיְן צִיטָּה אַן האָט אַנְגְּהָוְיְבָעַן שָׁאָפָעַן דַי פָּוְנְדָאָרְ מַעְנְטָאַלְעָן בְּעַגְּרִיפְּעָן פָּוּן דַעַר קַעְמְפְּעַנְדָּרָן רַעְוָאַלְוְצִיאַנְגָּרָעָן סָאָרְ צִיאַלְיָום.

פאר דַעַר רַעְוָאַלְוְצִיאַנְגָּרָעָן סָצִיאַלְיָום אַיְן אַבער נוִיטִינְגּ גַּעַזְוּן אַבְּצָרוֹאַמְעָן פָּוּן ווּגְעַלְעַזְוּן אַלְעַזְוָנְדָרָעָן פָּאַרְמָעַן פָּוּן סָצִיאַלְיָום, ווּלְכָעַד הַאָבָעַן זַיךְ אַרְוְמְגַעְטְּרָאַגְּעָן בְּאַפְּטִישׁ אַיְן דַעַר דָּמָאַלְגָּעָר דָּרְוָאַלְוְצִיאַנְגָּרָעָן וּוּלְמָטָן. מאָרְקַס האָט דָרְפָּאָרְ בְּיוֹ צוֹ דַעַר עַרְיָה שְׁוִינְגָּן פָּוּן זַיְן קְרִיטִיךְ פָּוּן דַעַר פָּאַלִיטִישׁעַר עַקְאַנְגָּמִישׁ (1859) גַּעַפְּהִרְתָּן כְּמַעַט אַיְן גַּאנְגָּעַן אַ קְרִיטִישׁ אַן פָּאַלְעִימִישׁ מַלחְמָה גַּעַנְגָּעַן אַלְעַזְוָנְדָרָעָן סָצִיאַלְיָום פָּוּן זַיְן צִיטָּה. אַיְן בְּעוֹזְנוֹנְדָרָעָן סָפְּעִצְּיְעַלְעָן ווּוְרָקָן, אַיְן אַרְטִיכְלָעַן אַזְוֹנְגָּהָר, אַיְן דַעַר קָאַמְוִינִיסְטִירָן שְׁעַן מַאְנִימָעָסְטָן זַעֲלָבָסְטָן אַוְנְטָרוֹדוֹאַרְפָּטָן מאָרְקַס דַי אַוְטָאַפְּסִיטִישׁ, בִּילְאַזְוֹאַפְּשִׁישׁ, רַעְלִיוּזְעַזְוּן סָצִיאַלְיָומְטָעַן דַעַר פִּיעַר פָּוּן זַיְן קְרִיטִיךְ אַזְוֹנְגָּהָר, בְּרוֹנָאָגָּהָר, קָאָרְלְ גְּרָן, פְּרוֹדָאָן, ווּיְיְטָלִינְגָּהָר, דַי פְּרִיהָעַרְדִּינְגָּהָר סָצִיאַלְיָומְטָעַן וּוּיְ אַזְוֹעָן, פְּרוֹיָעָן ווּרְעָעָן אַרְאָבְּגָּעָרִיסְטָעַן פָּוּן זַיְעָר הַוִּיקְיִיטָן אַזְוֹנְגָּהָר, נָאָר אלְסָ אַוְנְגָּלְיְיכְלָעַט טֻוּתְעָן, ווּלְכָעַד הַאָבָעַן גַּעַהְאַלְטָעַן דַי מַעְנִישָׁעַן אַיְן פְּעַחְוּוֹרְוָגָּהָר, בְּיוֹ עַס אַיְזָה גַּעַקְוּמָעַן דַי עַרְלָעְזָוָנָה דָרָךְ דַעַר ווִיסְעָנָה שְׁאַפְּטָלִיכְבָּעַן אַזְוָאַלְוְצִיאַנְגָּרָעָן סָצִיאַלְיָום. דָאַס קְלִינְגָּטָן גַּאנְזָ בעַוְנוֹרְדָּרְעָם פָּוּן דַעַר קָאַמְוִינִיסְטִירָן.

מִיר פָּעַרְשְׁטָעַהָעָן יַעַצְתָּ דַי פְּסִיכָּאַלְגָּנִישׁ בְּעַרְעַכְטִינְגָּהָן פָּוּן דַעַר קָאַמְפָּףּ אַזְוָאַלְעַדְרָעָט, ווּלְכָעַד מאָרְקַס האָט גַּעַפְּהִרְתָּן גַּעַנְגָּעַן אַלְעַזְוָנְדָרָעָן.

אנדרדרע פֿאַרְמָעֵן פֿוֹן סָאַצְיָאַלְיָום. כִּי דַעַר רֻעּוֹאַלְזַיְאַנְעַרְעַר סָאַץְיָאַלְיָום, וּוְלְכָעֶר שְׁמִיצָט זַיְךְ אֹוִוְת קְלָאַסְעַן-קְאַמְפָף אָוְן אֹוִיפְּ דַי עֲקָאנְאַמְשִׁיעַ אַיְנְטָעַרְעַסְעַן פֿוֹן פֿרָאַלְעַטָּאַרְיָאַט, זָאַל לְאַזְעַן וּוְאַרְצָלְעַן אַיְן אַרְבִּיוּטְעַרְקְּלָאַס, אַיְן נְוִוְיָה גַּעַוְעַן דָּאַמְּלָס צַו בְּעַזְוִיטִינְעַן יְעַד סָאַצְיָאַלְיָיסְטִישָׁע אַיְרַעַלְאַגְּנָעַ, וּוְלְכָעֶר אַיְזְגַּשְׁתָּאַנְעַן וּוְיְאַמְּרַעְנְעַן פֿרְעַשְׁתָּעַנְדְּלִיךְ אָוְן בְּעַרְכְּתָנְגַּט דָּוְרָךְ דַי אַוְמְשְׁתָּעַנְרַעְנְעַן פֿוֹן יְעַנְעַר צִוְּיט. עַס אַיְזְ אַבְּכָעֶר אַטְעוֹת, וּוְעַן פֿיְעַלְעַ מִיְּנְעַן, דָּאַס דָּוְרָךְ דַי יְעַזְעַר קְרִיטִיךְ הַאַבְּבָעַן אַלְעַ פֿאַרְמָעֵן פֿוֹן סָאַצְיָאַלְיָום לְעַטְאַרְיָאַט. מַאְרְקָסְס' קְרִיטִיךְ גַּעַנְעַן אַלְעַ פֿאַרְמָעֵן פֿוֹן סָאַצְיָאַלְיָום אַיְזְ גַּעַוְעַן פֿרְעַשְׁתָּעַנְדְּלִיךְ אָוְן בְּעַרְכְּתָנְגַּט דָּוְרָךְ דַי אַוְמְשְׁתָּעַנְרַעְנְעַן פֿוֹן יְעַנְעַר צִוְּיט. עַס אַיְזְ אַבְּכָעֶר אַטְעוֹת, וּוְעַן פֿיְעַלְעַ מִיְּנְעַן, דָּאַס שְׁטוּרְבּוּנְגַּעַן פֿרְעַלְאָרְעַן זַיְעַר וּוּרְעַט, אָוְן דָּאַס יְעַנְעַר סָאַצְיָאַלְיָום אַיְזְ בְּכָל גַּעַוְעַן אַ פֿרְוּוּרְוִונְגַּן אָוְן מִיסְפְּרַשְׁתָּעַנְדְּנָהָס, אַ זּוּכְּנִישָׁ אַיְזְ פֿינְסְטְּרָעָן, אַיְיְדָעָר דָּאַס לִיכְתְּ הַאַטְמָאַנְגָּה אַנְגְּנָהוּבְּיָהָן צַו שִׁיְּנְעַן. פֿרְקְעָהָרָט, יְעַנְעַס סָאַצְיָאַלְיָיסְטִישָׁע אַיְדָעָן אָוְן טְעַנְדְּנָצָעַן עַנְתָּהָלָן טָעַן אַיְזְ זַיְךְ פֿיְעַלְעַ בְּלִיבְעַנְדָּע אָוְן שְׁעַפְפְּרִישָׁע אַמְּתָעָן, פֿוֹן וּוְלְכָעֶר אַטְיָלְהַאְלָטָעַן שׁוֹוְן אַוְיְסְגָּהָלָטָעַן דַי קְרִיטִיךְ פֿוֹן גַּעַשְׁכִּטָּע, אָוְן אַנְדְּרָעָז וּוְיְנְעַן עַד הַיּוֹם נָאָךְ גַּעַנְיָאָלָעַ אַנְדְּרִיטְוּנְגַּעַן אָוְן וּוְיְנְקָעַן בָּאָרְ דַי צּוּקְוָנְפָטָט פֿוֹן דַעַם סָאַצְיָאַלְיָום. דַי אַוְטָאַפִּסְטִישְׁ-פֿאַנְטָאַסְטָרְטִישָׁע קְאַמְוֹנוֹיְסְטִישָׁע פֿלְאַנְעַן פֿוֹן אַוְוָעַן, פֿרוּרְעַ, קְאַבָּעַ, פֿרוֹדוֹאָן זִיְּנְעַן נִיט גַּעַבְלִיבְעַן אַחַן אַ וּוּרְקָנְגָן אֹוִיפְּ דַעַם גַּאְנָגָן פֿוֹן דַעַם סָאַצְיָאַלְיָום. פֿוֹן דַיְעַזְעַן אַוְטָאַפִּסְטִישָׁע סָאַצְיָאַלְיָום שְׁטָמָאַט אַיְגְּנָעַטְלִיךְ דַי גַּאְנָצָעַמְאַדְרָעַנְעַקְאַפְּרָעָטָאַטְיוּזָע בְּעוּוּגָנָגָן, וּוְלְכָעֶר אַלְיָן מַהְרָה אַהֲרָן הַעֲרָשְׁעַנְדָּר עַלְעַמְעַנְט אָוְן סָאַצְיָאַלְיָום. דַי בְּעַד שְׁאָפָונָגָן פֿוֹן סָאַצְיָאַלְיָקְאַפְּרָעָטָיוּזָע אַיְגְּנָעַטְנָהָס אָוְן דַעַר קְאַפְּטִיאָזָע לִוְטְשָׁעָר וּוּרְטָשָׁאָפָט אָוְן דַי אַרְגָּאַנְזָוְיָוְרָגָן פֿוֹן פֿרְיוּוֹלְיָלְגָן גַּעַנְאָךְ סְעַנְשָׁאַפְּטָעָן פָּאָר קְאַנְסָוָן אָוְן פֿרָאַדְוּקְצִיאָן אָיְזְ נִיט וּוּיְנְגָעָר וּוּי דַעַר רֻעּוֹאַלְזַיְאַנְעַרְעַר אָוְן פֿאַלְיִיטִישָׁעָר סָאַצְיָאַלְיָום אָוְן טְיָל פֿוֹן דַעַם מַאְדָעָרָנָם סָאַצְיָאַלְיָום, אַבָּעָר עַד שְׁטָמָאַט פֿוֹן דַי אַוְטָאַפִּסְטִישָׁע אָוְן בְּעוּוּנְדָרָעָם פֿוֹן רַאְבָּרָט אַוְוָעַן אָוְן פֿרוֹדוֹאָן. דַי פֿילְאַזְאַפִּישָׁע סָאַץְיָאַלְיָום, וּוְלְכָעֶר הַאַבְּבָעַן גַּעַרְעַטְמָנָה נִיט פֿוֹן דַעַם פֿרָאַלְעַטָּאַרְיָאַר, נָאָר פֿוֹן דַעַר נִיט פֿוֹן דַעַט „מְעַנְשָׁ“, אָוְן נִיט פֿוֹן דַעַר פֿרָאַדְוּקְצִיאָן, נָאָר פֿוֹן דַעַר „אַיְדָעָע“, הַאַבְּבָעַן דַי סָאַצְיָאַלְיָעָר עַרְשִׁיּוֹנוֹנָגָן דַעַרְהַיּוֹבָעָן צַו אַלְגָּעָר מִינְעָן פֿיְאַזְאַפִּישָׁע וּוְרַעַטָּע אָוְן הַאַבְּבָעַן אַיְבָּעָר דַעַם פֿרָאַלְעַטָּאַרְיָאַט אָוְן זִוְן קְלָאַסְעַן-קְאַמְפָף גַּעַפְּהַלְטָט דַי מְעַנְשָׁהָיִיט אָוְן אַיְוּרָע טִיעָה-

בעהאלטנען חלומות, האפנונגגען און געבאטן. אין אונזער צייט ערשות בעקופות דער סאציאלייזם דיעוז פערישטארקונג, פעריטעטונג און פעראייביגונג פון זיימטען פון דער פילאואפאיע. און אויך יונע שטרעבעונג, וועלכע האט אין דעם סאציאלייזם געזעהן אַרעלינגאון, נאט'ם הייליגען געבאט און אמת, און אין דעם אַרְאָלִישָׁען כה, וועלכע האט דעם מענשען אַיִּבְגָּעֵן דראנג און מאַרְאָלִישָׁען כה, פערובונדערן דעם סאציאלייזם מוט נאַטְוָר און געשיכטע צו אַיִּין לע- בעידיגער איינהייט, אויך יונע טענדענץ אַיִּין ניט געווען קיין טווע, נאָר אַיִּין, פערקערט, דער אַונְקָלָאָדָעָר אַנְהָוִיב פון דער טיעפסטער און ערחהבענטער אַוִיפְּאָסְוָנָג פון סאציאלייזם, ווי זי וועבט און שפינט זיך יעצעט פון דרי פאגעשריטענסטע גיסטער פון דער מענש- הײַט.

עם פערישטערט זיך, דאס מאַרְקָס האט זיך געמוות אויך נעה- מען פאר העם', בשעת ער האט נעראמט דעם וועג פאר דעם דעווואָ- לְזִיכְרָנָרְעָן סָאַצְיָאַלְיָזָם פון קְלָאַסְעִינְקָאַמְפָּה. העס און מאַרְקָס זיינען געווען ענג בעפרינדרעם זייט, 1843, אַבּוֹאַהְל זיִי זיינען געווען זעהר פערישטערדען באַראָקטערען. מאַרְקָס אַיִּין געווען דער מאָן פון אַקְ- צִיאַרְיָה, העס אַיִּין געווען מעהר אַ דענְקָר אַן ענטויזאָסֶט. די סָאַ- צִיאַלְיִסְטִּישָׁע בעוועונג האט זיִי צוֹנוֹיְגָעְבוֹנְדָען, אַוְן מען האט מאַרְקָס, ענְגָּלָס אַיִּין העס געהאלטען נאָר פאר דרי סָאַצְיָאַלְיִסְטִּישָׁע דְּרִיְּ-אַיִּינְגְּקִיְּת אַיִּין יונער צייט. אַיִּין דעם בריעאָרוּוקְסָעָל צוֹוִישָׁען מאַרְקָס אַוְן ענְגָּלָס פון זיינע יאהָרָן ווערט העס זעהר אַפְּט דער- מאָנָט, אַבְּעָר ווי אלְעָ אַנְדָּרָעָסָט אַסְצִיאַלִיסְטָעָן פון יונער צייט, ווערט אויך העס אַיִּין יונע בְּרִיעָה בענָסָען מיט בּוֹאַלְיָעָס פון גּוֹטְמָוִינָעָן קְרִיאְתִּישָׁען שְׁפָטָט פון דִּי בְּגָרְנִינְדָּרָעָר פון ווּוּסְטָנְשָׁאַפְּטָלִיכְיָעָן סָאַ- צִיאַלְיָזָם. אַבְּעָר זיִי זיינען שְׁטָעְנְדִּיגָּן געווען פָּרְעוֹנְלִיכְיָע אַוְן פָּאָרְטִּיְּנָעָ פְּרִיְּנָה. מאַרְקָס האט אַפְּלוּ געהאלט גְּרָאָר אויף העס אַ- טְּיוּפָע ווּרְקוֹנָג. אַונְטָעָר מאַרְקָס/עַס אַיִּינְפְּלָזָם הַוִּיבָּט אַז העס צו שְׁטוּדְרִיעָן דִּי אִיחָם פְּרֻעְמָדָע נָאַצְיָאַנָּאָלָעָקָאנָמִיעָ אַז פָּרְעוֹוָאנָ- דָּעָלָט זיך שוֹן בִּיסְלָעְכּוֹיְזָ פון אַ פִּילְאָזָאָפְּיִישָׁעָן סָאַצְיָאַלְיִסְטָמ אַז אַז עַקְאַנְאָמוֹשָׁעָן. אַיִּין דער "דִּיְתִּשְׁעָר בְּרִיסְעָלָעָר זִיְּמָנָן" פון יאָהָר 1847, וועלכע אַיִּין גַּשְׁטָאָנָעָן אַונְטָעָר דָּעָר ווּרְקוֹנָג פון מאַרְקָס, האט העס אַבְּנָעָרְקָט פִּירָאָרְטִּיקָלָעָן אַונְטָעָר דעם נָאָמָען: "די פָּאָלְגָּעָן פון דער דָּעָר רָעְוָאָזִיאָן פון פְּרָאַלְעָטָאַרְיוֹאָט". אַז דִּיעָזָע אַ-

שיקלען ענטו וויקעלט העם דעם געדאנקען, דאס די גרויס אינדרוסטריע. איז דער אביהקטיוווער פאקטאָר פאָר די סאַצִּיאַלְעַד רעוואָלְזֶצְיָאָן. ער רעדט פון דעם איזערנעם לוייזגעזע, פון די האנדערלְס-קריזען, פון דער ענטו ווילונג פון דער טעכניκ און דעם קלאסען-בּעוֹואָסְטַּד זיין. דאס זייןען שוין ניט קיינע פילאָזֶפְּישׁ געדאנקען, נאָחָז עקאנָאמִישׁע, רעהַלְעַן, און עס פיהַלְט זיך אַין זוי דער אַינְפְּלוֹסְטַּן דעם מִיסְטָר מַארְקָם. אַדער אָפְּשָׁר הָאָט מַארְקָם וּלְבָסְט גַּעַד שְׁעַטְמַז זַיְן וּוּסְעַנְשָׁאָפְּטְלִיכְעַן סָאַצִּיאַלְיָוָם אַוְיךְ פָּוּן העַס'ס גִּיסְטִיר גַּעַד אַיְנְפְּלַעַע, זיך פָּוּן פִּיעַלְעַ אַנְדְּרָעַ סָאַצִּיאַלְיָסְטַּעַן פָּוּן יְעַנְעַר צִוְּיָה. יְעַט אַיז דַּאֲךְ אַלְגָּעָמִין בעקאנָט, דאס פִּיעַלְעַ געדאנקען פָּוּן קָאָמוֹנִיסְטִישׁעַן מָאַנְיפְּעַסְטַּן פָּוּן מַארְקָם זַיְן שַׂיְן אַרוֹסְגַּעַד זַגְּנַט גַּעַוָּאָרָעַן פָּאָר מַארְקָם פָּוּן ווּקְטָאָר קָאָנוֹסִידְרָאָן, אַ תַּלְמִיד פָּוּן פּוּרְיָה.

דרוּוְוַיְל אַיז די בעדִיטְוָנָג פָּוּן מַארְקָם אַיז דער סָאַצִּיאַלְיָסְטִיר שער ווּלְטַמְּנַט נַאֲךְ מַעְהָר גַּעַטְמַעְגַּן. מַארְקָם אַיז גַּעַוָּאָרָעַן דער גִּיסְטִיר גַּעַד פִּיהַרְעַר פָּוּן דעם "בּוֹנְדְּ פָּוּן די גַּעַרְכְּתָּעַ", וּוּלְכָרְעַר הָאָט זיך אַנְגָּהָוִיבָּעַן רַוְּפָעַן דער "בּוֹנְדְּ פָּוּן די קָאָמוֹנִיסְטִעַן". דער צַעַנְטָרְ פָּוּן יְעַנְעַר אַינְטְּרָעָנָצְּיָאָנָלְעָר קָאָמוֹנִיסְטִישׁעַר אַרְגְּנָאַנְזִוָּאָזִי צִיאָן אַיז גַּעַוָּעַן לְאַנְדָּרָאָן, וּוּאוֹ אַסְּהָבָעַן זיך אַוְיְגָהָאַלְמָעַן די רֻעוּאָלְזִי אַנְגָּרְעַד עַמְּיָּרָאַנְטָעַן פָּוּן אַלְעַ לְעַנְדָּרָעַ, בְּעַזְוֹנְדָּרָעַ פָּוּן דִּיְוִיטְשָׁלָאָן. סּוֹפֵ 1847 אַיז לְאַנְדָּרָאָן אַבְּגָהָהָאַלְמָעַן גַּעַוָּאָרָעַן דער צַוְּיוּטָר קָאָנְגָּרָעָם פָּוּן דעם "בּוֹנְדְּ פָּוּן די קָאָמוֹנִיסְטִעַן". דער בּוֹנְדְּ פָּוּן די קָאָמוֹנִיסְטִעַן הָאָט זיך שׂוֹן דַּאֲמָלְסְטִין גַּנְגַּן אַבְּגָנוֹאָגָּט בְּפָוּן יְעַדְעַן אַוְטָאָפִיסְטִישׁעַן סָאַצִּיאַלְיָוָם, וּוּלְכָרְעַר הָאָט גַּעַוָּאָלְט אַוְיָבְּ בְּבוֹיעַן אַ קָּאָמוֹנִיסְטִישׁעַ גַּעַזְוַלְשָׁאָפְּט אַיז די רַאֲמָעַן פָּוּן דער קָאָפְּיָה-טָאַלְיִסְטִישׁעַר וּוּלְטַטְמַן. דער קָאָמוֹנִיסְטִטָּמָט קָאָבָעַ פָּוּן אַוְיְסָוָאַנְדָּרָוָנָג פָּוּן כָּרְעַר הָאָט אַיז יְעַנְעַר צִוְּיָת פָּאָרְבָּרִיטָעַט די אַוְיְסָוָאַנְדָּרָוָנָג פָּוּן די קָאָמוֹנִיסְטִעַן נַאֲךְ אַמְּעִירִקָּא, כְּדִי אַוְיְפְּצָבְּוִיּוֹן זַיְן קָאָמוֹנִיסְטִיּוֹת שְׁעַ קָאָלָנִיּוֹ אַיְקָאָרָעַן, הָאָט זיך אַוְיךְ גַּעַוָּעַנְדָּעַט צַוְּ דֻּעַם בּוֹנְדְּ וּוּנְגַּעַן שְׁמִיצָע אַיז הַיְּלָאָ. דער לְאַנְדָּרָגָר פָּעָרְיָה פָּוּן בּוֹנְדְּ הָאָט אַבְּגָנוֹאָגָּט קָאָבָעַ זַיְן אַונְטְּרָשְׁטִיצָוָנָג. דַּרְפָּאָר הָאָט אַבְּגָר דַּרְזָוּוּטָר קָאָנְגָּרָעָם גַּעַבְעָן מַארְקָסְטִין דַּעַם אַוְיְטָרָגָן אַרְוִוְצְזָוָעָד בְּעַן דַּעַם קָאָמוֹנִיסְטִישׁעַן מָאַנְיפְּעַסְטַּן, וּוּלְכָעַן עַר הָאָט פָּאָרְגָּנְעָלָעָט

פָּאָר דַּעַם קְאָנְגָּרְעָם, נִימַּט מֵיטַדַּעַם אַלְטָעַם מְאָטָטָא פָּוּן בּוֹנדָ: אַלְעָ  
מְעַנְשָׁעַן זְיוֹנָעַן בְּרִידָעַר, נָאָר מֵיטַדַּעַם נִיעַם מְאָטָטָא: פְּרָאָלְעָטָאָר  
רִיעַר פָּוּן אַלְעָלָעָן דְּעַנְדָּרָעָר פְּרָאָרְיִינְגָּט אַיְיךְ!

איין דעם קאמוניסטיישן מאניפעסט אַנְאָלְיוֹזֶרֶט מארכם מיט  
זְיוֹן בְּיִוּסְעַנְדָּרָעָר סָאָטְרוּעָר אָוּן דִּיאַלְעַטְמִיק אַלְעָלָעָן דְּעַנְדָּרָעָר פָּאָרְמָעָן פָּוּן  
סָאָצִיאַלְיָוָם, דַעַם קְאָנְסָעַרְוֹוָאָטְמוּוֹעָן סָאָצִיאַלְיָוָם, דַעַם קְלִיְינְבָּרְגָּעָרָעָר  
לִיבָּעָן סָאָצִיאַלְיָוָם, דַעַם אָוּטָאָפִיסְטוּשִׁישָׁעָן סָאָצִיאַלְיָוָם אָוּן אַיְיךְ דַעַם  
דִּיְוַתְשָׁעָן אַדְרָעָר וּוּאַחֲרָעָן סָאָצִיאַלְיָוָם, אַדְרָעָר וּיךְ עַר פְּלָעַנְטָן וּיךְ  
נָאָךְ רַופָּעָן פְּלִיאָזָאָפִיְישָׁעָן בְּעַרְנִינְדוֹנָן פָּוּן סָאָצִיאַלְיָוָם. מארכם דערָרָעָר  
מְאָנָטָן דַי „פִּילְאָזָאָפִיְישָׁעָן דָּעָרָטָמָט“ פָּוּן הָעָס אָוּן שִׁיקָּט זְיוֹנָעָן קְרִיטִישָׁעָן  
פְּיַוְלָעָן גְּעַנְעָן פְּיַלְלָעָן זְיוֹנָעָן אוּסְדוּקְסָפָאָרְמָעָן. איין זְיוֹנָעָן אַנְפָאָלָעָן  
גְּעַנְעָן דַי פְּעַרְטְּרָעַטְעָרָר פָּוּן דַעַם דִּיְוַתְשָׁעָן סָאָצִיאַלְיָוָם איין מארכם  
נִימַּט גְּעוּוֹעָן גְּעַרְכָּטָמָט, אָוּן גְּאַנְצָעָן בְּעַזְוֹנְדָּרָטָס בְּנָגָעָן צְוָה הָעָם, וּוּלְכָעָר  
איין שְׂוִין דָאָמָאלָס גְּעַשְׁתָּאָנָעָן נָאָהָעָנָט צָוָם עַקְאָנָאָמִישָׁעָן סָאָצִיאַלְיָוָם.  
אָבָעָרָעָר מְאָרְכָּמָט הָאָט אַרְוִיסְגְּעַזְוִוְוָעָן זְיוֹן פְּאָלְעַמִּישָׁעָן שְׂוּרְדָּרָגָן גְּעַנְעָן  
יְעַנְעָן דִּיְוַתְשָׁעָן סָאָצִיאַלְיָוָטָעָן אַיְינְגָּעָנְטָלִיךְ דָּעַרְפָּאָר, וּוּילְזָן זְיוֹיָהָעָן  
גְּעַעַמְפְּטָט גְּעַנְעָן דַי לִיבְעָרָאָלָעָן בְּרוֹזְוֹאָזְיָוָן אָוּן דַי לִיבְעָרָאָלָעָן אַיְיכָן  
דִּיְבָּטְוָנָגָעָן פָּוּן דַעַם בְּרוֹזְוֹאָזְנָעָם שְׁתָאָטָט אַיְן נָאָמָעָן פָּוּן סָאָצִיאַלְיָוָם.  
לִיְוָם. דָאָרִין חָאָטָט מְאָרְכָּמָט גְּעוּהָעָן אַסְכָּנָה פָּאָרָהָרָגָן דַעַם נְצָחָוָן פָּוּן  
דָעָרָגָן לִיבְעָרָאָלָעָן בְּרוֹזְוֹאָזְיָוָן אַיְחָרָהָרָגָן גְּעַנְעָן דָאָס רְעָאָקָר  
צִיאָנְעָרָעָן קְעַנְיִינְגָּוָטָם. דַי הִיסְטָאָרִיקָרָעָר פָּוּן דַעַם דִּיְוַתְשָׁעָן סָאָצִיאַלְיָוָם,  
זְיוֹיָהָעָן מְעַהְרִינְגָּה אָוּן בְּעַרְנְשְׁטִיָּין, זְכוּעָן צְוָה עַרְקָלְעָרָעָן אָוּן צְוָה עַנְטְּשָׁוְלְדִיָּה  
גְּעָן מְאָרְכָּמָס אַנְפָאָלָעָן אַוְיָאָף דַי דִּיְוַתְשָׁעָן סָאָצִיאַלְיָוָטָעָן פָּוּן יְעַנְעָר  
צִיְּוָמָט. בְּעַרְנְשְׁטִיָּין בְּעַמְעָקָטָמָט, דָאָס דַי דִּיְוַתְשָׁעָן סָאָצִיאַלְיָוָטָעָן הָאָרָה  
בְּעָן דָאָמָאלָס נִימַּט גְּעַרְיוּבָעָן קְיָיָן „שְׁמוֹצִיְּגָן עַנְטְּנְרָעוּוֹנְדָּרָגָן לִיטָּעָה  
רָאָטָוָר“, זְיוֹיָהָעָן מְאָרְכָּמָס זְאַגְּטָן דָאָס אַיְין מְאָנִיפָּעָסָט. אָוּן פְּרָאָנְצָעָן מְעַהָּדָה  
רִיְנָגָן בְּעַמְעָרָקָט נָאָךְ אַוְיָסְדְּרִיךְוּקָה, דָאָס אַיְיךְ צְוֹוִישָׁעָן דַי דִּיְוַתְשָׁעָן  
סָאָצִיאַלְיָוָטָעָן הָאָבָעָן זְיךָ דָאָמָאלָס נְעַפּוֹנָעָן „אַיְוֹנְצָעָלָגָן טִיבְמָנוּגָן  
נְאָטָרוּגָן, זְיוֹיָהָעָן הָעָם, וּוּלְכָעָרָהָבָעָן זְיךָ מֵיטַדַּעַם דָעָרָגָן פְּרָאָשָׁאָרָהָרָגָן  
פָּוּן פָּוּן קְלָאָסְעַנְ-קְאָמְפָּעָט עַנְטוּוֹקָעָלָט צָוָם „רַעַסְטוּרְקָטוּוֹוֹעָן סָאָמָוָרָה  
נִיזָּמָם.“

דִּיְוַעָרָגָן פְּאָלְעַמִּישָׁעָרָגָן שְׁפִּיעָלָגָן, וּוּלְכָעָרָהָבָעָן מְאָרְכָּמָט הָאָט זְיךָ עַרְלְוִיבָּט  
בְּנָגָעָן צְוָה הָעָם, הָאָט גְּעוּוֹס גְּעַמְאָכָט אַטְיַעְפָּעָו וּוּרְקָוָגָן אַיְיךְ חָעַפְּקָה

אoidעלע און פיהלענדע נשמה. אבער עם איז געווען א שטורהען דינע ציטט, דאס יאהר 1848, ניט קיין ציטט פאר פערזענלייבע השבונות און אברעכענונגגען. אין דיטשלאנדר איז אויסגעראכען די רעוואַלְזִיכְיָאָן, וועלכע האט אבער נאר אין באדער געפהרט צו א ווירקליכען קאמפף צווישען די אויסטענדיגע רעוואַלְזִיכְיָאָןערען און די פרייסישע סאלדאטען. העם האט זיך אן דיעשר בעוואָז בענטער רעוואַלְזִיכְיָאָן בעטיליגט צוזאמען מיט ענגעלס, וויליך, שאָ פער און אנדערע עטמפעער, איז איז שבעטער נאָך דעם זיעג פון דער רעהקציאָן פעראורטילט געווארען צום טויט. דער טויט אָוּרטִילְהָאָט איהם ניט געענט דערנרייכען. ער איז אנטלאָפֿען אין די שווייז און האט זיך אויפֿגעהאלטען אין בענה, פון ואָנְעָן ער האט מיט גרויסער איבערגעבענטהיט נאָכְנָעָפְּאָלְגְּמָט די פָּאָסְּרָוִנְּגָן. גען איז דיטשלאנדר.

נאָך דעם נצחון פון דער רעהקציאָן האט זיך, ווי געוועהנְלֵיך בי איזעלכע אומישטענדערן, אַנְגַּהֲרִיבְּבָעָן די אַנוּעָנְרִיגְּעָן פָּאָנְגָּדְּרָה פָּאָלְגָּנְגָּפָּן דער רעוואַלְזִיכְיָאָן זעלבסט. שם זיינען באָלְדָּר עַמְּשִׁתָּאָדָּן צוֹוִי שטראֻמְנוֹגְּגָן צוֹוִישָׁען די דִּוְיטִישָׁע רעוואַלְזִיכְיָאָןערען, וועלכען האָבָּן פָּאָנְגָּדְּרָהאלטָעָן דעם בונְדָּן די קָאָמְנוֹנִיסְטָעָן. מאָרְקָם, וועלכער האט נאָך איז יאהר 1849 געלויבט איז די סָאָרְץ ציאָלָע רעוואַלְזִיכְיָאָן, וועלכע וווט אויסברעכען אין פראנְקְרִיךְ, האט אין 1851 עפָּעַנְטִילְקָרְעָמָט, דאס עם איז ניט מעהָר די ציטט פון רעוואַלְזִיכְיָאָן, נאָר פון געגענְרָאוֹלְזִיכְיָאָן. די עַנְטְּרָקְוָנְגָּפָּן די נַאֲלְגָּרְבָּעָן אין קָאָלְפָּאָרְנִינְגָּן, די גַּעַוְּאַלְטִינְגָּעָן עַנְטוֹוִיקְלָוְנְגָּפָּן דער אַינְדוּסְטְּרִיעָאָן עַנְגְּלָאָנָּרָה, די פָּעָרְכָּעָמְסָעָרְוָנָּגָּפָּן דער עַקְאָנְאָמָּרָה שער לְאָגָּע אַיְזָנִי אַיְרָאָפָּא האָבָּן גַּעַבְּהָרָת מַאְרָקְמָן צו דער אַיבָּעָרְצִיְּגָּוָּנָּג, דאס עם איז נִיטָּא קִין אַיבָּעָקְטִיוּעָ מַעְגְּלִיבְּקִיּוּט אַזְּנִין האָפְּנוֹנָּג אַוְּיפָּא בָּאָלְדִּינְגָּעָן רעוואַלְזִיכְיָאָן. עַנְגָּלָס, פָּרְלוּידָּן, וּאְלָאָפָּא אַז די פִּיעַלְעָא אַנְדְּרָעָרָה גַּעַבְּהָרָת מַאְרָקְמָס אַוְּיפְּפָאָסָוָן, אַבְּעָרָה שָׁאָפָּעָר, ווּלְיָידָה, דער יונְגָּעָר לְיַעַבְּקָנְעָכְּתָה האָבָּן גַּעַוְּאַלְטָת אַרְיוֹסְטּוֹפָּעָן נאָך אַמְּאָל די רעוואַלְזִיכְיָאָן. העם איז גַּשְׁטָאָנָּע אַוְּיָחָד דער זִוִּיט פון די שְׁטוּרָעָמְדִינְגָּעָן רעוואַלְזִיכְיָאָן גַּעַרְעָן, אַבְּוֹאָהָל ער האט זיך נִיט אַרְיוֹנְגָּוֹוָאָרְפָּעָן אַז אַקְטִיוּעָן קָאָמְפָּה. באָלְדָּר איז פון דיעשר אַנוּעָנְדִּינְגָּעָר מַחְלָקָת דער "בּוֹנְדָּה"

פאנאנדרוגנופאלון אין צוויי גרוּפֿעַן, און איזין גרוּפֿעַן האט עפָעַנטְזַעַן לֵיךְ אוֹיסְגֶּשְׁלָקְסְּמַעַן דִּי אַנְדָּרָעַ פָּן בּוֹנְדַּה. דָּרָר „בּוֹנְדַּה פָּן דִּי קָאַפְּטַר נִסְטָמַעַן“ האט זַיךְ פָּאַלְשָׁטָעַנְדִּיגְ אַוְפְּגָעַלְעַזְטַן אָזִין אַיזְטַּמְעַט פָּעַרְדַּשׁ וּאוֹאַנְדָּעַן פָּן דָּרָר הַוִּסְטָאַרְישְׁעַרְ צְצַעַנְעַ, נַאֲכָרְדַּעַם וּוּי דִּי דִּיְוִיטְשַׁע רַעֲגַעַרְוָונְגַן האט אַרְוִיסְגֶּנְרוּפֿעַן דָּעַם בְּעַרְמְטָעַן קָעַלְנָעַר קָאַמְּנוּסְטָמַעַן פְּרָאַצְעַם אִין יָאָהָר 1852.

פָּן יְעַנְנָעַר צִיְּמַת שְׂטָמַטְמַט אַקְלִינְיַע שְׂרִיפְטַן הָעַם אִין פְּרָאָנְצַזְוּיְשָׁרְדַּר שְׁפָרָאָךְ, אַרְוִיסְגֶּנְרוּפֿעַן אִין גַּעַנְפַּעַן (1851), וּוּלְכָבַע טְרָאַנְטַן דָּעַם נַאֲמַעַן: „הָאָסְ לְעַצְמָעַגְ נְעַרְכַּת אַיְבָּעַר דִּי אַלְטָעַסְ סָאַצְיָאַלְעַע וּוּלְטַן“. אִין דִּיעַזְעַר שְׂרִיפְטַן זַהַת הָעַם קָלָאָר דִּי גַּרְוִוְעַס בְּעַדְיוּיְטַן פָּן דָּעַם עַקְאַנְאַמְּיַשְׁעַן פְּאַקְטָאָר אִין דָּעַר סָאַצְיָאַלְעַר עַנְטוּזְוִיקְטַן לְוָנְגַן אִין אִין דָּעַר עַנְטָשְׁתָהָנוֹגְ פָּן רֻעְוָאַלְוָצְיָאַנְעַן. עַד שְׁתָהָטַה אַוּוֹף דְּעַמּוּעַלְבִּינְעַן רְעַאַלְעַן בְּאַדְרָעַן פָּן וּוּרְקָלְיכְּקִיְּטַן וּוּי מָרְקָםְ, אַבָּעַר עַם דְּעַרְוּוּעַקְטַן זַיךְ אִין אַיְהָם דָּעַר אַלְטָעַר אַיְדָעַלְלָסְטִישְׁרַעְטַר רֻעְוָאַלְוָצְיָאַנְעַר אִין עַר פְּאַדְעָרְטַן אַקְצִיאָן אִין רֻעְוָאַלְוָצְיָאַנְעַר טְהָאָטַן. עַר זַאֲגַטְ פָּאַלְגָּעַנְדָּע וּוּרְטָמְעַר: „דִּי דִּיְוִיטְשַׁע סָאַצְיָאַלְיִסְטָמַעַן וּוּיְיִסְעַן אַלְעַסְ, אַבָּעַר זַוְיִי קַעַנְעַן נִימְתָּה אַנְדָּלְעַן. זַוְיִי בְּעַוְצָעַן נָאָר דִּי וּוּאָפְעַן פָּן דָּעַר קְרִיטִיקַה, כְּדִי אַנְצּוֹפְאַלְעַן אַוּוֹף דִּי אַלְטָעַסְ סָאַצְיָאַלְעַע וּוּלְטַן. זַוְיִי פְּעַרְשְׁתָהָעָן וּזְהָר גּוֹט דִּי קוֹנְסַטְמַן, זַוְיִי צְוָשְׁנִיְּרַעַן דָּעַם קְעַרְפְּעַרְטַר פָּן אַוְנוֹעַר גְּעוֹזְלְשָׁאָפְטַן, צַו עַנְטוּוּקְלָעַן אַיְהָר עַקְאַנְאַמְּיִעַ אִין בְּעוּוּיְזַעַן אַיְהָר קְרָאָנְקָהִיְמַן. אַבָּעַר זַוְיִי זַיְנָעַן צַו מְאַטְעַרְאַלְיִסְטִישַׁן, כְּדִי צַו הַאֲבָעַן דָּעַם פִּיְיָעַר, וּוּלְכָבַע עַלְקְטְּרִיוֹרְטַן, וּוּלְכָבַע רִוִּיסְטַמְּטַן זַיךְ אַדְמָס פָּאַלְלַן... זַוְיִי הַאֲבָעַן פְּעַרְבִּיטַן אַוּוֹף דָּעַם נְעַבְעַלְהָאָפְטַעַן שְׂטָאַנְדוּפְּנָקְטַן פָּן דִּי דִּיְוִיטְשַׁע פִּילְאַזְוָפְּעַן אַוּוֹף דָּעַם נְעַנְגָּעַן אִין קָלִינְלִיבָּעַן שְׂטָאַנְדַּרְפַּטְמַן פָּונְקָטַן פָּן דָּעַר עַנְגְּלִישְׁעַר עַקְאַנְמִיעַן.“

דִּיעַזְוּ וּוּרְטָמְעַר זַיְנָעַן גְּעַצְיָלְעַוּט גְּעַנְגַּעַן מְאַרְקָםְ/. אַפְּשַׁר אִיזְטַּמְעַן אַבָּעַר דִּיעַזְוּ שְׁאַרְפְּעַר קְרִיטִיקַה רִיכְטִיגְעַר בְּנוֹגָעַ צַו דָּעַם דִּיְוִיטְשַׁע סָאַצְיָאַלְיִזְמַן נָאָר מָרְקָםְ אַזְחָן מָרְקָםְ, אַיְדָרְעַר בְּנוֹגָעַ צַו מָרְקָםְ/. זַעְלְבָסְטַן. דִּיעַזְוּ שְׁעַפְפָעַרְיִשְׁקְרִיטִישְׁעַ גְּעַדְאָנְקָעַן זַיְנָעַן יְעַדְעַנְפָּאַלְסַן דִּי לְעַצְמָעַ וּוּרְטָמְעַר פָּן הָעַם, מִיטַּזְוּלְכָבַע עַר אַהֲטַן גְּעַנְדִּינְטַן זַיְן עַרְשְׁתָהָעָן רֻעְוָאַלְוָצְיָאַנְעַר עַפְאָכָעַ, וּוּלְכָבַע האט אִין 1848 דְּעַרְגְּרִיבִיכְטַן אַיְהָר הַעֲכַבְתָּעַן פָּונְקָטַן.

די פופצינגר יאהרעו פון פאריגען יאהריהונדררט זייןגען גען וווען יאהרעו פון פאליטישער רעדאכיזיאן. די רעוואַלּוצִיאָן פון 1848 איז איז אלע גענדער בעווענט געווארען אַפְּרִוְהָרֶר פון עקאנטאמישען דיבֿרְטָעָמָה אַלְּוֹצִיאָן אָזְנְדָּרָךְ פון דער חוֹוָאַלְּיָעָה פון עקאנטאמישען דיבֿרְטָעָמָה, ווועלכּעַ האָט זיך אויסגענגאָסען אַיבְּרָעָגָן אַירָאָפָּא. אַז אַז, קאַלְּיפְּאַרְנִיעָן זייןגען ענטדעקט געווארען אָזְנְדָּרָךְ קאַלְּיפְּאַרְנִיעָן זייןגען ענטדעקט געווארען אָזְנְדָּרָךְ ווועטטען פון אַמְּרִיקָאָה האָט זיך געפענט. באַחֲנָען האָט מען אַנְגָּעָה הויבען בווען אַז דער אַלְּטָעָר אָזְנְדָּרָךְ נֵיְעָר ווּלְטָט, די גְּרוּסְ-איְנָרְ דּוֹסְטְּרִיעָה האָט בעקומען אַ גְּנוֹאַלְּטִינְגָּעָה ענטוווֹוְיְקָלְנוֹגָן, אָז בְּעוֹונְדָּרָס אַז זיך אַנְגָּעָהוּבָּעָן פָּאָר עַנְגָּלָאָךְ אַ צִּיּוֹן פון עקאנטאמישען אַוְפָּשְׁתָּמִינָה שְׂתִּינְגָּעָן. דִּיעּוֹעָעָה עקאנטאמישע אַוְפְּבִּילְיָהָה האָט אַבְּגָּעָטוֹוְטָעָט יְעָזָבָה. דָּעָ ווּוּטְעָרְדִּינָה רֻעְוָאַלְּוָצִיאָן מְנֻעָרָה בעוועונג אַז אַיהֲרָה ווּאַרְצָעָה. מָארְקָס האָט דָּאָס רִיכְתָּה גְּנוֹעָהָעָן שְׂוִין אַז אַנְהָוִיב פון די פּוֹפְּצִיאָה גְּנָעָר יאהרעו אָזְנְדָּרָךְ גְּנוֹפְּהָרָתָה אַ בְּיטְעָרָה קְרִיטִיקָה גְּגָעָן אַלְעָדָי עַמְּגָּרָאַנְטָעָן, ווועלכּעַ האָבָּעָן גְּנוֹוְאַלְּטָה אַוְיָה אַ קִּינְסְּטְּלִיבָּעָן אַוְפָּן אַראָפְּרִיבְּרִינְגָּעָן נָאָר אַמְּאָלָּה די רֻעְוָאַלְּוָצִיאָן.

אַז דָּעָם רֻעְוָאַלְּוָצִיאָנְדָּרָעָן לְאַגְּנָעָר אַז אַירָאָפָּא אַז גְּנוֹוְאַרְעָן שְׁטִילָה. די רֻעְוָאַלְּוָצִיאָנְדָּרָעָן פון 1848 האָבָּעָן זיך צִוְּיוֹת אַז צָוָּד שְׁפְּרִוְּיָה אַז דָּעָר ווּלְטָט, אַז פִּילְעָלָן זײַנְגָּעָן אַיבְּרָעָנְגָּנְגָּעָן צְרוּרִיק צָו דָּעָר רֹותְהָנָגָעָן אַזְנְדָּרָה עַמְּרִיקָה ווּלְטָט פון דָּעָר בְּוּרְגְּרָאַלְּיָהָר גְּגָעָלָה שְׁאָפָּט. ווּוּטְלִינְג אַז אַוְסְגָּעָהוּוּאַנְדָּרָה אַז אַמְּרִיקָה, ווּאוֹ עָרָה האָט זיך אַז אַז זיך אַבְּגָּעָהָבָּעָן מִיט ווּסְעָנְשָׁאָפָּט. באַקְוֹנוֹן אַז גְּגָעָן אַז דָּעָם זְמִינָה ווּסְעָנְשָׁאָפָּט. מָארְקָס אַז צְזָאָמָעָן מִיט עַנְגָּלָסָן גְּנוֹוּעָן אַז לְאַנְדָּרָן, ווּאוֹ עָרָה האָט גְּעַרְבִּיטָה לִיטְעָה דָּרָאִירָש אַז גְּנוֹוּעָן דָּעָר מִיטְאַרְבִּיטָה פון דָּעָר נּוֹאַרְקָעָה „טְרִירִיָּה“. אַז יְעָנָע יאהרעו האָט מָארְקָס, נִימָט קוּקָעָדָה אַוְיָה זַיִן בּוֹן“. אַז יְעָנָע יאהרעו האָט מָארְקָס, דָּוָךְ אַיְזְעָרָנָהָם פְּלִילִים אַז אַז פּוּרְכְּטְבָּאָרָה מִאַטְעָרְיְלָעָה נּוֹיטָה, דָּוָךְ אַיְזְעָרָנָהָם פְּלִילִים אַז אַז נְהַיְוָרָע אַרְבִּיתָ צְוּנוֹיְפְּגָעָלְיָהָבָּעָן דָּעָם ווּסְעָנְשָׁאָפְּטָלִיבָּעָן מִאַטְעָה רִיאָל פָּאָר דָּעָם „קָאָפִיטָּאָלָה“, ווועלכּעַ אַז גְּנוֹוְאַלְּטָה דָּעָר קְרִיטִישָׁעָר ווּאַפְּעָן גְּגָעָן די בעשטעהָנְדָה גְּנוּעָלְשָׁאָפָּט.

מְאֹוזָעָם העם אַז אַז די פּוֹפְּצִיאָר יאהרעו גְּשַׁטְּמָאָנָעָן אַז זִוְּיט פון דָּעָר רֻעְוָאַלְּוָצִיאָנְדָה בעוועונג אַז אַירָאָפָּא, אַוְיָה ווּזְ

פיעל אוז בעווענונג אויז נאך אונגעאנגען. די אלגעמיינע רעהך ציאן אוון בעזונדרעם די פראקלאמירונג פון נאפאלאען דעם דייד טען, דעם 2טטן דעצטער 1851, אלס קייזער פון פראנקריך, האבען אroiיפגעואראפען אויף העס א טיעפען אומעט אוין אונגעפליט זיין הארץ מיט פערצוויפלונג. פון גענה, וואו ער האט רמאלאס געלעבט, באחרות ער נאך אוין בעליגען אוין פרובט זיך בעזען אין לומיד און שפערטער אין אנטווערפען. אבער די פרייסישע רענייד רונג פאדרעם, דאס מען זאל איהם איברגעבען אוין איהרע הענד, אלס א רעוואלוציאנער, וועלכער אוין פערארטיליט געווארטען צום טויט. העס פערלאוט דערפאר בעליגען אוין געפינט נאך אמאל זיין היים אוין פארוין. אבער דיעזעם מאל אויז פאר איהם פארוין ניט מעהר די שטאדט פון רעוואלוציאנער אונרוהיגיקיט, נאך אין ארט פון שטיילע וויסענשאפטליך ארביטיט. ער הוייבט אין צו שטואר דירען גאטרוויסענשאפטען, אסטראנאכיע, געלאנגיע, העכבר מאַ טעמאטיך אוין וורטט א מיטארכיביטער פון פיעל דיויטשע גאטרו וויסענשאפטליך צייטשראפטען. אין די גאטרוויסענשאפטען בליבט ער אבער שטעדיג ער פיאזאזה אוין בעטראקט אלע פראכ' לעמען פון זיינער העכברען אלגעמיינעם שטאנדפונקט. אין ער זעלכיגער צייט געהט העס איבער פון אלגעמיינע בעטראקטונגען אוון אידיען, צו זועלכער ער אויז געוען געוועהנט אין די פרייהער יהאָרערן, צו די איינצעלהַייטען, צו די ערעלענטען. אויב פרייהער האט העס בעשאפען זיך דעם אלגעמיינעם בענירוף „מענש“, האט ער איהם יעצט, אין די יהאָרערן פון זיינן וויסענשאפטליך אינצעל' שטודיום, צונלייעדרט אוין זיינע יסודות, זיינע ערעלענטען, אוין האט שווין געוועהן אין ער ראסע, ער גישכט, די פשייחיש אינגענטימיליכקייטען, די זוירקליכע ערעלענטען פון דעם ביין יעצט אבסטראקט פאָרגנשטעטלען „מענש“. די מענשהייט אוין פאנאנַ דערגעפהלאען אוין נאציאנאליטעטן. די צעהן יאהר וויסענשאפט ליבע ארביטיט זיינען געווען ער בריך פון זיינ „היילגעה גישכט פון דער מענשהייט“ צו „רוים אוין ירושלים, די לעצט נאציאנַ ליטעטען-פראנַע.“

עם האט אבער געמוות צוקמען נאך אוין איסערליכער פאק טאר, כדי העס זאל מאכען אין ענטשיידענדען שריט אויף דעם וועג פון נאציאנאליזם בכל און אידישען נאציאנאליזם בפרט. וויבאלט

נאר העם איז דורך זיינע פילאָזַאיַּישׁ און נאטורהויסענשאָפְטְּלִיבָּע שטודיען געקומען צו דער אידיע, דאס די ראסע און די נאַצִּיאָן זיינען שעפֿערישׁע בחות פֿון געשיכטע און לְעַבְעָן, וועלכּען זיינען מסונג אַנְצּוֹאַוְאַקְסָעָן און זיך נאָך ווייטער אויסצּוּבְּלָעָן אַין דעם היסטֶרֶישׁען שטראָם, האָט עַר זיך געומוט דערמאָנָען אַן זיַּן אַידִי שׁע נאַצִּיאָן. וואָרוֹם אַיְגָּעָנְטִילִיךְ האָט העס קִינְנָמָל דאס אַידִי שׁע פְּאַלְקָ נִיט פֻּרְגָּעָסָעָן, דערץ אַיז עַר גַּעֲוָעָן צו פַּיְלָ אַירְישְׁעָר תלמיד חכם און האָט גַּעֲהָט אַ צו טַיעָפָע אַן רַעְוָאַלְזִיעָנָעָרָע נְשָׁמָה. אַן אַט אַיז צָנוּקְמָעָן אַן אוֹיסְרֶלְיכָּעָר פְּאַקְטָאָר, וועלכּעָן בָּרָהָט גַּעֲגָבָעָן דַּעַם אַנְשָׁטוּסִים דָּרָצִין, דאס זיַּן באַחָאַלְטָעָנָעָר יְרוּשָׁלָיִם זָאָל נִי גַּעֲבָרָעָן וּוּרָעָן, אַן דאס אַיז גַּעֲוָעָן די בעפְּרִיָּי אָונְגָּ פֿון רְוִים. נְאָכְדָּעָן וּוּיְסָמְכָּעָן די יְהִילָּעָן שְׁטָאָרט אַוִּיחָ דַּעַם טִיקָּ פֿון טִיבָּר, אַיז אוֹיֵךְ גַּעֲקָומָעָן די צִוְּתָאָ פָּאָר די אַיְבָּגָע שְׁטָאָרט אַוִּיחָ דַּעַם בָּאָרגְמָוִית. נאָך דער בעפְּרִיָּי אָונְגָּ פֿון רְוִים מָוֵז קְמוּנָן די בעפְּרִיָּאָוָן פֿון יְרוּשָׁלָיִם, — אַזְוִי זָאנְטָהָעָס אַיז „רוּם אַן יְרוּשָׁלָיִם“.

אין יאַחר 1859 אַיז אוֹיסְגָּעָרָאָכָּעָן די מְלָחָמָה צְוּיָּוָשָׁעָן אַיְ טָאָלָעָן אַן עַסְטְּרִיָּךְ פָּאָר די בעפְּרִיָּאָוָן אַן אוֹיפְּלָעָבָּונָגָן פֿון אַיְ טָאָלָעָן. אַין אַיְטָאַלְעָן זיינען די מאָסָעָן עַרְוָאָכָּט צו אַ נָּאַצִּיאָנָאָלָאָרָעָן. דָּרְוָאַלְזִיאַנְעָרָעָר בָּעוּגָגָנָגָן, אַן וּוּידָעָר אַיז אַיְרָאָפָּא אַן בָּעוּגָנָגָן דַּעַם פְּרָאַנְקִירִיךְ אַוְנָרָהָגָן גַּעֲוָאָרָעָן אַן אַיז אוֹיסְגָּעָרָמָעָן פֿון דַּעַם צְוּשָׁתָאָנָהָגָן פֿון דָּעַר קָאנְטְּרָדְרָעָאַלְזִיאַנְעָרָעָר נְיַעַרְגָּשָׁלָאַנְעָנָקִיטָה. אַמְתָּה, נָאַפְּלָאָלָעָן דָּעַר דָּרִיטָעָר אַיז גַּעֲוָעָן פָּרָבָּונָדָעָן מִיטָּ דִּיעָיָעָן קְרִיעָן, פֿון וּוּלְכָעָן עַר האָט גַּעֲוָכָּט צו פָּרָשְׁתָאָרָעָן זיַּן אַיְגָּעָנָעָן קְיוּזָרְלִיבָּעָן פָּאוּזִיצִיאָן אַן זיַּן טְרָאָן, אַבעָּר די לְוֹפְטָ אַין אַיְרָאָפָּא אַיז גַּעֲוָאָרָעָן אַנְגָּעָפִילְטָ מִיטָּ נָאַצִּיאָנָאָלָעָר אַן דָּרְוָאַלְזִיאַנְעָרָעָר עַלְקָטְרִיצִיטָעָט. די אַיְטָאַלְעָנִינְשָׁעָ רָעְוָאַלְזִיאַנְעָרָעָן מָאַצְּיַנְיָ אַן גַּאֲרִיבָּאָלְדָה זיינען אַיְוּבָּגָעָוְאַקְסָעָן צו דָּעַר הוּיָקָ פֿון נָאַצִּיאָנָאָרָעָלָעָדָעָן. אַין פְּרִיסָּעָן אַיז נָאַטְוָלִיךְ דָּאמָאָלָס אַוְיְפָגָעָשָׁוְאָמָעָן די פְּרָאָנָגָע, פָּאָר וּוּעָמָעָן זָאָל עַט שְׁמָעָהָן אַיז אַוִּיחָ וּוּלְכָעָר זְוִיט עַט דָּאָרְפָּעָן לְעַנְגָּן די דִּיטְּשָׁע סִימְפָּאָטִיעָן. די גַּאנְצָע עַפְּנָטְלִיבָּעָ מִוִּיְ נְוָגָן, בָּעוּנְדָרָעָם די דִּעְמָאָקְרָאָטִישׁעָן, האָט דִּיסְפּוֹטְרָט די נִיעָ פְּרָאָר גַּעַמְתָּ אַחְיָגָעָן אַינְטָעָרָעָם. די פִּיהָרָעָר פֿון דַּעַם סָאַצִּיאָלִיּוֹם האָכָּעָן גַּלְיִיךְ גַּעַלְאָזָטָה הָרָעָעָן

זיויר שטימע וועגען דער בעפּרייאונג פּון אַיטָּלְיָוּן, וועלבּע איז געוואָרטן אָן אלגעמיין אִיּוֹרָאַפּעָאַישׁעס פֿראָבלעט. צווערש איז אוּפּגֶּנְדְּרָעַטְעַטְעַט עֲנֵגֶלֶס מִיט אַשְׁרִיפְט: "פָּאָ אָונָ רִין," אָן וועלכָּר עַר פֶּאֲלָלְמִיזְוִירַט גָּעֵגֶן דֵּי דָּעַמָּלְטַט פֻּעְבּּרִירִיטַט גַּעֲוּזָעַגְּעַן אוּפְּ-בָּסְוָנְגָן, דָּאָס דָּעַר דִּיְוִיטְשָׁעָרְרִין מָז בַּעֲשַׂצְטַז ווערְעַן בֵּי דָּעַם אַיְ-טָאַלְיָעַנְשָׁעָן פְּלוּס פָּאָ, אָוּן דָּאָס דֵּי אַבְּשָׁוּאַכְוָנָגָן פּוּן עַסְטְּרִירִיךְ דָּוָרָךְ דַּי בֻּעְפּּרְיָאוּנָגָן פּוּן אַיטָּלְיָוּן אָז אָסְכָּה פָּאָר דֵּי צַוְּנוֹנְפָּט פּוּן גָּאנְץ דִּיְוִיטְשָׁלָאָנָה. עֲנֵגֶלֶס טְרַעַט אַוִּיפְּ פָּאָר דֵּי בֻּעְפּּרְיָאוּנָגָן פּוּן אַיטָּלְיָוּן פּוּן דָּעַם פְּרֻעְמָדָעָן עַסְטְּרִירִיכְשָׁוּן וַיָּהָה, אַבְּוֹאַחַל עַר ווַיְוִיט אַוִּיפְּ דֵּי גָּאנְצָעָן וּלְבַסְטְּזָוָכָט אָוּן אָוּאַנְטוּרָעָ פּוּן נַאֲפָלָלְעָן אָז דָּיעַוּן קְרִיעָן. דַּיְעַזְעַטְהָט הָאָט עֲנֵגֶלֶס אַרוּסְיָעָנְגַּעַבְּעָן מִיט דָּעַר צּוֹשְׁטִימָוָנָגָן פּוּן מָארְקָם, וּוּלְכָעָר הָאָט דַּיְעַזְעַטְבִּינְגָעָ גַּעַרְאַנְקָעָן עַנְמָצָז וּוּקְעַלְתָּט אָזָן דָּעַר "נוּיָאַרְקָעָר טְרִיבְּיָוּן". בָּאַלְדְּ נַאֲךְ עֲנֵגֶלֶס/עַסְטְּרִירִיךְ/שְׁרִיפְט אָזָן לְאַסְכָּל אַוִּיפּּגֶּנְדְּרָעַטְעַטְעַט מִיט אַשְׁרִיפְט: "דָּעַר אַיטָּלְיָעַנְשָׁר קְרִיעָן אָזָן דֵּי אַוִּיפּּגֶּנְאָכָעָן פּוּן פְּרִיסְעָן". לְאַסְכָּל טְרַעַט אַוִּיפְּ מִיט גְּרוּסְעָר בַּעֲנֵיָסְטָעַרְוָנָגָן פָּאָר דֵּי בֻּעְפּּרְיָאוּנָגָן פּוּן אַיטָּלְיָעַנְשָׁעָן פָּאָלָק, וּוּלְכָעָס הָאָט אַ רְעַבְתָּ דָּוָרָךְ זְיוּן גָּאנְצָעָן פְּרַעְאָנְגַּעַנְהָיִיט, קָוְלְטָהָר, וּוּנְיָעָן קַעְמְפָפְעָן אָזָן הַאֲפָנָנָנָעָן אַוִּיפְּ נַאֲצִיאָנָאָלָעָן וּלְבַסְטָ-שְׁטָעַנְדוּנְקִיּוּט. אָזָן דַּיְעַזְעַטְהָט רַעַדְתָּ לְאַסְכָּל בְּכָלְוָן דָּאָס רַעַבְתָּ פָּוּן פָּעַלְכָּר אַוִּיפְּ נַאֲצִיאָנָאָלָעָן בֻּעְפּּרְיָאוּנָגָן אָזָן וּוּיְדְרָאַרְאִיפְּ רַעַבְתָּ דָּעַמְאַקְרָאַטְיָעָ אָזָן דֵּי פְּרִיאָהָן אָזָן וּוּנְעַדְנָדִיגָּן אַוִּיטָּמָנָאָמִיעָן פּוּן אַ פָּאָלָק, וּוּלְכָעָ אָזָן אַבְּכָר נַאֲרָדָן מָעַנְדִּיקָּ, וּוּנְיָעָן דָּאָס פָּאָלָק אִיז פְּרִיאָ פָּוּן יְעַדְרָעָר פְּרַעְמָדָעָר הָעַרְשָׁאָפְטָמָן. דֵּי בָּאָזָים אָזָן דָּעַר קוּאָלָ פּוּן דָּעַר דַּעַמְאַקְרָאַטְיָעָ אָזָן דֵּי פְּרִיאָהָן אָזָן נַאֲצִיאָנָאָלָעָן תְּעַטְעַטָּן, אָזָא אַבְּכָר וּוִיל עַרְאָבְעָרָן אָזָן בַּעַהֲרָשָׁעָן אַנְדָּרָעָ נַאֲצִיאָנָאָלָעָן תְּעַטְעַטָּן, אָזָא דַּעַמְאַקְרָאַטְיָעָ אָזָן אָוֹנְטָרָיָי גַּעְוּאָרָן צָו דָּעַר אַרְדָּעָ פּוּן דַּעַמְאַקְרָאַטְיָעָ אָזָן זְיוּן אַדְרָעָם צָוּם אַיִנְטָרָנָאַצִּיאָנָאָלָעָן וּוּנְעַגְעַן דָּעַם דִּיְוִשְׁ-תְּיִעָן. אָזָן זְיוּן אַדְרָעָם צָוּם אַיִנְטָרָנָאַצִּיאָנָאָלָעָן וּוּנְעַגְעַן דָּעַם פְּרָאַגְּצִיוֹוּשָׁן קְרִיעָן מִיט צַוְּעָלָךְ יְאַחַר שְׁבַעַטָּר, הָאָט מָאַרְקָם דָּיָעָ זָעָן גַּעַרְאַנְקָעָן וּוּנְעַגְעַן דָּעַר בַּעַצְיָהָנוֹגָן פּוּן פָּאָלָק צָו פָּאָלָק אַוִּיסְגָּעָן דָּרְיקָט נַאֲךְ פִּיעַל טְיַעַפְּרָר אָזָן מַאֲרָאַלְיָוָשׁ אַלְגָּעַמִּינָּר: צַוְּיָשָׁן פָּאָלָק אָזָן פָּאָלָק מִזְוְעָן עַקְוּסְטִירָעָן דַּיְעַזְעַטְבִּינְגָעָ גַּעֲזָעָן פּוּן מָאָרָךְ אָזָן צַוְּיָשָׁן מִזְוְעָן פְּעַנְשָׁן אָזָן מִעְשָׁן. אָזָוִי הַאֲבָעָן דָּוָרָךְ דֵּי לְעַהֲרָעָן פּוּן דָּעַר גַּעַשְׁכְּטָעָ מָאַרְקָם אָזָן לְאַסְכָּל פְּרָאַלְאָזָן זַיְעָל

פריעו הרדיונע שפאנטינר-גענאמטווע האלטונג צו אונטערדריקטער פעל-  
ער, זוי צום פישטיעל צו די קלינען סלאווישע פעלעה, צו שעט-  
סיאא, און האבען זיך אויפגעתויבען צו דער אנערקעונג פון די  
רעדט פון די נאציאנאליטטען און דעם נאציאנאלען פרינציג אין  
דער געשיכטן און פאליטיך.

## 7

לאסאל, און שפעלער אויך מארקם, האבען אונערקענט דאס  
רעדט און די פפליכט פון די נאציאנען בכל אויה נאציאנאלע  
זעלבסטשטענדיגקייט. דער דראטער גרויסער אידישער סאציאלייט-  
העם האט פראקלאלמייט די אידיעע פון דער אידישער נאציאנאל-  
טען און האט דער ערשותער גערבראכט דעם אידישען פאלק די  
בשרה פון דער היסטארישער אויפלאובונג. אין יאטור 1862 איז  
ערשיינען דאס בעריהמתע ווערך פון מאזעם העם: "רויים און  
ירושלים".

"רויים און ירושלים" איז ניט א סיסטמאטישען ווערך וועגען  
נאציאנאליזם, יודענותם, אירען, דעם אידישען פראבלעט. איזא  
סיסטמאטישען ווערך ואלט אין זיך געדארפטען אלגען  
מיינע געשיכטס-פילאזהופיע, סאציאלאלען, פילאזהופיע פון אידיז  
שע געשיכט, די אונטערוזוכונג פון דער מאטעריע-קלוטרעלער  
האגע פון אידיען איז דער גגענווארט, די בעזיחונג צוישען די  
פאלקער און אידיען, די וועגען און מענלאכיזיון פון א אידישער  
קאלאניאציאן איז צויאמעהאנג מיט די ענטווקילונגס-מעגליבק-  
טען פון אריינט. אלס ערשותען ווערך וועגען דיעזע פראבלעמען  
וואלט עם געமוזט זיין אונגעפליט מיט פאלעלמיך און פובלייזיסטיישע  
אברעבענונגען און דיסקסיאנען. דער אינסטינקט פון דעם ענט-  
דעקר האט געווייען העס'ן די ריכטינע פארם פאר זיין ווערך:  
ניט א סיסטעמ, נאר הויזע געדאנקען צו א סיסטעמ, ניט דער בנין,  
נאר די צינגעל צו דעם בנין. "רויים און ירושלים" איז אויפגעשריע-  
בען איז צוועלא בריעף צו א פרידנין, צו וועלכע עם קומען נאר  
צו אונמערקיונגען, אן עפיילאג פון זעם קאפטילען און צעהן נאטען.  
אין דיעזער ניט-צוזאמעההגעננדער פארם האט דער פערפאסער  
ארוינגעאנט זייןע נייע איבער-אשענדע געדאנקען.  
אין "רויים און ירושלים" אקוראט ווי אין אלע זיינע פריה-

ערדרינע ווערך געהט העם א羅וים פון דער ספינאָז'יסטיישער פילאָר זאָפֿיעַ, וועלכע אוין בי איהָם די העכסטע אמת' ע און אידריש פילאָר זאָפֿיעַ, דאס די וועלט אוין אָן אַיְנָהִיט, אלֶּאָיִינְג אָן אַיְנְצִיגַן. נאר פָּאָר אָנוֹנוֹר בעשְׁרַעַנְקַטָּע פַּעֲשְׁטָאָנָּר ווַיְקַעֵּלְתָּז וְזַיְדָּי וועלט פָּאנְאָנדְרָע אַיְנָה מַאְנִינְפָּאָלְטִינְגִּיִּים פון ערשיינונגָן. הינטער דער מַאְנִינְפָּאָלְטִינְגָּר שֻׁעְפָּוָגָן שְׁמַעַת דָּרָעָר שֻׁעְפָּוָגָן, נאר אַיְנָה אַיְנְרָגָן גַּפָּא אַלְמָ אַבָּר נִתְּאָוְסָעָרָה אַלְבָּ פון דָּרָעָר שֻׁעְפָּוָגָן, אַיְנָה אַרְזָאָכָבָע אָן אַיְנְרָגָן גַּפָּא אַלְמָ אַיְנָה אַמְּתָעָר וּוּעָזָן, אַיְנָה מְהֻות, אַיְנָה אַרְזָאָכָבָע אָן אַיְנָה לְעַזְבָּן. פָּאָר דִּיעּוֹז אַיְדִּישָׂסְפִּינְאָזָּזָּ אַיְסְטִישָׂ אַיְדִּיעָן גַּעֲפִינְטָה העם בעוויזָען פון דָּרָעָר מַאְדָּרָעָנָּר נַאֲטוֹרוֹסְעַנְשָׁאָפָּט. די גַּרְעַסְטָע עַנְמָ דָּעַקְוָנָג פון דָּרָעָר מַאְדָּרָעָנָּר נַאֲטוֹרוֹסְעַנְשָׁאָפָּט, דאס גַּעַזְעַז פון דָּרָעָר ערחהָלְטָוָנָג פון קְרָאָפָּט, זָאנְג דִּיעּוֹזְבָּנָג זָאָךְ, ווֹאָס די אַמְּתָעָר רַעַץ לִינְגָּאָן, די תּוֹרָה, אָן די אַמְּתָעָר פְּילָאָזָּפָּעָ, דָּרָעָר סְפִּינְאָזָּוָם. די אלֶּאָיִינְגָּעָן אַנְגָּעָנְדָּלִיכָּבָע אָן אַיְבָּגָן פְּרָאָפָּט דְּרִיקָט זָיךְ אָוִים אַיְנָה אַיְנְגָּעָן פְּרָעָגָעָנְגָּלִיכָּבָע אָן פְּרָעָגָעָנְלִיכָּבָע עַרְשִׁיְנָוָנָגָן פון דָּרָעָר נַאֲטוֹר. “אלָעַם פְּרָעָגָעָנְלִיכָּבָע אַיְזָן נָאָר אַגְּלִיכָּבָע.” האָט אַוִּיךְ גַּעַט הַעַגְעַלְתָּה.

דיַעַז גַּעַשְׁאָפָּעָנָע ווּלְטָ, אַיְזָן וּוּלְכָבָר דָּרָעָר שֻׁעְפָּפָר לְעַבְטָ, אַיְזָן שְׁטָעָנְדִּיגָּן זָיךְ וּוּיְוָטָר שְׁאָפָּעָנָע ווּלְטָ. די ווּלְטָ וּוּרְטָ פָּאנְאָנָר דָּרְגָּעָטִילָט אַיְזָן דָּרְיוִי קָעָנוּגְרִיבָּעָן אַדְרָעָר סְפָּעָרָעָן, אַיְזָן די קָאָסְמִישָׂעָ אַרְגָּאָנִישָׂע אַזְּצִיאָלָע לְעַבְעַנְסְ-סְפָּעַעַן. אַבָּר דִּיעּוֹז דָּרְיוִי ווּלְטָ טָעָן, די קָאָסְמִישָׂעָ, אַרְגָּאָנִישָׂע אַזְּצִיאָלָע בְּעַשְׁטָעַהָעָן נִתְּפָן אַיְבָּגָן אַזְּ, זָיְנָעָן נִתְּמָיוֹן קְרָמוֹנִים, נָאָ, זָיְנָעָן אַוִּיךְ פְּרָאָדָקָטָעָן פון דָּרָעָר אַיְבָּגָן דָּרָעָר שֻׁעְפָּוָגָן. די אַטְמָאָמָעָן, דָּס הַיִּסְטָט די יְסָדוֹת פון דָּרָעָר קָאָסְמִישָׂעָ ווּלְטָ, עַקְוִיסְטָרָעָן נִתְּמָיוֹן אַיְבָּגָן אַזְּ, נָאָר זָיְנָעָן בְּעַשְׁאָפָּעָן גַּעַוּוֹאָרָעָן. די אַטְמָאָמָעָן זָיְנָעָן נִתְּמָיוֹן פון אַיְבָּגָן אַזְּ, נָאָר זָיְנָעָן אַמְּאָל עַנְטָשְׁטָאָנָעָן שֻׁעְפָּפָרִישָׂ פון דָּעָם אַנְגָּדְלִיךְ פָּאָרְדִּינְטָעָן רְוִים. די קְיֻמָּעָ, דִּיעּוֹז יְסָדוֹת פון דָּרָעָר אַרְגָּאָנִישָׂעָ ווּלְטָ, זָיְנָעָן אַוִּיךְ נִתְּמָיוֹן אַיְבָּגָן אַרְגָּאָנִישָׂעָ ווּלְטָ, מִיְּנָעָן זָיְיָ זָיְנָעָן עַנְטָשְׁטָאָנָעָן דָּוָרָק אַ שֻׁעְפָּפָוָגָס-אָקָט פון דָּרָעָר נִיטָּאָרְגָּאָנִישָׂעָ, קָאָסְמִישָׂעָ ווּלְטָ. ווֹאָס אַיְזָן דָּרָעָר קָאָסְמִישָׂעָ ווּלְטָ זָיְנָעָן די אַטְמָאָמָעָן, דָּס זָיְנָעָן אַיְזָן דָּרָעָר אַרְגָּאָנִישָׂעָ ווּלְטָ די קְיֻמָּעָ אַזְּ, זָיְנָעָן אַיְזָן דָּרָעָר סְאָצִיאָלָעָר ווּלְטָ די אַפְּעָנְבָּאָרְדוֹנוֹגָן, די החגָּלוֹת, די נִיְּיעָ שֻׁעְפָּפָרִישָׂ אַיְדִּיעָן, ווּלְכָבָע זָיְנָעָן אַוִּיךְ דָּרָעָר

רעוזלטאט פון א שעהPURישען אקט. די גאנצע וועלט ווערט בע-  
הערסט פון דעם גזעיז פון ענטווקלונג, שעפהונג, ווערדען, און  
עם פערוירקליכט זיך און איהר א פלאן און א העברער צוועל.  
די וועלט איז ניט קיין בלינדר דראנג פון אונגליקליכען ווילען, ווי  
שאפענהער לערנט, ניט קיון דאלאקטישע ענטווקלונג פון דעם  
אבסטראקטער אידיעע, וואס איהר שליטעל ליינט איסערהאלב פון  
דער לבעידיגער רעליטעט, לוייט העגעל'ס פילאוזפאפיע, זי איז ניט  
קיין בעשטענדינגר אונענדיליכער פארטשריט און א ברגע און אהן  
א סוף, ווי די מאטעריאלייסטישע נאטופראשר פארטשריט און איהר  
האט א שכ'ל'דיגען זין אין זיך זעלבסט, א סוף און א צוועק און איהר  
פארטשריט, און דאס איז די הארמאני, דער שלום פון אלע שטרוי-  
טעןדי לעמענטען, די פעראיינינגונג פון אלע געגענוועצען אין דער  
העכטער איינהייט.

העם רופט און דיעזע וועלטאנשוויאונג די געגעטישע וועלטאנ-  
שויאונג, אדרער אויך די אודישע וועלטאנשוויאונג. און דיעזער  
וועלטאנשוויאונג קליננט די פילאוזפאפיע פון דער שעפהPURישע-  
זעהט די גאנצע וועלט פון גזעיכטספונקט פון דער שעפהPURישע-  
ציטיט, און די פילאוזפאפיע פון ספינואה, וועלכער זעהט הינטער  
דער מאניפאלטינגר, און ערשיינינגען פאנדרעדאלנדער, און  
גייסט און מאטעריווע צירושגען וועלט די אמת'ע אייביגען אל-איין-  
היט. ווי קליננט דאך דיעזע געגעטישע וועלטאנשוויאונג פון  
העם נאהענט און קרובת'דיג צו הענרי בערגנסאָס פילאוזפאפיע פון  
דער שעפהPURישער עוואַלוציאָן און דער צייט, וועלכער האט איהר  
וואַנדערבראָר אוּרקראָפֶט צו בעשאָפָען יש מאין.

די עוואַלוציאָן פון דער קאָסמיישער און אָרגאנאַישער וועלט האט  
זיך שיין פערענדיגט, אָבוֹאָהָל קאָסמיישע און אָרגאנאַישע מאטער  
די ענטשטעהען נאָך פָּאָרְיוֹנִס דורך שעפהPURישע אָקְטָעָן. אָבעָר  
די סָאָצְיָאָלָע עוואַלוציאָן האט זיך נאָך ניט געענדיגט. דער סוף  
און דער צוועק פון דער סָאָצְיָאָלָע דער עוואַלוציאָן איז דער היסטָאָריָ-  
שער שבת, אָזֶי ווי דער סוף פון דער סָאָצְיָאָלָע דער עוואַלוציאָן פון דער ניט-אָרָ-  
גָּאנְיאָנִישָׁע און אָרְגָּאנִישָׁע וועלט איז דער נאָטוּרִישָׁבָת. דער נאָ-  
טורִישָׁבָת איז שיין געקומען, אָבעָר דער גשיכטס-שְׁבָת דאָרָף ערישט  
קומווען, ער דאָרָף קומווען איז דער אלגעמיינער הארמאני, און דער  
מלכונות המשיח, איז דעם אלגעטליכען סָאָצְיָאָלִיזָם. וואָס איז

אבל דער סאציאליום? דער סאציאליום אוו ניט נאר דער וועג צו דעם העכטטען גליך אוון צו דער העכטטען מאכט, נאר ער אוון די העכטטען מאראליישע פאלקאמעההיט פון דעם מענשען. זיין לאנג ווי די מענשען זיינען ניט געווען ריף, האבען זי זיך געד לאזוט פירערן פון תאות, אונגערכונגט אוון אונמאראאל, האבען זי זיך געד בעקענט ש ט ר בען צו מאראאל. אין דער סאציאלייסטיישער צו ר קונפנט וועט דער מענש מ ז ע ליעבען מאראלייש, אין דיעוז מאראלייש גויטוונדרינקייט אוון די הייליגקייט. דער מענש וועט זיון מאראלייש פרוי, זוארם ער וועט לעבען מיט בעוואסטויזן אוון מיט ווילען לויט זיון בעשטיומונג, אוון זיון ווילען וועט זיון אוין הסכם מיט דעם געיעץ אוון ווילען פון גאטט. אזוי וועט זיך אין דעם געשיכטס-שבת פערוירקליבען דער העכטטען ציעל פון דעם וועלט אל, דער פאלקאמענער מענש, וועלכער וועט דערקענען גאטט, דאס הייסט די אל-אייניגע וועלט, אוון וועט פרוי לעבען נאך אחר איינ' ווענדיגען געזען אוון שכט. דער סאציאליום אוון בי העם קיינמאָל ניט געווען נאר א נייע געוזלשבאָפֿלְבָּע אַרְגָּאַנְּזִוָּצְּיָאָן, נאר ער מאלט זיך איהם שטערנידיג אלס די טעבנישע מעגליקיט פאר דעם נייעם אידיעאָלען מענש.

אויף דער העכטטען שטופע פון דעם אַרְגָּאַנְּזָעָן לעבען אוון ענטשטאנען דער מענש, די מענשליכע ראסע, אויך אלס די פרוכט פון א שעפפערישען אקט. ואחרהשינליך נאר פון שויס פון ניערד ריגע פאר-היסטאמארישע ראסען זיינען אַרְיִיסְגָּוָעָקְסָעָן אוון האבען זיך אויבגעחויבען די גרויסע היסטאמארישע ראסען. פון דיעוז מענש ליבע ראסען זיינען אַרְיִיסְגָּוָעָקְסָעָן די צוויי שעפפערישע ראסען: די אַנְּדָּרָגְנָרְמָאַנִּישׁע אוון די סעמייטיש. די אַיְוָדְלָעְסָטָע שְׂפָרָאַצְּעָן פון דער אַנְּדָּרָגְנָרְמָאַנִּישׁע ראסע אוון דאס גְּרִיכְשָׁע פָּאַלְק, פון דער סעמייטישער ראסע אוון דאס פרומע אַיְדִּישָׁע פָּאַלְק. דאס אריסט טאָקָרָאַטִּישׁע גְּרִיבִּישָׁע פָּאַלְק אוון דאס אַיְדִּישָׁע פָּאַלְק זיינען די צוויי געניאָלָע פְּעַלְקָעָר, וועלכע האבען בעשאפען די מענשליכע קוֹלְטוֹר. העם גְּלוּבֶּט אוון די אַוְרְשָׁפְרִינְגְּלִיכָּע עֲקוּיְסְטָעָנָע פון די פְּעַרְשִׁיעַדְעָנָע ראסען, ער אוין פְּאַלְגָּעָנִיסְטָע, אוון גְּעַנְעַזְעָץ צו דער מאָנָּגָנָּנִיסְטָע שער טעריע, וועלכע זאגט, דאס אלע מענשליכע ראסען שטאמען אַב פון אַיְיָן ראסע. די ראסען זיינען די אַרְזָאַכָּע פון דעם פָּאַצְּיָאָלָעָן, היסטאמארישען לעבען, וועלכען ענטווקעלט זיך דורך די

ראסען-געגענצען צו דער לאצטער סאציאלער, היסטארישער איינהייט. די איינהייט פון דער מענשהייט או ניט דער אנהויב, נאָר דער סוף פון דער מענשליךער געשיכטער, די פרוכט פון דעם העכסטען לעבענס-זויילען פון די פעלקער, די אויספיהונג פון זויי ערע פערשיידענע נאַציאָנָלָע מיסיאָנָען.

די גרייכען און די אידען זייןען די שעהפער פון צוווי גאנע בערישיעדנע ענטגעגעגעוצט וועלטאנשויוונגען. די גרייכען זויי נען אַרוֹסְגֶּעָנָגָנָעָן פון דער מאַנְגְּפָאַלְטִינְקִיט פון לעבען, די אַידען האבען דערקענט די איינהייט, די גרייכען האבען פערשטאנען די זועלט אלס אָן אַיְבִּינָעָס זוין, די אַידען אלס אָן אַיְבִּינָעָס זוערדען, דער גרייכישער גייסט דורךדרינגען דאס רומיליכע אוים-איינאנדר, דער אַידְרִישָׁר נִוִּיסְטָדָס צִיטְלִיכָּע נַאֲכִינָגָנָדָר. אין גרייכען גייסט שְׁפִּיגְּנָלָט זיך אָב די פָּאַלְעַנְדָּטָע שְׁפִּפְּוֹנָן, אין אַידְיָשָׁן גייסט דער שאַפְּעַנְדָּר פְּרִינְצִיפָּט, דאס זוערדען. די גרייכען זייןען די פָּעַטְרַעַטָּר פון דעם נַאֲטוֹרְ-שְׁבָת, די אַידען פון דעם גַּעַשְׁיכְּטַסְ-שְׁבָת. דאס גְּרִיכְעַנְטוֹם אֵין אַנְאָטוֹרְ-עַלְיָינְיאָן, דאס יודענְטוֹם אַ גַּשְׁוִיכְּטַסְ-עַלְיָינְיאָן. די גְּרִיכְעַנְטוֹם הָאָבָעָן פֻּרְשְׁעַנְעָרָט אַינְדְּיוֹדוֹאָום, דאס יודענְטוֹם ווֹיל אַרְיִינְטָרָקָעָן מַאֲרָאָל אָנוֹ אַמְתָּאָין די מענשהייט. דאס גְּרִיכְעַנְטוֹם הָאָט גַּעַוְהָעָן אָין דער פֻּרְשְׁעַנְעָהָיִיט דאס גַּלְדָּעָן צִיטְמָאַלְטָר, דאס יודענְטוֹם הָאָט בע-שאָפָעָן די אַידְעָע פון משיח, די ערלוּזָונָג אָין דער צָקוֹנְפָּט, אָין דעם אַחֲרִית הַוִּימִים, אָין דעם קָץ.

העס אָיז דערפָּאָר דער פֻּרְנִינְגָעָר אָון גַּעַנְגָּר פון קְרִיסְטָעָנְטוֹם, אָבעָר נִיט פון יְעַנְעָם אַוְרִיקְרִיסְטָעָנְטוֹם, ווּלְכָאָם אָיז גַּעַוְעָן דְּעֻוָּאָז לְצִיאָנְעָרָעָם אָון קָאָמוֹנִיסְטִישָׁס יְודָעָנְטוֹם אָיז אַרְצָה יִשְׂרָאֵל אָיז דעם עַרְשְׁטָעָן יְאַהְרָוְנְדָרָט אָזֶן הָאָט גַּעַוְאָלָט אַרְאָכְבָּרִינְגָּעָן די מִשְׁיהָ-גָאָולָה אָוִיָּף דָּעָר ווּלְטָט. אין יְעַנְגָּר גְּרוֹסְעָר צִוְּיָהָט פון די אַיסְיִים, פון די מִשְׁיחִים, פון די סָאַצְּיָאַלְדָּרְעַלְיָינְגָּעָז סְעַקְטָעָן אָרוֹם דעם חָרְבָּן בֵּית שְׁנִי, ווּלְכָאָ וַיְיַעַנְעָן גַּעַוְעָן קַעְמְפָעָר פָּאָר פְּרִיְּרִי הִיּוּת אָיז זַיְנָעָן נַאֲכָגָעָנָנָעָן נַאָּך דעם חַסְדִּירִישָׁקָאַמוֹנִיסְטִישָׁעָן אַידְעָאָל: שְׁלִי שְׁלָה, וְשְׁלָה שְׁלָה, — אָין יְעַנְגָּר גְּרוֹסְעָר צִוְּיָת זַהַט הָעָם דעם הָעַכְסָטָעָן הָעַרְאָאִישָׁעָן פְּרָעוֹזָה פון נְבוֹאָה-יְוָדָעָנְטוֹם זַהַט צוֹ פְּעַרְוּוֹרְקְלִיבָּעָן אָיז לְעַבָּעָן. אָבעָר נַאָּך דעם אַוְנְטָעָרָגָעָן פון פָּאַלְקִיְּרָאָל אָיז דער פְּאַנְאַנְדְּרַפְּאַלְגָּוָן פון דער אַנְטִיקָעָר ווּלְטָט,

האבען זיך אין דעם ניעזן פעלקער-חאקס צונזענעםישט איבער-נאטירלייכע אידען פון יודענטום מיט האלב-מייטאלאנגיישע זכרונות פון דער גרייכיש-דומישער וועלט און עם איזו ענטשטיינען אויף דעם באדען פון דער מענישליךער מאכטלאזונקייט און בערוצווייפ-לונג די קritisטע-ביבע יגעניעו-עלט-דערליגיאן. דאס קritisטענטום פער-שפראכט די אינדיווידעלע ערלוונג פון מענשען, אויפֿן היד מעל אין דעם שוויס פון יוזום קritisטעם, בשעת דאס יודענטום זאנט נבואה די נאולח פון דעם בּלַ אויַף דיעזער וועלט דורך די ביית המשיח. דאס קritisטענטום פאדרערט נאר גלויבען, דאס יודענטום פאדרערט מעשיים, מעשים טובים. דאס קritisטענטום איז געווארען דער היופֿ פון יודענטום און די נאטורלייכע אידעאלאנגייע פון די באכארישע פעלקער אין די ערשטער יאחרה-הונדרטען. דער ספֿירִי טואיליסטיישער תוכן, מיט וועלכען דאס קritisטענטום צייכעט זיך אום פָזְוִיטִיוֹן פון די מאטער-יאיליסטייש גאטומ-דר-עליגיאן, איזו וויטער ניט מעהר ווי איסוד פון יודענטום.

אזו איזו העס און אויסגענטיליבקיות איזו א שעה-פער-ירישער היסטאוריישער ראסען-אייגענטימיליבקיות איזו א פרינציגט, און די וארכזעל פון סאציאלען לעבען ליינט איז דער רא-סע-קראפט. די ראסען-איידעאלאנגיון פון אירישען און גרייכישען פאלק, וועלכע שטאמען נאך פון דער וויטער אורגנשיכט, זיין-ען געליעבען לעבען איז דער פערשיידענטער אומגעונג, זיירע שעפֿ פערישע ליכטאמען קענען אפיילו אroi-ברגענפֿלאנץ זווערען אויף אנדערע פעלקער. מיט דיעזער ראסען-טערער וויל העס בעליךטען די געה-יומיניסטולע און פער-אַרגַּנָּען וועגן פון דעם מענישליךען גיסט. דער עקאָנאַמִישָׁר מאטער-אליזט איז זיין זואָנגאנער פארם וויל אroi-סְרָוִוְוְגְּן און ערקלערען יעדע אידעאלאנגייע פון די סאציאלע לעבענס-פער-העלטנייסען, פון דער געוועל-שאַפְּטָלִיכְעֶר סבִּיבָּה, אַבְּבוֹאָהָל מאָרְקָס וועלכט האט קיינמאָל ניט אונטערזוכט איז א פשיטה שווין ניט ערשותט די ענטשטייהונג איז די וויאַ טערדיינע עקיזטען איז דעם שיקואָל פון די מענישליךער אידעאָ לאָגְנִיעָן. איז די געאנראָפִיש איזן קְלִימָטִיש נאָהענטע לענדער האט זיך ענטוווקעלט אַטְבָּנִיש איזן סאציאל פער-שיידענעם לעבען, איזו דאס דער צוֹזָאַמְעָהָאָנְג פון געאנראָפִיש איז געשיכט איז ניט קיון אַבְּסָאָלָוְטָעָר. דער קְלָאָסָעָן קְאָמְפָּה האט ניט אויפֿגַּלְעַבְת איז יעדער

געועלשאפט און ניט בי יעדער נאציאן, האט זיך ניט גלייכארט טיג אוייסנעריקט, האט ניט מיט גלייבער קראפט געשטורעט און האט ניט געפיהרט אומעדום צו דער סאציאלער בענייאונג און אויפלאכטונג. די געשיכט פון די פעלקער, די געשיכט פון אל-טערטום, פון פאלק ישראל, גריינלנד, רום, איז די געשיכט פון דעם פערשיידענעט שיקזאל פון קלאסען-קאמפף, וועלבער אין בער שטימט געווארען פון די פערשיידענעט מאטווען און גאר אין א גרויסער מרדגה פון דער ראסאוואר און נאציאנאלער אידיעאנטער, אבער העם, וועלבער אין אנהענגער פון דער ראסען-טער, איז ווית דערפון צי גען אין דיוועלביג וועגען, אין וועלבע עס זייןען געאנגען די ראסען-טערטיקער, ווי גאבנא, טשעטערליין, אדער ווי די סלאואפאיליש טערטיקער. פאר יענע ראסען טערטיקער זייןען פאראן ווערטטולע און ווערטטלאזע ראסען און נאציאנען, ראסען, וועלבע האבען א רעכט אויף געשיכט, און רעד סען, וועלבע לויוקענען און שטערען עס זיין פון דער געשיכט. ביי העם זייןען איינגענטליך אלע נאציאנען אוייסנקליגבענען, אהה בחרתנורפעלקער. יעדעם פאלק מוז האבען, ווי דאס אידיישע פאלק, א מיסיאן, א היסטארירישען קולדט, מוז ווערגען גאטס פאלק.

דאס אידיישע פאלק מוז נאציאנאל זיך דערקענען און פאלק-טיש אוייפלאכטונג און ארץישראל, כדי צו דערפילען זיין היסטאר-ריש מיסיאן, דעם סאציאליום, דעם געשיכט-שבה. הדאס וויע דערואינגעלעכט זעלבסטטען-דיגע אידיישע פאלק ווועט א דאנק זיין שעפערישען, געניאום וויטער אוייסביבלען די אידיישע ביבעל-רעליגיאן צו א וויסענשאפט-יכער ענטווקילונגס-להערען פון דעם קאמישען, ארגןישען און סאציאלען ליעבען. די בענירינדונג פון א נײער סאציאלער וועטלט און די שאפונג פון א נײער וועטלט-רעליגיאן, אדרער בעסער געזאגט פון א נײער און בעניטער רעליגיאן פאר דער וועלט, איז דער העבסטער צוועק פון די אידיישער רעננסאנס. דורך ספינאנז, וועלבער האט געפרובט פעראייניגען דעם אידיישען געניאום מיט דער וויסענשאפט, איז שוין געלענט געווארען דער יסוד צו דיעזער אידיישער וועטלט-רעליגיאן פון דער צוקונופט.

העם שריבט זיין „רומים און ירושלים“ און דער עפאכע פון דער הרשענדער אסימילאציאן. ער מוז דערפאָר פאראיןס אונ-טערשטייניכען און דערמאָנען, דאס די אידען זייןען א נאציאן, און

מו פיהרען אַ פָּלְעָמִיךְ גַּעֲגָן דֵּי אַסְּמוֹילָאַטָּאָרָעַן פָּוּן דָּעַר צִוְּיטַ.  
די אַידָּעַן האָבָעַן דָּרְכָּאָוִים נִיטַּפְּרָאָלָרָעַן זַיִעַר דָּסְמָעַנְטִיףַ אַיְן  
לְיוֹפַ פָּוּן דֵּי יַאֲחֶרְטְּוִיזָעָנְדָעַן פָּוּן גְּלוֹתַ, אָוּן האָבָעַן אַיְיךְ נִיטַּפְּ  
לָאָרָעַן זַיִעַרְשַׁן נַאֲצִיאָנָאַלְעַ אַיְגָעָנְשָׁאָפְּטָעַן, זַיִעַר נַאֲצִיאָנָאַלְעַם  
פָּאָטְרִיאָטִישָׁעַס גַּעֲפִיחַלְ, דֵּי אַומְקָהָרוֹנָגְ אַהֲיָם אַיְן אַרְצַ יִשְׂרָאֵל,  
די האָפָנָנוֹג אַיְן דָּעַם פָּאָלִיטִישָׁעַן מַשְׁיחַ אַיְזַ קִינְמָאַלְ נִיטַּפְּ  
שְׁוֹאוֹנָרָעַן פָּוּן דָּעַר אַידִישָׁעַ גַּעֲסִיכְטַעַן, נִיטַּפְּוּן דָּעַר רַעֲלִינְגַּאַן, נִיטַּפְּ  
פָּוּן לְעַבָּעַן, נִיטַּפְּוּן דָּעַר פָּאָמִילְיַעַד. דָּעַר גַּלְיוֹבָעַן אַיְן דֵּי אַומְקָהָהָ  
רָוְנָגְ חָאָט אַיְיךְ אַ שְׁטָעַנְדָּרְגַּעַן טִיעָבָעַ וּוּוּרְקָוּנָגְ אַוִּיפַּ דֵּי גָּאָנְ  
צָעַלְעַבְּעַנְסְּפִּיהָרָנוֹגְ פָּוּן אַידָּעַן. דֵּי נַאֲצִעַזְ אַידִישָׁעַ רַעֲלִינְגַּאַן, וּוּלְכָעַ  
אַיְזַ אַיְגָעָנְטַלְיַקְ נִיטַּפְּ קִיןְ רַעֲלִינְגַּאַן פָּוּן גַּלְיוֹבָעַן אַזְּ אַגְּמָעַן, נַאֲרַ  
אַרְעַלְיִינְגַּאַן פָּוּן מַעְשִׁים, פָּוּן לְעַבָּעַן, וּוּלְכָעַן גַּעֲטָוּקְעַלְטַ וִיךְ אָוּן עַנְּ  
דָּרְטַ וִיךְ אִין פְּלָסַם פָּוּן לְעַבָּעַן, אַיְזַ אַוְפְּנָבוֹטִים אַוִּיפַּ דָּעַם יִסְׂדַּרְ פָּוּן  
דָּעַר אַידִישָׁעַ נַאֲצִיאָנָאַלְעַטָּעַן. דֵּי שִׁיבַּת צִוְּן וּוּרְשָׁוֹלִים אַיְזַ דָּעַר  
לְיוּטָמָאָטִיוֹ פָּוּן דָּעַם אַידִישָׁעַ רַעֲלִינְגַּעַן קוֹלָט.

הָעַם קָרִיטִיקָרִיטַ אַיְן מַאֲכָתַ לְעַכְּרָלִיךְ דֵּי רַעֲפָאָרְמִידָּאָבִינָעַר,  
וּוּלְכָעַן לְיִקְעָנָעַן אַיְן דֵּי אַידִישָׁעַ נַאֲצִיאָן אָוּן האָבָעַן פָּוּן דָּעַר אַידִירִיְ  
שְׁעַרְ רַעֲלִינְגַּאַן, פָּוּן דָּעַר אַידִישָׁעַ שְׁוֹלָ אָוּן דָּעַר אַידִישָׁעַ תְּפִילָה  
אַרְוִיסְגָּנוּמוּמָעַן דֵּי לְעַבְּדִינָעַן נַאֲצִיאָנָאַלְעַ נַשְׁמָה. דֵּי רַעֲפָאָרְמִידָּאָבִי  
נַעַר האָבָעַן מִיטַּז זַיִעַר טְרוּקָעָנָעַם רַאֲצִיאָנָאַלְיָזָם פָּאָרְקְרִיסְטָעַלְטַ דֵּי  
אַידִישָׁעַ רַעֲלִינְגַּאַן אָוּן גַּעֲרוּבִּתַ אַיְהָרַ טִיעָפְּזִינְגַּעַן אִינְחָאָלַט. פָּעַרְ  
גַּלְיוֹבָעַן מִיטַּז דִּיעּוֹז אַסְּמוֹילְרָטַעַן רַעֲפָאָרְמָעַר זַיִינָעַן שְׁוֹן אַרְטָאָרַ  
דָּאָקָסָעַן פִּיאָלַ נַעַהְעַנְטָרַ צֹ דָעַם אַמְתַ, פִּיאָלַ אַוְפְּרִיכְטִינָעַר אָוּן  
זַיְכָרָעַר אַיְזַ זַיִעַר אַידִישָׁקִיטַ. אַבָּעַר גַּעֲוִוִּים זַיִינָעַן אַוִּיךְ דֵּי אַרְטָאָרַ  
דָּאָקָסָעַן נִיטַּפְּרָאָלָרָעַן דָּעַר אַידִישָׁעַ נַאֲצִיאָנָאַלְעַ צַוקְנָפְטַ, זַיְ  
זַיִינָעַן פָּעָרְגְּלִיוּוּרָטַ אָוּן פָּעָרְשְׁטִינְעָרָטַ גַּעֲוָוָאָרָעַן אַיְזַ זַיִעַרְ וְיַנְּ  
לְאֹזַעַ צָעְרָעָמָנָעַן אָוּן פָּאָרָעַן, וְאָסַם זַיִעַר סִימְוֹאָלִישָׁעַר זַיְן הָאָטַ  
זַיְךְ אַוְיְסָנָעָוָבָטַ אָוּן אַיְזַ דֵּי אַרְטָאָרְאָקָסָעַן זַעֲלָבָטַ נִיטַּפְּהָר בָּעַרְ  
וְוּאָסְטוּזִינָגַן. אַבָּעַר טְרָאָזַ רַעֲפָאָרְמָעַר אָוּן אַרְטָאָרְאָקָסָעַן זַיִינָעַן  
אַפְּיוֹלַ אַיְן דָעַר גַּעֲגָןָוָאָרָטַ פָּאָרָאָזַ שְׁפָרָאָצְוָנָעַן פָּוּן נַאֲצִיאָנָאַלְעַר  
אַוְיְפָלְעָבָונָגַן, אָוּן דָּאַסְמָ זַיִינָעַן דֵּי נַיִעַר אַידִישָׁעַ בְּעַלְעָמָרִיסִטִּקַ אָוּן דֵּי  
אַידִישָׁעַ וּוּסְעַנְשָׁאָפְטַ, מִיטַּז דָעַם הִסְטָאָרִיקָעַר גַּרְעַ אַנְעַרְ דָעַר  
שְׁפִיְזַן. דָאַ הָאָטַ הָעַם, וְאַיְ אָמְדָוָם, דָרְפִּיהָלָטַ דָּאַסְמָ וּוּזָעַן פָּוּן אַנְ  
עַרְשִׁינְגַן, וּוּלְכָעַם אַוְנְטָעָרְשִׁיְדַעַט זַיְךְ פָּאָלְשָׁטָעָנְדָרָגַן פָּוּן דָעַר עַרְ

שווינונג גופא. די אידישע בעלעטראיסטייך און דיטמשלאנד פון ק אַפְּפֶערְט, פֿרְאָנְצָאַר, אַלְדְּחֵיְם, יַאֲסָט, צַוְנָאַר. פון גִּיגְעָר, הַלְּדָבָר, צַוְנָאַר. ז. וו. זיינען געווען דורךערדרונגען פון דעם גויסט פון אַסְימְילָאָצִיאָן און האבען זיך אַפְּיָלוּ גַּעַשְׁטָעלְט אַזְמָנְטַסְטַהְמָן דִּיעַנְסְטַהְמָן אַזְמְלָאָצִיאָן. אַבעַן אַין ווֹרְקְלִיבְּקִיטִים האָט דִּיעַזְעַז עַרְוָאָכְעַנְדָּע אַידְישָׁע לִיטְעַרְאָטוֹר גַּעַז ווּקְעַט די בעהאלטענע אַידְישָׁע נַאֲצִיאָנָאַלְעָע עַנְגְּנוּעַ אַזְמָנְטַהְמָן אַזְמְלָאָצִיאָן גַּעַז ווּאַרְעַן אַטְרִיבְּעַנְדָּר כְּחַ פָּאָר די אַיבְּרָגְעַחְוָרְט מִיט די אַידְעַן פָּוּן זַלְבְּגָעַנְג עַרְשְׁיוֹנְגָעַן הָאָט זיך אַיבְּרָגְעַחְוָרְט מִיט די אַידְעַן פָּוּן אַלְעַן אַנְדְּרָעַ לְעַנְדָּר אַזְמָנְטַהְמָן אַזְמְלָאָצִיאָן.

אלָעַ שְׁפָרָאָכָעַן, אַפְּיָלוּ אַין אַידְישָׁע אַזְמָנְטַהְמָן. דָּאָס פָּאָלִיטִיש אַזְמָנְטַהְמָן נַאֲצִיאָנָאַל אַוְיפְּלַעְבַּנְדָּע אַידְישָׁע פָּאָלָק ווּעַט אַבעַר נִיט נָאָר פְּעַרְוּוֹרְקְלִיכְעַן אַזְמָנְטַהְמָן נִיעַז ווּעַלְתָּהִיסְטָרְאִירְשָׁע אַזְמָנְטַהְמָן דָּעַע, עַס ווּעַט זִיךְ זַלְבְּסַט בְּעַפְּרִירְיָעַן אַזְמָנְטַהְמָן עַרְלְזָעַן פָּוּן אַונְטְּוֹרְדָּרִי קָוָנָג, שָׁאָנְדָּר אַזְמָנְטַהְמָן דָּעַר סַאֲצִיאָלָעָר פְּאָרָאָזְוִיטְסְטוּעָ פָּוּן גַּלוֹת. נִיט דָּעַר אַנְטִיסֻמִּיטִיזָם, ווּלְכָעָר הָאָט אַזְמָנְטַהְמָן הָעַסְפָּס צִוְּיָוָן נָאָר עַקְבָּאָסְטִירְט אַלְסָמָאַלְעָדָר יְוָדָעְנְדָהָאָס, ווּעַט טְרִיבְּבָעַן דָּאָס אַידְישָׁע זִיסְטְּרִיט צַוְּיִידְעַר הַיּוֹם. אַפְּיָלוּ נִיט דָּעַר יְוָדָעְנְדָהָאָס אַזְמָנְטַהְמָן בָּאָלָק צַוְּיִידְעַר הַיּוֹם. דָּעַר אַירְאָפְּעָאַישָׁע לְעַנְדָּר הָאָט נָאָר הָעַסְפָּס גַּעַקְעַנְט זִוְּיָן די טְרִיבְּבָעַן דָּעַר אַיסְוּסְוָוָאנְדָרְוָונָג, ווּאָרוּם אַזְמָנְטַהְמָן יְוָנְעַר צִוְּיָוָט הָאָזְמָנְטַהְמָן צַוְּיִידְעַר הַיּוֹם. בָּעַן אַידְעַן אַזְמָנְטַהְמָן רְסָמְעַן פָּאָלָק אַזְמָנְטַהְמָן זִוְּיָן אַוְיפְּנְגְּעַלְעַטְרָעָר רְעַנְגְּרָוָגָן. דָּעַר מְאָרָאָד לְיִשְׁעַר מְאָטִיוֹו אַלְיָוִן צַוְּיִידְעַר הַיּוֹם נַאֲצִיאָנָאַלְעָר שָׁאָנְדָּר אַזְמָנְטַהְמָן סַאֲצִיאָלָעָר אַונְפְּרָוְכְּטָבָאָרְקִיטִיט אַזְמָנְטַהְמָן אַונְפְּרָוְכְּטָבָאָרְקִיטִיט דָּאָרָאָד טְרִיבְּבָעַן דָּאָס אַידְישָׁע פָּאָלָק צַוְּיִידְעַר הַיּוֹם. אַזְמָנְטַהְמָן דָּעַר אַירְאָפְּעָאַישָׁע זִוְּיָן אַזְמָנְטַהְמָן זִוְּיָן דָּעַר בְּעַלְיִיכְבָּזָגְטָה הָעַסְפָּס יְעַנְעַע מְעַרְקוּרְדִּינְגָּעָ נְבִיאִישָׁע זַוְּעַטְרָעָר, ווּלְכָעָבְעַלְיִיכְבָּזָגְטָה טָעַן די נַאֲנָצָע אַידְישָׁע עַקְאָנְאָמִיק, ווּזִוְּיָהָאָט זִיךְ פְּאָנְגָּנְדָּרְגָּעָן ווּקְעַלְטָהָרָעָט אַזְמָנְטַהְמָן אַזְמָנְטַהְמָן אַזְמָנְטַהְמָן. בְּיַי די אַידְעַן, אַזְיִי זַגְּנַט הָעַסְפָּס, מַזְוְ נָאָךְ מַעְהָר אַירְאָדָר בַּיִי. יְעַדְעַן אַנְדָּרְרָעָן אַונְטְּוֹרְדְּרִיקָטָן פָּאָלָק, די נַאֲצִיאָנָאַלְעָע זַלְבְּסַטְשְׁטָעַנְדִּינִי קִוְּיָט זִוְּיָן די עַרְשָׁטָע בְּעַדְנְגְּוָגָן פָּאָר יְעַדְעַן סַאֲצִיאָלָעָר-פָּאָלִיטִיטִישָׁן פְּאָרְטְּשָׁרִיט. אַגְּמִינְשְׁאָפְּטְלִיכְעָם נַאֲצִיאָנָאַלְעָם לְאָנְדָּר אַזְמָנְטַהְמָן פָּאָר גַּעַוְנְדָּר אַרְבְּיוֹטִיפְּעַרְהָעַטְנִיסָּע, אַ פָּאָלָק אַזְמָנְטַהְמָן גַּלוֹת מַזְוְ ווּעַדְעַן אַ פָּאָלָק פָּוּן פְּאָרְזִוְּטִעָן, ווּלְכָעָם לְעַכְט נָאָר פָּוּן פְּרַעְמְדָר

פראדורקציאן. מיט אינני ענגןקען האט דא העם אונגעזיזיבענט דעם גאנצען שבעטערדייגען סאציאלייסטייש-ציזוניסטיישען בליך אוות די אידישע עקאנגאנמיק איז נלוט.

אוות וועלכע פאליטישע און קולטורעל מאטט קענען זיך אבער אידען שטיצען איז זיינער שטראבעונג און דראנג צו איזראיל? די תשובה איז פאר מאוזעט העם וועלכטפערשטערנדייך. פראנק רײַד, דאס לאנד פון רעוואלציאן, פון פרייהיט, פון רעפובליך, דאס פראנציזויזישע פאלק, וועלכעט האט אָ רעוואלציאנערע און סאציאלאָע תכונה איז זיך, ווועט קומען דעם אידישען פאלק צו הילט. פראנקריך וועט עם מאן אוייס אידיעאלע מאטוווען, אקוראט ווי אויס פאליטישען. די בעפּרײַיאָןָן פון אידישען פאלק איז נאך אליע די פֿאָרטֿוּצְזָנָגָן פון דער גְּרוּסְטֶרְ פֿרְאָנְצִיזְמָסְ אַידְעָלָאָלָעָן. אָבעָרְ פֿרְאָנְקְרִיךְ האָט אָוֹן אַיְהָרָעְ אַיְבָּיָגְעָן פֿרְיָהִיטָסְ אַיְדָעָלָאָלָעָן. אָוֹיךְ אָ פֿאָלִיטֿיָשָׁעָן אַיְנְטָרָעָםָסְ פֿאָרְ דָּעַם סְוּזִיקְאָנָאָלָעָן, אָוֹיךְ אָרְץְ יִשְׂרָאֵל דָּרָךְ אַיְדָעָן. דאס לאנד אַרְוָם דָּעַם סְוּזִיקְאָנָאָלָעָן דָּעַם ווּנְגָן צו בִּינָא אָוֹן אַיְדָעָן, קָעַן האָבעָן אָ גְּרוּסְטֶרְ קָאָמְעָרְצִיעָלָעָן אָוֹן קָוְלְטוּרָעָלָעָן צָקוֹנָפָטָן, אָוֹן אַיְדָעָן ווּעָרָעָן די נְאָטְרִילְיכָעָן פֿיָּאָנְגָּרָעָן, כְּדִי אַוְפְּצָאָוּזָעָקָעָן אָוֹן עַנְטוּוּיקָעָן יְעַנְעַם לְאָנָה. העם בעוֹאָנוֹנְדָּרָעָט אָוֹן שְׁעַצְתָּם דָּעַם דִּיטְשָׁעָן גְּדָאָנָקָעָן, אָבעָרְ אלְעָזִיזָעָן סִימְפָּאָטִיעָן אָלָס אִיד אָוֹן רֻעוּאָלְצִיאָנְרָעָרְ סְאָצִיאָלִיסָטָן זְיַינָעָן נְאָטְרִילְיךְ אוֹותְ דָּרָר זְיִיטְ פֿוּן פֿרְאָנְקְרִיךְ. אָוֹן דָּרָר צִיּוֹתְ פֿוּן העם אָוֹן פֿרְאָנְקְרִיךְ גְּעוּנָן די נְרָעָטָמָה אָוֹן דָּרָר ווּלְטָמָה אָוֹן האָט אָוֹיךְ בעהערשטָמָה דָּעַם סְוּזִיקְאָנָאָלָעָן.

העם זעהט פֿאָרָאָוִים די טָעָנָה, וועלכע מען קען האָבעָן פֿוּן אִידְעָן דִּישְׁעָרְ זְיִיטְ גְּעַנְעַן דָּעַם ווּעָדְרָאָוּפְּבָוְיָהָן אָוֹן אָיְדִישְׁעָרְ מְלֻכָּה אָוֹן אָרְץְ יִשְׂרָאֵל: אָ אַיְדִישְׁעָרְ מְלֻכָּה אָוֹן אָרְץְ יִשְׂרָאֵל קָעַן דָּאָךְ בְּעָרְוִיָּה בְּעַן די אַיְדָעָן פֿוּן גְּלוֹתָ פֿוּן זְיִירָעָרְ בְּרִיגְעָרְלִיכְעָדָרְ רָעָבָטָן. גְּעַנְעַן דִּיעָרְ זְעַמְנָה, וועלכע אִיז אָוֹן דָּרָר עַפְּאָכָעָן פֿוּן צִיּוֹנָזָם גְּעוּוֹזָרָעָן די ווּכְטִינְגְּסָטָעָן טָעָנָה פֿוּן די בְּרוֹזְשָׁוָאָזָנָעָן אָזָזִי ווּי פֿוּן די פֿרְאָלְטָמָאָדָרָעָן אָזָזָמָה אָזָזָמָה רִישְׁעָ אָסִימְיָאָטָמָאָרָעָן אָזָזָמָה פֿרְאָקְטִיקָרָה, גְּעַנְעַן דִּיעָזָעָטָמָה טָעָנָה ווּעָנְדָעָט זִיךְ שָׁוֹן העם. ער אִיז זִיךְ קָלָאָר מְכָחָ דָּעַם, דָאס אָוֹיךְ אָוֹנְטָמָעָר אָיְדִישְׁעָרְ מְלֻכָּה ווּלְעָלָן מְלִיאָנָעָן אַיְדָעָן לְעַבָּעָן אָוֹן די גְּלוֹתָלְעָנָה אָיְדִישְׁעָרְ מְלֻכָּה נִיטְמָה אָזָזָמָה רִישְׁעָ אָזָזָמָה. די גְּלוֹיכְבְּעָרְכְּטִינְגְּסָמָה פֿוּן אַיְדָעָן אִיז אָרְעָבָטָן.

וועכלכums קומט זוי און וועלכums איז געשטיכט אויף די בירגערלי-  
כע פֿלִיבְּטָן, און איז ניט קיון אויסגעבעטטענע גנאד. די אידיען  
פֿון גָּלוֹת ווּלְלָעַן נִיט פֿעַרְלִיעָרֶן זַוְוִרָּעַ בִּירְגְּעַרְדְּרָעֶכֶת, נַאֲרַ פֿערֶ  
קְרָעֶט עַרְשָׁת דּוֹרֶךְ אָן אַיְגְּגָנָעָם שְׂמָאָצָט אָין אַרְץ יִשְׂרָאֵל ווּלְלָעַן זַוי  
בְּעַקְוּמָעַן דַּעַם מָות אָן די אַיְנוּעַנְדִּיגָּעַ בעַכְטִינוֹגָג צַוְּ נַאֲצִיאָנָא-  
לְעָרָן בִּירְגְּעַרְלִיכְבָּר אַנְעַרְקָעָנוֹג אַין דָּעַר גַּאנְצָעַר ווּלְלָטָן. אָוִיב  
אַבְּעָר די אַיְדִּישָׁע עַמְּאַנְצִיפָּאָצִיאָן אַיז בָּאַמָּת נִיט פֿערְאַיְנְבָּאָר מִיט  
דָּעַר אַיְדִּישָׁע נַאֲצִיאָנָאָלְטָעָם, דָּאָרָף זַוְּקָדְעָר אַירְבָּעָר אַזְּבָּאָגָעָן  
פֿון דָּעַר עַמְּאַנְצִיפָּאָצִיאָן, אַיְדִּישָׁע אַוְיְגָעָבָעָן זַוְּיָּן נַאֲצִיאָנָאָלְטָעָם.  
אַין דָּעַר פֿערְוּרְקָלְיָוְנָג פֿון דָּעַר אַיְדִּישָׁע רַעַנְפָּאָנָס-אַיְדִּיעָ  
פֿערְאַיְנְינָג הָעָם מִיט זַוְּיָּן פֿאנְטָאָסְטִישָׁן צַוְּקָנְפָּטְסְּבָּלִיק פֿרָאָק  
טִישָׁען זַוְּן פֿאָר די רַעַלְעָלָעָ מַעְנְלִיכְקִיְּטָעָן אַין דָּעַר גַּעַנְגָּנוֹאָרָט. עָר  
רְעָדָט פֿון דָּעַר בְּעַגְּרִינְדָּוָג פֿון אָן אַיְדִּישָׁע קָלְאַנְצִיאָנָס-אַיְנָ-  
סְטִיטָוָט אָן אָן אַיְדִּישָׁע קָאָנְגָּרָעָם, ווּלְכָעָר זַאֲלָפְּדָעָרָן פֿון דָּעַר  
וּלְלָטָן די אַוְמְקָעְרוּהָוָג פֿון אַרְץ יִשְׂרָאֵל זַוְּיָּ אַיְדָעָן. זַוְּיָּן אַזְּיָּכָעָן  
פֿון דָּעַר נַיְוָר צִוְּיָּט בְּעַגְּרִיסָּת הָעָם די עַרְשְׁטָעָחָרָה פֿאָר יְשָׁוָב  
אַרְץ יִשְׂרָאֵל, ווּלְכָעָ אַיז גְּרָאָד אַין יְנָעָר צִוְּיָּט גַּעַנְגָּדוּת גַּעַוְאָרָעָן  
פֿון רְבִי צְבִי הַיְרָשָׁ קָאַלְיָ שְׁרָאָל אַין טָאָרָן. עַם מָוָן  
זַוְּיָּק אַנְהָוּבָעָן אָן אַיְדִּישָׁע קָלְאַנְצִיאָנָס אַין אַרְץ יִשְׂרָאֵל, פֿאָר ווּלְ-  
כָּבָעָ די מַוְרָח-אַיְרָאָפְּעָאָישָׁ אַיְדָעָן זַוְּיָּנָעָן דָּעַר נַאֲצִיאָנָאָלְעָר מַאְמָעָ-  
רִיאָל. עַס פֿערְשְׁטָעָהָז זַוְּקָדְעָ, זַוְּעַן דָּאָרָט זַאֲלָעָן זַוְּיָּן בְּעַסְעָרָעָ לְעָ-  
לְעָסְטִינָא אַיז נַאֲרָ דָּאָן מַעְלִיךְ, זַוְּעַן דָּאָרָט זַאֲלָעָן זַוְּיָּן זַוְּוָאנָעָן,  
בְּעַנְסְּפָּרָה הַעֲלָטָנִיסָּעָן, אַקְלָעָנְרָעָר סַאֲצִיאָלְעָר דָּרָוק אַזְּיָּ זַוְּוָאנָעָן  
אַיְדִּיעָר אַין די גָּלוֹת-לְעָנְדָרָה. דִּיעָזָע קָלְאַנְצִיאָנָס בְּעַדְיָגָנוֹנָעָן  
זַוְּשָׁאָפָּעָן אַיז די אַוְיְגָעָבָעָן פֿון דָּעַר צִוְּיָּט, די פֿלְלִיכָּטָ פֿון די אַיְדִּיעָ  
שַׁעַנְבָּרִים, הָאָס אַמְּתָעָ צַיְּעָלָ פֿון אָן ווּיְטוּזִיכְטִינָעָר נַאֲצִיאָנָאָלְעָר  
פֿאַלְיָטָים.

אַבְּעָר נִיט נַאֲרַ די צַוְּקָנְפָּטִינָגָעָ עַנְטוּיְקָלָונָג פֿון דַּעַם אַיְדִּישָׁע  
פֿאָלָק אַיז דַּעַם צִוְּנִיזָמָהָט הָעָם אַזְּמָעָנְטָ פֿאָרָאָוִסְגָּוָאָנָט אַיז „רְוִים אַיז  
יְרוּשָׁלָיִם“. עָר הָאָט מִיט דַּעַם אַוְיָגָ פֿון אַנְבִּיאָ פֿאָרָאָוִסְגָּוָעָהָן די  
וּלְלָטָ פֿאַלְיָטִישָׁע עַנְטוּיְקָלָונָג, ווּלְכָעָהָט מִיט גַּעַפְּהָרָט זַוְּעַם אַיְצָ-  
טִינָעָן ווּלְלָטִ-קְרִיעָג אַיז רָאָסְעַ-קְרִיעָג. עָר זַוְּהָטָ די סְכָנָה פֿאָר דָּעַר  
פֿרִיאָהִיט אַיז דַּעַם פֿרָאָגְרָעָס פֿון דָּעַר מַעְשָׁהִוָּתָ פֿון דָּעַר דִּיוּטְשָׁעָר  
רְעַקְצִיאָן אַיז פֿון דַּעַם צַוְּקָנְפָּטִינָגָעָ קְרִיעָג צְוּוֹשָׁעָן דַּעַם רְעַקְצִיאָן

נערען דיטשלאנד און די פִּוִּיעַ מִעְרָבְּ-אַיְירָאַפְּעָאיִישׁ עַדְמַאֲקָרָאַ  
טִישׁוּ פְּעַלְקָעָר. אֵין יָאָהָר 1871 נָאָךְ דָּעַם דִּיטְשָׁ-פְּרָאַנְצְּיוֹזִישׁ  
קְרִיּוֹג הָאָט מַאֲרָקָס אַרְוִיסְגָּוָאנְט דִּיזְעַלְבִּינְג גַּדְאַנְכָּעָן וְעוֹגָעָן דָּעָר  
סְכָנָה פָּוּן אַ צּוֹקִינְפְּטִינְגָּעָן רָאַסְעַן-קְרִיּוֹג צּוֹוִישׁעָן די דִּיטְשָׁעָן אָן די  
סְלָאוּוּיְישׁעָן דָּאָן רָאַמְּנִיאַיְשׁעָן דָּאָסְעָ, וּוּלְכָעָ וְעַט אַרְיִינְנוֹאַרְפָּעָן די  
נָאָנְצָעָ וּוּלְטָ אֵין דָּאָס בְּלָוְתִּינְג פְּעַרְדָּאַרְבָּעָן. נָאָר הָאָט הָעָם נָאָךְ  
פִּיעַל פְּרִיהָעָר אָוִיךְ פִּיעַל קְלָאָרְעָר אִידְרָעָר מַאֲרָקָס גַּעַזְהָן, דָּאָס  
אַלְעָ רְעוּאַלְצְּיָאַנְעָרָעָן אָוּן אַמְּתָעָ פְּרִיְינְדָּן דִּיטְשָׁלָאַנְדָּזָעָן זְעַלְבָּסְטָ  
דָּאַרְפָּעָן וּוּלְעָן די מְפָלָה פָּוּן דִּיטְשָׁלָאַנְדָּס וּוּפָעָן.  
עַס אֵין אַיְינָס פָּוּן די וּוּאַנְדְּעַרְבָּאַרְסְּטָעָ נְבִיאַיְשׁ עַבְּרָר „רוּוּם  
אוֹן יְרוּשָׁלָיִם“!!...

## 8.

עַס אֵיזְ לְיִיכְט זִיךְ פְּאַרְצְּוּשְׁטָעָעָן, וּוּאָס פָּאָר אָן אַיְבָּרָאָר  
שְׁעַנְדָּע וּוּרְקָוָנָג די עַרְשִׁינוֹנָג פָּוּן „רוּוּם אָן יְרוּשָׁלָיִם“ הָאָט גַּעַד  
מַאֲכָט אֵין דָּעָר אִידְיָשָׁר וּוּלְטָ. אַ אִידְיָשָׁר רְעוּאַלְצְּיָאַנְעָר עַרְדָּ  
קְלָעָרְטָ דָּאָס יְוֻדָּעָנְטוּמָ אַלְמָס די רְעַלְיָאָן פָּוּן סְאַצְּיָאַלְיָזָם, אַלְמָס די  
פְּעַרְטִּיעְפְּסָמָע סְאַצְּיָאַלְיִסְטִּישָׁע מַאֲרָאָל אָוּן לְעַבְּנָנָס-אַנְשָׁוֹאָנָג. אַ  
אִידְיָשָׁר פְּאַרְשָׁר פִּיהָרֶת דָּעַם קְאַמְּפָעָ גַּעַגְעָן דָּאָס קְרִוְסְטָעָנְטוּמָ,  
נָעָחָמָט פָּוּן אַיְהָם אַרְאָב זִיךְ קְלָוְתְּרָמָאַנְטָמְעָלָעָ אָוּן בְּעַזְוּוֹיָזָט, אַוִיךְ  
וּוּפִיעַל עַס אֵיזְ דָּעָר רְעַקְצִיאַנְעָרְעָר הִיפְּקָעָ פָּוּן דָּעַם סְאַצְּיָאַלְיִרְעָוָאָר  
לְצִיאַנְעָרָעָן יְוּדָעָנְטוּמָ. אַ אִידְיָשָׁר פָּאַטְרִיאָט עַרְקָלְעָרְטָ דָּאָס אִיְּ  
דִּוְשָׁע פָּאַלְקָ פָּאָר אַ נָּאָצְּיָאָן אָוּן פְּרָעָדְיָנָט די בְּעַנְדִּינְדוֹנָג פָּוּן אַיְּ  
דִּוְשָׁעְרָ מְלֻכָּה אֵין אַרְצָ יִשְׂרָאֵל אַוְנְטָעָר דָּעַר הִילָּאָ אָוּן דָּעַם שָׁוֹעָ  
פָּוּן דָּעַם רְעוּאַלְצִיאַנְעָעָן פְּעַלְקָעָרְבְּעַפְּרִוְיָעָנָעָן בְּרָאַנְקָרִיָּה. די  
אַרְטָאַדָּקָסָעָ אָוּן די רְעַפְּאַרְמִירָטָעָ רְבָנִים, די לִיְּטָעַרְאַרְיָשָׁע בְּלִיְּ  
קְדָשָׁ אָוּן טְרִיוּ דִּיְעָנָרָ פָּוּן דָּעָר אִידְיָשָׁר אַסְיְּמָלִירָטָעָ בְּרָהָ  
זְשָׁאוּזִיעָ הָאָבָעָן זְיכָר אֹזָא בּוֹקָ נִימָט נְקָעָנָט אַרְיבָּרְטָרָאָגָעָן.  
וּוּאָס נְרָעָסָר עַס הָאָבָעָן זִיךְ אַרְוִיסְגָּוָאנְעָזָן די לִיְּטָעַרְאַרְיָשָׁע אָוּן  
וּוּסְעַנְשָׁאַפְּטָלִיבָעָ מְעַלְוָתָ פָּוּן דָּעַם בּוֹקָ, אַלְיָזְגָּרְעָסָר אָוּן גַּעַוְעָן דָּעָר  
צָאָרָן אָוּן די אַוִּיפְּרָעָנָגָג.

מַעַן אֵיזְ אַוִּיפְּגָעָנָגָג מִוְּתָ נִיטָּאַיְינָנָהָאַלְמָעָנָעָם כְּעַם אָוּן  
אַפְּגָעָמָ שְׁפָאָט גַּעַגְעָן דָּעַם עַרְשָׁטָעָן סְאַצְּיָאַלְיִסְטִּישָׁעָן צִיוֹנִיסָט.  
מַעַן הָאָט גַּעַשְׁפָאַטָּעָט אָוּן גַּעַלְאָכָט פָּוּן דָּעַם נִיְּיעָם בְּעַלְתָּשׁוֹבָה.

## משה העם

55

די אסימילאטהרען האבען גלייך אונגעוויבען ארაבצואו ווישען פון זיך דעם פלאק פון אידישען נאציאנאליזום, און נאך אמאָל האט שטאלץ געלונגגען דער אנטימאכין פון דעם אסימילאטהָר, דאס ער אייז קורט כל אַ דיטש, אַ פראנצויו, אַן אַמעריקאָן גער און דערנאָך ערשות אַ אַיר. וווען עס זאָל אַפְּלוֹ אַידען אַרְץ ישראל אַבעגעבען וווערען, וועלען דאָך די ציוויליזָרטָע אַידען ניט פערלאָזען זיינער ליעבעם פֿאַטְּרָלָאנְד אָון וועלען ניט אַומְקָעהָרָען זיך צו די קברים אָון חורבות. היינט זיינען אַידען גָּאָרְנִיט פֿעהָג צו בעשאָפָּען אָן אַיְינְגָּעָן קָוְלְטוֹר. פֿאַטְּרָאָטִיזָם אַיְזָן ניט די לְיעָבָּע צו די אַינְסְטִיטְוּצְיאָנָעָן פון פֿאַטְּרָלָאנְד, וועלען נאָר די לְיעָבָּע צו די קָעְנִיגְעָן פֿאַטְּרָלָאנְד. מְאַטְּרָעָרָען זוּן דער גָּאָרְנִיט פֿעהָג צו די קָעְנִיגְעָן, אַיְידָרָעָר דער קָעְנִיגְעָן פון די אַידָּעָן צו דער עָרָה, צו די בערג אָון טָאָלָעָן, צו די פֿאַלְּדָעָר אָון טִיכְבָּעָן, צו די לְיעָבָּע צו די אַיְינְגְּטִיצְיאָנָעָן פון פֿאַטְּרָלָאנְד, וועלען ניבען מְאַטְּרָעָרָען נוֹצָעָן. רָאַטְּשָׁילְד ווּעָט בעסער וועלען זוּן דער אַיְדָּעָן פון די קָעְנִיגְעָן, אַיְידָרָעָר דער קָעְנִיגְעָן פון די אַידָּעָן אַיְודִישָׁע מְלֻכָּה אָיְזָן גָּעָגָעָן גָּאָטָסָמֶן גָּעָבָטָעָן דעם גָּוְיִינְגָּעָן אָין מְשִׁיחָהּ, אָון אַיְודִישָׁע מְלֻכָּה אָיְזָן אַרְעָקְצָיאָנָעָר פֿערְאַלְּמָעָטָר גָּרְאָנָק, וועלְ-עָרָאָיָן גָּעָגָעָן דעם פֿרָאָגְרָעָסְיָוָעָן גִּיסְטָמָעָן פון דער צִיּוֹת. מִיט די עָרָאָיָן גָּעָגָעָן דעם פֿרָאָגְרָעָסְיָוָעָן גִּיסְטָמָעָן פון דער צִיּוֹת זַעֲמָן עָהָנְלִיכְבָּעָטָמָעָן זַיְנִינָּעָן אַוְיְנְגָּטְרָעָטָעָן די דָאַמְּאַלְּגָ�נָּעָן אַיְדִּיּוֹת שַׁע פִּיהָרָעָר: פִּילְּפָסָאן, לְאוֹו, גִּינְגָּר, די אַרְטָמָרָאָקָעָן פון בֵּלְהָמִינִים אָון די רָעָפָּרָמָטָטָאָרָעָן. נאָר אַברָהָם גִּינְגָּר האָט דעם בעכְּרָעָפָּן זַיְן קָרִיטִיק דָּרְגָּאָסָעָן נאָך מִיט גָּאָל אָון בִּיטְעָרְקִיטִים פון פֿערְזָעְנְלִיכְבָּעָטָמָעָן אַנְפָאָלָעָן. הָעָס האָט באַנְקָאָטָרָט אָין סָאָצִיאָרָה לְזָוָּם אָון דָּעָוָאָלְזִיצָיאָן אָון בְּעַטְּרוּיְבָּט יְעַצְּט דעם שְׂוִינְדָּלָעָן פון נָאָצִיאָנְלִיזָם, אָזְוִי האָט גַּעַשְׁמִיפְּטָט גִּינְגָּר אָון האָט אוּיךְ דער אַיְידִישָׁר נָאָצִיאָן וועלְבָסְטָט גָּעָגָעָן אַטְּרִיטְמִיטְן פָּסָם. צו מָארְקָס אָון עָנְגָּלָעָס האָט דָּאָס נִיעָזְבָּק פון הָעָס קָעְנִינְגָּנָּה ניט דָעְרָגִיכְטִים, וְאָרִים אָין זַיְעָר קָאָרָעְפָּאָנְדָּרָעָן ווּרְטָט דָעְרָפָּן גָּאָרְנִישָׁט ניט דָעְרָמָאָנָט. נאָר דער קָרִיטִיקְלִיכְבָּר פֿילְּאָזָאָפָּ מִישְׁלָעָ, וועלְכָּרָעָהָט אַרְוּסָגָעָגָעָן אַ צִּיּוֹתְרִיפְּט: „דָּעָר גַּדְאָנְקָעָ“, האָט גַּעַלְוִיְּבָּט „רוּסָם אַוְיְנְגָּטָעָן זַיְנָעָן זַיְן אַוְיְנְפָאָסָונָגָן פון יוֹדָעָנְטוֹם, אָזְוִי יְוּשָׁלִים“, ניט נָאָטְרָוְלִיךְ וועלְגָּעָגָעָן זַיְן אַוְיְנְפָאָסָונָגָן פון יוֹדָעָנְטוֹם, נאָר פָּאָר דעם פָּלָאָן פון אַיְידִישָׁען שְׁטָאָטָט אָין פֿאַלְּעָסְטִינָּאָ. די אַיְינְצִינְגָּעָן אַוְיְסָנָאָהָמָעָן פון אלְעָאָדָיְישָׁע צִּיְּתָגְּגָעָנָאָסָעָן האָט גָּעָר מָאָכָט גָּרָעָ, וועלְכָּרָעָהָט אַוְנְטָרָעָר דָּעָר ווּרְקוּנָגָן פון „רוּסָם אָון יְוּשָׁלִים“ פֿערְעָעָנְטָלִיכְט אָין יְאָחָר 1863 אָין קָאָמְפָעָרָטָס „יְאָהָרָוָךְ פָּאָר אַיְזָרָאָלְיָעָטָעָן“ אַנְ אַרְטִיקְעָל: „די בענְיאָוָנָגָן פון דעם אַיְידִישָׁעָן

שטאטם", אין ארטיקעל פון וועלכען עם רעדט א שטארקער אויפגען-וואכטער נאציאנאלער געפיהל.

העם האט זיכר ניט ערווארטעט אין יונער צייט וועלכען עם פראקטישען רעזולטאט פון זיין נבאההבע. צווישען די דיויטשע אידען, צו וועלכע ער האט זיך געוענדערט, איזו ניט געווען קיין באָ דען אפילו פאר א גיסטינע שטראומונג אין זיין פון העם. די אידרי שע בורוזושאזיע האט דערחויבען צו אָן אמת דאס אלטער צינישע ווארט : דארט אין דאס פאטערלאנד, וואו עס איזו גוט. די אסַּי מילציאן איזו געווען דער רעלאלער ליעבענס-איינטערעס פון דער אידישער בורוזושאזיע, איזו איהר גיסטינגער אינטערעס איזו ער-שפפט געווארען מיט די קליניליבע און נארישע מהלכות וועגען ארטמדאקסיע און רעפארם און די פערשיידענע קארוקאטורנע שאטירונגען פון דערזעלביביגער ארטמדאקסיע און רעפארם. די פאלעמייך וועגען "רויים און ירושלים" האט באָל אופיגעהרט און דער פערפאסער און דאס בוך זייןע פערגעסען געווארען איזו דייטשלאנד.

אבל אויב פאר העם דעם ציוניסט האט איזו יונער צייט ניט געקענט זיין קיון טעטינקייט, האט זיך פאר העם סַאַצְיאַלִיסְט געפענט דאמאלס ווידער אָפֿעלְדְ פון רעזואָזְיָאנְעָרְעָרְ אָקְטְיוּוּמְעָט. אָין די זעכציגער יאַחרען הויבט זיך אָן זוֹוּ ווֹידְעָרָאַפְּלָעָבָונְגְ פון דעם סַאַצְיאַלִיזָם אָין אַירָאָפָּא. מאָרְקָס בענירינדעט דעם אַינְטְּרָנְצִיאַנְאָל, באָקְנוּן טְרָעָט ווֹידְעָר אָוּוֹפָּאָן לְאַנְדָּרָן לְאַנְגָּרִי יאַהֲרִינְגָּר גַּעֲפָאָנְגַּשְׁאָפְּט, לְאַסְּמָאָל הוֹבֵט אָן זיין סַאַצְיאַלִיסְטִישָׁע אַגְּנוּטָצִיאָן אָין דייטשלאנֶר. אָ פְּרִישָׁעָר ווֹינְדְ פון רעזואָזְיָאנְעָרְ אָנוֹן הוֹבֵט אָן צו בָּאָזְוּן פון פּוֹלִיָּעָן בְּזֵי אִיטָּאָלָעָן. אָין מַאי 1862 פְּרָאָקְטִישָׁע אָסְמָאָל בענירינדעט דעם אלגְּמִינְיָעָט דִּיטְשָׁעָן אַרְבִּיטְרָאָרְ פֻּרְאָאיִין. העם, ווּלְכָאָר האט זיך דאמאלס אַוְיפְּגָעָהָלְטָעָן אָין קעלְן, האט זיך באָלְדְ אַנְגְּנָעָשָׁאָסְטָעָן אָן לְאַסְּמָאָל אָן זיין נִיעָז בעועז גונָג. מיט לְאַסְּמָאָל אָין העם געווען בעקאנֶט אָוֹן בעפְּרִינְדְּעָט נַאֲך פון 1848 אָן זיין פְּרָאָזְאָן האט גַּעַחְתָּא אָוּפָּא אִיהם אָ צוּבְּרָהָאָפְּ טָע ווּרְקָוָגָן. אָוּפָּא זייןען געווען לְאַסְּמָאָלָס פְּלָאָנָעָן צו בְּזֵיּוּן קָאָאָר פֻּרְאָטְיוּוּ פְּאָכְרִיקָעָן מיט דער הַילְפָעָן שְׂטָאָאָט נַאֲך דעם גִּיסְטָ פון העם, ווּלְכָאָר האט שְׂטָעָנְדִּוְגְ בענְהָרָט אָ פְּרָאָקְטִישָׁע סַאַצְיאָרְ לִיסְטִישָׁע טַעַטְינְגִּיקִיט. אָין 1863 פְּאָהָרָת העם אָרוּם אָין פְּרִישָׁעָר

## משה העם

57

דענע שטעדט צוילעב דער לאסאלישער פראפאנאנדרא, און זייןנע רעדען ווערען אבענדרוקט אין דער פארטוי-פערעס. "די רעכטע פון דער ארכיטיט" איז א נײַע בראשורה, וועלכע העם האט דאמאלס אַרְבִּיסָגְּנֶבְּעָן, און איז וועלכער ער שטעהט אויף דעם רעוואָלּוֹצְיאָזֶן ער-פֿרְאַלְעַטְאַרְיִישָׁעַן באַדְעַן בְּנוּגָן צוֹם מִיטְעַלְשָׁתָאנְד, אֲבָעָר פָּאֵר דערט צו דער עַלְבִּינְגָּעָר צִיּוֹת דִּי פֿאַרְוּוֹרְקָלִיכְוָן פָּוּן די לאַסְאָלְיָהָז שְׁעַפְּלַאְגָּעָן וועגען אַרְבִּיטְעַרְפְּרָאַדְוָקְטְּיוֹזְגָּעָנְסְּעַנְשְׁאַפְּטָעָן (קְאָאָרְבָּעָן וועגען אַרְבִּיטְעַרְפְּרָאַדְוָקְטְּיוֹזְגָּעָנְסְּעַנְשְׁאַפְּטָעָן) פְּעַרְאָטְיוֹעָז פְּאַכְּרוּעָן). העם בלִיְּבָט אֲבָעָר נִיט לְאָסָלָל, פְּאַחֲרָת אֲבָעָר נִיט עַנְדָּע 1863 צוֹרִיךְ אַין פָּאָרְזִין, כִּי שְׂוִין פָּוּן דָּרָאָרְטַּז זְךָ מַעַרְטָז אַין אָוּמְקָהָרָעָן אַין דִּיְוִישָׁלָאָנד.

איין פָּאָרְזִין גִּיט זִיךְ אַבָּהָעָם כְּמַעַט אֹוְשְׁלִימְלִיךְ צוֹ זַיְן לִיד טַעַרְאַרְיִישָׁעָר אַזְוֹן ווַיְסֻעְנְשָׁאַפְּטָלְבָּר טַעַטְיְּגָּיִיט. ער עַנְטוֹוּקָעָלְט ווַיְוַיְּטָעָד זַיְן אַוְדָעָן וועגען יְוָדְעָנְתָּוּם אַזְוֹן אַיְדָעָן בְּעַטְיְּלִוְיָט זִיךְ מִיט גְּרוּסָעָר אַיבְּעַרְגָּעָנְהָיִיט אַזְוֹן דָּרָעָר סְאַצְּיָּאַלְיִיסְטִישָׁעָר לִיד טַעַרְאָטוֹר. איַן די "אַרְשִׁיוֹ אַיזְרָאָלִיט" איַן פָּאָרְזִין, איַן גְּרָעִים "מְאַנְטָשָׁרִיפָּט פָּרְדִּי גְּשִׁיכְמָעָן אַזְוֹן ווַיְסֻעְנְשָׁאַפְּטָדָעָם זַיְן ווַיְוַיְּטָעָד" אַזְוֹן אַיְלָעָנְעָרָעָ אַיְדִּישָׁעָ צִיּוֹתְרִיפָּטָעָן פְּהִירָתָהָעָם זַיְן ווַיְיִטְעָר דִּינְגָּעָ פְּרָאַפְּגָּאנְדָּרָא פָּאֵר די פְּונְדָאַמְּנְטָאָלָעָ אַיְדָעָן, וועעלכָע ער אַזְוֹן אַוְיָסְגָּעָנְדָּרִיקָט אַזְוֹן "רְוִים אַזְוֹן רְוֹשָׁלִים". אַזְוֹן דָּעָם לאַסְאָלְיָהָז אַרְגָּזָן דָּרָעָר "סְאַצְּיָּאַלְדָּעָמָאָקָרָאָט", שְׁבָעָטָר אַזְוֹן "פָּאַקְּשָׁטָאָטָאָט" אַזְוֹן אַיְנָאָרָעָן אַזְוֹן בְּכָלְעָקָהָט הָעָם פְּעַרְעָפְּנְטָלִיכְט זַיְן ווַיְוַיְּטָרְדִּינְגָּעָ סְאַצְּיָּאַלְיִיסְטִישָׁעָ אַרְבִּיטְעָנָן אַזְוֹן הָעָטָגָן גְּנוּמוּנָן אַשְׁטָלָגָן צוֹ די פְּעַרְשִׁיעָרְדָּעָן פְּאַסְיְּרָנְגָּעָן פָּוּן דָּרָעָ צִוְּתָה. איַן דָּרְעוֹלְבִּינְגָּר צִוְּתָ אַרְבִּיטָה עַר אוֹיף זַיְן גְּרוּסָעָן ווּוֹרָקָה, וועעלכָעָם הָעָטָגָן דָּרְאָפְּטָבָּרְבִּינְגָּן אַזְוֹן פִּילְאָזְפִּישָׁעָם סִיסְטָעָם אַלְעָ זַיְן גְּעָדָאָנִי קָעָן אַזְוֹן אַיבְּעַרְלָעְבָּנוּנָעָן, אַזְוֹן פָּוּן וועעלכָעָן עַס אַזְוֹן עַרְשְׁיָעָנָעָן נָאָד זַיְן טּוֹסָט דָּרָעָר עַרְשְׁטָעָר מִילְּאָ אַונְטָעָר דָּעָם נָאָמָעָן: די דִּינְאָמִישָׁע שְׁתָאָפְּ-לָעָהָרָע (1877).

זַיְן עַרְשְׁיָעָר אַזְוֹן די אִידְיּוֹשְׁ-דִּיְוִישָׁ אַזְוֹן אִידְיּוֹשְׁ-פְּרָאָנִי צִוְּזִישָׁע צִיּוֹתְרִיפָּטָעָן זַיְן עַנְיָן קְלִינוּנָן בְּעַמְּרוֹקְנוֹנָעָן, קְרוּיטִיקָעָן וועגען בְּכָלְעָר, פָּאַלְעִמְּקָעָן, אַזְוֹן זַיְן דָּרָעָהָעָן זִיךְ אַרְוּם דָּרָעָה הִיסְטָאָרִישָׁעָר אַזְוֹן קְוּלְטוּרָעָלָעָר בְּעַדְיוֹתָוָגָן פָּוּן יְוַדְעָנָטָוָם, אַלְסָאָר

בעזונדרערע קולטער-פארם, אין געגענזי צום גרייבענטום, צום קרייסטענטום אוון צום מאָדרערעןעם מאָטעריאַלַּיּוֹם. די אַרטיקלען זיינען פול מיט געדאנקען-בליעען, מיט אַיינפֿעלען, מיט שעהפעער-רישע אַידיעען, וועלכע בעליךטען די דונקעלסטע אוון פֿעוּזּוּקּעַלְּסַטְּעַן ערשיינונגנען אוון פראַבלעמען.

אין אַ קלְיִינְעֵר בעמערקיונג וועגען דעם נאָטֶעֶס-נָאָמֵעַן יֵהָוֶה, גיט העס אַן שְׁקָלְעָרָגָג וועגען דער בעדייטונג אַן זַיְן פּוֹן דִּיעֻוֹן נָאָמֵעַן. יהוה אַיז דער לשׂוֹן עֲתֵיד פּוֹן הָהָה, וועלכע אַיז די עַלְתְּעַרְעַע פָּאָרָם פּוֹן הַהָּה—זַיְן, ער ווּטַם זַיְן, ער אַיז דער נָאָמֵעַן פּוֹן דער גַּשְׁיכְּטַע, די שְׁעַפְּעַרְישַׁע צּוּקוֹנְפַּטְּעַן. אין דעם נָאָמֵעַן פּוֹן אַידְיִישָׁעַן גַּאֲטַט גַּעֲפִינְטַע העס זַיְן גַּאֲנְצָעַן חַאְרָקְטָעַר אַלְסַטְּעַר דַּעַר גַּעֲנְשָׁלְיִיכְּרַע גַּשְׁיכְּטַע חַזְּרַתְּעַן נָאָךְ אַמְּלָאַל העס אַיבְּרַע אַיז דער מעַנְשָׁלְיִיכְּרַע גַּשְׁיכְּטַע חַזְּרַתְּעַן פּוֹן דִּיעַר אַיז צַו נִיגָּע גַּעַדְאַנְקָעַן פּוֹן "רוּםָן אַן יְרוּשָׁלַּיִם", אַכְבָּר ער גַּיט זַיְן צַו מַעְהָר קְלָאָרְקִיּוֹט אַן אַוְיךְ מַעְהָר קִינְסְּטָלְעָרִישָׁען גַּלְאָנָאָז. דָּאַס יָרְדַּעְנְטוּמָן אַיז די רַעַלְיִגְיָאָן פּוֹן דִּיעַזְוָר וּוּלְטַט אַן נִיטַּפְּן יְעַנְרַע וּוּלְטַט. עַם אַיז די מַשְׁיחָדְרַעְלִינוֹאָן, די רַעַלְיִגְיָאָן פּוֹן דִּעַר עַרְדַּעְתַּר גַּעַזְעַנְטַטְּעַן פּוֹן דִּעַר צְוִינְפְּטִיגְנָעַר סָאַצְּיָאַלְּ-בְּעַנְיִיטָעַר אַן לְעֹזְנוֹגָג, די רַעַלְיִגְיָאָן פּוֹן דִּעַר צְוִינְפְּטִיגְנָעַר סָאַצְּיָאַלְּ-בְּעַנְיִיטָעַר אַן בְּעַפְּרִוִּיטָעַר מַעְשָׁהִוִּיט. דָּאַס יְודָעָנְטוּמָן אַיז דער סָאַצְּיָאַלְּיּוֹט, אַדְרַע בְּעַסְעַר גַּעַזְעַנְטַטְּעַן די מַאָרְאַלְיִישַׁע גַּרְוְנְדְּלָאָגָע פּוֹן סָאַצְּיָאַלְּיּוֹט אַיז דָּאַס יְודָעָנְטוּמָן. כְּדִי אַכְבָּר דָּאַס יְודָעָנְטוּמָן זָאָל וּוּרְעַן לְעַבְעַד אַיז דָּאַס יְודָעָנְטוּמָן סָאַצְּיָאַלְּיּוֹט, מוֹזְוַיְדָאַס אַידְיִישַׁע פָּאָלָק בְּעַקְמוֹעַן אַ לְאָנָד. דִּינְגָּר סָאַצְּיָאַלְּיּוֹט, מַוְיַּדְאַס אַידְיִישַׁע אַיז דער סָאַצְּיָאַלְּיּוֹט, עַרְשָׁת אַיז אַן גַּעַגְעַנְעַם לְאָנָד וּוּטַם אַוְיפְּבָלְיִהָּעַן די אַמְּתָע אַידְיִישַׁע רַעַלְיִגְיָאָן, דָּאַס הַיִּסְטַּט די סָאַצְּיָאַלְּיִסְטַּטְּעַ אַרְגָּנָזִינוֹזְרָוָנָג פּוֹן מַעְנָן שַׁעַן. מִיט דִּיעַזְוָר דְּרִיסְטָעַן אַן טַעַפְּזִינְגָּעַן גַּעַדְאַנְקָעַן צְוִוִּיסְטָעַן דָּאַס גַּעַנְצָע טַעַלְאָגִישַׁע אַן מַגְדִּישַׁע שְׁפִינְגְּגָעַוב. מִיט וּוּלְכָעַן מַעַן הַאַט אַרְומְנַעְרָהָט, פְּעַרְדְּרָעָהָט אַן פְּעַרְמְיאָסְטַט דַּעַמְּ הַיְּלִינְגָּעַן תּוֹכֵן פּוֹן יְודָעָנְטוּמָן.

קריטיקען וועגען בְּכִיבְּרַע מִכְחָה דַּעַר אַוְרְ-גַּעַשְׁיכְּטַע פּוֹן קְרִיסִּטְּעַנְטוּמָן, מִכְחָה דַּעַר בְּאַרְאָקְטָעַר פּוֹן קְרִיסְטָעַנְטוּמָן, זיינען די ווּוִי טַעַרְדִּינְגָּע אַרְבִּיְּטָעַן פּוֹן העס. וּוֹי יְשַׁדְּעַר סָאַצְּיָאַלְּיּוֹט הַאַט עַר אַ בְּזַוְּנְדָרְעָן אַינְטָעָרָעָם פְּאָר די גַּשְׁיכְּטַע פּוֹן קְרִיסְטָעַנְטוּמָן.

שְׁעַן סִיְּמָן אַן פְּרַוְּדָאָן, פְּוֹרְגַּע, וּוֹוִיִּט -

ל י נ ג ביו צו דעם מאדרענעם ק א ו ט ס ק י האבען זיך אפגעשטעלט אויה די ואונדערברכארע ערשיינונג פון אורךיסטענער טומ. דער אינטערעס פון העס פאר דאס אורךיסטענטום או זיך דאפעטלטער, ער שטאמט פון זיין סאציאליום און פון זיין אידישער קיט. אין זיינע בעטראקטונגין און קרייטיקען קומט העס צו דיזעלביבגע רעדזטאטטען און שלומען, צו וועלכעדי פריעש ביבעל-קרייטיקער און קאומטקי זיינען געקמען אין אונזער ציט. קרים-טום איז געווין א אידישער סאציאליער רעוזאלווציאגער, וועלכער איז ארויגעקומען פון דעם שעיס פון די איסיים, פון אינגענד פון די סאציאלי-רעוזאלווציאינער עקטטען פון יונער ציט. קרים-טום און זיין ערשות מшиб-עסקטע האט געוואلت פערוירקליכען דעם מלכות השם אוי דער ער, דאס קעניגיריך פון סאציאליער גליוכיות און ברידערליךיט. ערשות דורך דאס אינדרינגען פון דעם אידישען קרים-טונטום צוישען די אנדער פעלקער און דורך די פערמישונג פון דיעזען אידישען קרים-טונטום מיט די עלעמענער טען פון דער גרכיש-דרומיישער קולטור, און נאך מעהר דורך די פאנאנדרפאלונג און דעם גואלטטען אונטערנאגן פון דער אידישער מלוכה און דער אנטקער וועלט, איז דאס סאציאלי-רעוזא-לוציאנע אידישע אורךיסטענטום פערוואנדעלט געוארען איז א רעליגיאן פון יונער וועלט, און א רעליגיאן פון אינדריוויזעלער ער-לעזונג, איז א רעליגיאן פון דואליום צוישען דיעזער וועלט און יונער וועלט, צוישען מאטעריאליזם און ספריטואליזם, צוישען יחד און כל, צוישען גליובען און לעבען, איז דאס היינטיגע קרים-טונטום.

אין זיין לצעטען אידישען ארטיקעל: „האס גאט-פערטרויען פון די ענום איז די שטומען פון אונזער ציט“, איז גראז'ס מא-נאטשריפט, ווענדעת זיך העס מיט אן אויפרוּ צו אידען. דער ארטיקעל איז מעקוירדיג דורך זיין רעוזאלווציאינערן מאן און אינחהאלט. העט רופט צו די אידען, דאס זיין זאלען זיך צווזמען מיט די פראגראטס-יוען פעלקער און פארטיען אונשליעסן און די בעווענג צו בענירנדען א נײע וועלט פון פריהיחס און סאציא-ליום. ער רופט צו די אידען, דאס זיין זאלען זיך ניט אנהאלטען און די צובראכענע שטילעך פון דער אלטער געועלאטט, און זאלען ניט פאברוייצירען קיינע נײע געטשקען און זיין אונרופען אלה אלחד

ישראל, נאר דאס זוי זעלען געהן מיט דער מאדרענער וועלט-בע-  
ווענגונג און דער וויסענשאפטליךער ואהרהית, זעלכע איז ניט  
להיפך צו די גרייס אידען פון די ענוים און צדיקים, די בעגרינ-  
דער פון אונזער גישטס-דרעליגיאן. די אמת'ע ערוליכע אידען  
זעלען זיך בעסער און היימישער פיהלען אין דער נייער סאציא-  
לייסטער וועלט, זעלכע זוי קענען זעהר פיעל העלפער בערוירק-  
ליךען, אידער אין דער סביבה פון די געצענדיענעריש אידען,  
זעלכע לוייפען נאך דעם הבל פון זוייער צייט, מאכען נאך די  
שלעכטח חוקות הגויים, האבען שטענרג עפרטאלט זיירע נביאים,  
פארשפאטעט זיירע צדיקים, פערשקלאלט זיירע ענוים, אבער  
זעלכע זעלען פערשוינדען פון דער וועלט צוזאמען מיט זיירע  
געצען איז דעם טאג פון געריכט. עם איז א שוואקיות צו פער-  
טיריגען און פערגלאטען אלעט, וואס שטעהט אין צוזאמענאנט  
מיט דער אידישער ראסע און גשיכט. עם איז שטענרג געווען  
נאך א קלינער קערענדעל און יודענות, זעלכער האט בעשאפען  
דאס גרויסע און הייליג פון אידישען גיסט, „אבער שטענידן איז  
געוען און פאראן נאך צווישען אונז היינט און ענאיסטיישער,  
זעלבסטזיבטיגער פומטער קלאמ, זעלכער יאנט זיך נאך נאך רייכ-  
טימער און פומטען כבוח, זעלכער איז דער היפך פון די ענוים און  
צדיקים און זעלכער האט פון די עטטעט צייטען ביוז היינט ניט  
אהן א גראנד ארויסגערוףען דעם פערדاكت פון אלע פעלקער צו  
אידען.“.

„די אלטער נביאים האבען ניט פערגלאט זיירע לאסטער, הא-  
בען זוי ניט גע'חנט פאר זייר ריכטום און איינפלום. פער-  
קערט, זוי האבען צוּלייב זוי און זיירע עברות אנגעואנט דעם  
גאנצען פאלק ישראל די שלעכטטעט טאג. די היינטיגע בלומרטע  
פערטרעטער פון יודענותם מהוען איהם א שלעכטן דיענסט, ווען  
זוי זיינען שמיל בנווע צו דיעזע „גראוסע“ אידען, אדרער ווען זוי  
לויבען זוי אלס בעיליטובות פאר די פאר ברעלעך, זעלכע זוי  
ווארפהען ארויס פאר די הונגעריגע און ליידער. וואס מעחר  
אמת עם ליינט איז די ווערטער: כל ישראל ערביין זה בוה, אלץ  
מעחר זיינען די אמת'ע פערטרעטער פון יודענותם פערפּֿיכטער  
צז אונגען דעם אמת צז די ריבכע און הערשזוכטיגע און צז בעפריען  
אונזער ברידער פון א סאלידראיטט, זעלכע קען פאר זוי זיין

## משה העם

61

נאר פערדערבליך איז יעדען אופן". מיט במעט א האלבען יאהר-הונדרט צורייק האט שיין העס געוועהן דעם געוואלטיגען פערדאָר בען, וועלכען די אידישע בורוזואזיע ברויננט דעם אידישען פאָלט ניט נאר סאַציאל, נאר אויך נאַציאַנאל און קולטורע, און האט אויפגעפֿאָדרט צום קאמפּ געגען דיעזע אידישען פאָלט און דער אַידישער שטראָקסטע מחייכָה צווישען דעם אידישען פאָלט און דער אַידישער בעפְּריאֹונג. יעדעס ווארט, וועלכען העס האט דאמאלט נאַנגט, פאָסַט זיך אַזְוִי ריבטיג פֿאָר אַונְזֶעֶר געגענווארט און אַודָּר ע אַידישע קעטפֿען און געגענוועצען.

אין דער מיטען פֿון זיַּן לְיטָרָאַרִישָׁעַר טעטינקייט אויף דעם בעילד פֿון סָאַצְיאַלִים און אַידישען נאַצְיאַנָּאַלִים גיט זיך העס אַב נאָך מיט אַיבָּרוּעָצָנָגָס-אַרְבִּיטָעַן. ער אַיבָּרוּעָצָט דעם דרייטען באָנד פֿון גְּרָעִים גַּעֲשִׁיכְתָּע פֿון אַידָּעַן אַיִּינָהָרָאַנְצְּיוּיָשָׁן אַונְטָעָר דעם נאָמָעַן "סִינְיָה אַזְוִי גָּלְגָּלָתָה", עם אַזְוִי דער באָנד וועגען דער ענטשטעהונג פֿון קְרִיסְטָעָנוֹטוֹם. אויך האט העס אַונְהָוִיבָּעַן צַו אַיבָּרוּעָצָעַן דעם "קָאָפִיטָּאַל" פֿון קָאָרְלָ מָאָרְקָס, ווי דאס אַזְוִי צַו זעהן פֿון קָאָרָעָסָפָּאָנְדָעָנִי צְוּוִישָׁעַן מָאָרְקָס אַזְוִי גָּלְגָּלָתָה אַזְוִי 1867. ווי עם זעהט אַזְוִי אַבָּער דִּיעָזָע אַרְבִּיטָה שְׂוִין אַזְוִי הַוִּיבָּאָבָּנְשָׁטָעָלָט גְּעוּוֹאָרָעָן, פֿון סְבָּותָה, וועגען וועלכען די קָאָרָעָם פֿאנְדָעָנִץ פֿון מָאָרְקָס גיט קִיְּן אַוְיְפְּקָלָעָרָוּגָן.

עם אַזְוִי ניט בעקאנט גְּעוּוֹאָרָעָן, וועלכען שטעלונג העס האט גע-נוּמען צו דעם אַינְטָרָנָאַצְיאַנָּאַל, וועלכען האט אַונְהָוִיבָּעַן צַו ווּוּרְקָעַן אַזְוִי יְעַנְעַר צִיְּמָה. העס האט אַבָּער אַנְטִילָן גָּנוּמוּעָן אַזְוִי דעם דרייטען קָאָנְגָּרָעָס פֿון אַינְטָרָנָאַצְיאַנָּאַל אַזְוִי בָּרִיסְטָלָן אַזְוִי סְעָפָּה טעַמְבָּרָעָט 1868. העס האט אויף יְעַנְעַם קָאָנְגָּרָעָס נַחַלְתָּעָן די בערדייטענדסטע רְעֵדָע גַּעֲגָעָן די פְּרוֹדוֹאָנִיסְטָעָן אַזְוִי זַיְעָר טְעָרָעָי פֿון פְּרִיעָן קָרְעָדִיט אלָס אַזְוִי צֻמָּס סָאַצְיאַלִים. מָאָרְקָס זַעַלְבָּסְטָה האט גַּעֲלוּבִּיכְטָה דִּיעָזָע רְעֵדָע, אַזְוִי בְּרִיעָפָּה צַו גַּעֲגָעָט, אלָס די בעטָע אויף דעם נַאֲנַצְעָן קָאָנְגָּרָעָס.

9.

פֿון זַיְנָע ווּסְעַנְשָׁאָפְּטָלִיכְבָּעָ שְׁטוּרִינָע אַזְוִי לְיטָרָאַרִישָׁעַר אַרְבִּיטָה אויף דעם בעילד פֿון סָאַצְיאַלִים אַזְוִי אַידָּעַן נַאֲנַצְעָלִים אַזְוִי העס אַרְוִיסְגָּעָרִיסְעָן גְּעוּוֹאָרָעָן דָּרָךְ דעם דִּיוֹתְשָׁ-פְּרָאָנְצְּיוּזִישָׁעַן

קריעג איזן 1870. העם איז ניט געועען קיין דיטשער פאטראט, אבוואה ער איז געועען איד פון דיטשלאנד. אלס סאציאלייסט און אלס א זוחן פון אידישען פאלק האט דאס רעאכזיאנער אנטרי רעוואלוציאנער דיטשלאנד ניט געקענט זיון זיון פאטערלאנד, עם איז נאר געועען זיון היימאט-לאנד. איזן אלע זיינע שריפטען, און בעונדרעס איז „רומים און ירושלים“, פיהרט העס דורך דעם געדאנַך קען, דאס פראנקריך איז דאס לאנד פון ערלוונונג, פון פרייהיט, פון דער צוקינטינער סאציאלער רעוואלוציאן, דאס לאנד, וועלכעט איז דער סימואל פון רעפובליק איזן רעוואלוציאן איז דער וועלט. העס איז א פראנצויישער פאטראט, און ער לרונט אידען נאר א נייעם אמת, דאס ניט דאס געורךטלאנד איז דעם איד'ס פאטערלאנד, נאר דאס לאנד, און וועלכען עם ליעבען די אידעלאען פון פרייהיט איזן רעוואלוציאן. מיליאנען אידען, וועלכע זיינען איז די לעצעט יאחרצעהנטען אויסגעאנדרט פון דיטשלאנד, רומלאנד, רומעניאן, עסטראיך איז פרייע לנדער און בעונדרעס איז אמע-ריקה, האבען איז זיינע שפער אידיען איזן באניסטערונג פאר די ניעוּ דער פון פרייהיט איזן רעכט היסטאריש בעשטענט דעם אמת איזן דעם אידעל פון העס'ס געפילה.

דר נצחון פון דיטשלאנד איבער פראנקריך האט ארויס-גערופען בי העם דעם טיעפסטען שמעריך. ער האט א ריהיע פון ארטיקלען איבער פראנקריך איזן די מלחה פערעפענטליך איז די ציטשריפטען "סאלידראטיך" איזן „פעעל בעלווש" און האט דיעזע ארטיקלען שפער אידיען איזן ברוסעל איז א בוק: "א צושלאגענע נאציאן". די פעראייניגונג פון אלע פעלמער געגען דאס פריסישע דיטשלאנד" (1871).

נית געגען די פראנצוייש אימפריעש פיהרט דיטשלאנד קריעג, נאר געגען דאס רעוואלוציאנער פראנקריך, כדי צו מאָכען א סוף צו דעם, „הערד פון דער רעוואלוציאן“. פרייסען האט נאר איזן ציעל, ווי איזן 1792 און 1814, פראנקריך צו ער-ברן, צו ערנידרינען, צו צוטילען, פאריז צו פערברגען און ווערין דער האָר פון אייראָטָא, כדי עם צו פער-וואנדלאען איז א נייעם בינה. ניט פאר דאס שלעכטס, נאר פאר דאס גוטס, וואס פראנקריך האט געתאן דער מענשהייט, ווערט עם פון דיטשלאנד איזו געהסט. פרייסען האט גאנינישט

ניט געטאן פאר דער מענשיהיט, פאר דער פרוייהיט. פערקעהרט, וואו מען האט אונטערדריקט פעלקער, זיינען די דיטשען געווען דערביי. געגען דעם פאנ'-גערמאנים וועט נאך אמאָל דער פאנ'-סלאוויז זיין א גוטעס געגען-גינפט. היינט צוינגען די פרוייסען אַרוֹף זיער ציוויליזאציאן אוֹף די פוילען, אַבעער דער טאג פון נקמה וועט קומען אוֹף פאר די סלאווושע פעלקער, וועלכע ווערען יעט דורך פרוייסען פערהיינדרערט צו פערברידערן זיך מיט די גע-בילעטער פרייע פעלקער פון מערבי-אייראפא. זיי וועלען אריבער-שרוייטען אַבעער דעם מת פון פרוייסען און העפֿען פערוירקליבען דעם גרויסען געדענק פון די פעראייניגט שטאטטען פון אייראפא. דאס זיינען די אַידיען, וועלכע העם האט אַיסגענשפֿראַכען וועגען דעם דיטש-פֿאנצ'יזישען קרייג און וועגען דיטשלאנד אוֹף דעם שוועל פון דער דיטשער אַימפֿריע. מיט דייעע גע-ביהלען און געדענק בענוג צו דיטשלאנד שטעהט העם ניט אליען, אוֹיך מאָקס האט זיך אַיסגענ드립ֿקט כמעט און דעמעלכֿיגען גויסט. העס' אַבשאצונג פון די פראָנְרָעִיסְוּ און רָאְכְּצִיאָנְרָעִים קראָפֿטּען פון אייראפא זיינען אפשר דאמאָקס צו די פעראייניגט שטאטטען גע-פון אייראפא זיינען אפשר פערבלוֹטִיגטּוּ מענשיהיט וועראָען. אין יאָחר 1915 האט די גאנצע פערבלוֹטִיגטּוּ מענשיהיט דערפֿיהַלְט און אַיבְּרָגְּעַלְעַטּ, זאָם העם האט נביאות געאָנט אין 1871.

אין מאַי 1871 איז העם צוֹרִיקְעַמּוּן פון ברוסעל און פֿאָרִין, וואָרטס אלְס דיטשען אונטערטאן האט מען בשעת דעם קרייג דעם "דִּיטְשֶׁה" העם אַרְוִיסְגַּשְׁיקְטּ פון פֿאָרִין. געבלומעט האט זיין רַעֲזָה וְאַלְוַצְּיָאָנְרָעִים נשמה, בשעת ער איז געקומען צוֹרִיק און פֿאָרִין. פֿראָנְקְרִיךְ איז ערְאָבְּרָעַן גּוֹוֹאָרָעַן, איז פֿאָרִין איז קָאָמְנוּן דערשטייקט גּוֹוֹאָרָעַן אַן בְּלֹטּ פון דעם הַלְּדָעָה אַפְּטּעַן פֿרָאָלְעַטָּאָרָה רַיְאָת. גַּלְיְפּעַ האט גַּשְׁאָסְעַן די אַרְבִּיטְרָעַ אַן די טְוִיזְעַנְדָּרָה. העם האט זיך צוֹרִיק גַּעֲצִיְּגַעַן פון עַפְּנְטְּלִיכְעַן לְעַבְּנַן אַן האט זיך אין גַּאנְצָעַן אַבְּגַעְנַעְבָּעַן צוֹ זיְנַע שְׁטוֹדִיעַן. פֿיעַלְעַ אַנדְרָעַ גְּרוֹיסְעַ רְעוּאַלְוְצִיאָנְרָעַן, ווֹ צָמֵ בִּישְׁפּוּעַ בְּאָקוֹנוֹן, וועלכער האט זיך ניט אַיְוָמָאָל גַּעֲטְרָאָפְּעַן מִיטּ העס' אוֹף זיין לְעַבְּנָסּוּגְן, האבען אוֹיך פֿרָאָלְאָרָעַן דעם מּוֹט, בשעת דיטשלאנד האט גַּעֲזִיגְעַט אַן בִּיסְמָאָרָק האט אַנְגְּעַהוּבְּעַן צוֹ דָּעַגְּעַרְעַן אַיבְּרָעַן דער וועלט. העם

האט געוכט זיין טרייסט און בערזהיגונג אין זיין וויסעןשאפטליי בע שטודיען.

נאר זיין טויט, אין ואחר 1877 או דורך די בעמיהונג פון זיין פרוי ערשיינען דער ערשותער טיל פון זיין סייסטעמאמישען ווערך אונטער דעם נאמען : "דינאמישע שטאה-לעהרע". אין דיעז זען ווערט פיהרט העם דורך אויה אַ וויסענשאפטליךען אופן זיין פריהער שיין גיט אײַנמאָל אויסגעשפראַכענען געדאנקען, דאס די גאנצע וועלט, די דריי לְעַבְנִסְ-סְפֶּרְעָרָעָן, די קָאַסְמִישׁ, אַרְגָּאַנְשִׁיעָן, סָאַצְיָאַלְעָן, זִינְגָּעָן אַ גַּעֲשֵׁאַסְעָנָעָן אַיְהָהִיטָּן. די וועלט אין אלֶּלֶּ אַיְנִינְג, אין אלֶּעֶן אַיְהָרָעָן מאַגְּוִינְגָּלְטִינְגָּעָן פָּאַנְגָּאַנְדְּרָפָּאַלְעָנְדָּע עַנְדְּלִיכְבָּעָן עַרְשִׁיּוֹנְגָּעָן. די "דִּינָּאַמִּישׁ שְׂטָאַפְּלָעָהָרָעָ", וועלט בע בשעטיגט זיך אין ערשותער טיל מיט דעם קָאַסְמָאָם, מיט דער היַמְּעַלְבָּעָשְׁרִיוֹבָּוֹגָן, אין אַבָּעָד גיט קִין אַבְּגָעָשְׁלָאַסְעָנָעָם פָּאָר טיגען ווערט.

דעם 6טען אַפְּרִיל 1875, אין אלְטָעָר פון 63 יָאָהָר, אין משה העם געשטָאַרְבָּעָן. אַוְיָף זיין וואָונֵש האט מען אַיְהָם מקבר געוען אין דִּיטְמִיז אַס רְהִיּוֹן אין דִּיטְשָׁלָאַנְדָּר נְעַבְּעָן די קְבָּרִים פון זִינְגָּעָן עַלְטָעָרָן. דִּיטְשָׁע, פְּרָאַנְצְּוֹזְוּשָׁע, פְּוֹלוֹיְשָׁע סָאַצְיָאַלְיִסְטָעָן הַאֲבָעָן בעגלוּטָעָט העם'ס מְמָה פון זִינְגָּעָן וואָהָנוּגָן אין פָּרָאַרוֹז צו דעם באַהָנָה אָפָּה נָאָך דִּיטְשָׁלָאַנְדָּר. טִיעָפָרְהָרָעָן רְעַדְעָן זִינְגָּעָן גַּעַלְתָּאָטָעָן בְּיַי דַּעַם אַבְשִׁיעָד, אַוְן דַּעַם זָהָן אַוְן קָאַמְעַנְטָאָט טָאָר פון דַּעַר רְעוֹאַלְוִיצָּאָן אַיְן צָוְעָנָאָט גַּעַוְאָרָעָן אַיְן אַיְבָּינָעָס אַנְדָּעָנָקָעָן אין דַּעַם חָאַרְצָעָן פון דַּעַם פְּרָאַלְעָטָאַרְאָט.

נאר די דָּאַמְּלִיאָע אַיְדִּישׁ פְּרָעָמָע האט בְּמַעַט גִּיטְעָנָה זִינְגָּעָן דַּעַם טוֹיט פון דַּעַם פְּרָעָפְּסָעָר פון "רְוִיּוֹם אַוְן יְרֻשָּׁלָמִים". ערשות אַוְנוֹעָר צִיּוֹת ווּרְעָתָר רְיוֹאָ, כְּדִי צו פְּרָעָשְׁתָּחָן אַוְן צו ווּרְדִּיגָּעָן העם'ס גַּעַדְאַנְקָעָן, שְׁטִימָנָגָעָן, אַנְזָאַנוֹגָעָן, פָּאַרְאַוִּיסְזָאַנוֹגָעָן גַּעַן, זִינְגָּבָאָה אַוְן זִינְגָּעָן לְעַבְּעָן, זִינְגָּפְּלָאַזְפָּעָ, זִינְגָּעַטְמִישׁ ווּלְטָאַנְשָׁוִוָּאָגָן פְּלִיעָסָט פון דַּעַם עַלְבִּיגָּעָן קוֹוָאָל, פון ווּלְכָעָן עַס שְׁטָאַמָּט בְּעַרְגְּבָאָזָס פְּלָאַזְפָּעָעָ, פון דַּעַר שְׁעַפְּפָעָרִישָׁע וּוּאַלְוִיצָּאָן. די פְּרִיעָע שְׁעַפְּפָנוֹגָן פון העם, די שְׁעַפְּפָעִישָׁע צִיּוֹת בְּיַי בְּעַרְגְּמָאָן, דַּעַר שְׁאַפְּעַנְדָּר יְהָה פון דַּעַר נְבוֹאָה, זִינְגָּעָן נָאָר הענטע בערְגִּיפָּעָן צְוּוִישָׁען זיך אַוְן שְׁטָאַמָּעָן אלֶּעֶן פון אַיְן מְהָרָה ווּלְכָעָר אַיְן טִיעָפָר אַוְן אַוְגָבָעָוְאַסְטָוְזָוְנִיגָּעָר אַיְדָעָר די אַיְנְדוּוּי.

דויעלע לאגיק, זיין שטאטמען פון "דעם שבַּל פָּוֹן חָאַרְזַּעַ", פון זועלבען פאסקאל רעדט. די געשיכטס-פֿאַזְאַפִּישׁע געדאנקען פון העס מכח דאס יודענטום, די תורה, די נבואה, דעם שבת, משה, די אידישע געשיכטען, דאס אידישע ליעבען זיינען נאך אמאָל ענטוווקעלט געוויאָ רען פון חרמן ביהן, דעם בערדיטענדסטען פֿיַּאַזְאַפִּיךְ פון יודענַּטום. העס איז געוווען דער נביא פון ציוניזם, אבער ער האט פער-שטאנען דאס אידישע לאנד אלס אַסְצִיאַלִיסְטִישׁען לאנד און די אידישע פֿאַלִּיטִיךְ נאך אלס אַסְצִיאַלִיסְטִישׁען און רעוואַזְיַאנְעַרְעַע פֿאַלִּיטִיךְ. זיין נשמה האט געדורשט נאך אַ נֵּיעֶר רעליגיאָן, אַ רְעֵיַן פון אמת און ליעבען איז ליעבען. דורך זיין מוטיגען קאמפּפּ פֿאַר דעם אמת און זיין העלדרישקייט איז זיין אַינְגַּעַנְעַם ליעבען האט ער געשורעכט היילונג צו מאכען דאס ווארט דורך דאס ליעבען, די פֿיַּאַזְאַפִּיךְ דורך די טהאמ, און האט געדיענט דיעזער ניעער רעליגיאָן פון אמת און ליעבען.

---



## רומים און ירושלים

פארווארט.

פון דער צייט און זואס דער פאפטט אינאסטענץ דער דרייטהָר האט אונגענוּמען דעם טיוועעלעשן בעשלום, צו פערניכטען מאראלישׂ די אידען, וועלכע האבען דאמאלסט אריינגעבראקט דאס ל'יכט פון דער שפאנישער קולטטור אין דער קרייטליכער וועלט, דורך דעם צוואנג צו טראגען אַ שאנד-פלעם אויף זייערען קליידער, פון יענער צייט אָן בייז צו דעם ריבּ פון אַ אַודישען קינד פון זיין עלאטען-הווין אונטער דער רעניאָרונג פון דעם קאָדרינָל אַנטָאנָלִי, אָן דאס פֿאַבְּסְטְּלִיכְעָד רומים געווען אַ גֿיְפְּטְּקוֹאָל פֿאָר אַידען. ווען עס וועט אַיסְגְּמַרְטִיקָעָנֶט ווערטען דיעזער גֿיְפְּטְּקוֹאָל, וועלכע אויך אָוכּן זערע קְרִיסְטְּלִיךְגֿעֲרָמְטָאַנְשָׁע אַידען-פֿינְד אַיסְטְּאַרְבָּעָן פון מאָן געל אָן נאָהוֹןָן.

ווען עס הערט אויף די פֿיְינְדְּלִיכְעָד שטעלונג פון קְרִיסְטְּעַנְטוֹם צו דער קְוַלְטָוָר, הערט אויך אויף אַיהֲר פֿיְינְדְּלִיכְעָד שטעלונג צומַּיְדָּעַנְטוֹם; ווען עס בעפרוּת זיך די אַיְבְּגָ�ן שטאדט אויף דעם טײַך טִיבָּער, הויבְּט זיך אָן די בעפרוּיאָרונג פון דער אַיְבְּגָ�ן שטאדט אויף דעם חָרְמָוִיהָ; ווען אַיטָּאַלְעָן לְעֵבֶט אויף, לְעֵבֶט אויף יהודָה. — אויך די פֿעְרִיתְוּמָטָע קְינְדָּעָר פון די פֿעְלָקְעָר פון זיך בעטְיְלוֹגָ�ן אָן דעם נְרוּוּסְעָן תְּחִית המתִים פון די פֿעְלָקְעָר פון זיך ווינטער-דְּשָׁאָה פון מִיטְעַלְלָאַטָּעָר אָן זיינָע בְּיוּז חְלוּמוֹת.

דער פֿעְלָקְעָר-פֿרְיוֹהָלִינְג האט זיך אַנגָּהוּבוּעָן מיט דער ברָאָנָּה צוּזְיָשָׁר דְּרוֹוֹאַלְצִיאָן; דאס יאָהָר 1789 אָיז גְּעוּזָן דער פֿרְיוֹהָ לִינְגְּסְטָאָג פון די הִיסְטָאָרִישָׁע פֿעְלָקְעָר. די תְּחִית המתִים פון די פֿעְלָקְעָר אָיז נִיט קִיּוֹן ווּאוֹנוֹדָר מַעֲהָר אָן אַציִיט, ווען גְּרִיכְעַנְלָאָנד אָן רומים ערְוָאָכָּעָן, ווען פּוֹילְעָן אַטְעָמָט אויף, אַונְגָּאָרָן גְּרִיט זיך צוֹם לְעַצְעָן קָאַמְפָּה, אָן עס בערְיוּטָעָט זיך פֿאָר אָן אַוְיפְּשָׁטָאָנד פון אלע יָעָן אַונְטָעָרְדְּרִיקָּטָעָ רָאָסָעָן, וועלכע ווערטען מִיסְכְּרוּיכָּט אָן

אויסגעזונגען פון איזיאטישער באָרכַאָרְיוֹ אָן אִירָאָפְּעָאַישָׁעֶר צַוְּוֵי  
לייזאַצְּאָן, אָן וועלכָע הויבען אָן יעצַט זיך אַוְיפֿצּוֹלעהנען געגען  
דאָס הערשער-דערעט פון די הערשענדש רַאֲסָעָן.

זו די פָּאָר טוּוִיט פָּערַעֲבַעֲנָטוּ פָּעלְקָעָר גַּעֲהַעַרְתָּ אָזְקָד דָּאָס  
אִידְיָשׁע פָּאָלָק, וועלכָעַ האָט נִימְט אָוּמוֹיסְט גַּעֲמַפְּפָט צַוְּוֵי  
יאַהֲרָג געגען די שְׁטוּרָעָםָס פון דָּעָר וועלט-גַּעַשְׁכְּבָעָ אָן האָט פון  
אלָעָ עַקְעָן פון דָּעָר וועלט, וואָתוֹן די גַּעַשְׁהַעֲנִישָׁעָן האַבָּעָן אַיהֲם  
פָּערְטָאָרָגָעָן, גַּעַוְועַנְדָעָט אָן ווענדָעַט נַאֲך עַד הַיּוֹם זַיִן בְּלִיכְזָוּ  
ירְשָׁלַיִם. מִימְטָדָם זַיְכָּרְעָן, וועלכָעַ בעשְׁתָּהָט אַיִן דָּעָר אַחֲדָות פון דָעָר  
הַיְּסָטָאָרְשָׁעָר מִיסְיָאָן, וועלכָעַ בעשְׁתָּהָט אַיִן דָּעָר אַחֲדָות פון דָעָר  
וועלָט אָן די מענְשָׁעָן אָן זַיְעָר פָּערְבִּירְדָעָרְגָּוָן אַיִן נַאֲמָעָן פון  
זַיְעָר אִיבְּגָעָן שְׁעַפְּפָעָר, דָּעָם אַלְ-אַיִינָעָם — מִימְטָדָם אַיְנוּן אַיְנָסְטִינְקָט  
הָאָט דִּיעָוָס פָּאָלָק דָּעַרְהָאַלְטָעָן זַיִן נַאֲצִיאָנָאָלִיטָעָט אָן זַיִן רַעַלְיָ  
גָּאָן אָן זַיִן בַּיְּקָדָע פָּעַרְבְּוָנְדָעָן אַיִן זַיִן אַרְצָאָבוֹת. קַיִן מַאֲדָרָ  
נָעָם פָּאָלָק, וועלכָעַ קַעַפְּפָט פָּאָר אַפְּאַטְרָלָאָנָה, קָעָן נִימְט אַבְּזָאָגָעָן  
אַיִן אַפְּאַטְרָלָאָנָר דָּעָם אִידְיָשׁעָן פָּאָלָק, וואָרִים אַוְיבָּנִים פָּאָלָט  
עַם אַרְיָין אַיִן אַסְתָּוְרָה מַטְזָה זַיִךְ זַעַלְבָסָט אָן געגעַת אַמְּאָרָא  
ליישָׁעָן זַעַלְבָסְטָמָאָרָד אָן זַיִךְ זַעַלְבָסָט.

דָּעָם פָּאָרָאָרְטִיּוֹס-פָּרְיוֹעָן פָּרְעָמְדָעָן בעַאֲבָאַטָּעָר זַעַת אָוִים  
די אִידְיָשׁע נַאֲצִיאָנָאָלִיטָעָטָס-פְּרָאָגָעָן צִיטָעָמָעָם, נִימְט אַבְּעָר דָּעָם  
„קַולְטָוָרָלָעָן“ אִיד אַיִן דִּיְשָׁלָאָנָד. וואָרִים אַיִן דִּיְטָשָׁלָאָנָד וַיְיִזְטָ  
אַיִן דָּעָר רַעַקְצָאָנָרָעָר אַיִן דָּעָר לִיְבָרָאָלָעָר אִידְעָן-פִּינָּר אַזְיָּאָד  
חַלְוקָ צַוְּיָשָׁעָן דָּעָר אִידְיָשׁעָר אַיִן גַּעַרְמָאָנָרָעָר דָּעָס. אַיִן דִּיְטָשָׁ  
לָאָנָד אַיִן די אִידְיָשׁעָ נַאֲצִיאָנָאָלִיטָעָט נַאֲך דָּעָר לַעֲצָטָעָר אַגְּנוּמָנָעָט  
גַעגעַן די פָּאָלִיטִישָׁעָ אָן בַּרְגָּעָלִיבָּעָ גַּלְיְּכָבְּעָרְכָּטְגָּוָן פון אִידְעָן.  
איַן דִּיְטָשָׁלָאָנָד שְׁטוּרָעָבָעָן די אִידְעָן זַיִטְמַעְדָּלָסָאָן צַוְּדָעָ  
פָּאָלִיטִישָׁעָר אָן סָאָצִיאָלָעָר גַּלְיְּכָבְּעָרְכָּטְגָּוָן, אַבְּעָר אַחֲן עַרְפָּאָלָגָן,  
אַבְּוֹאָהָל זַיִוְבָּטְיָילִיגָּעָן זַיִךְ לַעֲבָהָאָפָט אַיִן דָּעָר דִּיְטָשָׁעָר קוֹלָטָוָר,  
אַבְּוֹאָהָל זַיִוְתָּאָבָעָן זַיִךְ אַבְּגָנוֹזָאָנָט פון זַיְעָר נַאֲצִיאָנָאָלִיטָעָט אָן  
זַובָּעָן זַיִטְמַעְדָּלָס אַלְעָלָכְהָוָת צַוְּגָרְמָאָנִיזְיָוָעָן.

דאָס ווֹאָס אַבְּרוּעָר האָט נִימְט בעַוְמָעָן פון אוֹ בְּרוּעָר, אַ  
מַעַנְשָׁעָן אָן מַעַנְשָׁעָן, דָּאָס ווֹעָט בעַוְמָעָן אַפְּאָלָק פון אַפְּאָלָק, אַ  
נַאֲצִיאָן פון אַנַאֲצִיאָן. אַיִן דָּעָמַלְעַטְמַלְעַט אַיִרְאָפְּעָאַישָׁעָן פָּרְיוֹיָ

הייטס-קרירען קען עם פאר קיין פאלק ניט זיין גלייבנגלטיג, אויב  
עם ווועט האבען אן אנדערעס פאלק פאר זייןעם אַ פרײַינֶר אַדרֶר  
אַ שׂוֹנוֹן.

\* \* \*

די שטימען, וועלכע לאזען זיך היינט הערען פון אומעדום פיר  
די נאציאנאָלָע ווועדרגעברט פון דעם פאלק ישראלָל, זייןען קודם  
בל בערבטענט דורך דעם אידישען קולט, דורך דעם נאציאנאָלָע  
בָּאָרָקָטָעָר פון יְדָעָנָתָם. אַבעָר אַוְיךָ אַלְגָּעָמִינָעָן עַנְטוֹוַיְקָלָונָן  
פון דער וועלטגַּעֲשִׁיכְטָע אָוֹן אַיהֲרָ רַעֲזָלָטָטָם : די גַּעַנְעָנוּוַעָרְטִינָג.  
לאגָעָן, פִּיהְרָתָ צַו דָּעָר אַידְישָׁר אַוְיפָּלְעָבָונָן.

אין די בריעַה וווערט קודם כל בעטאנט די ערשות, די אין-  
ווענדיגע בערבטענונג. דער פֿערַפָּאָסָעָר האָט זיך דָּרְפָּאָסָר גַּעַמּוֹת  
אויספְּרָעָבָעָן אַקוֹּראָט אַזְוֵי גַּעַנְעָן די רַאֲצִיאָנָאָלָסִיטִישׁ אָוֹן פְּלַיאָן  
טרָאָפִישׁ אַילְוּזָיָאנָעָן, וועלכע פֿערַלְיְקָעָנָעָן די נאצִיאָנָאָלָע בעדי-  
טָוָנָג פון אַידְישָׁעָן קולט, אַזְוֵי ווי אַוְיךָ גַּעַנְעָן די אַרְטָאָדָאָקָסָעָן,  
וועלכע ואָרָפָעָן זיך אַרְיָין אַזְוֵי דעם שָׂוִים פון דער גַּלְּיְקִיכָּר אַוְן  
וַיְמַעְנִיחַם, ווַיְלַיְזֵי זיך זייןען נִטְפָּעָהָן צַו עַנְטוֹוַיְקָלָעָן אַנוּזָּר  
גַּעַשְׁיָר סְ-רַעַלְגִּיאָן צַו דָּעָר הוַיְכָקִיט פון דער מַאְדָעָר  
נָעָר וַיְסַעְנַשְׁאָפָט. דָּרְמִיטָּה האָט זיך דער פֿערַפָּאָסָר דָּרְעָנָהָנְטָעָר  
צַו דעם ווֹעֵג פון שלום, וועלכע פֿערַנְהָמָט אלְזָן מַעְהָר דעם פְּלַאָזָן  
פון דער מַלחְמָה צַוְוִישָׁעָן רַעַפָּאָרָם אָוֹן אַרְטָאָדָאָקָסָעָן.

אַ דָּאָנָק די נִיוּעָ אַרְבִּיְתָעָן פון די אַידְישָׁע גַּעַלְעָהָרָעָט, אַ דָּאָנָק  
די רַיְצָעָנְדָע שַׁילְדָעָרָנוּנָעָן פון אַידְישָׁעָן לְעַבָּעָן פון טַאָלָאָנְטָפָּלָע  
רַאֲמָאָן-שְׁרִיבָּעָר אָוֹן פָּאָטָעָן, האָט אַוְנוֹעָר נאצִיאָנָאָלָהָוָמָאָנִיטָעָר  
גַּעַשְׁיכְּטָס-קָוָלָט גַּעַפְוָנָעָן אַיִּצְתָּא אַנְהָעָנָגָעָר אַפִּילְוָוָאָוָונָטָעָר יְעָנָעָן, וועלכע  
הָאָבָעָן גַּעַמְיוֹנָט בְּרִיְהָעָר, דָּאָס אַוְפְּקָלְעָרָנוֹג מִינְטָא אַבְּפָאָלָוָגָן פון  
וַיְדָעָנָטָם. אַוְיָאָט דעם בָּאָדָעָן פון דער נִיוּעָרָעָר אַידְישָׁר קָרִיטִיק  
איּוֹ שְׂוִין נִיטָּא קַיְוָן חָלוֹק צַוְוִישָׁעָן רַעַפָּאָרָם אָוֹן אַרְטָאָדָאָקָסָעָן. די  
מַאְטִיוּוֹן, וועלכע ווֹעֵרָעָן אָוֹן די בריעַה גַּעַרְבָּאָכָט פֶּאָר די אַידְישָׁע  
אוֹפְּלָעָבָונָג, שְׁלִיסָעָן זיך אָוֹן אָוֹן די מַאְדָעָרָעָן וַיְסַעְנַשְׁאָפָט.  
„די גַּעַשְׁיכְּטָעָן פון דָעָר נַאֲךְ-תַּלְמֹד יְשֻׁרָּעָר צִוְּתָה“, זָאָגָט דָעָר

בצדיותענדטער אידישער היסטאריקער\*), האט נאך אלז א נא ציא נא לא ען כאראקטער; זי איזו ניט נאך געשיכטע פון רעליגאנן אדרער קירכע.

„אלס געשיכטע פון א פאלק“, זאנט וווײטער אונזער היסטאריקער, „אייז די אידישע געשיכטע ניט בלוייז א ליטעראטורי געשיכטע אדרער קירכען-געשיכטע, נאך די ליטעראטטור און די רעליגייניע ענטווקילונג זייןען, אזיוי ווי דאס טראגיישע מארטוירוטום פון דיעזען פאלק, נאך אוינצעלגע מאמענטען אין זיין געשיכטע, און ניט איהר גאנצעס וועזען.“

די היסטארישע קרייך אייז געקומען אויף דעם פלאץ פון יונע „רעפֿאַרְמָאַטָּאַרְעָן“, וועלכע האבען געוואַלט אַבְּטוּלָעָן אֵין יודענטום דעם פֿאַלְיִיטִישָׁעָן תוכן פון דעם רעליגיעזען, אדרער וועלכע זעהן ניט דעם נאציאַנָּאַלְעָן לְעַבְּנָסְקָוָאָל, פון וואָעָן עם פֿליַּיסְטִין די תלמוד־ישע ליטעראטטור אַזְוִי ווי די בְּבִילִישׁ, אָזְן מִינְעָן, דאס די תלמוד־ישע ליטעראטטור אַזְוִי מַעְהָרָן ווי אָזְן אַוְיסְעֶרְלִיבָעָן צָופָאָר סונְגָּן צו די פֿערענדערלִיבָעָן פֿערהעלטְעָנִיסְעָן פון דער צִוְּתָאָן.

פיילע אוינענקלעדערט אַידָּעָן, וועלכע האבען געבראַכְעָן מִיט דער פֿערשטיינערטער אַרטְאַדְּאָקְסִיָּע, האבען זיך שווין אַנְגְּוֹהִיבָּעָן צו פֿערטִיעָפָּעָן אֵין דעם נאציאַנָּאַלְעָן תוכן פון יודענטום אָזְן זיך אַבְּגָּנְעָגָּט פון דעם אַוְיבְּרָפְּלָעְבָּלִיכָּעָן רָאַצְיָאַנְאַלְיָזָם, וועלכער פֿיהָרֶט נאך צו דער אַבְּפָאַלְוָגָן אָזְן גְּלִיכְבָּנְגְּלִיטִיקִיּוֹת צָום יודענטום, אָזְן ניט צו דער וווײַעַדְרָאַפְּלָעְבָּוָנָגָן פון זיין שְׁעַפְּפָרִישָׁעָן גִּיסְטָן. אַבער אויך פֿיְילָעָן רְבָּנוֹת, וועלכע אויך האָב גַּעַחַטְדָּס נְלִיק צו קענען אֵין מִין יונענד, בְּלִיבָּעָן ניט אַבְּגָּנְעָשָׂתָאָנָעָן יַעַצְתָּ אֵין ווּסְעָנָר שאָפָט אָזְן בְּיְלָדָנָג. די נִיּוֹעָ רָאַבְּנָעָר־שְׁוּלָעָן, נאך דעם מַסְטָר פון דער ברעסלָאוּר, וועלכע שוין גַּאנְצָן צְרוּדָעָן דעם אַבְּגָּרוֹנוֹר, וועלכער האָט זיך גַּעַפְּנִישָׁט ניט גַּעַלְעָרָעָט, אָזְן דער רָעַקְצִיאָן, וועלכע האָט גַּאֲרְנִישָׁט ניט פֿערנָעָסָעָ. אַ מִילְדָּר שְׁלוּמִיּוֹן גַּעַנְגָּדָר לְעַבְּנָסְוִינְד בְּלָאָזְטָ שְׁוִין דָּאָרָט, וְאָזְטָ אַיְינְגָּעָ צְהָנְדִּילִיגָּ יְאָהָר

\* גְּרָעֵץ : גַּעַשְׁיכְטָעָ פָּוָן אַידָּעָן, 5 חָלָק, אַיְינְגְּלִיטְוֹנָג, זַוְּטָע 3.

צורהיק האט דאס ארטאדאקסע איזו געוואַלט אלעס פערטיריהרען און  
דעָר רעפֿאַרמאַטְאַרְיְשָׁעֶר פִּיעַרְיוֹינְד אלעס פֻּרְבְּרוּעָנְעָן.

\* \*

\*  
די אלגעמיינע ענטוּוַיְקָלְנוּגְסְ-גַּשְׁיכְּבָטָע פָּוּן דָּעַם סָאַצְּיָאלְעָן לְעַבְּעָן  
און אַיְתָהָרָע רְעוּלְטָאַטָּעָן, די היַינְטִיגָּנָע נַאֲצִיאָנָאַלְיְטָעַטְסְ-שְׁטָרָעָבָן-  
געַן, וּוְעַלְעָן דָּא בְּעַטְרָאַכְּטָעָט וּוּרְעָן, כְּדֵי צַו בְּעַלְיִיכְּבָטָעָן די נַאֲךְ נִיטָּ  
געַנְדרִינְטָעָא אוּפְּגָנְאָכָבָע פָּוּן יְוָדָעָנְטָוּם, כְּדֵי אַנְצְּדִירִיְתָעָן, דָּאָס די הַיְכָּ  
טִינְגָּעָן וּוְעַלְטִילְאָגָעָן דָּאָרָף שְׁטִיזְעָן די גְּרִינְדוֹנְגָּפָן אִידְישָׁע קָאַלְאָגְנָעָן  
בַּיּוֹם סְוּזִיךְאַנְגָּל אָוּן אַוִּיפָּדָעָן דָּי בְּרָגְעָן פָּוּן יְרָדָן, אָוּן כָּרִי אַרְוִיסְצִיָּ  
ברָעָגָעָן, דָּאָס הַינְטָרָע די נַאֲצִיאָנָאַלְעָן בְּעַפְּרָיאַיְאָוּנְגָּסְ-פְּרָגָעָן, וּוְעַלְכָּעָ  
שְׁטוּרָעָמָעָן הַיְנָטָמָע אַיְן דָּעָר וּוְעַלְטָט, שְׁטוּחָתָמָעָן נַאֲךְ די אַוְרָאַלְטָעָן רָאַסָּעָן  
פְּרָאָגָעָן, וּוְעַלְכָּעָמָו פְּעָרָעָנְטְּפָעָרָט וּוּרְעָן, אִידְעָרָע די פָּאַלְיִישָׁ  
סָאַצְּיָאלְעָן פְּרָאָגָעָן קָעָגָעָן גַּעֲלִיְיָוָט וּוּרְעָן.

כְּדֵי צַו בְּעַרְעָנְטְּפָעָרָעָן די צְוַיְּפָלָעָן, וּוְעַלְכָּעָ דָּעָר דִּיְתְּשָׁעָר  
רָאַסְעַן-שְׁאוּוֹנִיּוֹם אָוּן די אַבְגָּנְשְׁטָמָאַנְגָּנָע אִידְישָׁע וּוּסְעַנְשָׁאָפָט  
וּוְאַלְטָעָן גַּעֲקָאָנְט מַאֲכָלָעָן גַּעֲגָעָן מִיןָן וּוְעַלְטִילְאָשְׁוֹאָגָן בְּכָלָל, אָוּן  
בְּעַזְוְנְדָרָעָס אִין צְוֹזָעְמָנָהָאָגָן מִימָּט דָּעַם יְוָדָעָנְטָוּם, הַאָב אַיךְ גַּעֲשָׁרִיָּ  
בְּעַן דָּעַם עַפְּיַלְאָגָג, וּוְעַלְכָּעָרָעָן קָעָן בְּעַטְרָאַכְּט וּוּרְעָן אַלְסָאַיְיָנָ  
לִי, יְטָוָגָג צַו דִּיעְזָעָבָרְיָה. אָוּן דָּעַם פְּרִילְאָגָן אַזְוִי וּוּי אִין די  
נַאֲטָעָן, וּוְעַלְכָּעָ שְׁטוּחָהָעָן בַּיּוֹם עַנְרָעָפָן דָּעַם בּוֹהָא, אָוּן אַוִּיךְ דָּעָר  
פְּלָאָז פִּירָדָי פְּרִילְאָזְאָפִישָׁע אַרְוּמָרְעָדוֹנָג אָוּן די וּוּסְעַנְשָׁאָפְטָלְזָבָעָ  
בְּעַרְנְדוֹנָג פָּוּן אַיְנִיגָּעָ פְּרִינְצִיפָּעָן אָוּן תְּחַאַסּוֹאָכָעָן, וּוְעַלְכָּעָ זַיְנָעָן  
אָוּן די בְּרִיעָפָר נַאֲר אַוִּיבְּרָפְּלְעָכָלָךְ אַנְגְּנָעָרְיָהָרָט גַּעֲוָאָרָעָן.

דעָר פֻּרְבְּאַסְעָר.

ק ע 5 ז, מאי, 1862.



### ערשותער בריעת.

די צוֹרְיָקָעַהֲרוֹגֶג אַחֲרִים. — די אַודְיוּשׁ פֿרְוַיְעָן. — אַ קְוָאֵל פֿוֹן דָעַר אַידְיוּשׁר גַעַשְׂכְּטַסְ-דָרְעַלְיוּגָן. — פָאַמְוִילְיָעַנְדְּלִיעָבָע. — מַאַטְטָעָר דָאַלְאָרָאָזָג.

אַט שְׁטָעה אַיךְ נָאָךְ אַמְּאָל נָאָךְ אַ צְוֹאַנְצִיגְיָהָרִינְגָעָר פֿעַרְדָּרְעַמְדוֹרְגָג אַין דָעַר מִיטְעָן פֿוֹן מִין פָאָלָק אָוֹן נְעַם אַנְטִיל אַין זַיְנָע יְמִימְ-טֻבִים, זַיְנָע זְבוֹנוֹת אָוֹן האַפְּנָנוֹנָעָן, זַיְנָע גַיְסְטִינָעָן מַלְחָמוֹת צְוֹוְישָׁעָן זַיְקָ נְפָאָ אָוֹן מִיטָדִי קְוָלְטוּרְ-פֿאַלְקָעָר, צְוֹוְישָׁעָן וּוּלְכָעָ אַס לְעַבְטָמָ, אָוֹן מִיטָדִי וּוּלְכָעָ אַס קָעָן זַיְקָ נְיִיט אַרְגָּנִישָׁ צְוֹנוּפְוּוּאַקְסָעָן.

אַ גַעַרְאַנְקָעָן, וּוּלְכָעָן אַיךְ חָאָב שְׁוִין גַעַרְאַלְטָעָן פָאָר דָעַר שְׁטִיקָט אַין מִין האַרְצָעָן, שְׁטָעהָט וּוּידָעָר לְעַבְדָרְגָ פָאָר מִיר: דָעַר גַעַרְאַנְקָעָן וּוּנְגָעָן מִין נַאֲצִיאָנָלְיָטָעָט, וּוּלְכָעָן אַיזָ פֿעַרְבּוֹנְגָרָעָן מִיטָמִין יְרֹשָׁת אַבָּותָ, מִיטָדִעָם הַיְלִינָעָן לְאָנָד אָוֹן דָעַר אַיְビָגָעָר שְׁטָאמָדָטָ, מִיטָדִעָם גַעַרְטַסְאָרָט פֿוֹן דָעַם גַלְוִיְבָעָן אַין דִי גַעַטְלִיכָעָ אַיְינָהָיוֹת פֿוֹן לְעַבְעָן אָוֹן די צְקִינְפְּטִינָעָ פֿעַרְבּוֹרְדְעַרְוָנָג פֿוֹן אַלְעָעָ מעַנְשָׁעָן.

דַיְעַזְעַר לְעַבְדָרְגָ בְעַגְרָאַבְעָנָר גַעַרְאַנְלָעָן האַט שְׁוִין זַיְוִית יְאָהָהָ רָעָן גַעַלְאָפָט אַין מִין האַרְצָעָן אָוֹן גַעַוְכָט זַיְקָ אַרְוִוְצְרוּיְסָעָן. עַס האַט מִיר אַבְעָר גַעַפְעָהָלָט די קְרָאָפָט אַרְבִּיבְעַצְוָגָעָהָן פֿוֹן מִין וּוּגָן, וּוּלְכָעָר אַיזָ גַעַלְעָגָעָן אַזְוִי וּוּיְוִיטָ פֿוֹן יְוָדְעָנְטוֹם, צָו דָעַם נְיִיעָם וּוּגָן, וּוּלְכָעָר אַיזָ גַעַלְעָגָעָן פָאָר מִיר נָאָךְ אַין גַעַבְּלָהָאָפְטָעָר וּוּיְטָקִיְוָתָ.

אַיזָ עַס אַ צְוָפָאָלָ, דָאָס יְעַרְעָם מַאְל וּוּגָן אַיךְ שְׁטָעה פָאָר אַ נְיִיעָר דַיְכְטָוָגָג, עַרְשִׁינָנָט אַן אַוְנְגָלְקְלִיכָעָ פֿרְוִי אַוִוָפָ מִין לְעַבְעָנָפָ וּוּגָן אָוֹן גִוְטָ מִיר מְוֹתָה אָוֹן קְרָאָפָט, צָו וּוּאַנְדָעָרָעָן אַוִוָפָ אַן אַוְנְבָעָר קְאַנְטָעָן וּוּגָן?

אָה, וּוּ פָאָלָש אַיזָ די מִינְגָנָן, דָאָס פֿרְוַיְעָן האַבָעָן גַעַהָאַט אַ קְלִינוּגָו וּוּרְקָוּגָ אַוִוָפָ די עַנְטוּוּקְלָוָגָג פֿוֹן יְוָדְעָנְטוֹם אָוֹן אִירָעָן. — פֿעַרְקָעָהָרָט, עַס וּוּרְטָ גַעַזְאָנָט פֿוֹן די פֿרְוַיְעָן, דָאָס אַ דָּאנָק זַיְעָר

ריינקייט זיינען אידען אויסגעלייזט געווארען און וועלען נאך אויסט געליזיט וווען. \*)

ערשט ווען איך האב איך געווהן אין אייער שמעץ, האט זיך געבענטט בײַן האָרֶץ, און עס האט אויפגעלאַכט מײַן איינגען שלאָפֿעְנְעֵר פֿאַלְקְסֿגֿעַדְאַנְקְעַן; איך האב ענטדעקט דעם קוֹואַל, פֿוֹן ווֹאנְעַן עס שטאמט אַיִּיעַר גַּלוֹיבָעַן אין די אַיְבִּיגְקִיטַּת פֿוֹן דעם גַּיְסַּט.

אייער אונגענְדְּלִיכְעַר שמעץ וועגען דעם טוֹיטַּת פֿוֹן אַטְּיִיעַרְעַן נאָהענטען מענש האט מיך געבראַכְט אַינְגַּאנְצְעַן צוֹ דעם ענטשלְׂטַּמְּן אַרוֹיְסַּצְּטְּרַּעְטַּעְנְּ פֿיר די נַאֲצִינְאַלְּעַ וְוּוֹעַדְגַּעְנְכְּרַּטְּ פֿוֹן מײַן פֿאַלְקַּת אַוּוֹק אַזְּעַלְכְּבַּע אַוְנְבַּעְנְרַּעְנְיִיצְעַטְּ פֿאַמְּיִילְיַּעְנְ-לִיבְּעַ אַיְזַּעְנְרַּעְנְ-בְּעַבְּעַ אַיְזַּנְּאַרְעַנְ-בְּעַגְּהַיְנְ- אַזְּרִישְׁעַס הָאָרֶץ. אַוְן דַּיְעַזְעַדְעַ לִיעַבְּעַ אַיְזַּעְנְרַּעְנְ-בְּעַבְּעַ אַיְזַּגְּטַּמְּטַּעְנְ-מְדְּרַגְּתַּה, צוֹ גַּאַטְּ, וְוּלְכְּבַּע אַיְזַּלְּוִיטְּ פֿוֹן יַנְּאַזְעַאְזַּתְּ דַּעְרַנְ-נִיסְטַּעְנְ- קַעְנְ- וְזַיְדְּ אַזְּוֹחְבַּעְנְ- אַזְּזַיְנְ-בְּעַבְּעַן. פֿוֹן דעם אַונְגַּשְׁפַּלְכְּבַּעְנְ- קַוְאַלְפְּנִים דַּעְרַ אַזְּרִישְׁעַדְעַר פֿאַמְּיִילְיַּעְנְ-לִיבְּעַ שְׁטַּאמְעַן די עַרְלְאוּזְרַעְנְ- פֿוֹן דַּעְרַ מְעַשְׁחַיְתִּים. "דוֹרֶךְ דִּיךְ", זָאנְגַּט דַּעְרַ גַּעַטְלִיכְעַר גַּעַנוֹיָסְמַן דַּעְרַ אַזְּרִישְׁעַדְעַר פֿאַמְּיִילְיַּעְנְ- "וְוּלְעַעְנְ- אַלְעַ מִשְׁפְּחוֹתְמַן דַּעְרַ עַרְדְּ גַּעַבְּנַשְׁתִּים וְוּרְעַן". יַעֲדַר אַידְהַאְטַּ אַזְּנְעַזְעַטְמַן זַיְדְעַדְעַמְּטַּעְנְ- צוֹ אַמְּשִׁיתְמַן, יַעֲדַע אַידְרַיְנְ- דעם שְׁמַאְפְּ צוֹ אַמְּצַטְעַר דַּאֲלַאְרַאְזָאָזָא.

### צְוֹוִיְתְּעַר בְּרוּעַף.

גַּעַדְאַנְקְעַן וְוּגַּעַן טוֹיטַּת אַוְן אַוְיִפְרְשַׁתְּעַתְּנוּגָה. — פֿאַמְּיִילְיַּעְנְ-קְבָּרִים. — פֿעַרְוָוְאַנְדְּשַׁע נְשָׂמוֹת. — די אַיְדִּישְׁעַ אַוְן די אַינְדִּישְׁעַ חַיְלִיגְעַן. — שְׁאַפְּעַנְחַוְוִירַה. — אַחֲרַת הַיְמִים. — דַּעְרַ שְׁבַתְמַן צוֹ אַמְּשִׁיתְמַן.

דַּעְרַ שְׁמַעַץ אַזְוִי וּדי פֿרְיִיד זַיְנְעַן אַנְשְׁטַעְפַּעַנְהָ. אַיְהָרְ, מִין פְּרִיְנְזִין, האט מַרְקַּ אַנְגַּעַשְׁטַעַט מִיטַּ אַיְיָרַעְ גַּעַרְאַנְקְעַן וְוּגַּעַן טוֹיטַּת אַוְן אַוְיִפְרְשַׁתְּעַתְּהוֹנָגָה. איך פֿלְעַגְעַן קִיְנְמַאלַ נִיטַּגְעַן צוֹ קְבָּרִים, אִיצְטַּצְּחַת מַיךְ אַחְוָן. צוֹם עַרְשַׁתְמַעְן מַאַל זַיְתַּט דַּעְמַרְהַעַן טוֹיטַּת פֿוֹן מִין כּוֹטָעַר בֵּין אַיךְ גַּזְוָעַן אַוְיָפְעַן בִּיתְ-עוֹלָמָן, וּאוֹ שַׁיְן כּוֹטָעַר

\*) נַעֲמָע 1.

ליינט, און זואו מען האט שבעטער אין מײַן אַבוועענהייט מקבר געוווען מײַן פֿאָטער. — איך האב פֿערגעסען דעם קדיש און האב אַנשטאט דעם גזואנט פֿון דער שמונה-יעשורה: "אתה גבור לועלם יהוה מהיה מתים אתה..." דאָ האב איך דערעהן אָן אַיִּינזאָמע בלום אויף אָ קְבָּר פֿון דער נאָחענט. איך האב זי גענווען און אַריינגעלעגט צוישען מיינע פֿאָפִיעָרָען. אָן דער הײַם האב איך זיך ערשת דערוואָאָסֶט, ווער עס ליעגט אַונטער דעם קְבָּר. — איך האב זיך דערוואָאָסֶט, דאס דער אָוצר, ווי אַיהֲר האט אַנגערופֿען די אַרְיָימָע בלום, אָין פֿאָר איך בעשטיימָט.

עס זייןען פֿאָראָן גַּעֲהֵי מִינִיסְפּֿלְעָע בְּעַצְיָהוֹנְגָּעָן צוישען די געשטָאָרְבָּעָן אָן די לְעַבְּרִינוּגָּע, אַבּוֹאָהָל זי ווּלְבָעָן בְּלִיבָּעָן שְׁטָעָנָּדִיג אָ סָוד. ווּעָן די פֿעַדִּים פֿון לְעַבְּעָן ווּרְעָעָן דְּרוֹכְבָּגְעָשְׁנִיטָּעָן, ווּרְעָעָן אַבְּעָר נִיט דְּרוֹכְבָּגְעָשְׁנִיטָּעָן די פֿעַדִּים פֿון די נִיסְטָעָר, ווּלְכָע פֿעַדְבִּינְדָּעָן די נִשְׁמָות אָין דֻּרְצִיט אָין דֻּרְאַיְבְּגִיקִיטָּה:

די גַּעֲשְׁטָאָרְבָּעָן נִשְׁמָות

זיך לְעַבְּעָן נָאָך אָין גִּיסְטָה.

דערפֿאָר האב איך לְעַבְּעָב בעקומווען דעם טוֹוֶט. — נִיט ווּיל איך האס דאס לְעַבְּעָן; נִין, איך לְעַבְּעָב אָוִיך דאס לְעַבְּעָן, אַבְּעָר נָאָך אָזוֹי ווי דער גַּרְעַסְטָעָר דְּעַנְקָעָר סְפִּינְגָּזָאָז האט עס גַּעַלְעִיבָּט. — ווּאָס חַוְמָאָנָעָר, ווּאָס חַיְלִיגָּעָר, ווּאָס גַּעַלְיִיכָּר דאס לְעַבְּעָן אַיִּת, אלְעַז מְעוֹרָה זייןען לְעַבְּעָן אָון טוֹוֶט פֿון גַּלְיִיכָּען ווּוְרטָט.

נָאָך די אַירְעָן האַבָּען זיך גַּעֲקָעָנִיט אַוְיפֿהְוִיכָּעָן צו אַזְּאָה הוֹיכִיְּט, ווּאוֹ לְעַבְּעָן אָון טוֹוֶט האַבָּען דעם גַּלְיִיכָּעָן ווּוְרָטָן, אַבְּעָר פֿון דעם לְעַבְּעָן האַבָּען זיך נִיט אַבְּגָעָנָעָט. — מִיט אַכְּצָעָהָז-הַוְּנְדָרָעָט יַאֲהָר צְרוּיק שְׂוִין האט אָיך, ווּלְכָען די אָמוֹת הדָּעוֹלָם האַבָּען פֿערגענְטָרָט אַלְסָז זַיְעָר עַרְלָעָזָעָר, גַּעַפְּנוּעָן דעם שְׁטִיצָז פּוֹנְקָט אַוְיסְעָרָה אַלְבָּסָפָּן דֻּרְעָר ווּלְטָט, פֿון ווּלְכָען ער האט גַּעַוְאָלָט אַיְבְּרָקְעָרָעָן די ווּלְטָט.

די גַּרְוִיסָע לְעַהְרָעָר פֿון דֻּרְעָר עַרְקָעָנְטָנִים פֿון גָּאָט, פֿון דַּעַת יהוה זייןען שְׁטָעָנְדָגָן גַּעֲוָעָן אַירְעָן. אַוְנוֹעָר פָּאָלָק האט נִיט נָאָך אָין אַלְטָעָרָטָם בעשאָפָעָן די עַרְהָאָבָעָנְסָטָע דְּעַלְגָּוִיאָן פֿון דֻּרְעָר גָּאנְצָעָר ווּלְטָט, נָאָר עס האט זיך אַוִיך עַנְטוֹזְקָעָלָט ווּוְיְטָעָר לְוִיט דעם פֿאָרְטָשְׁרִיט פֿון דֻּרְעָר מְעַנְשָׁהִיט. אָן דִּיעָוָע מִיסְאָאָן ווּטָט פֿאָר

אייהם בלביבען בייז צו דעם אחוריות הימים, וווען עם זועט זוערטן  
ומלאה הארץ דעה. ווארים דער אחרית חיים, פון וועלכען דאס  
יודענטום האט שטענדיג נבואה געזאנט, אייז ניט דאס ענדע פון  
דער וועלט, ווי אנדערע פעלקער האבען עס פאלש פערשטאנגע,  
נאָר עס אייז דער סוף פון דער ענטווקילונג אונן די העכטער ערץ־  
הונג פון דער מענשטייט.

מיר שטעהען ער בער דעם געשיכטליךען שבת אונן מזען אונן  
פארברערויטען צו אונזער מיסיאן, פערשטעהנרג אונזער געשיכטס־  
רעילגיאן.

קײַן זואָרט פון אונזער הייליגע שריפטען זוערט ניט פער  
שטאנגען ריבטיג, זאָלאָנג מען זווים ניט דעם געוויכטספונקט, פון  
וועלכען דער אידישער גענויום האט זוי בעשאָפֿען. — די ענאמיטישע  
ערלוזונג פון דער נשמה פון דעם איזאָלירטען יחיד אייז דעם יודען  
טום פאלשטענידיג פְּרֻעְמָה. — דאס יודענטום טוילט ניט אָב דעם  
יחיד פון דער באָמִילֵיעַ, די פְּאָמִילֵיעַ פון דער נאָצִיאָן, די נאָצִיאָן  
פון דער מענשטייט, די מענשטייט פון דער שעפּונג, די שעפּונג  
פון דעם שעפּונג. דאס יודענטום האט ניט קײַן אַנדערען דאנְגָּאט  
(עיקר), ווי דיעזע לעהרע פון דער איננהויט. אַבער דיעזער דאָבָּר  
מאָט אייז ניט קײַן פְּרַעְשְׁטִינְגְּרָטְרָטְרָט טויטער גלויבען, נאָר אַ לעבע־  
דייגע שעפּערישע אַידְרָעָע, וועלכע וואָרכְעַלְטָן אַין דער באָמִילֵיעַ־  
לייעבע, בליהט אַין דעם פְּאָטְרִיאִזְמָן, אַין ברעננט דִּיעָפָּתְרָת אַין  
דער מאָדרערנער בענוייטער מענשליכער געוועלְשָׁפְט. — דאס יודען־  
טום וואָלֶט אַכְּגַּשְׁטָאָרְבָּעָן אַין דָּגְּנָמָאָטָעָן, אַזְוִי ווי די רעליגיאָנָעָן,  
זועלבּע זייןען פון אייהם אַרְיוֹסְגָּעָקְמָעָן, וווען זיין רעליגיאָן וואָלֶט  
נית געווען דער פְּרָאָדוֹקָט פון זיין לעבען. דאס יודענטום אייז ניט  
קײַן פְּאָסְיְוּעָן רעליגיאָן, נאָר אַן אַקְטְּיוּעָן ערקענטנים, וועלכע אַין  
צְנוּיְרִינְגְּוֹאָקְסָעָן מִיטְרָאָרְדִּישָׁרָעָן נאָצִיאָנָאָלִיטָעָט. — דאס  
יודענטום אייז קודם כל אַ נאָצִיאָנָאָלִיטָעָט, וואָס אַיְהָר געשיכטע  
געהת האָנד אייז האָנד מִיטְרָאָרְדִּישָׁרָעָן פון דער מענשטייט, אַ  
נאָצִיאָן, וועלכע האט שווין אַמְּאָל אַרְיוֹסְגָּעָקְמָעָן די אוּפְּלָעָבָּונָג פון  
דער סְאָצִיאָלָעָר וועلت, אַון וועלכע לעבעט אוּפְּ הַיִּנְטָמָע מִיטְרָאָרְדִּישָׁרָעָן  
זועילדער אוּפְּלָעָבָּונָג פון די הַיִּסְטָאָרִישָׁע קוֹלְטוֹרִי־פֿאָלְקָעָר.

## דריטער בריעט.

אונשטערבליוקיוט. — רבוי יוחנן. — רמבן. — משותיות. — פאטער אונזער. — סאלידאריטעט. — פראנקרירס רוף און דער רעאכיזאַנער געשריין.

אייהר זואונדררט זיך, וואס אין דער תורה איז ניטא נארניישט וועגען אונשטערבליוקיוט. — אייהר זויט ניט בעפריעידינגט דער מיט, ווי די אנדטא און דיא מאדרענע אירישע און קרייסטיליכע וויאַס בענשאָפֶט טיויטשען אוים דעם גלויבען איזן די אונשטערבליוקיוט פון דער תורה. — ווען משה און די נביאָס וואַלטען געלובט איזן אַ יגעַן וועלט, ווי דאס קרייסטענטום, וואַלטען זוי געויס גערעדט וועגען דעם. — אָוך לוייקען גיט דיעזען פאקט. — ווען אייהר מאכט אַבעער דערפֿאָר אַ פֿאָרוֹאוֹרָפּ געגען די תורה, פֿערגעסט אַיהר וויעדר דעם הִים טֵאַרְיִישׁ עַן גַּעֲזִיכְטְּסְפּוֹנְקְטּ פָּון דער הייליגער געשיכט, וועלכּוֹ טוֹילְטּ נִיט אָבּ דעם ייחיד פָּון זַיְן שְׂטָאמָם, די נַצְּצִיאָן פָּון דער מענשאָהוּט, די שְׁעַפְּפָנוֹגּ פָּון דעם שְׁעַפְּפָהּ. — אייהר פֿער געסְטּ, דאס דער טוֹילְטּ פָּון אַונְזְּעָרָעָה הייליגער שְׁרַיפְּטָעָן, וואָו עַט רעדט זיך ווען דיט פָּון דער אַונְשְׁטְּעָרְבְּלִיקְיּוֹט, אַיזּוּ עַנְשְׁטְּאָנְגָּעָן אַיזּ אַ צִיּוֹן, ווען די אַיְדִּישׁ גַּאֲצִיאָן אַיזּ נַאֲךְ נִיט אַונְטְּרָעָגְנָאָגָּעָן אַיזּ האָטּ נִיט גַּעֲקָעָנְטָמָה האָבָּעָן קִין גַּעֲדָאָנְקָעָן וועגען תְּחִיתַּתְּמִתִּים. — דער אַיְדִּישׁ גַּלוֹיְבָּעָן אַיזּ די אַונְשְׁטְּעָרְבְּלִיקְיּוֹט קָעָן נִיט אַבְּגָעָן טוֹילְטּ ווערען פָּון דעם נַאֲצִיאָנָאָלְמַעְשְׁלִיכְעָן גַּלוֹיְבָּעָן אַיזּ מִשְׁיחָה. ערשות מיט מִשְׁיחָה אַיזּ דער מלכּוֹתּ המִשְׁיחָה, זָאָגָּטּ רְ' יְהֻנָּן, אַיזּ דער גְּרִיבְּכָתּ גַּעֲוָאָרָעָן דאס צִיעָלָן פָּון דער שְׁעַפְּפָנְגּ. — אַלְעָן נְבָיאָס, זָאָגָּטּ עַר ווּוִיטָעָר, רעדען אַיזּ זַיְעָרָעָן נְבוֹאָותּ פָּון מִלְכּוֹתּ המִשְׁיחָה; פָּון יְעָנָרָעָן וועלט ווּוִיס נָאָרָגָטּ אלְיַוֹן. — אַוְיךָ אַיזּ דיט רְבָּנְיָשָׁעָן יְודָעָנְטוֹ� אַיזּ יְעָנָעָן וועלט נִיט אַונְטְּרָשִׁיעָרָעָן שְׁטָאָרָקּ פָּון דער מִלְכּוֹתּ המִשְׁיחָה. דער רְמַבְּן בְּעַשְׁטָעָהּ דְּעַרְוִוָּףּ, גַּעֲנָעָן דיט רְמַבְּן, דאס מִלְכּוֹתּ המִשְׁיחָה אַיזּ עַולְמָה הַבָּא זַיְינָעָן אַיִּינָס אַיזּ דאס גַּלוֹיְבָּעָן דאס יְודָעָנְטוֹ� האָטּ נִיט גַּעֲדָאָרָפּ בְּעַזְוֹנְדָעָרָם בְּעַטְאָנָעָן די אַיְבָּגָּזְקִיטּ פָּון נְיִיסְטּ, וּאָרִים זַיְן גַּאנְצָעָן גַּשְׁיבְּכָתּ אַיזּ די פֿערקְעָרְפַּעְטּ רָוּנָגּ פָּון דְּיְ�עָרָ אַיְדָעָ. בְּשַׁעַתּ עַס אַיזּ סּוֹחַ פָּון בֵּיתּ רָאָשָׁוֹן אַרוֹפְּגָּנּוּקְמוּנָן דער גַּעֲדָאָנְקָעָן פָּון דעם נַאֲצִיאָנָאָלְמָעָן אַונְטְּרָעָגָּעָן

און דער וויעדר אופלאַבעונג פון אודישען פאלק, איז אוניך דער וועקט געווארען דער געראנגען פון דער אונשטערבליכקייט. שווין דער נביא ישעהו מאכט אן אונטערשייד צוישען די אומות, וועלכע זעלען אושטראָבען אהן אַנְכֶר, און דעם פאלק ישראָל, וואָס וועט אופלאַבעונג, און זואָס זיין טויט איז נאר די חבלִי לִידָה פון דער מלכּות המשיח (ישעה ב", י"ד-י"ט).

אַפְּלִיו אֵין אַורְקְּרִיסְטָנוֹת, זַלְאָגָג עַם אֵין נִימָת אַבְּגָעָפָלָעַן פון נַצְּצָאָנָלָעַן יְוּדָעָנָטוֹם, האָט נַאֲך גַּעֲלָבָט די אַירִישׁ פָּלְקָסִי אַידְעָע, אֵין וועלכּעָר תְּחִיתְּ הַמִּתִּים, מלכּות השמיים אָן עַלְמָה הַבָּא הַאָבָעָן אַיְגָעָנָטְלִיךְ בעַדְיִטְעָט די יְמִי הַמִּשְׁיחָ, דַּעַם מלכּות הרוח, וואָס זַיְן אַנְקְוּמָעָן ווערטָר עַרְוָאָרָטָעָט נַאֲך אֵין די עַוְאנָגָעָלָעַן אֵין.

אוֹיךְ די לעצטָע תורה פון דעם אַירִישׁען נִימָת וועגען לעבען אָן טוּט, די פִּילְאָזָפְּיָעָ פון סְפִּינְאָזָא, האָט נַאֲרְנִישׁט צַו טָהָאָן מִיט יְעַנְעָר אַטְאָמִיסְטִישָׁר אַונְשְׁטָרְבָּלִיכְקִיּוֹת, וועלכּעָר לְעֹזָט אוֹיָף דָּאָס אַיְינִיגָּעָ לְעַבָּעָן סְפִּירְטָוָאָלִיסְטִישָׁ אַדרְעָר מַאֲטָרְאָלִיסְטִישָׁ, אָן וואָס אַיְחָד הַעֲכָסְטָרָר רַעֲלִינְגְּזָעָר אָן מַאֲרָאָלִישָׁר פְּרִינְצִיפָּ אֵין דָעָר עַגְּבָטָאִידְיִישָׁר תְּפִילָה: «פָּאָטָעָר אָנוּנָעָר».

אוֹיךְ די לעצטָע תורה יְעַדְעָר פָּאָר זִיְּה, קִין פָּאָלָק עַגְּבָטָאִידְיִישָׁר פְּרִינְצִיפָּ: יְעַדְעָר פָּאָר זִיְּה, בַּיְּהָיָה אֵין נִימָת אַזְוִי ווּוִיטָה פון דַּיְעָזָעָן עֲנָגָיִום, ווי דָאָס אַירִישׁעָ. אֵין די פְּרָקִי אַידְעָן אֵין דָאָס הַעֲכָסְטָרָר פְּרִינְצִיפָּ די סָאָלְדָאָרִיטָעָט<sup>(1)</sup>. אֵין די פְּרָקִי אַבָּות ווערטָר עַרְקְלָעָרטָ יְעַנְעָ בְּרוֹשָׂאָזָעָ מַאֲרָאָלָ, לְוִית וועלכּעָר יְעַדְרָעָר אַיְינְצָעָלָנָעָר שְׁמַעַתָּה נַאֲרָ פָּאָר זִיְּה, פָּאָר אַלְעָכְטָמָעָ מְדָה<sup>(2)</sup>. בַּיְּהָיָה סְפִּינְאָזָא, ווי בַּיְּהָיָה אַידְיִישָׁ הַיְּלִינָעָ, שְׁמַעַתָּה נִימָת דָעָר פְּרָט אַבְּנָעָטָילָט פון כְּלָל. — די אַיְבְּנִיקִיָּת הַוִּיבָּט זִיךְ רִית אָן, לְוִית סְפִּינְאָזָא, נַאֲךְ דַּעַם טוּטָה, נַאֲרָ זִיךְ שְׁמַעַתָּה, ווי גָּאָט, שְׁטָעָנְדִּין פָּאָר אָוֹנָה.

נַאֲרָ וועניינָע הַאָבָעָן אֵין זִיךְ דַּעַם נִימָת, וועלכּעָר האָט בע נִימָטָרָט די אַירִישׁעָ הַיְּלִינָעָ. יְעַדְרָעָר ווֵיל הַאָבָעָן זַיְן שְׁטִיקָעָל אַונְשְׁטָרְבָּלִיכְקִיּוֹת פָּאָר זִיךְ אַלְיָוָן. דָעָר אַחֲרִית הַיּוֹםִים אֵין נַאֲךְ זַוְּוִיטָם, אַבָּעָר אַמְּאָל וועט דָעָר הַיְּלִינָעָר נִימָת פון אַונְזָעָר פָּאָלָק ווערטָן דָעָר אַוְצָר פון אַגְּנָצָעָר שְׁמַעַתָּהוּ. אַמְּאָל וועט די אַגְּנָצָעָר עַדְעָר ווערטָן אַטְמְפָאָל, ווֹאוּס וועט רַוְּהָעָן נִאמְטָס נִימָת. דָעָר מלכּות הרוח, וועלכּעָר אֵין אַנְגָּעָאָנט גַּעֲוָאָרָעָן בְּנִבְואָה אֵין

דר ערת תורה, אויז אַרְיָיבָּעָרְגָּעָטְרָאָגָעָן גָּעוֹוָאָרָעָן אַמְּאָל אֲוֹוֶת דָּעַם עַולֵּם הַבָּא. סְפִינְגָּזָאָה האָט דָּר עַרְשָׁטָעָר פָּעָרְשָׁטָאָגָעָן דָּעַם מְלֻכּוֹת הָרוֹחַ אַלְסָאָ אַגְּנָעָנוּוּרְטָיְגָעָן. עַר עַקְוִיסְטִירָט שָׂוִין, אַבְּעָר אַלְסָאָ לְיִכְּרָת טִיגְעָנָשְׁפָּרְאָצְוָנָג דָּרְרוֹוִיָּה. כְּדִי דִּיעָשָׂו שְׁפָרְאָצְוָנָג וּוּוִיטָעָר צָו עַנְטָר וּוּיקְלָעָן צָו סָאַצְיָאַלָּעָ שְׁפָפָוְנָגָעָן, אַרְבָּיוּטָעָן דִּיטְמָשָׁלָאָנָר, פְּרָאָנָקָה רִיךְ אָוָן עַנְגָּלָאָנָה. — דִּיטְמָשָׁלָאָנָר הָאָט אַוִּיסְגָּעָטְרָאָגָעָן דָּעַם וּוּגָעָן פּוֹן בְּיָלוֹאָפְּבִיעָן ; דָּעַם וּוּגָעָן פָּאָר סָאַצְיָאַלָּפְּאָלְיוּטִישָׁעָ אַבְּרָקְעָהָעָן נִישָׁעָן הָאָבָּעָן אַוִּיסְגָּעָטְרָאָגָעָן דִּי פְּרָאָנְצָיוּזָעָן פָּאָר אַלָּעָן נָאַצְיָאָגָעָן זִוְּסָט דָּר עַר פָּאָרְטִישָׁרִיטָט פּוֹן דָּרָעָר אַינְדוּסְטִירָלָעָר אַרְבִּיטִימָט גָּהָט אַרְוִים פּוֹן עַנְגָּלָאָנָה.

די אַידָּעָן הָאָבָּעָן שָׂוִין זִוְּסָט לְאַנְגָּרָעָר צִוְּיָת דָּרְפִּיהְלָט, דָּאָס דָּרָעָר קָאַמְּפָהָ פּוֹן דִּי פָּעָלְקָעָר, וּוּלְכָעָר קָעְמָפְּפָעָן צְוּזָאָמָעָן מִיטָּפָרְאָנְקָרִיךְ פִּיר זִוְּסָט נָאַצְיָאַנָּאַלָּעָר וּוּוּידָרְגָּעָבָוּרָט, אוֹזָן זִוְּסָט אַיְיָ גַּעַנְגָּרָעָר קָאַמְּפָהָ, אוֹזָן זִוְּסָט הָאָבָּעָן זִוְּסָט אָוּמְעָדָוָם אַגְּנָעָשָׁלָאָסָעָן מִיטָּפָרְאָנְקָרִיךְ אַזָּנָן דִּי פָּאָלְיטִישָׁסָאַצְיָאַלָּעָ בְּעֻוּוּנָגָעָן. — עַס אַיְיָ גַּעַנְגָּרָעָר קָאַמְּפָהָ, דָּוָטָט צָו אַיְדָעָן אַלְסָאָ זִוְּסָט אַזְּנָאָבָּעָן דָּאָס אַיְהָרָז אַלָּטָט אַלָּטָט אַיְדָעָן פָּאָר אַיְיָרָאָרָיָעָר אַיְגָעָנָר וּוּידָרְגָּעָבָוּרָט<sup>8</sup>. אַיְינָסָט שְׁלִיסָּט אַרְבִּיטִימָטָן פָּאָר אַיְיָרָאָרָיָעָר אַיְגָעָנָר וּוּידָרְגָּעָבָוּרָט. וּוּזָן אַיְךְ אַרְבִּיטִימָטָן פָּאָר דִּי וּוּעָד אַבְּעָר גָּרְנוּשָׁת אָוָס דָּאָס אַנְדָרָעָר. וּוּזָן דִּיְאַיְךְ אַרְבִּיטִימָטָן פָּאָר דִּי וּוּעָד דָּרְאוּפְּלָעְבָּונָגָעָן פּוֹן מִיןָן אַיְגָעָנָר פָּאָלָק, הָאָבָּעָן זִוְּסָט אַזְּנָאָבָּעָן דָּרְאוּפְּלָעְבָּונָגָעָן פּוֹן מִיןָן אַלְמָעָנְשָׁלִיכָּבָעָ בְּעַשְׁטָרְבָּוּנָגָעָן. די הַיְנְטִינְגָּעָן נָאַצְיָאַנָּאַלָּעָ בְּעֻוּוּנָגָעָן אוֹזָן נָאָרָאָ נָאַרְשָׁרָוּנָגָעָן אֲוֹוֶת דָּעַם וּוּגָעָן, וּוּלְכָעָן די פְּרָאָנְצָיוּזָעָן דָּרְעוֹאָלְזָיָצָאָן גַּעַתָּה זִוְּסָט אַיְהָרָז אַנְפָאָגָעָן. דָּאָס פְּרָאָנְצָיוּזָעָן פָּאָלָק הָאָט וּוּיָתָט דָּעַר דָּרְעוֹאָלְזָיָצָאָן גַּעַרְפָּעָן אַלָּעָ בעַלְקָעָר צָו הַיְלָאָ. אַבְּעָר דִּי פָּעָלְקָעָר זִוְּסָעָן גַּעַלְבָּיְהָעָן עַל פִּי רָובָּטָוּבָּט צָו דִּיעָזָעָן גַּעַשְׁדָּרִיָּה, זִוְּסָט הָאָבָּעָן צְוָגָהָעָרָט זִוְּסָט מְעַהָּרָ צָו דָּעַם רָעָקְצִיאָנְעָרָעָן לְיַאְרָעָם אַיְן זִוְּסָעָן זִוְּסָעָן גַּעַרְפָּעָן. — הַיְנָטָט פָּעָרְטוּבָּט דָּרְעוֹזָעָר לְיַאְרָעָם אַיְן אַיְגָעָנָעָ טִילְעָעָן פּוֹן דִּיטְמָשָׁלָאָנָר הַעֲכָסְטָעָנָס דָּאָס פָּאָלָק, וּוּלְכָבָעָס אַיְן אַרְיָינְגָּעָשָׁוּוּנְדָלָט גַּעַוּוּאָרָעָן אַיְן אַזְּנָאָזָנָה וּוּלְדָרָעָר בְּעַגְיְוִיסְטָרְוָגָעָן פָּאָר זִוְּסָעָן קָעְנִינָעָן אַזְּנָאָזָנָה פִּיהָרָעָר. אַלָּעָן אַנְדָרָעָר פָּעַלְקָעָר פָּעַרְשָׁטָהָעָן פְּרָאָנְקָרִיךְסָ דָוָת. דִּיעָזָעָן דָוָת אַיְוָן דָרְגָּעָנָגָעָן אֲוֹוֶת צָו מִיןָן אַלְטָעָן פָּאָלָק, אַזְּנָאָזָנָה וּוּלְפָעָרְאיְנָגָעָן מִיןָן שְׁטִימָעָ מִיטָּפָרְפָּרְאָנְצָיוּזָעָר, כְּדִי צָו

ווארענען זווניגסטענס מיינע ברידער אין דיטשלאנד געגען דיעזען  
ראקציאנערען ליידעם.

### אנגמערקונגען.

- (1) די אידיישע סאלודאראטט: כל ישראל ערבים זה בוה, ווערט  
אויך אויסגעדריקט דורך קירוש השם.
- (2) פערגלייך נאטע, 5, וואו עס זיינען ביומ שלום אングגעבען  
די פיער מײַנוֹגען פון פרקי אבות וועגען מײַן אָן דיין. די בורֶ  
זשאָזען מַאֲרָאָל ווערט דָּרָאָטָן קְרִיטִיקְרָת אַוִּוָּאָ אָפָּן: האומָר  
שלוי שלך וז מרדת בינוית ויש אומרים זו מרדת סְרוּם.  
אן אנדער אויסשפרוך אין אבות, וועלכער ווערט אויסגעדריקט  
פערעהרט אין אבות דרבי נתן, פערזאגט: מיר ואָלען ניט זיין ווי  
קנעכט, וועלכע דיעגען פֿאָר לְוִין, נאָר ווי קינדרער, וועלכע מהווען  
די געטליכע אָרְבִּיָּת אַיִּס עַהֲרֹופְּכָט פֿאָר דעם פָּטָעָר פֿוּן אלע  
בעשפֿעָנִישׁן.
- (3) פערגלייך: "נייע אַרְיָעָנְטָאַלִישׁע פְּרָאָנָע" אין עלעטָן  
בריעא.
- (4) פערגלייך עפְּלָאָג 6.

### פיירטער בריעע.

דעָר דִּוִּיטְשָׁעָר אִידְעָן-הָאָם. — פְּאָטְרִיאָזְטִישׁע רַאֲמָאַנְטִיקָעָר אָן פִּילָּאַזְּפָּטִי.  
רענדע בוכחענְדָּלָע. — אַטְטָא ווַיְגָאנְד. — בערטאָלָד אָוַיְעָרְבָּאָד. —  
מַאְלָשָׁטָם. — דָּר. גַּאלָּאוֹאָרְדוֹן. — די רַעֲפָאָרָם אָן די אָדוֹיְשׁ גַּזְּזָעָז. —  
אַפְּאָטָאָגָרָאָפִיְשָׁעָר פְּאָרְטָרְעָט. — הַעֲבָרָאַיְשָׁע תְּפָלוֹת. — פָּגָטָר  
רַיְאָזִים. — מַיְוִין גַּרְאָפָּאָטָרָע. — די פְּצָעָמָע רַחֵל. — גַּאֲצִיאָנְגָלָעָר  
טרְוִיּוּר. — שְׂבַּת חֹוֹן.

די דִּוִּיטְשָׁע בְּיְהָרָונְג קָעַן הַפְּנִים נִיט מַאֲכָעָן שלום מִיט דָעַר  
אִידְיָשָׁר נַאֲצִיאָנְגָלָעָר אִידְעָע. — ווֹאָלָט אַיְקָנִיט גַּעֲלָעָט אָן  
פְּרָאָנְקָרְיוֹיךְ, ווֹאָלָט עַס מִיר נִיט קְוֹמָעָן אַוִּיפָּה דעם גַּעֲדָאָנְקָעָן מִיד  
זו פְּרָאָיְנְטָעָרָעָן פֿאָר די ווֹיְדָעָרָאַוְפְּלָעָבָונְג פֿוּן אָנוֹעָר

נאציאן ; אוזי זיינען דאס אונזערע אונשייאונגונג אבחענונג פון דער ארומינער געזעלשאפט. יעדעס פאלק ווי יעדער אינדרויזי דואום האט זיין ספֿעציַאליטעט. יעדער מענט אוזי ווי יעדעס פאלק איז אפּילו א פֿאַלטישע, אדרער בעסער געאנט א סָאַצִּיאַלע חייח ; אבער איז דער סָאַצִּיאַלע וועלט האט דאס יעדער ער זיין בעזונדערען בערוף, און דער דיויטש איז צופּעל אן אוניווערועלער פִּילְאָזָאָף, דאס ער זאל זיך קעגען באמת אינטערעסירען פָּאָר נאצִיאָה נאָלָע שטראָבעונגונג.

די גאנצע טענדעןץ, אוזי האט מיר געשביבען מײַן אַמְּלָיִיד בער פערלענער אַסְטָא זוינגן, ווען אַיך האב איהם פָּאָרְגָּעָלָען דיעזען בוק, "אי געגען מײַן רײַן מענְשְׁלִיכְעַ נָאָטוֹר".

די "רײַן מענְשְׁלִיכְעַ נָאָטוֹר" פָּוֹן דעם דיויטש איז די נאָטוֹר פָּוֹן דער רײַן דיויטשער רָאַסָּע, וועלכְּעַ איז דער טָעָרְיָע אַפְּילו אלמענְשְׁלִיךְ, אַין פְּרָאַקְּטִישָׁען לְעַבְּעַן אֶבְּעַר עֲגָאִיסְטִישָׁע. די שנאה פָּוֹן דעם דיויטש געגען די אַירְדִּישָׁע נאצִיאָנָלָע שטראָבעונגונג האט אַפְּפעְּלָעָן גְּרוֹנָד. די אלמענְשְׁלִיכְעַ שטראָבעונגונג פָּוֹן דעם דיויטש זיינען געגען נאצִיאָנָלָע שטראָבעונגונג. געגען אַידְרִישׂ עַ נָּאָ צִיאָנָלָע שטראָבעונגונג האט דער דיויטש נָאָךְ אַבער בעזונדערע רָאַסָּען אַנְטִיפָּאָטִיעַ. דער אוּלְבִּיגְעֵר דיויטשער פערלענער, ווֹאָס זיין "רײַן מענְשְׁלִיכְעַ נָאָטוֹר" האט אַ פִּינְדְּשָׁאָפְּט, געגען שְׁרִיפְּטָעַן פָּאָר די אַידְרִישׂ נאצִיאָנָלָיִיטָע, דָּרוֹקְטָמָהָן יְעֻדָּע פִּינְדְּשָׁאָפְּט שְׁרִיפְּטָעַן גַּעַגְעַן האס יְודָעָנוּם, אַון נָאָר אַוְסָּעָם דעם אַגְּנָעָבָאָרְעָנָעָם רָאַסָּעָן אַנְטָאָגָאָנוּזָּם.\*). דער דיויטש האט אֶבְּעַר נִיטְקִיּוֹן קלָאָרָעָן בעוֹאָסָטָן זיינַן וועגען זיינַן רָאַסָּעָן-פָּאַרְאָוָרְטִילְעָן. ער זְהַת אַין זיינַן עֲנָאִיסְטִישׁ ווֹי גִּיסְטִיגַּע שְׁטָרָעָבָוָנָעָן נָאָר "אלמענְשְׁלִיכְעַ" טָעַנְדְּעָנָעָן ; ער ווֹוִים אֶבְּעַר נִיטְמִיטְה, דאס מִיטְהָן גִּיסְטִינְגָּע שְׁטָרָעָבָוָנָעָן לְעַבְּטָר אַין דער טָעָרְיָע, מִיטְהָן עֲנָאִיסְטִישׁ אַין דעם פְּרָאַקְּטִישׁן לְעַבְּעַן. אַיך די גַּבְּיָלְדָעָט דיויטש אַידְרִעָן האבען געונג מָאַטְיוּוּן, פָּאָר ווֹאָס זְיך אַבְּצָוָאָוָעָנָדָעָן פָּוֹן די אַידְרִישׁ נאצִיאָנָלָע שְׁטָרָעָבָוָנָעָן. — מִין אַלְטָעָר לְיַעַבְּרָר פְּרִינְד בְּעַרְתָּאָלְד אַוְיָעָרָב בְּאַךְ אַין אַקוּרָאָט אַוזִי געגען מִיר, ווֹי מִין אַלְטָעָר פָּעָרְלָעָנָר,

\*) נאָטָע 3

אַכְבּוֹאַהָל אַמְתָה פּוֹן אַגְנָנִי אַנְדּוּרְעָן גְּרוֹנוֹ. עַר מַאֲכָט מֵיר שׁוּוּעָעַ פְּאַרְוּוּרְפּוּן אָוּן רְוֶפְטָ אָוִים: "וּוְעַר הָאָט דִּיק גַּעֲמָכְטַ פָּאָר אַ דִּיכְטָעַר אַיְבָּר אָנוֹנָן?" דַּעַר דִּיטְשָׁעָר אַיְדָּר זַוְּכָּט צּוּלְיָעַב דַּעַם אַרְוּמִינָּעַן אַיְרֻעְנְזָהָאָס אַרְאַבְצּוֹאַרְפּוּן פּוֹן זַוְּקָלָעַב דַּעַם פְּעַרְלִיקְעָנָעַן זַיְן רְאַסְעַן. קַיְין רְעַפְּאָרָם פּוֹן דַּעַם אַיְדִישָׁעַן פּוֹלְטַ פְּעַרְלִידְעָטָעַן דִּיטְשָׁעַן אַיְדָּר נִיטַּ אַרְדִּיקָּאָל גְּנוֹנוֹג. אַפְּלַיְוַי דַּעַם גַּבְּלִילְדְּעָטָעַן דִּיטְשָׁעַן אַיְדָּר נִיטַּ אַיְרֻעְנְזָהָאָס. דַּי דִּיטְשָׁעַן אַחְסָעַן דַּי רְעַלְיָגִיאָן פּוֹן דַּי אַיְדָעַן וּוּנְגָעָר אַיְדִיעָר זַיְעָר רְאַסְעַן, זַיְעָר גְּלוּיְבָעַן וּוּנְגָעָר אַיְדִיעָר זַיְעָר עַנוּעָר. — נִיטַּ דַּי רְעַפְּאָרָם, נִיטַּ דַּרְעַר שְׁמָר, נִיטַּ דַּי עַמְּאַנְצִיפְּאַצְּיָהָן עַפְּבָעָנָעַן דַּעַם דִּיטְשָׁעַן אַיְדָּר פְּאַלְשְׁטָעַנְדִּיגְ דַּי טְוִיעָרְפּוֹן סְפָאַצְּיָאַלְעָן לְעָבָעַן. זַיְיָ זַוְּכָּט דַּעַרְכָּאָר צּוֹ פְּעַרְלִיקְעָנָעַן זַיְעָר אַבְשָׁטָמָאָמָנוֹג. — מַאַל עַש אַט דַּעְרַצְחָלָט פּוֹן אַגְּטוּפְּטָעַן אַיְדָעַן, וּוּלְכָעַן מַעַן הָאָט נִיטַּ גַּעֲקָעָנַט אַזְוּקְשָׁעַעַפְּטַעַן אַיְן זַיְן פְּיוֹזְאַלְגְּנִישָׁעַן סְפִּיצְעַנְזְבָּךְ (257) וּוּנְגָעַן דַּעַם זַוְּהָן פְּשִׁעְגָּעַל, וּוּאָרִים עַר הָאָט גְּעוֹאָלָט אַלְזָ מַאֲכָעַן גַּלְאָט מִיטַּ אַקְעָמָל זַיְגָעַן גַּעֲקָרְיוּזְעַלְטָעַ הָאָר. — אַבְּעָר אַזְוִי וּוּנְגָעַן זַיְיָ זַיְגָעַן נַצְיָאַנְאַלְעַע רְעַפְּאָרָם הָאָט דַּעְרָנוּרִיכְט אַיְהָר צּוּוּעַ, אַזְוִי וּוּנְגָעַן קַעְלָעַן זַיְן אַיְדָעַן פְּעַרְלִיקְעָנָעַן זַיְעָר אַבְשָׁטָמָמוֹג. דַּי אַיְדִישָׁעַ נַעֲזָרָעַ זַעַלְעָעַן נִיטַּ רְעַפְּאָרְמִירָט וּוּרְעָעַן, אָוּן דַּי אַיְדִישָׁעַ גַּעֲקָרְיוּזְעַלְטָעַ הָאָר זַעַלְעָעַן נִיטַּ זַעֲרָעַן גְּלָאָט. דַּי אַיְדִישָׁעַ רְאַסְעַ אַיְזָן אַרְגְּנִינְעַלְעַן. דַּעַר אַיְדָשָׁעַר טִיפְּ אַיְזָן גַּעֲלִיבָעַן דַּעְרַזְעַבְּגָעַר אַיְזָן לְיִהְיָה פּוֹן יָאָהָר טְוִיזְעַנְדָּעַן.

"אוֹף דַּעַר מַעַרְבָּדְגִּינְעָר בְּעַרְגְּיוֹזָאנְד אָוּן טַעַבָּעָן אַיְן מַצְרִים, זַעַלְבָּעָן אַיְזָן דַּי קְבָּרִים־שְׁמָטָרָט, זַעַהְתָּ מַעַן דַּעַם קְבָּר פּוֹן אַ דִּירְעָקָד טָאָר פּוֹן דַּי קְעַנוֹגְלִיְבָעַ בְּיוֹתְעָן, אוֹף זַעַלְבָעָן עַס זַיְגָעַן דַּאְרְגָּעָד שְׁטָעָלָט דַּי פְּעַרְשִׁיעַדְרָעָנָעַ אַרְבִּיטְעָן. עַס זַעֲרָעָן דַּאְרְטָעָן אַבְּעַלְיסְקָעָן אַוְפְּגָנְעַשְׁטָעָלָט, פְּאַלְאָצָעָן גַּעֲבָוִיט, צִעְגָּעָל גַּעֲפָאָרְבָּט, שְׁמִינְגָּעָר גַּעַד שְׁלָעָפְט. אַנְ אַוְיְזָעָהָר שְׁטָעָהָט מִיטַּ אַנְ אַוְיְפָגְעָהָבוּנָעָם שְׁטָעָקָעָן. דַּעַר קְבָּר אַיְזָן, לְיִוְתָּה דַּי אַוְיְפָשְׁרִיפְּטָעָן, פְּאַרְטָוִג גַּעֲמָכְטַ גַּעֲוָאָרָעָן אַיְן דַּעַר צִיְּטָמָן פּוֹן מַשָּׁה, אָוּן אַיְזָן דַּי אַזְוִיאָטִישָׁע שְׁקַלְאָפָעָן דַּעְרָקָעָן מַעַן דַּעַם אַיְדִישָׁעַן טִיפְּ(2). אַזְיָקָעָנָעַ מַעַטְמִישָׁע מַצְבָּות פּוֹן שְׁפָטָעָרָעָן צִיְּטָעָן וּוּיְזָעָן אַיְדָעַן, זַעַלְבָעָן זַיְגָעַן מַעַרְקוֹוְוִירִידָגְעָה עַהְנָלִיךְ צּוֹ דַּי הַיְוָנְטִיגָּעָן.

דאס אידישע פאלק וואלט שוין לאנג איזן זיין גלוות אונטערגענער גאנגען, וווען ניט די קראפט פון דעם אידישען טיפ. — וווען דאס יודענטום האט צו פערדאנקען זיין אונשטערבּליךִיט צו זיין רעליג'יעזען געניאום, האט דער רעליג'יעזער געניאום צו פערדאנקען זיין אונשטערבּליךִיט און דער קראפט פון דעם אידישער דאסען. — אזי זוי אמאָל איזן דער געפֿאנגענסַאָפְּט מצרים, אזו איזן אויך היינט איזן דעם דרייטען גלוות ריכטינג דאס ווארט:

וכאשר יענו אוטם בן ירכו  
ותמלא הארץ אוטם.

דאס די אידישע ראסע וווערט ניט פערניכטעת איזן געמייטהדי הייראטען, דערפֿאָר קען איך נאָך ברענגען אַ בִּישְׁפּוּל. פון גע' מישטע חתנות צוישען אינדרגענדמאָנָען איזן מאָנָגָאָלָעָן קומט אָרוֹים מעהָר דער מאָנָגָאָלָישָׁעָר טיפ. די רוסישע אָרְדְּעַלְגַּעַן, וועלכּע האבען אָרְיָנָגָעָנוּמָעָן איזן זיך נאָר וווענג מאָנָגָאָלָישָׁעָם בלוט, האבען אָמָנָגָאָלָישָׁעָן טיפ. צוישען מײַנע סָאַצְיָאַלִיסְטִישָׁעָ פרײַנְד געפֿינט זיך אָרְסִישָׁעָר אָרְדְּלְגַּעַן, וועלכּע האט אַן אַינְדְּגַּעַרְמָאָן נישען גייסט אָבָּעָר אָמָנָגָאָלָישָׁעָם אוֹיסָזָעָן. דיעַעַר פרײַנְד האט חתונה געהאט מיט אָ פּוֹילִישָׁעָר אִידְעָן, איזן די זיהָן האבען אָלָע אָ אַידְעָעָן טיפ.

אייהָר זעהט, מיין פרײַנְדָן, דאס עט העלְפַּט ניט די אִידְעָן צו פערלייקען דורך די טויפּע זעיר אָבְשְׁטָאמָונָן. דער אַידְעָשָׁר טיפּ קען ניט פערטְּלִינְג וווערט.

דער אַידְעָשָׁר טיפּ איזן אָבָּעָר אוֹיךְ זעהָר נאָר. — אָפּוּלוּ אַין זייןע אַידְעָלְסָטָע פערטרעמעָר, ווֹאוּ ער אָונְטְּרִישְׁיְדָעָט זיך קוּים פון דעם אלְטָעָן גְּרוּבִּישָׁעָן טיפּ, אָבָּעָר איזן נאָך פִּיעַל אַידְעָלָעָר איזן זיוֹן נְשָׁמָה אָוּסְדוּרָק אַיזן זיין זוֹטְלְכּעָן עֲרַנְסָט, מְרַאנְט ער אַוְתָּה זיך די חתימה פון דעם עַלְטְּעַסְטָעָן אָרְדְּעַלְגַּעַן די וועלטְּהִיסְטְּרִישָׁעָ בעַלְקָעָה. — אַיך בין גְּעוֹאָרָעָן זעהָר פֻּרְוֹוָאָנְדָרָט, ווֹעֵן אַיך האָבָּאָוּף מיין דְּיוֹזָע דורך אַנְטוּעָרֶעָן גְּעוֹזָעָן דאס אַיך בעַקְאַנְטָע שעהָנָע פָּאַטְּאַגְּרָאָפִישָׁע בְּיַלְד צוּ אַ קְעַנְעָר פון קוּנסָט, וועלכּע האָט, בעַוּוֹוָאָנְדָרָעָדָן די הַעֲלִיבָע גַּעַשְׁטָאָלָט, אָוִיסְגָּרוּפָעָן: אַיך ווּעַט זיך, אַז דאס איזן אָ אַידְעָן.

די אידישע ראמען, וועלכע איז צושטראיט איזן דער גאנצער וועלט, האט די גראסטע פעהינקיות זיך צו אקלימאטזויירען. איזוי ווי דאס אידישע פאטערלאנד, פאלעסטינא, ברעננט ארטויס נארהַן ליבען און ייעוליבע ברוכטערן, איזו קען אויך געריההען דיעזעס פאלק אונטער אלע קלימאטען. — אַ פְּרָאַנְצְּיוֹזֶעֶר דְּאַקְּטָאָר, גַּלְּ אַן וּ אַ רְּדֵין, האט בעוויזען דיעזעס פִּזְאַלְאַגְּנִישׁע פָּעָנָמָעָן אַן זַיִן וּוּרְקָן:

Position des Juifs dans le monde.

אזו זיינו וועניג ווי איך קען האבען אַ פְּאַרְאָרְטִּילְּ גַּעֲנָעַן מיין איינגענער ראמען, אזו זיינו וועניג קען איך זיין געגען די הייליגע שפראָך פון אונזער אַבּוֹת, וועלכע מען וויל פון אומעדום פערדרענגן. — די העבראיישע תפילות האבען מיך שטענידיג דערחויבען. עס קליננט פון זוי דער אַבְּקָלָאנְגָּפָּן טויזענדע גענעראַצְּיאַנָּעָן. זוי מאכען שטענידיג אַן אַיְינְדְּרוּק אַוְיף דָּעַם, וועלכער פערשטעהט זוי. די אידישע תפילות זיינען קָאַלְעַטְּיֻוּעַ תְּפִילּוֹת פִּיר דָּאָם גאנצע פְּאָלָק. דער פרומער אַיד איז פְּרִיהָר פָּאָר אַלְּאָז אַ אַידְּיִשְׁעָר פָּאַטְּרוֹאָם. דער „ניִימָאַדִּישָׁר“ אַיז נִיט נָאָר אַן אַבְּטְּרִינְגְּגָר אַיז דָּלְיִינְגְּזָן זיַּן, נָאָר אַוְיך אַ פְּעַרְעָטָעָר פָּן זיַּן פְּאָלָק, זיַּן רָאָמָע אַן פָּאַמְּלִיעָה. — אַוְיבָּס וּוּאַלְּטָס וּוּרְקָלִיךְ גַּעֲנָעַן אַונְגְּלִיעָה, בְּרָאַיְינְגָּעָן די עַמְּאַנְצִיפָּאַצְּיָאָן מִיט דָּעַר אַידְּיִשְׁעָר נָאַצְּיָאַלְּיָעָט, וּזְאַלְּטָס דָּעַר אַיד גַּעֲדָאָרְפָּט אַפְּפָעָרָעָן מִיט דָּעַר עַמְּאַנְצִיפָּאַצְּיָאָן. וְוענָעָן דִּיעְזָעָן פָּוּנְקָט דָּאָרָה מעַן אַבְּשָׂר נָאָךְ מַעַהָר רַעֲנָן. \*) דָּאָם דָּעַר אַיך דָּאָרָה קָודֵם כֵּל זיַּן אַידְּיִשְׁעָר פָּאַטְּרִיאָט, בְּדָאָרָה מַעַן קַיִן עַזְוִיָּה נִיט פָּאָר דָּעַם אַיך, וועלכער האט נָאָר בְּקָעָמָעָן אַן אַידְּיִשְׁעָר עַרְצִיּוֹנָה. דער אַידְּיִשְׁעָר פָּאַטְּרִיאָטִים אַיז אַ נָּאַטְּרִילִיךְ אַמְּתָעָר גַּעֲפִילָה.

מיין גָּרָאַסְפָּאַטָּעָר האט מִיר בעוויזען אַמְּאָלָטְּיִלְּעָן אַן אַלְּיָה וּוּן אַן האט גַּעֲזָגָט מִיט אַ לִיכְתִּיגְעָן בְּלִיק: „דִּיעְזָעָן פִּירָות וּוּאַקְּסָעָן אַן אַרְץ יִשְׂרָאֵל“. אלעַס, וּאָס דָּרְמָאָנָט אַן פָּאַלְעָסְטִינָא, וּוּרְטָס פָּן פְּרוּמָע אַידָּעָן בְּעַמְּרָאָכָּט מִיט אַ גַּעֲפִילָה פָּן לִיעְבָּעָ אַן פָּרָעהָרָגָג; יַעֲדָעָן גַּעֲשָׂמָאָרְכָּבָעָנָם וּוּרְטָס גַּעֲנָבָעָן אַין קָבָר אַבְּרָיָם אַרְיִישָׁרָאֵל עַרְהָר, בְּדִי דָּעַר טְוִיטָעָר וְאַל זַיךְ נִיט דָּאָרְפָּעָן

\*) נִאְטָעָ 4.

קיילען איז אַרְצָ יִשְׂרָאֵל צו תחית המתים. דיעוזר מנהג, אַזְוֵי ווי דער געבעויך פון לולב איז אַתְּרוֹג, איז מעהָר אַיְדִּיעָר אַ רְעַלְינְיוּעָה מנהג אַדְעָר אַכְּבָּרְגְּלוּבָּעָן. דער גאנֶצעָר אַיְדִּישָׁר אַ רְעַלְינְיוּעָר קָלְט איז גענְרִינְדְּעָט אַוְיף דעם אַיְדִּישָׁן פָּאַטְּרִיאָטִים. אַונְזָעָר, "רְעִי פָּאַרְמָאַטָּאָרָעָן" ווַיְסָעָן דָּאָס זַעֲהָר גָּוָט.

ס פִּינְאָזָאָחָט נַאֲךְ גַּהְהַלְטָעָן דָּאָס יַודְעָנוֹתָם פָּאָר אַ נְאַצְּיוֹן, אַוְן הָאָט גַּוְאָגָט (עַנְדָּר פָּוּן דְּרִיטָעָן קָאָפְּטָעָל פָּוּן „טַעַלְקָאָד גִּישְׁעָן טְרָאָקְטָאָט“), דָּאָס דַּי אַוְפְּרִיכְטוֹנָג פָּוּן דֻּעָר אַיְדִּישָׁר מְלֻכָּה הָעָנָגָט אַבְּ נַאֲרָפָן דַּעַם מָוָתָה פָּוּן אַיְדִּישָׁעָן פָּאָלָק. אַפְּלִיכְוּ מְעַנְדְּעָלָל סָאוּ זַוְּיָּס נַאֲךְ גַּאֲרָנִישָׁטָן פָּוּן אַ קָּאָסְמָאָפְּאָלִיטִישָׁעָן יַודְעָנוֹתָם.

יע, מיין פְּרִינְדִּין, ווָאָס אַונְזָעָר גַּרְמָאַנְיִישָׁר רַעַפְּאַרְמָאַטָּאָרָעָן זָאַלְעָן דְּצָאָגָעָן נִיט זָאָגָעָן: דַּי אַיְדִּישָׁר רַעַלְגָּאָיָן אַיְזָעָר פָּאַטְּרִיאָטִים. אַיךְ דָּעָרְכָּאָזָן זַיְדָמִיט טַעַפְּרָעָר גַּעַרְהַרְטָקִיטִים אַזָּלָע טְרוּיְעָרְגָּעָן סְצָעָנָעָן, וּוְעַלְכָּבָעָאַיךְ הָאָב גַּעַזְעָהָן אַיְן הָיוֹן פָּוּן מִין גַּרְאָסְפָּאָטָעָר אַיְן בָּאָן, ווּזְעָן עַס פְּלָעָנָט קְוּמָעָן תְּשָׁׁׁעָה בָּאָב, דַּי דְּרִי ווּאַכְּעָן, דַּי נִיְּן טָעָן אַוְן דֻּעָר שְׁבַת חֹזֶן.

מיין גַּרְאָסְפָּאָטָעָר הָאָט נִיט גַּלְעָבָטָן פָּוּן רְבָנָות, הָאָט אַבְּרָעָן גַּהְהַלְטָעָן אַוְן דַּעַם טִוְּטָעָל פָּוּן אַךְ רְבָ. דַּעַם גַּאֲנָצָעָן יַאֲחָר פְּלָעָנָט עַד נַאֲךְ דַּי טַעַגְלִיבָּעָן גַּעַשְׁעָפְּטָעָן בֵּין הַאַלְכָּבָר נַאֲכָט שְׁטוּדְרָעָן דַּעַם תַּלְמָדָר אַוְן זַיְנָעָן מְפָרְשִׁים. נַאֲרָאָיָן דַּי נִיְּן טָעָן פְּלָעָנָט עַד אַנְשָׁטָאָט גַּמְרָא פָּאָרְלָעָוָן פָּאָר זַיְנָעָן אַיְינְיקְלָעָן דַּי אַנְדָּרוֹתָה זַוְּנָעָן חַוְּבָּן יְרוּשָׁלָיִם. דֻּעָר שְׁנַעַעַדוּיּוּסָעָר בַּאֲדָר פָּוּן דַּעַם אַלְטָעָן מָאָן פְּלָעָנָט וּוְעָרָעָן בַּעֲנָעָט מִיטָּטְרָעָרָן. אַוְידְכָּר כִּירְכָּר פְּנִידָעָר פְּלָעָנָעָן זַיְדָמִיט קְעָנָעָן אַיְנְהַלְטָעָן פָּוּן נְעוּוֹיָן. בְּעוֹנְדָרָטָן ווּזְעָן עַס פְּלָעָנָט דְּעַרְצָעָהָלָט וּוּרְעָעָן, וּזְעָן דַּי מַאֲמָעָר רְחָל אַיְזָעָר שְׁטָאָגָעָן פָּוּן אַיְהָרָכְבָּר אַוְיף אַיְהָרָעָן אַוְנְגָּלִיקִילִיבָּעָן קוֹינְדָּעָר 8).

איַהָּרָע וְעַתְּמָת דָּא נַאֲךְ אַמְּאָל דִּוְיטְלִיךְ דַּעַם קוֹואָלָפָן דַּעַם אַיְדִּירָעָן גַּלְוִיבָּעָן אַיְן אַונְשָׁטָעְרְבָּלִיכְיִיטָּוֹת; עַר אַיְזָעָר אַ פְּרָאָדוֹקָטָן אַוְנְדָּעָר פָּאַמְּוִילְיָעָן-לְיִיעָבָע. אַונְזָעָר גַּלְוִיבָּעָן אַיְן דַּי אַונְשָׁטָעְרְבָּלִיכְיִיטָּוֹת גַּעַתְּמָת אַיְן דֻּעָר פְּעַרְגָּאָגָעָהָיִיט בֵּין צַוְּדִי אַבָּות, אַיְן צַוקְוָנָמָת בֵּין צַוְּלָכָות חַמְשִׁיחָה. — פָּוּן דֻּעָר אַיְדִּישָׁר פָּאַמְּוִילִיעָן אַיְזָעָר אַרְוִיסָּגָעָן

וואקסטען דער ליעברינגער גלויבען און די שטערנידיגקייט פון דעם נייסט און דער געשיכטע.

דייעוז הערליךע בלום פון יודענטום איז פערדרארט געווארען און דעם גלויבען אין די אונשטערלביליקיט פון דער איזאילירטער צעלען, ווען דייעוז בלום איז אראנגעפאלען פון איהר וארכצעל און איהר שטאמ. נאר אין דער אירישער פאמיליע האט זיך ליעברינ ערחהאלטען דער גלויבען אין די שטערנידיגקייט פון נייסט אין דער געשיכטע. און ווען דער מאדרערנער דואלייזם פון מאטעריע און גייסט האט געפונגנען בי דעם לאצעטען קרייסטלייכען פילאזהוף קאר טיעזום זיין העכסטען אויסטרוק, האט זיך ווועדר פון יודענטום אויפגעהויבען דער גלויבען אין די אייביגקייט פון דער נאטור אוּ דער געשיכטע.

ווי דער קרייסטלייכער דואלייזם איז צושלאגען געווארען טעה רעטיש דורך ספינאנזען, אזיוי ווירקט דאס אידישע פאלק דאנגען דורך זיין געזנדעם מוסטערהאפטעם פאמיליע-ליעבען. — יעצט שווין קען מען זעהן דעם גוטען אינפלומס פון דער אירישער פאמאי לייע אויה ליטעראטור, קונסט און וויסענשאפט. זוי וועט זיך דורך אלץ נאך ענדערען, ווען מיר וועלען האבען אונזער פאלקס-געשיכטע און נאציאנאלא-ליטעראטור, ווען די תורה וועט ארויסגען פון ציון און נאט'ס וווארט פון ירושלים (4).

#### אנטערקונגען.

(1) אויערבאך שרייבט מיר און העברעאиш : מי שמק לאיש שר ושותט עלינו. אויערבאך לוייקענט ניט די בערעדטינונג פון מיינען אידישע סימפאטיען אלס פערזונליכע שטימונג, וועלכע איז איהס ניט פרעםד געליבען. ער וויל אבער ניט, דאס מען זאלעס אפען אויסשפרעכען. דאס, זאנט ער, איז אקוראט זוי „אונטערצינדען“ דאס אורייש הווין.

(2) „סיני און ננטהא“, פון פ. א. שטראוס, ז. 69.

(3) ירמיהו, ל"א, ט"ז.

(4) מיכה ד' א'; ישעיהו ב' ב'. דאס איז א נבואה, וועלכע כומט אפטמאָל פאר בי די פערשיידענע נבייאים, און ציהת זיך דורך אונזער גאנצע געשיכטס-דרעליגיאן.

## פינפתער בריעט.

צורייליק. — געשעהעניזען פון דמשק. — א שמערץגעשרו. — ממור בלבול. — חעפ' חעפ'. — פלוכט אין פראנקריך. — א דיויטשער עהר' ליכער מאן. — גערמאנישע אטמייטאטען. — זשעפרטאן. — פאי טערלענדער און מלכימ. — וואו עס איז גוט, דארט איז דאס פאי טערלאנד. — דאס אידישע אינקאנטוא. — די רעליגיאן פון טויט. — שראג הויך דיין פאהן, מיין פאלק.

גלויב איך ווירקליך אין די גאולה פון גלוות? — איהר ברענט עם און זאנט, דאס איך האב זיך נאך פריהער אויסגעשפראבען פיר די ערפלונג פון דעם אידישען משיח-גלויבען, אין מיינע צוויי שרייפטערן: „די הייליגע גשיכטען פון דער מענשהייט“ איזן „די איראפעאיישע טירארבייע“. איהר זויט גערעט, ווען איהר דער מאנט מיך, דאס איך בין פעראנטווארטליך אוייך פיר מײַנע אמאָ לינע אידיען. איך וויל איך דערפֿאָר פְּאָרְבְּרָעְנָגָעָן אַיִּינָגָעָן כָּרָאָסָט טעריסטישע מאמענטען פון מיין פעראנגענעהיט.

מייט צואנציג יאָחר צוֹרִיק, בעת דעם בלוט-בלבול פון דמשק, דאמאָלסטט שוין, אין מיטען פון מיין סאַצְיַאלִיסְטִישָׁרְטָה העטיגיט, האב איך דערפֿהָלָט מײַן צוֹנְגָעָהָרִינְגִּיקִיט צו אָן עַלְעֲדָעָס עַרְלָאוּעָז נעס פָּאָלָק אָן האָב שָׁוֵין גַּנוֹזָלָט אַוְסְדָּרִיקָעָן מֵיָּוָן אַיְרִישְׂ-פָּאָמְטִיאָז טִישָׁע גַּעֲפִילָל דָּרָך אַ שְׁמָעַרְצִינְגְּשָׁרִי. דָּרָע גַּעֲשָׁרִי אָן אֶבְּעָר אָונְטָעְרָדְרִיקָט גַּעֲוָאָרָעָן אָן מֵיָּוָן בְּרוֹסְט דָּרָך דָּעַם גַּרְעַסְעָרָעָן שְׁמָעָרָז, וּוּלְכָעָן דָּרָע אַיְרִאָפְּעָאָישָׁר פְּרָאָלְעָטָאָרִיאָט הָאָט אָן מֵיר דָּעְרוּוּקָט.

אנדרע פְּעַלְקָעָר האָבעָן נָאָר פָּאָרְטִּיְּמְחַלְקָות; די דִּיְוִיטְשָׁעָן זִיְּנָעָן נִיט אָין שְׁלֹום אַפְּיוֹ וְוּעָן זַיְּ שְׁטָעהָן אָין דָּרָע זַוְּבִּינְגָּר פָּאָרְטִּי. מִינְעָן אַיְגָעָן סָאַצְיַאלִיסְטִישָׁר גַּעֲנָאָכָעָן האָבעָן מִיר גַּעֲנָעָבָעָן אָן אַזְּרָאָכָעָז וּוּעָרָעָן אָן עַמִּינְגָּאנְט, אָן נאָך דָּעַם זַיְּעָנָג פָּוָן דָּרָע דָּעְאָקְצִיאָן בֵּין אָיך פָּוָן אַ פְּרִיאְיוּוּלִינְגָּעָן עַמִּינְגָּאנְט גַּעֲוָאָרָעָן אָן אַונְפְּרִיאְיוּוּלִינְגָּר. — אַ קְוַרְצָעָץ צִיְּטָן נאָך דָּרָע פָּעָרְוָאָרְדְּרָעוֹאָלָז צִיאָן בֵּין אָיך אַוּעָקְנָעְפָּאָהָרָעָן נאָך פרָאָנְקָרִיך. דָא האָב אָיך דָּרָע קַעַנְטָדָס פָּאָלָק, וּוּלְכָעָס אָיז גַּעֲוָאָרָעָן דָּרָע קַעַמְפְּפָעָר פָּאָר אָלָע סָאַצְיַאלָע שְׁטָרְעָבָנָגָעָן.

נאר נאפאלאעןס איבערקערהעניש ביין אויך אַבגעטראָטען פון דער פֿאַלִיטִיק אָןּ הָאָב זֶיך אַבגעטְרָעְבָּן אֹוִיסְלִיסְלִיךְ צוּ נָאָטוּרְ ווַיסְעַנְשָׁאָפְטָן. דָעַם אַלְמָעַן יְוָנָגְהָעָנְלִיאָנְעָר דָרְ. אַדְנָאַלְדָרְ רָוְגָעַ, וּוּלְכָעַר הָאָט נִיט גַּעֲקָעַט מָוחָל זַיְן דָעַם "קָאָמְנוּיְסְטָעַן רָאָבִי מָזְעַס" דֵי אַבְפָאַלְגָן פָון דָרְ, "אִירְעָעַ", הָאָבָעַן אֹוִיסְגָּוּזָעַן דִּיעָוָעַ מְאַטְעָרְדִּיאַלִיסְטִישָׁע שְׁטוּרָעַן וּוּי אַשְׁרָעְקִיבָעַ זָאָךְ — אָזְעַלְ בְּעַן נָאָמוֹרְדוּוֹיְסְעַנְשָׁאָפְטָלִיכָעַן מְאַטְעָרְדִּיאַלִיזָם הָאָט עָר אַנְגָּרוּפָעַן אִימְפָּרְיאַלִיזָם, בָּאַנְאָפְאָרְטִיזָם. — וּוּאָס פָּאָר אַ צְוָאָמְעָנְהָאָגָגְעַס אַיְזָאָן צְוָוְשָׁעַן נָאָטוֹרְדוּיְסְעַנְשָׁאָפְטָלִיכָעַ שְׁטוּדְיָעַן אָןּ בָּאָנְאָ פָּאָרָעַן דָעַר אַלְטָעַר רָוְגָעַ נִיט עַרְקָלָעָרְטָן. אַיְיךְ הָאָבָ פָּאָרְטִיזָם, דָאָס הָאָט דָעַר אַלְטָעַר רָוְגָעַ נִיט עַרְקָלָעָרְטָן אַבָּעַרְ פָון מִינְעָן רָאָסְעַן-שְׁטוּדְיָעַן בָּעַקְוּמָעַן דֵי אִיבְּרָצִיְגָגָן פָון דָעַם אַונְטָעָרְגָאָגָגְעַס פָון יְעָדָעָר רָאָסְעַן-הָעָרְשָׁאָפְטָן אָןּ פָון דָעַר אַוְיָפְטָן לְעָבוֹנָגְ פָון דֵי פָעָלָעָר. בָּעוֹנְדָעָרָם הָאָט מִיךְ מִין אַיְגָעָנָעָם אִירְידָרְ שָׁעַם פָּאָלָק אַנְגָּנוּחָיָבָעַן צוּ אַונְטָעָרְעָרְסָרָעָן. דָעַר שְׁמָעָרְ, וּוּלְכָעַר אַיְזָאָן דָעְרוֹוְקָט גַּעַוְאָרָעַן דָוְךְ דָעַם עַלְיָלְתָדָם אַיְן דְמָשָׁק, אַיְיךְ הָאָבָ גַּעַוְאָרָעַן יָצַט אַ שְׁטָעָנְדִיגָעַ רִיכְטָוָגָן פָון מִין נִיסְטָם. אַיְיךְ הָאָבָ נִיט מְעָהָר גַּעַוְצָט צוּ אַונְטָעָרְדָּרְקָעָן דֵי שְׁטִימָעַן פָון מִין אִירְישָׁעָן גַּעַוְוָסָעָן ; נָאָר אַיְיךְ הָאָבָ פָעָרְקָהָרָט אַנְגָּנוּחָיָבָעַן צוּ פָעָרְפָּאָלְגָעַן אַיְהָרָעָ שְׁפָרָעָן, אָןּ אָט וּוּאָס אַיְיךְ הָאָבָ גַּעַוְנָעָן גַּשְׁרָעָבָעָן שְׁוִין אַיְן מִינְעָן אַלְמָעַן מְאַנוּסְקָרִיפָטָעַן פָון 1840 אַיבָעַר דֵי גַּשְׁעָהָעָנִישָׁעַן פָון דְמָשָׁק.

"דֵי אָרָט אָן וּוּזָעַ, וּוּ דִיעָוָעַ פָעָרְפָּאָלְגָעַן וּוּעָרָט אַוְיָפְגָעַן נָוָעָן אָיִן אִירְאָפָא אָןּ אָפְילְוָוָא אַיְן גַּבְּיָלְדָעָטָן דִּיטְשָׁלָאָנָה, דָאָרָפְ אַרְוִיסְפָּעָן אָן אַבְּרָקָעָהָרָעָנִישָׁ אַיְן יְוָדָעָנָוָמָוָם. זַי בָּעוֹוִיּוֹת נָאָה, דָאָס צְוָוְשָׁעַן דֵי מְעָרְבָּ-אִירְאָפָעָאָשָׁע אַיְדָעָן אָןּ דֵי אִירְאָפָעָאָשָׁע פָעָלָקָעַר זַיְנָעָן נָאָרָפָרָעַן שְׁיוּדָעָוָנָה, וּוּי אָיִן דֵי צִיְטָעָן פָון דָעַם טְרוּוּעָרְיָעָן רְעַלְיָגְיָעָן פָּאָנָטִיזָם. אַונְזָעָרָעָ בָּרְיָדָעָר, וּוּלְכָעַר זַוְּלָעַן צְוָלָעָבָעָ דָעַר עַמְּאַנְצִיְפָּאָצִיאָן וּוּי אָןּ אַנְדָרָעָ-אִינְגָּרְדָּעָן, דָאָס דֵי מְאַדְעָרָנָע אַיְדָעָן הָאָבָעָן נִיט קִיְן נָאָצִיאָנָאָלָעָם גַּעַפְיָהָל, וּוּיְסָעָן מְעָהָרָן נִיט, וּוּאוּ דָעַר קָאָפְ שְׁטָמָהָת בַּיְיָזָוָן. זַיְיָ בָּעָרְשָׁטָעָהָעָן נִיט, וּוּ אַזְוִי מַעַן קָעַן אִירְאָפָא אָיִן נִינְצָעָהָנָטָעָן יְאָהָרָהָנוּרָעָט גַּלְיָבָעָן אַיְין אַוְיָגָעָנְבָלִיק אָיִן דָעַם בְּלוֹטְ-בְּלִיכְוָל, אָיִן דָעַם "מְמוֹרָבְלִיכְוָל". פָאָר אַונְזָעָרָעָ גַּבְּיָלְדָעָטָן דִּיטְשָׁעָ אַיְדָעָן אָיִן דָעַ אִירְעָנְ-הָאָט

שטענידיג נעלביבען אַ רעטנעניש. האבען דען די דיטשע אידען זויט מענדעלסאָן נויט געשטרעבט צו זיין דיטשען און צו דענסען און פיהלען דיטש? זוינען זוי נויט געאנגען אין דעם «פֿאַפְּרִיאָוּנְגּ» קריינע? זוינען זוי נויט געועען דיטשע פֿאַפְּרִיאָאָטּעָן און שונאים פון פֿראָנְקְרִיךְ? האבען זוי נויט געכטען נאָךְ געזונגען מיט ניק אַס בעקבער: «זוי זאלען אַיהם נויט האבען, דעם פֿרִיאָעָן דיטשען רהינע? האב אַיךְ נויט זעלכטט געמאָכּט די זומֶר היית און נויט אַרְיִינְגְּנְשִׁיקְטּ דעם פֿערְפְּאָסְעָרּ אַ מּוֹזְיָקְלִישָׁעּ קָאָמּ

פֿאוּצִיאָן

פאר דיעוז «דיטשע מאָסְטְּלִיעָעּ?

מייט מיר האט אַבער פֿאַסְרָט דאסּוּלְבָּעּ ווּאָסּ מִיט די דיטשע אידען בְּכֹלּ נאָךְ זוייעָר פֿאַפְּרִיאָאָטּוּשְׁעָרּ בענִיסְטְּרֻוּנְגּ. דער דיטש האט אוּפּ מֵין פֿאַפְּרִיאָאָטּוּשְׁעָ צוּשְׁרִיפּטּ נויט נאָךְ גענטפְּרָעָט אַין אַ זְהָרָ קָאָלְטָעָן טָאן, נאָךְ האט נאָךְ אוּפּ דער אַנדְרָר זוּיט אוּפּ געשריבען מיט אַ פֿערְשְׁטְּלָטְעָרּ האַנְדְּשְׁרִיפּטּ: «דוֹ בְּיוֹזָטּ אַ אַידּ». אוּפּ האָבּ בעקער'ס הָעָפּ־הָעָפּ אַנְגְּנוּמוּנָעּ פֿאָרָר אַ פֿערְוּנְלִיכּבּעּ בעילְיְידְּגְּנָגּ אַון האָבּ אַיהם אוּפְּגָנְשְׁרִיבּעָן אַ פֿאָרָר בְּיוֹסְעָנְדָעּ וּוּרְדָעּ טָעָר, אוּפּ וּוּלְכָעּ בעקער האָטּ גָּאָר גַּעֲבָעָטָעּ מְחִילָה. ער האָטּ מִיךְ נִיט גַּעַת אַיךְ בְּיִהְיָה אָפְשָׁר גָּאָר גַּעֲבָעָטָעּ מְחִילָה. ער קָעָן נִיט זַיִן אַ דִּיטְשְׁרָעָרּ שָׂאָוּרָיּ נִסְתָּט אַון אַיְדָעָן־פְּרִיְינָה, אוּזִי וּוּנְגִינָּה וּוּ אַנְהָנְגָעָרּ פּוֹן מְלָחָמָה אַון פָּאַלְקְסְ-פְּרִיְיחִיטּ. דער דיטשע פֿאַפְּרִיאָאָטּ לְיַעַטּ אַון זַיִן פֿאַטְּמָעָלְאָנְדָן נִיט דעם שְׁמָאָטָן נאָר די רָאָסְעָן־חָעָרְשָׁאָפּטּ. וּוּ קָעָן ער גַּעֲבָעּן די נְלִיכְכְּבָעָטְכְּנָגָגּ צָו אַנְדְּרָעָרּ רָאָסָעּ, וּוּן זַיִן נאָךְ אַן אָמְפָעָ פִּיר די צָהָלְרִיכּבּעּ פָּאַלְקְסְ-קָלְאָסָעּ אַין דִּיטְשָׁהּ לְאָנְדָן זַעֲלָכְטָט!

דער סִימְפָּאַטְּיָשָׁעּ פְּרָאַנְצְּיוּן אַסְּיְמָילְיוֹרָט יְעַדְעָן פְּרָעָמְדָעָן רָאָזְעָן־עַלְמָעָנְטָמָ. אַוְיךְ דער אַיךְ אַיזְדָּאָרִין אַ פְּרָאַנְצְּיוּן. דַּזְשַׁעַן פְּעַרְסָאָן האָטּ שַׁוְּיִן גַּעֲזָגְטּ בְּשַׁעַת דעם אַמְּעָרְקָאָנִישָׁן בעַיְלְיְאָנְגְּסְ-קָרְיוּגּ: יְעַדְעָרּ מְעַנְשָׁה האָטּ צְוּוִיּ פֿאַטְּמָעָלְעָנְדָרָה, זַיִן אַיְגָעָנָעָם אַון פְּרָאַנְקְרִיךְ. דער דיטשע אַבעָר זַוְּלָ בְּזַוְּצָעָן פֿאָרָר זַיךְ אַלְיוֹן אַלְעָ זַיִן פֿאַטְּמָעָלְעָנְדָרָאָר אַון קָעְנָגָעָן. ער קָעָן נִיט אַסְּיְמָילְיוֹרָן, עַס פְּעַהְלָתּ אַיהם די וּוּרְעָמְקִיּוּטּ. זַאָלָאָנְגּ דער אַיךְ האָטּ אַרְיִיבְּרָגְּנְטְּרָאָנְגָעּ אַלְעָ פֿערְפְּאָלְגְּנוּגָעּ

און ערנידוריונגנגען אלס אַשְׁטְרָאָה פֿון גַּעֲהָאָפֶט אָוּוֹף דֵּי גַּאֲוֹלָה, אַיְזָן שְׂטָאָלִיךְ נִיט צּוּבָּרָאָכְבָּעָן גַּעֲוֹאָרָעָן. פָּאָר דֵּי הַיּוֹנְתִּינְגָּעַ אַוּוֹפְּגַּעַקְּלָעָרָטָע אִידָּעָן אַיְזָן אַבָּרְ יְעָדָע פָּאָלְשָׁע אַנְקָלָאָגָע אַשְׁלָאָג גַּעַד גַּעַן זְיוּעָר עַהָּרָע. זְוָאָס הַעַלְמָט זְיוּדִי עַמְּאַנְצִיבָּאָצְיאָן, וְזָאָס חַאָט עַס פָּאָר אַוְוָרָט, זְוָעָן אַיְדָן וְוָרָט אַפְּיָלוֹ גַּאֲרָא מִינִיסְטָרָע, וְזְוָעָן דָּרָע נַאֲמָעָן אַיְחָן בְּדָרְקָת מִיטָּא פְּלָעָק, וְוָלְכָעָן יְעָדָר נַאֲרָ רִישָׁר אַרְיָנְגָּעָל, יְעָדָר פִּינְסְּטָרָעָר שְׁמִירָעָר קָעָן אַוְיְסְּבִּיטָעָן מִיטָּא זְוָכָעָרָעָן עַרְפָּאָלָג.

זְאַלְאָגָג דָּרָע אַיְדָן וְוָעַט פְּרָלְיוֹקָעָנְגָּעָן זְיוּן נַאֲצִיאָנְגָּלְיְוָטָעָט, וְזְיוּל עַר וְוָעַט נִיט וְוָעַלְעַן מַוְּדָה זְיוּן זְיוּן סַאֲלִידָאָרִיטָעָט מִיטָּא אָונְכָּג לְגַיְלְקִיבָּעָן פְּרָעְמָפָּאָלְגָּטָעָן פָּאָלָק, מוֹזְיוּן פָּאָלְשָׁע שְׁטָעָלָגָן וְוָרָעָן אָונְכָּג עַרְטְּרוֹגְּלִיבָּעָר יְעָדָרָעָן טָאָג. — צָו זְוָאָס זְאָל מַעַן זְיךָ נַאֲרָעָן? — דֵּי אַיְוֹרָאָפְּעָאָיְשָׁע פְּעַלְקָעָר הַאָבָּעָן שְׁטָעָנְגָּה בְּעַטְרָאָכְטָעָט דֵּי עַקְּוֹסְטָעָנְגָּה פֿון אִידָּעָן צְוִוִּישָׁעָן דֵּי פְּעַלְקָעָר אַלְסָן אַזְּנָאָרְמָוּטָעָט. מִיר וְוָעַלְעַן שְׁטָעָנְדִּיגָּבָּזָן פְּרָעְמָדָע צְוִוִּישָׁעָן דֵּי נַאֲצִיאָעָן, וְוָעַלְעַן אָנוֹנוֹ אָפְּיָלוֹ עַמְּאַנְצִיפָּרָעָן פֿון מַעְנְשָׁעְנְדִּילְיְבָעָעָוּגָן, אַבָּרָא וְוָעַלְעַן אָנוֹנוֹ קִינְמָאָל נִיט אַכְטָעָן, זְאַלְאָגָג אַנוֹנָעָר פְּרִינְצִיפָּאָיָן: דֵּא רָט עַז אַיְזָן דֵּא סָפָט עַר לְאָנְדָּר, וְזָוָאָנוֹ עַס אַיְזָן גַּוְטָּס. — נִיט קַוְקָעָנְגָּה אָוּוֹף דֵּי אַוְיְפָקְלָעָרָונָג אַזְּנָאָרְמָוּטָעָט צִיאָן וְוָעַט דָּאָךְ דָּרָע אַיְדָן גַּלְוָתָה, וְוָלְכָעָר פְּרָלְיוֹקָעָנְטָז זְיוּן נַאֲרָ צִיאָן, נִיט בְּעַקְוּמָעָן דֵּי אַכְטָוָנָג פֿון דֵּי פְּעַלְקָעָה. — נִיט דָּרָע אַלְטָעָר פְּרוֹמוּר אַיְדָן, וְוָלְכָעָר וְאַלְטָט זְיךָ גַּעֲכָעָר לְאַזְּוּעָן אַוְיְסְרָוִיסָעָן דֵּי צּוֹנָג, אַיְדָרָעָר פְּרָלְיוֹקָעָנְגָּן זְיוּן נַאֲצִיאָן, נַאֲרָ דָּרָע מַאֲדָרָנָעָר אַיְדָן אַזְּוּעָן פְּרָעְכְּטִילְיְבָהָר, וְוָלְכָעָר פְּרָלְיוֹקָעָנְטָז זְיוּן נַאֲצִיאָנְגָּלְיְוָטָעָט, וְזְיוּל אַוּוֹף אַיְהָר לְיִעְגָּט דֵּי שְׁוֹעָרָה הַאָנָדָר פֿון שִׁיקְזָאָל. — דֵּי שְׁעָנָעָפָרָאָעָן פֿון מַעְנְשָׁעְנְדִּילְיְבָעָעָן זְיוּן אַוְיְפָקְלָעָרָונָג, מִיטָּא וְוָלְכָעָר עַר וְאַרְטָט זְיךָ אַרְוָם, כְּדֵי צּוֹפָרְדָעָקָעָן זְיוּיָן פְּרָרָאָתָן זְיוּנָעָן אָונְכָּג גַּוְיְקִילְבָּעָג פְּאַלְקָסְיְבִּירְדָּעָר, וְוָעַלְעַן אַיְהָם נִיט שִׁיצְעָן פָּאָר דָּעָם אַוְרָטָיָלָפָרָעָט דָּרָע עַפְּגַּטְלִיבָּעָר מִיְּנוֹנָג. — טָוָט אַזְּנוֹעָנְדָמָאָסְפָּעָן, פְּעַרְעָנְדָעָרָט דֵּי נַעֲמָעָן, דֵּי רַעֲלִינוֹגָיָן אַזְּנוֹן זִיטָעָ, טְרִיבָּט זְיךָ אַרְוָם גַּעַנְבָּעַטְמָעָהָיִת אַיְזָן דָּרָע וְוָלְטָט, כְּדֵי מַעַן זְאָל נַיְט דָרְקָעָנָעָן אַיְזָן אַיְיךָ מַעְהָר אַיְדָרָע דָּעָם עַהְלִילְבָּעָן מָאוֹן, וְוָלְכָעָר אַיְזָן מַוְּדָה אַיְזָן

זיוון סַלְלוֹדָרִיטָטֶט מֵיט זַיּוֹן פָּאָמִילְיָע אָוֹן שְׁטוּלָט זַיּוֹן אַיּוֹן פִּיר  
אַיְהָר כְּבוֹד."

\*

\*

אייהר זעהט, מיין פֿרִינְדִּין, אַזְוִי האָב אַיך גַּעֲלָעַרט אַיּוֹן מַיִּר  
טען פָּוֹן מַיְינָעַ קַעְמְפָפָעַן פָּאָר דֻּעַם אַיְרָאַפְּעָאַשְׁעָן פְּרָאַלְעָטָאַרְאַטָּט.  
מיין גַּלְוִיבָעַן אַיּוֹן מַשְׁיחָן אַיּוֹן גַּעֲוָעַן דַּאַמְּאַלְסָס, אַזְוִי וּוֹיַּהַיְנָמֶת,  
דַּעַר גַּלְוִיבָעַן אַיּוֹן דַּי וּוּיְדָעָרָאַוְּפָלְעָבָונָגָן פָּוֹן דֻּעַם אַיְדִּישָׁעַן פָּאַלְקָס.  
הַיְיָנָמֶת, אַקְרוֹאַט וּוֹיַּדְאַמְּאַלְסָס וּוֹעַן אַיךְ האָב אַרְוִיסְגָּנְגָעַבָּעַן מַיְינָעַ  
עַרְשָׁטָע בִּיכְעָר, גַּלְוִיבָאַיךְ נַאַהַךְ, אַזְוֹ דָאַס קְרִיסְטָעַנְטָנוֹמָס אַיּוֹן גַּעֲוָעַן  
אַשְׁדִּיטָס אַוְיָף דֻּעַם וּוֹעַג צַוְּיָעַנְעָס עַרְחָאַבָּעָנָם צַיְּעַל, וּוּלְכָעַן דַּי  
נְבִיאָים הַאָבָעַן גַּעֲשִׁילְדָעָרָטָס אַלְסָס דַּי יְמָתְּהַמְּשִׁיָּה. הַיְיָנָמֶת, אַקְרוֹאַט  
וּוֹיַּדְאַמְּאַלְסָס, גַּלְוִיבָאַיךְ נַאַהַךְ, דָאַס דַּיְעָעַגְנָס עַפְאָכָעַן חַוִּיכְטָט אַזְוֹן  
וַיִּיטְסְּפִינְגָּזָא אַוְיְפְצָוְשְׁמָתָהָעַן אַיּוֹן גַּיְסָטָפָן דַּעַר מַעְנָשָׁהִיָּת. אַיךְ  
הַאָב אַבְּעָר קִיְּנָמָל נִיטְגַּזְעָנָט, אַזְוֹ דָאַס קְרִיסְטָעַנְטָנוֹמָס אַיּוֹן דָאַס  
לְעַצְטָעַן וּוֹאָרטָפָן דַּעַר הַוִּילְגָּעָר גַּעֲשִׁיכְטָעַן פָּוֹן דַּעַר מַעְנָשָׁהִיָּת,  
אַדְעָרָס דַּיְעָעַגְנָס גַּעֲשְׁכָמָעַן הַאָטָט זַיּוֹן גַּעֲנָדִינְגָּט מִיטָּסְפִּינְגָּזָא. —  
מַיִּר זַוְּכָּעַן יְעַצְטָמָע אַחֲכָעָרָע עַרְלָעוֹזָנוֹגָן, אַיְדָעָרָדָס דָאַס קְרִיסְטָעַנְטָנוֹמָס  
הַאָטָט אַוְנוֹן זַוְּעַן גַּעֲקָעַנְטָנָגָן. — דָאַס קְרִיסְטָעַנְטָנוֹמָס אַיּוֹן גַּעֲוָעַן  
דַּעַר נַאַכְטָשָׁמָעָרָן, וּוּלְכָעַר הַאָטָט זַיּוֹן דֻּעַם זַוְּנָנְדָאַונְטָרָגָאנָגָן פָּוֹן  
דַּי אַמְּאַלְיָגָעָן פְּעַלְקָעָר גַּעֲבָאַכְטָט טְרוֹיְסָט אַוְן הַאָפְּגָנוֹג; אַעַמְּסָטָה  
אַלְיָכְטָמָע גַּעֲטָטָאַזְוָא אַיְבָעָרָדָי קְבָּרִים פָּוֹן דַּי דַּעַר הַרְגָּעָטָע אַכְּאַלְיָגָעָן  
נַאֲצִיאָנָעָן. דַּי מִסְּיָּאָזָן פָּוֹן דֻּעַם קְרִיסְטָעַנְטָנוֹמָס, וּוּלְכָעָם אַיּוֹן אַרְעָ  
לִיְגָאָזָן פָּוֹן טְוִוָּט, הַאָטָט אַוְיְגָעָהָעָרָט, וּוּבָאָלָדָר דַּי פְּעַלְקָעָר הַאָבָעַן  
וּוּיְדָעָר דַּעְרוֹוָאַכְטָט צָוָם לְעַבָּעָן. דַּי גַּעֲשִׁיכְטָעַן פָּוֹן דַּי לְעַצְטָעַ דַּיְרָי  
יַאֲהָרָהָוָנְדָעָרָטָעָן נִיטְגַּזְעָנָט אַוְנוֹן בִּישְׁפִּיעָלָעָד דַּעְרָפָן אַוְיָף דַּי יְעַצְטָ  
עַס אַיּוֹן גַּעֲנָגָן, וּוֹעַן אַיךְ כָּאָקָד אַיךְ אַוְיָף אַוְיָף דַּי יְעַצְטָ  
תִּינְגָּעָ פְּאַסְוּרָוָגָעָן אַיּוֹן אַיְתָאַלְיָעָן. אַוְיָף דַּי חַוְּבָותָפָן דֻּעַם קְרִיסְטָ  
לִיכְבָּעָן רְוִיָּם הַוִּיבָּט זַיּוֹן אַיךְ דָאַס וּוּיְדָעָר אַוְיָף גַּעֲלָבָטָע אַיְתָאַלְיָעָ  
נִישְׁעָ פָּאַלְקָס. — אַזְוִי וּוֹיַּדְאַס קְרִיסְטָעַנְטָנוֹמָס אַזְוִי הַאָטָט אַיךְ דַּעַר  
מַאֲהָמָעָדָאַנְיָזָם אַוְיָף דַּי מַצְבָּותָס, וּוּלְכָעַר דַּעַר בָּאַרְבָּאַרְיָשָׁר דַּרְוָק הַאָטָט  
אַוְיָף שְׁרִיפְטָעָן אַוְיָף דַּי רְעִוְינָאַצְיָאָן. וּיַּיְיָנָעָן בִּידָעָדָי  
גַּעֲשָׁטָעַט אַוְיָף דַּי קְבָּרִים פָּוֹן דַּי נַאֲצִיאָנָעָן. — זַאלְאָנָגָן דַּי עַסְטָרָ

רייכער הערשען אין איטאָליען, און דיאַ טערקען אין פֿאלעסטינאָ,  
האָבען דאס אַיטאָליענישׁ פֿאָלק און דאס אִידישׁ נִיט גַּעֲקָעַנְט  
ערוֹאכָען צוֹם לְעֵבָעַן. די סַאַלְדָּטָעַן פָּון דָּעַר מַאֲדָרְגָּנֶר צִיוּיִ  
לוֹזָצִיאָן, די פְּרָאַנְצִיוּזָעַן, צּוֹבָרְכָּעַן די הַרְשָׁאָפָּט פָּון די באָרְבָּאָ  
רָעַן, זַיִוּ וּוֹאָרְפָּעַן אַרְאָב מִיט זַיִעָרָעַ רַיְעָזְנָהָעָנָר די מַעֲכָות פָּון די  
קְבָּרִים, און די פֿאַלְקָעָר לְעֵבָעַן אוֹתָה.

אין מַוְּהָדָאִירָאָפָּא, אַין וּסְלָאָנָה, פּוֹלְעָן, פּוֹרְיִיסָּעַן, עַסְמָּד  
רֵיִיךְ, טַרְקִיְּיָה, לְעֵבָעַן מִילְיאָנָעַן פָּון אַוְנוּעָרָעַ בְּרִידָעָר, וּוּלְכָעַ בְּעַד  
טָעַן צוֹ גָּאָט פְּאָר דָּעַר גָּאָולָה יִשְׂרָאֵל. זַיִוּ האָבען בעַסְמָר אַוְיִיפָּ  
בְּעַוּאָהָרָט דָּעַם לְעַבְדִּינָעַן קָרְנָדָעַל פָּון יְוּדָעָנָטָום, די אִידְיָוָשׁ נָאָר  
צִיאָנָאַלְיָוָטָעַט, אַיְדָעָר אַוְנוּעָרָעַ בְּרִידָעָר פָּון מַעְרָבָה, וּוּלְכָעַ וּוּלְעָן  
אַלְעָס נִיּוּ בְּעַלְעָבָעַן אַין יְוּדָעָנָטָום, אַחֲזָוּ די הוַיְוִיפָּזָאָךְ, די האָפָּבָ  
נוֹגָג אָוָף די גָּאָולָה. — צוֹ יְעַנְעַ מִילְיאָנָעַן טְרִיוּעַ בְּרִידָעָר וּוּאָלָט  
אַיךְ וּוּלְעָן וּוּאָנְדָעָרָן אַין צּוֹרְפָּעָן צוֹ זַיִוּ : טְרָאנְגְּ הוַיְיךְ דִּיזְיָן  
פָּאָחוֹן, מִיּוֹן. בָּאָלָק ! אַין דִּיר אַיּוֹ גַּבְּלַעַבָּעַן דָּעַר לְעַבְדִּינָעַר זָמָעָן,  
וּוּלְכָעַר וּוּטָט נָאָךְ בְּרִיְגָעָן פְּרוֹכָטָם, וּוּעַן די האָרטָעָ שָׁאַלְעָצָזָז וּוּטָט  
צּוֹבָרָאָכָעַן וּוּרָעַן, אַין עָרָ וּוּטָט פֿעַרְפָּלָאַנְצָט וּוּרָעַן אַין די קוֹלָ  
טְיוֹוּרָטָעָ ערָדָר פָּון דָּעַר גַּעֲנָעָנוֹוָרטָט.

די פֿערְגָּלוּוּוּרָטָעָ אַרְטָאַדְּאָקָסִיעָ, וּוּלְכָעַ אַיּוֹ גַּעֲוָעַן בְּעַרְעָכָ  
טִיגְנָט בְּזַיְהִינְטָמָ, קָעַן צּוֹבָרָאָכָעַן וּוּרָעַן נָאָר פָּון אַיְנוּעָנָג, פָּון דָּעַר  
קְרָאָפָט פָּון דָּעַר אִידְיָוָשָׁר נָאַצְיָאַנְלִיְּטָעַט. נָאָר פָּון דָּעַר נָאַצְיָאָדָ  
נָאַלְעָר וּוּיְדָעָר אַוְיִפְלָעָבָנָג וּוּטָט צִוְּהָעָן דָּעַר רַעְלִיגְיָוָזָר גַּעֲנָיוָט  
נוֹעַעַ קְרָעָפָטָן אַיּוֹ וּוּטָט בְּעַזְוּעָלָט וּוּרָעַן פָּון דָּעַר חַיְלִינָעָן גִּיסְט  
פָּון די נְבִיאָיָם.

בְּזַיְהִינְטָמָ בְּעַרְעָכָ צּוֹעַט אַבָּעָר הָאָט זַיִד נָאָךְ קִיּוֹן קוֹלְטוּרְפְּרִוְינָה, אַפְּיָלוֹ  
נִיטָט מַעַן דַּעַלְמָס אַן, אַיְנוּגָעָבָעַן צוֹ צּוֹבָרְכָעַן די שָׁאָלָ  
לְעָכִיָּה פָּון דָּעַר רַאֲבִינְיָזָם, אַיּוֹ נִיטָט צוֹ צּוֹשְׁטָעָרָעָן דָּעַרְבִּיָּה דָּעַם אַיּוֹ  
וּוּנְדִיְגָעָן וּוּזָעָן פָּון יְוּדָעָנָטָום אַיּוֹ נִיטָט צוֹ פֿעַרְנִיכָטָעָן זַיִן חַיִּיָּה  
לְיִגְעָם לְעֵבָעַן.

### אנַמְּעַרְקָוּנָגָן.

1) די אלְגָעָמִינָעָ צִוְּתוֹנָג פָּון יְוּדָעָנָטָום, וּוּלְכָעַ אַיּוֹ גַּעַר  
וּוְהַנְּלִיק נִטָט קוֹלְטוּרְפְּרִיְנְדָלִיךְ, הָאָט זַיִד דָּאַמְּאָלָס בְּעַמְּלָאָנָט : “אַיִי”

ראפֿא האט קיינמאָל נוּט פערשפאָרט צוֹ די אַנְחָעַנְגָּר פָּוּן דָּרָר  
אייזָאָעַלְיוֹתִישׁעַר רָעַלְיָנִיאָן אַשְׁמָעָרָא, אַטְרָעָר, אַקְרָעָנְקוֹנָגָּג. וּאַלְּטָ  
טָעַן אַיְדָעַן גָּעוּן נָאָר אַרְלָיְנוּזָעָקָנְפָּעָסִיאָן, וּאַלְּטָדָם גַּעַד  
וּוָעַן וּוְאַנְדָּעָרְבָּאָר, בְּפֶרֶט בְּנָנוּן צוֹ דִּיְוִיטְשָׁלָאָה, וּוָאוֹ דיַ אַיְדָעַן  
בְּעַטְיָילְיָגָּעַן זִיךְ אָזְוֵי שְׂטָאָרָק אָן דָּעָר קָוְלְטוֹר. — דיַ לְּעַזְוָנָגָעָן  
דִּיעָזָעַן רָעַטְוּלָל לִיעָנָטָדָרְיוֹן, דָּאָס אַיְדָעַן זַיְנָעַן נָאָר אַפְּאָלָק,  
אַנְאָצְזִיךְ אַצְּזִיךְ, וּוְעַלְכָעַ זַוְעָרָט פְּעַרְלִיקָעָנָט אָן פָּרָלָאָזָעַן פָּוּן  
אַיְהָרָע אַיְגָעָנָע קִינְדָּעָר, אָוֹן וּוָאָס יַעֲדָר נַאֲסָעָן-אַיְנָגָעָל קָעָן זַיְהָ  
פֻּרְשָׁפָּאָטָעָן, וּוְאָרוּם זַיְ וּוְאַנְדָּרָטָה הַיְמָאָטָלָאָוּ אָרוּם אַיְן דָּעָר גַּאנְכָּי  
צָעָר וּוְעַלְטָה.

### זעקסטער בריעעף.

די אַיְודָעָלָל פֻּרְשָׁפָּאָטָעָר פָּוּן דָּעָם דִּיְוִיטָשָׁעָן גִּיסְטָה. — פָּאַטְרָאָעָטָשָׁע אַיְ  
דָּעָן. — דָעָר הַיְסָטָרִיקָעָר גַּרְעָץ. — מָעָרְטִיעָר. — הַעֲרָבָטָה אַוּן  
פְּרִיחָלִינְגָּפָּוּן דָעָר וּוְעַלְכָעַגְּשִׁיכְטָעָט. — שְׁבָתִי צְבִי. — חַסִּידִים. —  
גַּאֲטָוְרָרְעַלְיָנִיאָן אָוֹן גַּשְׁוִיכְטָרְעַלְיָנִיאָן. — די אַיְדָישָׁע מָוָעָרָה. —  
וּוִיקְטָאָר הַונָּא. — בְּעַרְנוּ, בְּרוֹךְ אַישְׁזִיק.

אַיְהָר גַּעֲפִינְטָה, דָאָס מַיְן אַרְוָטְיָל אַיבָּעָר דיַ דִּיְוִיטָשָׁעָן אָוֹן דיַ  
שְׁטָעַלְיָגָּעָן פָּוּן דיַ גַּעֲבִילְדָעָטָה דִּיְוִיטָשָׁעָן אַיְדָעָן צָוָם אַיְדָישָׁעָן פָּאָלָק אַיְ  
אַבְּיָסָעָל צָוָאָבָּאָלָטָה. אַונְטָעָר דיַ דִּיְוִיטָשָׁעָן, זַאְגָּט אַיהָר, זַיְנָעָן  
פָּאָרָאָן אַוִיךְ עַכְתָּה הַוָּמָאָנָע נַיְסָטָעָר, אָוֹן אַונְטָעָר דיַ פְּרָאָמִינְעַנְטָעָ  
גַּעֲבִילְדָעָטָה אַיְדָעָן זַיְנָעָן פָּאָרָאָן פְּיעָלָעָ, וּוְעַלְכָעַ בעַהְיִיפָּעָן זַיְעָר  
רָעַלְיָנִיאָן אָוֹן פָּאָלָק.

אָךְ גַּיבְּ דָאָס צָוָם. מִיר קָעָן נִימְטָקָעָן מַעֲהָר אַוִיךְ דָעָם זַיְן,  
אַבְּצָוְלִיְקָעָנָעָן בַּיְיָ דָעָם גַּיְסְטָיָגָה הַוִּיךְ שְׁטָמָהָנְדָרָעָן דִּיְוִיטָשָׁעָן פָּאָלָק  
די גַּיְסְטָמִינָעָ קְרָאָפְטָה, זִיךְ אַיְפָצְחוּוִיָּבָעָן אַיבָּעָר דיַ רָאָסָעָן-פָּאָרָאָרָה  
טִוְּלָעָן. אַפְּאָלָק, וּוְעַלְכָעַם הָאָט אַרְוָוָן-עַבְּרָאָכָטָה מַעֲנָעָר וּוּלְעָסִינָג,  
הַעֲרָעָר, שִׁילָעָר, הַעֲגָלָר, הַוּמָבָאָלָד, מָאוֹ הַאָכָעָן דיַ פְּעַחְגִּיקִיט זִיךְ  
אוּיְפָצְחוּוִיָּבָעָן אַוִיךְ דיַ הַעֲכָסָטָעָ שְׁטוּפָעָ פָּוּן מַאָרָאָל.

אַיְךְ דָעַרְמָאָן זִיךְ דָעַרְבָּי אָנָּא בַּיְשָׁפִיעָל, וּוְעַלְכָעַר בַּעֲוֹוִיּוֹת  
דָעָם כָּחָ פָּוּן דָעָם דִּיְוִיטָשָׁעָן גַּיְסְטָמִינָעָרָסָעָן-פָּאָרָאָרָוָטָיָלָעָ, וּוְעַלְטָ  
בָּעָם מִיר הָאָט דְּרָעַצְחָלָטָה ٥ וּ ٦ וּ ٧ וּ ٨ וּ ٩.

אַיְהָר הָאָט גַּעֲוָיָס גַּעֲהָרָטָה מִכָּחָה הַעֲקָרָה, וּוְעַלְכָעַר הָאָט

געשטיילט אוז גרויסע ראליע אין דעם רעוואַלציאַנְסִיאָהָר 1848. בענער, אַ ריוינער דײַיטש, אַין געוען אַ בעקאנטער לֵיבערָאַל אין באָדערן. קְתַחְיַלָּה האָט דיַיעָר לֵיבערָאַל גַּעַשְׁטוֹרָעָמֶת גַּעַגְּעָן דעם אַירישען „שְׁנָאָ“. העקר האָט בערַפְעַנְטִיכְט אַין פַּרְאַן קְ-פּוֹרְטָעַר זְשָׂוְרָנָאַל אַנאָצעַע צָאַהָל אַנְאַנְיָםָעַ אַרטִיקְלָעַן גַּעַגְּעָן דַּי אַיְדִישׁ עַמָּאַנְצִיָּאָהָר שְׁפַעְטָעַר פָּאָרָד גַּעַשְׁלָאַנְעָן אַין באָדערן אַן אַדרָעָס צַו דעם פַּעַרְאַינְגְּטָעַן בערַלְעַנְעַר פָּאָרְלָאַמְעַנט לְטוֹבָת פּוֹן דַּעַר אַידְישָׁעָר עַמְאַנְצִיפָּאָצָאָן. וּוֹעַן מַעַן האָט אַיהם דַּעַרְמָאַנְט זְיַוְונָעַ פַּרְהַעֲרְדִּינְגָּעַ אַידְעַנְ-פִּינְלִיכְעַבָּרַ צִוְּנוֹנָנָעַן, האָט עַר גַּעַנְטְּפָעָט, דַּאַס דַּי פְּרִינְצִיפְּעָן פּוֹן רַעַכְתָּ אַון הַומְאַנְטָעַט האַבָּעַן בַּי אַיהם מַנְצָח גַּעַוְוָן.

די דַּעַמְאַקְרָאַטָּעַן פּוֹן 1848 האַבָּעַן אַרְיְבַּעַנְיָאנְט דַּי רַאמְאָנִי טִישַׁ-אַטְמַרְיָאָטִישָׁע חַבְרָה פּוֹן דעם בעַפְרַיְאָוָנָג, וּוֹי יְאַהְנוֹן אַרְנְדָט אַוְן חַבְרוֹתָא. אַיךְ גַּלוּבָּאַבְּעָר אַוְפְּפָן גַּרְנְדָּפָן מַיְוָן לְאַנְגִּיאָהָרִיגָּעָר עַרְפָּאַהָרָוָנָג, דַּאַס דַּיְוַשְׁלָאַנְד אַין סָאַצִּיאָל נַאֲךְ שְׁתָאָרָק אַבְּגַעַשְׁטָאַנְעָן פּוֹן דַּי רַאַכְמָאַנְיָשָׁע פְּלַקְעָר. אַין דַּיְוַשְׁלָאַנְד מוֹזָנָאָךְ אַוְיְגַעַקְעַמְפָט וּוֹעַדְנָן דַּעַר לְעַצְמָעָר רַאַסְעַזְקָאַמְפָט, אַיְירָעָר דַּי דַּיְוַשְׁעָן וּוֹעַלְעָן דַּוְרְכַּנְדְּרוֹנָגָעָן וּוֹעַרְעָן פּוֹן סָאַצִּיאָלְעָר אַון הוֹד מאָנָעָר בַּלְדוֹנָג אָוֹוי וּוֹי דַּי רַאַמְאַנְיָשָׁע פְּלַקְעָר.

נַאֲךְ מַעַהָר גַּיבָּאַיךְ צַו אַיְיָעָר אַבְּשַׁוּעַבְּנָג פּוֹן מַיְוָן אַוְרְטָיוֹלְבָּן צַו דַּי גַּעַבְּיְלָדְעָטָעָר אַיְרוֹדָן פּוֹן מַעַרְבָּ-אַיְרָאָפָּא. אַיצְטָפְּהָלָטָן זַיְקָ אַיְוָק אַיְן יְוַדְעָנָטָוָן אַן אַבְּשַׁוּכְבָּגָוָן פּוֹן דעם קַאַסְמָאַפְּאַלְיָוִטָּוּם, וּוּלְכָהָר, וּוֹי רְוִסָּאָהָט זַעַהָר דַּיְכָתִיגָּן גַּעַזְאָגָט, לְיעַבְּעָן דַּי מַעַנְשָׁעָן פּוֹן דַּעַר וּוֹיִיט, בְּדוּי נִיתְמַחוּבָּאָ צַו וַיְוָן צַו לְיעַבְּעָן וּוֹי פּוֹן דַּעַר נַאֲהָעָט. עַס וּוֹעַרְעָן אַוְמָדָרָוָם דַּעַרְוָעָקָט בעַסְעָרָע, נַאֲטְרָלִיְּדָעָר אַזְוַיְנָדְרָעָגְעָפְּהָלָעָן. אַין אַמְעָרָקָעָן עַנְטַשְׁתָּעָהָעָן יְדָעָט יָאָהָר נִיְעָאַידְישָׁע גַּעַמְיִינְרָעָן, אַין פְּרָאַנְקָרִיךְ אַרְגָּאַנְיָוִרט זַיְקָ דַּי חַבְרָה כָּל יִשְׂרָאֵל חַבְרָים, אַין דַּעַר דַּיְוַשְׁלָר אַין פְּרָאַנְצִיוֹזִישָׁר לְיִטְעָרָטָר האַבָּעַן שְׁרִיפְּטַשְׁטָלָעָר וּוֹי קָאַמְפָעָרָט, סְטָרָאַרְבָּדָעָן וּוֹי יְוִיְּנָאָהָרָן, בְּעַן, וּוֹיְיָהָר, בְּעַרְנָשָׁטָר אַנְגָּהָוִבָּעָן צַו שְׁוַיְלָדָרָן דַּאַס אַידְישָׁע לְעַבְעָן, אַין דַּעַר לְיִטְעָרָטָר פּוֹן וּוֹדָעָנָטָם האָט גַּעַז דַּוְרָךְ זְיַוְן. גַּעַשְׁבָּיְכָתָעָ פּוֹן יְוִידָעָן צַו וּדְרָעָמָט דַּי הַעֲצָרָר פּוֹן אַוְנוֹעָר פָּאָלָק פָּאָר זְיַנְעָה הַלְּדָעָן אַון מַאֲטָרָעָר.

פריהער שווין האט ג א בר י ע ל ר י ע ס ע ר דעם נאמען „אלד“ געשטעלט און דער שפיז פון א צייטשעריפט, וועלכע האט פערטהיידיגט אונזערע פאליטישע און בירגנעליכע רעכט<sup>\*</sup>). אויך דר. לדוּדוֹיג פִּלְפּוֹס אַהֲט שווין לאנג קיון מורה ניט אַנְצְרוֹפּעַן דאס קינד ישראל בי זיין ריכטיגען נאמען. לדוּדוֹיג ווֹוִיחָל בעזיננט מיט זיין מוזע די גרויסע גע- שעהענישען פון אונזער אונשטערטליך בער נאציאן.

עס אייז א צייכען פון דער צייט, ווען לורוונג וויהל'ס „וועסט אַסְטְּלִיכָּע שׁוֹאַלְבָּעַן“, וועלכע זייןען מיט פופצעהן יאַחר צוריק געבליעבען אונבעמערקט איזן דיטשלאנד, זייןען יעצת איבערזעט געווארען איזן פראנצוייש און לענקען די אויפֿמַעַרְקּוֹזָמִיכִיט פון דער פראנצויישער פרעסע אַוִיפּ די אַידִישָׁע נאציאן.

פִּיעָר מֵעָרָס יְעָרָה, דער פראנצויישער איבערזעטר פון די „שׁוֹאַלְבָּעַן“ גיט איין זיין אַבְּחָנָה נְדֻוְגָּג וּוּעָגָעַן דער אַידִישָׁע ערָלְטָר אַטְוָר אַנְטְּרִיל אַיבָּעֶר דיעזע לִיטְעָרָטָוָר. אלס קְרִיסְטָפָּרְשְׁתָּעָהָט ער אַפְּלִיכָּו דאס יְוָעָנָה טום צו סְפִּירִיטּוֹאַלִּיסְטִישָׁה. דָּאָךְ וּוּיְזָט אַרְוָוִים זַיִן אַוְרְטִיל אַגְּרָעָסְעָרָם פָּרָשְׁתָּעָהָן פון דעם רוח ישראל, אַיְדָעָר די דיטשל היסטָּרִיקָעָר, וועלכע פָּרָפָּאַלְגָּעָן אַונְזָמִיט זַיִעָר אַיְדָעָנִיהָאָס בֵּין זַיִוְתָּאַין די תורה ארין.

בעמְעָרְקָעְנָסְוּרְט אַיז זַיִן אַוְרְטִיל זַעֲנָעָן די גִּיּוּע אַידִישָׁע לִיטְעָרָטָוָר, אַיזן וועלכער ער זעהט אַגענְגְּנִיפְט גַּעֲנָעָן די מאָדרְעָנָע דְּאַמְּאַן-לִיטְעָרָטָוָר. ער האט אַטְעוֹת, ווען ער האלט דעם קוֹוָאַל, פון וועלכען די אַידִישָׁע לִיטְעָרָטָוָר אַיז אַרוֹיסְגָּקְומָעָן, פָּאָר אַסְפִּירִיטּוֹאַלִּיסְטִישָׁה. דאס אַידִישָׁע לְכָבָן אַיז קִינְמָאָל נִיט גַּעֲוָעָן סְפִּירִיטּוֹאַלִּיסְטִישָׁה. אַפְּלִיכָּו די אַיסְיִים זַיִנָּעָן נִיט גַּעֲוָעָן קִיּוֹן סְפִּירִיטּוֹאַלִּיסְטִישָׁה. אַזְוִי וּוּיְנִינָּג וּוּיְיִדְעָה עֲשָׂרָה קְרִיסְטָעָן. בשעת דיעזע סְעַקְטָע אַיז גַּעֲוָאָרָעָן סְפִּירִיטּוֹאַלִּיסְטִישָׁה אַיז קְרִיסְטָעָן טום, אַיז זַי אַבְּגָעָפָּאַלְעָן פון יְוָעָנָטָם. זַי אַיז פון דָאָן אַן פָּעָרָה שְׁוֹאַנְדָּעָן פָּאַלְשְׁטָעָנְדִיגָּוּ פון יְוָעָנָטָם. יְעָרָעָס מְאַל וְוּן סְמָרָע אַרְיוֹן אַ וּוּנְדָע-פּוֹנְקָט אַיז דער גַּעֲשִׁיכָּטָע פון די היסטָּרִיקָעָר פָּעָלָקָעָר, עַנְטְּשָׁטָעָהָט אַ גְּרוּסָע בעוּגָנוּג אַיז דעם פָּאָלָק, וועלכעט

<sup>\*</sup> נאטו 4.

אין דער טרענער פון דער געשיכטסערעליגוֹן, דער איבערגאנגע פון אלטערטום אין מיטעלאלטער האט זיך געלאזט אונזאגען דורך די גרויסע שטרכען אין יודענטום, וועלכע האבען בעשאפען דאס יודענטום און די שפערטער פערשווואנדען אידישע סעקטען. אויך היינט אין דעם פרייליננס-אנקומען פון דער מענשאייט קומען פאָר בשועונונגען אין יודענטום, פון וועלכע האבען ניט קיין קלענעראָ בעדייטונג, ווי יענע נישט, אַכְבָּר זועלכע האבען ניט אַנְהָוִיב פון דער מאָדרענער צייט האט אַגְּנָחָאָפֶט די אַידָּעָן פון מָרוֹח אָזְּנָבָּאָ מְשִׁיחָה בעועונונגען פון אַמְּאָל. אין דעם אַנְהָוִיב פון דער מאָדרענער צייט וואָס אַיהֲר פָּאַלְשָׁעָר נְבֵּיא אַיְזָן גְּעוּזָן שְׁבָּתִי אַבְּיָהָר אַמְּתָעָר נְבֵּיא סְפִּינָּאָן אַזְּאָ. אויך זיך מאָדרענער צדוקים, פרושים און אַיסִּים, דאס הייסט די רַעֲפָאַרְמָאַטָּאָרָעָן, אַרטָּאַדָּקְסָעָן אַזְּ חִסְּדִים \*) וועלען פָּרְשָׁוּנְרָעָן אָהָן אַשְׁפָּר, ווען דאס אַידְּישָׁע פָּאַלְקָ וּמְעַט וּיְעַדְרָ אַוְּפְּלָעְבָּן. דאס יודענטום לאָזְּ נִיט צְוִי בַּי זיך קוּנָּעָן סְפִּוִּיטָמָאַלְיָסְטִישָׁע אַזְּ מְאַטְּוָאַלְיָסְטִישָׁע עַקְטָעָן, דאס אַידְּישָׁע לְעַבְעָן אַזְּ אַיְנָהִיטָּלִיהָ, ווי זְיוֹן גְּעַטְּלִיכָּם אַיְדָעָלָאָ, אַזְּ נִיגְעָן דעם מְאַטְּרוֹאַלְיָום, וועלכער אַזְּ נִאָר די אַנְדָּרָע זְיוֹט פון קְרִיסְטָלִיכָּעָן סְפִּירְטוֹמָאַלְיָום. אויך דער דָּא נִיט פון פִּילָּזָאַפִּישָׁע סִיסְטָעָמָעָן אַדְרָע רַעֲלִינְיָוָעָ דְּאַגְּמָאָטָעָן, נִיט פון דער לְעַבְעָן אַנְשָׁוֹאָונָג, נִאָר פון לְעַבְעָן, פון וועלכען זְיוֹן זְיוּנָעָן נִאָר אַפְּרָדוֹקָט. דאס לְעַבְעָן אַזְּ אַפְּרָדוֹקָט פון דער רָאָסָע, וועלכע בּוֹזָט אַוְּיָהָר סָאַצְּיָאָלָעָן אַינְסְטִיטָוּצִיאָנָעָן נִאָר אַיהֲרָע אַיְנָנָעָ בָּאַרְעָנָע תְּכוּנוֹת אַזְּ נִיְוִגְּנוֹגָעָן. פון דִּיעָזָר גַּעַשְׁתָּאַלְטָוָנָג פון לְעַבְעָן וּאַקְסָט אַרְוִים די לְעַבְעָן אַנְשָׁוֹאָונָג, וועלכע ווּרְקָט אַוְּיָהָר לְעַבְעָן, אַכְבָּר נִאָר פֻּעַּלְעָנָרָעָנְדָּיָג, אַזְּ וועלכען קָעָן קִינְמָאָל נִיט בעדייטונג אַנְדָּרָע דעם אַרְגִּינְיָעָלָעָן טִיפָּ, וועלכער עַנְטָשָׁתָהָט שְׁעַנְדָּרָג אַוְּיָפָּס נִיָּ.

אַיְדָעָר די גַּעַרְמָאַנִּישָׁע רָאָסָע זְיוּנָעָן אַרְוִיְּפָעָטָרָעָטָעָן אַוְּיָהָר דעם שְׁוִיְּפָלָאָץ פון וועלטָאַלְטָרָה, האבען עַקְסִיטָרָט נִאָר צְוּוִי רַעֲלִינְגָאָונָג, אַגְּטוֹרָדָרְעַלְיָיָאָן אַזְּ אַגְּשִׁיכְטָסְדְּרָלְיָיָאָן. די ערְשָׁטָעָחָט גַּעַפְּנוֹגָעָן אַיהֲר קָלָאָשָׁעָן אַוְּסָרוֹק אַזְּ גַּרְכְּעַנְלָאָנָה, די צְוּוִי טָע אַזְּ פְּלַשְׁתָּגָה. זְיוֹט דאס אַוְּיְפָטָרָעָטָעָן פון די גַּעַרְמָאַנִּישָׁע רָאָסָע

\*) נאָטָע .6

האבען בירידע רעליגניאנען אויבגעעהערט. זויער שטעהל האט פער נומען די פערגעטליכונג פון דעם איזאלירטען אינדריווידואום. דאס קרייסטענטום האט געפונען בע די נארדיישע ראסען אלס א נאטירלי בע תכונה דאס, וואס כי איהם זעלבסט איזו געוען נאך דער פועל יוצא פון דעם אונטעראגנג און דעם טויט פון די אלטער פעלקער; איך מײַן יענע ליעבענסאנשויונג, זעלכע ועהט ניט אין דער נאטור און ניט אין דער געשיכטע אן איינהייטליךען בונה, א געטליךען לעבען, נאך זעהט אומעדום נאך איזאלירטען עקסיסטענצען\*).

זאלאנג די גערמאנייש ראסען האבען געהערשת אין אירופה, האט זיך ניט געקענט ענטווילען קיין נאציאנאלען לעבען. די „רע-לינגיאן פון לייעבע“, אבעגעטילט פון דער רעליגניאן פון נאטור און געשיכטע, האט געהאט אין אויג נאך די אינדריווידואעל ערלוועונג. די פערגעטליכונג פון דעם אינדריווידואום האט אויסגעארטער צום סוף אין א איבערטראיעבענעם פרויינד-קולט, זעלכער רופט ארטיס בי אונזערע יונגע מעדרבען הינט נאך איזו פיעל סימפاطיען פאר דאס קרייסטענטום.

די אידען נאך האבען געהאט דעם געונדרען זין, צו שטעהלן די פרויינד-לייעבע אונטער די מוטער-לייעבע. אַל ע קָס אַנְדָעֶר ווֹיִיֵּל לאָזֶט זָאנַעַן אַיְדִישׁ מָוְתָעָר פָּלְגָעָנְדָע וּוְרָטָע: „דאָרָף אָזֶן עַהֲרָלִיבָע אַיְדִישׁ מָוְתָעָר זָאנַעַן לְיַעַבָּע? די לְיַעַבָּע אַיְזָן לְאַסְטָעָרָה אַפְּטָעָר גַּעַזְנְדִיעָנָסֶט. אַיְידִין דָאָרָף נָאָר לְיַעַבָּע נָאָט, אַיְהָרָעָ קִינְדָעָר אָזֶן אַיְהָרָעָ עַלְטָעָר“. די אלטער באָבע בַּיְקָאָמַפְּעָט זָאנַט: „נָאָטָהָאָט נִיט גַּעֲלָעָנָט זָיִן אַסְמָעָדָה, דָעָרָפָאָרָרָהָאַפְּטָעָר אָזֶן דָעָמָעָר...“. די מוטער-לייעבע אַיְזָן אַיְדִישׁעָן רָאָמָאָן די באָזָים פָון דעם גַּאנְצָעָן פָּאַמְּלִיאָעָן לעבען, זָיִן לְיַידָעָנָשָׂאָפְט, זָיִן גַּעַהְיִמְנָיִם. דָעָרָזָעָלִיגָעָר טִיף פָון דָעָרָ אַיְדִישׁעָר מָוְתָעָר גַּעַפְּנִיט זִיך אַיְזָן אַלְעָא אַיְדִישׁעָר רָאָמָאָן. איך זָעה פָאָר מִיר דָאס בַּיְלָר פָון דִיעָזָעָר אַיְדִישׁעָר מָוְתָעָר, אַיְהָר פְּנִים אַיְזָן פָּרָעָהָיִךְ אַבָּעָר בְּלָאָס; אַמעְלָאָנְכָאַלְיִישָׁעָר שְׁמִיכָעָל שְׁוּעָבָט אַוְיָף אַיְהָרָעָ לְיַפְעָן; אַיְהָר טִיעָפָעָם אוֹיגָן קוֹמָט וּוֹיִט אַיְזָן צְקוֹנְפָט.“

וּזְעַן אַיְהָר לְעַזְטָעָז וּוְרָטָעָז פָון מַעֲסִיָּה, קְלָעָרָט אַיְהָר

געוויס וועגן איזער איזינגענע מוטער, אויך אויך דערמאן מיך דערביי און מיין מוטער; אויך האב זי פערלארען אפלו אלס אינגעל פון פערצעהן יאָחר, אבער זי איז מיר ביז צו דער בעצטער צויט יעדע נאכט במעט געקומען איזן חלום. בשעת אויך בין געווען זיעבען יאָחר אלט, האט זי מיר געואנט דיב ווערטער, וועלכע אויך דערמאן זיך נאָך ווי פון בעכטערן. מיר זיינען שוין געלגען איזן בעט און אויך האב ערשות גענדיגט קרייאת שמען. זי האט צו מיר געואנט מיט א בענישטער שטימע: „הער, מיין קינה, זו מוזט נאָר פלייסיג לערגען. מוי' הריך איז איזינער פון מײַנע עטער ערעדען, און דו האסט דאס נליך צו לערגען ביי דיין זיידען. עס שטעהט, דאס וואֹ א זיידע מיט אן איזיניקעל לערגען תורה, דארטערן פערשוינוינדערט שוין ניט די תורה פון קינד צו קינד.“

די ווערטער פון מיין מוטער האבען אויך מיר געמוות מאכען א טיעבען איזינדרוק, וואָרום אויך דערמאן זיך אָן זי נאָך עד הײַם, אָכוּאָחל אויך האב וועגן יענען וואָרטט מכח זיידע און איזיניקעל קיינטאל גאנרנישט ניט געהרטט און ניט געלעזען.

יע, די קינדער זיינען דער צענתר, אָרום וועלכען עם דראעהט זיך דאס גאנצע אידישע לעבען און ליעבען. די ליעבע איז איזן דעם אידישען הארץ צו מעכטיג און צו אונגענדייך, דאס זי זאל בענען בליבען שטעהן ביים געשלעכט און ניט איזיסברירטען זיך אויף די דורות פון צוקונפט. — וויל דאס אויג פון דער אידישער ליעבע קוקט איזוי זוית און די צוקונפט, דערפֿאָר זיינען געווען איזוי פיעל היילגע נבאים צוישען אידען.

א פֿאָר פֿאָלְק אָהָן קינדרער איז, בי אידען די שמערטצ'יבסטע זאָך. א מענטש אָהָן קינדרער איז גענלייכען געווואָרען צו א טויטען. נאָר די אידען קענען בעטען צו גאט איזן די ווערטער פון דעם גראָטען פראנצ'יז'ישען לְרִיקָהּ, ווֹוֵי קְטָאָרְהָן גְּאָרְהָן גְּאָטְהָן זאָל פֿערהייטען צו זעהן „דאס הוּוִי אָהָן קינדְהָוּ“...

מיט דיעזען פֿערז, וועלכען מערטער ציטרט, שליעט אויך אָב דיעזע בעטראָכְטָוָגְג, וועלכע אויך האט פֿאָר וויכטיג צוּלִיְעַב דער וויעדרענְבָּוּרט פון אונזער פֿאָלְק. אויב שע איז שוין א ברעהַלְיכָע ערשיינונג, דאס פֿאָעטען און שרופטשטעלער טראָטען אויך פֿאָר אונזער נאָצְיָאָן, איז עס נאָך בעסער, ווֹאָס דאס פראנצ'יז'ישע

פאָלַק ווערט בעקאנט מיט די אידישע פֿאָטְרִיאָטִישׁע טענְדְּעָצָען. וואָס וואָלַט דאס פֿראָנְצִיזֶישׁע פֿאָלַק גַּעֲרָפְּט וועגען אונַז קְלָעָרָעַן, ווען אין דעם פֿעלְקָעְרִיפְּרִילְינְג, וועלְכָעֵר האָט ויך אַגְּנָעָהָוּבָעַן מיט דער פֿראָנְצִיזֶישׁע רְעוֹוָאַלְצִיאָן, וואָלַט קִין פֿאָטְרִיאָטִישׁעַר קְולַ פָּנוֹן אַונְזָעַר צָד נִיט דֻּעָמִירִיכְט אַיְהָמָ? אַ דָּאנַק דעם פֿראָנְצִיזֶישׁעַר שָׁעַן אַיבְּרוּעָצָעַר פָּנוֹן די "שְׂוֹאַלְבָּעָן" אַיְוֹזָעַ שָׁאַנְדָּע אַרְאָבְּ פָּנוֹן אָנוֹן. אַוְיבָּ אַפְּלוֹ די אַידְיָוּשָׁ פֿאָלְקָס-שְׁרִיבָּעָר אָזְן פֿאָעָטָעַן האָבָעַן נִיט גַּעֲרָדְט וועגען אַונְזָעַר פֿאָלְטִישׁעַר ווַיְעַרְגְּבָוּרְט, האָבָעַן זַיְדָךְ גַּעֲוִוְזָעַן דָּרָר ווּלְטַ, דָּאס אַין דעם אַוְיפְּגָעְלְקָלְעָרְטָן יְוַדְּעָנְטוּם זַיְנָעַן נָאָךְ פָּארָאַן פֿאָטְרִיאָטִישׁעַ רְעִינְרְוָנְגָעַן, וועלְכָעֵלַעַן אַיְבְּרָגְהָעָה אַין טְהָאָט. אַיךְ צְוַיְוַעַלְלַעַן וועלְלַעַן אַוְיפְּגָעְלְקָלְעָרְטָן אַירָעַן זַיְן אַקְרָאָט אַזְוִי טְעָמָטָן פָּארְ די פֿאָלְיִיטִישׁעַ ווַיְעַרְגְּרָאַוְיפְּלְעָבָוָגָן פָּנוֹן אַונְזָעַר פֿאָלַק, ווֹי אַנְדְּרָעָהָאָבָעַן גַּעֲקָעְמָפְּטָט אַמְּאָלַ פָּארְ די עַמְּאַנְצִיפְּאַצְּיאָן פָּנוֹן אַידָּעָן אַין גָּלוֹת. דָּרָר יְוַנְגָעָר אַידְיָוּשָׁ דָּרָר ווּטַזְזַיְקָ אַנְשָׁלְעָסָעַן מִיט בְּעַנְיִיסְטָרָוָגָן אַין די אַידְיָוּשָׁ נַאֲצִיאָנְאָלָעַ בְּעַשְׁתְּרָבָוָגָעָן, אָזְן וועַן אַיְוֹגָנָר ווּטַזְזַיְקָ אַוְיְשָׁפְּרָאַצָּעַן, ווּטַזְזַיְקָ דָּאס פֿעַרְדָּאָרָטָעַ הַאָלֶּזֶז ויך בעַדְעָקָעַן מִיטַּ די בְּלָעָטָעַר אָזְן בְּלָוְמָעַן פָּנוֹן יְשָׁרָאֵל. בֵּין אַיצְמָאָט אַבָּרָעָר, מֵין לְעָבָעָ פְּרִיְוִינְדִּין, אַיְזָן אַיְזָן מַעֲרָבְּ-אַיְזָן אַפְּעָיָעָן יְוַדְּעָנְטוּם נָאָךְ וְעַחְרָ מַעֲכָמִינְגָן דָּאס פֿעַרְדָּאָרָטָעַ הַאָלֶּז פָּנוֹן דָּרָר אַיְבְּרָגְלְעָבָלְכָּעָר אַוְיפְּגָעְלְרָוָגָן. דָּרָר גַּרְעַסְטָעַר טִילְ פָּנוֹן די דַּיְוִיטְשָׁע אַיְדָעָן שְׁעָמָעָן זַיְקָ נָאָךְ אָלֶז מִיט זַיְעָר רְעִילְגִּיאָן אָזְן פֿאָלַק, ווּבְכָאָלְדַז זַיְקָוּמָעָן אַיְזָן בְּעַרְהָוָגָן מִיט דָּרָר אַיְזָן אַפְּעָיָעָן בְּיְלָדָגָן. אַונְזָעָרָעָ אַיְדָיָשׁ פֿאָטְרִיאָטָעַן הַאָבָעַן אַבָּרָעָ גַּהְהָתָ אַגְּרָיסָעָן טָעוֹת אַין חְשָׁבוֹן. עַם האָט גַּאֲרִינִישָׁט נִיט גַּהְהָלָפָעָן מִי יִעַרְבָּ עַרְבָּיְזָן הַאָט שְׁטָעָנְדִּיגָן אַוְיְסָגְעָמִיעָדָעָן אַיְן צִיטָרָנוֹשָׁ צָו בְּעַרְבִּיטָמָעָן אַיְדָיָשָׁעָן שְׁטָאָפְּ אַלְסָ אַפְּרָעָ אַרְגָּעָמוֹיָינָעָ צִיְוָנוֹג דְּרָלָמָאָנָט וְעַלְמָעָן זַיְן נָאָמָעָן מַיְוִירָבָעָר, דָּאס זַיְזָאָל דָּרְבָּיִי נִיט צּוֹשְׁרִיבָעָן: יַעֲכֵב מַאְרֵי לִיפְמָאָן בְּעָרָעָ! אַוְוֹר דעם דַּיְוִיטָשָׁעָן פֿאָטְרִיאָט בְּעַרְנָעָהָט עַס נִיט גַּהְהָלָפָעָן, וועַן עַר האָט אַיְבְּרָגְהָעָה זַיְדָהָוָת זַיְן פֿאָמְלִילְיְעַדְנָאָמָעָן בְּרוֹהָ. עַר אַלְיָין אַיְזָקְ מִודָּה: "וְעַן מִיְּנַעַן גַּעֲנָעָר קְעָנָעָן גַּאֲרִינִישָׁט נִיט מַאְכָעָן מִיט מִיְּנַבְּנָעָ", זַאְגָּט עַר עַגְנָעָץ וָאוֹ, "כָּאָפָעָ זַיְקָ אָזְן מִיְּנַזְזָעָ בְּרוֹךְ". אַיךְ זַעְלָבָסָט הַאָב עַס דּוּכְגַּעַמָּאָכָט נִיט נָאָר בַּיְ גַּעֲנָנָעָ,

גָּאֵר בַּיִלְמִינָּעַ אֲוִינְגָּעַנָּעַ סָאַצְיָאַלְיָסְטִישָׁעַ גַּעַנְאַסְעָן, דָּאָס זַיִי גַּעַז  
בְּרוּכָּעַן בַּיִי יְעַדְעַן פָּעַרְזָעַנְלִיכָּעַן שְׁטוּרִיּוֹת דִּיעֻזָּעַן וּוְאַפְעַן פָּזָן הַעַפְּ  
הַעַפְּ, וּוְעַלְכָּעַר מַאֲכָת שְׁטָעַנְדִּיגָּ אַ וּוּרְקָוָגָן אַיְן דִּיוּטְשָׁלָאָנָּד. אַיְךְ  
מַאֲכָת זַיִי דָּעַם גַּעַרְבּוֹיךְ פָּזָן דִּיעַזְעַן וּוְאַפְעַן נַאֲךְ בְּעַקְוּעַמְעָרָן גַּעַם  
אַן פָּזָן הַיִּינְטָן אַן דָּעַם נַאֲמָעַן מַשָּׁה, אַוְן בְּעַדְוּעַרְ גַּנָּאָר, דָּאָס אַיְךְ  
חַיִּים נִיט אַיְטְזִיךְ.

### זְיַעַבְּעַנְטָעַר בְּרַיְעַט.

צָעַר רַעַפָּאַרְשְׁוּוֹנוֹדָעַל אַוְן דִּי קְרִיטְשְׁלָאָזָעַ רַעַקְצִיאָן. — לְוַתְּעַר אַוְן  
מַעַנְדָּעַלְסָאָן. — דָעַר שְׁלִיכָּעַל צָו דָעַר רַעַלְגִּיאָן פָּזָן דָעַר צְוּקָנֶפֶט. —  
דִּי דְרִיְעַרְעַטְעַר פָּזָן אַיְדִישָׁעַן גַּעַזְעַן. — דָעַר וּוּידְעַרְאוּפְּבָוִי פָּזָן  
דָעַר אַיְדִישָׁרְ מְלוֹכָה.

אַיְיעַר פְּרָאָגָעַ בְּעוּווֹיזָט מַיר, דָּאָס אַיְהָר הַאֲט זַיִק אַגְּנָהָוִיבָעַן  
צָו אַינְגָּרָעַסְרִירָעַן מִיט דָעַם יְוַדְעַנְטָוּם. — אַיְהָר זַיִט דְּאַגְּנָעַן,  
דָּאָס אַונְזָעַר נַאֲצִיאָן זָאָל וּוּרְעַעַן אַ הִסְטָאַרְיָשׁ, אַיְהָר מַיִּינְטָן אַבָּהָר,  
דָּאָס אַיְזָוָר אַ שְׁעַנְעַר וּוּאָוָנְשׁ; — דָּאָס יְוַדְעַנְטָוּם עַקְוּסְטִירָט זַיִט  
צְוֹוִי טְזִוְעַנְדָר יְאָהָר שְׂוִין נָוָר אַיְן צְוִישְׁטָרִיטָעַ פָּאָמְלִיעָן. דָעַר רַעַעְ  
לְיִגְּנָעַר בּוֹנְד אַיְזָוָר דִּי בְּעַיְהָרָגָג מִיט דָעַר קְוּלְטָרְ צְוִיסָעַן  
גַּעַוְאָרָעַן. דִּי רַעַפָּאַרְמָהָט אַסְטָמָעַל אַבְּיָסְעַל פָּאָרִיכְטָעַן, הַאֲט  
אַבָּעַר גַּעַמְאָכָט נַאֲךְ עַרְגָּעָר. מִיט דָעַר אַרְטָאַדְרָאַקְסִישׁ אַוְן דָעַר רַעַקְ  
צְאָן, וּוְעַלְכָעַ חַאלְטָן דִּי פּוֹלִישָׁעַ שְׁטוּרִיּוֹטָעַ פָּאָר אַ הַלְּבָהָה לְמַשָּׁה  
מַסְנִיָּה, קָעַן מַעַן דָאָךְ אַוְרָאִי גַּאֲרָנִישָׁט נִיט מַאֲכָעַן.

דִּי פָּאַלְגָּעַ דְּרַעְפָּוָן אַיְזָוָר, וּוּי אַיְהָר מַיִּינְטָן, דָעַר אַינְדִּיפְּרָעָנָה  
טִיזָם, דָעַר אַבְּפָאָלִי, פָּזָן יְוַדְעַנְטָוּם. מַעַן קָעַן קִיְּנָעַם נִיט מַאֲכָעַן  
פָּעַרְאַנְטוֹאַרְטָמְלִיךְ דְּרַעְפָּאָר. דִּי קְרָאָפְטָן פָּזָן פָּעַרְהָלְטָנִיסָעַ הַאֲט  
צְוּשְׁטָרָטָדָס אַרְטָאַדְרָאַקְסָעַ יְוַדְעַנְטָוּם. — צָו וּוְעַלְכָעַר גַּעַמְיִינְדָרָג  
זָאנְטָ אַיְהָר, צָו וּוְעַלְכָעַר סִינְאַגְּנָעַ זָאָל מַעַן זַיִק הַיִּוְינְטָ�ן צִיִּיָּה  
טָעַן אַנְשָׁלְיָעָטָן? — זָאָלָעַן מַיר מַאֲכָעַן, אַזְוִי רַוְפְּטָ אַיְהָר אַוְוָיט,  
אַוְנוֹעָרָעַ גַּעַבְּיָלְדָעָטָעַ אַיְדָעַן אַ פָּאָרוֹאָוָרָה, וּוּיְוָיל זַיִי הַאֲבָעַן אַכְּ  
שְׁטָמָטָדִי שְׁאַלְעָכִץ פָּזָן דָעַם רַאֲבִינְיָזָם גַּעַבְּרָאָכָט דָאָס לְיִכְתְּ בָּזָן דָעַר  
וּוְיִסְעַנְשָׁאָפְט?

ニִינָּיִן, לְיַעַבְּעַר פְּרִיְנְדִין, מַיר וּוּיְלָעַן קִיְּנָעַם נִיט מַאֲכָעַן פָּעַרְ  
אַנְטָוֹאַרְטָלִיךְ פָּאָר אַ גַּעַפְּהָרְלִיכָּעַן אַבָּעַר דָאָךְ גַּעַוְנְדָעַן אַוְן נַוְיָה

טינען קרייזיס, וואס זיינע שלעכטן סימפטאמען זיינען שון פארוי־בריגענאנגען און וועלכען זיך שוין נאך אמאָל ניט איבער/חוּרַן. — דאס יודענטום האט איברגענשטיינגען זיין לאַצעטן גראַטען סכנה. — עס האט געננער ניט פון זויטען פון דער וויסענשאָפֶט אָדרער פון לאַבען, נאָר פון די, וועלכע שטעלען זיך אָרוֹס אלְס זיינע פערדי טרעטער.

איך בין זויט דערפּון צו אונטערשריעצָן די אָרבִּיטָן פון יונען אִידִישׁ געלעַרְגַּטְעַן, וועלכּעַ דער היינטיגער אִידִישׁער דָּרָהָאָט אלְעַם צו פֿערְדָּאַנְקָעַן, בְּיוֹלְדוֹגָן, רֵיכְטוֹמָן, שטעלונגָן אָן פֿאָרטְשְׁרִיטִיט, אָן וועלכּעַ האַבעַן געהאלְפָּעַן אָוּפְּהָאַלְטָעַן די רֵינְגָּעַן אִידִישׁ פֿאָרְדִּילְעַס. — יונען געלעַרְגַּטְעַן אָן לְעַהֲרָעַ זיינען די זוֹרְשִׁים פָּון אָנוֹן זערע פֿאָרְצִיְּטִיגָּעַ רְבָּנִים, וועלכּעַ האַבעַן אָן די צוֹוִי טוֹיעַנְדָּר יאהָר פָּון גְּלוֹת גַּעֲשִׂצְתָּם דאס זוֹרְעַנְטוֹם. ווֹעֵן זַיִן געהען אָפְּלִינְגָּאָט ווֹי אָנוּגָּרָעַ דִּיבְּטָעַר, מִיט דָּעַם אַלְגְּעַמְיָוִנְעָם שְׁטוֹרָאָט, דָּאָרָף נאָר צוֹקוּמָעַן אָן אָוּסְּעַרְלִיכְעַבְּ סְבָּה, כְּדִי זַיִן זָאַלְעַן וועַרְעַן אִידִישׁ שַׁע פֿאָטְרִיאָטָעַן, ווֹי זַיִן זיינען דאס יַעֲצָט אַיִן האַרְצָעַן. אַ סְכָּנָה אָיז גְּעוּזָן פְּאָר דאס יודענטום פָּון זוֹיט פָּון די רֻעְפְּאַרְמָאַטָּאָרָעַן, וועלכּעַ האַבעַן מִיט זַיְעַרְעַ צָרְעַמְאָנְיָעַן אָן אַבְּגַעְשָׁטָאַנְעָנָעַ דְּרָשָׂות אָוִיסְגּוֹיְנָעַן פָּון יַודְעַנְטוֹם דָּעַם מַאְרָךְ, אָן האַבעַן אִיבְּרָעַ גַּעֲלָאוֹעַן פָּון דַּיְעָוָעַר גְּרוֹזְסְּאַרְטִיגְנָרָעַר עֲרַשְׁיָנוֹנָגָן פָּון דָּרָעַ וועַלְתְּגַעַשְׁכִּיבָּטָע נִיט מַעְהָר ווֹי אַסְּקָעַלְעַט. זַיִן האַבעַן נִיט גְּעוּזָלָט אָוִיסְהָוִיבָּעַן דאס יודענטום אָוּפְּ דִּי הַוְּכִיקִיט פָּון דָּרָעַמְאַדְרָעַנְדָּר ווַיְסַעְנְשָׁאָפְּט אָן פֿערְשְׁעַנְעַרְעַן אָן פֿערְאַיְידָעַלְן דָּעַם אַלְטָעַן רַעְלִינְגְּיָוּזָן קָוְלָט. זַיִן האַבעַן נאָר גְּעוּזָלָט דַּוְרְכְּבִּיהָרָעַן אַ טַּוְיָעַ רַעְלִינְגְּאַנְסְּרָעַ פֿאָרָם, וועלכּעַ שְׁטָאָמָטָן פָּון אַן אַנְדָּרָעַר רַעְלִינְגִּיאָן, אָן וועלכּעַ האַט נִיט דָּעַם קָלְעַנְסְּטָעַן אַנְחָאַלְטָן נִיט אַיִן דָּרָעַמְאַדְרָעַן וועַלְתְּ אָן נִיט אַיִן דָּעַם נַאֲצִיאָנָלָעַן יַודְעַנְטוֹם. — אַיִךְ פֿערְשְׁטָה דָּעַם וועַרְטָמָט פָּון דָּרָעַ רַעְלִינְגְּזָוָר, אָן דִּי עַסְטָעַטִּישָׁע רֻעְפְּאַרְמָאָרָם פָּון אַן דָּרָעַ צִיְּמָת אַיִן דָּרָעַ אִידִישׁרָעַ וועַלְתְּ. יונען רֻעְפְּאַרְמָאַטָּאָרָעַן האַבעַן דַּוְרְכָּאָיָס נִיט גְּעוּזָלָט אַנְרִיחָרָעַן דָּעַם הַוִּסְטָאַרְיָוָעָן יְסָדָה פָּון אַ קָּוְלָט, וואָס מעַן קָעַן נִיט אָוִיסְקָלְעָרָעַן בְּכוֹנָה אַ נִּיעָם אָוּפְּ זַיִן פְּלָאָעַ. אָנוּגָּרָעַ הַיְּנִיטִיגָּעַ רֻעְפְּאַרְמָעַר אַבְּרָעַ ווַיְלָעַן דִּיעַזְעָן

סוד זעלבט רעפארמיידען : זיינער רעפארם האט נאָר דעם געגאַט  
מיועען זוּ, פֿעַטְצּוֹשְׁטָלְעָן דעם אַגְּלָזִיב עַן אַין דעם נאָר  
צִיאָנָאַלְעָן יִסְׂדֵּר פָּזֶן אָנוֹזָעָר רַעֲלִינִיאָן. זיינָהָבָעָן דֻּעָרְפָּאָר נאָר גַּעַז  
שְׁמִיצָּת דעם אִינְדּוּפּעָרָעָנִים אָנוֹ דעם אַבְּפָאָל. אָוִיב דָּאָס יְוָרָעָן  
טּוֹמֶן אַיְזָנִיט מַעֲהָר זַיְוִינָאָר דַּגְּנָמָטִישׁ רַעֲלִינִיאָן, וּוֹאַלְטָס עַס זַיְקָגָעָן  
דַּאָּרָפָט אַוְיפְּלָעָעָן אַזְוִינָאָר דַּקְּסָמְטָעָנִים. דַּי אִידְיּוּשׁ רַעַז  
פְּאָרָמָטָאָרָעָן בְּעַמְּיהָעָן זַיְקָגָעָן אַזְוִינָאָר אַזְוִינָהָיְידָעָן אלְּיָזָר פָּזֶן דַּעַר  
לְהָרָעָן אָזֶן דעם קְוָלָט, וּזְאָס דְּעַרְמָאָנָט אָזֶן דַּי אִידְיּוּשׁ נַאֲצִיאָנָאָר  
לְיַעַטָּם. זַיְוָרְכָּט זַיְקָגָעָן, דָּאָס אָזֶן אַיְגָעָנָעָר פְּאָבְּרִיכְיְּרָטָעָר  
סְדוּר, אָין וּוּלְכָעָן אַפְּלָאָזְוָאָפְּשָׁעָר טְעָאִים אַיְזָנָאָר אַזְוִינָהָיְידָעָט אָזֶן  
שִׁירִים אָזֶן מַזְוִיקְנָאָטָעָן, דָּאָס אַזְוָרְכָּט אַזְוִינָאָר יְוָהָרָעָנָדָעָר, אִידְיּוּשׁ  
דַּי אַלְטָעָר הַעֲבָרָאִישׁוּשׁ תְּפִילָות, וּוּלְכָעָן דְּרִיקָעָן אַזְוִינָאָר דעם שְׁמָעָרָץ  
וּוּלְכָעָן דעם פָּעָרָלָאָרָעָנָם פָּאָטָעָלָאָנדָן, אָזֶן וּוּלְכָעָן זַיְינָעָן נאָךְ הַיָּיָן  
דַּעַר בּוֹנָה, וּזְאָס פָּעָרָאִינְגָּט אַלְּעָאָזְוִינָהָיְידָעָט אַזְוִינָאָר עַרְדָּה.

אָנוֹזָעָר רַעְפָּאָרָמָטָאָרָעָן הַאָבָעָן גַּעַוְאַלְטָמָט מַאֲכָעָן פָּזֶן דעם נאָר  
צִיאָנָאַלְעָן אָין הוֹמָאָנָעָם יְוָדָעָנָוָם אַצְוִיְּטָעָם קְרִיסְטָעָנָטוָם נאָר  
דעם רַאֲצִיאָנָאַלְיְסְטִישָׁעָן צְוָשָׁנִים. דַּיְוָעָר שָׁאָטָעָן פָּזֶן קְרִיסְטָעָנָטוָם  
אַיְזָנָאָר גַּאנְצָאָרְבִּיגְ, וּוּנְעַן דַּעַר אַרְיִינְגָּאָל גַּוְפָּא לִיעְגָּט שְׁוִין קְרָאָנְקָ  
פָּזֶן שְׁוּנוֹנְדוֹכָטָן. — „דַּיְרָעְלִינִיאָן פָּזֶן דַּעַר צְוּקָנֶפְּטָ“, פָּזֶן וּוּלְכָעָן  
איְינִינְגָּאָר פְּיַלְּאָזְוָאָפְּעָן פָּזֶן פָּאָרִינְגָּעָן יְאָהָרְהָוָנְדָרָט אָזֶן זַיְעָרָה הַיִּנְּ  
טִינְגָּעָן נַאֲכָחָמָעָר חַלְוָמָעָן, וּוּטָמָעָן נַיְטָמָעָן קִיְּוָן קָאָרִיקָטָוָר פָּזֶן  
דַּעַר גַּעַצְעַנְדִּיְּעַנְדִּירְשָׁעָר נַאֲטוֹרְ-רַעֲלִינִיאָן, נַיְטָמָעָן שָׁאָטָעָן פָּזֶן דַּעַטָּ  
נַיְקְרִיסְטָלִיכָּעָן אָזֶן נַיְרָאִידְיִשְׁעָן סְפָעָלָעָן, וּוּלְכָעָן לְעָבָטָמָעָן נאָךְ וּוּיְ  
אַדְבָּוק אַיְזָנָאָר קְעָפָעָן פָּזֶן אָנוֹזָעָר רַעְפָּאָרָמָטָאָרָעָן. יְדָעָן נַאֲצִיאָן  
מוֹזָעָהָבָעָן אַיְהָר אַיְגָעָנָעָן גַּעַשְׁכְּטָסְ-רַעֲלִינִיאָן, יְדָעָם פָּאָלָק מוֹזָעָן,  
וּוּרָעָן, וּזְאָס אִידְיּוּשׁ, — גַּאֲטָמָס פָּאָלָק.

דַּיְ אִידְיּוּשׁ רַעֲלִינִיאָן קְוָמָט נַיְטָמָעָן אַרְיוֹן אַיְנָה, אַזְוִינָאָר וּזְאָס  
קְרִיסְטָלְיִכָּעָן, דַּוְרָק דַּיְ הַוּמָאָנִיטָרָעָן אָזֶן נַאֲצִיאָנָאַלְעָן שְׁטָרָעָבָוָנָגָעָן  
פָּזֶן אָנוֹזָעָר צִוְּיָטָן. עַס אַיְזָנָאָר טָעוֹת, וּוּלְכָעָר שְׁטָמָאָט נאָךְ פָּזֶן  
קְרִיסְטָעָנָטוָם, דָּאָס אַיְזָנָאָר דַּגְּנָמָט לִיעְגָּט דַּיְ גַּאנְצָעָן וּוּלְכָעָר-אָנְשָׁוֹרִ  
אוֹנְגָּן. — אַיְקָגָעָן זַיְגָעָן מִיטָּמָעָן מַעְנָדָעָלָסָאָן, אַזֶּן דָּאָס יְוָדָעָנָטוָם  
חַאֲטָמָט נַיְטָמָעָן דַּגְּנָמָט, אַיְקָגָעָן זַיְגָעָן, דָּאָס זַיְוִינָאָר תּוֹרָה אַיְזָנָאָר  
מַאְלָן נַיְטָמָעָן פָּאָרָטִינָג אָזֶן פָּעָרְגְּלִיוּוּרָט, דָּאָס זַיְקָגָעָן זַיְחָטָזָמָעָן

דייג וויאיטער ענטוויקעלט אויף דעם יסוד פון דער געטלוייבער אײַינְד הײַט פון לְעָבָעַן מִיט דָעַם גִּיסֶּט פָּוֹן אַידִישָׁעַן פָּאֵלָק אָנוּ דָעַר מענשאייט. די פְּרִיעַע עַנְטוּוּיקָלָגָן פָּוֹן דָעַר תּוֹרָה דָוָרָךְ לְעָרְבָּעַן אָנוּ פָּאָרְשָׁעַן אַיְזָה בַּיְזָה דָעַמְאֵיד אַהֲיוֹלְגָעַר חֻובָּה. דָאָס אַיְזָה דָעַר גְּרוֹנוֹהָ, פָּאָרְשָׁעַן וּוּאָס דָאָס יְוָדָעְנָטוּמָה הָאָט קִינְמָאָל נִיט אַוְיסְגָּעְשָׁלָאָסָעַן דָאָס פִּילְאָזָאָפִישָׁעָ דְּעָנְקָעָן, אָנוּ פָּאָרְשָׁעַן וּוּאָס קִיןְעָכְטָעָן אַיְזָה נִיט גַּעֲקוּמָעָן אַיְזָה זָהָרְלָאָסָעַן אַיְזָה דָעַמְאֵיד אַהֲיוֹלְגָעַר יְוָדָעְנָטוּמָה אַיְזָה דָעַמְאֵיד יְסָוד פָּוֹן אַפְּילְאָזָאָפִישָׁעָ וּוּלְטָאָנְשָׁוָאָונָגָן. דָעְרָפָאָר זְיַינְעָן אַיְזָה יְוָדָעְנָטוּמָה נִיט עַנְטוּשָׁטָאָנָעָן קִינְעָן סְעָקָטָעָן. — אַוְבָּא אַיְזָה דָעַר לְעָצְטָעַר צִיְּטָה זְיַינְעָן אַרוֹיסְגָּעְטָרָעָטָעָן אַיְזָה יְוָדָעְנָטוּמָה אַרְטָאָדָאָקָסָעָן אַיְזָה נִיט אַרְטָאָדָאָקָסָעָן דָּאנְמָאָטִיקָעָר, זְיַינְעָן דָאָךְ אַבָּעָר נִיט עַנְטוּשָׁטָאָנָעָן קִינְעָן סְעָקָטָעָן, וּוּיְוָיל דָאָס יְוָדָעְנָטוּמָה הָאָט פְּלָאָזְיָה פִּיר יְעָדָעְנָטוּמָה גִּיסֶּטָּה טִינְגָּעָ שְׁעָפָפָוָגָן. מִיְּוִינְגָּס-פְּרִישָׁעָרְעָנָהִיט וּזְיַינְעָן מַעְטָאָפִיזָוִישָׁעָ פְּרָאָגָעָן הָאָט שְׁטָעָנְדִּיגָּן עַקְוּסְטִירָט בַּיְזָה אַיְדָעָן. אַיְזָה יְוָדָעְנָטוּמָה זְיִיָּהָן נָאָר פָּאָרָאָן אַבְּגָעָפָלָעָנָעָן, וּוּלְכָעָה אַבָּעָן זְיךָ אַיְזָה גַּאנְצָעָן אַוְסָטָעָן גַּעַשְׁלָאָסָעַן פָּוֹן בְּלָאָ יְשָׁרָאֵל.

„אַיְזָה גַּעַשְׁלָבָעָ זְיַינְעָן שְׂוִין נִיטָאָ“, הָאָט מִיר גַּעַנְטָפְשָׁט דָאָךְ רְוִיָּה אַרְבָּה, פָּאָר וּוּלְכָעָן אַיְזָה הָאָב אַוְיסְגָּעְדְּרִיקָט דִּיעָזָעָ מִיְּוִינְגָן. דָאָס יְוָדָעְנָטוּמָה אַלְסָנָאָצְיָאָלִיטָעָט הָאָט אַנְטָרְלִיבָעָן יְסָודָה, וּוּלְכָעָר קָעָן נִיט אַרוֹיסְגָּעְשָׁטָוִיסָעָן וּוּרְעָעָן וּזְיִי אַזְּנָה. אַיְזָה גַּעַהְעָרָט נָאָךְ זְיִיָּה אַבְּשָׁטָאָמָוָגָן שְׁטָעָנְדִּיגָּן צָוָם יְוָדָעְנָטוּמָה, אַבְּוֹאָהָל עָרָאָדָעָר זְיַינְעָן אַבָּוֹתָה זְיַינְעָן גַּעַוְאָרְעָן מוּמָרִים. דָאָס קָעָן קְלִינְגָּעָן פָּאָרְאָדָאָקָסִישָׁ, אַיְזָה דָעַר פְּרָאָקְטִיקָה אַיְזָה דָאָס אַבָּעָר שְׁטָעָנְדִּיגָּן רִיכָּבָה. אַיְזָה אַיְזָה גַּעַטְוִיפְּטָרָר אַיְדָה בְּלִיְבָטָה אַיְדָה, אַבְּוֹאָהָל עָרָקָעָן דָאָךְ גַּעַגְעָן זְיךָ וּוּהָרָעָן. הַיְנַטָּקָעָן מַעַן שְׂוִין נִיט אַוְנְטָרְשִׁידָעָן צְוּוִישָׁעָן אַגְּעָשָׁמְדָעָן אַיְדָה אַזְּנָה נִיטָאָגָעָן שְׁמָרְטָעָן. מִיְּזָהָרָנָה אַרְמָאָן לָ, וּוּמָעָמָעָס וּוּידָעָעָס הָאָט זְיךָ גַּעַשְׁמָרְטָה, אַינְטָרְעָסְרִיטָה זְיךָ מַעַהְרָה פִּיר אַיְדָעָן, אַיְדָעָר פִּיעָלָעָגָעָן גַּעַשְׁמָרְטָה, אַיְדָעָר גַּלְוִיבָטָה אַיְזָה דִּי אַיְדִּישָׁנָאָלִיטָעָט מַעַהְרָה, אַיְדָעָר דִּי אַוְיפְּגָעָן קְלָעְרָטָעָרָבָנִים.

דָעַר אַיְזָה מְחוּבָה נִיט צָו גַּלוּבָעָן, נָאָר צָו פָּאָרְשָׁעַן דִּי תּוֹרָה. דָעַר פְּלָאָכָעָר רָאַצְיָאָנָאָלִיזָם בְּעַגְנִינְגָעָט זְיךָ גְּרוֹנָגָמִיט דָעַמְאֵיד גַּלוּבָעָן. די דָעְקָעְנָטָנִים אַבָּעָר עַנְטוּוּיקָלָט זְיךָ מִיט דָעַמְאֵיד

וידיואום און דער מענשהייט, זי איז ניט איזינמאָל פֿאָר אלעמאָל  
מעסט און אַנגעשלָאָסטען. אַין יודענטום האבען געקאנט זיך ענטּ  
ויקלען פֿערשיידענע לְעַבְנֵסָאנְשִׁוֹאָנוֹגָנוֹן; פֿאָר דָּאָס שֻׁעְפְּפֶרְשָׁעָ  
וירענטום זוינגען אלע דַּיעֲזָע לְעַבְנֵסָאנְשִׁוֹאָנוֹגָנוֹן. נַאֲר פֿאָרָאַיבְּעָגָעָ  
הענדע מאָמְעַנְטָעָן, וועלכּע ענדערען זיך לְיִת אַיסְעָרָע אָן אַינוּעָ  
ニגע ערלעכְּנִיסָּעָן, אַבעָר וועלכּע שְׁפִיגָּלָעָן אלע אָבָּדָם אַרְגִּינְיָעָלָעָ  
טִיפָּ אָן בְּעַשְׁאָפָּעָן אִיחָם סּוֹפָּה כָּל סּוֹפָּ אַוְיָפָּס נַיְאָס אַרְיִיבָּעָ  
פֿרְוכּטָ פֿוֹן לְעַבְנֵסָבוֹים.

די גְּרוּיָס דַּעֲנָקָעָר אָן אַיְדָעָלָע חָאָרָאַקְטָעָרָעָן האבען שְׁטָעָנָ  
דִּינָג פֿערשְׁטָאָנָעָן אַוְיָך אֹזָא אָפָּן די אַיְדִישָׁע גַּעַשְׁכְּטָסְדָּרְעָלִינְיאָן;  
זַיְהָ האבען זיך ניט אַיְנְגָעָרָדָט, דָּאָס זַיְהָ וועלכּע רַעַפְּאַרְמִירָעָן דָּעָם  
הַיְסְטָאַרְשָׁעָן יְסָודָ פֿוֹן אַונְזָעָר רַעַלְגִּינְיאָן. — סְדָרָה גָּאוֹן אָן דָּעָר  
רַמְבָּס, סְפִינְאָזָא אָן מַעַנְדָּלְסָאָן זַיְנָעָן ניט גַּעַוּעָן קִין מוּרָמִים,  
אַבְּוֹאָהָרָה די פֿרְומָאָקָעָס האבען זַיְהָ גַּעַוּאָלָט מְחוּרִים זַיְהָן, אָן הָאָ  
בָּעָן זַיְהָ אַוְיָך מְחוּרִים גַּעַוּוֹן. — אַוְיָך אַונְזָעָר רַאַצְּיָאָנוֹגָיסְטִישָׁע  
דָּאנְגָטָאַקָּעָר וּוּאַלְטָעָן די סְפִינְאָזָוִיסָטָעָן מְחוּרִים גַּעַוּוֹן אָן גַּעַד  
בְּלָאוּן אַין שָׁופָּר, וּוּעָן זַיְהָ וּוּאַלְטָעָן גַּעַהָאָט די מַאֲכָט דָּרָצָן.

זַיְיַעַנְדִּיג אַונְגָעָפְּרִיעָדִינְטָ פֿוֹן דָּעָר אַרְטָאַדָּקָסִיָּע אָן דָּעָר רַעַד  
פֿאָרָם פֿרְעָגָט אַיהָר, אָן וּוּלְכָדָר חַבָּרָה מַעַן זָאָל זַיְהָ עַצְּצָמָן שְׁנָלִיעָ  
סְעָן אַיְן יְודָעָנְטוֹם? — אַיְך זַיְהָ וּוּסָ נַאֲרָ פֿוֹן אַיְן חַבָּרָה, אָן דָּאָס  
אַיְזָ אַלְטָעָ אַיְדִישָׁע שְׁוֹל, וּוּלְכָדָע עַקְוִיסְטוּרָט נַאֲך אָן וּוּעָט נַאֲך  
עַקְוִיסְטוּרָעָן, בָּיוּ עַס וּוּעָט זַוְק פֿעַרְוִוְרְקְלִיבָּעָן די נַאֲצְיָאָנָלָעָ אַוְיָפָּ  
לְעַבְוָנָג פֿוֹן דָּעָם אַיְדִישָׁעָן פְּאָלָט. — וּוּעָן אַיְך וּוּאַלְטָעָ גַּעַהָאָט אָ פֿאָרָ  
מִילְעָן, וּוּאַלְטָעָ אַיְך, ניט קוּקָעָדִיג אַוְיָך מִינְעָן אַפְּקוּרָמוֹתָשׁ עַנְדָן  
דָּאנְקָעָן, מִיר אַנְגָעָלָאָסָעָן ניט נַאֲר אַיְן עַפְעַנְלִיכְבָּעָן לְעַבְעָן אָן אָ  
פֿרְוּמָע אַיְדִישָׁע גַּעַמְיִינְדָעָן, נַאֲר אַוְיָך אַיְן מִין פָּאַמְלִיעָ גַּעַהָיָט אַלְעָ  
אַיְדִישָׁע יוֹמְטָבוֹיִם, כְּדִי צּוֹ דַּעְרָה אַלְטָעָן לְעַבְעָדִיג בְּיוּ מִיר אָן מִינְעָן  
קִינְדָעָר די אַיְדִישָׁע מַרְאִיצִיאָן. אַאֲך וּוּאַלְטָעָ גַּעַוּוֹס גַּעַהָאָלָפָעָן צּוֹ  
פֿערשְׁעַנְעָרָעָן די סִינְגָאָגָנוֹעָ אָן וּוּאַלְטָעָ גַּעַטְאָן פֿיר די וּוּסְעַנְשָׁאָפְטָ  
לְיִכְעָ אַוְיִסְכִּילְדוֹנָג פֿוֹן רַבְנִים אָן לְעַהָרָעָר. אַיְך וּוּאַלְטָעָ גַּעַגְבָּעָן  
מִין הָאָנָד צּוֹ רַעַפְּאַרְמָעָן, אַבעָר צּוֹ גַּאנְיָ אַנְדָרָעָ, וְיָ עַס וּוּלְעָן  
דָּאָס אַונְזָעָר רַעַפְּאַרְמָאַטָּאָרָעָן. אַיְך וּוּאַלְטָעָ ניט אַנְגָעָשָׁאָפָט קִין  
אַלְטָעָ מְנָהָגִים, ניט פֿערְקְרִיפְעָלָט דָּאָס הַעֲבָרָאַיְשָׁע וּוּאָרָט, ניט

פארקייזט די שבטים און יומן טובים. די חונים און זינגעראָ דארֶ בען ניט זיין קיין טויטע אינסטורומענטען; די תפילות דארֶ בען געראווענט ווערטען פון פרומע לײַט און קינדרער, און דארפֿעַן בעפריעידיגען מעהר נאָך די פֿאָדרעַרְנוּגַען פון רעלניאָן אַיְידַעַר פון קונסְטַט. די שׁוֹל אִיז ניט קיין טעאטַרַע, און די חונים זיינען עטַּז וואָס אַנדְרַעַס אַיְידַעַר גּוֹטַע קַאמְעַדְיאַנְטַעַן. וואָס עַס קַומְטַ נִיט פון חָרֶץ, גַּהֲתַמְּ נִיט אֵין הָרֶץ. — קָרוּץ, אַיךְ וּאָלַטְ אלְעַס אָוָרְטַעַרְנַטְ מְעַרְשְׁתִּיצְטַ, וואָס אִיז נִצְלִיךְ פֿוֹרְ דִּי דֻּרְהַוּבָּןְ אָוְן בְּעַלְהָרְוָןְ בְּזַן דָּעַר גַּעַמְיַינְדַּע. אִין מִין אַיְינְגַּעַנְרַע פְּאַמְּלִיעַ וּוּאָלְטַ אַיךְ אַבְּצַע גַּלְיוּבָּוּנְגַּעַן אָוְן דָּגְמָאַטְעַן.

דאָס וּאָלְטַ בעסער גְּדִיעַנְטַ דָּעַם שְׁלֹם אֵין דִּי גַּעַמְיַינְדַּע אָוְן דָּעַם רַעֲלִינוּעַן בְּעַדְרְפַּנִּים, אַיְידַעַר דִּי רַעֲפָרְמַעַן, וּוּלְכָעַ יַעֲדַר גַּיְסְטִינְגַּר גַּאֲרַנְיִישַׁטְ מַאֲכַט אָוְן זַוְּלְכָעַ פְּעַרְפְּרַעְמַדְעַן דִּי נִיעַ דָּרוֹתַ פְּזַן יַוְּדָעַנְטוּם.

מען ניט אַב צַוְּ פִּיעַלְ בְּבוֹרְ דָּעַרְ רַעֲפָרְם, וּוּזְן מַעַן רַופְטַזְ אָן אַפְּרִיעַ גַּיְסְטִעְסְּדִירְכְּטַוְּגָן. גַּעַנְאַטְיוֹ אִיז יַעֲשַׂרְ קְרִיטִיךְ, אָפְּלוֹ אַפְּרִיעַ רַיכְטַוְגָן. דִּי פְּאַזְוּתְיוֹוּ פְּרִיְהִיטַמְט אַבְּעַר אִיזְ פְּרִיעַ עַנְטַ וּוּקְלִונְגָן, אָוְן דִּי רַאֲצִיאָנָאַלְיִיסְטִישַׁעַ רַעֲפָרְם, וּוּלְכָעַ פְּעַרְלִיְקַעַנְטַ דָּאָס וּוּזְעַן פְּזַן יַוְּדָעַנְטוּם, דִּי נַאֲצִיאָנָאַלְיִוטַמְט, קַעַן גַּטְ זַיְן שַׁעַפְטַ פְּעַרְיַשְׁ אָוְן דַּעֲרַפְאָרְ קַעַן זַוְּ נִיט זַיְן פְּרִיעַ. פָּאָר דִּי קְרִיטִיךְ פְּזַן הָאָס אַבְּגַעַלְעַבְטַעְ האָטַז זַיְן זַהְרַ וּוּיְינִיגְ אַוְיְגַעַנְטַאְן. אִין דַּיְזַעַר בְּעַצְיהָוָגְגַעְ האָטַז אַוְיְגַעַנְטַאְן דִּי רַעֲוָאַלְזִיאָנְעַרְ צִוְּתַ אָוְן נִיט דִּי אַזְוִיְּאַנְגְּרַוְפְּעַנְעַ רַעֲפָרְמָאַטְרָעַן, דִּי אַיְידַעַר דִּי קְרִיסְטְּלִיךְ בָּעַן. — דִּי מַאְדְּרַעַנְעַ גַּעַזְעַלְשַׁאְפְּטַ, וּוּלְכָעַ אִיז אַרְוִיסְגַּקְוָמְעַן פְּזַן דָּעַרְ רַעֲוָאַלְזִיאָן, אִיזְ אַרְגְּנַעַרְוִירְטַעְ, זַיְן רַעֲפָרְמִירְטַעְ נִיטַז, נִאָר זַיְן שַׁאְפְּטַ נִיעַם. יַעֲדַעְ שַׁעַפְפָנוֹגְגַעְ בְּעַדְאָרְפַּטְ שַׁאְצִיאָלְעַ וּוּרְטַ גַּאֲרַנִּישַׁטְ. — דָּעַרְ זַמְמַעְן פְּזַן דִּי צַוקְינְפְּטִינְגַּעְ סַאְצִיאָלְעַ שַׁעַפְפָנוֹגְגַעְ לַיְעַנְטַ אָוְן דָּעַרְ אַיְדַעַר נַאֲצִיאָנָאַלְהָוָמָאַנִּיטְרָרְ רַעְלִיְיַ נִיאָן. זַאְלָאָגְגַעְ דִּי אַיְדַעְן האָבָעַן נִיטַפְּרַשְׁמַטְאַנְעַן דָּעַמְ רַעְוָאַלְזַרְ צִיאָנְעַרְעַן חָרָאַקְטַעְרַ פְּזַן דָּעַרְ נִיעַרְ צִוְּתַ, וּוּלְכָעַרְ אִיז אַוְיךְ זַיְעַרְ תּוֹכְןַ, זַיְנַעַן זַיְן נִיטְפְּרִיְוּוֹלְגַעְ אַרְיְינְגְּנַעְרִיסְעַן גַּעַוְוָאַרְעַן אִין דִּיְזַעַר שְׁטָרָאַס פְּזַן דָּעַרְ מַאְדְּרַעְנְדַרְ גַּעַשְׁכַּטְעַ. דָּעַרְצַוְ אִיז נִאָר נִיט

נויטיג געווען קיין רעפארט. איז פראאנקрайיך און אס ריין, וואו די מאדרערנע שטרעומונג איז שטארקער איזידער אנדרעסואו, איז קוין רעפארט גיט בעווען, אבער דער איזדעל פון די רעפארמאטארען, דער רעליגיעזער אינדייפערנטיזם, איז דארט דערגרייבט געווארען. די רעפארט האט נאר פסטיגשטעטלט דעם אונגלויבען, וועלכער האט שיין פרייהער עקייסטרט, און פון דער גאנציאן געמאכט א פרינציפ. — מען זאלאט געקנט שענ侃ן דער רעפארט דייעען כבוח, ווען זי וואאלט זיך גיט וועלען ערבי איז איזויסטהעלען אלס א פאזיטיווען פרינציפ און גיט פרייהערן פון דעם בעניטען יודענטום, די תורה משה אלס די פרייהערן פון דעם בעניטען יודענטום, אין געגענואץ צום תלמוד. דאס איז נאך א בעשרנקטערער גע- זיבטספונקט, איזידער דער ארטאָדקסישער, אבצואָנגען זיך פון תורה שבعل פה און אונערקענען נאר די תורה שבכתב. דער געוויסט פונקט איז ערבי אויך דורךאָיס ניטהייסטאריש. ביז צום גלוות בבל און די סופרים זיינען תורה שבכתב און תורה שבעל פה נאר גיט געווען אַבענטילט איננס פון דאס אנדערע. זיך די פאנאנ- דערשיי, זיינ פון תורה שבכתב און תורה שבעל פה איז פאָרגעקוּמען, איז נאך גיט נאר קלאר הימטאָריש, אבער דער גיסט פון די סופרים און אנשי בנטה הגדולה איז געווען אַקְוָאַט אַזְּרִיעָר, הייליגער און פאמיריאטישער, זיך פון משה און די נביים. ידע בעפרי- אונג פון סאָצְיַאָלְפָאָלִיטִישֶׁר קנעכטשאָפֶט איז אויך אַגְּוִיסְטִינְג בעפרייאָונג און בעפרוכטונג פון דעם נאַצְּיאָנָאָלען גענויים. די איז דישע תורה האט געהאט צוויי הײַפְּטַעַפְּקָעָן, נאך דער בעפרי- אונג פון דער עברות מצרים און נאך דער בעפרייאָונג פון גלוות בבל. די דרייטע דראָפֶ ערישט קומען, דאס איז די פָּאָבָּעָן נאך דער בעפרייאָונג פון דרייטען גלוות. — די בעדרויטונג פון דער צוֹוִיטָעָר עפָּאָכָּע איז פון אַונְזְּרָעָר רעפארמאטארען, וועלכער פער- שטעהען גָּרְנִיט דעם שָׁעֵפְּפָרִישָׁן גָּעֲנִים פון דער אַידִישֶׁר נאָ- צִיאָן, ווֹיְנִיגְעָר פָּעָרְשָׁטָאָנָען גָּעוֹאָרָעָן, אַיְדָעָר פון די דְּבָנִים, ווֹלְ- בע האָבען געשטעטלט עוֹרָאָן אַזְּוִי הוֹיךְ זיך מְשָׁהָן. — די תורה שבכתב האט גיט קיין הייליגגען אוֹרְשְׁפָּרוֹנָג, אַיְדָעָר די תורה שבעל פה. פֿעְלָהָרָת, פון דעם בית שני איז זיך גָּעַבְּעַדְגָּעָה מסורה בעל פה בעטראָכָט גָּעוֹאָרָעָן נאָך הייליגער, אַיְדָעָר די

געשריעבענען תורה. דאס איז אויך פערשטענדליך. דער 'נאציאר' נאל-געזעצעגעבענער געניזס וואלט אבעגעשטאָרבען, וווען ער וואלט זיך ניט בעשעפטיגנט מיט דער ליעבערגנער ענטויקלונג פון דער תורה. אַ דאנק דיעזער בעשעפטיגונג האט זאס יודענטום אַויפֶּר געלעבט נאך דעם גלוות באָל און האט זיך ערחהָלטען אין גלוות. איהם ווועט עם אויך האבען צו פערדאנקען זיין צוקינפֶּטיגע נאָר ציאָנאָלָע אַוּפְּלָעָבָנָג.

דרופאר איז פערכָּאטָעָן געווארען צו שרייבען די תורה שבעל פה. וואלט מען די תורה נאָר געלענט בָּעֵל פָּה אִין די שלען, וואלט דאס יודענטום ניט פערלאָרָעָן זיין נאָצִיאָנָאָלָעָן געניזס. אַבער מען האט געמוות אַויפֶּרְזִיבָּעָן די תורה שבעל פה, ברדי זי זאל ניט פערגעסָעָן וווערען אין גלוות. דיעזער סכנה איז היינט נוֹטָאָ. פון דער אַנדָעָר סכנה פון פערשטיינערונג זוייכען פָּיר אָוִיס דער-מיט, וואָס מִיר דערזוועקען אִין אָנוֹן געגען דעם פָּאָרָמָאַלְיָום דעם גוֹיסְטָפָּן קְרִיטִיךְ, געגען דעם רָאָצִיאָנָאָלִיָּום דעם הייליגען פָּאָטְרִיאָד טִישָׁעָן גוֹיסְטָפָּן אָנוֹזָעָרָעָנְבָּאָים, געצעגעבר אוֹן סּוּפָּרִים. מִיר דָּאָרָפָּעָן זיך בעשעפטיגען מיט אָנוֹזָעָר פָּאָלְקָסְגָּזְשִׁיכְטָעָן אִין דער-וועקען אִין אָנוֹזָעָר יונגען ווועדרע יונגעם גוֹיסְטָפָּן, וועלכָּעָר אַיז דער אָוּרְסָוָאָלָ, פָּן ווְאָנָעָן עַס חָאָבָעָן גשעפעט אָנוֹזָעָרָעָנְבָּאָים. וווען מִיר וועלען שְׁעָפָעָן פָּן יְעַגְּעָם קוֹאָלָ, וועלען אָנוֹזָעָרָעָנְבָּאָים חֲכָמִים בעקומען אִין פָּאָלָק די אָוּטָאָרִיטָעָט, וועלכָּעָר זיך האבען מיט רעכט פערלאָרָעָן זוּיט דעם אָוּגָעָנְבָּאָלִיךְ, וווען זיך זוּינָעָן גַּעֲוָאָרָעָן פְּרָעָמָד צוּ דעם גוֹיסְטָפָּן יְוּדָעָנְטָוָמָן אָן האבען עַס גַּעֲוָאָלָט רָעָפָּאָרָד מִירעָן צְוָלִיעָב זְוִיתִיגָּעָן צְוָוֶעָפָּעָן. מִיר וועלען בעקומען אִין אָנוֹן די מאָבָט צוּ עַנְטוּיקָלָעָן די תורה אוֹן צוּ רָעָפָּאָרָמִירָעָן זיך דעם בעידורפָּנִים פָּן אִידְיָוָשָׁן פָּאָלָק. וווען זיך זוּינָעָן דער סּוֹפָּן דעם אִידְיָוָשָׁן גָּלוֹת, דער ווועט קָוָמָעָן דער נִיְּעָר אִידְיָוָשָׁן שָׁעָר מְלֹכָּה, ווועט מען אָנוֹן גַּעֲפִינָּעָן רִיכְטָגָן פָּאָרְכָּעָרִיטִיטָעָט.

### אנגמערקונָג.

1) וווען מען קען ניט מאָבען פָּן די תְּמָלוֹת גַּעֲזָנְגִיבָּעָה, בענְגִינְעַנְטָמָן זיך מיט ווַיְוַיְנִיגָּעָר. דָּרָה. חִירְשָׁ, רָאָבִינָעָר אִין לוֹעָד טַעַמְטוֹרָג, האט אִין די יְיָחָד בְּרוּכָּות הַמְּחוֹזֵר שְׁבִינָתוֹ אַצְיוֹן רָעָפָּאָרָד

מירט אין שאותך לברך ביראה נבעור ! — אנדרערע רעפֿאַרְמָאַטָּא רען בעניגעגען זיך דערמייט, וואס זוי פֿערטרויבען די שענע תפלה יידל פון שוֹל, ווארום אויך אין דיעזער תפלה האט דער משיח־גֶּזְבָּעָן גֶּעֲפָנָעָן אַ פֿאַעְטִישָׁעָן אוֹיסְדוֹךְ. — אַקְוָרָאַט זוי דיעזער גֶּלְוִיבָּעָן, וּוּלְכָעָר אַיְזָה פָּנָה יְוָדָעָנוּם, וּוּאַלְטָן נָאָר גֶּעוּעָן עַנְתָּהָאַלְטָעָן אַיְזָה דִּיעָזָע אַיְינְצְּעָלָעָן תְּפָלוֹת אַזְּנָן שִׁירָים אַזְּנָן וּוּאַלְטָן נִיט גֶּעוּעָן דָּעָר תְּבוֹן פָּוּן דָּעָם גֶּאנְצָעָן אִידְישָׁעָן קוֹלָט.

### אַכְּטָעָר בְּרוּעָה.

נוּ אַוְיפּֿבְּלִיהְעָנְדָע אִידְישָׁע לְוָטְעָרָטוֹ. — לוֹצָאַטָּא, רַאַפְּאַפְּאַרטָּ, פְּרָאַנְּ, קְרָאַכְּמָאָל. — זָאַקְס אַזְּנָה הַיְוָעָן וּוּעֲגָעָן יְהֻדָּה הַלְּוִי. — מַעְנִיכָּעָלָן אַזְּנָה דֵּי נְיוֹמָדִישָׁע. — שָׁאָר. — סַעְקְשִׁירָעָר אַחַן טַעַקְטָעָן. — פָּאַלְוָאַדָּאָר. — רַעְלִיגְיָאַנְסְּצְּוָנְיָוּפְּמִישָׁעָר אַזְּנָה פְּרִוְיָוּרָעָר. — הַיְרָשָׁ. — דֵּי בְּלוֹמְרָשְׁטָעָן מוֹסִיאָן פָּוּן אַידְעָן אַזְּנָה גַּלְוָת.

איַהֲרָה האט אַ טָּעוֹת, לְיַבְּעָ פְּרִוְיָנְדִין, וּוּעָן אַיְהָר גֶּלְוִיבָּט, דָּאָס נָאָר אַונְזָעָר אַזְּוִי אַנְגְּנָעָרְפָּעָן אַוְיפּֿגְּנָעָלְעָרָטָעָה האַבָּעָן זיך בעקאנְט גַּעַמְאַכְּטָמִיט דָּעָר וּוּסְעַנְשָׁאַפְּטָמִיט אַזְּנָה דָּעָר קוֹלְטוֹר פָּוּן דָּעָר צִיְּטָמִיט; דָּאָס אַבָּעָר צְוִוְיָשָׁעָן דֵּי פְּרוֹמָע אַירָעָן הַעֲרָשָׁת נָאָך פִּינְסְטָעָרָנִיס, וּוּלְכָעָן אַיְזָה אַקְוָרָאַט אַזְּוִי שְׁעַרְלִיךְ פָּאָר דֵּי וּוּיְדָעָרָאַיְפְּלָעָבָּונָג פָּוּן אַונְזָעָר פָּאָלָק, וּוּיְדָעָר מַאֲדָרְעָנָר אַינְדִּיפְּרָעָנָטִיזָם. — זַיִיט דָּעָר צִיְּטָמִיט, וּוּסְעַנְשָׁאַפְּטָמִיט אַזְּוִי הַאָב מִיקְ גֶּעוּיְדָמָעָט דָּעָר זַאְקָ פָּוּן מִיּוֹן פָּאָלָק, בֵּין אַיךְ פָּעָזְעַנְלִיךְ אַזְּנָה דָּרָךְ וּוּיְעָרָעָ שְׁרִיפְטָעָן בעקאנְט גַּעַוְאָרָעָן מִיטָּפָרָמָעָ לְיִיטָּפָרָמָעָ דָּעָם עַלְמָעָרָעָן, אַבָּעָר נָאָך מַעְהָרָ פָּוּן דָּעָם אַיְנְגָעָרָעָן דָּוָר. דִּיעָזָע פְּרוֹמָע אַירָעָן שְׁתָעָהָעָן נִיטָּאָב אַזְּנָה וּוּסְעַנְשָׁאַפְּטָלִיכְיָרָעָ אַזְּנָה לְיַטְּעָרָאַרְיָשָׁעָר בִּילְדָוָגָן, פָּעָרְשָׁתָעָהָעָן אַבָּעָר בַּעֲסָעָר צָו וּוּרְדִּיָּה גַּעַן דֵּי נָצְיאָנָאַלָּעָ פָּעָרָגָנְגָנְהָיָהָאָן צָוקְנָפָטָפָן אַונְזָעָר פָּאָלָק, אַיְיָרָעָר יְעָנָע אַוְיפּֿגְּנָעָלְעָרָטָעָה קָעָפָ, בֵּי וּוּלְכָעָם פָּעָהָלָטָ דָּעָר פִּירָאַזְּנָה אַפְּיָשָׁעָר גַּוְיסָט אַזְּנָה דָּעָר הַיְסָטָאַרְיָשָׁעָר זַיִן.

דָּאָס אַרְטָאַזְּאַקְסָטָעָ יְוָדָעָנוּמָה האַט אַזְּנָה עַנְגָּלָאָנָה, פְּרָאַנְּקְרִיָּה, אַיְטָאַלְיָעָן, דִּיטְשָׁלָאָנָה, אַונְגָּנָאָרָן, פְּוִילָעָן, בעהמען אַקְוָרָאַט אַזְּוִי גַּטָּה זַיִנָּעָ לְיַטְּעָרָאַרְיָשָׁדָוָסָעָנָשָׁאַפְּטָלִיכְיָרָעָ, פָּעָרְטָרָעָטָר, וּוּיְדָעָר אַוְיפּֿנָעָ קָלְעָרָטָעָ יְוָדָעָנוּמָה. צִיְּתָרְשִׁיפְּטָעָן אַזְּנָה פִּילְאַזְּאַפְּיָשָׁעָ וּוּרָקָ וּוּרָעָן פָּוּן אַונְזָעָר פָּאָלָק.

קדש און זיינען דורךנערונגגען פון דעם גויסט פון עכטער הומאָר ניטעט, אָזוי זוי די נאציאָן, צו וועלכער זוי געהערען. די העברע אַישׁע ליטעראטורה אוּן אָונזער יאהָרְהוֹנְדֶּרֶט פון נאציאָנָלָעָר ווּיעָדרְגָּעְבָּוּרט, אַ דָּאנָק די אוּיסְגָּעְצִיְּבָעְנָטָעָרְבִּיטָמָעָן פון 5 וּ 6 צ אַ מָּאָ, רַ אַ פָּאָפָּ אַ רְטָ, פַּרְ אַ נְקָעָלָ, קַרְ אַ בְּ מָאָ 6 אַ זָּ. דָּעְרוֹוָאָכָט צו נִיְּעָם לְעָבָעָן, אָונָ אַוְךָ די דִּיטְשָׁעָן גַּבְּילָאָ. דָּעְטָעָ רָאָבְּינָעָר בְּעָנוֹצָעָן שְׂוִין די העברע אַישׁע שְׁפָרָאָךְ אַיְן זַיְעָרָע בְּרִיעָתָה. אָפִילְוָוָו דָּעָר בְּעָרְשְׁטָאָרְבָּעָנָר הַאָלָדָה יֵם הַאָטָה דָּאָךְ זַיְעָן לְעָצָטָעָס בְּךָ גַּשְׁרְיוּבָעָן אַיְן לְשָׁוֹן קְדָשָׁ, אָונָ שְׂאָרָ, וּוּלְלָ כָּעָר אַיְזָ אָזָא שְׁטָאָרְקָעָר גַּעֲנָעָר פָּוָן דָּעָר אַרְטָאָדָקְסִיָּעָ, וּוּיְהָיָה חַלְדָּה, נִיְּטָ אַרְוִוָּס זַיְעָן צִוְּיָרִיפְּטָ „הַחְלוֹזָיָה“ אַיְן לְשָׁוֹן קְדָשָׁ. דָּאָס הַיִּם, נִיְּטָ אַרְוִוָּס זַיְעָן צִוְּיָרִיפְּטָ „הַחְלוֹזָיָה“ אַיְן לְשָׁוֹן קְדָשָׁ. דָּאָס נַאֲצִיאָנָלָעָו וּדוּעָנָטָום הַאָטָה הַפָּנִים שְׂוִין הַיִּנְטָ בעָקוּמָעָן אַ גַּרְוּסָעָן אַיְינְפָּלוּס, וּוּעָן אָפִילְוָו זַיְעָן גַּעֲנָעָר מוֹזָעָן בעָמָרְעָטָעָן דָּעָם נַאֲצִיאָר נַאֲלָעָן בָּאָדָעָן, כָּדי מַעַן זָאָל זַיְיָה הַרְעָעָן!

לְעָזָט דָּאָךְ די „רַעְלִינוּזָעָ פְּאָעוּיָעָ פָּוָן דִּי אִידְעָן אַיְן שְׁפָאָרָזָעָן“ פָּוָן דָּרָ. זָאָקָם. דִּיעָזָעָם וּוּרְקָעָ אַיְזָ גַּעֲנָעָרָעָן זַיְעָרָעָן אַיְזָ דָּעָם אַיְודָלְסָטָעָן סְטָלָיָ אַיְזָ וּוּעָט אַיְיךְ אַיבָּעָצִיגְגָּעָן, דָּאָס גַּעַד בְּיַלְדָּעָטָעָן דָּעָרְצָוּ פְּרוּמָעָ אַידָּעָן וּוּרְקָעָן פִּיעַלְ בְּעָסָעָר אַוְיכָ דָּאָס וּדוּעָנָטָום, וּוּ די רַעְפָּאָרְמָאָטָאָרָעָן. די רַעְפָּאָרְמָאָטָאָרָעָן שְׁפִּיעְגָּלָעָן נַאֲרָ אָבָ דָּאָס קָאָלָטָעָ גַּעֲנָעָרְמָעָ לְכִיבָּטָ פָּוָן דָּעָר אַבְּגָנָעָשָׁטָאָרְבָּעָנָר אַסְּמוּלְאָצִיאָנָס־עַפְּאָכָעָ אַוְיכָ די חַוְּרָבָותָ פָּוָן דָּעָר פְּעָרְגְּלִיוּוּרְטָרָעָר אַרְטָאָדָקְסִיָּעָ, אַבְּעָר זַיְיָ אַלְיָוָן טְרָאָגָעָן אַיְזָ וּקְדָשָׁ דָּאָס לְכִיבָּטָ אַיְזָ וּוּאָרְעָמְקִיָּטָ פָּוָן דָּעָם נַיְעָן לְעָבָעָן.

אַיְהָר וּוּוִיסָט אָפָּשָׁר פָּוָן הַיִּנְעָן עָסָרָמָאָנְצָעָרָא דָעָם טְרָאָץ גַּיְשָׁעָן סְוֹףָ פָּוָן אָונְזָעָר אִידְעָשָׁן פְּאָטְרָאִיקָט אַיְזָ הַיְּלִינָעָן זַיְעָרָעָן יְהָוָה הַלְּוִיָּה, פָּוָן וּוּלְכָעָן די מְעַשָּׁה דְּרָצְעָהָלָטָ, דָּאָס עָר אַיְזָ גַּעַד שְׁטָאָרְבָּעָן אַוְיכָ די חַוְּרָבָותָ פָּוָן יְרוּשָׁלָאִים, וּוּאָהָוָן עַמְּהָאָט אַיְהָם גַּעַד טְרִיעָבָעָן די תְּשֻׁקָּה צַוְּ די אַרְצָ אַבְּוֹתֵינוּ. — עַס וּוּעָט אַיְיךְ אַינְטָעָר רַעְסָרְעָן, וּקְדָשָׁטוּוּאָס צַוְּ די דָּעָרְוּוּסָעָן פָּוָן דָּעָם לְעָבָעָן אַיְזָ חַאְרָאָקְטָעָר פָּוָן דִּיעָזָעָן פְּרוּמָעָן זַיְגָעָר, וּוּלְכָעָר הַאָטָה בְּרִיכְעָרָט אָונְזָעָר סְדָרָוָיָט אַזְּוָלְכָעָה הַעֲרְלִיכָּעָה פְּאָעוּיָעָן.

„וּוְעָר עַמְּ קָעָן נִיְּטָ“, אָזָיָי שְׁרִיבְטָ דָרָ. זָאָקָם, „טְעָרָעָטִישָׁ לְעָזָעָן דָּאָס פְּרָאָכְלָעָם, וּוּ אָזָיָ אַ צּוֹשְׁטְרִיְּטָעָם פְּאָלָק קָעָן הַאָבָעָן אַ

נאציאנאליטעם און א היימלאזעם פאלק א פאטערלאנד, דער ווועט געפינען די טאטזעבליכע פראקטישע לעזונג דערפון איין דער בערט זאן פון דיעזען זוינגער".

איך קען דא ניט אונטערדריךען די בעמערקונג, דאס די שפרא ניש-איידיש קולטור-עפאכע האט פראקטיש געלעוט נאך און אנדי דערעס פראבלעם, דאס פראבלעם ווי מען קען זיין צו דער גלייכער צייט א פאטריאטישער נאציאנאלער איד איין פולסטען זיין פון ווארט, און דאך זיך בעטיליגען איין דעם קולטורלעבען און שטאטאטס-לעבען פון לאנה, ווואו מען אויז א בירגער, אויזו דאס דיעזעם לאנד זאל וווערען א צויזיטעם פאטערלאנד.

די תשוקה צו דער שטונדען פון דער גאולה", אויזו שרוייבט זוינטער זאקס, "אין, בערטשטעהט זיך, בי אלע שפאנישע פאעתען דער הערשענדער שטראיך. פיעלע אבער וווערען געטראיבען צו אועל-בע האפנונגען און זוינשען דורך די שווועדע צייט, איזן זועלכע זיין לאבען. בי ר' יהודה הלוּי אבער איין עס א קלארעס ליעבענדעם בערלאאנגען, זועלכעס דרייקט זיך אוייס אמאָל קינדייש אײַנפֿאָך, און אמאָל מיט פיעערדיינער אײַנווענִינְגִים. די ענערגֿיע און ליעבעדינְגֿ קייט, מיט זועלכע ער דרייקט אוייס דעם גלויבען און די ערלעונג פון זיין פאלק, איזן נאך שטארקער דערמייט, וויל אין דיעזען שיריים קליננט ניט אָב די שווערע געגענווארט, איזוֹ דאס די מישיח-האָפֿרָן גונג איז בי איהם ניט דאס פערצוזויפֿעלטע אנטלויפֿען פון אָדונְיָה קעלער אומגעבעונג איזן-ליךטיג הימלאָן. ער האט איז זיך די צור פערזוכט, און די פריד פון זיין גלויבען בעגיסטערט איהם".

דייעז זעלכטנעוויסהייט און פריד פון גלויבען דער מאָנט מיך זויעדר און מײַן פֿרּוּמָען גראָספֿאָטער. וווען פֿלעגט צו איהם דערען מכח פֿלאָנָען פון צוקונפֿט, פֿלעגט ער זיין צוּרִיקְוּיּוּזָן מיט דער בעמערקונג, דאס מיר דארפֿען איזן גלוּת ניט מאָכָען קיינע פֿלאָר נען פון צוקונפֿט, וואָרומָס די גאָלה איזן נאָהענט. מייזו גראָספֿאָטער איזוֹ ניט געווען קיין פֿאָט און ניט קיין נביָא, נאָר א געשעפֿטֶסֶר מאָן, זועלכע ער פֿלעגט ביַי טאגן תאָן מסחר און ביַי נאָכָט לערנָען תורה, ווי איך האָב אַיִּיךְ שוּוֹן פֿרְיהָעֵר גַּעֲרִיעַבָּעָן. — דאס לעָרְגָּעָן תורה איזוֹ אַיִּינוֹ גַּלוּת גַּעֲוָאָרָעָן דער הוּוֹפְטַּדְיוֹל פון נאָצִיאָנָאָלָן קולט. "דער בית מדרש", זאנט ער, "איזו גַּעֲוָאָרָעָן דער אַיִּינָה

צינער מיטעלפונקט פון זעלבסטשטענידיגען לעבען און די תלמידי  
חכמים זוינען געווארען די טראגער פון דער גייסטיגער נ א צ י א־  
נ א ל י ט ע ט ". די סינאנגען איזו געווען א בית התפילה און  
א בית המדרש. זי רופט זיך דערפֿאָר נאך ער הוועם בוו די  
דייטשע אידען "שול". — דער איזיגענטימיליכער נאציאנאָלער קולטַט,  
זעלכער בעשטעט איזן לערנען און איזן דער בעאָבָּאָטְוָוָג פון  
טויזענדע קלזינע דינים, מיט זעלכע דאס יודענטום האט זיך אַרְוָמִי  
געצומיט, כד צו בעשען זיין גאנצקייט איזן גלוֹת, אַזְוֵי זיך אַמְּאָל  
שווין געגען דעם העלענים, — דיעזע ווֹרִיסְטִישֶׁרְלִינְגְּוֹזֶעֶן דינים,  
זעלכע דורךדרינגען דאס גאנצע לעבען פון אידען, ווֹרְעָדָן פֿרָרְט  
שפָּאָטָעָט פון פֿוֹסְטָעָט קָעָפֶן. פון פֿוֹסְטָעָט קָעָפֶן, זעלכע פֿרָעָטָהעָן  
ニיט דעם טיער-פֿאָטְרִיאָטִישָׁן זיין פון דיעזע און זעלכע  
האלטען זיך פֿאָר אוּפֿנְעָלְלָהָרט, ווֹיל זי האבען זיך אַבְּגָוּעָן  
דעט פון די פֿאָלְקָסְטָרָדִיצְיָאָן. עם איזן נאך אלְעָז דאס אלְטָע  
אונְגָּלִיק, זעלכעס האט זיך אַנְגָּעָהוּבָּעָן גָּלִיךְ מְעַנְּדָעָלָה מְעַנְּדָעָלָה  
ס א נ און האט מענְדָעָלָסָאָן ען זעלבסט געקסט גענְגָּו שְׁמָעָרָ  
צען. ווֹאָרוּם שווין איזן דער צִוְּיט פון מענְדָעָלָסָאָן זוֹינָן אוּפֿרָ  
געטְרָעָטָעָן יְעַנְּעָן "נוֹיָמָאָרִישָׁע", זעלכע מעטָעָן ווֹיְדָעָטָום און זעלכען צוֹם  
נאך דעם גְּרָאָר פון זוֹיְדָעָר אַבְּפָאָל פון זוֹיְדָעָר אַבְּפָאָלְהָוָן איזן פֿאָר  
פון יְעַנְּעָן עֲשָׂטָעָן צִוְּיטָעָן פון דער אַרְאָקְטָעָרְסְּטִישָׁן פֿאָר יְעַנְּעָר עֲפָאָר  
ראָן אָן אַנְקָדָאָט. זעלכער איזן כָּאַרְאָקְטָעָרְסְּטִישָׁן פֿאָר יְעַנְּעָר עֲפָאָר  
כָּע. אָאֵיד אָיז גְּעַלְמָעָן צוֹ מענְדָעָלָסָאָן ען און האט זיך בע  
רִיחָמֶט מִיט די פֿילְאָזָאָפֿישָׁעָעָה הָיְהָיָה פון זוֹין זוֹהָן. אַוְיָה  
מענְדָעָלָסָאָן פֿרָאָנָע, אָין ווֹאָס אַיְגָּעָנְטָלִיךְ האבען זיך די פֿעהָנְגָּ  
קִיְּטָעָן פון דעם זוֹהָן אוּסְגָּעָדְרִיקָט, האט דער גְּלִיאָקְלִיכָּר פֿאָטָעָר  
געַנְמָפְרָעָט, דאס דער זוֹהָן לְעַגְתָּשׁוֹן זוֹיט פֿיעַלְעָן חְדָשִׁים קִיְּן  
תְּפִילִין נִיט !

אייהר ווֹיְסָט, דאס תְּפִילִין אָיז אַמְּצָוָה מִן הַתּוֹרָה. די תורה  
פֿרָזָאנְט, דאס מְעַן זָאָל גַּעֲדָנְקָעָן די גַּעֲטְלִיכָּעָה, אָין מְעַן  
זָאָל זַי אַוְיָהָרְיָהָבָּעָן אַיְכָּר דָּעָר מִיר, מְאָכָּעָן אַסְיָּמָן פון אַיְהָר  
אוֹיָה די עַקְעָן פון בָּנָה, מְאָכָּעָן אַסְיָּמָן פון אַיְהָר אוֹיָה דָּעָר הַאֲנָדָר  
אָין אַוְיָטָן שְׁטוֹרָן צְוּוֹשָׁן די אַוְיָגָעָן. מְעַן גַּעֲפִינְט ווֹירְקִילִיךְ אוֹיָה

די אלטער עניפטישע מאָנוּמענטען אידען מיט ציצית, אַ סִימָן, דאס דער מנהג איז זעהר אלט. אויב אבער אפֿילוֹ תְּפִילֵין אוֹ נֶט אוֹ אַלְטָמָר מנהג, ווי ציצית, אַזְוִי ווי דאס מִינִינֶט ש אַ רָ, זַוִי נֶעָן דָאָך אַבָּעָר יַעֲנֵר אַוְיפְּגַעְקָלָעָהָרָטָר וּזְהָן אָזְן גְּלִיקָלְבָּעָר פָאַטָּר אַזְוִי וּוַיְינִיג בַּעֲקָאנְט גְּעוּזָן מִיט שָׁאָרְסָפָרְשָׁוְנְגָעָן, ווי מעַנְד דָעַלְסָאן זַעֲלְבָּסָט, וּוְעַלְכָּעָר הָאָט גַּעֲלָגָט יַעֲדָעָן טָאגּוֹתִילֵין אָזְן אַבְּגָעָהִיט אַלְעָאַרְדָּיְישׁ דִינִינָם אָזְן פִּיהָרְוָנְגָעָן. די אַוְיפְּגַעְקָלָעָהָרָטָר תַּלְמִידִים הָאָבָעָן קִינְמָלָן נִיט גַּעֲקָעָנָט פַּעֲרָשְׁטָעָהָעָן מַעַנְדָעַלְסָאנְסָט טְרִיקִיּוֹת צַו אַוְנוּעָרָעָאַלְטָע אַיְדִישׁ טְרָאַדְיִצְאָנָעָן. מַעַנְדָעַלְסָאנְסָט שְׁטַעַלְגָּג צֻמָּמָאָרְטָאַדְאָקְסִישָׁן יוֹדָעָנָטָם אַזְוִי אַיְבָּרְהָוּפָט נִיט גַּעַד וּזְהָן אַפְּלָנָעָפָן זַוִּין דַעֲקָעָן, נָאָר די נָאַטְרְלִיכָּע אַוְיסְטְּרָעָמָונָג פָּוֹן זַוִּין אַיְדִישָׁעָן גַּעַפְּהִילָּה. זַוִּין פִּינְעָרָטָמָאָטָט עַס רִיכְטִינְג גַּעַד פִּיהָלָט, דָאָס וּזְהָן מַעַן זָאָגָט זַיְק אַבְּפָן די אַיְדִישׁ טְרָאַדְיִצְאָנָעָן, זָאָגָט מַעַן זַיְק אַבְּפָן יוֹדָעָנָטָם בְּכָלְלָה. מַעַן קָעָן די טְרָאַדְיִצְאָנָעָן עַרְקָלְעָרָעָן אָזְן אַרְוִיסְטְּרָעָנָעָן זַיְעָר עַנְטָשְׁטָעָהָהָגָן דָוָךְ הִיסְטָאַרְיִשָּׁע קְרִיטִיךְ, אַבָּעָר נִיט אַוְעַקְוּוֹאַרְפָּעָן זַיְיָ אָזְן פַּעֲרָשְׁפָּאָטָעָן פָּוֹן אַיְנִידִי פַּעֲרָעָנָטָים אָזְן מַאְדָעָאַגְּגָעָנָישׁ. — אַיְהָר, וּוְעַלְכָּעָר עַרְקָלְעָרָטָד די לְהָתָרָה רָעָן אָזְן גַּעַבְּאָטָעָן פָּוֹן אַוְנוּרָעָשָׁחָמִים פָאָר נָאַרְעָשְׁקִיטָּעָן, זָאָגָט, וּזְאָס וּוְאָלָט גַּעַוְוָאָרָעָן פָּוֹן יוֹדָעָנָטָם אָזְן אַיְדָעָן, וּזְהָן זַיְיָ וּוְאָלָטָעָן זַיְטִים בֵּין זָאָגָט זַיְעָר נָאַצְיָאָנָאַלָּעָר אַוְיְפְּלָעָבָּונָג אַרְיוֹנָגָעָשָׁפָּרָה כְּדִי זַיְק עַרְשָׁטָעָר נָאָך זַיְעָר פָאָלָעָנָד כְּנָעָן אָזְן זַיְעָר תַּלְמוֹהָ, כְּדִי זַיְק עַרְשָׁטָעָר שְׁפָעָטָעָר נָאָך זַיְעָר אַוְיְפְּהָוּבָּעָן דָעַטָּעָר גִּיסְטִינְגָּעָר זַיְעָר עַרְגָּעָבָּוָרָט וּזְיָ אַשְׁמָעָטָעָרלִינְג אַוְיְפְּהָוּבָּעָן צַו דָעָר זַוִּין, לְעַבָּעָן אַלְעָאַרְבִּינְגָּעָר פְּרִיאַגְּנוּוֹאַרְבָּעָנָעָנָאַצְיָאָנָעָן? וּוְאָלָט טָעָן זַיְיָ זַיְק גַּעַקְעָנָט דָעַרְהָאַלְטָעָן אַכְּטָעָהָן חַוְנָדָעָט יַאֲהָר אָזְן וּוְאָלָטָעָן זַיְיָ זַיְק גַּעַקְעָנָט בְּעַמִּילְיָ�נָעָן אָזְן דָעַר קִיסְטָלְבִּיעָר אָזְן מַאְהָאָמָעָדָאַנִּישָׁעָר רַעְלִינְגָּאָן, וּוְאָלָטָעָן זַיְיָ דָעַן נִיט לְאָגָן שַׂוִּין פָעָר שְׁוֹוָאָנָדָעָן אַלְסָמָנָצִיאָן פָּוֹן דָעָר עָרָה, וּזְהָן זַיְיָ וּוְאָלָטָעָן זַיְק נִיט גַּעַשְׁאָפָעָן אָוּמָדָרָם מִיט זַיְעָר לְעַבָּעָנָס-פִּיהָרָוָגָג אַהֲיָלִינָעָן בָּאָדָעָן, נִאָכְדָעָם זַיְיָ זַיְיָ זַיְוִינָעָן פַּעֲרָטְרִיעָבָעָן גַּעַוְוָדָעָן פָּוֹן הַיְּלִינָעָן לְאָנדָפָן זַיְעָר אַבָּות?

עם פַּעֲרָשְׁטָהָט זַיְק, וּוְעַמְעָן עַס פַּעֲהָלָט דָעָר זַיְן פָאָר גַּעַשְׁכִּטָּה לְיכָעָעָנְטוּוֹיְקָלְוָגָג, יַעֲנָעָמָ אָזְן עַס גְּלִיכְנִילְטִוָּג, אַוָּיב די אַיְדִישׁ נָאַצְיָאָן אָזְן גַּעַבְּלִיְעָבָעָן לְעַבָּעָן, אַדָּעָר זַיְיָ וּוְאָלָט אַוְנְטָרְגָּעָנְגָעָנָעָן.

יענע גראיסע ארגאנישע שעפונג פון דער אידישער ליטערטטור, וועלכע איז דורך דריי יאהרטווענדען אroiסגעוואלטען מיט אין' ווענדיגער נויטווענדיגקייט פון דעם נאציאנאלאען וועזען פון יודען טום, זעהט אויס בי אונזער ראנציאנאלייסטע קלינינגייסטער, ווי אן איבערפליסיגע פלאנץ, וועלכע האט געדארפט גיך און ראדיקאל אויסגעווארכצעט ווערען, ווי באך זוי זיינען גוואוארען קלוג. — דיעע קארליךען פון א רוצענרגויסער צייט ווייטען ניט, דאס זיינט גאנצע עקזיסטען איז שווין היינט פעראלטעת. פאר דער פראנציזישער רעוואלווציאן, איז דער ראנציאנאלייזם געווען בערעל-טיגט. היינט, בשעת דער דאנקאמיטז איז שווין צובראכען געוואר דען, האבען מיר דאס בעדריפנים צו שאפאען מיט אונזער פרײַ געווארענען גיסט, איז דער פרײַר איז פערביבנידען מיט די שעד פערישע גיסטער פון אלע ציינען און ניט בליבען פאראינס בי נגאנטווער קרייטיק, וועלכע הואט פאר אונז קיין ווערט ניט. — דאס בעדריפנים צו נייע שעפונגנען פיהלען, פערשטעהט זיך, אויך די אידען, וועלכע זיינען אונגעעהן צו פערשטעהן דאס שעד פערישע איז דער התגלות פון דעם אידישען גיסט און קענען ניט וויטער בווען אויף דיעען יסוד. איז זיינט גיסטיגער הילפלויג-קייט אבער כאפען זיך און איז איסערלייכע צערעמאניילע מיט לען, וועלכע פלייעסן ניט פון דעם טיעפען לעבענסברונען פון אונז זער נאציאן.

איין יודענטום, איז זיך דער גאנצער וועלט, זיינען פאראן צוויי ריבטונגגען, וועלכע זיינען אפיילו ענטגעגעגעגעעט, אבער וועלכע שטאמען בידיע פון דעם בעדריפנים צו געפינען אביעתקטווע אמת', איז פון דער אונגעעהגקייט דיעזע אמת' צו בעשאפען. — איינינגע קעהרען זיך דערפאר אום צו דעם אלטערן קרייטיקלאזען גלויד בען, וועלכער האט אבער פערלארען בי זיך דעם אמת' קרייטיקלאזען נאיאווען חרארקטער. — איין זיינט פערצווויפעלטען פערלאנערן צו ראנטועען זיך פון ניהיליזם, פערבליבען זיך איז ב עויז אס טז זייניג ען זיך פון זייניג ערוץוייד פעלטען ראנציאן, וועלכע טראט אויף געגען די נצחנות פון דער פערנוונט איז דער רעוואלווציאן, איז איז דער קריםטיליכער וועלט

בקאנט אלס סופערנאטוראלזום. אין דער אידישער זועלט ווערט זו פערטרעטען פון רביה ד פ א 5 ה י ר ש אין פראנקפורט און אנדרער וויניגער בענאכטן ניימטער, אבער אויך פון פיעלע ריינע עסחרצים און צבעים, וואס אויהר קענט בלייבען אונבעקאנט מיט זיווערע נמען. — געגען דיעוז רעקציאנערען האבען די גענאר טיווע רעפאַרְם-שְׁטָרְעֶבְּנוֹגָן אַ גְּוּווֹסָע בְּעַרְכְּתִּיגְּוֹנָגָן אלס גענאר גויפט, אַבְּוֹאָהֵל דָּעַר אַבְּסְטְּרָקְטָּעָר שְׂכָּבָּי, אוֹוֵף וּוּלְּכָּבָּן די רַעֲפָאָרְם שְׁטִיכְצָט זַיְק, קָעָן קִיְּנָמָּאֵל נִיט פִּיהָרָעָן צָוֵם אַבְּיַקְּטִיּוֹן אַמְּתָה. — דַּעֲפָאָר אִיזְׁן די גָּאנְצָעָר רַעֲפָאָרְם אַינְדְּיוֹזְׁדָּעָל צְרוּרָיָן אַזְׁן צְוִישָׁפָאָל-טָעָן. — די מַאְדָּרָעָן רַעֲלִינְגִּינְסְּרַעְפָּאָרְמָעָר אַזְׁן דַּעֲלִינְגִּינְסְּפָאָבָּרְמִיךְ אַזְׁן זַיְנָעָן סְקִטְּרִירָרָאָר אַחְּן סְקִטְּמָעָן. יַעֲדָרְרָ פָּוֹן אָנוֹנְעָרָאִיְּ דִּישְׁעָ פְּרָאָטְעָטָאָנָטָעָן האָט זַיְן אַיְיָגָעָן שְׁלָחָן-עָרָךְ. פָּוֹן דִּיעָ זַעַם כָּאָס פָּוֹן מִיְּנוֹנָגָעָן וּוּטָזַיְקָ גַּעֲוָוִים עַנְטוֹוִיקָלָעָן אַזְׁן נִיעָסָלָעָן, וּוּלְּכָּבָּסָהָוִת שְׁוִין אַזְׁן זַיְקָ אַרְוִיסָּצָוָוִיזָעָן בִּיְיָ דָעָם יַגְּנָעָן דָּרָרָ פָּוֹן אָנוֹנְעָרָאִיְּ דִּישְׁעָ גַּעֲלָרָנָטָעָן אַזְׁן וּוּלְּכָּבָּסָהָוִת בִּרְיָינְגָעָן גַּאנְיָ אַנְדָּרָעָר יְעוֹלָטָאָטָעָן, אַיְיָדָרְמָעָן הָאָט זַיְן יַעַצְטָרָעָטָעָן צְוִישָׁעָן די דִּיְוִיטְשָׁעָ קָוְלְטָרְ-אִירְדָּן.

אויך דאס פְּרָאָנְצְּזִוְּיָשָׁן וּוּרְעָנְטוּם, אין וּלְּכָעָן עַס אַזְׁן נָאָךְ נִיט פְּאָרְגָּעָקָומָעָן קִיְּן שְׁפָאָלְטָנוֹגָן צְוִישָׁעָן רַעֲפָאָרְם אַזְׁן אַרְטָמְדָּאָקָּה סְיָעָ אַזְׁן וּוּטָזַיְקָ לְחָבָא נִיט מַהְרָפָאָרְקָומָעָן, אַזְׁן דָּאָךְ נִיט גַּעָּזָבָלְיָעָן פְּרִויְיָ פָּוֹן דָּעַר טַעֲנָדָעָן, צְנוֹנוֹפְּצָזְמוֹשָׁעָן די פֻּעָרְשִׁיְעָדָעָן הִיסְטָאָרִישָׁעָ קָוְלְטָעָן, וּוּלְּכָּבָּסָהָוִת צְוִישָׁעָן אַיְהָרָ צִילָעָן דָּרָרָ מִיטָּ, וְואָס זַיְן גַּעֲהָמָט אַוּוֹקָ פָּוֹן די קָוְלְטָעָן זַיְעָרָ הִיסְטָאָרִישָׁעָן אַזְׁן בָּאָמָת חָאָרָקְטָעָרִיסְטִישָׁעָן אַזְׁן הָאָלָטָן.

איַהָּרָהָאָט שְׁוִין גַּעֲוָוִים גַּעֲהָרָטָעָן דַּוְשָׁאָוָעָס אַזְׁן וְאַזְׁן דָּאָרָ, דָעַר פֻּעְרָפָאָסְדָרָ פָּוֹן דָעָם וּוּרָקָ: גַּעַשְׁיַכְּטָעָ פָּוֹן דַּי אַיְנָסָטִיְמָזְזָעָן אַגְּנָעָן פָּוֹן מַשְׁהָ אַזְׁן פָּוֹן דַּעַם אַיְדִיְשָׁעָן פָּאָסָקָ. נִטְלָאָגָהָאָרָ אַרְוִיסְגָּעָנְבָעָן אַ וּוּרָקָ אַונְטָאָרָ דָעָם נִאמְעָן: פָּאָרְוִין, רְוִים, יְרוּשָׁלָם, פָּוֹן וּוּלְּכָעָן אַיְהָרָ וּוּטָזַיְקָ, אַגְּבָאָרָחָאָ, קַעַנְגָּן זַעַהָעָן, דָאָס אַפְּלָוּ צְוִישָׁעָן אַזְׁן עַזְׁעָנָקָלְעָהָרָטָעָ בְּרִידָעָרָ זַיְנָעָן פָּאָרְאָן טְרוּיָרָ מַעַרְ פָּוֹן דָעָם וּוּיְהָרָאָוִיפְּכָיָ פָּוֹן יְרוּשָׁלָם אַזְׁן דָעָם בִּיתְהַמְּקָדְשָׁן. אַבְּעָרָ זַיְעָרָ נִיְעָרָ בְּנָיָן פָּוֹן יְרוּשָׁלָם אַזְׁן דָעָם בִּיתְהַמְּקָדְשָׁן וּוּטָזַיְקָ

ניט געפעלען ניט די פרום און ניט די אויפגעקלעהרטע אידען און קרייסטטען. זיינער נייער ירושלים דראפ זיין די וועלטהייפטשטארט פון אלע רעליגיאנס-צונזורייפישער. — סאלוואדר מיינט נאך, דאס די אידען מוווען פריהער וווערען קרייסטען, כדי דערנאך מאכען די קרייסטען פאר אידען. דיעוז ארבײט האט זיך אבער שיין אונגע' הויבען מיט אכטצעהן הונדרט יהודיהער, און איז דערפאר ניט איזוי ניי, ווי סאלוואדר מיינט. דאס יודענטום, וועלכעס סאלוואדר האט זיך געמאכט אין זיין קאָפ, איז, פערשטעהט זיך, איזוי ניי, זיין קרייסטעןנות.

אנדרער רעליגיאנס-צונזורייפישער, ווי מײַן פרײַנְד ה יַרְשֶׁ פון לּוֹקְסְמַבּוֹרָג, ווילען בענוועץן דאס פֿרִיְמָאוֹרָעָטוֹם, כדי-צ'וֹ נוֹיְפְּצָוְשְׁמַעְלְצָעָן אלע הִסְטָאָרִישׁ קְוַלְטָעָן. דער לּוֹקְסְמַבּוֹרָגֶר רַאֲדָה בְּינְעָרְתִּירְשׁ, דער היַפְּקָה פָּוֹן דָּעַם פֿרָאַנְקְפּוֹרְטָעָרֶר דָּאַבְּיָנְעָרֶר הִירְשׁ, האט אֵין זַיְנָע אַוְיְגָעִיכְיְבָעָנָטָה פֿאָרְטָעָנָעָן, ווילכָּע עַר האט גַּעַן האַלְטָעָן אֵין דער לּוֹקְסְמַבּוֹרָגֶר לְאַדוֹשׁ אֵין אַרוֹיְסְגָּעָנָעָבָּעָן אָוּנְטָעָר דָּעַם נָאָמָעָן: “די הַמְּאַנְטָעָטָה אַלְסָ רֻעְלִינְגָּאָן” דערפִּיהְרָת דָּעַם גַּעַן דָּאַנְקָעָן פָּוֹן רֻעְלִינְגָּאָס-צְוָנוֹנִיפִּמְשָׁוֹרָה. די אַיְדִּישׁ גַּלְחִים דָּאַרְפָּעָן יַעַט נָאָר צּוֹמָאָכָּעָן זַיְעָרָעָר רַעְפָּאַרְטִּעְמָפָּדָה לְעַן אֵין שִׁיקָּעָן זַיְעָרָעָר אַיְדִּישׁ קְרַעְבָּעְנִיקְיָנְדָעָר אֵין דָּעַם טַעַמְפָּעָל פָּוֹן די פֿרִיְמָיוֹרָרֶר. — די קְאַנְפְּקָוּ�וֹנָעָצָעָן פָּוֹן דער רַעְפָּאַרְטִּהָאָזָבָעָן, גַּעַנְעָן אֵיהָר אַיְגָעָנָעָם רְצָוָן, באָמָת גַּעַפְּהָרָת אַוְיָופָּדָעָן ווּגָן אלע די אַיְדָעָן, ווילכָּע הָאָבָעָן זיך גַּעַרְבָּעָנָטָה עַרְנָסָט מִיט די דָרְשָׁות פָּוֹן די אַיְדִּישׁ פֿרָדְרִינְגֶר, ווי אֵיהָר זַוִּיסָט עַס זַהָּר גַּוְטָה פֿרָאַנְקְפּוֹרְטָעָרֶר קִינְדָה. אַוְמִיסָט האט מעַן שְׁפָעָטָר אַוְיְסְגָּעָשְׁמִיקָט די דָרְשָׁות ווּגַעַעַן רֻעְלִינְגָּאָס-פֿערְמִישָׁוֹנָג מִיט תַּלְמוֹדִישׁ מַאֲמָרִים אֵין ווּרְטָעָר, עַס אֵיז שְׂוִין גַּעַוְוָן צּוֹ שְׁפָעָט, אֵין מעַן האט גַּעַן כּוֹזָט פֿרָעְרִינְגֶן די דָרְשָׁות פָּאָר פּוֹסְטָעָבָעָן.

אָוּנוּרָעָ אַיְדִּישׁ רַאֲצִיאָנָאַלִּיסָטָעָן, ווילכָּע הָאָבָעָן קִיְּין נְרוֹנְדָה נִיט צּוֹ בְּלִיבְעָן אֵין יְוּדָעָנָטָום, אַזְוִי ווי די קְרִיסְטָלִיכָּעָרָאַצִּיאָנָאַלִּיסָטָה טָעָן הָאָבָעָן נִיט קִיְּין נְרוֹנְדָה צּוֹ בְּלִיבְעָן אֵין קְרִיסְטָעָנָטָום, זַיְנָעָן אַקוֹּרָאַט אַזְוִי ווי יְעַנְעָ ערְפִּינְדָּרִישׁ אֵין דָרְעָרָאַוְיְסְקְלִיעָרָוָנָג פָּוֹן גְּרִינְדָה דָעָן פָּאָר די עַרְחָאַלְטָוָנָג פָּוֹן אַרְעַלְיָנְגָּאָן, ווילכָּע הָאָט פֿעַרְלָאַרְעָן פָּאָר זַיְיָעָדָעָן זַיְן. — לְזִוְּתָה זַיְעָרָמִינְגָּאָן אֵין דָרְעָרָג לְזִוְּתָה פָּוֹן אַיְרָה

דען די פֿוּ אַ פֿוּ יְודָעָתָם. — די אִידְעָן אַיְזָן גָּלוֹת דָּאָרָה פֿעַן אַלְזָא נָאָךְ אַ סְּךְ זָאָכְעַן בְּעוֹזָרְגָּעַן! עֲרַשְׁטָעָנָס דָּאָרְפָּעָן זַיִּי בְּעַרְטְּרָעָטָעַן דָּעַם "רֵיְנָעַם" מְאַנְאַטְּמָעָאִים גָּעָגָעַן דָּאָס קְרִיסְטָעָטָעָטָם. צְוַיְוִיטָעָנָס דָּאָרָף דָּאָס, "טָאַלְעָרָאנְטָעַם" יְודָעָתָם לְעַרְנָעַן דָּעַם נִימָּת טָאַלְעָרָאנְטָעַן קְרִיסְטָעָטָמָס הַוּמָאַנְטָמָטָטָם. וְוַיְיָטָר דָּאָס יְודָעָנָס תָּוּמָס אַיְזָן גָּלוֹת זַיִּק מִיהָעַן, דָּאָס די לְעַהָרָע אַיְזָן דָּאָס לְעַבָּעַן, וְוַעֲלָכָעַ פּוֹם אַיְזָן קְרִיסְטָעָטָמָס צּוּרִיסְעָן, זָאָלָעַן זַדְקָה וְוַיְיָדָר פֻּרְאַרְיִינְגָּעַן. זָיְנָעַן אַיְזָן קְרִיסְטָעָטָמָס צּוּרִיסְעָן — אַיְזָן דָּאָס שְׂוִין אַלְעָס? נִיְיָן, די אִידְעָן זָיְנָעַן אַזְּיךְ נִימָּתָג פָּאָר די גּוֹים, צְוַיְישָׁעַן וְוַעֲלָכָעַ זַיִּיק לְעַבָּעַן, צְוַיְיעָבָד דָּעַר עַנְטוֹוִיקְלָוָגָן פּוֹן הַאַנְדָּרָל אַיְזָן אַיְנָדָסְטָרָע, אַיְזָן זַיִּיק טְרָאָגָעַן אַזְּיךְ אַרְיִין גִּיסְטִינְגָּעַ אַנְרוֹחוֹגְקִיט. יְעַ, אַיךְ חָאָב אַפְּלִילְוָה גַּעַהְעָרָטָמָט, דָּאָס די אַיְנָדָאָר!  
עַרְמָאַנְיִישׁ דָּאַסְעַטָּמָז פֻּרְבְּעָסְטָרָט זָוְעָרָעָן דָּוְרָק די אַיְדִישָׁע!

אֶבְעָר אַיְהָר דָּאָרְפָּט וְוַיְסָעָן, דָּאָס פּוֹן אַלְעָאמְתָעָ אַיְזָן אַוְסְגָּעָטָרָאַכְטָעַ טּוֹבָהָת, וְוַעֲלָכָעַ די אִידְעָן הַאַבָּעָן אַיְזָן גָּלוֹת גַּעַד בְּרָאָכְטָמָט דָּעַר צְיוּוֹיְלִיזְטָרָעָ וְוַעֲלָטָמָט, וְוַעֲטָמָט קִיְּינָעָ נִימָּת גַּעַהְעָן לְאָבוֹהָ, וְוַעֲטָמָט זַיִּין אַיְדִישָׁעָ מְלָכָה. וְוַאֲרוֹם אַזְּוִי זַיִּין בַּית שְׁנִי זָיְנָעַן נִימָּת אַלְעָא אִידְעָן צְוַיְיקְנָעָקְמָעָן אַיְזָן אַרְיִיזְשָׁרָאָל, נָאָר דָּעַר גְּרָעָטָרָט מִיּוֹל אַזְּיךְ גַּעַבְלִיבָּעָן אַיְזָן דָּעַם דָּאַמְּקָאַלְיִינְגָּעָן גָּלוֹת, אַזְּוִי קָעָ נִימָּת מִיר נִימָּת עַרְוּאָרָטָעָן בַּיִּרְעָרָטָמָט, דָּאָס דְּיוֹעָז אַיְדִישָׁעָ טּוֹבָה וְוַאֲנוֹדָרָע. אַיְבָרְגָּעָנָס דָּוְכָּט זַדְקָה מִיר, דָּאָס אַיְדִישָׁעָ טּוֹבָה פָּאָר דָּעַר וְוַעֲלָטָמָט זָיְנָעַן אַבְּיִסְמָעָל אַבְּעָרְטָרְיוּבָּעָן. עַס אַזְּוִי אַפְּרָאָלָט טּוֹטָעָ זַהָּךְ, וְוַעֲנָעָן נִימָּת אַיְדָעָן מִיסְאָנָעָן, וְוַעֲלָכָעַ זַיִּיק הַאַבָּעָן גַּעַד הַאַטָּאָט אַלְטָרָטָמָט, אָפְּשָׁר טִילְוּוֹיְזָה נָאָר אַיְזָן מִיטָּלָאַלְטָרָעָ, וְוַעֲלָכָעַ זַיִּיק קָעָנָעַן אֶבְעָר גַּעַגְעָנוּוֹרָטָמָגָן מְעָהָר נִימָּת הַאַבָּעָן. — וְוַאֲסָמְבָעָ טּוֹרָפָט די אַיְנָהִיחִיט פּוֹן דָּעַר לְעַהָרָע אַיְזָן דָּעַם לְעַבָּעַן, אַזְּוִי זַיִּין נִימָּת מְעַלְיִיךְ בַּיִּי אַנְצִיאָן, וְוַעֲלָכָעַ אַזְּיִזְרָאָנָיְזִירָט אַיְזָן אַמְּלָכָה אַזְּוִי פֻּרְוּוֹרְקָלִיכְטָמָט זַיִּין די סָאַצְיָאַלְעָ אַגְּנָסְטִיטְוּזְיָאָנָעָן. — פּוֹן וְוַעֲלָכָעַ אִידְעָן פּוֹן גָּלוֹת זָאָלָעַן די חַיְוָנְטִיגָּעָ קְרִיסְטָעָן זַיִּיךְ אַיְגְּנָנְטָלִיךְ לְעַרְנָעָן טָאַלְעָרָאָנִי אַזְּוִי מְעַנְשָׁלִיכְבִּיקְיִיט? — וְוַעֲנָעָן נִימָּת די אִידְעָן די מִיְּזָהָיָן, צַו בְּעַרְפּוּיְעָן די וְוַעֲלָטָמָט פּוֹן פְּאַנְאַטְּיִזְמָמָמָא אַזְּזָאָבָעְרָגְלִוְבָּעָן, מִיְּנָטָמָעָן דָּעַם דָּאָס אַזְּזָאָבָעְרָגְלִוְבָּעָן. אַיְזָן דָּעַן אֶבְעָר דָּעַר אַוְיְגָעְקָלְעָרָטָרָעָ קָרְבָּעָרָטָמָט, צַו עַנְטָפָרָעָן דָּעַם אַוְיְגָעְקָלְעָרָטָעָן אַיְדָאַסְעָלְכָבָעָן, וְוַאֲסָמְבָעָ קָרְבָּעָרָטָמָט.

אין זיין נ ת א ד ע ר ח ב ס דעם אויפגעקלערטען קרייסט צו  
דעם אויפגעקלערטען איד?

„וואס עס מאכט מיך פאר איזיך א קרייסט,  
דאס מאכט איזיך פאר מיר א איד.“

אָדרַעַר וּזְעַן, פֻּרְקַעְדָּרְטָמַ, דָּעַר אָוִיְפַּגְעַל עַקְלָעַרְטָמַעַן  
אִיד זָאֵל קָעַנְעַן זָאֲגָעַן צָוָם אֶרְטָמַ אַקְסָיְשָׁעַן קְרִיסְטָן:  
דיַיְן גָּלוֹיְבָעַן אִיזָּוּ אַבְּעַרְגְּלִיבָעַן, דָּיְיָן רַעְלִינְיָאן אִיזָּוּ פָּאָנָאִיטָם, קָעַן  
דָּאָךְ דָּעַר אַוְיְפַּגְעַל עַרְטָמַרְטָרְקְרִיסְטָן זָאֲגָעַן עַמּוֹואָס עַהְנִילְיכָעַם צָוָם  
אַרְטָמַאָדָאַקְסִישָׁעַן אַיזָּעַן לְטוּבָת פָּוָן דָּעַר קְרִיסְטָלְכָרְעָרְטָלְיָאן!  
אָנוֹנְעַרְעַ אַוְיְפַּגְעַל עַלְעַרְטָמַעַן קְלַטְוָרְאַידָּעָן, וּזְעַלְכָעַן בְּעַשְׂלִידְגָּעַן דָּוִי קְרִיסְטָן  
טָעַן אִין דָּעַם בְּעַנְעָהָר צָו פֻּרְפָּאַלְגָּעַן, דָּעַנְקָעַן אַקְרוֹאַטָּאָזָן, וּזָי  
בְּעַטְמָאָן-הַאֲלּוּעָג, וּזְעַלְכָעַן מַאֲכָט דְּעַמּוֹעַלְבָעַן פָּאָרוֹוָאָרָף צָו דִּי אִיזָּוּ  
דָּעַן. דָּוְרָךְ אַזְעַלְכָעַן עַרְקַלְעַרְוָנְגָעַן וּזְעַרְטָמַט דִּי גַּעַשְׁכָטָעַ נִיטָּעַן  
דָּעַרְטָמַ אָזָן וּזְעַרְטָמַט נִיטָּעַן גַּעַשְׁטָמַטָּעַט אִין אַיְהָרְלְוָיָן.

פָּוָן אָוִיְפַּגְעַל עַקְלָעַרְטָמַעַן שְׁמַטְאַנְדְּפָוָנְקָט זָוָה אִיךְ נִיטָּעַן  
קִיְּין נְרוֹנְדָּפָאַר דִּי וּוּיְטָעַרְדִּיְגָן עַקְוּיְסְטָעַנְצָן פָּוָן יְוּדָעַנְטוֹמָ אַדְעַרְטָמַ  
קְרִיסְטָעַנְטוֹמָ. — דָּעַר אִיךְ, וּזְעַלְכָעַן גָּלוֹיְבָטָן נִיטָּעַן דִּי נְאַצְיוֹאָנָאָ  
לְעַ אַוְיְפַּלְעַבְוָנָגָן פָּוָן זְיַין פָּאַלְטָן, קָעַן נְאָרָאָרְבִּיטָעָן, אָזָיָן וּזָי דָּעַר  
קְרִיסְטָן, פָאַר דִּי אָוִיְפַּגְעַל עַזְוָן גָּפָוָן זְיַין רַעְלִינְיָאן. אִיךְ פֻּרְעָרְ  
שְׁמָעָה, דָּאָס מְעַן קָעַן הַאֲבָעָן אָזָא מִיְּנָנָגָן. אִיךְ פֻּרְשָׁמָעָה אַבְּעָר  
נִיטָּגָט, וּזָי אָזָיָן מְעַן קָעַן אַרְבִּיטָעָן צָו דְּעַרְעַלְבִּיגְנָעָר צִיְּיטָפָאַר  
אַוְיְפַּקְלָעַרְוָנָגָן אָזָן פָאַר דִּי „מִיסְיָאָן פָּוָן יְוּדָעַנְטוֹמָ אַין גָּלוֹת“, דָּאָס  
הַיִּסְטָט זְיַין בְּעַיְינְסְטָמַט פָאַר זְיַין אָוִיְפַּגְעַל עַזְוָן גָּג אָזָן פָאַר  
זְיַין וּוּיְטָעַרְטָעַר עַרְהָאָלְטָמַגָּג.

### אנטרכוֹנָג.

(1) נְאַכְּרָעָם וּזָי אִיךְ הַאָב גַּעַשְׁרַיְבָעַן דִּיְעַזְעַשׁ שְׁוֹרוֹת, אִיזָּוּ פְּיעַד  
לְעַ מָאֵל אַוְיְמָנְעַדְרִיקָט גַּעַוְאָרְעָן דִּי מִיְּנָנָגָן, אָפִילָו צְוּוִישָׁעַן דִּי  
פְּרוּמְסְטָע אַיזָּעַן אָזָן קְרִיסְטָעָן, דָּאָס דָּעַר אַוְיְפַּבְּוִי פָּוָן אַאֲידִישָׁעָר  
אַלְוָכָה אִיזָּוּ מְעַנְלִיךְ אַוְיָה אַנְטְּרִילְוִיכָעַן אָוְפָן. (זָוָה נְאַטְמָעַן 10).

## ニונטער ברויעטַן

א דילעמא. — חיליגע געשית פון דער מענשטייט. — אונזערע בונדעס גענאנצען. — אינוחיות פון מאשען געשלעט. — ראסן און פאלקס טיפען. — ארגאניזט פון דער מענשטייט. — ארגאן פון ליעבע.

אייהר שטעלט אויף א דילעמא, אדרער מען מוז מיט דעם ל' ק' ס ע מ ב' ז ר ג' ע ד הירש זעהן דאס ציעל און דאס זועען פון יודענטום אין דער הומאנייטט, און דאן אייהר מענשליבעס און ניט אייהר נאציאנאלאעס ציעל דאס זוירדיגע, און דאן מוז דאס יוי דענטום, ווי יעדע קירבליכע אדרער שטאטאליכע פראיאינונג, פער-שלונגגען ווערען פון דער אלגעמיינער מענשטייט; — אדרער מען זעהט, אוווי זוידער פ ר א נ ק פ ז ר ט ע ד הירש, און יודענטום די איינציגע ערלעזונג, דאן קומט מען אוריין אי סתירה מיט די מאדעלע הומאנייטטס-שטרעבענגען און מען האט קיין דרכט ניט, אוווי זועניג ווי דאס ארטאטראקשייע קרייסטעןוטם, זיך צו זוענדנען צו דער עפנטליכער מינונג פון אונזער יאהרוהנדערט.

לייעב פריינדי, איך מיין, דאס מײַנע געדאנען געהערען צו א גאנץ אנדערע ארדונג פון אידערען. איך מיין, און דאס נאציאַן נאָלע וועען פון יודענטום שליעסט ניט איס די הומאנייטט און ציוויליזאַישן, נאָר פערקערט, די הומאנייטט איי איהר קאנסער קווענץ. ווען איך אונטערטריך אבער מעהֶר די נאציאנאָלַע וואָר-צל פון יודענטום, איזדר זיינע הומאָנַע בליטען, האָט עס דעם גורנד דארין, זויל מען איי און היינטיגע ער-קָלְטוּר-גַּשְׁכְּטָע און זיך מיט צו זאמלען די שענע בלומען פון דער קָלְטוּר-גַּשְׁכְּטָע און דעם באָדָען, זיי אויסצישמייקען, איזדר ער צו קָלְטוּוּרָן זיך און דעם באָדָען, אויף וועלכען זיך וואָקסען. — פון דעם יודענטום איי אַרוֹיסְגַּעַן. ואָקסען אונזער היינטיגע גאנצע הומאנייטער לְעַבְּעַנְסָאָנְשִׁוָּיאָוָגָן. עס איי גאָר נישט ניט און דער קָרְיסְטָלְיכָר מְאָאָל, און דער סְכָּאָסְטִישָׂר פִּילְאָזָאָפִיעַ פון מִוּטָּלָאָלְטָעָר<sup>1</sup>). און דער מאָדרָר-נער פִּילְאָזָאָפִיעַ, און אֲפִילְאָזָאָפִיעַ ניט איי סְפִּינְגָּזִים, און דיעוּן לְעַצְּזָעָן אויסטרוק פון יודענטום, אויך ניט און דער מאָדרָר-נער פִּילְאָזָאָפִיעַ, וואָס די וואָרכְצָלָעָן דערפָּון זָאָלָעָן זיך ניט גַּעֲפִינְעָן און יודענטום. דאס אַידִישָׂע פָּאָלָק איי ביַי צו דער פראנצּוּזִישָׂר

רעוואָלוֹצְיַאָן געוווען דאס אַינְצִינְעַ פֿאַלְקַ פֿוּן דער וועלט, וועלכעט  
האט געהאט אַ נאָצִיאָנָאָלָעַן קֶולְטַ צְזָאָמָעַן מִיטַ אַ חֻומָאָנִיטָעָרָעַן.  
דורך דאס יודענטום אַיז געווארען דֵּי גַּשְׁיכְּתָעַ פֿוּן דער מענשהייט  
אַ היילְגָּעַ גַּשְׁיכְּתָעַ, דאס מִיןְמַטַּ, אַז אַינְהַיְיטְּלִיכְּרַ, אַרגְּנָאַנְשָׂעַר  
עַנְטוּוּקְּלָוּנְגְּסַ-פְּרָאַצְעַס, וּוּלְכָעַרְ הַוִּיבְּטַ זַיְקַ אַז מִיטַ דער פָּאַמְּלִיעַן  
לייעבע אָזָן מַזְזַיְקַ עַנְדרְגָּעַן מִיטַ דער מענשהייט-פָּאַמְּלִיעַן, וּוּאַס  
אייהרע גַּלְיְדָעַר וּוּלְכָעַן זַיְקַ אַקְרוֹאַטַּ אַזְוִי סָאַלְדָּאַרְיַשְׁ פָּעַרְבּוֹנְדָּעַן  
דורך דעם היילְגָּעַן גִּיסְטַ, דורך דעם שַׁעַפְפָעַרְיַשְׁעַן גַּעֲנוֹסַ פֿוּן דער  
אַשְׁיכְּתָעַ, אַזְוִי וּוּיַּדְיַ פָּעַרְשִׁיעַדְעַן אַרְנוֹאָגָעַן פֿוּן אַ לְעַבְדִּוְגָּעַן  
קָעְפָּעַר זַיְנָעַן פָּעַרְבּוֹנְדָּעַן דורך דֵי היילְגָּעַן, שַׁעַפְפָעַרְיַשְׁעַן נַאֲמָרָה  
קראַפְּטַ — זַאֲלָאָגְנַ קִיןְ אַנְדָּעַרְ פֿאַלְקַ הָאָט נַאֲךְ גַּעַהָאָט דִּיעַ  
זַעַן נַאֲצִיאָנָאָלָה חֻומָאָנִיטָעָרָעַן גַּשְׁיכְּתָסַ-קֶּולְטַ, זַיְנָעַן דֵי אַידָּעָן אַלְיָזָן  
גַּעַוְועַן דאס פֿאַלְקַ פֿוּן נַאֲטַ. זַיְטַ דער גַּרְוִיסְעַרְ דָּעַוְאָלוֹצְיַאָן פֿוּן  
פָּרָאַנְקִירְיךְּ הָאָבָעַן מִיר גַּעֲפְּנוּנָן אַיְן דעם פָּרָאַנְקִירְיךְּזַיְוִישְׁעַרְ פֿאַלְקַ אָזָן  
דֵי פָּעַלְקָעַר, וּוּלְכָעַ שְׁלִימָעַן זַיְקַ אַז צַוְּ דער פָּרָאַנְקִירְיךְּזַיְוִישְׁעַרְ נַאֲךְ  
צִיאָן, אַיְידָעָלָעְ מִיטְקָעְמְפָעַרְ אָזָן טְרִיעַ גַּעַנְאָסָעָן. נַאֲךְ דעם נַחְזוֹן  
פֿוּן דִּיעַעַן פָּעַלְקָעַר אַיְבָעַר דֵי מִיטְעָלָלְטָרְלָעְכָּבָר רַעַקְצִיאָן וּוּלְכָעַן  
דֵי חֻומָאָנִיטָעָטָסַ-בְּעַשְׁטָרְבּוֹנְגָעַן, אַוְיבַּ זַיְיַ זַיְנָעַן נַאֲרַ נִיטַ קִינְעַן  
הַיפְּאַקְרִיטִישְׁׁוּן וּוּרְטָעַר, וּוּרְקִילְיךְּ טַרְאָגָעַן בְּלִיטָעַן אָזָן בְּרִינְגָעַן  
פָּרוֹכְּטַ. דֵי אַנְטִינְאַצְיָאָנָאָלָה חֻומָאָנִיטָעָטָסַ-בְּעַשְׁטָרְבּוֹנְגָעַן זַיְנָעַן  
אַבָּעַר אַזְוִי אַונְפְּרָוְכְּטָבָאָר, וּוּ דֵי אַנְטִינְאַצְיָאָנָאָלָה טַעַנְדָּעַן  
צָעַן פֿוּן דער מִיטְעָלָלְטָרְלָעְכָּבָר רַעַקְצִיאָן. אַיְן דֵי אַנְטִידִיְ  
נַאֲצִיאָנָאָלָה, טַעַרְעָטִישְׁׁוּן חֻומָאָנִיטָעָטָסַ-בְּעַשְׁטָרְבּוֹנְגָעַן זַעַה אַיךְ  
מַעַהְרַ אַידָּעָאָלְיָזָן, אַיְודָעָרְ דָּעַלְיָתָעַטְ. מַעַן נִיטַ אָזָן דֵי צַוְּ אַטְמָעַ  
מַעַן סְפִּירִיטְוָאַלִּיסְטִישְׁׁוּן תְּשָׁאָרְ אָזָן הוּמָאָנִיסְטִישְׁׁוּן כְּלַאֲרָאְפָּאָרָם,  
אַזְוִי דאס מִיר וּוּרְעָרָן גַּאנְזַ פָּעַרְשְׁכָוְרְטַ אָזָן אַונְעַמְפְּרִינְדְּלִיךְּ צַוְּ  
דַּעַם שְׁמָעָרָן, וּוּלְכָעַן דער נַאֲךְ בְּעַשְׁטָה הַעַנְדָּרְ אַנְטִאנְגָּנָיָזָן פֿוּן  
דער גַּרְוִיסְעַרְ מַעַנְשָׁלְיכְּרַ פָּאַמְּלִילְיַעְן רַופְּטַ בְּאַמְּתַ אַרְוּםַ. דִּיעַעַרְ  
אַנְטִאנְגָּנָיָזָן וּוּרְעָטְ נִיטַ בְּעַוְיְתִינְגַּטְ דֶּרֶךְ פָּרְיְינְדְּלִיכְּרַ פָּרָעַ-  
דִּינְגָּטָן. דָּרְצָוְ אַיזְוִי נַוְיְתִינְגַּ אַשְׁיכְּטָלְיכְּרַ עַנְטוּוּקְּלָוּנְגַּ נַאֲךְ גַּעַזְעַ-  
צָעַן, וּוּלְכָעַן זַיְנָעַן אַזְוִי אַוְיבָּגְן וּוּ דֵי נַאֲטוּ-גַּעַזְעַעַצְעַן. אַזְוִי וּוּ דֵי  
נַאֲטוּרְ פָּרָאַדוּצְרִיטְטַ נִיטַ קִינְעַן אַלְגָּעַמְיָינְעַן בְּלָוְמָעַן אָזָן פָּרוֹכְּ  
טָעַן, קִינְעַן אַלְגָּעַמְיָינְעַן חַיוֹת אָזָן פָּלָאנְצָעַן, נַאֲרַ פָּלָאנְצָעַן

טיפען און חיות-טיפען, איזו בעשאפט אויך דער שעפפער אין דער געשיכטעה נאר פ אַ לְ קָם - טִיּוֹ פֵּעַן. אין דער מענשהייט האט זיך דער פֶּלְאָזֶן פָּזֶן דער פְּלָאנְצָעָן-מְלוֹכָה און חיות-מְלוֹכָה בערעדנידט. אַלְס אֲבָעָר די מענשהייט, אַלְס זעלכטשטערנדיגע לעבענס-ספערע, אַלְס די ספערע פָּזֶן דעם סָאַצְיָאַלְעַן עַבְעַן, שטעטהט נאָך אין דער ענטוּיקָלָונְג. אין דער מענשהייט געפינען מיר אָן אַורשְׁפְּרִינְגְּלִיבָּע פֿערשְׁיעַדְעָנְהִיט פָּזֶן פָּאַלְקְסְּרִיטְּפָּעָן, וועלכָּעַ האַבָּעָן פריהער, איזו ווי אַין דער פְּלָאנְצָעָן-מְלוֹכָה, עקוּסְטְּרָט אַיְינָעַ לְעַבְעַן דִּי אַנְדְּרָע, וועלכָּעַ האַבָּעָן זיך שפְּטָמָעָר, נאָך דעם פֶּלְאָזֶן פָּזֶן דער חיות-מְלוֹכָה בעקעמאָפָט אָון פְּעַרְנִיכְטָעָט, אָון וועלכָּעַ ווערְעַן אַיצְטָעָר פְּרִיאָר, כָּרוֹ צָו לְעַבְעַן אַין פְּרִיאַדְעַן מִיט אַיְינָאַנְדָּעָר, נִיט פְּעַרְלְ�וֻנְדָּג דְּבָרִי זְיוּרָעָט פֿרִישָׁע אָונְטְּרִישָׁעָדָן. — די גְּזַעְעַצְעַן פָּזֶן דער וועלטְמַז גְּשִׁיכְטָעָ, אַיך מִין די גְּזַעְעַצְעַן פָּזֶן דעם גַּעַשְׁיָרְכָּטָע פָּזֶן גַּעַשְׁיָרְכָּטָע, אַיך מִין די גְּזַעְעַצְעַן פָּזֶן דעם קָאַסְטָר דְּעָרָז וועלטְמַז, פָּזֶן דער ענטוּיקָלָונְגְּסְגָּזְעַשְׁכְּטָע פָּזֶן דעם קָאַסְטָר מִישָׁעָן, אַרגְּאַנְיִישָׁעָן אָון סָאַצְיָאַלְעַן לְעַבְעַן, זַיְינָעַן נאָך ווענִיגָּר דְּעָרָז קענט גְּעוּוֹאָרָעָן. מִיר האַבָּעָן אַיְינְצָעַלְנָעָן וויסענְשָׁאַפְּטָעָן, אֲבָעָר נאָך נִיט קִין וועלטְזִוְּסְעַנְשָׁאַפָּט. מִיר ווַיְיִסְעַן נאָך נִיט צְוֹאָמָעָנָכְיָה האַגָּנָג פָּזֶן דעם גְּאַנְצְעַן לְעַבְעַן. אַוְיָף אַיזוֹ פְּיָעָל אַיזוֹ זְכָרָעָר, דָּאס דָּוָרָךְ דִּי צְוּנוּפְּמִישָׁוֹנָג פָּזֶן דִּי רַעֲלִינְאַנְגָּעָן, וועלכָּעַ האַט זיך שָׁוֹן אַיְינְגָּטָר לְיך אַגְּנָהָוּבָעָן אַין אַמְּאַלְיָגָעָן רְוִים, אַיזוֹ נִיט בעשאַפָּעָן גְּעוּוֹאָרָעָן קִין אַמְּתָּרָשָׁוּם אַין דער מענשְׁלִיכְעָר גְּזַעְעַלְשָׁאַפָּט, אַיזוֹ ווענִיגָּר ווי דָּאס קָעָן נִיט גְּשִׁיעָהָן דָּוָרָךְ דִּעְמָה אַוְיָפְּגָעְשְׁתָּעָן גְּלִוְבָּעָן אַין דִּי אַיְינְרָאָרָטְגִּיקִיט פָּזֶן אַלְעָזָעָן מענְשָׁעָן. מַעַן פְּרָעוּוּקְסָעָלָט דִּי סָאַלְדָּרְאִירָשָׁע אַרְגְּאַנְיִואַצְיָאָן פָּזֶן דעם סָאַצְיָאַלְעַן לְעַבְעַן, יוּעלְכָּעַ קָעָן גְּשִׁיכְטָלְבָּר זְוּרָעָן דָּוָרָךְ מִיהְזָאָמָעָ אַרְבִּיטָמִיט אַין לְוַיָּהָפָן דִּי גְּשִׁיכְטָלְבָּר ענטוּיקָלָונְג, מִיט נִיט-אַרְגְּאַנְיִישָׁר גְּלִיְיכְּהִיטָּם, ווּמַעַן ווּלְ אַוְיָפְּדָבָּוּן דִּי גְּלִיְיכְּבָּרְעַטְמִינְגָּן פָּזֶן אַלְעָזָעָן מענְשָׁעָן אַוְיָף אָן אַרְשְׁפְּרִינְגָּן לְכַעַן גְּלִיְיכְּבָּרְטִינְגִּיקִיט פָּזֶן דִּי רַאֲסָעָן אַין טִיפְעָן. ווּאַס ווַיְיִטְעַר מַעַן גְּהַת אַין דער גְּשִׁיכְטָעָ, אַלְיָזָעָן ווענִיגָּר בעאַבָּאַכְטָעָט מַעַן דִּיעְזָע גְּלִיְיכְּבָּרְטִינְגִּיקִיט. דָּער שְׁלוּם פָּזֶן דִּי רַאֲסָעָן קָוָמָט פָּאָר נאָך נָאָטוֹרָה גְּזַעְעַצְעַן, וועלכָּעַ מִיר קעַנְעַן נִיט מאַבָּעָן ווַיְלִקְרָאַלְיִיךְ אַרְדָּרָעָר ענדערָעָן. די צְוּנוּפְּמִישָׁוֹנָג פָּזֶן דִּי קָוְלְטָעָן אַיזוֹ שְׁוִין אָן אַרְבְּבָרְגָּעְשְׁרִיטָעָנָע שְׁטוֹפָע אַין דער ענטוּיקָלָונְג פָּזֶן דעם סָאַצְיָאַלְעַן לְעַבְעַן. זַי האַט

געחרט צו דער אלגעמיינער רעליגיאן, וועלכע פעדאנקט איהר עקייסטען צו דעם טויט פון די אלטער נאציאנען. היינט איז די פראנע וועגןע דעם, ווי די פערשיידענע פאלקסטיטפערן זאלען ווועדר פרוי ווערטן און זיך ענטוווקלען. עם איז ניטא מעהר קיין סבנה, דאס די פערשיידענע נאציאנען וועלען זיך אבשלייסען פון איינ-אנדרער, אדרער בעקעמאפערן די שוואכע און מאבען זוי פאר שקלאפען. די היינטיגע נאציאנאלאַע שטראָבענונג זיין זיך אריין די הור מאנייטער, וארים זוי זיינען אָראָקציאָן געגען די אויסגָלוּיכָונְסָט טענדענצען פון דער מאָדרערנער אַינְדְּסְטְּרִיעָ אָזֶן צְיוּוֹלְזְאַצְּיאָן, וועלכע טויטען אָב יעדען אוֹרְקְרְעֵפְטְּנִיגָּן, אַרְגְּנָאַנְשָׁעָן לְעַבְּנָסְכָּחָדָר דָּרָךְ אָנִיטָאַרְגְּנָאַנְשָׁעָן מְבָאָנוֹיָם. — אָוִיפָּ וּוּוִיטָ דְּיָעָזָע טָעָנָה דָּעָנָצָעָן זַיְנָעָן גַּרְיְּכָטָעָט, גַּעֲגָעָן די אַבְּשָׂטָאַרְבָּעָנָה אַיְסְטָרָטָרָטָעָן זַיְנָעָן זַיְנָעָן פָּוּן אַפְּרָגָאַנְגָּעָנָעָר גַּשְׁיבָּטָסְפָּרְעָאָרָעָ, זַיְנָעָן זַיְנָעָן בְּעַרְכְּתִּינְגָּטָם. מען קען גַּעֲגָעָן דְּיָעָזָע טָעָנָצָעָן אָוִיךְ נָאַרְנִישָׁטָט נִיט הָאָבָעָן, אָוִיפָּ וּוּוִיטָ זַיְנָעָן צַוְּיִשְׁעָן צַוְּיִשְׁעָן עַנְגָּרָעָ בעַזְּהָוָן גַּעֲגָעָן אָזֶן פְּרָכְּבִּינְדְּוּנְגָּעָן צַוְּיִשְׁעָן די פֻּרְשִׁידְעָנָעָט פָּלְקְעָרָר פָּוּן דָּעָרָה. מען האָט אָבעָר גַּעֲגָעָן אָוּזָאָט אַיְן לְעָבָעָן, אָזֶן זַיְנָעָן זַיְנָעָן וּוּסְמָכָנָה שָׁאָפָט, אָבְּלִיּוּסְקָעָן דָּאס שְׁעַפְּפָרִישָׁע אָזֶן דָּאס טִיפִּישָׁע, אָזֶן דָּאס שָׁאָפָט זַיְנָעָן בְּעַשְׁאָפָעָן גַּעֲגָעָרָעָן אָזֶן אַירְעָאַלְיִסְטִישָׁעָר דָּוּנָסָט אָזֶן עַס אָזֶן אוֹיְפְּגָעוּהָוִיבָעָן אָזֶן אַטְּמָאִיסְטִישָׁעָר שְׁטוּבָה, וּוּלְכָעָר האָט זַיְנָעָן אוֹיְפְּגָעוּהָוִיבָעָן אָזֶן האָט דָּעָרְשִׁיקָט יְעָרָעָט זַיְנָעָן גַּעֲגָעָן אָזֶן יְעָדָעָן זַיְנָעָן אָזֶן האָט דָּעָרְשִׁיקָט לְעָבָעָן. נָאַר גַּעֲגָעָן דְּיָעָזָע אָבְּשָׂוֹאָכוֹנָגָן פָּוּן דָּעָם שְׁעַפְּפָרִישָׁע לְעָבָעָן קַעְמָפָעָן די נָאַצְּיאָנָאָלָעָט טָעַנְדָּעָנָעָן פָּוּן אָנוֹזָעָר צִיְּטָה, אָזֶן גַּעֲגָעָן זַיְנָעָן זַיְנָעָן אָפְּעָלִיָּר אָיְךְ צַוְּדָעָר אַוְרְשָׁפְּרִינְגְּלִיכָּר פָּאַלְקְסִיקָּרָאָפָט אָזֶן יְוּדָעָנָטָם.

די מענשויות אָזֶן, אָזֶן זַיְנָעָן דָּאס אָנוֹוּרָסָאָלָע קָאַסְמִישָׁע לְעָבָעָן אָזֶן דָּאס אַינְדְּיוּידָאַלְעָט לְעָבָעָן, אָזֶן אַוְרְשָׁפְּרִינְגְּלִיכָּר רָאָסָעָן זַיְנָעָן זַיְנָעָן אַרְגָּנָאַנְזָם, וּוּאָס די אַרְגָּנָאַנְזָם קַעְנָעָן גַּעֲגָעָן טִילָּעָן אַבְּגָעָשׂוֹאָכָט וּוּרָעָעָן — אָזֶן אָזֶן אַרְגָּנָאַנְזָם קַעְנָעָן גַּעֲגָעָן זַיְנָעָן זַיְנָעָן אַרְגָּנָאַנְזָם אָזֶן דָּעָם פְּרָאָצָעָס פָּוּן פָּאַלְעָנְדוֹנָגָן. אַנְדָּרָעָר אַרְגָּנָאַנְזָם, וּוּלְכָעָר זַיְנָעָן פְּרִיחָה גַּעֲגָעָן נִיט קַעְנָטִיגָּה, בעקומען ערשת דָּאן אַיְינְפָּלוּס אָזֶן בְּעַדְיִוְנְגָן, וּוּעָן דָּעָר אַרְגָּנָאַנְזָם וּוּרְטָר רִיאָף.

זו דיעוז עצמאו, איגענטיליך שעפערלישע אָרגאנען פון דער מענשהייט, געהרט אויך דאס אידישע פאלק. — אין אלטערטום, וווען דיעוזס פאלק אויז במעט פערניכטמעט געווארען פון די מעכטיגע עראַבערונגס-פעלקער, אויז עס כמעט ניט בעמתקט געווארען. צוויי מאָל אויז עס איז גלוות פון מצרים און בבל במעט אונטערגענאנגען. צוויי מאָל האט עס אויפגעלאַבעט צום נייעס לעבען און האט געקעמאָט געגען די מעכטיגנטע פעלקער פון אלטערטום, געגען די גרייכען און רויימער. אין די לאַצעטע קעמאָפֿען פון דער פֿאַרץ-יטיגער וועלט האט עס בעפֿרוכטמעט מיט זיין גיסט די גאנצע מענשהייט, און הויבט אָן יעַצְתּ ווועדר אויפֿאַצְלַעַבָּעַן צוֹזָאַמָּעַן מיט דער גיסט טינער ווועדרענברורט פון דער מענשהייט. — הײַנט בשעת דער גיסטיגגע אַויפֿלעַבָּונְג-פֿאַרְצָעַטּ פון די וועלט-היסטֶמָּאַרְיִישׁ רָאַסְעַן האט זיך פֿאַלעַנדַעַט, און יעדעם פֿאַלְקָה הויבט אָן ווועדר צו ערפֿילען זיין סְפֿאַצְיַעַלְעַן בערזה אָין דעם אָרגָאנִיזָם פון דער מענשהייט, הײַנט הויבען מיר אָן צו בערגויפֿען די בעדייטונג פון דיעוז פֿער שיערדען אָרגָאנִיזָם פון דער מענשהייט.

אין די ענגלענדער געפֿינען מיר די גערווען-קראָפּט, וועלכּע ברעננט אָין בעווענגנְגּ דאס ער בעה הרוֹן-סְמִיסְטָעַם פון דער מענשהייט. פראנקְרִיךְ רעדְרָזְעַעַטְמִיטּ מִוּת זיך די אלגעמיינְעַ (סָאַצְיַאַלְעַ) בעוועונגנְגּ-קראָפּט, דִּיטְשְׁלָאַנדּ שְׁטָעַלְטָ פֿאַר דָּעַם אָרגָאנִיזָם פון דע נְקָעַן, אַמְּעַרְקָאַקְ שְׁטָעַלְטָ פֿאַר די פֿערפֿרְאַפְּלִיסְיְנִיקִיטּ, אַין וועלכּען אלְעַ עַלְעַמְעַטְמַעְן פון די גַּשְׁיכְטְּלִיבָעַ פֿעַלְקָעַר אַסְיִמְרִיךְ לְיַוְעַן זיך. וווען יעדעם מַאֲדָרְעַנְעַ פֿאַלְקָה, יעדְעַ מַאֲדָרְעַנְעַ גַּעַזְלֵלְעַן שְׁאַפְּטָ בעקופּט אַוְיךְ אָזָא אָפְּן אַיהֲרָה סְפֿאַצְיַעַלְעַן בערזה אַלְסְ אָרגָאנִיזָם פון דער מענשהייט, טְרַעַט אַוְיךְ אָרוּסִים די בעדייטונג פון דעם אַיְנָה צִינְעַן פֿאַרְצִיְּטִיגָּעַן פֿאַלְקָה, וועלכּעַם עַקְוִיסְטִירָטָם נָאָךְ הֵיַנְטָ ווַיַּאַמְּאָל אַין זיין גַּאנְצָעַר קְרָאָפּט אָון גַּאנְצָקִיטּ.

אין דעם גַּאנְצָעַן אָרגָאנִיזָם פון דער מענשהייט זִיְינָן נִיטָאָ קְיֻנְעַ צוּווִי פֿעַלְקָעַר, וועלכּעַ זָאַלְעַן זיך אַזְוִי אַנְצִיחָעַן אָן אַבְשְׁטוּסְעַן, ווַיַּאַמְּסָ דִּיטְשָׁעַ פֿאַלְקָה אָון דָּאַס אִידְישָׁע. עַס זִיְינָן אַוְיךְ נִיטָאָ קְיֻנְעַ צוּווִי נִיסְטְּעַרְכְּטָוּנְגָּעַן, וועלכּעַ זָאַלְעַן זִיְן נַעֲהַנְטָר אָון ווַיַּוְיַּטְעַר פון אַיְנָאנְדָעַר, ווַיַּוְיַּסְעַנְשָׁאַפְּטָלִיךְ-פֿיְלָאַזְפִּיְשָׁע אָון די מַאְרָאַלְיִישְׁ-דָּעַלְיִינְגָּעַז. — די רַעַלְגִּיאָן אָין אַיהֲרָה פֿאַלְעַנְדוֹנָג אָין דער

גייסטייגער בונר, וועלכער פערביינדערט דעם שעפפער מיט דער שעפפונג, זי אוו דער אונענדייליכער פארדים, וואס דער ענד פאלט צונוייף מיט דעם אנהויב, די בריך, וועלכע פיהרט פון שעפפונג צו שעפפונג, פון ליעבען צום טויט, פון טויט צום ליעבען, וועלכע מאכט דעם מענשען ניט נאר טעהרטיש דערקעגען דאס אבסאלווטע, נאר דרייניגט דורך און מאכט היילג זיין גאנצעס ליעבען מיט דעם גיסט פון גאט, וועלכער אוו אומעטום און שטערנינג פאראן. — אין דער רעליגיאן, אוזו ווי אין דער לייעבע, אויב זי אוין, ווי די אידישע, ניט אן איינזוייטיג מאטערלאיליסטייש און ניט אן איינזוייטיג ספרירט טואליסטייש, ווערט אויפגעלאוות דער גיסט אין דעם קערפער און דער קערפער אין דעם גיסט. — דער גראמעטר און געפערהיליכסטער שונא פון דער אידישער רעליגיאן אוין געווען אין אלטערטום די רעליגיאן פון דער מאט ערײַלִיסטייש ער לייעבע פון די סעמעטען : די רעליגיאן פון דעם בעל. אין מיטעלאלטער איז דאס געווען די רעליגיאן פון דער ספֿירֵיט וְאַסְטִישָׁן, וועלכע איז, אַדְּאנָק זיינע נבאים פון אלטערטום און זיינע רבנים פון מיטעלאלטער, געלבייבען ריין פון דיעזע ביריע ענט אַרטוֹגֶן ען פון זיין רעליגיאן, אוין געווען און אוין הײַנט נאך דער ארגאנ פון דעם לעבדיגען שעפפער אין דער גישיכטע פון דער וועלט, דער אַרגָּאנ פון דער אַיְנָהִיטְלִיבָּר אַוְן חִיּוֹלִידָּעָר אַרְגָּאנ דער דענקי אַרְגָּאנ פערוואנדט אַבער אויך ענטגעגעגע עצט. ביידיע שעפנע פון דעמעזעליגען אונענדייליכען לעבענס-קווואל. בשעת אַבער דאס רעליגיעז ושעניע אינדיוירואלייזיט דאס אונענדייליכע, נעהמת אַראָב דער פילאָזאָפִישָׁר אַוְן וויסענשאָפְטָלִיכָּר געראנק פון דעם לעבען אלע זיינע אינדיו-הוּאַלְעָט סובייקטוווע פָּאַלְטִצְנוּת מיט גַּרְנִינְשֶׁט צו מהאן, בשעת די רעליגיעז לעהרע פָּאַלְטִצְנוּת מיט דעם נאַצְיָאנָאלָעָן, סָאַצְיָאלָעָן, מָאַרְאַלִישָׁרְלָוְוִינְגָעָן לעבען. ווען ניט, אין די רעליגיאן אַיבָּרְהָוִיפָּט נאר צבאות.

אַבער אויך מערק, דאס אויך בין נאנץ אוועקנונגאנגען פון מיין טעמא. אויך האָב אויך נאר געוואָלָט געבען צו פערשטעהן, פָּאַרְאַ

ווארס איך קען זיך ניט בעפרינדען מיט יונע אלגעמיינע הומאנרי טעטס-שטרעבעונגנען, וועלכע בעזוייטיגען יעדען אונטערישער אין דעם ארגאניזס פון דער מענשווית אין בויען מיט אינינגע מספערשטאַן גענען בעניריבען פון „פריהוית“ און „פארטשרט“ מובהות פאר ווילקער און אונזועסעההיט, אויף וועלכע אונזוער לייכטבגעיגיסטערטע יונגענד אָפֶפֿערט אַירַהּע בעסטע קראָפְּטען.

### אנטרכוקונגנען.

1) מונק האט בעויזע דעם אינפלומ פון אַבְּצְבָּרְן אויף די סְכָּאַלְאַסְטִיקָּר. דער מקור ח'ים פון שלמה בן גברול (אַבְּצְבָּרְן) איז און דער מיטע פון 12טען יאהרהנדערט אַיבְּעָדָז עצעט געוואָרטען אין לאטיאָן און האט זויטדעט געשפֿיעָלָט אַבעָדָז דִּוּיטענָדָר רָאָלָע אַין די פִּילָּאָזְטִישָׁע מְחֻלְּקוֹת פון דער צ'יט. אַפְּלוֹן זשיאָודָאָן ברונָא איז געווּן בעקאנט מיט דעם מקור ח'ים פון דעם אַידְּישָׁען פִּילָּאָזָּפָּה. — אַ גְּרָעָסְעָרָע וַוְרָקָנָג האט געהאט דער „מָוֶרֶה נְבוּכִים“ פון רְמַבָּס אַוְיף די סְכָּאַלְאַסְטִישָׁע פִּילָּאָזְטִישָׁע אַון אַפְּלוֹן אויף לְיוּבָּנִיָּן אַון קָאנָט.

### צְעַנְתְּרָעָר בְּרִיעָת.

און אַנדְּרָעָם דְּלָעָמָא. — ערפאָהָרָגָס-זְוִוְּעָסְפָּטָעָן, פִּילָּאָזְטִיעָ אַון דָּעָ רְלִיגְּיאָן. — פָּאָרְטְּשָׁרִיט אַון קְרִיּוֹלִיפָּה. — שְׁבָת. — די עַנְשְׁטָעָהָגָג פון קָאַסְמִישָׁעָן, אַרְגָּאַנִּישָׁעָן אַון פָּאַצְיָאַלְעָן לְעָבָעָן. — די מְאַרְאַלִּישָׁע גּוּטוּעָנִיּוּגְּקִוּתִיּוֹת. — עַפְּאָגָעָן פון דָרְפָּאָר צְיָאָלָעָר עַנְטוּקָלָגָנְטִיגָּשְׁבָּעָן: פָּאָרְהִיטָּאָרָשָׁע צִיטָעָן, גַּבּוּרָתָם צִוְּעָן אַון גַּבּוּרָתָס-זְוּעָהָן, עַפְּאָכָעָ פון רְיוֹפְּקִוּתִיּוֹת.

אַקְּרָאָט ווֵי אַיהֲרָ האט מִיר פְּרִיהָעָר אַוּוּקָעָנְשָׁטָעָלָט די דְּלָעָמָא: הוּמָאַנִּיטָּעָט אַדרָּעָ נְאַצְיָאַנְאַלִּיטָּעָט, אַון האט מִיר אַ פָּאַרְוּוֹאָרוֹה גַּעֲמָאָכָט, הָאָס אַיךְ שְׁטָעָה פָּאָר נְאַצְיָאַנְאַלְעָ שְׁטָרָעָבָנִיּוֹן, וְעַלְכָעָ זְוִינְגָעָן אַין וְוִידָעָשְׁפָּרָךְ מִיט די הוּמָאַנִּיטָּעָרָע שְׁטָרָעָ-בָּונְגָעָן, פון אַונְזָעָר צִיטָמָ, אַזְוִי טְרָעָט אַיהֲרָ יְעַצֵּט גַּעֲגָעָן מִיר אויף מִיט אַן אַנדְּרָעָ דְּלָעָמָא. „פְּרִיהָיִיט אַדרָּעָ נְוִיטָוּנְדִּוְגִּיקִוּת“ — רְופָט אַיהֲרָ אָוָס גַּעֲגָעָן מִיר. אַיהֲרָ זָאָגָט, דָּאָס עַמְּ אַיְוִינָרָ פְּאַטְּאַלְיוֹם, וְעַן מִעְן בעטראָכָט די מענשְׁוֹית נָאָר פָּאָר אַ העכְרָעָן

ארגאניזום, און וווען מען זעהט אין דער געשיכטע פון די פעלקער דאססועלביבגע איביגע געזען, ווי אין דער געשיכטע פון די דער ערעד און די וועלט-קערפער. אין קאַסמיישען און אָרגאניזען ליעבען, מיינט איהר, זוינען ניטאָ קיינען מאראלישע בחות, און דארט זוירקען נאָרֶר נאטירליך בחות, וועלכע קענען אָפריהער אויסגערט בענט ווערטען. אנדערש איז עס אָבר אַין סָצְצִיאַלְעָן ליעבען פון דער מענשהייט. האָס סָצְצִיאַלְעָן ליעבען איז אָפּוֹלָו אַיךְ אֲבָחָנְגִּינְגּ פון נאטורה-בעדרנונגנווּן, אָבר דער פרויער מענש מוֹ גּוֹבֵר זִין דָרָךְ פרוייע ווילענס-טהאט דעם פֿאַטְאַלְיוּם פון דער נאטראָ, וואָרים אָהָן די פרוייע ווילענס-טהאט איז ניט דענקיַאָר קִיּוֹן מָאָרָאָל אָהָן קִיּוֹן פֿאַרטְשְׁרוּט.

עס פֿרעהט מֵיר זעהר, וואָס איהר זוּיט אָזּוּ גוֹט בעקאנט מִיט די פֿילְאָזָאָפּוּשׁ אַוְיסְדְּרוּקָעַן פון אָנוּזָעַר העכערער דִּיטְשָׁעָר בַּילְדוֹנָגּ אַיךְ גְּלוֹבֵר אַוְיךְ, דָּסָם די „מָאָרָאָלְיָשׁ פֿרְיוֹהִיט“ אִיז די בעשטיימונָגּ פון דעם מענשען און דער מענשהייט. דיעזעם העכטטע הומָאנָגּ צִיעַל אָזּוּ אָכְבָּר, לוֹיטַמִּין אַוְיפְּפָאָסָונָגּ, די נָאָטָעָס-עַרְקָעָנָטָנִים, זְוַלְכָּעַ רָאַס יְוָדָעָנָטוּם הָאָטָם אַנְגָּעוֹנָתָם אָין אַנְהָוִיבָּ פון דער געשיכטע, זְוַלְכָּעַ דָּסָם יְוָדָעָנָטוּם הָאָטָם שְׁטָעָנְדִּיגּ עַנְטוֹוִיקָעָלָט אָהָן זְוַלְכָּעַ אָזּוּ זוּיט סְפִּינְגָּזָאָז גּוֹוֹאָרָעָן צּוֹגְּנָגְלִיךְ פָּאָר דָּעָר גָּאנְצָעָר זְוַלְכָּעַ. — דִּיעַזּוֹעַ עַרְקָעָנָטָנִים פון גָּאתָמוֹ אָהָן הַיְנִטְיָגָר צִיטָעָנָטוֹוִיקָעָלָט ווּלְעָרָעָן צּוּ דָעָר מְדֻרְגָּה פון אָן עַקְזָקָטָעָר ווּסְעָנָשָׂאָפָּט. אָזּוּ ווי איהר גַּהְמָט אַיְירָעָ בְּלִיזְוֹן פון דער סְפָּעָלָטָר ווּדר פֿילְאָזָאָפּוּעָ, כְּדִי צּוֹ קַעְמָפְּפָעָן גַּעֲגָעָן מִין אִידְיָוָשׁ ווּלְטָאָנְשָׁוִיאָוָגּ, מוֹ אַיךְ אַיךְ בעוֹיוֹזָעָן, דָּסָם די פֿילְאָזָאָפּוּשׁ סְפָּעָקָרְ לְאַצְּיָאָן אָזּוּ נִיטַּה דָּסָם לְעַצְּטָעָן ווּאָרטָט אַין דָעָר נִיסְטָיָגָר עַנְטוֹוִיקָלָגָן, אָזּוּ ווי די הַעֲרָשָׁאָפָּט פון אַינְדוּסְטְּרִיָּעָ אָזּוּ נִיטַּה דָּסָם לְעַצְּטָעָן ווּאָרטָט אָזּוּ דָעָר מְאַטְּרִיעָלָם עַנְטוֹוִיקָלָגָן. — די עַקְזָקָטָעָר ווּסְעָנָשָׂאָפָּט, זְוַלְכָּעַ אַנְעָרָקָעָנָט נָאָר בְּעַאֲבָאַכְתָּוֹגָן אָהָן עַרְפָּאָהָרָוָגּ, אַרְבִּיְּטָעָן אָזּוּ פֿאַרְשָׁעָן, כְּדִי צּוֹ עַרְוּעָרָבָעָן נִיסְטָיָגָעָם אָהָן מְאַטְּרִיעָלָם אַיְגָנָעָנָטוּם, אָזּוּ זְוַלְכָּעַ אַנְעָרָקָעָנָט זַעהט אָזּוּ דָעָר סְפָּעָקָרְ לְאַצְּיָאָן נָאָר שְׂוִוְּנְדָעָל אָזּוּ אַוְנְבָּעוֹזְיָעָנָעָה השָׁרוֹת, — די עַקְזָקָטָעָר ווּסְעָנָשָׂאָפָּט אָזּוּ די העכטטע אַינְסְטָאָנָאָז, וואָס צּוֹ אַיהֲר אַוְרְטָיוֹן מוֹ אַיךְ אָפְּעָלִירָעָן, כְּדִי אַיךְ צּוֹ בעוֹיוֹזָעָן, פָּאָר ווּאָס דִּיעַזּוֹ ווּסְעָנָיָן

שאפט שטעהט אין ווידערשפוך מיט דער פילואָפֿיע, וועלכע דערהויבט דעם גיסט איבער דער נאטהור, און שטעהט בלומרטט אויף אין ווידערשפוך מיט דער רעליגיאָן, וועלכע האלט הייליג נאמור און גיסט, דערמיט זאָס זי ווארפט אונטער בידיע אונטער אין איינציגען וועזען. איך וועל איך אבער שפטעטער בעוויזען, דאס דיעזער ווידערשפוך פערשוינדעם אין דעם אמת' זיסען, וועלכען בענרייפט דאס געוועז פון דער נאטטור און פון דער גשוויכט, אלס אין און דאסזעלביגע געוועז. — איך מוּז דערפֿאָר איך קודם כל גבעען צו פערשטעהן, דאס אויף יענער בלומרטט ער ווידערשפוך איז געווען בערטכיגט, דאס ער איז געווען נוּיט ווענדיג און דער ענטווקלונגס-געשיכטע פון דער מעשיות.

הײַנט נאָך איז ניאָט קיין שלום צווישען וויסענשאפט, פילאָז אָפֿיע און רעליגיאָן. פערקערטהיינט בויים אָנהויב פון אַ נײַעט וועלט-אלטער, אָקוֹראָט זוי אַ דער קרייטישער אִיבערגאנטס בעפְּאַכּוּ פון דעם אלטערטום איז מיטעלאלטער, איז דער געגענוּאַז צווישען רעליגיאָן, פילאָז אָפֿיע און נאטורי-ויסענשאָפֿטן געוֹאָרָען נאָך שאָרְפּעָר, אִירְדְּעָר איז דער בליטע-צִיטִיט פון דער פָּאָרְצִיטִיגָּעָר אָן מיטעלאלטערליכּעָר וועלט, וועלכע האַבעָן פון דיעזען געגענוּאַז כמַעַט נאָרְנִישֶׁט געוֹאָסָט. די סיבָּה פון דיעזען טעָאָרְטִישׁ סְתִּירָה פון סָאָצִיאָלָעָן לְעַבָּעָן, ליינט איז דער אָונְגְּלִיכְּמִינְגָּר עַנְטוּקִידָּה לְוָגָּן פון דער מעשְׁהִיט, איז דעם פָּעָהָלְטִינְסָּס צוּישָׁען די העָרָּשָׁנְדָּע אָן דיענְנֵנְדָּע רָאָסָעָן קְלָאָסָעָן, אָן דער פָּוָנְאָנְדְּרָטִילְוָגָּה צוּישָׁען דער מָאָטְעָרְיָלָעָר אָן גִּיסְטִינְגָּר אָרְבִּיטִיט. דייעּוּ אָנוּ גְּלִיכְּהִיט, וועלכע זאָקְסְּטָמִיט דער הוּיךְ פון דער צְיוּוֹילְיוֹאָצִיאָן, אָיז גְּעוֹעָן אויף די סיבָּה פון דעם אָונְטְּרָגָּאנְגָּס פון דער גָּאנְצָעָר פָּאָרְצִיטִינְגָּר גְּזוּוֹלְשָׁאָפּט. — אויף דעם מָאָטְעָרְיָלָעָן, אָן בעוּנִי דערס אויף דעם גִּיסְטִיגָּעָן גְּבוּעָט, זוּינְעָן היַינְט נאָך שאָרְפּעָר יעָנָע סְתִּירָות, וועלכע האַבעָן גַּעֲמָכְּט אַסְוָה צוּ דער פָּאָרְצִיטִינְגָּר צְיוּוֹילְיוֹאָצִיאָן, נאָך שאָרְפּעָר אִירְדְּעָר צוּ עַנְדָּע פון אלטערטום, בשעת די פָּוָנְאָנְדְּרָטִילְוָגָּה פון אָרְבִּיטִיט אָיז נאָך נִיט גְּעוֹעָן אָזְוִי עַנְטוּקָלָט ווי אָין דער היַינְטינְגָּר אִיבְּרָגָּאנְגָּס-עַפְּאָכָּע. די פָּאָלָע דערפּוֹן אָיז, דאס היַינְט שטעהט נִיט נאָך אָין ווידערשפוך דִּי רעליגיאָן מיט דער פִּילְאָז אָפֿיע, זוי אָין אלטערטום, נאָך אויף די

פִּילָאָזָפְיַע שטעהט און ווידערשפרוך מיט דער וויסענשאפט. — פונדרסטוועגן ווועט איהר דאך מיר אין אלגעמיין צוגעבן, דאסם עס קען ניט זיון איין אמת אין דער וויסענשאפט, אן אנדר ער אמת און דער פִּילָאָזָפְיַע, און וויעדר אן אנדר ער אלרי גיאן. אזי אבער ווי עס אייז נאך ניט געקומען קיין שלום צוישען דיעוז פערשיידענע געבייטען פון דער ערקענטנים, בלוייבט נאך אלץ די שוערט אופנאכען, אידך פערשטמנדליך צו מאכען, דאסם וויסענשאפט, פִּילָאָזָפְיַע און רעליגיאן שליסען זיך ניט געגענויזיג אוייס, דאסם זיי קעגען זיך העכטטענס א צייט לאנג געגענויזיג אינגענארווען, דאסם זיי מזען זיך אבער ערנגיילטיג אינען די אנדרער אונטערשטיעצען און צוישען זיך פערדייניגען.

לאoir אונז דערוילע פערשטנדיגען פכח די בענירפערן „פריהויט“ און „פארטישראט“, מיט וועלכע מען ווארפט זיך ארום געדאנקענקלךן.

דער גלויבען אין א פערנינגטיגעס און דערפאל אויך דערקען בארכעט געטליכעט געזען, אזי ווי עם האט זיך נתגלה געווען דער מענשהייט אין יודענטום דורך די תורה און די געשיכט, דיעזער גלויבען אין א געטליכער השנחה, דיעזער גלויבען אין א שעפפונגס-פלאן, איז ניט קיין פאטאליסטיישער בלינדרע גלויבען אין א ניטר פערשטאנגעט בעלידען שיקזאל, אבוואחל דיעזער גלויבען שליסט אום קאפרין און געועצלאָזיניגיט.

איך זאג ניט אזי ווי די מאטעריאלייסטען : די ארגאנישע און גייסטיגע וועלט שטעהט, אזי ווי די ניט-ארגאנישע וועלט, אונטער דעמוולכען מעכאנאיישענו געיעז. איך זאג פערעהרט : די קאָסמייש מעכאנאייש ערשיינונגען האבען דעמוולכיגען פלאן, דיזעלביביגע צוועק-מעסנקייט, זיי נעהמען זיך פון דעמוולכיגען הייליגען לֵעֶבֶן, ווי די ארגאנישע און גייסטיגע בעווענונגס-ערשיינונגען, — נאטור און מענשהייט זיינגען אונטערוואָרפערן אונטער דאסזעלכע געטליכע געזען. דער אונטערשייד איז נאך, איז דאס געזען וורט און דער נאטור אויסגעפיהרט בלינד, איז דער מענש אבער, וווען ער איז פאלשטענדיג ענטזוקעלט, פיהרט איזים דיעוזס געזען מיט בער וואומטווין און ווילען. — אן אנדרער נאך פיעל וויכטיגער אונטערשייד לֵיעֶגט דערין, איז די נאטירלייכע לעבענס-ספערען פון דער

קאמפישער און ארנאנישער וועלט, וואט אויַף זיַעַר גָּרוֹנְדָּלָגָןָע בויין מיר אונזער סָאצִיאַלָּע, מענשלייבע לעבענס-סְפָּעָרָע, האבעו שווין פערענדינט זיַעַר ענטויקילונג און זיַינָע שווין פָּאָרְטִּיג, בשעת די-מענשיות געפינט זיך נאָך אֵין דער ענטויקילונג, אֵין דער שעפונג פון אַיְהָר לְעַבָּעַן.

וז לְאָנֶג די מענשלייבע גַּעֲזָעַלְשָׁאָפָּט גַּעֲפִינְט זיך נאָך אֵין דער בראָדָוקְצָאָן פון אַיְהָר אָרְגָּאָנוּם, טָרָעָט אַיְּוָך דער מענש, דער שעפערישער וועוּזָעַן פון דער גַּעֲזָעַלְשָׁאָפָּט, זָוִי כְּלוּמְרָשָׂט אַפְּרִיעָר וועוּזָעַן זָיְנָע שְׁעַפְּוָנְגָעָן, אָבוֹאָהָל באַמְּתָא אַיְּוָך עָר אַיְּוָך זָיְנָע שְׁעַפְּוָנְגָעָן, אָקוּראָט זָוִי די נָאָטוֹר אֵין אַיְהָר שְׁעַפְּוָנְגָעָן, אָנוֹטָעָר וְאָרְפָּעָן אָנוֹטָעָר דָּאָס אִיבְּגָּינָע גַּעַזְוִיָּעַ. — די פָּאָלְשָׁע אַוְיְפְּאָסְוָן פון דער פָּרִיהִוִּיט, אָז זָי אַיְּוָוְוִילְקָר, נָהָמָט זיך נָוָר דָּרְפָּוָן, זָוִי מִיר וְוַיְסָעָן נאָך נִימָּט דָּאָס גַּעַזְוִיָּעַ פון דער ענטויקילונג פון דעם סָאָצִיאַלָּע לְעַבָּעַן, זָיְנָע לְעַצְמָעָן צוּעָק. מִיר וְוַיְסָעָן אָבָּעָר דָּרְפָּאָר נאָך נִימָּט דִּיעָזָעָם גַּעַזְוִיָּעַ, זָוִיְּלָמִיד גַּעֲפִינְט זיך אַלְיוֹן נאָך אֵין דער גַּעַזְוִיָּעַ, האָט אָונְזָעָר רָעַלְיִינְזָעָר וְשָׁעָנָע אָבָּעָר דִּיעָזָעָם גַּעַזְוִיָּעַ שְׁוֹיָן. מִיר אִידָּעָן האָבָּעָן שְׁטָעָנְדִּיגָּט, זָוִיְּט דעם אַנְהָוּבָּן לְאָנֶג אַנְגָּזָאָגָּט. מִיר גַּעַזְוִיָּעָט אַרְוּמְגָּעָטָאָגָּעָן מִיט זיך דעם גַּלְוִיבָּעָן אַיְּוָן דעם מִלְכָות הַמִּשְׁיחָה. דִּיעָזָעָר גַּלְוִיבָּעָן אַיְּזָאָוִוְגְּנְשְׁפָּרָאָקָעָן גַּעַזְוִאָרָעָן אַיְּזָאָוְנָעָר גַּעַשְׁיכְּטָסְ-קָוָלָט דָּוָרָךְ די הַיְּלִינְגְּקִיט פָּזָן שְׁבָתָה אַיְּזָאָוְנָעָר גַּעַשְׁיכְּטָסְ-קָוָלָט דָּוָרָךְ די הַיְּלִינְגְּקִיט פָּזָן שְׁבָתָה אַיְּזָאָוְנָעָר גַּעַשְׁיכְּטָסְ-קָוָלָט דָּוָרָךְ די הַיְּלִינְגְּקִיט פָּזָן שְׁבָתָה, זָוִי די פָּעָרָנְגָּעָנְהָנִית האָט אַוְנוֹ גַּעֲרָאָכָט דעם נָאָטוֹרְדָּשׁ שְׁבָתָה, אָז זָי גַּעַשְׁיכְּטָסְ, אַזְוִי זָוִי די נָאָטוֹרְדָּשׁ, וְוַעַט האָבָּעָן אַיְּהָר עַפְּאָכָע פון האָרְמָאָנִישָׁר פָּאָלְעָנְדוֹנָגָן. די בִּיבְּלִישָׁע שְׁעַפְּוָנְגָן גַּעַשְׁיכְּט אַיְּזָאָוְנָעָר גַּעַשְׁיכְּט גַּעַזְוָרָעָן נאָך צָוְלִיעָב דעם שְׁבָתָה. זָי זָגָט אַוְנוֹ: נָאָכָרָעָם זָוִי די שְׁעַפְּוָנָגָן פָּזָן דער נָאָטוֹרְלִיכְעָרְדָּשׁ אַיְּזָאָוְנָעָר פָּאָלְעָנְדָּרָעָט גַּעַזְוָרָעָן מִיט דער בעשָׁאָפָּוָגָן פָּזָן דעם העַכְסָטָעָן אָרְגָּאָרָגָן-נִישָׁעָן וְוַעַזָּעָן פָּזָן דער עַרְדָּשׁ, מִיט דעם מעַנְשָׁעָן, אַוְן דער שעַפְּבָּרָעָהָט גַּעַהְלָטָעָן זָיְנָע נָאָטוֹרְשָׁבָתָה, דָּעַמְאָלָט עַרְשָׁתָה האָט זָיְנָעָר הוֹיְבָּעָן די שְׁעַפְּוָנְגָן-גַּעַשְׁיכְּטָסְ פָּזָן דער סָאָצִיאָלָעָר וְוַעַלְטָן,

וועלכע וועט פיעירען איהר שבת אוין דעם מלכות המשיח נאך דעה פאלענדונג פון דער גאנצער וועלגענישיכטיליכער ארבייט. — אט דא האט איהר די הויכע בערײַטונג פון דעם ספר בראשית, אוין וועלכען בעשרענטקעט נאטראָלִיסטּע שטודּוֹרְעָן וויסענשאָפּט. — ווי איהר זעהט, מיין פערעהרטע פרײַינְדּן, ניט אוין שווין דאס שבתֿגּוּזּעַץ די געוויסהייט, איז אין דער נאטּוֹר און דער געשיכטּוֹ וואַלטּוֹטּעַט אָן אַיִּינְהִיטּוֹלִיבּעַס אָן אַיִּיבּוֹנֶעַס נַאֲטּוֹסְגּוּזּעַץ. — נאָר די מענשען, וועלכע פערשטערהען ניט די התגלות פון דעם רעליגּוּזּעַן גענְיָס פון די אַידּוּעַ, קומטּ פָּאָר די גַּשְׁיכְּטִילִיכּעַ עַנְטוֹוַיְקָלְעָן פון דער מענְשֵׂר הַיִּיטּ ווי אַ גַּעֲזְלָאָזּוּר, אַונְבָּשְׂיָמְטּוּר, אַונְנְדָּלְכּוּר „פָּאָרְטּ“, אַין גַּעֲגְנוֹזָץ צָוּם נַאֲטּוֹרְלְעָבָעַן, וועלכּעַס זעהט אָוִיס ווי אָן אַבְּגַעְשְׁלָאָסְעַנְעָר קְרוּזְלְוִוִּתּ, ווֹאָס זַיְעַנּ גַּעֲזְעַצּוּן זַיְעַנּ בְּעַרְעַבְּנָאָר. אַיהר בענְרִיפּט, אָז דַּיְזַעַע בְּלוֹמְרָשְׁטָע דִּיפּעָרְעָנָץ צַוְּיִישָׁן די גַּעֲזְעַצּוּן פון דער נאטּוֹר אָן די גַּעֲזְעַצּוּן מְאַטְּמָטּ פָּוֹן אַסְבִּיקְטְּוּוֹעַר אַוְיִיפּאָסּוֹנָג, וועלכּעַ קָעַן זַיְךְ נִיטּ דָּרָעַר הוַיְבָעַן צַוְּדָעַם גְּרוּסְעָן גַּעֲטְלִיכּעַן וועַלְטְ-גַּעֲזָעַץ. — אַקְוָרָאַטּ אָזּוּ ווֹעֲנִיגּ ווי די פְּרִיְהִוּתּ פון דעם שְׁעַפְּפָעוּרְיוּשָׁעַן ווֹעֲנִיגּ פון דער געשיכטּ אָזּוּ ווֹעֲנִיגּ אָזּוּ זַיְן פָּאָרְטּוֹרִיטּ אָן אַונְנְדָּלְכּוּר.

אָין נַאֲטּוֹרְלְיִיכּעַן ווֵין אָזּוּ יַעֲדָעַם ווֹעֲזָעַן פְּרִיּ, וועלכּעַס קָעַן לְעַבְּעַן אָזּוּ זַיְךְ אַונְגַּעַשְׁטָרָטּ עַנְטוֹוַיְקָלְעָן לְוִיטּ זַיְן אַיִּינְגְּעַנְעָר בְּעַשְׁטִימָוֹנָג, זַיְן אַינוּוֹעַנְדְּרָגָעַן בְּעַרְוֹףּ אַדְּרָעַר זַיְן נַאֲטּוֹר. מַאֲרָאָלִישּׁ פְּרִיּ אָזּוּ נַאָר דָּאָס ווֹעֲזָעַן, וועלכּעַס לְעַבְּטָמִיטּ בְּעוֹוָאָסְטוֹזָיָן אָזּוּ ווַיְלָעַן לְוִיטּ זַיְן בְּעַשְׁטִימָוֹנָג, ווּעַמָּעַס ווַיְלָעַן אָזּוּ אַיִּנְשְׁטִימִיגּ מִיטּ דָעַם גַּעֲזָעַן אַדְּרָעַר ווַיְלָעַן פון גָּאָטּ. יַעֲדָעַר אַנְדָּרָעַר ווַיְלָעַן אָזּוּ ווַיְלָקֵר, וועלכּעַ פְּרִרְדּ דְּאַנְקָטּ אַיהר עַקְוִיסְטָעַנְיָץ נִיטּ דָעַם הוַיְלָעַגּ אַיִּינְהִיטּוֹלִיכּעַן גַּעֲטְלִיכּעַן ווֹעֲזָעַן פון דעם ווַיְלָעַנְדָּעַן, נַאָר צַוְּדָעַם אַיִּינְגְּטִינְגּ אַיִּנְסְטִינְקָטָעַן פון דעם ווַיְלָעַנְדָּעַן. דַּרְזָעַע בְּעַהְיִינְקִיטּ נַאֲכְצָוֹנְעָהּ תָּאוֹת אָזּוּ קָאָפְּרִוּזָעַן, וועלכּעַ פְּהִרְעָן אַרְאָבּ פון דעם ווֹעֲגּ פון שְׁכָל אָזּוּ מַאֲרָאָלִישּׁ, האָטּ דָעַר מַעְנְשָׁנָה נַאָר אָזּוּ לְאָנְגּ, ווי זַיְן ווֹעֲזָעַן אָזּוּ נִיטּ אַוְיִסְגְּבִּילְדָּעַטּ. דָעַר מַעְנְשָׁחָה האָטּ גַּעֲוִוִּס נִיטּ קִיּוֹן אַוְזָאָבּ צַוְּשְׁטָאָצְרִירָעּ מִיטּ דַּיְזָעַר נַעֲנְטִיוּוֹעַר פְּהִרְעִיּוֹתּ, וועלכּעַ אָזּוּ נִיטּ מַעְהָר ווי אַ קְרָאָנְקָהִיטּ, אָן עַנְטוֹוַיְקָלְוָנָגּ דְּקָרָא נְקָהִיטּ פון דער מענְשָׁהִיטּ.

ז' שטעהלט איהם ניט איבער, נור אונטער דער חיה, ווארים דאס בעבען פון די חיוט, אוזו ווי פון די פלאנצעען, איז אין אונגעער עפֿאכע שעווין פֿאלשטענדיג ענטוועיקעלט און אויסגעבעוילדערט געווארען. "דרער מענש מאכט טוותה", זא לאנג ער שטראבעט", זאנט געט הא. אבער עס איזו ניטא קיין שטרעבען אהן א ציעג. — דאס ציעל פון דעם מענשליבען שטרעבען איזו לויוּפַ פון דער געשיכטליכער ענטער ווקלונג איזו די ערקענטנים פון דעם געוועז, אונטער וועלכען עס זיינען אונטערוואָרפַען אלע דריי לְעַבְנֶסֶסֶפְּעָרָעָן, דאס סאציאָלע, דאס אָרגְּנָאַנִּישׁעָן, און דאס קָאַסְמִישׁעָן לעבען.

דאָס וועלט-געוועז איזו דאס געוועז פון ענטשטעהונג און ענטער ווקלונג, אָדער זוי מען זאנט עס געוועהנְגַּזְקָּה, דאס געוועז פון דעם פֿאָרְטְּשָׁרִיטַּת". — דיעזעם געוועז איז נאך ערקענט געווארען פֿאָלְשְׁטָעָנְדִּיג אֵין אלע דריי לְעַבְנֶסֶסֶפְּעָרָעָן. צוֹלְיָעָב דער פֿאָלְשְׁטָעָנְדִּיג ערקענטנים פון דיעזעם געוועז פֿאָלְשְׁטָעָנְדִּיג ערנְגַּזְקָּה. — דער שלום פון דער סאציאָלע ערנְגַּזְקָּה. דאס געוועז פון דער געשיכטע קען ערפְּאָרְהִינְמַטְנִיךְ נאך ניט וויסענשאָפְּטַּר לִיךְ ערקענט וווערען: די וועגען פון דער השנאה זיינען פֿאָר אָנוּ נאך דונְקָעַל. — אָבָּעָר אַדְּאנָק דעם רעליגיעזען גענְוּסַּפְּרָעָן די אַירְעָן אָזֶן דער געטלייכער התגלוּת דורך זוי פון דעם אַנְהִוִּיכְ בְּפָנָּי דער געשיכטע אָזֶן, זיינען דיעזעם וועגען פון דער השנאה אלע נעהנטער געבראָכט געווארען צו דעם מענשליכּען נִיסְטָם, אָפְּרִיחָעָר אָין דער נבוּאָה, דערנְאָךְ דורך די מִיסְטִיקָּה, אָזֶן עַנְדְּלִיךְ דורך די פִּילְאָזָּפִישׁעָחָר. — יעצט איז נאך אַיבָּעָר גַּעֲבְּלִיבָּעָן, צו דערפְּאָרְשָׁעָן דאס געוועז פון דער געשיכטע דורך די ערפְּאָהָרְוָנְגָּסְזְוּיסְעָנְשָׁאָפְּטָמָן.

איך האָב מיך שיין און אנדרעד ערטער בעמיהת צו בעויזוּן, וואָס מיר וויסען אויף דעם היינטיגען שטאנדרפּוֹנְקָט פון דער וויסען שאָפְּטַּמְּכָּה דעם געוועז פון דער ענטשטעהונג און ענטוועיקלונג פון דעם קאָסְמִישׁעָן, אָרגְּנָאַנִּישׁעָן און סאציאָלען לעבען. — דורך נאָמוּר וויסענשאָפְּטַּלְּיכְעָן אָזֶן הִסְטָמָרִישׁעָ פֿאָרְשָׁוּגָעָן בֵּין איך געקומען צו דער אַיבָּעָר ציינְגָּעָן, דאס אַיְן געוועז איז דער יִסְׂדָּה פון אלע בעוועז גונְגָּסְ-עַרְשִׁיןְגָּעָן און לְעַבְנֶסֶסֶפְּרִישְׁיְ�נוּגָּעָן פון די הִימְלִישׁעָ קָעָרָי פָּר אַיְן ווּלְטָרוּיִם, אֽוֹזֶן ווי פון די אָרגְּנָאַנִּיזָּמָעָן אויף דער ערְד אָזֶן פון די פֿאָלְקָעָר אַיְן דער געשיכטע.

עם איזו ניטא קיון אונגענדייכער אונגעשטמייטבארער פארטער שרים, אין דער מסציאלאער מענטשען-וועלט איזוי ווענגן ווי אין דער ארגאנישער פלאנצען-וועלט און חיותוועלט, וואס איזיף איהר שפיע שטעהט דער נאטירליךער נאך ניט ענטוווקעלטער מענטש. אין דער מענטשען-וועלט איזו ניטא קיון אונגענדייכער פארטשריטט, איזוי ווענגן ווי אין דער קאסמיישער וועלט, וואס איהר שיידלען איזו דער אונגענדייכער וועלטדרוים. אלעט ענטשטעהט איזו ענטוווקעלט זיך, דער גראיבט דעם צוועק פון זיין לעבען און שטארבט-אָב, כדי וויעדר אויפגעלאוט צו ווערען און אויפצושעהן אלס ניעס לעבען אין דעם אייביגען קרייז-לְיִוֹף פון דעם אונגענדייכען, אוניוווערטעלען, אייכ' הייטיליכען און גטליכען לעבען. וואס מיר רופען אן "פארטשריטט" איזו די ענטוווקלונג פון דעם קיימ-אלטער צו דעם ריפען לעבענס-אלטער, אין דיעזען אלטער האט יעדעם וועזען דער גראיבט זיין בעשטיינונג.

איזוי ווי די וועגען זייןען פערשיידען, פון אטאמ ביז צו דער וועלט-ספרער, פון דעם נידעריגנטען ארגאנישען מיקראסקאפשיען וועיזען ביז צו דעם העכטען וועזען פון דער ערעד — דעם מענטש, איזוי פערשייען איזו אויך זעיר ענטוווקלונג, איזוי פערשיידען איזו אויך זעיר ריפער לעבענסאלטער און פאלגניך אויך זעיר בע-שטיטומונג. אבער גארניישט לעבעדריגען איזן צייט און רום בליבט אונגערדנערלייך, גארניישט איזו אייביג, אלעט ענטשטעהט און פער-געט, נאכדעט ווי עם האט ערפילט זיין בעשטיינונג, כדי וויעדר אויפערשטעהן אלס ניעס לעבען\*).

די גרויסע וועלט-קערפער ענטשטעהן און ענטוווקלען זיך אין דעם וועלטרוים, איזן צייטען, פאר זועלכע מיר האבען ניט קיון מאס. דאס ארגאנישע לעבען, וועלכעם ענטוווקעלט זיך אויף די וועלט-קערפער, נאכדעט ווי זיין האבען שווי אונגעחויבען קאלט צי ווערען אויף זעיר אויבערפלעכע, דאס ארגאנישע לעבען בעדראָה די גאנצע פריהערדיינע עפֿאָכָּע צוילעב זיין ענטוווקלונג. דער מענטש, וועלכער הוייבט אן זיין גיסטיגען, הומאנען, מסציאלאע ענטוווקלונג אין ריפען לעבענסאלטער פון דער ארגאנישער ספרער, דער מענטש וועט דער-

\*) נאטו 7.

גורייבען זיין בעשטיימונג נאך דער פאלענדרונג פון דער געשיכטליךער ענטווילונג פון דער מענשויות, וועלכע איז נאך ניט געקמען צו איהר אבשלום, וועלכע איז אבער אוויאָן אופן ניט אונגערגענצעט, ניט אונגענדליך, גיעוואצלאָן און שראנקענלאָן.

וואס עם איז געבורען געוואָרטען אין דער ציומ, בעדארף די ציומ צולייב דער אויסביבילדונג, עם דערגריבט אבער דיעזע אוייס-ביילדונג פאלשטענידיג אין און ערקייבער בעשטייטער ציומ.

מיר ערקיינען נאך איז אינציגינעם, אייביגען, צייטלאָזעם איז רויימלֿאָזעם אבסאלומעס וועזען. מיר ערקיינען עם דורך דאס איז-ציגע אבסאלומע געזע איז גאטורהּ-לֿאָבען און געשיכטס-לֿאָבען, פון וועלכע נאך דאס יודענטוּם האָט בעקממען די געטלֿיבע התנהלות.

ויבאלֿר די ערקיינטנים פון דיעזען געזע האָט ניט איז זיך קיינענו וויזערשפֿריךע, פֿאלֿגט דארום מיט נויטווענדיגקייט דאס לֿאָבען נאך דיעזען געזע. ערקיינען און האַנדֿלֿען, אָדער דער דער מעשה, זינען אונטילֿבֿאָר. די סתירה, דער קאמפֿאָדער דער נצחון פון דער מונענד, עקייסטירען נאך איז דער ציומ פון דער געשיכטליךער ענטווילונג פון דער גאטעס-ערקיידונג. איז דער ציומ פון דיעזער ענטווילונג קענען מיר און דאָרְפֿעָן מיר שטרעבען נאך מאָראָל. נאך דער פאלענדעטער אויסביבילדונג פון דער ערקיינטנים אָדער זיין געזען מיר לֿאָבען מאָראָליש. דיעזע מאָאלֿישע נויטווענדיגקייט איז די היילֿיגקייט. דאס יודענ-טום, וועלכען האָט פון אָנהויב פון זיין געשיכט אָנגנעהנט די איזונהייט און היילֿיגקייט פון געטלֿיבען געזע איז גאטור און געשיכט, שטעלֿט אוויאָפֿ פון אָנְהָוִיב אָן די פֿאָדרערונג פון היילֿיגקייט, און אלֿע זינען נביות דיעטען אָן אוויאָפֿ די ציומ פון דער פאלענדעטער ערקיינטנים פון נאָט.

mir טאָרטען אונן ניט מאָבען קיון צייטלייך-דרוימלֿיבע פֿאָר-שטעלֿונג ניט פון דעם היילֿיגען וועזען פון זאט און ניט פון אונזער וועזען, וועלכען איז עהנֿליך צו גאט. די פֿאָלענדעטער ערקיינטנים איז די פֿאָלֿשטענדיינע אַיבּערוועלֿטיניגונג פון צייטליךקייט און רויימ-לֿיבּקייט, דאס הייסט פון דער געשיכטליךער ענטווילונג איז דער קאָסמיישער, אָרְגָּאנְגִּישָׁר אָן סָצִיאָלְעָר לֿאָבעָנְסִ-סְפָּעָר. דאס איז נאָר אָ צִוְּיכָעַן פון אונזער נאָר אָונְפֿאָלֿענְדָעָטָר ענטווילונג אָן

אונרוייפער ערקיונטנים, וווען מיר שטעלען זיך פאר די אויביגקייט אלס צייטליךע דווייער. איזעלכע פאַרשטעלונגגען בעוויזען נאר איינס, אז אונזער ערzieהונג צו הייליגקייט אוין נאָך ניט פאלַ ענדעת געווארען. די התגנות פון דעם הייליגען גויסט זאגט ניט אָן קיין אַנדער צוקונפט, ווי די צוקונפט פון דער סָאַצְיאַלָּעַ וועלט אָין רײַפֿען לְעַבְּעַנְסָאַלְמָעַר. דיעזום וועלט-אַלְמָעַר הוייט זיך אָן לְוִוְת אָונזער גַּשְׁיכְּטָסְדָּעְלְגָּיְאָן מיט דער משיח-צייט. דאס אָין די צייט, אָין וועלכער די אַידְישׁע נָצְיָאָן אָין אלע היסטָרִישׁע פָּעַלְקָעֶר וועלען וויעדר אַיְפָּרְשָׁעָהן צוֹם נְיוּסָם לְעַבְּן, די צייט פון „תְּחִיַּת הַמֶּתֶים“, די צייט פון דער „צָרוּרִקְעַהֲרָגָגָן פָּוּן גָּאָט“. די צייט פון דעם „נוּוּסָם יְרוּשָׁלָיִם“, אָין ווי עם מעגען הייסען אלע דיעזע סִימְבָּאַלְיָשׁע בְּעַזְיְיכְּעַנְגָּנָעָן, וואָס זַיְעַר בְּעַרְיוֹתָונְגָּעָן יַעַצְתָּשׁוּן נִיט מַעַהַר מִיסְפָּרְשָׁטָאַנְעָן ווּרְעָעָן.

די משיח-צייט אָין דאס היינטיגען וועלט-אַלְמָעַר, וועלכען האָט זיך אַנְגָּעוּהוּיכְּבָעָן מיט סְפִּינְגָּאָז, אָין אַרְיִינְגְּעַטְרָאַטָּעָן זוּיט דער פָּרָאַנְצְּוּזְיָעָר דָּרְוָאָלְצְיָאָן גַּשְׁיכְּטָלְיָיכְּבָעָן עַקְוִיסְטָעָן. מיט דער פָּרָאַנְצְּוּזְיָעָר רְעוּאַלְצְיָאָן האָט זיך אַנְגָּעוּהוּיכְּבָעָן די וויעדרענְגָּבוּרט פון די פָּעַלְקָעֶר, וועלכּעָ פְּרָדָאנְקָעָן דעם יַודְעָנָטָם זַיְעַר נָצְיָאָנָלָעָן גַּשְׁיכְּטָסְקָוָלָט.

די סָאַצְיָאָלָעָן לְעַבְּעַנְסָסְפָּרָעָן עַטְוּוֹיקָעָלָט זָק, אַקְרָאָט ווי די קָאָסְמִישָׁע אָוֹן אַרְגָּאָנִישָׁע, אָין דָרְיוּ עַפְאָכָעָן, וועלכּעָ זַיְעָנָעָן גָּאנְץ עַהְנָלָק אָין אלע דָרְיוּ לְעַבְּעַנְסָסְפָּרָעָן.

די ערְשָׁטָע אָפָעַנְבָּאָרְדוֹנָסְ-גָּעַשְׁיָכָטָע פָּוּן אלטָעָן יַודְעָנָטָם אָוֹן הַיְּדָעָנָטָם אָוֹן די פָּאַרְצִיְּמִיגָּע עַפְאָכָעָן דעם סָאַצְיָאָלָעָן לְעַבְּעָן. — וֵי עַנְטָשָׁפָרָעָט דָרְרַצְיָים, וווען אוֹיף דער ערְדָה האָבָעָן ערְשָׁט אַנְגָּעוּהוּיכְּבָעָן צוֹ עַנְטָשָׁתָהָן די אַרְגָּאָנִיזָמָעָן, אָוֹן וווען אָין אַנוּיוּעָרוּזָם האָבָעָן ערְשָׁט אַנְגָּעוּהוּיכְּבָעָן צוֹ עַנְטָשָׁתָהָן די וועלטָעָן, די קָאָמָעָטָעָן אָוֹן די נַעַבְּלָעָן.

די צְוּוֹיָטָע אָפָעַנְבָּאָרְדוֹנָסְ-גָּעַשְׁיָכָטָע פָּוּן מִיטָּעַלְאַלְמָעַרְלִיבָעָן יַודְעָנָטָם, קְרִיסְטָעָנָטָם אָוֹן אַיְסָלָאמָם, אָוֹן די גַּעַבְּוָרְטָסְ עַפְאָכָעָן כָּעַדְעָר מַאֲדָרְגָּנָעָר גַּעַזְוָלְשָׁאָפָט. וֵי עַנְטָשָׁפָרָעָט אָין דער אַרְגָּאָנִישָׁע וועלט דער גַּעַבְּוָרְטָסְ-עַפְאָכָעָן פָּוּן די יַעַצְתָּשׁוּן לְעַבְּנָדָע

אַרְגָּנָזִיםֻן, אֵין דָעַר קָסְמִישָׁר וּוּלְטַ עַנְשֶׁפְרָעֶכֶת זַי דָעַר עַפְאָכֶעָ

פָּנוֹ דַי לִיּוֹכְטָעָנְדָע וּוּלְטַקְעָרְפָּעָר.

דַי דְּרִיטָע אַפְעָנְכָאָרוֹנְגָּנְשִׁיכְטָע, דָאָס הַיְוִינְטִיגָּע וּוּלְטַאַלְטָעָר  
פָּנוֹ דָעַר סָאַצִּיאַלְלָעָר לְעַבְעָנְסִסְפָּעָר, עַנְשֶׁפְרָעֶכֶת דָעַר עַפְאָכֶעָ פָּנוֹ דַי  
פָּאַלְעַנְדָעָטָאָרְגָּנָזִיםֻן אֵין דָעַר אַרְגָּנָזִישָׁר לְעַבְעָנְסִסְפָּעָר, אֵין  
דָעַר קָסְמִישָׁר לְעַבְעָנְסִסְפָּעָר עַנְשֶׁפְרָעֶכֶת זַי דָעַר עַפְאָכֶעָ פָּנוֹ דַי  
אוֹסְנוּבְּרִילְרָעָטָאָ פָּלְאַגְּנָעָטָעָסִיסְטָעָמָעָן.

דַיְיעָע עַפְאָכֶעָ פָּנוֹ רַיְוָפְּ קִיְּמָ, וּוּלְכָעַ הַוִּיבָּט זַיְהָ אֵין  
דָעַר קָסְמִישָׁר לְעַבְעָנְסִסְפָּעָר. מִזְטַ דָעַר צִוְּתָ פָּנוֹ דַי לְבָנָותָ אַדְעָר  
דָאַפְּעַלְיְשָׁטָעָרָעָן, אֵין עַנְדִּינְטָ זַדְקָ מִיטָּ דָעַר צִוְּתָ פָּנוֹ דַי פָּלְאַנְעָטָעָן,  
וּוּלְכָעַ רְשַׁטְרָעָקָט זַיְהָ אֵין דָעַר אַרְגָּנָזִישָׁר לְעַבְעָנְסִסְפָּעָרָעָ פָּנוֹ דַי  
פָּאַרְגָּנְשִׁיכְטָלִיכָּעָ בֵּיזָ צַוְּ דַי גַּשְׁיכְטָלִיכָּעָ מְעַנְשָׁעָרְדָאָסָעָן, — דַיְיעָע  
עַפְאָכֶעָ פָּנוֹ רְיִפְקִיְּתָ עַנְטוּווּקָלָטָ הַיְוִינְטָ אֵין סָאַצִּיאַלְלָעָן לְעַבְעָן דָעָם  
לְעַצְטָעָן רָאַמְעַן-קָאַמְפָּה אֵין קָלָאַמְעַן-קָאַמְפָּה, כְּדַי צַוְּ קָמוּןָ צָום  
שְׁלָוָם פָּנוֹ אַלְעַ סְתִּירָהָ, צָום גַּלְיִיכְגָּעוֹכְתָ צְוַוְּשָׁעָן פְּרָאַדְקָצִיאָן אֵין  
פָּעָרְבָּרְיךָ אֵין צַוְּ אַפְּאַלְעַנְדָעָטָעָן קָרְיוֹזְלְיוֹףָ פָּנוֹ לְעַבְעָן, וּוּלְכָעַ  
כָּאַרְאַקְטָעָרְיוֹזָרָט שְׁטָעָנְדִּינְגָּן דַי מְעַנְשָׁלִיכָּעָ רְיִפְקִיְּתָ.

בְּעַרְהָרָטָעָ פְּרִוְיְנְדִּין ! אַיְהָרָ וּוּטָ גְּעַפְנָעָן דַי וּוּלְטַאַנְשָׁוִיאָוָנָגָ  
וּוּלְכָעַ אַיךְ בְּעַשְׂרִיבָ דָאָ אַיְנָגָעָמְיָוָן, אֵין אַלְעַ מִיְּנָעָ וּוּרְקָ. זַיְתָ  
מִיְּנָעָרָשְׁטָעָן אֲרוּסְטוּרָט אַלְסָ שְׁרִיפְטְּשָׁטְמָלָעָרָהָאָבָ אַיךְ נִיטָּנָגְחָאָט  
קִיְּוָן אַנְדָעָר וּוּלְטָאַנְשָׁוִיאָוָנָגָ. דָאָס אַיְזָיְדָי נִשְׁמָהָ פָּנוֹ מִיןָגָנְצָעָן  
שְׁטָרָעָבָן. דַי אַיְינְעַלְלָעָ אַרְוּמָרְדָוָנָגָ פָּנוֹ דַעְזָעָר וּוּלְטָאַנְשָׁוִיאָוָנָגָ  
אַיְזָיְדָי לְעַבְעָנְסִאַוְפְּנָאַבָּעָ, אֵין אַיךְ הַאָהָ, אָזָ אַיךְ וּוּלְ נַאַךְ אַמְּאָלָ  
דַעְזָעָר וּוּלְטָאַנְשָׁוִיאָוָנָגָ וּוּיְטָעָר עַנְטוּווּקְלָעָן. אֵין דַי עַנְגָּעָ רָאַמְעָן  
פָּנוֹ אַ בְּרִיעָפָעָן מַעָן זַיְהָ מִינְטָ אַרְיִינְלָאָזָעָן בָּאַרְיִיכָּוֹתָ אַוִּיךְ אַזָּא  
בְּרִיטָעָנָגְעַנְשָׁטָמָאָנָה. אֵין דַיְעָוָן אַוְיְגָעְנְבָלִיכָּן בֵּין אַיךְ אַבְעָרָ אַוִּיךְ  
צְוַפְּיָעָלָ פָּעָרְנוּמָעָן מִזְטָ דָעָם שְׁקוֹזָאָלָ פָּנוֹ מִיְּנָעָ פָּאַלְקָ, דָאָס אַיךְ וְאַלְ  
קָעָנָעָן בְּעַחְאַנְדָלָעָן אַ פְּרָאָגָעָ, וּוּלְכָעַ הַעֲנָגָטָ אַפְּיָלוֹ זַעַחַר עַנְגָּצָוָאָ  
מִזְטָ דָעַר אַיְדִישָׁרָ פְּרָאָגָעָ, אַבְעָרָ וּוּלְכָעַ וּוּטָ דָרְשָׁתָ נַאַךְ דָעַר  
לְעַזְוָנָגָ פָּנוֹ דָעַר אַיְדִישָׁרָ פְּרָאָגָעָ קָעָנָעָ גְּעַלְוָעָטָ וּוּרְעָן.

### עלפתער בריעט.

דאַס רעגענערוּרטשע יודענטום אָזֶן דער קְרִבְנֹתִיקְוָלֶט. — צוּווּי טוּזָעֶנֶר  
יעחרוּגָעָם זִוְּפָצָעָן נָאָךְ אַ נְוִיעָר לְכָטֶ-שְׁעַפְּפָנוּג פָּאָר צִוְּן. — פָּאָטֶ  
רִיאָטִישׁוּ שִׁירָוִים אָזֶן תְּפָלוֹת. — אָזֶן אַלְטָעַ לעֲגַנְדָּע. — צִיּוּבָן פָּוּן  
צִוְּיט. — דֵי צִוְּיט פָּוּן דָּעַר צְרוּקִיקְעַהְרָוָגֶג דָּעַרְגָּהָנֶת זַיְד. — דֵי  
אַרְיוּנְטָאַלְיוּשָׁ פְּרָאָגָע אָזֶן דֵי אַידָּעָן. — בָּעָגִיסְטָעַרְשָׁעָר אַוְּפָרוֹף פָּוּן  
אַ פְּרָאַנְצְּזָוָן.

פָּוּן מִין, “גְּסִיעָה צַוְּ דֵי שְׁטָעָרָעָן” פִּיהָרֶט אַיְהָר מִיךְ צְוִירָק צַוְּ  
דָּעַם באַדרָּעָן פָּוּן פָּאַלְעַסְטִינָּא. אַיְהָר לְיֻבָּט דֵי אַנְטִיטָעָן. גַּעַנְעָן  
דָּעַם עֲרָחָאַבָּעָנָם גַּעַשְׁכְּטָסְ-קְוָלֶט פָּוּן מִין רַעֲגַנְעַרְטָרָעָן יְודָעָנָטָם  
שְׁטָמָעָלֶט אַיְהָר אַרְיוֹסָם דָּעַם בְּלוֹטִיגָּעָן “קְרִבְנֹתִיקְוָלֶט” פָּוּן דָּעַם אַלְטָעַן  
יִשְׂרָאֵל, אָזֶן אַיְהָר מִינְטָמָ, דָּאָס דֵי פְּרוּמָע אַידָּעָן וּוּלְעָן אָהָן דִּיעָעָן  
קְוָלֶט קְיֻוְנְמָאָל נִיט הַעַלְפָעָן דָּעַם אַוְּפָכְבָּי פָּוּן בִּיתְהַמְּקָדְשׁ. — אַיְהָר  
מִינְטָמָ דָּעַרְבִּי, דָּאָס מִין לְיֻבָּע צַוְּ מִין נְאַצְּיאָן גַּעַתָּמָ נִיט אָזְוִי  
וּוּיִטְמָ, דָּאָס אַיךְ זָאָל צּוּלְעָב אַיְהָר אַוְּיךְ מִיטְמָאָכָעָן דָּעַם קְרִבְנָותִ  
קְוָלֶט.

אַיךְ בֵּין מִיט אַוְּיךְ נִיט אַיְנְפָעַרְשָׁמָאַנְדָּעָן, נִיט בְּנוּגָע צַוְּ דָּעַד  
בְּעִירְגָּנוּגָן פָּוּן דֵי פְּרוּמָע אַידָּעָן, אָזֶן אַוְּיךְ נִיט בְּנוּגָע צַוְּ אַיְיָר  
הַשְּׁעָרָה וּוּגָעָן מִין אַיְדִּישָׁן פָּאַטְרִיאָטִים. — וּוּסָם עַם אַנְכָּבָעַרְעָפָט  
מִין אַוְּפָגָעָוָאָכָטָע, אַבָּעָר דָּרְפָּאָר וּזְהָרָטְעַפְּדָעָן לְיֻבָּע,  
צַוְּ מִין נְאַצְּיאָן, פָּעָרְגָּעָסָט אַיְהָר הַפְּנִים, דָּאָס דֵי עַכְטָעַ לְיֻבָּע, וּוּלְכָעַ  
בְּעַהֲרִישָׁט דָּעַם גִּיסְטָמָ אָזֶן דָּעַם זַיְן, אַיזְוִי וּרְוִילְיָיךְ בְּלִינְדָּ  
דָּעַמְּאָר, זַוְּיָּול זַוְּיָּוְטָמָ נִיט נָאָר דֵי “פָּאַלְקָאָמָעָנְהִיטָּעָן” פָּוּן דָּעַם  
גַּעַלְיְעַטָּמָן וּוּזְוּעָן, נָאָר לְיֻבָּטָמָ אַזְוִי וּוּסָם אַיזְוִי, מִיט אַלְעָזָוִינָע  
מַעֲלוֹת אָזֶן חַסְרוֹנָות. דֵי לְיֻבָּע וּוּזָוִיל נִיט פָּעַרְדָּעָקָעָן דֵי חַסְרוֹנָות,  
נָאָר זַוְּיָּוְטָמָ דֵי גַּאנְצָע אַינְדוּוֹדוֹאַלְיָעָטָמָ. דָּרָשָׁנִיט אַוְּיפְּזָן  
פָּנִים פָּוּן מִין גַּעַלְיְעַטָּר פָּעַרְמִינְדָּרָטָמָ נִיט מִין לְיֻבָּע, נָוָר אַיזְוִי  
מִיר אַקְוָרָאָט אַזְוִי טִיעָרָ, אָזֶן אַפְּשָׁר נָאָךְ טִיעָרָ, אַיְדָעָר אַיְהָר  
שְׁעַהָנָע אַוְּגָעָן, וּוּלְכָע זַיְינָעָן פָּאָרָאָן אַוְּיךְ בַּיְּ אַנְדָּרָעָר שְׁעַהָנָע  
מַעֲדָבָנָס, בְּשַׁעַת דּוֹקָא דִּיעָוָר שְׁנִינִים אַיזְוִי כָּאַרְאָקְטָעָרִיסְטִישׁ פָּאָר דֵי  
אַינְדוּוֹדוֹאַלְיָעָטָמָ פָּוּן מִין גַּעַלְיְעַטָּמָ. — אַוְּיבָּר דָּעַר קְרִבְנָוּתְ-קְוָלֶט  
וּוּאָלֶט זַיְד נִיט גַּעַעַנְטָמָ אַבְטִילְעָן פָּוּן דָּעַר אַיְדָישָׁר נְאַצְּיאָר  
נְאַלְיְעַטָּמָ, וּוּאָלֶט אַיךְ אַוְּיךְ דָּעַם קְרִבְנָוּתְ-קְוָלֶט אַגְּנָעָנוּמָן. דָּרָוְיָוִיל

בין איך אבער איבערציינט פון דעם געגענטיאיל. און אונזער ערחתא בענעם געשיכטס-קולדט, וועלכער געהט פון ליבט-שפֿפּונג צו ליכט-שפֿפּונג, וועלכער אטמעט נאר מיט ליעבעז צו דער מענשהייט און מיט דער ערקענטנעם פון גאט(1), קען דער קרבנאות-קולדט ניט זיין און איביגע זאג.

ניט קוּקָעֵנְדִּיג אָבָּעָר אַוִּיפּ מֵיָּן אַינְדְּיוּדוּעָלָע אַיבָּעָרְצִיְּגָגָג, וויל איך עס פֿוֹנְדְּעָסְטּוּעָגָנָן ניט ווועגן אַנוּזְיָעָן דִּי דְּרָכִים פָּוּן דָּרָעָת גַּשְׁכִּטָּע, עס זַיְוָנָן פָּאָרָאָן פְּרָאָגָעָן, וועלכען זַיְוָנָן אָונְלְעָזְלִידְלָה, וועלכען קַעַנָּעָן אָבָּעָר גַּעֲלָעוֹת וְעוֹרָעָן פָּוּן וְעַלְבָּסְטָן אַין לְוִיפּ פָּוּן דָּרָעָת גַּשְׁכִּטְלִיבָּעָר עַנְטוּיקָלָגָג. צו דִּיעָזָעָר פָּרָאָגָעָן גַּהְעָרָט דִּי פָּרָאָגָעָן פָּוּן דָּרָעָת גַּשְׁכִּטְלִיבָּעָר עַנְטוּיקָלָגָג. אַין שְׁטָעָנְדִּיג גַּעַוָּעָן דָּרָעָת שְׁפָפּעָר פָּוּן זַיְן רַעַלְגִּיאָן, זַאָלָעָן בְּעַשְׂתִּים-טָעָם פָּאָרָמָעָן פָּוּן גַּאֲטָמְעָדִינְסָט.

דָּרָעָת רַאֲבִינָרֶד זָאָס, וּוּמָעָם קָלָאָסִישָׁעָס וּוּרְקָ אַיךְ הָאָבָּא אַיךְ שְׁוִין אַיְנָמָאָל דָּרָמָאנָט, זַאָגָט פָּאָלְגָעָנְדָעָט וְעוֹגָעָן דָּרָעָת אַיְדִּי :

שְׁעַר רַעַלְגִּיאָן אַין גַּלוֹת אָן אַרְץ יִשְׂרָאֵל : „דָּרָעָת בְּרִיטָעָר בְּאָרְעָן פָּוּן דָּרָעָת וּוּרְקָלִיבְּקִיטָּעָם קָעָן נִיט אַרְומָד גַּעַוָּמָעָן וְעוֹרָעָן לְכַתְּחָלָה שְׁוִין דָּרָק אַ פְּאָרְטִינָגָעָס סִיסְטָמָעָם פָּוּן גַּעַזָּעָן. אֲפִילּוּ דִּי דִינִים אָן גַּעַזְעָעָן זַיְוָנָן נִיט אַזְוִי פְּעַרְגְּלִיוּוּעָרָט אָין זַיְךְ, דָּקָם זַיְךְ זַאָלָעָן בְּלִיְבָּעָן אָונְפְּעָעָן-דָּרָט אָונְטָעָר דָּעָם דָּרָק פָּוּן דָּרָעָת פְּרִיאָעָן לְעַבָּעָן. דָּרָעָת שְׁטָרָאָם פָּוּן לְעַבָּעָן וּוּאַשְׁטָר אַרְאָבְּ דִּי גַּרְעָנִיצָּעָן אָן עָרְ רַיִּיסָּט זַיְךְ אַרְיָין אַין דִּי פְּעַטָּע בְּרַעְגָּעָן.“ —

„עַרְשָׁת נָאָר דָּרָעָת אַבְּטָמוּתָנָגָג פָּוּן דָּרָעָת נַאֲצִיאָנְאָלָעָר עַקְוִיסְטָעָנָי, וְעוּלְכָעָה אָטָט דִּי רַעַלְגִּיאָן גַּעַשְׁאָפָּעָן, אָנוּ אַ�וּ צְרוּקָ אַיךְ פָּוּן דָּרָעָת רַעַלְגִּיאָן בְּעַיְוָנְפְּלָסָט גַּעַוָּאָרָעָן, אַיְוָ דִּי רַעַלְגִּיאָן פְּעַרְגְּלִיוּוּעָרָט גַּעַוָּאָרָעָן. דִּיעָזָעָר פְּעַרְגְּלִיוּוּרָוָנָג וּוּטָט זַיְעָם לְעַבָּעָן, וְעַן דָּרָעָת נַאֲצִיאָנְאָלָעָר הַיסְטָאָרְיִישָׁעָר עַנְטוּיקָלָגָג וּוּטָט פְּרִיאָעָר שְׁטָרָאָם פָּוּן אַ נַאֲצִיאָנְאָלָעָר הַיסְטָאָרְיִישָׁעָר עַנְטוּיקָלָגָג וּוּטָט זַיְךְ וּוּידָעָר אַרְיִינְרִיסָּעָן אַין דִּי פְּעַטָּע בְּרַעְגָּעָן.“

דָּרָעָת הַיְּלִינָגָר גַּיִּיסָּט, דָּרָעָת שְׁפָפּעָרְיִישָׁעָר גַּעַנְיָים, פָּוּן וְעוּלְכָעָן עַס זַיְוָנָן עַנְטָשְׁטָאָנָעָן דָּקָם אַיְדִּישָׁעָ לְעַבָּעָן אַין דִּי אַיְדִּישָׁע תּוֹרָה, הָאָט זַיְךְ אַבְּגָעָתָה אָן פָּאָלָק יִשְׂרָאֵל, נַאֲכָדָעָם וּוּסְ אַחֲט זַיְךְ

אנגעוויזבען צו שעמען מיט זיין נאציאנאליטעט. אבער דיעזר ניסט וועט נאך אמאָל בעועלען אונזער פֿאַלְק, ווען עס וועט וויעדר ערוואָכען צום לְעֵבָעָן, און ער וועט אַרוֹסְבַּּרְעַנְגָּן שְׁעַפְּפָנוּ גען, פֿוּ וּוְלְכָעַ מִיר קָעָנָן הִוִּינְט אָפְּשָׂר נאָך נִיט חְלוּמָעָן.

וואָס פֿאָר אַ גַּעַשְׁתָּאַלְטָדָס לְעֵבָעָן אָזֶן דָּעַר נִיסְט וּוְלְעָן אֲנִי נעהמען בַּיְּ דִי וּוּוּדְעַרְגְּבָּאַרְגָּעָן פֿאַלְקָעָר, קָעָן קִינְגָּרְלָאַתְּחָלָה נִיט בְּעַשְׁטִימָעָן. וּוָאָס עַס אַנְבְּעַטְרָעָטָס זַיְעַר קְוָלְטָ, אָזֶן בְּעַוְנְדָרָעָט דָּעַם אַידְיָישָׁעָן קְוָלְטָ, וְועַט ער גְּעוּסָס זַיְעַר פֿאַרְשָׁעַידְעָן פֿוּ דָּעַם הִיְּנִי טִיגְעָן קְוָלְטָ, אַזְוִי וּוּיְ פֿוּ דָּעַם אַמְּאַלְגָּעָן. — דָּעַר קְרַבְּנוֹתִיקָלְטָ, וּוּיְ דִי תּוֹרָה בְּעַפְּהָלָט אִיהָם, אַיזְוִ נִיט קִין סְתִּירָה גְּעָנָן דִי הוּמָאַנְטָעָט, פֿערְגְּלִיבָּעָן מִיט דִי מַעְנְשָׁעָן-קְרַבְּנוֹתָ פֿוּ דִי פֿאַלְקָעָר, וּוְלְכָעַ הָאָבָעָן אַרוֹמְגְּדָעָן-גָּעָלָט דָּסָס פֿאַלְקָ יִשְׂרָאֵל. פֿערְקָעָהָרָט, דָּעַר קְרַבְּנוֹתִיקָלְטָ אַיזְוִ גְּעוּסָן דָּעַר שְׁעַהְנְסָטָר נִצְחָן פֿוּ דָּעַר הוּמָאַנְטָעָט<sup>\*</sup>).

אוּיבָ דָּעַר קְרַבְּנוֹתִיקָלְטָ קָעָן בְּעַטְרָאַכְּטָ וּוְעָרָעָן אַלְסָ אַחְנָה, וּוְלְכָעַ אַונְזָעָר תּוֹרָה הָאָט גְּעוּסָט מַאֲכָעָן דָּעַם הַיְּדָעָטָם, כְּדִי צַו פֿערְהִינְדָּרָעָן, אֹזֶן דָּסָס פֿאַלְקָ יִשְׂרָאֵל זֶלֶן נִיט צְרוּיכָאַלְגָּעָן צַו דִי הַיְּדָעָן, אַדְרָעָלְמָעָן קָעָן אַיזְוִ דָּעַם קְרַבְּנוֹתִיקָלְטָ וְעַחַן סִימְבָּאַלְשָׁע הַאֲנְדָּלְוָנְגָּעָן, וּוָאָס זַיְעַר בְּעַדְיָוָנָגָן אָזֶן בְּעַדְיָרָנִים וּוְיָסָעָן מִיר מַעְהָרָ נִיט, אַיְינָס אַיזְוִ אַבְּעָר זַיְכָּרָ, אֹזֶן דִי אַידָּעָן הָאָבָעָן טְרָאָז זַיְעַר, „בְּלוֹטִיגָּעָן קְרַבְּנוֹתָ“, אַיזְוִוָּקָעָר זַיְכָּרָ, אַיזְוִ קָוקָעָן הַיְּהִיטָּן פֿוּ אַיְובָעָן אַרְאָבָ, גַּעַהְאָטָ אַגְּרָעָמָרָעָן שְׁרָעָקָ פֿאָר דָּסָס פֿערְגָּיָסָעָן אָזֶן עַסְעָן פֿוּ בְּלָוָטָ, וּוְלְכָעָם „אַיזְוִ דִי נְשָׁמָה“, אַיְידָעָר אַונְזָעָר מַאֲדָרָעָן פֿאַלְקָעָר, וּוְלְכָעָעָסָעָן דָּסָס בְּלָוָטָ מִיט דָּעַם פֿלְיִישָׁ אַחַן קְרַבְּנוֹתָ אָזֶן צַעַ רֻעְמָאַנְיָעָן. — אַבְּעָר דָּעַר קְרַבְּנוֹתִיקָלְטָ אַיזְוִ שְׂוִין זַיְטָ אַכְּצָעָהָן הַוְּנְדָרָט יִאָחָר אַרוֹסָים פֿוּ דָּעַר מַאֲדָעָ, אָזֶן דָּעַר פֿאָר שְׁעַמְעָן זַיְקָ מִיט אַיְהָם אַזְוִי אַונְזָעָר נִימְאַדְיָישָׁ אַידָּעָן. פֿוֹנְדָעָסְטוֹוָגָעָן אַיזְוִ ער הַיְּיָינָט אַפְּיָלוּ נאָךְ אָזֶן אַוְיָהָרָקָ פֿוּ דָּעַם פְּרוּמָעָן קִינְדָּלִיבָעָן נִיסְטָ. גַּעַתְּהָעָ דְּעַרְצָעָהָלָטָ, דָּסָס עַד הָאָט אַיזְוִ זַיְן זַיְגָעָנָר גַּעַעַנְטָ בְּעַפְּרָיָ דִוְגָעָן זַיְן רַעֲלִינְיָעָן זַיְן נָאָר דָוָךְ קְרַבְּנוֹתָ, וּוְלְכָעָ ער פְּלָעָגָט אַנְצִינְרָעָן אַפְּיָיר אָזֶן אַרְיָינוֹוָאַרְפָּעָן אַהֲיָן זַיְנָעָ לְיַעַבְּסָטָעָ שְׁפִיעָלְצָיוָג —

<sup>\*</sup> נִאְמָע .8

אבל אונזערע נבאים פון אמאל אונן די רבענים פון מיטעלאלטער האבען קיינמאָל ניט בעטראכטער דעם קרבנוטיקולט פֿאָר אַזּוֹי ווּוכטיג, ווי אונזערע היינטיגע פֿאָרגנְגּוּוּרטע אַרטְמָאָדָקְסְעָן, וועלכע האלטען אַהֲרָם פֿאָר אַונְטְּיוּלְבָּאָר פון דעם ווִידְעָרְאַיְוּבָּוִי פון אונזער נאַצְיָאנְצְלָעָט. — רְבָּי וְחַנְנָבָּן זְבָּאִי האט שווּן ערקלערט אוּפְּוּזְוּנְדִּיג אַוְיף דעם נביא החוש (קאָ פֿיטְעָל 6, פֿסוֹק 6), דאס צדקה קען קומען אַנְשְׁטָאָט קרבנות.

הייןטיגע רבענשׂ אַוְטְּמָאָרְטָעָן, וועלכע לְיִקְעָנָעָן דאס אונזער היינטיגע בְּנֵי אַהֲרָן האבען אַ רְעַכְתָּ צַו זְיוּן כְּהָנוּם בְּיַיְרָבָּנָה, רעדען פֿוֹנְדְּעָסְטוּוּנְגָּן מְכָח דעם ווִידְעָרְאַיְוּבָּוִי פון אַ אַידְישָׁעָרְ מְלֻכָּה<sup>\*)</sup>.

דר קולט, וועלכען מיר וועלכען אַמְּאָל אַיְינְפּוּהָרָעָן אַין דעם ניעם ירושלים, קען אונן מוֹזְדָּרְפָּאָר בְּלִיבָּעָן אַן אַפְּעָנָעָ פראנען. רומים אַזְוּ ניט אוּפְּגָעָבוּיטָן גַּעוּוּאָרָעָן אַין אַיְינְ טָאגּ, אַוְיךָ דער נייער ירושלים בעדארוף צִוְּיָתָן פֿאָר זְיַין גַּרוּסְעָן אַיְוּבָּוִי. וואָסְ מִיר דָאָרְפָּעָן הַיְנָטָן טָאגּ אַרְטָעָן דעם ווִידְעָרְאַיְוּבָּוִי פון דער אַיְרָי דִּישְׁעָרְ נַאֲצְיָאנְצְלָעָט, בעשטעטְהָטְ דָּרְרוּוּיְ אַין דעם, צַו דָּרְהָאָלָּטָעָן בְּיַיְם לְעָבָןָן די האַפְּנָנָגָן אַוְיף אַונְזָעָרְ פֿאָלְטִישָׁעָן ווִידְעָנָעָר בָּרוּטָן, אַזְוּ צַו דָּרְעוּפָעָן זַיְדָאָרָט, ווֹאוּ זַיְשָׁלָאָפְּטָט. אַוְיךָ שְׁפָעָר טָעָר וועלכען די ווּלְטָפְּאָסְיְרָוָנָגָן, וועלכע בערְיָהָעָן זַיְךְ פֿאָר אַין אַדְרָעָנָט, עַרְלָוִיבָּעָן אַ פֿרָאָקְטִישָׁעָן אַנְהָוִיבָּ פֿאָר דעם ווִידְעָרְאַיְוּבָּי בּוּי פּוֹן דער אַידְישָׁעָרְ מְלֻכָּה, ווּעַט דִּיזְעָרְ אַנְהָוִיבָּ לְכַתְּחִילָה בְּעֵד שְׁמַעְהָן אַין דער גַּרְיָנְדָגָן פּוֹן אַיְדִישָׁ קָאָלָאָנָעָן אַזְוּ אַונְזָעָרְ אַרְץ אַבְּוֹתָינוּ. פֿרָאָנְקְרִיךְ ווּעַט אַהֲן סְפָקָ אַזְוּ דָאָרָן הַעֲלָפָעָן. — אַיְוחָ ווִיסְטָט, וואָסְ פֿאָר אַזְוּ אַנְטְּיוּלְיָה אַהֲבָעָן גַּעַנְמָעָן אַזְוּ דער סְוּבְּקִירִיבִּיאָן לְטוּבָת פּוֹן די סְרִישָׁע שְׁלָאָכְטָמְקָרְבָּנָה.

קְרָעָמִיעָה אַזְוּ אַזְיָת בְּגִינְעָרְ קְרָעָמִיעָה, וועלכען דָּאַגְּנוּמָעָן די אַנְיִצְאָטְיוּוֹד. דער אוּלָה רָעָנָה מִתְּשָׁהָמָה מְאַנְטְּעָפִיאָרָעָ אַזְוּ סִירְעָן, כְּרִי צַו בעשיצָעָן די אַידָּעָן גַּעַגְעָן די פֿרָאָפְּלָגְנוּגָן פּוֹן די קְרִיסְטָעָן. — אַזְוּ דעם זְשָׁוְרָגָאָל דָעַ דָעָבָא, וועלכען דָרְקוּתְ שְׁוּרִים נָאָר זְעָהָר זְעָלָטָעָן, אַזְוּ אַזְוּ צִוְּיָתָן פּוֹן דער סְוִוִּישָׁעָר עַקְסְפְּעָדְיִיאָן אַבְּגָנְעָדוּרָקָט גַּעַ-

ווארען א שיר פון ליעאן ה ๖ ז י, וועלכער האט אפשר דערביי אוווי ווינינג ווי קראמייע געלקלערט מכח דער ווידערגעברט פון דעם פאלק ישראל. פון דעסטעוועגן זייןען זייןע שענהן פער-זען גשריבען געווארען מיט דעם געפיהל פון דיזער ווידערגען בורט. אויך אלכסנדר ו א י האט און דיזער צייט גדרביי טעת אין דעם עלביגען זין.

פראנקריך, מיין לייבע פריינדרין, פראנקריך איז דער העדר און דער ערלייזער, וועלכער ווועט ווידער אריינבריגנונג אונזער פאלק אין דעם ריכטיגען זען פון דער ווילט-געישטמע. ערלייבט מיר, אויך דא צו דעם מאן א לעגענדע, וועלכער אויהר וויסט אליאן אפשר :

א ריטער, וועלכער איז געפההרען אין דעם אריינט, כרי צו בעפרויין ירושלים, האט איז זיין לאנד איבערגעלאזען א פריינד. בשעת יונער איז גענאנגן צום קאמפא, איז דער פריינד געלליי בען אין דער חיים פערטיעפט איז זיין ערנען. ווארום דער פריינד איז געווען א פרומער רב.

אמאל איז דער ריטער צויקנעטמען צו זיין פריינד, וועלכער איז נאך אלץ געווען פערטיעפט אין דער גمرا, און האט צו איהם געזאגט :

„גאט זאל דיך גיטען, אלטער פריינד! איז קומ פון דעם הייליגען לאנד און בריגינג דיר פון דארטטען א ציבען פון אונזער פריינדרשאפט. וואס איך קעמאָפַ אום מיט דעם שוערד, דער צו שטריעבסט דו מיט דעם גיסט. אונזער וועגען קומען זיך סופ' כל סוף צוֹזָאמָעָן.“

מיט דיזע ווילטער האט דער ריטער דעם רב איבערגענער בען א ראזוּ פון יריהו.

דער רב האט גענומען די בלום און האט זי בענטצעט מיט זיין ערערען. די ראזוּ האט דערביי ווידער אויפגעבליחט, און דער רב האט געזאגט צו דעם ריטער :

„וואונדר דיך ניט, מיין פריינה, וואס די ראזוּ האט אויף-געבליחט אין מיין האנד. זי האט פונקט דיזעלבע אינגענשאפט, ווי אונזער פאלק צו דערוואָקען צום ליעבען דורך דעם וואריםען חוויך פון לייעבע, אַבוֹאַהֶל זי איז שווין לאנג אַרוֹסְגָּרִיסְעָן געוואָך

פון דער ערדר, אין וועלכער זי האט איההרע ווארכעלן, און איז אין דער פרענעם פערדארט געוואָרערן. אויך-דאַס-פאָלק יִשְׂרָאֵל ווועט ווילדער אוייבּלְיהּעָן. און דער הייליגער פֿוֹנְקֶה, ווילדער ברענטס יעצט אונטער דער אש, ווועט נאָך אַמְּאָל ווילדער לִיכְתִּינְגֶּן פָּאנָאנְדְּרְפָּלְאָסְפָּרְעָן, בשעת מיר ווועלען אונז נאָכָאָמָּל בעגעגען און לְעַבְעָן". —

לייעבע פְּרִיְנְדִּין, די ווועגען פון דעם רב און דעם ריטער בעז געגעגען זיך היינט. דער רב — דאס איז אונזער פֿאָלק, און דער ריטער איזו דאס פְּרָאנְצְּסְיוּישָׁן פֿאָלק, ווילדער שיקט היינט, אַזְוִי ווֹי אַמְּאָל אֵין מִיטְעָלָלְטָה, זוינען סָאָלְדָּטָעָן אֵין סִירְעָן. און האט געפענט די ווועגען פון גָּאטָט אֵין דער מְדֻבָּר. האט אַיהֲר קִיְּנוֹמָאָל נִימְט גַּהֲעַרְתָּן די וווערטער פון דעם נְבִיא ישיעוּ?

„נְחַמּוּ נְחַמּוּ עַמִּי יְאַמֵּר אֱלֹהִים. דְּבָרוֹ עַל לְבִּי יְרוּשָׁלָיִם וְקָרְאוּ אַלְיהָ, כִּי מִלְּאָה צְבָאתָה, כִּי נְرָצָת עֲוֹנָה, כִּי לְקָתָה מִידָּיָה כְּפָלוּם בְּכָל חֲמֹתָה...“<sup>(2)</sup>.

מיינט אַיהֲר נִימְט, דאס אֵין דִּיעָז וווערטער, מִיט ווילדער ישעה החני ה וְיַבְט אַז זִין נְבוֹאָה, אֵין די וווערטער, מִיט ווילדער דער נְבִיא עֲוֹבְדִּיהָ עַנְדֵּי גַּת זִין נְבוֹאָה<sup>(3)</sup>, וווערט נִימְט גַּשְׁלָדָרְט אַונְזָעָר צִיּוֹת? אֵין דען נִימְט גַּשְׁקִיט גַּעֲוָאָדָעָן קוּין חִילָּפָן נָאָך צִיוֹן, כְּדִי צַו רִיכְתָּעָן דִּי ווַיְלָדָע בְּעַרְגְּבָעָוָה הָגָהָןָר? וווערט דען נִימְט גַּעֲבּוּיט אַז ווֹעֲגָן פֿוֹן קוּלְטוֹר אֵין דער מְדֻבָּר דָּוָרָךְ דען אַיְרָאָפָּא מִיט אַזְוִינָן? — מעַן קְלָעָרְט דָּאָבוֹי, פְּעַרְשָׁמָעָת זִיה, נִימְט מְכָח דעם ווַיְדָעָרְאָוּפְּבָּוֹאָרָט: „דָּעָר מְעַנְשׁ דְּעַנְקָט — אַכְבָּר אַיהֲר ווַיְסָט דָּאָך דעם שְׁפָרְכּוֹוָאָרט: „דָּעָר מְעַנְשׁ דְּעַנְקָט — גָּאטָט לְעַנְקָט“. — אַזְוִי ווֹי מעַן האט אַמְּאָל גַּעֲוכָט אֵין וווערטען אַז ווֹעֲגָן צַו אַינְדָּעַן אֵין גַּעֲפְּנָעָן אַז נִיְּעָז ווּלְטָם, אַזְוִי ווועט מעַן דָּוָרָךְ דעם ווֹעֲגָן, ווילדער וווערט היינט גַּעֲבּוּיט אֵין אַרְיעָנָט צַו אַינְדָּעַן אֵין בִּנְגָא, גַּעֲפְּנָעָן אַונְזָעָר פְּרָעָלָלְאָרְעָנָעָם פְּאַטְעָלָאָנד. — אַרְעָר צְוּוֹיְטָלָט אַיהֲר אָפְּשָׁר, דאס פְּרָאָנְקְרִיךְ ווועט העַלְפָעָן דִּי אַיְדָעָן צַו גַּרְינְדָעָן פְּאָלָאָנְיָעָן, ווילדער זָאָלָעָן קַעְנָעָן אַוִּיסְבָּרְיוּטָעָן זַיְעָר גַּעַץ פֿוֹן סְעוּז בֵּין יְרוּשָׁלָיִם אֵין פֿוֹן דִּי בְּרָעָגָעָן פֿוֹן יְרָדוֹן

ביז צום מיטעל-מעער? — מא לאוּט נאָר די שרייפט, וועלכע איז ניט לאָנג ערשינען אונטער דעם טיטעל: די נִי ע אַר יִעַנְתֶּן טַאַלְיַישׁ עַפְרָאַר אַר אַגְּעַן. דער פֿערפֿאַסְעַר האָט ניט געהאנדעלט איז אַוְיפְּטָרָאָן פָּוֹן דער פֿראָנְצְּיוּזִישָׁר רְגַנְּרוֹנָג, אַבְּעָר אַיז נִיסְטָט פָּוֹן פֿרְאָנְצְּיוּזִישָׁן פָּאָלָק, וּוֹעֵן עַר פֿאַדְעָרָט אַוְיל אַוְנוּעָרָשׁ בְּרִידָרָעָר, נִיט אֲוִים רְעִילְגְּוֹעָז, נִאָר אֲוִים פֿאַלְטִישׁ אַוְן הַוְמָאָנָע מְאָטוּזָעָן, אַוְיפְּצְּבָוּעָן אַוְנוּעָר אַלְמָעָ מְלוּכָה<sup>4</sup>).

איך וואָלָט גַּוּוֹאָלָט דַּעֲקָמְעָנְדָרְעָן דִּיעַן שְׁרִיפְטָן זָוּן נִיט אַיְדִישָׁעָן נִאָר אַפְרָאַנְצְּיוּזִישָׁן פֿאַטְרָאָמָט, צַו אַוְנוּעָרָשׁ מַאְדָעָרָעָן אַיְדָעָן, וְועַלְכָעָ בעַרְיָהָמָעָן זַיְקָמִיט דַּעַר פֿרְאָנְצְּיוּזִישָׁר הַוְמָאָנָעָט. איך ברִיּוֹנָג דַּעֲרָפָאָר אַיְנוֹגָע זַיְטָעָן פָּוֹן דִּיעַן שְׁרִיפְטָן אַיז דִּימְטָר שְׁעָר אַיְבָּרוּזָעָצָנָג פָּוֹן דַּעַר פֿרְאָנְצְּיוּזִישָׁר שְׁרִיפְטָן: "די נִי ע אַר יִעַנְתֶּן טַאַלְיַישׁ עַפְרָאַר אַיז דִּיעַן עַרְנָעָסְטָט לְהַהְאָרָאָן<sup>\*</sup>". "אַין דִּיעַן נִיְעָאָרָעָטָאַלְשָׁע פֿעַרְוּוֹקְלָנְגָעָן הַאָבָעָן מִיר אָפָעָן גַּעַלְאָזָעָן פֿאַלְעָסְטָנָאָן, כְּדִי פֿאַרְצְּוֹלָעָגָעָן דָּרָר וְועַלְטָט דִי פֿרָאָנָעָן, אָוִיב דָּאָס אַלְמָעָ יְהָוָה קָעָן נִאָך אַמְּאָל גַּעַפְּנָעָן זַיְוִן אַרְטָן אַזְוִין נִאמְעָן אַוְנוּנָר דַּעַר זָוּן.

דִּיעַן פֿרָאָנָע וְועַרְטָן נִיט הַיּוֹנָט אַוְיְפְּנָעָוְאַרְפָּעָן צֻוּן עַרְשָׁתָעָן מַאְלָ. מַעַן האָט גַּעַרְעָדָט וְועַגְעָן דַּעַם אַוְיסְקוּפָּה פָּוֹן פֿלְשָׁתָנָאָן דָּרָךְ די אַיְדִישָׁע בְּאַנְקִירָעָן פָּוֹן דַּעַר גַּאֲנָצָר וְועַלְטָט, אַדְעָר נִאָך בְּעַמְעָר וְועַגְעָן דַּעַם אַיְדָעָלְעָדָעָן אַזְוִיל וְוִיכְתִּיגְעָעָן אַוְיסְקוּפָּה דָּרָךְ אַז אַלְגָּעָמִינָע סּוּבְּקָרִיבְּצָאָן פָּוֹן אַלְעָאָידָעָן. פָּאָר וְואָס אַיז דִּיעַן פֿאַטְרִיאָטִישָׁר פְּלָאָן נִאָך נִיט אַוְיְסְגָּנְפִּירָהָט גַּעַוְאָרָעָן? גַּעַוְוִיס אַיז דַּעַר פְּלָאָן נִיט בְּטָל גַּעַוְאָרָעָן דָּרָךְ די גַּלְיְכִינְטִיגְדָּק קִיְּטָן פָּוֹן די פְּרוּמָע אַידָעָן, וְאוֹרִים זַיְעַר הַאָרֶץ שְׁלָאָקָעָט הוַיֵּק אַז וְיַיְעַר אַוְיְגָעָן וְועַרְעָן נִאָס בַּיִּהְדִּים דַּעַם גַּעַדְאָגָעָן פָּוֹן שִׁיבָּת צִוְּן<sup>5</sup>). וְועַן בַּיז אַיְצָט האָט זַיְקָמִיט דִּיעַן פֿרְאָיְעָקָט אַוְיְסְגָּנְדָּקָט פָּאָר נִיט אַוְיְסְפִּיהְרָבָאָר, אַיז די אוֹרְזָאָכָע דַּעֲרָפָן לִיְכְּתָבָן צַו פֿעָרָה שְׁטָהָן. די אַיְדָעָן הַאָבָעָן נִיט גַּעַטְאָרָט דַּעַנְקָעָן דַּעֲרָפָן צַו וְועַרְעָן בְּעַלְיְבָתִים פָּוֹן דַּעַם לְאָנָדָפָן זַיְעַר עַלְטָעָרָעָן. מִיר קְרִיסְטָעָן וְועַלְטָעָן דָּאָך דָּאָס פֿעַרְבָּאָטָעָן. מִיר קְרִיסְטָעָן וְועַלְטָעָן דָּאָך שְׁטָעָנָיְתָגָן דִּיגְגָּה אַיְדָעָן בְּעַלְעָמְטִיגְגָּת אַז אַיז נִאמְעָן פָּוֹן אַוְנוּנָר אַמְּוֹנָה זַיְיָ

<sup>\*</sup>) גַּאֲטָע 9.

שטענדיג געלאָזט פיהלען, דאס זיירע אָוּרְאַבּוֹת זיינען פערטריבען געוּאָרְעָן פון זיינער לאָנד אַין דעם טאג פון דער קרייזינגונג. אָוּנוּאָרָן נָאָרִישׁעָר קָאָטָאָלִיכּוֹזּ וּוּאָלֶט גַּשְׁמָעָרָט דָּס וּוּרָקּ פָּוּן דָּעָר וּוִידָּעָתְּעָבָּרוּת פָּוּן פָּאָלָקּ יִשְׂרָאֵל דָּוּרְקּ זַיְן זַנְצָלָאָעּ גַּעֲנָעָן וּוּאָרָט. מִיר וּוּאָלְטָעָן נָאָךּ אַין 1916 עָזָן יְאָהָרָהָנוּדָעָרָט גַּעֲהָעָרָט וּוּלְטָעָן דִּי אַנְקָוּנְפָּטּ פָּוּן דָּעָם אַנְטִיקְרִיסְטּ. אָוּבּ דָּס אַיְידִילְעָא אָוּן אָוּגְּנָדְלִיקְלִיבּ יִרְוּשָׁלָיִם וּוּאָלֶט וּדְעָרָ אַיְפְּגָעָבּוּיטּ גַּעֲוָוָאָרָעָן דָּוּרְקּ אִידְיָוָשָׁעָם גַּעֲלָה. — אַין דָּעָם הַיְלָגָעָן בַּיְהָנִישָׁטָאָקּ וּוּאָלְטָעָן מִיר גַּעֲהָעָרָט אַ שְׁטָעָנְדִּינְגָּעָן גַּעֲזָוּם פָּוּן יְעָנָעּ אִינְזָעָקָטָעּ, וּוּלְכָעּ בְּעַנְרִיסְעָן לְיעַבְּרָה דָּעָם שְׁוּעָרָדָעּ אַין דִּי חַעְנָדָרּ פָּוּן דָּעָם בַּאֲרָכָּאָרָ, אַיְידָעָרּ דִּי אַיְפְּגָעָשְׁתָּהָנוּגּ פָּוּן דִּי פָּעָלְקָעָרּ אַונְטָמָעָרּ דָּעָרּ פָּאָהָן פָּוּן אַפְּרִיעָן אָוּן גַּרְוִיסְעָן גַּעֲדָאנְקָ. — דָּס אַיְזָהָן סְפָּקּ דִּי אָוָרָ זָכָעּ וּוּלְכָעּ הָאָטּ אַבְּגָנָהָאָלְטָעָן דָּס פָּאָלָקּ. יִשְׂרָאֵל פָּוּן יְעָדָעּ פָּעָרוֹףּ צָוּ וּוּרְעָעָן. דָּעָרּ בָּעֵל הַכִּיתָּה פָּאָרּ זַיְקּ וּוּלְכָסָטּ, דִּי אָוָרָ זָכָעּ, פָּאָרּ וּוּאָסּ עַסּ וּוּלְיָן נָאָךּ נִיטּ אַרְאָבָשָׁאָקָלָעָן דָּעָם שְׁטוּבּ פָּוּן זַיְינָעּ פִּים.

דָּס עַרְקָלְעָרָטּ נָאָךּ דִּי מְוֹתְּלָאָזִינְקִיּוֹטּ פָּוּן דִּי פָּאָטְרִיאָטִישָׁעּ אַידָּעָן. אַבְּעָרּ דִּי מְאָדָרְעָנָעּ אַידָּעָן קַעְנָעָן נִיטּ פָּרִינְגָּשְׁפָּרָאָכָעָן וּוּרְעָעָן פָּאָרּ דָּעָם אַיְנְדִּיפְּרָעָנְטִיםּ, וּוּלְכָעּוּן זַיְקּ וּוּזָיְעָן אָרוּסִיםּ צָוּ דָּעָם וּוּדְשָׁאַיְפָּבּוּיּ פָּוּן דָּעָרּ אִידְיָשָׁרּ מְלוֹכָהּ, אָוּן וּוּאָסּ עַסּ בְּרִיְנָנָטּ נִיטּ קַיְיָן כְּבָודָן נִיטּ זַיְעָרּ פָּעָרְשָׁטָאָנָדּ אָוּן נִיטּ זַיְעָרּ הָאָרָאָזּ. זַיְעָרּ עַרְקָלְעָרָוּנָעָן מִכְּחָ דָּעָם פָּוֹנְקָטּ הַאָבָעָן נִיטּ קַיְיָן מְאָרָ רָאַלְיָשָׁעָן אָוּן נִיטּ קַיְיָן פָּאָלִיטִישָׁעּ וּוּרְעָטּ. — עַסּ אַיְזָהָן פָּאָרָאָן אַנְטָהָרָעָן פָּוּן דִּי מְאָדָרְעָנָעּ אַידָּעָן פָּוּן בְּרָאָנְקָפָּרָטּ, וּוּלְכָעּ עַנְטָהָרָעָן אָוּן זַיְקּ פָּאָלְגָּנְדָּעּ וּוּרְעָטָרָעּ:

"מִיר אַנְעָרְקָעָנָעָן אַלְסּ אָוּנוּזָרּ פָּאָטְרִילָאָנָרּ, נָורּ דָּס לְאָנָהּ, אַין וּוּלְכָעּוּן מִיר זַיְינָעּ גַּעֲבָאָעָן, מִיטּ וּוּלְכָעּוּן מַרְזָהָן זַיְינָעּ פָּעָרָ בְּוּנְדָעָן דָּוּרְקּ בִּירְגָּנְרָלִיבּ יִכְּבּ עַבְּצִיוֹהָנוּגָעָן 6).

מַעַן קָעָן זַיְקּ נִיטּ אַבְּזָאָגָעָן פָּוּן אַיְבָּגָעָן רָעָכָתּ, מַעַן קָעָן נִיטּ פָּעָרְלִיקָעָנָעּ דִּי אַיְינָעּ פָּעָרְאָגָנָעָהָיִיטּ אָוּן דִּי אַיְינָעּבּ עַלְטָעָן, בְּעוֹנְדָעָסּ אַין אָ צִיּוּטּ, וּוּעָן דִּי אִירָאָפְּעָאָוִישָׁעּ פָּעָרָה הָעַלְטָנִיסָּעּ בְּעַרְלָאָנָגָעּ דָּעָם וּוּדְרָאַ-אַיְפָּבּוּיּ פָּוּן דָּעָרּ אִידְיָשָׁרּ

מלוכה. וועלכע איראפעאישע מאכט וואלט היינט געהאט עפטעם דאגגעגען, דאס די אידען זאלען זיך פעראייניגען אין א קאנגרעם, אין זאלען בערטטען און בעשליסען דעם אויסקופ פון זיער פאטערלאנד? ווער וואלט עפטעם געהאט דאגגעגען, ווען די איז דען וואלטען א ווארכ געטאן א הויפען געלד צו דער פאנאנדרער פאלענדער טירקי און צו איהר געוגט: ניב מיר מײַן אײַינען לאנד צוריק און פערשטאָס מיט דזען געלד אלֶּי, וואס בי דיר איז איבערגעבליבען פון דײַן מלוכה.

ניין, קוינעער וואלט ניט גשוען דאגגעגען און דער שטאטט יהודה וואלט געקענט פאנאנדרערץיהן זיינע גרענצען פון סוויי ביוז סמירנא, אריונשילסנדינג נאך דעם מערב-טייל פון לבנון. ווארום מיר זאלען זיך ניט אויביג אַרומְשָׁלָאנְגָּעָן. עס מווע קומען די ציטט, ווען די אלגעמיינ אַבְשָׁלָאַכְּטוֹנָג, דער קאנאנדרונערא און ליארעם וועט פעראַרְטִּילְט ווערען, און ווער עס וועט זוכען מלחהה, וועט ניט קענען זיך זוייזען פאָר דער וועטלט. מיר מווען דערפֿאָר עפֿענען א ווייטען באָרדען פאָר די פְּרִיעָדְלִיכְבָּעָ קעְמְפְּבָּעָן פון אַרְבִּיטְט. די איראפעאישע אַנְגְּוֹסְטְּרִיעָ מוֹן יְהֻדָּעָן טָאגְּ אַלְּזָן אַרְבִּיטְט. מיר קענען ניט פערלייען מעהדר דערויזטערען איהר מאַרְקָעָט. מיר קענען צו דערוועען קיון ציטט. דער אַוְונְגְּנְבִּילִיך אַיז גַּקְּמוּן, צו דערוועען צו להע בען די אלטען פְּלָקְשָׁעָר, בְּדֵי זַיְן זאלען עפֿענען גְּרוּם אַז ווֹוִיט די זועגען פון דער אַיְזָאַפְּעָאַישָׁע צְיוּוּלְיְזָאַצְּיאָן.

אווֹוֹ אַן אַנְדָּעָר פְּלָאָזָן רְעַדְתָּ דָּעַר פְּרַעֲפָאָסָעָר וְזַעַגְעָן אַנוֹ מיט א בענִיסְטְּרָוָנָג, מִיט לִיעְבָּעָ אַן אַכְּטוֹנָג, וועלכע אַיבָּעָר טְרַעְפָּעָן אַלְּעָם, וואס א פְּאַטְרִיאַסְטִּישָׁעָר אַיד הָאָט וְזַעַגְעָן אַיבָּעָר זַיְן אַיְגָּעָנָר נַאֲצְּיאָן:

„אַיבָּעָר דָּעַר פְּרַעְנָדְרָלִיכָּבָּעָר גַּשְׁיכְּטָעָ פָּוָן דָּעַר מְעַנְשָׁהִוִּית הָעָרָשָׁט אַוְנְבָּעָוְנְגִּילִּיך א גַּהְיִמְנִיסְפּוּלָעָ מאַכְּטָט. — וְזַעַגְעָן דִּי הָאָנָּדָר פָּוָן גָּאת הָאָט פְּרַטְוִילִיגָּט אַ פְּאַלְקָ פָּוָן דָּעַר עָד, אַן זַיְן פִּינִּינִי גַּעַר הָאָט אַרְוִיפְּגָּנְדָּרִיקָט דִּי חֲתִימָה אַוְיפָּ דָּעַם קָבָר פָּוָן אַ נַּאֲצְּיאָן, דָּאָן אַיז דְּזַעַם פְּאַלְקָ פְּרַעְנָדְרָהִילִּט גַּעַוְאָרָעָן אַן אַיז אַרְיִינְגָּעָ פְּאַלְעָן אַין אַיְבָּינָעָ פְּרַעְנָסְעָנָהִיִּט.

וְזַעַגְעָן אַבָּעָר אַ פְּאַלְקָ וְעוֹרְטָט אַרְיוֹסְגָּרִיסָעָן אַין סִינְדָּעָסְלָטָעָר פָּוָן זַיְן וּוּגְנָעָלָעָ, וְזַעַגְעָן נַאֲך א בִּיטְעָרָעָן גָּלוֹת קַעְהָרָט עָר זַיך אָסָם

צורך צו זיין לאנדה, כדי דאס קיינטאל ניט צו פערגעטען אין דעם שפטערדריגען גלוות, ווען א פאלק האט אין זיין צושטריאוונג די קראפט, אויסצוהאלטטען א מארטירערטום פון 18 הונדרט יאָהָר, אָן דאס פאמיראַטישׁ פֿיעֶר זָאָל אָן זָיין האָרְץ ניט אויסגעלאַשׁען ווערען, — דאן שטעהען מיר פֿאָר אָן אונגענְדְּלִיכְּעַן געהימינס אָן דער גַּשְׁכְּטָע פָּון דער מענשטייט. אָן דיזע ווינינגע ווערטער לְגִטְּטָה דֵּי גַּאנְצָע גַּשְׁכְּטָע פָּון פֿאָלְק יִשְׂרָאֵל.

וואָס פֿאָר אַ בִּישְׁפּוּל! וואָס פֿאָר אַ רְאָסָע!  
אייהָר האָט גַּפְּהִרְט אַיְוֹרָע לְעַנְיָאָנָען, אַיְהָר דְּרָוִיְשָׁע עַד-  
אַבְּעַרְעַ, גַּעֲנָען צִוְּן, וּוְלְכָע אַיְזָן גַּעֲנָען אַזְּנוֹרְבּוֹת, אָן אַיְהָר האָט  
פֿערְטְּרִיבָעַן די קִינְדְּרָעַ פָּון יִשְׂרָאֵל פָּון זַיְעָר לְאָנָה. — אַיְרָאָפְּעַ  
אַישְׁע, אַזְּיאַטְּיִשׁ אָן אַפְּרִיקָאַנְשִׁישׁ בָּאַרְכָּאָרָע! אַיְהָר האָט גַּעַד-  
שְׁעַנְקָט אַיְעָר אַיְעָר צו דער שְׁטִיכָע פָּון אַבְּעַרְגְּלִיבָעַן אָן האָט  
אויסגעשפְּרָאָכָעַן אַיבָּעַר אַיְרָעַן די קְלָהָה. — אַיְהָר מִיטְעַלְּאַלְמָעַרְ  
לְיכָע מְלֻכּוֹת, אַיְהָר האָט אויסגעצְּיִיכְּבָעַנְט מִיט אַשְּׁאַנְדְּפְּלָעַק די-  
אַיְרָעַן, וּוְלְכָע האָבָעַן אַיְיךְ גַּעֲנָבָעַן דָּאָס גַּלְּרָ, כְּדֵי אויסצְּהָאָל-  
טָעַן אַיְעָרַע סָאַלְדָּאָטָעַן, אָן האָבָעַן פְּעוֹרָזָאָגָט מִיט סְחָרוֹת  
הָאָט צְוִוְּשָׁעַן די צְוָטוֹרִיעַטָּע קִינְדְּרָעַ פָּון יִשְׂרָאֵל גַּעֲוָכָט די רִיכְ-  
סְטָעַ קְרָבּוֹת, די אַוְמְשָׁלְדִינְגָּסְטָעַ קָעַפְּ, כְּדֵי אַנְצְּפִילָעַן אַיְעָרַע  
גַּעֲפָנְגָּנִיסָּע אָן אַיְעָרַע קָאָסָעַן אָן כְּדֵי צו גַּעֲבָעַן נָאָהָרָוָן צו  
אַיְעָרַע אַוְטָאַדְעַ-פְּעַם. — אָן אַיְהָר, אַבְּלִיקְעַנְעָר פָּון דָּעַם  
עַדְיקָט פָּון גַּאנְטָעַם, אַיְהָר האָט אַרְיוֹסְגָּעַטְרִיבָעַן פָּון לְאָנָר די אַיְ-  
דָּעַן, וּוְלְכָע ווִינְגָן נְזִוְּל גַּעֲוָאָרָעַן פָּון דָּעַם אַפְּאַסְטָאַלְשָׁעַן פָּאָ-  
נָאָטוֹזָם. — אָן אַיְהָר, מְאַדְרָעָנָע נָאָצִיאָנָעַן, אַיְהָר האָט נִיט  
גַּעֲבָעַן קוֹין בִּירְגְּנָעַרְעַכְּט צו דיזע אַוְנְרָמִיעַדְלִיכְּעַ אַרְבִּיטְרָע אָן  
גַּעֲפְּטָסְלִיּוֹת.

וואָס פֿאָר פֿערְפְּאַלְנוֹגָנָעַן, וּוּפְיַעַל טְרָעָרָעַן, וּוּפְיַעַל בְּלֹוט אַיְזָן  
אַ מִשְׁךְ פָּון 18 הָנְדָרְט יִאָהָר! — אַבְּעַר אַיְהָר קִינְדְּרָעַ פָּון  
יִשְׂרָאֵל זִוְּט נָאָךְ אַלְצָ פְּאָרָאָן אָן דָּעַר וּוּלְטָ! אַיְהָר האָט אַרְיָ-  
בָּרְעָשְׁרִיטָעַן אַבְּעַר די אַוְנְגָּלְכְּעַ מְנִיעָות, וּוְלְכָע די שְׁנָאת,  
די פְּעָרָאַכְּטָוָנָגָן, דָּעַר פָּאַנְאָטִיזָם האָבָעַן אַגְּגָוּוֹאָרְפָּעַן אַוְיָחָד אַיְעָר  
וועָגָן. די הָאָנָר פָּון דָּעַם עַוְוָגָנָעַן האָט אַיְיךְ שְׁמַעְנְדִּיגְּ גַּעֲפִירְהָרָט.

ענדרליך האט איזיך פראנקרייך פריי געמאכט. ער בעט גרויסען וועלט-אלטער האט פראנקרייך, וועלכעס האט זייןע איזיך גענע קיטטען צישלאנגען, אלע פעלקער און איזיך איזיך גערופען צו פרוייהיט און גלייבער-ערטען-ונג. איהר זוית געווארען בירגען און איהר זוית היינט אונזערע ברידער. דאס יאהר 1789 איז בעווען די ערשטער שטוףע צו איער אונערקענונג, אויב מען קען רעדען פון אונערקענונג דארט, וואו עס איזו ניט געווען ערלאזינג קיטט, נאר אומגליק. — איזין זיין בעפּריאוֹנְגְּמִיסְּאָן האט פראנק-דייך אויפּגעזוכט אלע בעהאלגנט דאסען, אלע וועלט-שקלאלוואָן, און האט איזיך געפּונען און איער געתהאָס און אויף געפענט זויערע טוישערן. פראנקרייך האט איזיך איינגעלאָד דען איזין זיין פֿאַרְלָאַמְּעָנֶט. איהר האט אַנְטִיל גענומען איז זיין גליק און אומגליק. איהר האט גערעדט איזן דעם טאג פון דער בערטהונג. איהר האט אונזעריקט בייפּאָל בי אונזערע נצחנות און האט פערגאָסן טרערען בי אונזערע מפלות. איהר זוית בירגען און טרייע בערידער. פראנקרייך זוועט זיין פֿאַר איזיך להבא אַ לִיכְטְּ פון ערלאָזונג געגען איער שונאים, וועלכע זיין גען איזיך די שונאים פון דער מאָדרערנער דעמאָקָרָטִיעַ גענען די שלאָנגען פון פֿאַנְאַטְיוּזָם, וועלכע שפּרִיצָען אָוִיס זויער גיפּט איזיך אלאי, וואָס זוי האבען נאָך ניט פערגיפּטער, געגען די בעשמושער פון איער נאַצְּיָאָנָּלִוּטָם, איער פֿאַלְקָסְ-כָּאַרְקָטָעָר און איער קולט.

איהר זוית קראָפְּטִינָטָווען און מיר בויגען אונז פֿאַר איזיך. איהר זוית געווין שטאָרָק אין איער אלטער געשיכט, שטאָרָק נאָך דער צערשטערונג פון ירושלים, שטאָרָק אַין מיטעלאלטער, בשעת עס זייןען געווין נור צווויי دونקעלע מעכּט: די אַינְקוּווּזִיצְיאָן מיט דעם קרייז און די גולנים מיט דער האַלְבָּעָר לבנה. — איהר האט איזיך ערעהאלטן איז נלוּת, אַבּוֹאַחַל דאס האט איזיך געווים געקסט פערפֿאָלְגָּנוּנָּג פון 18 יהודו-הונדרטן. אַבּער דער רעשת פון איער נאַצְּיָאָן איז נאָך גענוֹג שטאָרָק, כְּדֵי ווּיְדָעֶר צו עפּענען די טויערען פון ירושלים. דאס איז איער אויפּנָאָבע. די השנחה וואָלט איזיך ניט געלאָזען קומען צו אָונִי, ווען זי וואָלט פֿאַר איזיך ניט געהאט אויפּכּבּוּוּאַהָרֶט די היליגנטע פון אלע מיסיאָנָען. — די שטונגע האט געלאָזען פֿאַר די ברענען

פון ירדן. די דבורי הימים פון די קעניגליבע נביאים קענען להבא נאר פון אייך וויטער גשריבען ווערטען.

א גרויסע מיסיאן וארטט אויף אייך. — איהר זויט א ליעבעד דינע בערבינדרונג צוישען דריי וועלטמען, און איהר זאלט טראאנגען די ציוויליזאציאן צוישען די איניגעביילדעט בעלקער און צו זוי ברוינגען די איראָפֿאַישׁ וויסענשאָפְּטָעָן, וועלכע איהר האט איזוי גוט ערואָרבְּכָעָן. איהר זאלט זוין די פֿאָרְמִיטְּלָעָר צוישען איראָפֿאַ און דעם וויטען אוזען. איהר זאלט עפְּגָעָן די וועגן, וועלכע פֿהָרָעָן צו אינידען און בּֿינָא, אֵין יונע אומבעקאנטָעָן לענדערן, וועלכע מועען געפְּגָעָן ווירען פֿאָר דער ציוויליזאציאן. איהר זויט אַנטְּקוּמָעָן אֵין דָּאָס לְאַנְדָּ פָּוּן אַיְוּרָעָ עַלְתָּעָרָן מִיט דָּעָם מָאָרָה-טִירָעָרְקָרְיוֹן אָוּן מִיט די צִיכְּבָּעָן פָּוּן אַיְוּרָעָ לאַגְּנָגְהָרְגָּעָ שְׁמָשָׂעָן. עֲרַשְׁתָּ דָּאָרָט ווּזְעָט אַיהֲר פֿאָלְשָׁטְּנָדְגָּן גַּעַהְיִילָט ווּרְעָעָן. אַיְוּרָעָ קָאָפְּיָטָאָלָעָן ווּלְעָלָעָן ווּידָעָר אַיְפְּבָּוּעָן יַעַנְעָ אַונְפְּרָכְּטָבָּאָרָעָ לענדערן. אַיְוּרָעָ אָרְבִּיטְּרָט אָוּן אַינְדָּוְסְּטָרִי ווּלְעָלָעָן גְּרָן מָאָכְּבָּעָן יַעַנְעָ בָּאָרְעָן, וועלכען דער מְדָבָּר האט פֿערְשָׁאָפְּטָעָן מִיט זוין זָמָה, — אָוּן די ווּלְטָ ווּזְעָט בְּעוֹאוֹנְדָּרָעָן דעם עַלְתָּעָסְטָעָן פָּוּן אלְעָ בעלקער. דער אַוְגְּנָבְּלִיךְ אָזֶן גַּעַקְּוּמָעָן, דָּאָס אַיהֲר זָאָלָט אַיְיָר פֿאָ-טָעָלָאָנָר, וועלכען אָזֶן בֵּין יַעַצְתָּ פָּוּן דָּעָר טָעָרְקִי צּוּטְרָעָעָן גַּעַ-וּוּאָרָעָן, פֿאָדָרָעָן פֿאָר זִיךְּ, אָוּף פֿרְוּדְלִיבָּעָן אָוּפָן, דָּרָךְ גַּעַלְד, אַדְרָעָ אָוּף וועלכען עַס אָזֶן אַנְדָּרָעָן אָוּפָן.

איהר האט גַּעַגְּגָן גַּעַהְאָלְפָעָן צו צִיווְילְיזְרָעָן די בעלקער, אַרְוִיפְּצָוְרִינְגָעָן אַירָאָפְּאַ אַיְיךְ דָּעָם ווּגָפָן פֿאָרְטִּשְׁרִיטִי, אַרְוִיסְּ צְרוּפָעָן אָוּן צו אָוְנְטָעָרְשִׁיטָעָן רָעָוָאָלְזִיאָנָעָן. — יַעַצְתָּ מָוָת אַיהֲר דָּעָקָעָן וועגן זִיךְּ וועלכְּסָט, וועגן די בערג פָּוּן לְבָנָן, וועגן דָּאָס גְּרוּסָעָ לְאַנְדָּ אָרוּם כְּנָרָתָה.

גַּעַהְט פֿאָרוּוּרָטָס ! אָוְנוֹעָרָעָ העַרְצָעָר ווּלְעָלָעָן נַאֲכְּפָאָלְגָעָן אַיְיָר רְעַנְעָסָאָן, אָוְנוֹעָרָעָ אַרְמָעָן ווּלְעָלָעָן אַיְיךְ הַעֲלָפָעָן.

גַּעַהְט פֿאָרוּוּרָטָס, אַיְדָעָן פָּוּן אלְעָ בענדער ! דָּאָס אלְעָט פֿאָטְעָרְלָאָנָד רְופָט אַיְיךְ, אָוּן מִיר ווּלְעָלָעָן שְׁטָאָלָץ זַיְן, ווּאָס מִיר האָבָעָן אַיְיךְ גַּעַפְּגָעָן זַיְן טַוּרָעָן.

גַּעַהְט פֿאָרוּוּרָטָס, אַיהֲר זַיְהָן פָּוּן מַאְרִיטְרָעָר ! די ערנְטָעָן פָּוּן צְרוֹתָה, וועלכְּסָט אַיהֲר האט אַנְגְּקָלְיָבָעָן אָזֶן

אייער גלוות, ווועט נאך אויפֿהויבען דעם אמאָליגען גלאָנץ פון דורך טעג און ווועט נוייבעלעבען יונגע אמאָליגע געשיכטער ! געהט פָּאוֹרוּעַרטֶם, איהר אִירְשָׁלָעַ הָרְצָעָר !

דעָר טָאגּ, אַיִן ווּלְכָעַן דֵּי שְׁבָטִים ווּלְעַן זַיְקַ צְרוּקַעַתְּרָעַן, ווועט מאָכָעַן אָז עֲפָאָכָעַ אַיִן דַּעַר גַּעַשְׂכָטָעַ פָּון דַּעַר מַעַשְׁחִיטִיט . ווּוּטְ דָּאָךְ דַּעַר אַרְיוּעַנטֶם דַּרְצִיטָּרֶט ווּלְרָעַן אַיִן דַּעַם טָאגּ פָּון אִיְעָרְ קָוְמָעַן ! אַנְטָעַר דַּעַם גַּעַזְעַן פָּון אַרְבִּיטִיט ווועט פָּעָרְ שְׁוֹוְינְדָּרָעַן דֵּי שְׁוֹוְאַקְיִיטֶם פָּון דֵּי רָאַסְעַן אַיִן יַעַנְעַ לְעַנְדָּרָעַן, ווּאוֹ בִּזְיַעַטְ הָאָבָעַן זַיְיטְ יַהְרְטוּיַעַנְדָּרָעַן גַּעַהְעַרְשָׁתְ תָּאוֹתָה, פּוֹלִיסִיט אַזְוָן רַוְיבּ !

אייהר ווועט זַיִן אַיִן דַּעַם אַרְאַלְיִישָׁעַר ווּלְכָעַטְ פָּאָלָ. אַיִיהר האָט גַּעַשְׂרִיבָעַן דָּאָס בּוֹקְ פָּון דֵּי בִּיכָּעָר . יַעַצְטְ דַּאָרְפָּטְ אַיִיהר ווּלְרָעַן דֵּי עַרְצִיהָעָרְ פָּון דֵּי ווּלְלָעַטְ אַרְאַבְּשִׁיעַ שְׁבָטִים אַזְוָן דֵּי אַפְּרִישָׁאָנְדָעַר פָּעַלְקָעָר . אַרוֹם אִיְעָרְ בִּיבָּעָל זָאָל זַיְקַ פָּעַזְאָמְלָעַן דֵּי אַלְטָעַ חַכְמָה פָּון דַּעַם מַזְרָחָה, דֵּי פָּאַרְצִיתְמִינְגָּה הַתְּגָלָותְ פָּון פָּון דֵּי ווּדְאָס אַזְוָן קִינְגָּס, אַזְוָן אַיִיךְ דֵּי הַיְהִינְטִינְגָּה הַתְּגָלָותְ פָּון דַּעַם קָאָרָאָן אַזְוָן עַוּוֹאנְגָּלִים ווּלְעַן דִּיןְ ווּלְרָעַן פָּון אַלְעַ פְּסָולָתְ פָּון אַבְּעַרְגָּנוּוּבָעַן אַזְוָן ווּלְעַן נָאָרְ פָּרְאַקְלָאָמְרָעָן דֵּי זַעְלִיבָּגָעַ פְּרִינְ — צִיפָּעָן פָּון פְּרִיְהִיָּיט אַזְוָן הוֹמָאָנִיטָעָטָם, פָּון שְׁלָמָן אַזְוָן אַחֲדוֹתָה ! — אַיִיהר זַיְיטְ דַּעַר טְרִיאָוּמְפָּהִיבָּוּגָעָן פָּון דַּעַר צְוקִינְפְּטִינְגָּשְׁ צִיטָּם, אַונְטָעַר ווּלְכָעַן עַס זַוְעַטְ פָּאַרְקָוּמָן דַּעַר רְוּסָעָר בּוֹנְדָר פָּון דַּעַר מַעַנְשָׁהִיָּיט פָּאָרְ דֵּי עַדְותְ פָּון דַּעַר פָּרְגָּאָנְגָּנְעָנְעָר אַזְוָן צְוקִינְפְּטִינְגָּעָר גַּעַשְׂכִּטָּר . — דֵּי בִּיבָּעָל טְרָאָרִיצְיָאָנָעָן, ווּלְכָעַטְ לְעַבָּעָן אַוְיָחָדָן טָעָר אִיְעָרָעְ שְׁרִיטָם, ווּלְעַן אַיִיךְ אַונְזָוָר ווּסְטָמָאִירָאָפְּעָאִישָׁע גַּעַזְעָלָשָׁפָטְ נָאָךְ אַמְּאָלְ הַיְלָיָגְן מָאָכָעַן אַזְוָן ווּלְעַן פָּעַרְטִילְיָאָנָעָן מִיטָּ דַּעַם ווּאוֹרְצָעָל דַּעַם שָׁאָרְדָּעָן פָּון דַּעַם מַאָרְדָּעָרָנָעָם מַאָטְמָעָרְאָלִיזָם . אַזְוָן ווּעַן אַיִיהר ווועט גַּעַהְן אַזְוָיְ פָּאַרְוּעָרטֶם, זָאָלָט אַיִיהר, קִינְ דַּעַר פָּון פָּאָלָקְ יִשְׂרָאֵל, גַּעַדְעַקְעָן דַּעַם מַאָרְדָּעָרָנָעָם פָּרָאָנְקִירִיךְ, ווּלְכָעַטְ כְּעַם האָט אַיִיךְ שְׁטָעַנְדִּיגְ גַּעַלְעַבְטָזְ זַיִיטְ זַיִן ווּידָעַרְגָּעָבָוּרָט אַזְוָן האָט אַיִיךְ קִינְמָאָל נִיטְ אַוְיְפָגְעָהָרָט זַיִטְ פָּעַרְטִיְידָגָעָן .

## אנמערכונגגען.

(1) בונזען זאנט אין זיין ביבעלויוועך: די תורה געהט פארך ווערטס פון ליכט-שעפונג צו ליכט-שעפונג. — דא קען מען אַךְ ווענדען דאס ווארט „ניבא ואינו יודע מה ניבא“. בונזען האט געוויס ניט געהאט אין זיין אונגעער צווויידזויינדערהיינע האפנונג צו א ניעער ליכט-שעפונג פאר ציון. ריעוע האפנונג לייגט אין דער תפילה פאר „שמע“, וואו עס שטעהט „לעושה א/orim גדולים“ און “אור חדש על ציון תair וונכה כלנו מהרה לאורה”. די תפילה פון „שמע“ איז אויסגעשמייסט געווארען מיט היומנען, תפילות און גבעטען פון ריאנסטען גאלח, מיט “אהבת עולם”, “ואהבת”, “אהבה רבבה”, וועלכע אטה העמען מיט ליעבע און וויסטען.

(2) ישעיהו י“א, א.

(3) וועל מושיעים להר ציון לשפט את הר עשו והיתה לך המלוכה.

(4) מיט איינגען יאהר צוירק האט, ווי אוק הער איצטער, אן אמעריקאנער בעהאנדרלט דיזעלכינע פראנגע פון א פראקטישען שטאנדענטק. אויך ענגלאנדער ווינגען פיעלאָט מאָל אַריסטגונטרע טען פאר דעם ווידער-אויפובי פון דער אידישער מלוכה.

(5) מײַן פרײַנְד, אַרְמָנְדָּג, וועלכער איז מיט איינגען יאהר צוירק אַרְמוֹנְדִּיזֶם דורך. די באַלְקָאנְדִּיעַנְדָּה, האט קוּר דערצעהלט, דאס די דָּרְטִימָגָע אַידָּעָן האבען געווינט מיט טראערן, בשעת ער האט זוי אַנְגָּזָאנְט, דאס עס איז געומען די ערעד פון זויערע לידען. אונזעראָר רייכָע מערכָאִירָאָרְבָּאִישׁ שׁוֹלְטָרָא אַידָּעָן וויסען ניט, מיט ואמס פאר אַזְהָנוּכָּת די גְּרוֹסָע אַרְיָהָע פָּלְקָסְ-דָּמָסְעָ פון מְוֹרְחָ-אִירָאָפָּא ווְאָרָט אַוְּפָּה פון גְּלוֹת. זוי וויסען ניט, דאס דער פרומער גְּאַצְּיָאָנָלָעָר אַיד קען ניט פָּעָגָעָסָעָן אֲפִילּוּ אַיז זַיְעָן פְּרִוְּלִיכָּעָ לְיַעֲדָעָר דעם שְׁמֻעָעָן פָּאָר דעם לאָנְגָּעָן גְּלוֹת. אָזֶה, לְמַשֵּׁל, עַנְדִּיגָּת וִיך דאס פָּאָטְרִיאָטִישׁ שְׁעָרָד פון חָנוּכָּה מיט דעם שְׁמַעְרְצָלִיכָּעָן שְׁעָרָז: כי אַרְכָּה לְנוּ הַיּוּשָׁעָה וְאַיז קָאַלְמִי חָרְעָה.

„זוי האבען בי מיר געפֿרְעָנְט“, האט מײַן פרײַנְד ווּיְד טער דערצעהלט, “דורך וועלכען צייכען קען מען דערקענען, דאס

עם איזו נאחזנט דער סוף פון דעם גלוות? "ראדריך", האב איך זוי גענטפערט, "דאָס די מאכט פון דער טערקי אוון דעם פאָפֶסְט איזן געבראָכען געווארען".

(6) איך וויס ניט, וועלכע ערקלערונג ווערט דא געמיינט. אפשר די ערקלערונג פון דער רַאַכְּבִּינְדְּפָּרְעָזָמְלָוָגְג פון פרענק פורט פון יאָחד 1845. — די ערקלערונג איז יעדענפֿאלַס אַין גייסט פון אונערער דִּיטְשָׁע קָוְלְטוֹרְ-אַידָּעַן. בָּיו יעצט האָט זיך צוֹוישׁעַן זוי נאָך קִין אַיְזְ-אַיְזְנְצִיגְעַן שְׂטִימָעַן נִיט אַוְיפְּגָהְבוּבָן. ווען אַזָּא שְׂטִימָעַן האָט זיך גַּלְאָקָוּת הָרָעָן פון אָן אַנְדָּר זַיְיט, אַיז זוי פון זוי אַוְיפְּגָהְבוּבָן גַּעֲוָאָרָעָן נִיט מִיט גַּלְיוּכִינְטִיגְקִיט, נאָר מִיט שְׁפָאָט.

### צְוּוּלְפְּטָעֵר בְּרִיעָפָר.

דער אַנְחָוִיב פון סֻוּף. — סַאַלְיָדָאָרְוַעַטְשָׁטָן די אַידָּעָן. — פִּילָּגְנְטָרָאָפִישׁע אַילְוּזְיָאנְעָן. — די סַאַצְּיָאָלָעָן מִלְּכָה פון די חִוָּה. — די חִיבָּאמָעָן פון דעם פָּרְטָשְׁוִיט. — די טְרִיוּעָן בְּשִׁיצְעָרָן פון דעם חִילְיָגָעָן קָבָר אָן דער אַידְיָשְׁעָר נַאֲצְיָאָנְאָלְוַעַטְשָׁן. — יְרוּשָׁלָיִם. — די לעַטְשָׁע קָאָרְטָאָפָע.

די שְׁרִוְפְּטָן פון דעם פָּרָאָנְצִוָּן, וּואָס אַיְנוֹנָע בְּלַעְתְּלָעַךְ פון אַיְהָרָה האָב אַיך אַיך מִיטְגָּנְטִילָטָן, האָט בַּי אַיך אַרוֹסְפָּעָרְפָּעָן סְפָּקוֹת. אַיְהָר מִינִינְט, דָאָס די קְרִיסְטָלְיָיכָע פְּעַלְקָעָר וּוּאַלְטָעָן דָּעָרָה פָּאָר גַּעֲוָעָן פָּאָר דָּעָם וּוּידָעָר-אוּיפְּבָוָי פון אַידְיָשְׁעָן שְׂטָאָטָם, וּוּוִיל זַי וּוּאַלְטָעָן זיך דָּאַדְרוֹך בְּעִפְּרִוִּיטָן אַפְּלִימְדָעָר בְּעִפְּלָקָעָר רָוּנָג, וּוּלְכָעָן אַיז זַי שְׁטָעָנְדִּינְג אַדְרָעָן אַין אָוִיג. אַיְהָר מִינִינְט, דָאָס נִיט נָוָר פָּרָאָנְצִוָּעָן, נאָר אַיך דִּיטְשָׁעָן אָן עַנְגָּלָעָנְדָעָר הָאָרָבָּן זיך שְׁוִין מַעְהָר וּוּי אַיְנָמָל אַוְיָגְנָדְרִיקָט פָּאָר די צְרוּקָעָה רָוּנָג פון אַידָּעָן אַין פָּאָלְעָסְטִינְגָּא. אַיְהָר צִימְרָט מִיר אַין עַנְגָּלָעָנְדָעָר דָּעָר, וּוּלְכָעָר בְּרִיְגְּנָטָן פון דָעָר תּוֹרָה דָעָם בְּעוּווּזָן פָּאָר דִּיזְעָ צּוּרִיךְ קָעָהָרָונָג אָן פָּאָר דָעָם גַּלְיוּכְּצִוְּתִּינְגָּעָן אַיְבָּעָרָנָגָג פון אַלְעָ אַידָּעָן צּוּם קְרִיסְטָעָנְטוּם. לְוִיט דָעָר מִינְוָגָן פון אָן אַנְדָּר עַנְגָּלָעָנְדָעָר שְׂטָאָטָם די היַנְטִינְגָּעָן עַנְגָּלָיִשָּׁע דִּינְאָסְטִיעָן פון דָוד הַמֶּלֶךְ, אָן דָעָר שְׂטִיְין, אַוְוָפָּוּ וּוּלְכָעָן יַעֲקֹב אַבְּנָנוּ האָט גַּלְאָקָוּת רָוּהָעָן זַיְיט, קָאָפָּוּ,

שפיעולט אַ הויפטּ-דָּאַלעַ בֵּי דָּעַר קְרוֹינְגֶּן פּוֹן דִּי עֲנֶגְלִישָׁע מַאיָּעַס טעטנען. אַ דָּרִיטָעַר עֲנֶגְלָעַנְדָּר שְׂטָעלָטַל אַלְשׁ עֲנֶגְלִישָׁע שִׁיפָּעַן צֹ דִּינְסְטָעַן פָּאָר דִּי אִידָּעַן, וּוְלְכָעַ וּוְלְעַן זַיְךְ אָוּמְקָעַהָרָעַן אַין פָּאָלָעַס טִינָּא. — אַיְהָר מִינְטַם, דָּאָס אַיְזַן נַאֲרַ אַ מִילְדָּעַ פָּאָרָם פּוֹן דֻּעַמְּדַע זְלִיבָּעַן וּוְאָנוֹשַׁ, וּוְלְכָעַר הָאָטַם זַיְךְ אַיְזַן אַמְּאָלִינְגָּעַ צִוְּעַטָּעַן אַוְיסַי גַּדְרִיקְטַן אַיְזַן דִּי אַלְגָּעַמְיָינְעַ אִידָּעַן-פְּטוּרִיבָּוֹנְגָּעַן. פָּאָר אַזָּא גַּותְסְקִיּוֹט צֹו אִידָּעַן וּוְלְעַן זַיְךְ אָנוּזָעַרְעַ בְּרִידָעַר גַּעוֹוִס בְּעַדְאַנְקָעַן. אַיְזַן אַלְעַ דִּיוֹעַ בְּאַרְשָׁלָעַגְּעַן, אַזְוַי מִינְטַם אִיהָר, לְגַעַן אַוְיךְ אַ כָּךְ שְׁמוֹתָעַן, וּוְלְכָעַנְעַהָמָעַן זַיְךְ פּוֹן אַשְׁטִיקָעַ רְלִיגְיְעַזְעַן מְשׁוֹגְעַת אַוְן פְּעַדְיָנְגָעַן נִיטַּ קִיְּן וּוּיְטָעַרְעַ אַוְפְּמָעַרְקָאַמְּקִיּוֹט. וּוּנְעַן דִּיוֹעַ וּוּיְנַשְּׁעַ קְוֹמָעַן פּוֹן פְּרוֹמָעַ קְרוֹיסְטָעַן, הַאֲבָעַן זַיְיכְּ גַּעַנְעַן זַיְךְ דָּעַן, אַוְן וּוּנְעַן זַיְיכְּ קְוֹמָעַן פּוֹן פְּרוֹמָעַ אִידָּעַן, הַאֲבָעַן זַיְיכְּ גַּעַנְעַן זַיְךְ אַלְעַ קְרוֹיסְטָעַן. וּוּאָרִים דִּי אִידָּעַן וּוְלְעַן אַיְזַן דָּעַם נִיעַם יְרוּשָׁלַיִם וּוְיְדָעַר אַוְיפְּלָעַבְעַן דִּי קְרָבָנּוֹת, אַוְן דִּי קְרוֹיסְטָעַן וּוְלְעַן, דָּאָס מִיר זְלַעַן בֵּי דָעַם הַיְלָגָעַן קָבָר פּוֹן קְרוֹיסָטָם מְקַרְבָּ זַיְן אָנוּזָעַר אִידָּעַשְׁן נַאֲצִיאָנָאַלְעַן קָולְטַ פָּאָר דָּעַר קְרוֹיסְטָלִיכְבָּעַר רַעֲלוֹנִיאָן. אַנְדָּ רְזִיעַם פָּעַלְזַן, אַזְוַי מִינְטַם אִיהָר, מַוּזָּעַן צּוּבָּרָאַכְּעַן וּוּרְעַעַן אַלְעַ נַאֲרַ צִיאָנָאַלְעַ שְׁטָרָעַבְוָגְנָעַן פּוֹן אִידָּעַן.

עַם אַיְזַן קִיְּן סְפָּקַ נִיטַּ, דָּאָס אַוְיךְ דִּי קְרוֹיסְטָלִיכְבָּעַ אַוְן דִּי אִי דִּישָׁע אַרְטָאָרָקְסִיּוֹן וּוְאַלְטָעַן נִיטַּ אַנְגָּרְיָהָרַט גַּעַוּוֹאָרָעַן פּוֹן דָעַם לְעַבְדָּיָנָעַן שְׁטָרָקָם פּוֹן דָעַר גַּשְׁכִּטָּעַן וּוְאַלְטָעַן זַיְיכְּ בְּעַרְשָׁאָפָּט דִּי גַּרְעַטָּע שְׁטָרָעָנָגָעַן גַּעַנְעַן אָנוּזָעַרְעַ פְּאַטְרִיאָטְיִישָׁע שְׁטָרָעַבְוָגְנָעַן. — דָעַרְפָּאָר הָאָטַם דָעַר גַּעַדְאַנְקָעַן פּוֹן אַיְדָעַשְׁן פְּאַטְרָלָאָנְדָר נַאֲרַ אַרְטָאָרָקְסִיּוֹן זַיְיכְּ מִיטַּ דִּי פְּאַדְעָרָוָנָגָעַן פּוֹן לְעַבְעַן. — אַוְיךְ דִּי אַרְטָאָרָקְסִיּוֹן פָּעָרִי אַזְוַי צִוְּתָמָעַן גַּעַקְעַנְטָ אַוְיפְּטָרָעַמְּעַן, וּוּנְעַן דִּי אַרְטָאָרָקְסִיּוֹן פָּעָרִי גַּלְוּוֹעָרְטָקִיּוֹט אַיְזַן שְׁוִין פְּעַרְשָׁוָאָוָנְדָעַן. דָעַר תְּלָמָודַ, אַוְיךְ וּוּלְבָעַן עַס שְׁטִימָצַט זַיְךְ דִּי גַּאנְגָעַ הַיְנִינְגָעַן אִידְיִישָׁע אַרְטָאָרָקְסִיּוֹן, רָעַ בעַנְתָמַ זַיְךְ מִיטַּ דִּי פְּאַדְעָרָוָנָגָעַן פּוֹן לְעַבְעַן. — אַוְיךְ דִּי אִידְיִישָׁע נַאֲרַ צִיאָנָאַלְעַטָּמַ אַיְזַן אַלְעַבְדָּיָנָעַן, וּוּטַמַּ זַיְךְ נִיטַּ לְאַזְעַן אַבְשָׁרָעַשְׁן דָוָרָךְ קִיְּנָרְלַיִי סְפָּקָותַ, צֹ אַרְבָּיִיטָעַן פָּאָר אַחֲרָ פְּאַלְיִוְתִּישָׁע וּוּרְ דָעַרְגָּבָרָתַן. אַוְיךְ דִּי צִוְּתָמַ אַיְזַן אַפְּיָלוֹ נַאֲרַ נִיטַּ גַּעַוְמָעַן, דָאָס אַשָּׁאָפָּ זַאֲלַ זַיְךְ פִּיטָּרָעַן אַיְן שְׁלָמָמִיטַמַּ אַוְאַלְפַּ, הָאָטַם דָאָד אַבְשָׁרָ יְעַצְתָמַ שְׁוִין פְּעַרְלָאָרָעַן דִּי הַעֲרָשָׁעָנָדָעַ מַאֲיָרָוּתָעַט דָעַם אַפְּעַטָּמַ פּוֹן אַוְאַלְפַּ אַוְן דִּי אַונְטָעָרְדִּיקְטָעַ מַיְנָאָרִוְתָעַט דִּי גַּעַדְוָלָדַ פּוֹן אַשָּׁאָפָּ. — אַוְיסְעַר דָעַם שְׂטָעַל אַיְךְ מִיר פָאָר דָעַם צּוּקִינְפְּטִינְגָעַן קָולְט

פון אלע ווידערנבעב אָדערנע נאציאַנְעַן גאנֵך פֿערשִׁידָעַן פֿון די היינֶץ  
טינֶע קָלְטָעַן, ווּלְכָע שְׂמָאַמְעַן פֿון אַ צִוְּיט, בְּשַׁעַת די פָּאלְפָּסִי  
איַנְדְּרוֹיוֹיְדוֹאַלְטָעַן זַיְנָעַן גַּעֲוָעַן אָנוֹטָעַרְדוֹרִיךְט. אַין דַּיזְעַ צָוָּלָ  
טָעַן, ווּלְכָע ווּלְלָעַן לְאָגָן נִימָּט אַנְהָאַלְטָעַן. קָעַן אַיךְ נִימָּט וְעַהַן קִיּוֹן  
שְׂוּרִינְגְּקִיּוֹט פָּאָר אָונְזָעַר צּוֹקִינְפְּטָגְּנָעַן נַאֲצִיאַנְאַלְקָלָט. — אָונְזָעַר  
צּוֹקִינְפְּטָגְּנָעַר קָלוֹט וּוּטָט אַכְּבָע קָומָעַן נִימָּט פָּאָר אָונְזָעַר וּוּרְדָּרָ  
גַּעֲבָוּתָם, נַאֲר נַאֲר אַיְהָ. — קָוְרְמִיכָּל מַוְּן מַעַן דַּעֲרוּוּשָׁעַן אַ פָּאָטָ  
רִיאָטְשִׁיעָן זַיְן אַין די הָעַרְצָעָר פֿון די גַּעֲבִילְדָּעָטָע אַיְדָעַן אַוְן מַעַן  
מוֹזָע בְּעַפְּרִירִיעָן די אִידְיִישָׁ פָּאַלְקָסְמָאַסָּע דָּוָרָךְ דָּעַם נַאֲצִיאַנְאַלְיָזָ  
פֿון דָּעַם רַעֲלִינְגְּזָעַן פָּאַרְמָאַלְיָזָם, ווּלְכָע טְוִיטָעָט אַב זַיְעַר נִיסְטָן.  
אוּבָּיךְ די הָתְחָלָה וּוּטָט זַיְךְ אָונְזָעַרְבָּן, ווּלְכָע מִירָּיךְ די  
שְׂוּרִינְגְּקִיּוֹטָן, ווּלְכָע ווּלְלָעַן נַאֲךְ צּוֹקִומָעַן לְרוֹב אַיְנָה פֿון  
דָּעַר פְּרָאַקְטִיְשָׁעָר אַוְיסְפִּיהְרָוָןָג, בְּעוֹיְטִינְגָּן דָּוָרָךְ די פְּרָאַקְטִיְשָׁעָ  
אַוְיסְפִּיהְרָוָןָג נַוְּפָא. — נַאֲר אוּבָּיךְ אַלְעָא אִידְיִישָׁ הָעַצְעָר זַיְעַן מַוְּיָּטָן,  
נַאֲר אוּבָּיךְ אַלְעָא אַיְדָעַן זַיְנָעַן נִימָּט מַעַהְרָ פָּעָהָג צַוְּאָ אַ נַאֲצִיאַנְאַלְעָר  
בְּעַגְיִיסְטָרָוָןָג, דָּאָן ווּאַלְטָעַן מִירָּיךְ זַיְךְ גַּעֲדָרָפְּט אַבְזָאַגָּעָן פֿון אַ  
וּוּרָק, ווּלְכָעָם קָעַן נִימָּט דָּוְרָכָנְפִּיהְרָת וּוּרְעָן אַהֲן גַּוְאַלְדִּינְגָּעָ שְׁעַמְּפָ  
פָּעָן, ווִי יְעַרְעַם גְּרוֹסְעָ וּוּוּרָק אַיְן דָּעַר מַעַנְשְׁלִיכָּר גַּשְׁכְּטָבָן.

נִימָּט קָוקָעַנְדִּיגָּ אַוְיפָּאַלְשָׁע אַוְיפָּקָלְעָרָוָן אַוְן אַרְטָמָאַדָּאַקְסִּיעָ  
הָאַבָּעָן דָּאָךְ די אַיְדָעַן צּוֹפִּיעָל גַּעֲנָזְרָן מַעַנְשְׁנָפְרָשָׁטָאָנָה, דָּאָם  
זַיְוָן זַיְלָעָן זַיְךְ אַנְשְׁלִיםָעָן אַן רַעֲלִינְגְּזָעָ פָּאַנְטָאַזְיָעָן, ווּלְכָע הָאַבָּעָן  
נִימָּט קִיּוֹן בְּאַדָּעָן אַיְן דָּעַר גַּעֲגָנוֹוָאָרט. אַבְעָר דָּוָקָא דָּעַר רַעְלִיסִּ  
טִישְׁעָר זַיְן פֿון אָונְזָעַר דָּאַסְעָ וּוּטָט מַאְכָעָן אַנְשְׁלִיםָעָן אָונְזָעַר  
בְּרַוְדָּעָר, די אַוְיְפָנְעָלְעָרָטָע אָוּוִי וּוִי די אַרְטָמָאַדָּאַקְסִּיעָ, צַוְּאָ נַאֲךְ  
צַאֲנָאַלְעָ שְׁטָרָעְבָּוָנָגָן, ווּלְכָע בְּעוֹוָגָן זַיְךְ דָּוְרָכָאָוִים אַוְיפָּאַלְ  
פְּרָאַקְטִיְשָׁעָן בְּאַדָּעָן פֿון דָּעַר וּוּרְקְלִיכְקִיט.

די טָעַנְתָּ פֿון די אַוְיְפָנְעָלְעָרָטָע אַיְדָעַן גַּעֲוָעָן דָּעַם וּוּידָעָר  
אוּפְּבָּויְ פֿון דָּעַר אִידְיִישָׁר מַלְכָה הָאַבָּעָן זַיְעַר גַּוְנְדָּר נִימָּט אַיְן  
בְּיְהִוָּןָגָן פֿון גִּיסְטָן אַוְן הָאָרֶץ, ווּלְכָע הָאָטָם קִיְּנְמָאָל נִימָּט קִיּוֹן מָוָרָא  
פָּאָר די שְׂוּרִינְגְּקִיּוֹטָן פֿון אַ גְּרוֹסְעָר זַאָךְ, אַוְן רַעְבָּנְטָ קִיּוֹן מָאָל  
נִימָּט אָוִיסָדָיְ פְּרָאַקְטִיְשָׁעָר, ווּלְכָע מַוְּן בְּרִיְינְגָן פָּאָר אַ גְּרוֹסְעָ  
זַאָךְ. נַאֲר די טָעַנְתָּ נַעַמְהָן זַיְךְ פֿון אַ מָּאַרְאַלְיִישָׁר אַוְן גִּיסְטִינְגָּר  
בְּשְׁרָעְנְקְטָהִיט, ווּלְכָע אַיְזָעְהָג זַיְךְ אַוְיְפָצְזָהְיִיבָּן אַוְיפָּאַלְ

הויבען מענשלייבען שטאנדפונקט, פון וועלכען עם לאזען זיך זעהען די גרויס פון דעם אומגליק אונן די מיטלען פון דער הילט. — די אידישע רעליגיאן איז ווירקליך זויט צווויי טויוונד יהאָר געוווען מעהָר אָן אַ וְמִגְּלֵי קַ אַיְדְּעָר אָרֶךְ עֲלֵי גִּיאָן, וְזַיְהַיָּע אָן מִיט אִיהָם אַלְעַ גַּעֲבִילְדְּעַטַּע אַיְדְּעָן פִּוּן זַיְן צַיִת הַאָבָעָן דָּאַס רַיְנְטִיגְג גַּעֲפִילְהָלָט. מַעַן קָעָן אַבְּעָרָפָן דִּיזְׁעָן אָונְגְּלִיק נִיט אַנְטְּלוֹפְּעָן דָּוָרָךְ אַוְיפְּקָלְעָרְוָנָג אַדְרָעָר שָׁמָר, וְזַיְהַיָּע גַּעֲבִילְדְּעַטַּע וּוְלָעָן דָּאַס זִיךְ אַיְנוּרְיִידָּען. יַעֲדָר אִידְ, מַעַג עָרָדָם וּוְלָעָן אַדְרָעָר נִיט, אָנוֹ סָאָר לִידְאָרִישְׁ פַּעֲרְבּוֹנְדָּעָן מִיט זַיְן גַּאנְצָעָר גַּאנְצָיאָן, אָנוֹ עָרָשָׂת וּזְעָן דָּאַס אַיְדְּישְׁ פָּאָלָק וּזְעָט בַּעֲפַרְיוֹת וּוּרְעָעָן פִּוּן דָּעָר לְאָסְטָמָט, וּוְלָבָעָן עַמְּהָט זַיְט יַהְרָמוּיְעָנְדָרָה הַעֲרָאָיִש גַּעֲמָרָעָן אַזִּיף זַיְן וּזְרָדָעָן, וּזְעָט דִּיזְׁעָן לְאָסְטָמָט אַרְאָבְּגָנְוָנוּמָן וּוְלָעָן אַיְיךְ פִּוּן דִּי שְׁוֹלְטָעָרָן פִּוּן יַעֲנָע אַוְיפְּקָלְעַטַּע, וּוְלָבָעָן וּוְלָעָן שְׁטָעָנְדִּיגְג זַיְן נָאָר אָ קְלִינְעָא צָהָל. — מַיְרָמָזָעָן אַלְעַ טְרָאָגָעָן דֻּעָם עַל מְלָכָות שָׁמִים בְּיוֹ צָוָם סּוֹת.

אַין דָּעָר עָרְשָׁטוּר שְׁכוֹרָת פִּוּן דָּעָר מַאְדָרְבָּנָעָר אַוְיפְּקָלְעָרָג הַאָט מַעַן גַּעֲקָעָנְט אַרְיָוָנְפָאָלְעָן אַין דֻּעָם טָעוֹת, צַו פַּעְרָרְפָּמְדָעָן דָּאַס אַיְדְּישְׁ פָּאָלָק פִּוּן זַיְן גַּאנְצָאָלָעָן קָולְט דָּוָרָךְ כַּלְמָרְשָׁטוּ הַוּמָאָנִיטָעָט, אַיְן וּוְלָכְעָר דָּאַס יְדָעָנְטוּמָה הַאָט גַּעֲזָאָלָט אַוְנְטָרְגָּוָהָן כִּימְתָּזְיָן גַּאנְצָעָן בַּעֲזָנְדָעָרָעָן לְעָבָעָן. הַיְוָנָט קָעָן אַפְּיָלוּ דָּעָר אַוְיִיְעָרְפְּלָעְלִיכְסְּטוּר דַּאְצִיאָנְאָלִיסְטָמָט נִיט נְלִיבָעָן אַין דִּיזְׁעָן פִּיאָנָי טְרָאָפִישָׁע אַיְלוּוֹאָן. דִּי גַּעֲשִׁיכְטָלְכָע בַּעֲוֹנוֹגָנָה הַאָט שָׂוִין גְּעַדְעַפְּנְטָמָט דִּי אַוְיָגָעָן פִּוּן אַוְנוּרָעָר דַּאְצִיאָנְאָלִיסְטָמָט. אַפְּיָלוּ אַין מְרָב עַפְּנְטָמָט דִּי אַיְדָעָן זַיְנְעָן דָּוָרָךְ טְוִיזְׁעָנָר פַּעְרָבְּוֹנְדָעָן אַיְרָאָפָא, וּוְאוֹ דִּי אַיְדָעָן זַיְנְעָן דָּוָרָךְ טְוִיזְׁעָנָר פַּעְרָבְּוֹנְדָעָן מִיט דָּעָר אַלְגָּעָמוֹנָעָר צְוּוֹלְיְזָאָצָעָן, הַאָט דִּי אַוְיפְּקָלְעָרָג נִיט גַּעֲקָעָנְט צְוֹשְׁטוּרָעָן דֻּעָם אַלְטָה אִי דִּי שְׁעָן קָולְט. אַין מְרוֹחָדְאִירָאָפָא זַיְנְעָן בְּמַעַט אַלְעַ אַיְדָעָן נָאָךְ טְרָיוִי דִּיזְׁעָן קָולְט. נִיט דִּי עַמְּאָנְצִיְּפָאָצִיאָן אַיְן נִיט דִּי מִיסְאָנְגָּרָעָן, וּוְלָבָעָן שְׁפָעָסָר לְרָעָן אַזִּיף מְאָטָעָרְיעָלָעָן נִוצָעָן אַיְן רַעֲלִינְיְזָע גַּלְיְכוֹנְטִינְקִיט, הַאָבָעָן גַּעֲקָעָנְט פִּיהָרָעָן דִּי גְּרוֹיסָעָ מַעְהָרָצָהָל פִּוּן דִּי אַיְדָעָן צַוְּשָׁם. פַּעְרָקְעָטָט וּוְיְזָעָן זִיךְ הַיְוָנְטִיגְעָא צַיְוָתָעָן אַלְזָי מַעְהָר אַיְן מְעוֹהָר סִימְפָאָטָעָן פָּאָר דָּאַס אַלְמָעָ אַיְדְּישָׁע לְעָבָעָן אַפְּיָלוּ צַוְּשָׁעָן יַעֲנָע אַיְדָעָן, וּוְלָבָעָן הַאָבָעָן אַמְּאָל גַּעֲוָהָעָן אַיְן דָּעָר אַכְּפָאָלָגָן פִּוּן יְדָעָנְטוּמָט אַהֲרָמָנִיסְטִישָׁע אַיְדָעָלָל. — אַלְעַ אַוְיסְגְּלִיְבָּעָנָדָע

טענרטענען האבען ניט געהאט קיין אוינפלום אויף די אידישע פאלקסמאסע און וועלען קוינמאָל קיין אוינפלום ניט האבען. די מאסע ענדערט זיך קוינמאָל ניט דורך שכ' דיגע אבסטראקטיאַגען, און די סבות פון פארטשרט זיך ליגען אומערום פיעל טיעפער, אידער די סאציאליסטייש רעוואָלזיאַגערען האבען געלג'יבט. משור אירער בוי אלע אנדערע נאציאַגען, וועלכע ווערען אונטערדריקט אויף זיינט אינגעַגעַט באָדערן, מז בוי אידערן די נאציאַנאלע זעלכט שטערנדיינקיות קומען פריהער, אירער יעדער פאָלטיזָטָאצִיאַלער פארטשרט. א געמיינזאמע הים איז פאָר אידערן די ערשות בע דינונג פאָר געונדער אַרבּוֹטְפּֿרְעָהְלְטְּנִיסּע. דער סאַצְיאַלער מענטש בעדראָר, אַזְוִי ווי די סאַצְיאַלע פלאַנצְעַן און חיות, א וויטען פרײַען באָדערן פאָר זיין וואָוקס און פארטשרט. אַהן דעם אַיִּי גענעם באָדערן זינקט אַראָבּ דער מענטש צו א פָּאַרְאָזִיט, וועלכער קען זיך ערנעהָרָען נאָר אָוֹהֵך דעם חשבּוֹן פון פרענרטער פראַזְקְּצָאָן. דאס פָּאַרְאָזִיטִישׁ לְעָבָּעָן דורך די אויסבוֹיטוֹנוֹגּ פון די אנדערע מענטשען האט אַין דער בִּזְוַיְאַצְטִיגּעַר ענטוֹוִיקְּלְגְּנְגְּשְׁכְּטָעַ פון דער מענטשאַיות געשפּֿיעַלְמָת אַ גְּרוּסָעַ רְאַלְעַ, אַון אַידערן זיינען ניט געוען די אַיְינְגִּינְגַּע, וועלכע האבען געהאט אַן אַיְינְגְּטִימְלִיכְיּוֹט פָּאַר אַ פָּאַרְאָזִיטִישׁ לְעָבָּעָן. אַזְוִי לְאָנֶגֶן ווי וויסענשאָפּט אַון אַינְדוֹסְטְּרִיּוֹן זיינען נאָך געוען אַין קִינְדְּרָעַסְטְּרָעַ, האט דער באָ דען פון אַ נאָצִיאָן ניט אויסגעַרְיכְּט, ברִי צו ערנעהָרָען ווינְעַ אַיִּנְגִּינְגַּע. די פְּעַלְקָעָר האבען געמוֹזָטּ קַעְמְפָפְעָן אַיִּינְסָגְּעַן דָּאָס וואַהֲנָעָר. די פְּעַלְקָעָר האבען געמוֹזָטּ קַעְמְפָפְעָן אַיִּינְסָגְּעַן דָּאָס אַנְדְּרָעָן מַאֲכָעָן סְקָלָאוּן, אַדְרָעָר האבען געמוֹזָטּ צוֹוישָׁען זיך זעלכט פָּאַנְאַנְדְּרָפָּאָלָעָן אַון הָרְשָׁעָנָדָע אַון דִּינְעָנָדָע קָלָאָסָען.— אַבעָר די סְאַצְיאַלָּע חִוּתְּמִילְכָּה, וועלכע לְעָבָּטָ פָּוֹן דָּעַר גַּעַנְגִּינְגַּי טִינְגָּר אויסבוֹיטוֹנוֹגּ פָּוֹן די מענטשען, געהט צו אַיהֲרַסְּוֹף, ווי באָלְד די מַאֲדָעָנָע וויסענשאָפּט אַון אַינְדוֹסְטְּרִיּוֹן הָוִיבָּעָן אַן צו בעהערשען די וועלט. די צִיוּוֹלְיְוִוְטָעָ פְּעַלְקָעָר בעוּיְוָתָן זיך צו דער שותפות/דינְגָּר אויסבוֹיטוֹנוֹגּ פָּוֹן דָּעַר נָאָטָר דורך די אַרְבִּיטִין, וועלכע שטיצָט זיך אויף די וויסענשאָפּט אַון בעדראָר מַעְהָר נִיט זיינְקִין פָּאַרְאָזִיטִישׁ פְּרָמִילְטָן. די צִיוּוֹלְיְוִוְטָעָ פְּעַלְקָעָר בעוּיְוָתָן זיך צו דיזער נִירְעָטָה — דאס אַיז נִיט “די פרײַיְסִישְׁ עַפְּאַכְּבָּעָן” — דורך די אויסקעַמְפְּפָ�נוֹגּ פָּוֹן אַ פרײַעַן נאָצִיאָן נאָלָעָן באָדערן, דורך די פְּרָנִיכְטָנוֹגּ פָּוֹן יעדער רָאַסְעָנָהָרְשָׁאָפּט

אונן קלאסענעהערשאפט, דורך די קאפאפעראציאן פון אלען פרארדוקטזיזוּן קראעפטען, אין וועלכע עס וועט ערשרוינידען דער פינדרליךער גען-גענואץ פון קאפיטאלאיסטען-ספֿעַקְלָאָצִיאָן אונן פרארדוקטיווע אַראַ-בֵּיַיט, אַזְוִי וַיְיַ אַוְיךְ דַּעַר גַּעֲנוֹנָאָצְ בְּוֹן פִּילְאָזְאָפִישֶׁר סְפֿעַקְלָאָצִיאָן אַונְן וַיְסִמְעַנְשָׁאָפְטְּלִיכְעָר אַרְבִּיטִיט. — אַיךְ וַיְיַ אַינְן יְדֻעַנְתָּוּם פִּיהְלָט זַיְךְ טַיעַף דַּעַר בְּעַדְאָרֶפֶת אַינְן גַּעֲנוֹנָעָר אַרְבִּיטִיט פְּעַרְהָלְטִינִיסָע, וּוּלְכָעָ זַלְעָן זַיְךְ שְׂטִיצָעָן אַוְיךְ דַּי אַוְיסְבּוּטִונָגָן פָּוֹן דַּעַר נַאֲטוֹר דַּוְרָךְ דַּעַם מַעֲשָׁעָן. אַיךְ וַיְיַ אַינְן פָּוֹן דַּעַר נַאֲטוֹר דַּוְרָךְ דַּעַם מַעֲשָׁעָן. אַיךְ וַיְיַ אַינְן גַּרְוִיסָע אַנְשָׁטְרָעְנָגָנָגָן, וּוּלְכָעָ וּוּרְעָן צְוִוְישָׁעָן אַונְן גַּעֲמָאָכָט, כְּדִי צְוַעַר צִיהָעָן אַונְנוּר אַינְגָּרָעָן אַידִישָׁעָן דַּוְרָ צְוַעַלְכִּיבָּעָר אַרְבִּיטִיט. אַבְּכָר אַיךְ וַיְיַ אַינְן דַּאֲסָ דַּי אַידָּעָן וּוּלְעָן זַיְךְ אַינְן גַּוְתְּ קִיבְּנָה מַאֲלָ נִיטָּ קָעְנָעָן אַיבְּרָעְגָּבָעָן אַינְן זַיְיעָר מַעְרָצָאָהָלָ צְוַעַלְכָעָ אַרְבִּיטִיטָן, וְאַרְבִּים עַס פַּעַלְתָּ בְּיַי זַיְךְ דַּי עַרְשָׁטָע בְּעַדְגָּנָגָן דַּעְרָצָאָ, דַּעַר אַיְינָגָנָעָר בְּאַדְעָן, אַונְן וַיְיַ זַיְךְ קָעְנָעָן זַיְךְ נִיטָּ פַּעַרְמִישָׁעָן מִיטָּ דַּי פְּעַלְקָעָר, צְוִוְישָׁעָן וּוּלְכָעָ זַיְךְ לְעַבְּעָן צְוֹשְׁטָרִיטָן, נִיטָּ וּוּרְעָנְדִּיגָּ דַּעְרָבִּי אַונְטָרִיטָ צְוַעַר זַיְיעָר נַאֲצִיאָנָאָלָעָן קָולְטָן. יְנַעַן אַנְבָּן שְׁטָרָעְנָגָנָגָן צְוַלְעָבָגָן גַּעֲזָנְטָמָרָעָ אַידִישָׁעָר אַרְבִּיטִיטָפְּעַרְהָלְטִינִיסָעָ וּוּלְכָעָ פִּיהְרָעָן אַינְדִּירָעָקָט צְוַעַר צְעַרְשָׁטְעָרָוָן פָּוֹן דַּעַם אַידִישָׁעָן קָולְטָן, וּוּלְעָן בְּלִיְבָעָן אַקוֹּרָאָט אַזְוִי אַונְפְּרָכְטָבָאָר, וְיַי דַּי רַעַפְאָרָט, וּוּלְכָעָ הָאָט דִּירָעָקָט גַּפְּחָרָתָ דַּעְרָצָוָן. דַּאֲסָ יְדֻעַנְתָּוּם קָעָן אַינְן גַּלוֹת נִיטָּ וּוּרְעָנְגָּבָאָרָעָן וּוּרְעָן. עַס קָעָן הַעֲכָטָעָנָס דַּוְרָ רַעַץ פָּאַרְמָעָן אַונְן פִּילְאָנְטָרָאָפִישָׁע בְּעַמְּיהָנוּגָן גַּעֲפִיהָרָט וּוּרְעָן צְוַעַר הַיִּיטָּ, וּוּעָן זַיְךְ אַבְּכָר נִיטָּ אַיְינָגָבָעָן קִיְּין רַעַפְאָרָמָטָאָר אַונְן קִיְּין טְרוֹאָן. — דַּי אַידִישָׁעָ פְּאַלְקָסְמָאָסָע וּוּטָ זַיְךְ נָוָר דָּאָן בְּעַטְיְלוֹנָגָן אַנְדָּעָן דַּעַר גַּעֲזָנְטָמָטָעָר מַעְנָשָׁן הַיִּיטָּ, וּוּעָן זַיְךְ אַבְּכָר הַאֲבָעָן אַיְדִישָׁעָם פָּאַטְעָלָאָנָר. זַיְךְ לְאָנְגָבָה אַבְּכָר וְיַי מַאֲסָעָ פָּוֹן דַּי אַידָּעָן בְּלִיְבָטָ אַיְחָר אַוְיסְנָאָהָמָעָ אַבְּכָר וְיַי מַאֲסָעָ פָּוֹן דַּי אַידָּעָן בְּלִיְבָטָ אַיְחָר אַוְיסְנָאָהָמָעָ שְׁטָלָנוֹגָן, וּוּרְעָן אַוְיךְ דַּי וּוּיְנִינָעָ אַידָּעָן, וּוּלְכָעָ זַוְכָּעָן אַיְנָדִי וּוּדְוָעָלָן צְוַעַלְכָעָן צְוַעַלְכָעָן פָּוֹן דַּעַר פְּאַלְקָסְמָאָסָע, וּוּרְעָן אַוְיךְ דַּי וּוּיְנִינָעָ אַידָּעָן, וּוּלְכָעָ זַוְכָּעָן אַיְנָדִי בְּעַרְוּבָטָ פָּוֹן אַיְחָר עַהָרָעָ. — דַּרְפָּאָר קָעָן זַיְךְ קִיְּין אַיךְ סִיְּ אַנְטָרָטָאָרָקָסָעָר אַדְעָר נִיטָּאָרָטָאָרָקָסָעָר, נִיטָּ בְּעַפְּרָיוּעָן פָּוֹן דַּעַר אַוְיפְּגָאנָבָעָ, צְוַעַלְכָעָן אַרְבִּיטִיטָן פָּאָר דַּי דַּעְרָהוּבָוָגָן פָּוֹן דַּעַם גַּאנְצָעָן יְדָעָן

טום. — יעדער אויד, אפילו דער געטויפטער, אויז ערבע פאָר די ווַיְדָעֲגַבָּרוֹת פֿוֹן דָעַם פֿאָלָק יִשְׂרָאֵל.  
 ווּעָן מַעַן בְּעַנְרַיְמֶת דִי אָנוֹנְדָּלִיךְ-טְרָאָגִישׁ רְאַלְעַ, וּוּלְכָע  
 דָאָס אִידְיוֹשׁ פֿאָלָק שְׁפִּיעָלָט בֵּין הַיָּינְט אַיִּזְדָּר גַּעֲשִׁיבָטָע, פֿעָרָי  
 שְׁמַעַתְּמַת מַעַן אַוִיךְ דָאָס אַיְנְצִינְגָּן מִיטָּעַל פֿאָר די רָאְדִּיקָלָעַ חִילָּפְּ  
 פֿוֹן אָנוֹנָעָר עַלְעַנד. דִּיזָּעַס מִיטָּעַל אַיִּזְדָּר נִיטְמָזְזִיכְּרָה  
 פֿוֹתְּרַבָּאָר וּוּס קָעַן אַוִיסְעָהָן אַוִיךְ דָעַם עַרְשְׁטָעָן בְּלִיך. דִי סִימְּ  
 פֿאָטְמָעָן פֿוֹן דָעַם פְּרָאַנְצִוְּזִישָׁן בְּאָלָק אָוֹן די אַינְטָרָעָסָעָן פֿוֹן  
 דָעַר פְּרָאַנְצִוְּזִישָׁר פְּאָלִיטִיךְ פְּאָדְרָעָן פֿוֹן פְּרָאַנְקָרִיךְ, דָאָס עַס  
 זָאָל אַוִיסְפְּרִירְיָעָן זָיָן עַרְלָעָזָנָג אַוִיךְ אַוִיךְ דִי אִידְיוֹשׁ נַצְּצִיאָג  
 נַאֲכָרָעָם וּוּס די פְּרָאַנְצִוְּזִישָׁר אַרְמָעָהָן האָבָעָן אַרְאָבָגָעָוָאָרְפָּעָן דִי  
 הַיָּינְטִינְגָּעָ נַבְּכָדְנָצָרָסְפָּן דָעַר הַוּקָה, אַוִיךְ וּוּלְכָעָר זָיָן זָיָן גַּעַר  
 וּוּעַן בְּכָחָ אַרְוִיסְצָוְנָעָבָעָן גַּעַזְעָצָעָן אָוֹן אַוקָּזָעָן גַּעַנְעָן די אַונְטָרָרָ  
 דְּרִיקְטָעָ פֿעַלְקָעָר. — פְּרָאַנְקָרִיךְ אָוֹן פְּעוֹאַנְטָרָעָסָרָט אַיִּזְדָּר דָעַם,  
 דָאָס דָעַר וּוּגְ צָו אַינְדרָעָן אָוֹן בִּינָא זָאָל זָיָן בְּעוֹאָהָנָטָן פֿוֹן פֿעַלְקָעָר,  
 וּוּלְכָעָ שְׁמַעַתְּמַתְּמַהְעָן פֿאָר פְּרָאַנְקָרִיךְ בֵּין צָוָם טָוִיט. וּוּאָרִים נָאָר אַוִיךְ  
 אַזְאָ אָוָפָן וּוּטָט פְּרָאַנְקָרִיךְ עַרְפִּילָעָן דִי הַיְסְטָרָאָרִישָׁעָ אַוִיסְפָּאָבָעָ,  
 וּוּלְכָעָ אַיִּזְ אַוִיךְ אַיִּחָם אַוִיסְפָּאָלָעָן זָיָט דָעַר גַּרְוִיסְעָרָ רְעוֹוָאָלָרָ  
 צִיאָן. וּוּלְכָעָס פֿאָלָק אַיִּזְ אַבָּרְ מַעַהְרָ פְּאָסְעָנָדָ דְּרָצָחָ, אִידְעָר  
 דָאָס אִידְיוֹשׁ, וּוּלְכָעָס אַיִּזְ פֿוֹן אַנְהָוִיבָן פֿוֹן דָעַר גַּעֲשִׁיבָטָעָ בְּעַ  
 שְׁטִימָט גַּעַוְאָרָעָן פֿאָר דִּיזְלָבָנָגָן מִיטָּאָן?

„פְּרָאַנְצִוְּזִעָן אָוֹן אִידְעָן!“ — הַעֲרָאֵיךְ אַוִיסְרָוֶפָּעָן:  
 „אַיִּזְלָאָזְ דִי קְרִיסְטָלִיךְ-גַּעֲרָמָאַנִּישָׁע רְעָאַקְצִיאָן דָאָרָ גַּעֲרָעָטָ!“  
 יָא, לְיעַבָּעָ פְּרִינְדָן, דָעַר טְרִירָשָׁר אַינְסְטִינְקָט, וּוּלְכָעָ  
 דְּרִישָׁפִּירָט דָעַם פְּיִינְדָשְׁוֹן פֿוֹן וּוּיְיטָעָן, האָטָט קִיְּנוֹמָלָ קִיְּן טָעוֹת  
 נִיטָט. דִי רְעָאַקְצִיאָן האָטָט שְׁוִין אָמוֹנָדָוָם דְּרַקְעָנָט אַיְהָרָ טָוִיטָ  
 פְּיִינְדָ, בְּשַׁעַתְמַתְּ אַמְעַן פְּזָוְן פְּזָוְן אַפְּזָוְן אַפְּזָוְן אַפְּזָוְן  
 שְׁמַעַתְמַתְּמַהְעָן נָאָךְ אַלְעַץ אַיִּזְדָעָן דָעַר רְעוֹוָאָלָצִיאָן אַיִּזְ  
 רְעָאַקְצִיאָן, האָבָעָן גַּעַלְאָזָטָהָרָעָוָן דָעַם רְעָאַקְצִיאָנָרָעָן רִיעָן,  
 וּוּלְכָעָר וּוּטָט שָׁוִין זָיָי בְּאָלָרָ אַרְבִּירָעָשְׁטִינָגָעָן אַיְבָעָרָן קָאָפְּ.

פְּרָאַנְצִוְּזִעָן אָוֹן אִידְעָן! גַּעַוְוִיס זָיְינָעָן זָיָי וּוּי גַּעַשְׁטָעָן  
 אַיִּינָעָן פֿאָר די אַנְדָרָעָ. זָיָי זָיְינָעָן עַהְנָלִיךְ אַיִּזְ זָיְעָרָעָ חֻמְמָאָנָעָ  
 אַיִּזְ נַצְּצִיאָנָלָעָ שְׁטְרָעָבָוָגָעָן. זָיָי אַונְטָרָעָשִׁידָעָן זָיָק אַבָּרָ אַיִּזְ

די אינגענשאפטען, וועלכע ערגןצען זיך, אבער קענען ניט זיין פעראייניגט אין איין און דעם עעלבשן פאלק. — דאס פראנציזוישע פאלק האט א גרעסערע ל'יכטינקייט, אידישר דאס אידישע פאלק, האט א סימפאתישעס וועזען צו אסימילירען אלע עלעמענטען. דאס אידישע פאלק האט א גרעסערען מאראלישען ערנטט, אידישר איזט אידישע פאלק, און דרייקט איזט איזט זיין אינגענעם מיט דאס פראנציזוישע פאלק, אידישר עס ערליךט, דאס פרעלידע אויפַּ אומגעונג, פיעל מעהר, אידישר עס ערליךט, אידישר טיפען זאלען אויפַּ איהם ווירקען. — דאס פראנציזוישע פאלק בעהערשט די וועלט; דאס אידישע פאלק קען נאר זיין א בעל-הבית אין זיין אינגענעם הויז און קען מיט זיין אינגענעם היילגען פיער דערזארטען און בעיליכטען א וועלט, וועלכע איז שטעהרג איז סכהן זוידער אויפגעלאומות צו ווערען אין איהרע פרעישידען ארטגען עלעמענטען און פערזונקען אין דעם פינסטערען תהו וכחוי פון נאטורי-לעבען, פון וועלכען דאס יודענטום האט זי שיין אמאל ערלעוט.

די אידיעלע הייל, וועלכע פראנקridoך גיט אלע ציוויליזירטער פעלקער צוליעב דעם ווידער-אויפובי פון זעיר נאציאנאליטעט, וועט גיט געפניען קיין מעחד דאנקבראעם פאלק, וו דאס אידישע. מיר וועלען זיך מיט דעם הומאנעם און טאלעראנטען פראנציזויזער שען פאלק אויך זעהר גיט פערשטערנדערג�ן וועגען אונזער קולט אין הייליגען לאנד. — מיר האלטען אבער נאר גיט איזו וויט. דאס אידישע פאלק מוז זיך דערזוייל ארויסוויזן ווירידג צו דער ווידערגעברות פון זיין וועלט-היסטארישען קולט. עס מוז דער-בייהלען דאס בעדרפניס צו זיין נאציאנאלער ווידערגעברט. דער-ויל דארפהען מיר נאר גיט קלערען מכח דעם בית המקדש, נאר מיר דארפהען געווינען די הערצער פון אונזערע ברידער פאר א זיך, וועלכע וועט ברײינגען דער גאנצער אידישער נאציאן אויביגען כבוד און א ישועה דער גאנצער מענשיות. פאר אידישע קאלאניזאָז ציאן אויף דעם צוקינטיגען וועג צו אינדרען און בינה איזו ניטאָ קיון מאנגעל אין אידישע ארכיטטור, אין אידישע טאלאנטען און קאפאיטאָלען. איזוי באָלד ווי עס וועט אנטער דעם שוויז פון אידי-ראפעאיישע מעבטע אינגעפלאָנט ווערען די שוואָכע זרייה, וועט שיין דער נייר בוים פון לְעֵבָעָן פון וועלסכת וואקסען און ברײינגען פרוכט.

אֲבָעֵר אַיִחָר לְאַכֵּט מִזְטָלִיְדָר פֿוֹן מִיּוֹן גֶּלוּבָעָן אֵין דָעַט  
אִידְישָׁעַן פָּאַטְרְיוֹאַטְיוֹם. אַיִחָר הָאָט גַּלְעֹזָעַן דִּי „סְצָעָנָעַן פֿוֹן דָעַט  
גַּעַתְהָאָךְ“ אָון אַיִחָר וּוּוֹיָזֶט אָן אוּוֹפֶר דִּי פִּינְגָּר פֿוֹן דָעַט  
וּוְילְנָא, וּוְלְכָעֶר הָאָט גַּעַתְהָאָט דִּי מְשֻׂגָּעָנָעַן אִידְעָעַ צַו וּוּלְעָנֶן גַּעַוְויִ  
נָעַן דִּי רָאַטְשְׁילְדָס פָּאָר דָעַט וּוְידְעָרְאַוִּיפְבוֹי פֿוֹן יְרוּשָׁלָיִם אָון  
דָעַט בִּיתְהַמְּקָדְשׁ, אֲבָעֵר וּוְלְכָעֶר הָאָט גַּעַקְעָנָט בְּעַגְיִיסְטָרָעָן פָּאָר  
זַיְן וּוְאַנְשָׁ נְרוֹד אַקְינְגָּ. בְּשַׁעַת דָּאָס קִינְדָּאָן שְׁפָעַטָּעָר אָוִסְגָּעָנָעַ  
וּזְאַקְסָעַן אָון אַיִן גַּעַוְאָרָעַן אַסְטְּוֹדָעָנָט, אַיִן עַס גַּעַוְאָרָעַן קָלוֹגָ גַּעַ  
נוֹג צַו פְּשָׁרְשְׁתָּעָהָן, דָּאָס נְאָר קִינְדָּעָר אָון נְאָרָעַן קָעוּנָעַן קָלְעָרָעַן  
מִכְחָ דָעַט וּוְידְעָרְאַוִּיפְבוֹי פֿוֹן יְרוּשָׁלָיִם. דָעַר אִידְישָׁעַר פָּאָט,  
אָזֶוִי מִיּוֹנָט אַיִחָר, זַעַחַט אָיִן דִּי נְאַצְּיוֹנָאָלָעַ גַּעַפְּיְהָלָעַן פֿוֹן דִּי פְּרוּמָע  
אִידְעָן, וּוְלְכָעֶר עַד אַלְיוֹן שְׁוִילְדָעָרט, נְאָר אִידְישָׁעַ קִירְסְּטָמָאָס בְּוּמְעָר  
פָּאָר קָלוֹינָעַן קִינְדָּעָר אָון גַּרְוִיסָעַ נְאָרָעַן. — אֲבָעֵר דָּאָס אַלְעָס, מִיּוֹן  
פְּעַרְעָהָרָטָע פְּרִינְגִּיןְ, כָּאַרְאַקְטָעְרוֹזְיוֹרָט הָעַכְסְּטָעָנָס דָעַט מְאַדְעָרָנָעָט  
אִידְישָׁעַן פָּאָט, וּוְלְכָעֶר הָאָט בְּעַקְומָעַן, „גַּרְמָאַנִּישָׁע בְּיְלְדוֹנָגָן“, הָאָט  
אֲבָעֵר נִיט אָוִסְגָּעָנָסָעַן זַיְן הָאַרְצִיכְלָוָט אָין זַיְןָעַ אִידְישָׁעַ פָּאָט  
זַיְעָן, אָזֶוִי וּוּי יְהָוָה הַלְּוִי, וּוְלְכָעֶר נַעַמְתָּמָט דָעַט וּוְאַנְדְּרָעְשָׁטָאָב  
אָון גַּעַחַט אָין אַרְצִישָׁרָאָל, בְּדִי דָאָרָט צַו שְׁטָאָרָבָעָן. אִיעָרָעַ דִּיכְטָעָר  
כָּאַרְאַקְטָעְרוֹזְיוֹרָט נִיט דָאָס אִידְישָׁעַ לְעָבָעָן. אַיִחָר וּוּוֹיסְט דָאָךְ  
דָעַט אַלְטָעָן שְׁפְּרִיךְזְוֹאָרָט : קִינְדָּעָר אָון נְאָרָעַן וּזְאָגָעָן דָעַט אָמָתָה. —  
דָעַש גַּעַאנְקָעָן, פֿוֹן וּוְלְכָעֶן עַס זַיְנָעַן גַּעַוְוָעַן כָּמַעַט מְשֻׁנָּעַ מְעַנָּ  
דָעַל וּוְילְנָא, דִי קָלוֹינָעַן גַּעַוְוָעַן-קָרָאנְקָעָן אָון מָאָרִיָּה, בְּשַׁעַת עַד הָאָט  
זַיְךְ נְאָךְ גַּעַרְופָּעָן מִשְׁחָה'עָ — דָאָס אַיִן דָעַר גַּרְוָנְדְגַּעַרְאָנְקָעָן פֿוֹן  
אַלְעָס פְּרוּמָע אִידְעָן פֿוֹן חָרְבָּן יְרוּשָׁלָיִם בֵּין הַיּוֹנָט, אָון — זַאָל זַיְךְ  
הָעָרָקְאַמְפְּרָעָט נִיט עַרְגָּעָרָן — אֲפִילּוּ צַוְּוִישָׁעָן דִי רַיְכָעַ בְּרִידָעָ  
פֿוֹן דִּי רָאַטְשְׁילְדָס.

אַיִחָר דָאָרָפֶט אִיבְּרִיגָעָנָס נִיט פְּעַרְגָּעָסָעַן, דָאָס קָאַמְפָרָעָט  
לְאֹזֶט אִידְישָׁעַן סְטוּדָעָנָט אַבְּלְיוֹקָעָנָעַן דִי אִידְישָׁעַ נְאַצְּיוֹנָאָלִיטָעָט.  
דִּיזְעָר סְטוּדָעָנָט שְׁפִּינְגָּעָלָט אָבָּזָהָר טְרִיאָיָסָעָט דָעַט סְקָעְפְּטִיצְיָוָם פֿוֹן  
אוֹנוֹעָר צִיּוֹת, וּוֹעֵן עַד אָיִן סְפָּקָמְכָח דָעַט פְּרוּמָעָן גַּעַרְאָנְקָעָן  
פֿוֹן דָעַר פָּאַלִּיטִישָׁעַר וּוְידְעָרְגָּעְבָּוָרָט פֿוֹן אָוֹנוֹעָר פָּאַלָּק. אֲבָעֶר וּוּלְ  
כָּר גַּעַבְּיְלְדָעָטָעָר אִידָּר וּוּאַלְטָמִיט אַיִינִינָעַ יְאַחַר פְּרִיהָעָר אָין  
דִּיְוַשְׁלָאָנָד גַּעַוְאָגָט אָוִסְצּוֹרְדִּיקָעָן זַיְךְ פָּאָר דָעַט וּוְידְעָרְאַוִּיפְבוֹי  
פֿוֹן אָוֹנוֹעָר נְאַצְּיאָן, וִיטְהָאַבְּגָנְדִּיגְ קִיּוֹן מָוָרָא עַרְקְלָעָרָט צַו וּוּרָעָן

פָּאַר מְשׁׂוֹעַ! — קָאַמְפָּעַרְטַּ פִּיהָרֶט אֲרוּם אֵין זַיִן עַרְצָעַהָלָוָג לְעַבָּעַן דָּעַם אִידִיְשָׁעַן סְטוֹדָעַנְטַּ מִיטַּ זַיִן טָעַרְעַטִּישָׁר גְּלִיְבִּיגְלִיטִינְקִיִּט אָון פְּרָאַקְטִיְשָׁר בְּעַנְיִיסְטְּרָוָגָג פָּאַר דִּי אִידִיְשָׁ נָאַצְּיָאָן — אָון צְבִּישָׁעַן סְטוֹדָעַנְטַּ, וּוּלְכָבָר אַיזְטָעַרְעַטִּישָׁ בְּעַנְיִיסְטְּרָוָגָג פָּאַר חָסָם אָון בָּהָמָעַן, וּוּרְטַ אַבָּעַר צָום סֻוֹ אַזְטָבְּסְטְּ-צְוָרְפְּרִידְעַנְעָר נָלְחָ, וּוּלְכָבָר פָּעַרְבִּיְתַּ דָּעַם קָאַמְפָּפְסִ-שְׁוּעָרְד אַוִּיפָּ דָּעַם גָּלְחָ/שָׁעַן פָּאַס מִיטַּ וּוּיוֹרְוִיךְ. — אַיךְ גַּעֲפִין דָּרְפָּאָר מַעַהְרַ נִיטַּ אַין קָאַמְפָּעַרְטַּס שְׁוֹלְדָרָוָגָג פָּוּן דָּעַם גַּעֲבִילְדָעַטָּעָן אִידְ יְעַנְעַ קְלָאנְגְּדָעַגְּ גְּלִיְבִּיגְלִיְּטִים, וּוּלְכָבָעַ מַעַן הָאָטַּ פָּאַרְגָּנוֹוָאָרְפָּעָן בֵּין אִיצְטַ אַזְטָיְלָפְּן פָּוּן אָנוֹזָעָרָעַ דִּיְתְּשָׁע אִידָּעָן. הַיְיָנָט קָעַן מַעַן שָׁוִין, וּוּי גַּעֲזָנָט, נִיטַּ מַאֲכָעַן זַיִן אַזְטָאַלְמָטָעַן פָּאַרְדוֹוָאָרָה.

פָּעַרְגָּעָסְטַּ נִיטַּ, לִיְעַבְּ פְּרִיְינְדִּין, דָּאָס אַיהְרַ הָאָט דָּאָךְ קְרִיְידַּ טִיקְרִטַּ מִיןַּ זַעְהָרַ שְׁטָרְעָנָגַג בְּעַאוֹרְטִיְילָוָגַג פָּוּן דִּי גַּעֲבִילְדָעַטָּע דִּיְתְּשָׁע אִירָעָן, וּוּלְכָבָעַ אַיךְ וּוּילְ יְעַצְטַ אַבְּיִסְעַל אַבְּשָׁוָאַכָּעָן. אַיךְ הָאָבַּא אַנְעָרָקָעַנְטַּ דִּי גַּוְטָעַ וּוּרְקָוָגַג פָּוּן דָּעַם אִידִיְשָׁן פָּאַטְּרִיאָטִים, וּוּלְכָבָעַ לְאַזְטַ זַיְדָ פִּיהָלָעַן גַּעֲנָעָן דִּי אִידִיְשָׁן גְּלִיְבִּיגְלִיטִינְקִים, וּוּלְכָבָעַ כָּעֵן אַבָּעַר מַעַהְרַ אַזְטָרְזָאָךְ אָון לִיגָּטַ מַעַהְרַ אַוִּיפָּ דִּי לִיפָּעַן פָּוּן דִּי "נִיְוִמְּ-אִידִיְשָׁ", וּוּי זַיִן נַעַמְתַּ זַיְדָ וּוּרְקִילִיךְ פָּוּן הָאָרָצָעַן. דִּי בִּיְנְקָעָנִישַׁ צַו דָּעַם לְאָנָרַ פָּוּן דִּי עַלְטָעָרָן אָון דָּרָרַ וּוּוֹנָשַׁ צַו הָעַלְפָעָן אָנוֹזָעָרַ בְּרִידָעַר, וּוּלְכָבָעַ פָּאַהָרָעַן אַחִינְ-צַוְּ שְׁטָרָכָבָעַן, הָאָט אָוִיךְ אַגְּנָעָחָפְטַּ דִּי הָעַרְצָעַרְ פָּוּן אָנוֹזָעָרַ גַּעֲבִילְדָעַטָּע. דִּי רִיזְעַן אַיְוָן יְרוּשָׁלַּיִם, דִּי אָנוֹנְטָעָרְשָׁטִיםְצָוָנָגָעַן פָּוּן אָנוֹזָעָרַ דָּרְטִינָגַעַ בְּרִידָעַר, דִּי פָּעַרְשִׁיעְדָּעָנָעַ אַכְּשָׁטָאַלְטָעַן אַיְן פָּאַלְעָסְטִינָאַ קְוּמָעַן שָׁוִין נִיטַּ נַאֲרַ אַוִּיסְלִילִעְסְלִיךְ פָּוּן אַרְטָאַדְאַקְסִישָׁר זַיִטַּ. — דִּיזְעַ עַרְנָסְטָעַ בְּעַמְּיהָנוֹנָעַן צָום בְּעַסְטָעַן פָּוּן אָנוֹזָעָרַ בְּרִידָעַר אַיְן אַרְיָעָנַט בְּעַזְוּזָעַן, דָּאָס עַס פְּעַחְלָתְ הַיְיָנָט נִיטַּ צְוּוִישָׁעַן אַיְדָעַן פָּוּן אַלְלָעַ קְלָאָרְ סְעַן דָּרָרַ גּוֹטָרַ וּוּילָעַן צַו הָעַלְפָעָן דָּרָרַ נִוְוִיטַ. — מַעַן דָּרְאָרַ נָאָרַ נַאֲךְ אַרְיוֹנְטָרָאָגָעַן מַעַהְרַ פְּלָאַנְמָעִסְטִינְקִיּוֹת אַיְן דָּאָס פְּרוּמָעַ נָאַצְּיָאָרַ נַאֲלָעַ וּוּרְקַ. אָנוֹזָעָרַ אִידִיְשָׁ פְּיַאלְנָטָרָאָפָעַן שְׁטוֹיסָעַן זַיְדָ אַיְן יְרוּשָׁלַּיִם, אַזְוִי וּוּי אָמוּדָם, אַוִּיפָּ גַּעֲוָאַלְדָגָעַ מְנִיעָותַ, וּוּי זַיִן וּוּלְעַן הָעַלְפָעָן דָּעַם וּוּלְטִיחִיסְטָרָוִיְשָׁן אַוְמָגְלִיךְ פָּוּן אָנוֹזָעָרַ בְּרִידָעַר דָּוָרָקְ פְּיַאלְנָטָרָאָפָעַן אַנְשָׁטָאַלְטָעַן אָון נְדָבָתַ, אָדָרָרַ וּוּעַ זַיִן וּוּלְעַן הָעַלְפָעָן דִּי מְאַרְאַלְיִשְׁ-גִּיסְטִינְגַּעַ עַנְטוֹוִיקָלָוָגָג פָּוּן אָנוֹזָעָרַ בְּרִידָעַר אַיְן אַרְיָעַנְטַ אַדְרָקָרְ דָּוָרָקְ טָעַרְעַטִּישָׁ בְּיַלְדּוֹנְגִּסְ-מִיטְלָעַן, פָּאַר

וועלכע עם איזו ניטא קיון סאציאלאער יסוד. — די עראבערונג פון א שותפות' דיגען נאציאנאלאען באדרען, די פערבעסערונג פון די גערנדיונג צושטערנדען, די גערנדיונג פון אידישע געזעלשאפטען פאר אקערבי, אינדרוסטריא און האנדראל לוייט אידישע, דאס הייסט סאציאלאיסטייש פרינציגען, דאס זייןען די יסודות, אויף וועלכע דאס יודענטום קען זיך אויפחוייבען אין אריענט. דער פיער פון דעם אלט-איידישען נאציאנאלאום, וועלכער פלאקערט נאך אונטער דעם אש פון דעם טויטען רעליגיעזען פארמאליום, וועט זיך ווילדער פאנאנדרברעגען און נייד-בעלבען דאס גאנצע יודענד טום. אויף דעם געמיינזאמען באדרען פון דעם אידישען נאציאנאלאייז זיום וועלען זיך די פרומע און די אירגעקלערט, די אירגע און די ריבעה דערקענען אלס די קינדרע פון די זעלביבען העדרען, וועלכע האבען געקעטפט מיט די מעכטיגנסטע און ציוויליזטורטער טע פעלקער פון דער אלטער ווילט, מיט מצורות. אשור, גרכענ-לאנד און רום, און האבען דיזען אלע פעלקער איבערגעלבעט. זיין וועלען זיך דערקענען אלס די קינדרע פון דעמוולביבען שטאטם, וועלכער האט ארייבערגעטראגען א צווויליזונדר-יעהרינגס מארא-טירערטום און האט שטערנדיג הוק און הייליג געהאלטען די פאהן פון זיין נאציאנאלאיטעט, די ספר תורה, צולעב וועלכער ער איז בערפאַלְגֵּט געווארען...

אין דיזען אויגענבליה, בשעת אנדערע ארבויטען צויניגען מיך צו אונטערברעבען מיין קאָרֶעֶסְפָּאַנְדְּעִינְץ מוט אייך, ווערט מיר אייד בערגענבעבן די העבראייש שריפט פון אן ארטאדאקסישען אייד דישען דב, וועלכער קומט פון א תלמודישען שטאַנדְפָּוּנְקְט צו דייד זעלביבען רעזולטאַטְעָן, ווי דער קרים-טיליכער פראנציז זיין „נייד-שריענטאלישער פראנצע“. איך קען נאָטוֹרְלִיך די רעזולטאַטְעָן פון זיין בעהאנדְלָוּנְג פון דער אידישער נאציאנאלאער פראנצע אונ-טערשייבען איין אלע פונקטען. פון דיזער העבראישער שריפט וויל איך אייך איבערגעבען דעם הויפט-אינחהאלט אין דיטשער איי בערזענונג, איזו ווי איך האָב דאס געההאָן מיט דער פראנציזישער שריפט:

„**אַבּוֹאַחַל עַמְּאַיְלָוּ נָאָךְ נִוְתְּ נַעֲפּוּמָעָן דִּי צִוְּיָת פָּוּן גָּנָּאָד צַוְּ זַכְּעָנָן מִיטְלָעָן, וְוי מִיר זָאָלָעָן אַוְפְּכּוּעָן נַאֲטָם מִזְבְּחָה אַיְן צִוְּן,**

אֲבוֹזָהָל דַי הַפָּנוּנָג אֵינוֹ נָאָר וּוֹיִיט, צוֹ בַּעֲקוּמָעָן דַעֲצָיו אָן עָרֶב  
לוֹיְבָנִים פָוּן דַעַם טֻרְקִישׁעַן סְלַטָּאן, אֵינוֹ דָאָךְ דָעַר פָּאלְגַּעַנְדָעָר  
פָּלָאָן דַאֲטוֹזָם אֵין אָנוֹנוּר צִוְּט, וּוֹעֵן גַּרְוִיסָעַ אַיְדִּישׁעַ מַעֲנְשָׁעָן  
הָאָבָעָן בַּעֲקוּמָעָן מַיִת גָּאָטָס הַילָּפָאָפָא פָּאַלְטִישׁעַן אַיְנְפָלוּס אֵין  
הָאָבָעָן אֵין זַיְעָרָעָה הַעַנְטָדָעָמָעָן דַעַם גַּלְדָּעָנָעָם הַעֲרְשַׁרְשָׁתָאָק, וּוֹעֵן  
עַס זַיְינָעָן פָּאָרָאָן אַמְתָעָ אַיְדִּישׁעַ פַּירְסָטָעָן, וּוֹיָמָא גַּט עַפְיָאָרָ  
רָעָ, אַל בָּעַרְטָט קָאָה הָעָז, רָאָט שַׂיְלָה, פָוּלָד  
אָ. ז., זַיְיָ אַיְדִּישׁעַ שָׁרִים, וּוּלְכָבָעָ זַיְינָעָן בֵּי אָוָנוֹ גַּטְעָן זַיְיטָ  
דַעַם חַרְבָּן. זַאָל זַיְיָ גָּאָטָה הַלְּפָעָן! זַאָלָעָן זַיְיָ בַּעֲשָׁאָפָעָן אָקָאָר  
לְאַנְיָזְצִיאָגָס-גַּעַזְעַלְשָׁאָפָט פָּאָר אָרְץ יִשְׂרָאֵל, אַחֲרָתָה אָרְץ נַשְּׁבָת!  
מַיִת זַיְיָ זַאָלָעָן וַיְקַרְבָּנָדָעָן בַּכְּבָדִיְגָע אָוָן דַיְיכָעָ אָרְדָעָן פָוּן  
אַלְעָאָוּלְטִיטְיִילָעָן, אִירָעָן, וּוּלְכָבָעָ זַיְעָבָעָן דַאָס הַיְלִינָעָ לְאָנָה. —  
זַיְיָעָר טַעַטְנִיקָיִיט זַאָל בַּעֲשָׁמָעָה אָין פָּאלְגַּעַנְדָעָם:

א) זַיְיָ זַאָלָעָן קָלְיָבָעָן נְדָבָות, כְּדִי אֲבָצְקוֹיְפָעָן וּוּיסְטָע  
שְׁטָעַדָּם, פָּעַלְדָעָר אָוּן כְּרָמִים אֵין הַיְלִינָעָ לְאָנָר, כְּדִי דָעַר מְדָבָר  
זַאָל וּוּרָעָן אָלְבָנָן, דַיְיָרְבָוֹת זַאָלָעָן וּוּרָעָן פָּרוּכְטְּפָעַלְדָעָר, אָוּן  
דַאָס אֲוּנְבָּעָוָאָהָנְטָעָ וּוּסְטָעָ לְאָנָר זַאָל וּוּרָעָר אַיְפְּבָלְיהָעָן וּוֹיָ  
לְיִלְעָ אָוּן זַאָל בְּרִיְינָגָעָן פְּרוּכָמָן, וּוֹיָ דַאָס פְּעָלָר, וּוּלְכָבָעָ גָּאָטָה  
גַּעֲבָעַנְשָׁתָן. בִּיסְלָעַכְוִיְיָוּ זַעֲלָעָן בָּעָרָג, טְחַאָלָעָן, דַעַרְפָּאָר אָוּן וּוּסְטָ  
טָע שְׁטָעַדָּט אַרְיָוִנְקוּמָעָן אֵין דַעַם בְּעוֹזָיָן פָוּן דָעַר גַּעַזְעַלְשָׁאָפָט,  
וּוּלְכָבָעָ וּוּטָעָ קָעָנָעָן אַרְיָוִנְגָבָעָן אָקְצָיָן, וּוּלְכָבָעָ זַעֲלָעָן זַיְיָ אָהָן  
צַוְּיָוִעָלָמָעָט דָעַר צִוְּיָט אַוִּיךְ קָעָנָעָן רַעַנְטִירָעָן. —

ב) פְּיַעַלְעָ אַיְדָעָן פָוּן רָוְסָאָנָר, פְּיַעַלְעָן אָוּן דַיְטַשְּׁלָאָנָר  
זַאָלָעָן אָוּנְטָעַרְשָׁטִיצָט וּוּרָעָן פָוּן דָעַר גַּעַזְעַלְשָׁאָפָט, כְּדִי צַוְּ בָּעָרָג  
בִּיטְמָעָן דַאָס לְאָנָר אָוּנְטָעָר דָעַר לְיִוְמָונָג פָוּן סְפָעַצִּיאָלְשָׁטָעָן, אָוּן  
זַאָלָעָן בַּעֲקוּמָעָן נְחָלָאָתָה, לְכַתְּחִילָה אָוּמוֹסָטָה, בֵּי זַיְיָ זַעֲלָעָן אַיְמָדָ  
שְׁטָמָאָנָדָע זַיְיָ, וּוֹעֵן דַאָס לְאָנָר וּוּטָעָ אָנוֹהָיָבָעָן טְרָאָגָעָן דִּירָות, צַוְּ  
בַּעֲאָרְבִּיָּטָעָן דַאָס לְאָנָר אַלְסָ פְּעַכְתָּעָר.

ג) מַוְּלִיטָעָרִישָׁ אַוִּיסְגַּעַלְדָעָנְטָעָ אִירָעָן זַאָלָעָן אָנְגַּעַשְׁטָעַלְטָ  
וּוּרָעָן, כְּדִי צַוְּ קָעַמְפָעָן גַּעַנָּעָן דַיְרְיִוְבָּרִישָׁ אַיְבְּרָמְפָאָלָעָן פָוּן  
דַי בְּעַדְוָאַיָּגָעָן. זַיְיָ זַאָלָעָן אַוִּיךְ זַיְיָ דַיְ פָּאַלְצִיָּ, זַאָלָעָן גַּעַבָּעָן  
קָרָאָפָט דַעַם גַּעַזְעָ אֵין זַאָלָעָן בַּעֲשָׁאָפָעָן אָרְדָגָגָג אֵין לְאָנָר.

ד) אָלְאָנָרְוּוּרְטָשָׁאָפְטָלִיכָעָ שְׁוּלָעָן זַאָל אַוִּיפְּגָבָוּסָ וּוּרָעָן,

כדי צו ערציהען אידישע קינדרע און יונגע לייט צו אקלערבי אין ארץ ישראל. דיעו שולע, אין וועלכער עם קענען געלערכט ווערטע נאך אנדערע ויסענשאפטען און קונסטען, וועלכע זייןען ניט גען אונזער רעליגיאן, קען געיגינדעט ווערטע און פאלעסטען אדרער אין אויסלאנד, יעדנעפאלס אבשער אין אוז לאנער, וועלכעם, ווי למשל פראנקרייך, פראנצ'יזיט וויאן און אייל, כדי די תלמידים זאלען זיך פראקטיש אוסביבילדען פאר די אנטיקולטור, וועלכע איז פערברוייטעט אויך אין ארץ-ישראל.

גאנט וועט אונזו דאן ביישטעהן מיט זיין נאך און מיר וועד לען אנהויבען קליעין אבער אלע מעהר און מעחד ערעווערבען איזיגען-טומ און הייליגען לאנדה, ווי דער נביא האט עס אנגנוזאנט. פון אונזער זוית מוז אבער דער אנטפאנג געמאכט ווערטען, ווי איך האב עם בעוויזען מיט ראיות פון תלמוד און מדרש.

דאס האט געשראיבען דער ראכינער ק א ל י ש ע ר, פון טאָרֶן.

בין איך דען ניט געוווען גערעכט, בשעת איך האב פאר איז גרויס געהאלטען דעם געוזנדען פראקטישען זיין פון אונזער פאלק און האב געאָגט, דאס די פרומע אידען וועלכע איסטשרעךען די האנד צו די אויפגעטלערטע אידען אויף דעם געמיינזאמען באָרדען פון אונזער נאציאָנָאָלִיטעט?

פון אן אנדער זוית ווערט מיר בעריכטעט, דאס אין דעתכם בער פֿאַרְיַינְגּן יאהר איז אַבְגַּעַהַלְטָעַן גַּעֲוֹאָרָעַן אֵין אַוְיסְטָרָאַלְעַן אַגְּרִיסְטָר מִיטְיָנְגּ, אַוְתָּהּ וְעַלְכָּבָן בְּעִירַמְתָּע אִידְעַן אֵין קְרִיסְטָעַן הַאֲבָעָן פְּאַרְגְּנַעַשְׁלָאָגָעַן עַהֲנַלְיָבָע בְּעַשְׁלִיסְעַן, וְעַלְכָּבָן דִּי בְּעַרְזָאַמְלָוָנְגּ הַאֲטָמָט גּוֹטְ-גּוֹהִיְיסְעַן \*). אלוא, ניט נאָר אַידְעַן פִּון פְּעַרְשִׁיעַדְעַנְדָּר בְּיַלְדוֹנָגּ, נאָר אַוְיךָ די פְּעַרְשִׁיעַדְעַנְדָּר קְרִיסְטָלִיבָע רַעֲלִינוֹאָנָעַן אֵין קָולְ-טוֹרְ-פְּעַלְקָעָר פְּעַרְאַיְוֹנִיגָּעַן זיך אַלְעָ אַין דֻּעָם וְוֹאָנְשָׁ, צו הַעֲלִפָּעָן אֵין זער פְּאַלְקָעָר צו זײַן נַאֲצִיאָנָאָלָעָר וְוַיְדַעְגַּעַבָּוּרָט. דאס מַעֲרָקוֹוִידָ-דִּינְסְטָעַ דִּעְרָכְיָי אֵין, דאס אַלְעָ זײַנָּעַן כְּמַעַט וְוַעֲרַטְלִיךְ אַיְינְשְׁטַמִּיכָּגּ אֵין די מִיטְלָעָן, וְעַלְכָּבָן וְוי שְׁלָאָגָעַן פָּאָר צו דִּיעַזְעָן צְוּעָה. — אַוְיכּ אַיְךְ וְוַאֲלָט זיך גַּעֲנוֹטִיגָּט אֵין אַבְשְׁטַעְטִינְגָּן צו מִינְעָ אַיבָּעָרָי

\* נאָטָע 10.

ציונונגגען, וועלכע איך האב אויפגעטליבען אין לוי פון לאנגען שטודיען און ערפאהרונגגען, ואַלט איך זי געפונגען אין דער אַיכּ שטימינער מײַנונג פון אָזוי פֿיעַל מענשען און פֿעלקער, וועלכע זייד נען פון די פֿועישׂדערנטשטיינען שטאנדרנטקען געקומווען צו דיזעלכּיגע רעוזלטאטען. איך זעה שווין געזעלשאָפט, וועלכע אַ פרומער אַיר דישער פֿאמְטִיאָט האָט פֿאָרגנְשֶׁלְאָגְגָּעַן, אָן וועלכע הוייבט אָן די קָאָלְאַזְּזִיאָן פון פֿאָלְעַסְטִינָּא אָונטער דעם שׂוֹץ פון די מְעַרְבָּד אַירְאָפְּעָאיְשׂע פֿעלקער. זוי באָלְד דער ואָהְלְשָׂטָאנְד ווּט ווּרְעָן גְּרָעָסְעָר אָונְטָעָר דעם שׂוֹץ פון דעם גְּזַוְּעֵי אָן אַוְּיָה דעם יִסְׂדָּר פון אַרְבָּיִט, ווּלְעָן אָן אַרְץ יִשְׂרָאֵל אָזּוֹי גּוֹט ווּי אָן דִּיטְשָׁלָאנְד אָן די אַירְגְּנָע אַירְאָפְּעָאיְשׂע לְגַנְדָּעָר עַנְשְׁטָעָהָן אַירְדִּישָׂע אַנוּוּוּרָד זַעַטָּעָן אָונְטָעָר דער לְיִוְתָּגָן פון טִיבְּגָּע גַּעֲלָרְעָנְטָע, ווּאָס זַיְעָר גַּיְסְטָעָס-בְּילְדוֹנָג ווּט נִיט דַּארְפָּעָן קּוֹמָעָן מַעְהָר אָן סְתִּירָה מִיט דעם אלְטָאַידְּישָׂע נְאַצְּיָאָן-אַלְקָולְטָן.

די טְ‍רִיוּעַ בעשְׂצָעָר פון דעם היַילְעָגָן קְבָּר פון אַונְזָעָר נְאַצְּיָאָר נְאַלְמָעָט ווּלְעָן, נִיט קוּקָעָנְדִּיג אַוְּיָה זַיְעָר אַרְמִיקִיט, גָּאָר נִשְׁתָּט ווּסְעָן פון אָונְטָעָרְשִׁיטְזְּוָנְגָּעָן אָן אָונְטָעָרְנָהְמָוְנָגָעָן, וועלכע ברְיִינְד וּן אַין סְכָנָה דעם אלְטָאַידְּישָׂע קוֹלְטָן. דָּרְפָּאָר הָעָרָעָן אָונְנוּרָע מְעִירְבִּי-אַירְאָפְּעָאיְשׂע פֿילְאָנְטְּרָאָפָּעָן נִיט אַוְּיָה זַיְך צוֹ קָאָלְגָּעָן, דָּאָס „מַעַן קָעַן מִיט דִּזְוָעָן מַעְנָשָׂעָן גָּאָר נִשְׁתָּט נִיט מַאְכָעָן“. — גְּעוּוּסָם, אַיְוּר פֿלְאָנְלָאַוְּנִיקִיט אָן אַיְוּרָעַ מְשׁוֹנָה/דִּינָּעָן פֿלְאָנָּעָן פֿיְהָרָעָן צָו גָּאָרְנִישָׂט, זַיְקָעָנָעָן מַעְהָר נִיט אָוּמָעָטָום בְּרִינְגָּעָן שָׁאָדָעָן אָוּן מְחֻלְוקָת. פֿאָרְקָלָאנְט אָכְבָּר נִיט יְעָנָעָן מַעְנָשָׂעָן, וועלכע ווּלְעָן בעַסְעָר שָׁעָר שְׁטָאָרְבָּעָן אָין עַלְעָנָר אַוְּיָה דַּעַר הַיְּלִינְגָּר עָרָה, אַיְידָעָר ווּרְעָן אָונְטָרְיוּ דעם אלְטָעָן קוֹלְטָן. קָלָאנְט זַיְך אַוְּיָה אַיְוּר אָונְבָּעָקָאנְט שָׁאָפָּט מִיט די בְּעַדְרִפְּנִיסְעָן פון יְוָדָעָטָום אָן פון דַּעַר צִוְּיט, ווּזְעָן אַיְהָר קָעָנָט נִיט דַּעְגְּרִיבָּעָן קִיְּין גַּלְיְקִילְבָּעָן רַעְזָלְטָאָט, נִיט אָן מַזְרָח אָן נִיט אָן מַעְרָב.

דָּאָס האָרְטָעָאָרְטָאָדָאָקְסִישָׂע אַיְזָן ווּט זַיְך באָלְד צְוָגָהָן, ווּזְעָן גָּאָר דַּעַר פֿוֹנָק פון דעם אַיְדִּישָׂע פֿאָמְטִיאָטִים, וועלכע פֿלְאָקְעָרט אָונְטָעָר דִּזְעָזָן אַיְזָן, ווּט זַיְך פֿאָנְגָּאָנְדָּרְבָּרְעָנָגָעָן צָו אַ פֿיְיָעָר, ווּאָס אָונְטָעָר זַיְזָן אַיְנְפָלְסָום ווּט קּוֹמָעָן דַּעַר פֿרִיהְלִיכָּג אָן אַונְזָעָר נְאַצְּיָאָן ווּט אַנְהָוִיבָּעָן ווּידָעָר אַוְּיְפָלְעָבָּעָן. — פֿאָרְקָעָרט אַיְזָן דָּאָס מְעַרְבָּד

אייראַפְּעָאַישׁ יְוָדָעֵנוּמָס נֶאֱךְ אַרְמוֹנְגִּינְגֶּלְטָ מִיטְ אַהֲרֹןָן שָׂאָדֶעָבֶעָץ, מִיטְ דִּי טְוִיטָעָ רְעַסְטָלָאָדֶ פָּוּן דִּי עַרְשְׁטָעָ לְעַבְעַנְסְּ-דָרְעַנְגָּנָעָן פָּוּן מַאְדָרָעֵנָעָם גַּיִיסָט, מִיטְ דָּעָר אֲנוֹאַרְגָּנְגָּישָׁר שִׁיכְתָּ פָּוּן אַכְּבָּעָשְׁטָמְעָרְבָּעָנְעָרָ רְאַצְּיָאנְגָּלְיִשְׁמָעָר אֲוִיפְּקָלְעָרָונָגָן. דִּיוּעָר שָׁאַלְעָכָעָ קָעָן נִיטְ צֻוְנָהָן דָּרָךְ דָּאָס פִּוְיעָרָ פָּוּן דָּעָם אַיְדִישָׁעָן פְּאַטְרִיאַסְטוּם, עִירָ קָעָן נֶאֱךְ צַוְרָאָכָעָן וּוּרָעָן דָּרָךְ אַן אַוִיסְעָרְלִיכָּעָן דָּרָוכָן, וּוּאָס אַוְנָ-טָעָר זִיּוֹן קְרָאַפְּטָמָוּז אַלְעָמָ אַבְשָׁטָאָרָכָעָן, וּוּאָס הָאָטָמָ קִיּוֹן צָוָ-קוֹנָפָט. — אַיּוֹן גַּעֲגַנְזָאָץ צָוָ דָּעָר אַרְטָאָרָאָקְסָעָ, וּוּלְכָעָקָעָן נִיטְ צְוָשְׁטָעָרָט וּוּרָעָעָן פָּוּן אַוִיסָעָן אַוְן בְּרִיְוָנָעָן דָּרְבָּיִי אַיִן סְכָנָה דָּעָם קָעָרָן פָּוּן דָּעָר אַיְדִישָׁרָ נְאַצְּגָנְאָלִיטָעָם, קָעָן דָּעָר הַאֲסָעָרָ פְּאַנְצָעָרָ, וּוּלְכָעָרָ רִיְנָגְלָטָ אַרוּם דִּי הַעֲרָצָעָרָ פָּוּן אֹנוֹזְעָרָעָ מַאְדָרָעָ-נָעָ קְוָלְטָוָרָ-אַיְדָעָן, צַוְרָאָכָעָן וּוּרָעָן נֶאֱךְ דָּרָךְ אַן גַּוְאָלְדִינְגָּעָן שְׁטוּמָיָם פָּוּן אַוִיסָעָן. פִּילִיכְתָּ וּוּלְכָעָן שִׁוְיָן אַיִן דָּעָר נַהֲנָטָעָר צְוָנָפָט דִּי וּוּלְטָ-פְּעָרָהָלְטָנִיסָע אַרוּסְפָּרָעָן דִּיוֹזָעָן שְׁטוּמָיָם. — דָּעָר אַלְטָעָר בְּנֵי-פָוּן דָּעָר אַיְרָאַפְּעָאַישׁ גַּעֲזָעְלָשָׁפָטָ, וּוּלְכָעָרָ אַיִן אֹזְוִי אֲפָטָמָ בעַשְׁעַ-דִּינְגָּט גַּעֲוָאָרָעָן פָּוּן דִּי שְׁטוּרָמָסָ פָּוּן דָּעָר רְעוֹאָלְזָאַיָּן, פָּלָאַצָּטָ אַוְן בָּאַלְטָמָ יְעַצֵּט פְּאַגְּאָנָדָעָר אַיִן אַלְעָעָקָעָן אַוְן עַנְדָעָן ; עַד קָעָן מַעָהָר קִיּוֹן נִיּוּם שְׁטוּרָמָס נִיטְ אַרְיבָּעָרְטָרָאָגָעָן. — פָּאַרְאָן מִיטְעַלְלָוּשָׂעָן, וּוּלְכָעָקָעָ שְׁטָעָהָעָן צְוָוָשָׁעָן רְעוֹאָלְזָאַיָּן אַוְן רְעָאַצָּיָן, וּוּלְכָעָקָעָ וּוּ-לְעָן חָדְעָוָעָן דִּי מַאְדָרָעָן גַּעֲזָעְלָשָׁפָטָ אַוְן וּוּרָעָעָן פָּוּן אַיְתָר דָּעָרָ נֶאֱךְ פָּעָרְשָׁלָגְנָעָן, אֹזְוִי וּוּיָ דִי שְׁקָאָרְפִּינְגָּמוֹטָעָרָ פָּוּן אַיְהָרָעָ קוּנְדָרָ. יְעַנְעָאָמָעָן פָּוּן פָּאָרָטָשָׁ רְיִיְבָעָרְדִּיָּיָן גַּעַן דָּעָם שְׁעַפְפָעָרָ וּוּלְבָסָטָ וּוּיוֹזָהִיטָ, מַעֲסִינָגָגָ אַוְן שְׁפָאָרָאָמְקִיָּטָ, כָּרוּיָעָרָ וּאַלְזָקָחָלְיָהָיָעָן אַיְבָעָאַיְלָעָן אַיְזָיְנָעָ שְׁעַפְפָגָעָן, יְעַ-נָּעָ טְרָעָנָעָרָ פָּוּן דָּעָר קְוָלְטָוָרָ, יְעַנָּעָ רְעַטָּעָרָ פָּוּן גַּעֲזָעְלָשָׁפָטָ אַוְן בְּרָוּאָלְטָעָרָ פָּוּן שְׁפָאָרָקָסָעָן : דִּי שְׁפָעְקָלוֹאָגָטָעָן אַיִן פָּאַלְיִטִיקָ, אַיִן רְעָלִינִיאָן, אַיִן פִּילְאָזָאָפִיעָ אַוְן אַינְדוֹסָטָרָיָ, יְעַנָּעָ אַלְעָעָ וּוּלְכָעָן דִּי לְעַצְמָעָ שְׁטוֹנָדָעָן נִיטְ אַבְרָלְעָבָעָן. — אֹזְיךְ אֹנוֹזְעָרָעָ אַיְדִישָׁעָ רְעָ-פְּאַרְמָאַטָּאָרָעָן וּוּלְכָעָן צְוָאָמָעָן מִיטְ אַלְעָעָ אַבְרָיְנָעָ אַמְּמָעָן פָּוּן פָּאָרָטָ שְׁרִיפָטָ בָּאָלָדָ פָּאָרָעָנְדָיָגָן זְיוּעָרָ צִיְוָוָוִילָגָעָ עַקְוִיסָטָעָן. — דָּעָרָ פָּאָרָ אַבָּעָרָ וּוּטָ נֶאֱךְ דָּעָר לְעַצְמָעָרָ קְאַטָּאָסְטָרָאָפָעָ, וּוּלְכָעָמָוּזָ בָּאָלָדָ קָוּמָעָן, דָּאָס אַיְדִישָׁעָ פָּאָלָקָ צְוָאָמָעָן מִיטְ אַלְעָעָ אַנְדָעָרָ גַּעַשְ׀כָטָסָ. בָּעַלְקָעָרָ אַנְהָוִיבָעָן פָּאָדָרָעָן זִיּוֹן רְעַכְתָּ.

זכור ימות עולם, בינה שנות דור, שאָל אַבָּיךְ זֶנְדָּה, זֶנְךְ וַיֹּאמֶר  
לֵךְ. בְּחַנְכֵל עַלְיוֹן גּוֹמִים, בְּחַפְרוֹדוֹ בְּנֵי אָדָם...  
אוֹזִי וַיַּאֲקִיף דָּעַר לְעַצְמָעָר קַאֲטָאַסְטָרָאַפְּעָפָן דָּעַם אַרְגָּנָץ  
נַיְשָׁעָן לְעַבְעָן, בְּשַׁעַת דִּי גַּעֲשִׁיבְּלִיכְעָבָרָאַסְטָן זַיְנָעָן אוֹיפָרָן  
גַּעֲטָרָאַטָּעָן אַיְן דָּעַר וּוּלְטָן, הַאֲבָעָן דִּי שְׁבָטִים בְּעַפְומָעָן זַיְעָרָלְאָז  
אוֹזִי וַיַּאֲקִיף דָּעַר וּלְטָן, אוֹזִי וַיַּאֲקִיף נַאֲקִיף דָּעַר לְעַצְמָעָר קַאֲטָאַסְטָרָאַפְּעָפָן  
פָּוֹן דָּעַם סַאֲצִיאָן לְעַבְעָן, בְּשַׁעַת דָּעַר גַּיּוֹסְטָן דִּי הַיָּסָרָן  
טַאֲרִישָׁע פְּעַלְקָעָר הוַיְבָטָן אַוְיַּצְבָּלְיָהָעָן, וַיַּאֲקִיף אַוְיַּקְרָבָר פָּאַלְאָז  
צַוְּזָעָמָעָן מִיטָּן דִּי אַנְדָּרָעָן גַּעֲשִׁיכְטָסְפְּעַלְקָעָר פְּאַרְנָעָמָעָן זַיְוָן פְּלַאָז  
אַיְן דָּעַר וּוּלְפְּגַעַשְׁיכְטָעָן.

## עַפְיָלָג.

זכור ימות עולם.

### .1.

#### גריכען און אידען.

די גַּיּוֹסְטָן גַּעֲטָרָאַטָּעָן אַנְשָׁיוֹאַגְּנָעָן פָּוֹן דָּעַם מַעֲנָשָׁעָן, צַוְּזָעָמָעָן וּוּלְפְּעַלְקָעָר רַעַן  
לִיְנָגָן אַוְן נַאֲצִיאָן עַד זֶאָל נִימְטָן גַּעֲהָרָעָן, עַנְטוֹוִיְקָלָעָן זַיְדָמִיטָן דִּי  
לְעַבְעָנָסְעַרְפָּאַחְרָנוֹנָעָן, וּוּלְכָעָר מַאֲכָטָן אַיְן דָּעַם סַאֲצִיאָן לְעַבְעָן  
לְעַבְעָן, וּוּאָסָרְדָּעָן דִּינְגָּעָלָט אַיְם אַרְוָם. דִּיּוֹעָן אַנְשָׁיוֹאַגְּנָעָן הַאֲבָעָן אַבָּעָר  
זַיְעָרָעָן וּוּאַרְצָלָעָן, אַקְוָרָאָט וַיַּאֲקִיף דָּאָסָגָנְצָעָסָאַצְּיָאָלָעָן לְעַבְעָן, דָּוָרָךְ  
דִּיּוֹרְמִיטְלוֹנָגָן פָּוֹן פְּאַמְּלִילָעָן אַוְן רַאֲסָעָן, אַיְן אַרְגָּנָץ אַנְגָּלָעָן  
לְעַבְעָן, מִיטָּן וּוּלְכָעָן זַיְיָ שְׁטָעהָן אַיְן דָּעַם וּוּלְכָעָן עַנְגָּעָן צַוְּזָעָמָעָן  
הַאֲגָן, וַיַּאֲקִיף דָּאָסָגָנְצָעָסָאַצְּיָאָלָעָן לְעַבְעָנָסְפְּעַרְעָן קִיְּין אַבְּסָאָד  
עַם אַיְזָנָאָטָזָעָן צַוְּזָעָן דִּיּוֹעָן דָּרְיוֹי לְעַבְעָנָסְפְּעַרְעָן קִיְּין אַבְּסָאָד  
לְוּטָעָר אַונְטָעָרְשִׁיעָר, קִיְּין פְּאַלְקָאַמְּעָנָעָ שִׂיְּדָעָ-וּוְאָנָר, אַזְוִי וַיַּיְסַעַּד  
אַיְזָנָאָטָזָעָן אַבְּסָאָדְלָעָן לְעַבְעָן. אַיְינָס וּוּרְכָעָלָט אַיְן דָּאָסָגָנְצָעָסָאַצְּיָאָלָעָן  
אַיְן מַאֲטָמְרִיעָלָעָן לְעַבְעָן. אַיְינָס וּוּרְכָעָלָט אַיְן דָּאָסָגָנְצָעָסָאַצְּיָאָלָעָן  
דִּיּוֹעָן דָּרְיוֹי לְעַבְעָנָסְפְּעַרְעָן בִּילְדָעָן שָׁאָרָף פְּאַנְאַנְדָּרְעָנְטִילְטָעָן לְעַד  
בְּעַנְסָ-שְׁטוּפָעָן אַדְרָעָר לְעַבְעָנָסְ-אַלְטָעָר אַינְגָּרָהָאָלָבָן דָּעַם אַיְיָ  
כְּעַם אַוְן אַונְתָּהִילְבָּאָרָעָן, אַיְיבָּגְיָ זַיְנָעָן אַוְן אַיְיבָּגְיָ אַלְטָעָן אַוְיָ  
נַיְוּעָרְסָאַלָּעָן לְעַבְעָן. אַזְוִי וַיַּיְסַעַּד אַיְינְצָעָלָעָר לְעַבְעָנָסְ-

ספערע, איזו איזו עם אויך אין דעם גאנצען אוניווערטסאלען ליעבען. די ענטויקלונג צו א העכברער לעבענס-שטופע איזו פערבונדען מיט דעם ריגראטס פון א נידריינערר לעבענס-שטופע. — פערגניכען מיט דער העכברער לעבענס-שטופע פון דער ארגאנישער וועלט, איזו אויך די קאסמישע וועלט אן אונטערגענער אונדנט און א ל ע ב ל א ז ע, בעזונדרטס אויף דעם גראניצ'יסכט, וועלכען פירהת פון לעבען פון די וועלט-קערפער צום לעבען פון די ארגאניזומען. אויף דער אויך בערפלעכע פון אונזער וועלט-קערפער, פון וועלכען מיר קענען בע אַבָּאַכְּתָּעָן נָאָר אִיְּנְצָעָלָן אָוֹן פָּאָרָאִינְצָעָלָן טִילָּעָן פון דער וועלט, זעהען מיר נָאָר די טוֹיְטָע אִיבָּרָגָעָלְבָּעָנָע רֶעֶסְטָעָן פון דער קאסמישער לעבענס-ספערע, פון וועלכען עם ענטווקעלט זיך די נײַע העכברע אַרְגָּאַנְיָשׁ לעבענס-ספערע. ווען מיר בעאַבָּאַכְּתָּעָן אַבָּאַר דָּאֵם לְעַבְּעָן עַנְטְּשָׁעָהָט פָּוּן זַעֲלָבָּסְט אָוֹן עַנְטוּקָּעָלָט דָּאָרְטָעָן וְאוֹ דָּאֵם לְעַבְּעָן עַנְטְּשָׁעָהָט פָּוּן גַּעַלְיְכָּעָן לְעַבְּעָן, אַזְׂוִי וְזַיְךְ, זעהען מיר אַין אַיִּחָם די צִיְּבָּעָן פָּוּן גַּעַלְיְכָּעָן לְעַבְּעָן, אַזְׂוִי וְזַיְךְ דָּאֵם אַיְּזָנְגָּוְרִיקָּט גַּעַוְאָרָעָן וְעוֹרְרִיכְטָג אַין אַונְזָעָר לְיַעַרְאָזְטָוּמִיט די וּוּרְטָעָר : סֻוּפָּעָה בְּמַחְשָׁבָה תְּחִילָה. די מַעֲרָקָה וְוּרְדִּיְגָּע שְׁרַשְ׀יָוּנוּנָגָעָן, וְוּלְכָעָן מַעַן הַאֲטָבָּאַכְּטָעָט בְּיַי די קָאָדָה מַעֲטָעָן אַין דָּעָר הַיְּינְטִיגָּרְט צִיְּמָת, אַזְׂוִי וְזַיְךְ אַיְּזָנְגָּוְרִיקָּט דָּעָרֶת ; די פָּאָנָאַנְדָּרְטִילְיָוָנָגָעָן דָּעָם בַּיְּעָלָאָשָׁעָן קָאַמְעָט ; די בע אַבָּאַכְּתָּעָטָפָרְעָנָדְרָוָנָגָעָן בְּיַי דָּרְזָעָן קָאַמְעָט אַזְׂוִי וְזַיְךְ בְּיַי אַכְּנָה דָּרְרָעָ קָאַמְעָטָעָן ; די קָאַסְמִישָׁע נַעֲפָלָט, זַיְעָרָ דָּרְהָוָגָעָן אָוֹן זַיְעָרָ גַּרְוְפִּוְרָוָנָגָעָן אַין שְׁטָעָרְזִיסְטָמָעָן אָוֹן פָּלְאָנְגָּעָטָסְטָמָעָן, דָּיוֹעָ אַלְעָ אַונְהָנְיָכָעָ רְשִׁיּוֹנוּנָגָעָן, וְוּלְכָעָן דָּעָר טְלָעְסְקָאָפָט צִיְּוֹנָה אָוֹנוֹ, זַיְינָעָן לעבענס-פְּרָאַצְעָסָעָן. זַיְיָ קָעָנָעָן נִיטָּעָרְקָלָוּתָוּ וְוּרְעָנָה דָּרְךָ די מַעֲכָאַנִּישָׁע גְּרָאַוּטָאַצְּיָאַנְסְטָמָעָרָיָה, אַזְׂוִי וְזַיְךְ נִיטָּעָרְקָלָעָרְטָוּ וְוּרְעָנָה מַעֲכָאַנִּישָׁע דָּעָר טְיַוְּנָגָס-פְּרָאַצְעָסָעָן פָּוּן אָן עַמְּבִיאָזָן אַדְרָעָר די גַּעַנְעָטִישָׁע עַנְטוּקָלָוּנָגָעָן דָּעָם די אַינְפּוֹזָאַרְיָעָן אַדְרָעָר די גְּרוֹדָ פִּירָוָנָגָעָן די אַרְגָּאַנָּעָן אָין אַלְכָּדְרִינָגָעָן אַרְגָּאַנָּיָם, וְוּלְכָעָן אַזְׂוִי נָאָר קָאָמָעָן פָּוּן יְצָרָתָעָרָה, אַיְדָרָעָר דָּעָר אַזְׂוִי-לְעַבְּדִינָגָר אַקְאַסְמִישָׁע אַרְגָּאַנָּיָם.

אויף דעם גַּלְיְכָעָן אָוָפָן שְׁטָעָהָט דָּאֵם מענְשָׁלִיכָעָ, סָאַצְיָאַלְעָדָעָ בען העכבר, אַיְדָרָעָר דָּאֵם אַרְגָּאַנִּישָׁע, אַבָּאַר עַמְּנִטְעָרְשִׁוּרְט וְזַיְךְ

ניט פון אייהם אַבְסָאַלֶּט, אָזּוּ וּוּ דָאַס אַרְגָּאַנְישָׁע אֲוֹנוֹטָעַרְשִׁיּוֹדָעַט  
וּךְ ניט פון קַאַסְמִישָׁעַן לְעַבָּעַן. אֹוֵף דעם גַּרְעָנִיּוֹט פון דער אַרְגָּאַנְיָר  
שַׂעַר צַוְּדָעַר סַאַצְיָאַלֶּעֶר לְעַבָּעַנסְ-סַפְעָרָעַ שַׁטְּחָתָהּ דַּי נַאֲטוּלִיכְבָּעַ אַרְרָי  
גַּאַנְיִשְׁעַ רַאֲסָע, וּוּלְכָעַ אַיזּוּ נַאֲךְ נַיְסְטָלְאָוּ אַיזּוּ פֻּעְרָגְלִיךְ מַוְּתָּעַד  
הַכְּבָעָרָעַן הַזּוֹמָאָנוּט לְעַבָּעַן. דַּי דַּאֲסָעַ אַיזּוּ אַבָּעַרְדִּי וּוּאַרְצָעַלְפָוּן  
דַּעַר סַאַצְיָאַלֶּעֶר לְעַבָּעַנסְ-סַפְעָרָעַ, אָזּוּ וּוּדָעַר וּוּלְטַקְעָרְפָּעָר אַיזּוּ  
דַּי וּוּאַרְצָעַלְפָוּן דַּעַר אַרְגָּאַנְיִשְׁעָר.

דָּאַס סַאַצְיָאַלֶּעֶר לְעַבָּעַן אַיזּוּ לְכַתְּחִילָה אַפְּרָאַדְוָקָטּוֹן בְּעַשְׁטִיםּוֹ  
טַע מַעַנְשָׁעַן-דַּאֲסָעַן, פון פֻּעְרָשִׁיעַדְרָעַנְעַ פְּאַלְקָסְ-שְׁבָטִיםּוֹ, וּוּלְכָעַ אַרְרָי  
גַּאַנְיִזְׁרָעַן זַיְעָרָעַ לְעַבָּעַנסְ-איְינְרִיכְטָנוֹנָגָעַ נַאֲךְ אַבְּעַשְׁטִיםְטָעַן טִיפּוֹ.—  
אַיזּוּ לְוַיְףּ פון דַּעַר גַּשְׁכְּטָלְיְכָבָעַר עַנְטוּוּיקְלָוָגְן קוֹמָעַן אַיזּוּ אַזְּרָעָר  
שְׁפָרוֹקּ צְוֹוִישָׁעַן זַיְךְ דַּי טִיפּוּשָׁעַ גַּעֲגָנוּעָצָעַן פון דַּי אַוְרְשָׁפְרִוְנְגְּלִיכְעַ  
לְעַבָּעַנסְ-איְינְרִיכְטָנוֹנָגָעַ אַיזּוּ דַּי פְּרִימִיטְיוּוּעַ לְעַבָּעַנסְ-אַנְשִׁוַּיְאוֹנָגָעַן.  
עַרְשָׁטָמּוֹן פון זַיְעָרָעַ צְוֹוָאַמְעַנְשָׁטָמוֹם קוֹמָעַן אַדוֹיָסּוֹם דַּי גַּיּוּסְטָעַסּוֹפְנוּנָעַן  
וּוּלְכָעַ וּוּוּרָעַן דַּי לִיכְטַקְעָרְנָדָלָאָךְ פָּאָר אַהֲרָעָרָה אַרְמָמָנִישָׁע  
לְעַבָּעַנסְ-גַּעַשְׁטָמָלָטָמּוֹן.

דַּי אַיְנָה הַיִּטְפּוֹן דַּעַם מַעַנְשָׁעַן-גַּעַשְׁטָמָלָטָמּוֹן  
שַׁל עַכְבָּרָעַט עַנְטוּוּיקְעַלְטָזְוּךְ אַיזּוּ דַּעַר הַיסְטָאַרְשָׁעָרָ אַרְבִּיטִיט, אַיזּוּ  
אַיזּוּ ניט גַּעַגְבָּעַן גַּעוֹוֹרָעַן שַׁוְּין לְכַתְּחִילָה דַּוְרָךְ דַּי נַאֲטוֹרָ. זַי אַיזּוּ  
נִיט קִיּוֹן אַוְנִימִיטְעַלְבָּאַרְעָם פְּרָאַדְוָקָטּוֹן אַיזּוּ אַרְגָּאַנְיִשְׁעָן לְעַבָּעַן, נַאֲרָ  
זַי אַיזּוּ דַּי לְעַצְטָעָ פְּרוֹכָטּוֹן דַּעַם סַאַצְיָאַלֶּעֶן, הַיסְטָאַרְשָׁעָן עַנְטוּוּיקְ  
לְוָגָעָסְ-פְּרָאַצָּעָם. אַיהֲרָ מַקוּר אַיזּוּ דַּי פֻּעְרִישְׁעַדְרָעַנְאַרְטִינְקִיטּוֹן פון דַּי  
אַוְרְשָׁפְרִוְנְגְּלִיכְעַטָּמּוֹן פְּאַלְקָסְ-שְׁבָטִיםּוֹ, אַיהֲרָ בְּעַדְיָנוֹנָגָעַ אַיזּוּ דַּעַר קַאַמְפָחָ  
פָּוֹן דַּי פֻּלְקָעָרָ, אַיזּוּ זַיְעָרָה אַרְמָמָנִי אַיזּוּ אַיהֲרָ צַיעַדְ.

דַּי אֹוֵף אַזָּא אָפּוֹן פֻּעְרִישְׁטָאַנְנָעַן אַיִינְהִיּוֹטּוֹן דַּעַם מַעַנְשָׁעַן-  
גַּשְׁלָעַכְטּוֹ מִינְיָנָטּוֹ, דָאַס עַם אַיזּוּ פָּאַרְאַן אַפְּלָאָן אַיזּוּ דַּעַר גַּשְׁיכְטָעַ  
פָּוֹן דַּעַר מַעַנְשָׁהָיוֹטּוֹ.— דַּי פֻּעְרִישְׁעַדְרָעַנְאַרְטִינְקִיטּוֹן פְּרָשִׁיְנָוָנָגָעַן פָּוֹן סַאַדְ  
צַיְאַלֶּעֶן לְעַבָּעַן זַיְנָעַן לְכַתְּחִילָה דַּעֲצָצָוּ בְּעַשְׁטִיםְטָזְוּ אַיזּוּ אַזְּרָעָר  
הַאַרְמָמָנִעָ, אָזּוּ וּוּדָי פֻּעְרִישְׁעַדְרָעַנְאַרְטִינְקִיטּוֹן עַרְשִׁיְנָוָנָגָעַן פָּוֹן אַרְגָּאַנְיָר  
ニישען אַיזּוּ קַאַסְמִישָׁעַן לְעַבָּעַן. אַטְ דַּיְעָזָר אַיִינְהִיּוֹטָיְכָבָעַ גַּעַטְ  
לְיִכְעָרְ פָּלָאָן אַיזּוּ דַּעַר גַּשְׁיכְטָעַ אַיזּוּ שַׁוְּין קַלְאָד גַּעְוָאָרָעָן הַיִּנְמָטָ  
אַיזּוּ דַּעַל לְעַצְטָעָ שְׁטוּפָעָ פָּוֹן דַּעַר הַיסְטָאַרְשָׁעָרָ עַנְטוּוּיקְלָוָגְן.—  
אַיזּוּ אַלְטָעַרְטוֹמָ אַבָּעָרָ, בְּשַׁעַת דַּי פֻּלְקָעָרָ זַיְנָעַן נַאֲךְ גַּעְוָעַן פָּעַרְ

זונקען אין דער נאכט פון נאטוריילעבען, איזו געווען נאר איזו פאלק, וועלכums האט דורך זיין זשעניע רעדיקענט אדרעד וועניינסטענס גע- פיהלט א געטליכען פלאן אין דער געשיכטע פון דער מענשהייט, איזו זיין זיון אין דער געשיכטע פון דעם קאסמיישען און אריגאנישען לעבען. יונגעס פאלק האט מגלה געווען דיעוזן פלאן אין א ליטעראי טור, וועלכען ווערטה היינט פון דער גאנצער ציוויליזטור מענשהייט בעהרט אלס א הייליגע התגלוות.

זונען מיר פערשטעהען ריכטיג דעם געשיכטס-פלאן, וועלכער איזו ענטהאלטען אין די הייליגע אידישע ספרים, דערקענען מיר אין אהם ניט נאר די אייננהייט פון מענשעגענשלעלען, נאר די אהדות פון דעם גאנצען קאסמיישען, ארגאנישען און שאיציאלאן לעבען. די הייליגע ספרים פון אונזער פאלק ערקלערען די אהדות פון גאטם, אבוואחל די וועלט איזו א ריבוי, זיין ערקלערען די אהדות פון דעם מענשעגענשלעלען, אבוואחל די מענשענדראפען זיינען פערשיידערן. וארים דער גאנצער פלאן פון דער געשיכטע פון דער וועלט האט געשווועבט פאר דעם ניסט פון אידישען פאלק פון אנהויב אין פון זיין איינגענער געשיכטע.

די גאנצע ליטעראטור פון די אידען קען פערשטעאנע ווערטען נאר פון דיעוזן גענטישען גזוויכטס-פונקט פון אידישען פאלק. דאס יודענטום איזו א געשיכטסדרעליגיאן, א ג ע ש י ב ט ס - ק ו ל ט, איזו געגענזאץ צו דעם נ א ט ו ר - ק ו ל ט פון די אומות העולם.

די התגלוות פון דעם אידישען ניסט איז אנהויב פון דער מענשלייבער געשיכטע וואלט געווען דורךאים אונערקלעליך און איבערנאטירליך, זונע עס וואלטען ניט איגגענטימיליכע קיניע פער- שייעדרען פעלקער מיט איגגענטימיליכע מיפוי גויסטעס-תיכון, וועלכע האבען שוין פון אנהויב און געומזט קומען צו פערשיידען אונשייאונגגען. דיעוזלבע וואנדער פון ניסט טרעטען אויף פאר אונז איזן די פערשיידען שפאראכען פון די אורה-פעלקער. די פרוי מיטיווע רעליגיאגען און פראמייטווע שפאראכען זיינען ר א ס ע ז- ש ע פ ו נ ג ע ז, איזו זיין דער נ א ז האט עס ריכטיג בע- מערקט, אבוואחל ער האט ניט געהאט קיין פארשטעלונג פון דער בעדייטונג פון דער פרוימייטווער א י ד י ש ע ר געשיכטסדריע-

לוייאן). — די געשיכט בעשטעטיגט אלוא, אוזו ווי מיר וויסען דאס אוך פון אנטראפאלאניע, דאס עם זיינען לכתהילה געוועזען פערשיידענע מענשען-דראסען און פאלקס-שטאטמען.

אויב די פערשיידענע ראסען און פאלקס-שטאטמען, וועלכע עאך סיטטערען נאך היינט, וואלטען ניט געווען קייןען אוושפרינגליכען, ואלטען זוי היינט אין מערב-אייזען, אין גאנדר-אפריקה און אין אויר-דאפא, וואו זוי ליעבען צוואמען זויט אַהֲרָנוּזְעַנְדָּר און פארמיישען זיך, דורך די שטענדיגע פערמיישונגען אין די קלימאטישע איינפלור-סען געדארפט שוין לאנג אַרְוִיסְבְּרִינְגְּעַן אַזְעַלְכָּעַ נִיעַ טִיפְּעָן, אין וועלכע מען וואלט ניט געדארפט מעהר געפינען קיין שפער פון זיע-רע אויר-עלטערען. — באמת אבער האבען זיך אלע מענשען-דראסען און פאלקס-טיעפען, וועלכע זיינען אונז בעקאנט פון היסטארישע מאנווענטען, אדרער וועלכע ליעבען נאך היינט אין זיער אוושפרינגען, ליבער היומאט, דערהאלטען אין זיער פאלטשענדיגער גאנצקייט, ניט קווענער קען זוי אונטערישידען אויף דעם ערשותן בליך נאך דער קענער קען זוי אינאנדרער אין דעם ערשותן צוישטרויט זויט זיויער פיזיאלאנישע און פסיחאלאנישע צייכען. די עלטסטען עניפט טישע מאנווענטען ציינען אונז שיין גענער, אינדראנדרמאען, און סעמייטען, אלוא ראסען, וועלכע האבען געלעבט צוישטרויט זויט אונדרענקליכע צייטען ליעבען אינאנדרער אין דעם עולביבען לאנד, אוזו זוי אוך און פערשיידענע לענדער און קליאמאטען. זיער אורה שפינגליכער טיפ האט זיך אבער ניט פערנדערט.

די שפראכען פון די פעלקער, פון וועלכע אונזער ציוויליזאץ' ציאן שטאמט, געהערין מינערסטענס צו צוווי פריטייזו שבטים, צו די אַנְדָּר אַגְּעָר מֵרָמָא נִיְשׁוּעָן דִּי סְעִמִּיתִישׁ ע. די פאַרְץִיטִינְגְּעַן קוֹלְטוֹר פון די אַינְדָּרְגְּנְעָרְמָאָנִישׁ שבטים האט דער גרייכט איהר העכסטען פונקט אין גַּרְיַהְכְּרֶת, די קוֹלְטוֹר פון די סְעִמִּיטִישׁ אַיְלָהְבָּהָה. אין דיעוז בידע לענדער האט דער טיפישער געגענוואָץ צוישען די אַינְדָּרְגְּנְעָרְמָאָנִישׁ אַיְלָהְבָּהָה העכסטען פונקט. זיער סעמייטישע פאלקס-שבטים דער גרייכט זיון העכסטען פונקט. זיער די קלאסישע ווירק פון די גַּרְיַהְכְּרֶת אַיְלָהְבָּהָה זיינען ענטהאלטטען אַיְלָהְבָּהָה גַּרְיַהְכְּרֶת זעחן דערפּון, דאס די גרייכען האבען אויפֿגעפּאַסְטָט דאס ליעבען אלט

א מא נינט אל טיגטיט, די אידען אלס אין איז נ  
 הייט, דאס ריגריכען האבען געוועhn אין דער וועלט אין אייביגעס  
 זיין, די אידען אין אייביגעס ווערדען. ביידי ריגריכען וויל  
 דער גייסט דורךדריגגען דעם דומען, ביידי אידען די צייט. אין  
 גיריכישען גייסט שפינעלט זיך אב די פאלענדערט שעהפונג, אין  
 אידישען גייסט די אונזיכמברארע ארבית פון דעם וווערדען. עם  
 אויז דער שעפעערישער פרינציפ, ועלכבר האט אנגעהויבען זיינע  
 ארבייטס-טאג ערשות אין סאציאלאן ליעבען, בשעת ער האט אין נאָ  
 טוריליעבען שוין דערגרייכט זיין שבת. — די קלאסישע פערטרער  
 טער פון דעם נאָט ר-ש בעה ת. קוייסטירען שוין לאָונגעט ניט  
 מעהר אלס פאלק, אבער דער נאָט פון דער געשיכט און פון דעם  
 וווערדען האט אויך זיין פאלק, ועלכבע האט אングעוזנט דעם נאָ  
 ש י-כ טס-ש בעה, צווית צווישען אלע פעלקער. אבער די בידע  
 אורשפרינגליכע טיפען פון גייסט, ועלכבע האבען ניט מעהר קיינע  
 קלאסישע פעלקער פאר זיעערע טרענער, האבען נאָך אלע קלאסישע  
 אינדיזוידען פאָר זיעער פאָרטראָטער, ועלכבע געפינען זיך צווית  
 שען אלע מאָדרערנע קולטור-פעלקער.

די בידע העלדרען פון אונזער ליטערטור געט האָן  
 שיילער, זיינען די דיטישער רעדערענטאנטטען פון דעם גענויים  
 פון די גיריכען און אידען, פון דעם נאָטור-שבת און גשיכט-שבת.  
 ווען היינע טוילט פאנאנדר ער אלע מענשען אין גיריכען און  
 נאָזאָרענער, האט ער דערמיט אַנגעצייבענט, ניט וויסענדיג דאס  
 אללז נענווי, בידע טיפיש גייסטעריבטונגגען פון דעם נאָטור-  
 קולט און גשיכט-קולד. — אין היינע אָן בער געט  
 האבען די מאָדרערנע אידען, אַקוראט ווי די מאָדרערנע אינדאיינער-  
 מאָנישע פעלקער, אַרויסגעבראלקט די בידע טיפען פון דעם קולטור-  
 לעבען.

נאָכדרעם ווי עם האט זיך פאלענדערט דער געגענזאָץ פון די בידע  
 דעם גייסטעריבטונגגען און צוויי וועלט-היסטארישע פעלקער, אויז די  
 פעראייניגונג פון דייען געגענזאָץ געוואָדען די ארבית פון דער גאנֶ  
 צער קולטור-גשיכט.

נאָך אָן ערשותען אונפֿאָלקאמענען שלום-פֿערזוך דורך דאס קרייס-  
 טענטומ איז דיעזער פֿערזוך געמאָכת געוואָדען דורך דעם אַיסלאָם,

וועלכער האט אַבעגענוּמען בי דעם ערשותען פערמיטלער, בײַם קריסט-טעננטום, די הערשאָפֶט אין אָזִיעַן אָן אַפְּרִיקָא אָנוֹ אַפְּיָלוּ אַתְּהַיִּיל פֿון אַיְּרָאָפָּא אָנוֹ שְׁפָּאַנְיָעַן. אָזּוּ וּוֹיַּפְּן דַּעֲרַע בְּעֵרְחָוֹןְגַּפּוֹן דַּעֲרַע גְּרִיּוּ-בְּיֻשֶּׂר מְוֹת דַּעֲרַע אַיְּדִישָׂעָר קָוְלְטוֹר אָנוֹ דַּעֲמַעַן אַיְּדִישָׂעָן פָּאַטְּעָר-לְאָנֶר אָיז אַרְויְסְגָּעוּוֹאֱקָסָעָן דַּעֲרַע עַרְשָׂעָר שְׁלָוּסְ-פְּרָאָצְעָס, אָזּוּ אָיז פֿון דַּעֲמַעַן צְוָאָמְעָנְשָׁטוּסִים פֿון דַּעֲרַע אַרְאָבִישָׂעָר, אַיְּדִישָׂעָר אָנוֹ אַיְּרָאָפָּעָ-פֿון דַּעֲמַעַן צְוָוְיָיטָעָן פָּאַטְּעָרְלְאָנֶר פֿון די אַיְּשָׂעָר קָוְלְטוֹר אָיז שְׁפָּאַנְיָעַן, דַּעֲמַעַן צְוָוְיָיטָעָן שְׁלָוּסְ-פְּרָאָצְעָס פֿון די בִּידָעָוּן, אַרְויְסְגָּעוּוֹאֱקָסָעָן דַּעֲרַע לְעַצְטָעָר שְׁלָוּסְ-פְּרָאָצְעָס פֿון די בִּידָעָוּן וּוּלְטְהִיסְטָאָרִישָׂע טִיפּוּנָה.

דעַר גְּיִיסְטָעָס-פְּוֹנְקָעָן אַבעָר, וּוּלְכָעָר אָיז אַרְויְסְגָּעוּוֹאֱקָסָעָן פֿון דַּעֲמַעַן צְוָאָמְעָנְשָׁטוּסִים פֿון בִּידָעָוּן רִיכְטוּנָהָן, אָזּוּ אָיז נָעוֹאָרָעָן דַּעֲרַע זְאָמָעָן פָּאָר אַהֲכָרָע הָאָרָמָאנִישָׂ רִיכְטוּנָהָן, אָזּוּ וּוּלְכָעָר עַס דָּאָרַיּוּ-פָּעָנָה פֿון שְׁלָוּסְ מְאָכָעָן די נָאָטְרָוְלְכָעָר רָאָסְעָנִיסְתִּירָהָן פֿון די וּוּלְטְהִיסְטָאָרִישָׂע קָוְלְטוֹרְ-פְּעַלְקָעָר, דַּעֲזָעָר סָאָצִיאָלְעָדָר לִי כּ-זָ' אַמְּעָן, דִּיעּוּנָה נְיַעַן הַתְּגָלָה וְהַתְּגָלָה אַיז שְׁמַעְנָדִיג אַרְויְסְגָּעוּוֹאֱקָסָעָן פֿון אַיְּרָאָפָּעָן גִּיסְטָה.

בְּשַׁעַת דָּאָס הַיְּרִינְשָׂעָר רַוִּים האָט גְּעַמְּאַכְּתָא אַסְּוֹף צָו דַּעֲמַעַן פְּאַרְצִיטִינְגָּעָן גְּרִיבְּיָהָן אָזּוּ אַיְּדִישָׂעָן קָוְלְטוֹרְ-לְעַבְּעָן, אָזּוּ אָוִיּוֹ די חֶרְבָּותָהָן פֿון יְעַנְעָם לְעַבְּעָן בֵּי דַּעֲמַעַן שְׁלָוּסְ אַרְויְסְגָּעוּ-וּוּאֱקָסָעָן אַנְיָעָן וּוּאָסָעָן אַיְּהָרָזָה זְאָמָעָן אָיז נַתְּגָלָה גָּעָרָהָן וְוּאָרָעָן אָיז אַיְּדִישָׂע אַיְּדִישָׂע אַיְּדִישָׂע אַיְּדִישָׂע — אָזּוּ בְּשַׁעַת דָּאָס קְרִיסְטָן לְיִכּוּ רַוִּים האָט גְּעַנְבָּעָן אַטְּוֹיְטָשְׁטוּסִים דַּעֲמַעַן קָוְלְטוֹרְ-לְעַבְּעָן אַיז שְׁפָּאַנְיָעָן, אָזּוּ אָוִיּוֹזְרָה חֶרְבָּותָהָן בֵּיָם סְוֹפּוֹ פֿון מִיטְעַלְלָאַלְטָעָר עַנְתָּאָ-שְׁטָמָנָהָן די מַאֲדָעָהָן וּוּלְטְהִיסְטָאָרִישָׂע אַיז אַדְרָעָן. סְ. פּ. יְנָאָז אַז האָט אַבעגענְשָׂטָאמָט פֿון שְׁפָּאַנְיָעָאָזָן, וּוּלְכָעָר זְיָנָעָן אַנְטָלָאָפָּעָן אַיז הַלְּאָנָהָרָה, כְּרוּ זַיְקָ צָו רָאַטְעָוָעָן פֿון די הַינְּטָהָן פֿון דַּעֲרַע הַיְּלִינְגָּעָר אַינְקוּוּזְיִיצְיָאָן.

## 2

## קריסטום און ספרינְגָאָז.

דָּאָס יְודָעָנְטוּסִים, וּוּלְכָעָם האָט שְׁלָוּסְ גְּעַמְּאַכְּתָא מְוֹת דַּעֲרַע וּוֹיַּ-סְעַנְשָׂאָפָּט, קָעָן זְיַוַּן גַּעֲרַעַת צּוֹם קְרִיסְטָעָנְטוּסִים, קָעָן פָּאַלְשְׁטָעָנְדִּיג

אנערקענען זיין וועלט-יהיסטארישע בערייטונג, דערביי אבער ניט ארײַנפאלען אין דעם וואסערדיינען קאָסמאָפֿאַלִיטיזום פון דער אַיר דישער רעפֿאַרְט אָונִ נִיט פֿערלייכּענען דעם חָרָקְטָר פון דער אַידִישֶׁר רעליגּיאָן. דער אַידִישֶׁר גַּשְׁיכּטֶס-שְׂרִירְבָּר דָּרְךָ שָׂוִין הַיִּנְתָּנוּ נִיט זַיִּן פָּאָנָּטִישׁ אַדְרָעָר אַינְדְּרִיךְעָרָעָט צַוְּאָ רֻעְלִינְיאָן, וּוְעַכְבָּא אֵיזֶה זַעֲלַבְסֶט אַפְּרָאַדְקָט אָונִ פָּאַלְגְּלִיךְ אַ וּוּעַזְמְלִיכּעָר טַוְּלָפָן דָּרְךָ אַידִישֶׁר גַּשְׁיכּטֶע. דער וּסְטָטָרִיךְעָר גַּרְאָבָּעָם, הָאָט אָינִ דָּרְטָעָן בָּאָנְדָּפָן זַיִּן גַּשְׁיכּטֶע גַּלְעָזָט דָּאָס פֿרָאַבָּעָם, וּוֹיְעָן קָעָן זַיִּן אַיְדָה, אַ פֿרָוּמָעָר פָּאָטְרִיאַטִּישׁ אַידָה אָונִ אַוְיךְ אַבְּיַעַטְיוֹו בְּעָאוֹרְטִילְעָן יַעֲנָע גַּרְוִיסָּטִיגּעָר עַרְשִׁינוֹנָג, וּוְעַכְבָּא אָינִ לְזִוְּפָן אַכְּטַצְּחָהָן הַוְּנָדָרָת יַאֲחָר גַּעַוְּעָן פָּאָר דָּאָס אַידִישֶׁר פָּאַלְקָק נָאָר אַ קוּוָּאָל פָּוָן פֿערפֿאַלְגְּנוֹנְגָן אָונְטָרְדִּיקְוָנְגָן.

איינְגָּעָנָה פְּרָאַבָּעָן פָּוָן גַּרְעָץ וּוְעַלְעָן וּוְיִזְעָן, מִיטָּוּס פָּאָר אַ פֿרְיוֹהִיטָה פָּוָן גַּיְסָט אָונִ טִיעָפְקִוְתָּפָן גַּעַפְּהָל אַ אַידִישֶׁר הַיסְטָטָרִיךְעָר, וּוְעַכְבָּא גַּעַהְעָרָטָן גַּיְטָ צַוְּאָ דָרְךָ רַעַפְּאַרְטְּפָאַרְטִי:

קָעָן אַבְּשַׁעַצְעָן דָּאָס קְרִיסְטָעָנָטוֹם אָונִ זַיִּינָה גְּרִינְדָּרָה:  
 "בְּשַׁעַת יְהֹוָה הָאָט נָאָךְ גַּעַצְטָרָט", שְׁרִיבְטָ אַונְזָעָר אַידִישֶׁר שְׁעָר הַיסְטָטָרִיךְעָר\*, דָּאָס דָּרְךָ גַּבְּעָרְנָאָטָר בָּאָנְדָּטָר אַטְוְסָטָר בָּאָנְדָּטָר אַטְוְסָטָר זָאָל נִיטָהָן וּוְעַכְבָּא עַס אַיְזָה גַּעוֹאַלְטְּ-טָעַמְנִיקִיט אָונִ דָּרְמִיט אַרְיוֹסְרוֹפָעָן אַ נִּיעָם אַוְיפְּשָׁטָאָנד אָונִ נִיעָלְיָדָעָן. הָאָט זִיךְּרָאָן גַּעַנְעָהָוּבָעָן צַוְּאָ וּוְיִזְעָן אַ נִּיעָע עַרְשִׁינוֹנָה אָינִ לְעַבְעָן. זַיִּין אָינִ אַנְהָוִיבָעָן צַוְּאָ וּוְיִזְעָן אַזְוֵּי קְלִיּוֹן, דָּאָס מִעְן הָאָט זַיִּין לְכַתְּחִילָה גַּאֲרָנִיט בְּעַמְּעָרְקָט, זַיִּין אַבְּעָר אַ דָּאָנק דַּי גַּינְסְטִינְגָּה אַוְשְׁמָשָׁעָנָה דָּעָן בִּסְלַעַבּוֹיָז גַּעַוְּאָרָעָן אַזְוֵּי גַּעַוְּאָלָטָהָן אָונִ הָאָט דָּרְגָּרְיוֹכְט אַזְוֵּי רִיזְוָן מַאְכָט, דָּאָס זַיִּין הָאָט אַגְּנָעָצְמִיכּוּבָעָנָט נִיעָלְיָדָעָן וּוְעַגְעָן פָּאָר דָּרְךָ וּוְעַלְטְּ-גַּעַשְׁיכּטָע... דָּאָס פָּאַלְקָק יִשְׂרָאֵל הָאָט אַגְּנָעָהָוּבָעָן עַד גַּס טַזְוָה פָּעָר וּדְקָלִיכְעָן צַוְּאָ זַיִּין אַוְיפְּנָאָכָבָעָן:

"דַּי נִיעָע עַרְשִׁינוֹנָה, וּוְעַכְבָּא אַיְזָה אַרְיוֹסְגָּנוֹוָאָקְסָעָן אַונְטָעָר פִּילְאָטָסָה, הָאָט דָּרְרוּוּקָט דַּי גַּרְעַסְעָר אַינְנוּגְנִידָהָגָע טִילְנָאָהָמָע פָּוָן דַּי אָמוֹת הַעוֹלָם אָונִ דָרְךָ לְעַרְעָז פָּוָן יַודְעָנָמוֹמָה. אַבְּעָר דִּיעָז

\* גַּשְׁיכּטֶע פָּוָן דַּי אַיְדָעָן, טְהִילָה 8, קְפִּיטִיל 11. זַעַת אַוְיךְ טְהִילָה 4.  
 דָּרְגָּה 8, 9. אָונִ אַוְיךְ נְשָׁעָן, 9, 14 אָונִ 19.

ערשיינונג אויז באָלֶר אַריינגעקמען אוין אַ שאָרְפֵּעַ סְתִּירָה צֹ אַיהֲרָה  
אַוְרְשָׁפְּרוֹנְג אַ דָּאנֵס אַיהֲרָעַ פַּרְעָמְדָע עַל עַמְּעַנְטָעַן אוין די אַיְינְגַּעַן,  
פַּעְרָמְדָעָנְג פָּוּן דָּעַר אִידְיָשָׂעַר לְעַהֲרָעַן. די אִידְיָשָׂעַר רַעֲלִינְגָּן,  
וּוְלְכָעַ האָט גַּעֲבָאָרָעַן דִּיעַזְעַרְשִׁינְגָּן, האָט פָּוּן אַיהֲרָ נִיט גַּהֲאָט  
קִיְּנָעַ מָוְטָעָרְ-פְּרִירְעָן, וּוְאָרוּם די טַאַכְטָעָר האָט זַיךְ בָּאָלֶר פִּינְדָּי  
ליַּךְ אַבְּגָעָנוֹנְדָּעָט פָּוּן אַיהֲרָ אַרְשָׁפְּרוֹנְג, אוין אוֹן גַּעֲנָאָנְגָּן אוין אַ  
וּוְגַּן, וּוְחָוִין יָעַנְעַ האָט נִיט גַּעֲקָעָנְטָן נַאֲכָגָהָן. אַוְבָּדָס דָּאָס יְוָדָעָנְ  
טוֹם וּוְאַלְטָט נִיט גַּעֲוָאָלְטָט אַרְאָבָוְוָאָרְפָּעָן פָּוּן זַיךְ זַיְּן אַיְינְגַּעַנְטִימְלִיְּ  
בָּעַן כָּאַרְאָקְטָעָר אַוְן וּוְרָעָעַן אָוְנְטָרְיוּ צֹו זַיְּנָעַ אַרְאָלְטָעַ אַיְבָּעָרְצִיְּ  
גַּנְגָּעַן, האָט עַס גַּעַמּוֹת אַרְיָוְנְטָרְעָטָן אוין אַ גַּעַנְגָּנוֹאָץ צֹו זַיְּן  
קִינְגָּה דָּעָרְפָּאָר האָט די לְיִכְטָעַ שְׁמָעָרְצָאָזָעַ גַּעֲבָוָרָט פָּוּן דָּעַם קִינְגָּה,  
וּוְלְכָעַם אוין בְּעַשְׁתִּימְטָט גַּעֲוָאָרָעַן פָּאָר גְּרוֹיסָעַ זַאָכָעָן, גַּעֲרָאָכָט  
שְׁפָעָטָעַ דָּעַם יְוָדָעָנְטָמָז אַוְן פִּינְזָן, וּוְלְכָעַחְאָבָעָן אַיְהָם אַ  
צִּיְּתָהָן כְּמֻמָּט וּוְיְפָרְנִיכְטָעָט. דִּיעַזְעַר נַיְּעַר עַרְשִׁינְגָּן, דִּיעַזְעָט  
אַלְטָעַ לְעַהֲרָעַ אַיְן נִיעָם קְלִיְּהָ, אַדְרָעַ בְּעַסְעָר גַּעַזְגָּט, דִּיעַזְעָט  
עַסְעָרְטָוָם מִיטָּפְּרָעָמְדָע עַל עַמְּעַנְטָעָן אוין דָּאָס קְרִי סְטָעָן  
טָוָס, וּוְלְכָעַם האָט אַגְּנָהָוִיבָעָן צֹו עַנְטָשְׁתָּעָחָעָן אוין עַנְטָרְ צִּיְּטָה  
עַפְּאָכָעָן.”

פָּוּן יְעַזְעָס זַוְּלָבָטָז זַאָגָט גַּרְעָז פָּאַלְגָּעָנְדָעָס : “אַ דָּאנֵס  
זַיְּן נַאֲלִילָעָיְשָׂעַר אַבְּשָׁתָאָמְגָן האָט יְעוּזָס נִיט גַּעֲקָעָנְטָז זַיְּן אוין  
תַּלְמִידְחָבָם, וּוּדי תַּלְמִיּוֹתָן פָּוּן שְׁמָאוּ אַוְן הַלְּ אַיְן יְהָוָה. פָּוּן  
גַּלְילָה האָט עַר גַּעֲקָעָנְטָשׁ שְׁעַפְּבָעַן זַיְּנָעַ קַנְגָּאָפָעַ קַעַנְטִינִיסָעַ אַיְן זַיְּן  
הַאֲלָב אַדְרָאָמְעָאִישָׂעַ שְׁפָרָאָךְ. זַיְּנְדָרְגָא אַרְעָם אַיְן טַעַרְעַטְוַיְשָׂעַ קַעַנְטָז  
נִיסָּעַ, אוֹזֶר גַּעֲוָעָן רַיְּךְ אַיְן גַּעֲפִיהָלָ. עַר האָט גַּהֲאָט אַיְן זַיךְ  
אַיְדָעָלְקִיּוֹטָן פָּוּן הָאָרֶץ, מַאֲרָאְלִישָׂעַן עַרְנְסָטָן, אוֹזֶן לְעַבְּעַנְסָהְיְוִילְגִּיקִיּוֹט  
אַיְן אַחֲכָר מַהְרָגָה. דָּאָס קַלְיָנְגָטָן פָּוּן אַלְעָזָזָז זַיְּנָעַ וּוְרָטָרָעַ, אוֹזֶן  
אַפְּלוֹ פָּוּן די גַּעֲפָלְשָׂטָעַ לְעַהֲרָעָן, וּוְלְכָעַז זַיְּנָעַ אַנְהָעָנְגָּרָה  
בָּעַן פָּעַרְבִּיּוֹטָעַט אַיְן זַיְּן נַאֲמָעָן. די וּוְיִכְקִיּוֹטָן יְעוּזָס'עַן אַיְן  
זַיְּן עַנְיוֹתָהָ דַּעֲרָמָנְעָן אַוְן חַלְלָה, וּוְלְכָעַר אַיְן קַעַנְטִיגָּג גַּעֲוָעָן זַיְּן  
מוֹסְטָעָר. הַלְּלָהָשָׁפְּרִיכּוֹאָרט : “וּוְאָס דָו וּוְלְסָטָט נִיט דָאָס מַעַן  
זָאָל דִּיר טָאָן, זַאָלְסָטוֹ אַוְיךְ דָעַם אַנְדָרָעָן נִיט טָאָן”, האָט עַר גַּעַל  
מַאֲכָט פָּאָר דָעַם אַוְיסָגָנְסָפָוְנְקָט פָּוּן זַיְּנָעַ לְעַהֲרָעָן. אַזְוִי וּוּי הַלְּ  
הַאָט אַוְיךְ יְעוּזָס גַּעַהְאָלְטָעָן פָּאָר די הַעֲכָסָטָעָט טַוְגָּנָד — שְׁלָוָט.

זיין גאנצעטס וועזען איז געווען אַנְגָּפִילֶט פון יונער חעכערער פרומקיט, וועלכע ניט אַב צו גאנט ניט נאָר אַ שטונדער פון תפילה, אַ היילינען מאָג, אַ שטימונגען, נאָר יעדען שריט פון לְעֵבָעַן, יעדע בעווונגונג פון דער נשמה, אָוֹן אַנְפָעַטְרוֹיט זיך אַין גאנצען צו איהם. ער איז געווען דורךנדוונגען פון דער לְיִבְעַן צו דעם צוויר טען, וועלכע דאס יודענטס פֿאַדְעָרט אַוִיך בְּנָנוּגָע צו דעם פֿינְדָה. ער האט געוועיס ניט געשאלטען זיינע שענאים, אָוֹן זיינע פֿעַלְעַהְעַר האבען איהם געטאן אַונְרָעַטְס, זוּן זַיִן האבען איהם אַרְיִינְגָּעַלְיִינְט אַין מַוְיל קְלָלָות אָוֹן לְיעַבְּלָאָזָע וּוּרְטָמָר גַּעֲנָעַן זַיִן אַיְגָּעַנְעַר מַר טער. ער האט דער גְּרָאַבְּיָכְט זיינע אַידְעָאָל אַין דַּי לְיִדְעַנְדָּע טוֹגָעָנְדָה דען, אַזְוִי וּוּי דָס יְודָעַנְטָס פֿאַדְעָרטָס עַס: „דוּן זַיִן אַונְטָעַרְדִּיקָטָע אָוֹן נִיט צוּ דַי אַונְטָעַרְדִּיקָעָר, זַאלְסָטָה הָרָעָן זַידְלָעָרִיָּעָן אָוֹן נִיט עַנְטָפָעָלָעָן אַוּוֹ זַיִן, זַאלְסָטָה אַלְעָם מָאָן אָוֹסָם לְיעַבְּעַן צוּ גָּאנְט זַיִן פֿרְעָהָעָן מִיטָּה לְיִדְעַנְךָ\*“.

„זיין גאנצער געפֿילְל, וועלכער האט פֿערַאַבְּשִׁיט גַּעַוְאַלְטָה טעטיגקיט, וועלטליכע שטראָבָונְגָעָן אָוֹן פֿאַרְטִּיְמְחַלְקָות, האט גַּעַט מַזְוַת פִּיהָרָעָן יְעוֹזָסָן<sup>2</sup> צוּ דַי אַיסְיִים, וועלכע זיינען גַּעַוְעַן פֿרְעָמָד פָּוֹן דַּעַר זַוְּלָט אָוֹן אַיְהָרָעָה בְּלִים. בשעת יְחָנָן דַּעַר טּוּבָל, אַדרָּע בְּעַסְעָר גַּעַזְאָגָט, דַּעַר אַיסְיִים, האט גַּעַרְפָּעָן צוּ דַעַר טְבִילָה אָין יְרָדָן, צוּ תְּשׁוּבָה אָוֹן צוּ דַעַר מְלָכָת הַשְׁמִים, אַיז יְעוֹזָס צוּ אַיהם גַּעַנְגָּעָן גַּעַן אָוֹן האט זַיִן גַּעַלְאָזָט טוֹיפָעָן. דַי לְעַגְעַנְדָּע דְּרַעְצָעַהְלָט, דָס דַעַר הַיְמָלָה האט זַיִן דְּרַעְבִּי גַּעַפְעָנָט, אָוֹן דַעַר דַעַר הַקְדָשָׁה האט זַיִן אַרְאָבָגָעָלָזָעָן אַוִיךְ אַיהם וּוּי אַטוּבָה, אָוֹן האט אַנְגָעָן זַיִן זַיִן בְּעַרְוָה. אַבְּוֹאַהְל עַס לְאָזָט זַיִן זַיִן בְּעַוְויּוֹעָן, דָס יְעַזְגָט זַיִן וּוּרְקָלִיךְ אַוְיפָגָעָנוּמָעָן גַּעַוְוָרָעָן אַין דַי כְּתָה פָוֹן דַי אַיסְיִים, זַוְס אַיז וּוּרְקָלִיךְ אַוְיפָגָעָנוּמָעָן גַּעַוְוָרָעָן אַין דַי כְּתָה פָוֹן דַי אַיסְיִים, קָעָן מַעַן פִּיעָלָם פָוֹן זַיִן לְעַבְעַן אָוֹן וּוּרְקָעָן דַאְדוֹרָךְ עַרְקָלָעָן, דָס עַר האט אַוְיפָגָעָנוּמָעָן לְעַהְרָעָן פָוֹן דַי אַיסְיִים. אַזְוִי וּוּי דַי אַיסְיִים האט יְעוֹזָס הַוִּיךְ גַּעַהְלָעָטָן דַי פְּרִיוּוֹלִיגְיָע אַרְעַמְקִיָּת אָוֹן האט פֿערַאַכְּטָעָט דַעַם רִיכְכָּטָם, דָס גַּלְדָּר, אַזְוִי וּוּי דַי אַיסְיִים האט אַוִיךְ יְעוֹזָס גַּעַפְרָעַדְגִּינְט פָוֹן דַעַם רִיכְכָּטָם. וּוּי דַי

\* שבת ב"ח, ב', יומא כ"ג, א', גיטין ל"ג, ב'. דיווז קוועלע האט דעם חַרְאָקְטָעָר פָוֹן אַן אַלְטָעָר בְּרִיתָה.

איסיים האט ער געפערעדיגט דעם אבשי פאר יעדער שבועה. „איואר זאלט ניט שוערען“, אווי האט געלערנט יעוזם, „ניט ביימ הימעל, ניט ביידער ערדר, ניט בי איעדר קאָפּ, נאָר אַיהֲר זאלט זאנען יאָ אַדרער ניינ“. די וואָונדרערהיילונגגען, ווילכע ווערטען איהם צונגע-שריבען, בעוונדרערס די פערטריבובונג פון בייז ניסטער דורך אַבְּרַ שפערבען, זיינען געווען שטאמיך פערברוייטט צוישען די איסיים. עס ווערט ניט בעטראקט אלס אָ בעזונדערעס וואָונדרער, דאס יעוזם האט געקענט פערטורייבען די שדים, נאָר עס ווערט דערצעהַלט, דאס ער האט עס געקענט, אַזוי ווי די אַנדערען, ד.ה. דאס ער איז ניט אַבענשטאָנגען פון די איסיים. פון זיין גאנצער קריין איז גער שטאנגען נאָהענט צו די איסיים. פון זיין ברודער יעקב ווערט דער-צעהַלט, דאס ער האט געפִּירט אַלעבען ווי די איסיים, האט ניט געטראנקען קיון זוויאָן, האט ניט געגעטען קיון פְּלִישׂ, האט ניט גער שאָרען די האָר, האט ניט געברוייכט קיון אויל און האט זיך שטענֶר דינ געקְלִידָעַט אַיז לֵיְוָעַנְדָּעַנְעַ קְלִידָעַר. אַבער יעוזם האט וואָר-שיינְלִיךְ אַיבָּעָרְגָּעָנוּמָעַן די ווֹכְטִינְגַּ פֿאָרְשִׁיפְּטָעַן פון די איסיים: די לַיְעַבְּעַ צוּ אַרְעָמְקִים, די פֿעָרָאַכְּטוֹנָן פון רִיכְטָמָוָן אָזָן בְּעָזִים, דעם אַבְּשִׁי פון שבועה, די פֿעָרָהִיגְקִים, די עַהֲלָאַזְּגִּיקִים, דעם אַבְּשִׁי פון קְלִידָעַר. אַבער יעוזם האט וואָר-היגְקִיט צו חַיְלָעַן מְשׁׁוֹגְנִים אָזָן מְטוּרְפִּים. די אָנוֹוּזְעַנְטְּלִיכְעַ פֿוֹנְקְטָעַן פון די איסיים, זיינְר רִיְּנִיקִים, זיינְר טְבִּילּוֹת, דאס טְרָאָגָעַן פון אַגְּרָטָעַל האט יעוזם ניט אַבָּעָרְגָּעָנוּמָעַן. אַפְּלוּ די טְבִּילָה אַיז בְּיִי יעוזם ניט געווען קיון זוֹכְטִינְגַּר פֿנְקְטָן, וואָרָום עס זוערט ערנען ניט דערצעהַלט, דאס ער האט דִּיעָזָעַן האַנְדָּלָגָן פֿאָרְגָּעָנוּמָעַן אַדְרָר ווי געפְּרָעְדִּיגְט.

„בְּשַׁעַת יוֹחָנָן אַיז פָּן דַּעַם קָעְנָג הַרְדּוֹם אַרְיוֹנְגְּזָעַצְטָ גַּעַד וואָרָעַן אַיז די פֿעָסְטוֹנָג מְאַחֲלָוֹת, האט יעוזם גְּעוֹוֹאַלְטָן גַּוְרָפְּטָן זַעַצְעַן דאס ווערך פון זיין לְעַהֲרָע. ער האט אַגְּנָעָמָגָט אַזְׂוִי ווי יוֹחָנָן: ‐תְּהִוֵּת תְּשׁוֹבָה, וואָרָום די מְלֻכּוֹת הַשְׁמִים אַיז נָהָעָט‐, האט אַבער דֻּרְבְּבִי ניט גַּעֲמִינָט, דאס ער ווּטָה האַבעָן אַחְוּפְּטָ רָאַלְעַ אַיז דַּעַם מְלֻכּוֹת הַשְׁמִים, דאס חַיִּיסְט אַיז דַּעַר קְוּמְעַנְדָּר מְשִׁיחָ-צִיּוֹת. יעוזם האט אַבער-וּוֹאַרְשִׁינְלִיךְ פֿרְשְׁטָאָגָעַן, דאס אוּבָב זַיִן דַּוְךְ זָאָל ניט בְּלִיְבָעַן ווי יוֹחָנָן'ס אַקְוָל אַיז דַּעַם מְדָבָר, נאָר אַוְיבָב ער זָאָל האַבעָן אַוְירְקוֹנָג, דַּאְרָאָר ער זיך דֻּרְמִוְתָן ווּוּנְדָרָעַן ניט

צום אידישען פאלק בכלל, נאר צו א בעשטייטטען קלאם. דער אידישער מיטעלקלאמ, די איננו אהנער פון די קלענערע און גראסערע שטעדט, איז געווען מיסטענס אוזו שטארק דורךערונגנען פון יואת שמים, מאראל און פרומקייט, דאס דער רוח צו תשובה ואלט פאר איהם, ניט געהאט קיין זין. די ווערטער פון בעאכטער די גע-מאן צו יעוז: „איך האב פון מיין יונגענד און בעאכטער פון די גע-באטען פון נאט, האב ניט געמאדרעט, געהרטט פאטער און מוטער, ניט גע'גנבעט, ניט געשוואָרערן פאלש, געליעבט מײַן נאכטטען ווי זיך זעלבסט“, דיעווע זוערטער זיינען האראקטעריסטי פאר די דורךשטייליכע מאראל פון דעם אידיז שען מיטעלשטאנד אין יונגער צייט. די שפערעדינגע שלידרונגען גען דער פערדאָרבעההייט פון דעם אידישען פאלק און די פרושים אין דער צייט פון יעוז זיינען אויסגעטראָכטע זאכען און ענטשפרעכען ניט דער דאמאָליגער ווילקִיבּיקִיט. די תלמידים פון שמאי און היל, די צייט-גענאנסען פון יהודה הקנאַי, די ביר טערע שנואַס פון הורודס און די רוימער זיינען ניט געווען מאָר ראליש קראָאן און האבען געוויס ניט געדראָפֿט קיין דאקטֿר. יעוז האט אוק נאר ניט געווואָלט זוי בעסער מאכען. ער האט אבער אויך ניט געווואָלט ווערטען דער פערבעטערר פון די ריבּיכע און אנגועעהנען, פון די פרידנְר און די רוימער און דעם מלכות הורדום. זוי זאָלטען געוויס מיט שפֿאָט און געלעכטער, ווען יעוז וואָלט זוי ראל-פרידינער מיט גענְדעלט בעהאנדעלט דעם אונגעלהָרטען מאָר דער מאָנט זיינְר גאה, זיינְר פערסּוּפְּלִיקִיט און זיינְר פרינְצִיד בענְלָאוּזְקִיּוֹט. יעוז האט זיך דערפֿאָר געוענדערט נאר צו די, וועלבּע זיינען אַרוֹיסְגַּשְׁטוּסְעָן געוווארען פון דער אידישער גע-ועלשאָפֿט. אין ארץ ישראל זיינען דאמאָלָס געווען פיעלְעָן, וועל-בע האבען נאר נישט געוואָסְט פון דער תורה, פון די אַמְתֵּן פון יודענטום, פון זיין אלטער גלאָנְצְּלוּעָר געшибּטָע און זיין צוקנְפָּט. דאס זיינען געווען מענְשָׁען, וועלבּע האבען אַריְבּרַעְנְטָרָעָן דאס געוזע, „עֲבָרִינוּמִים“ אַדרָּע, ווי זיך האבען זיך דאמאָלָס גערופּען, ז, נְ, דְ, גְ, עְ, וועלבּע זיינען פאר זיינְר עניירות אַרוֹיסְגַּשְׁטוּסְעָן געוווארען פון דער געמיינְדָע און האבען זיך צו אַיהֲר גאר ניט גע-וואָלט אָוּמְקָהָרָעָן. עס זיינען געווען שטיעֶרְאַיְנָמָהָנָר, וועל-

בע מען האט אויסגעטערעטען פאר זייןער פערקוחפליבקייט צו די רוי-  
מישע אינטערעסען, און וועלכע האבען זיך אבעגעונדרעט פון דער  
תורה און האבען געהרט אַ ווילדעם לאבען, ניט קימערענדיג זיך  
פאר די פערנאנגענההיט און צוקונפט. עס זייןען געווען אונזוי-  
סענדע, נירינגע האנדזערקער און קנעקט, "עס-הארץ", וועלכע הא-  
בען וועלטען געהאט א געלגענעהיט, צו קומען אין ירושלים, צו  
זעהן דעם בית המקדש און צו הערען אידער צו פערשטעהן די תורה.  
פאר דיעוע האט דער סני ניט געפאלאמט און די נבאים האבען  
נית גערעדט, ואראום די תְּלִמְדִירִיחָכְמִים האבען ניט פערברוייטט  
צווישען זי די קענטניכס פון דער תורה און די נבאים.

"זו דייז פאלקס-סלאםען האט זיך יעוז געוואלט ווענדען,  
כדי זי ארויסצורייסען פון זייןער אונזוייסעהיט, פון זייןער שמואז  
און מאראטליישער געפאלענקייט, פון זייןער פערפרעמדונג צו גאט  
און זיין-געזע. ער האט אין זיך געפהילט דעם בערוף", צו דאס-  
טעווען די פעל-אראענע שאוף פון הויז ישראַל". "די געונדרען, דאס  
הייסטט די וועלכע עס זויסען און פאלגגען דאס געזע, בעדראַרטע  
קײַן דאָקטָאַר ניט", איזוי האט ער זיך אַפְּעַנְחָעַרְצִין אַוְיסְגָּדְרָעַן"(\*).  
"נאָר די קראַנקע, כדי קיינער פון זי זאל ניט געהר פעל-אַראַען"(\*).  
"יעוז האט עס פערשטאנען, זי אַוְיסְצְּוֹהֵיבָּעַן צו זיך דייז  
זונדריג און שטייערדאיינטמאַהנהער, זי אַנְצְּפִילְעָן זייןער זין מיט  
לייב צו גאט, "כדי זיך זאלען ווערען זוירדיגע קינדרער פון פאַטער  
אין הימעל", זי צו פעראיירעלען זייןער האָרֶץ מיט הייליגקייט און  
זו פערבעסערען זיינער לְעַבְנֵס-זָוָעָג, "כדי זיך זאלען אַרְיָינְקוּמוּן  
אין דעם מלכות השםִׁים". דאס איזו געווען דאס גרעסטוּן וואָנָה  
דער, וועלכע ער האט בעשאָפען. דאס זייןען געווען די טויבָּע  
וועלכע ער האט געמאָכָּת הערעדן, די בלינדע, וועלכע ער האט גע-  
עפנטן די אויגען, די קראַנקע, וועלכע ער האט געהילת, די טוּ-  
טָע, וועלכע ער האט דערוועסט צום לאבען. די לאגענדע, וועלכע  
האָט פערוואָנדערלְט זיינע מאָרָאַלְישָׁע וואָנְדָר אַין ווּרְקָלְיבָּע, האָט  
אייהם דערמיט געוואָלְט פערהַשְׂלִיכָּען, האָט אייהם אַבער נאָר פער-  
קלענערט. אַ בעשאָפער פון מענשען שטעט אַונְעַנְדְּלִיךְ העכָּר

(\*) מתחתיו, 9, 12 ; 14, 11, 18 ; 24, 5, 10 ; 31, 21 און  
אנדרער שטעלען.

איידער אַ ואָונְגֶּנְדֶּרְ-מַאֲכָעָר. יעוזס האט געלענט זיינע תלמידים די מוגענדען פון די איסיים: עניות, אַרְעֵמְקִיט, שלום און אהדות. ער האט זיי געשטעטלט אלס ביישפיעל די קינדרער, דאס זיי זאלען זיין אַזְוִי זַיְהִ רַיְן פָּן עֲבֹרוֹת, אָוּן זַאֲלָעָן קענען ווערטן מיט גַּיְדֶּעֶר פָּן דַּעַם אַנְקּוּמְנָדָעָן מִלְּכָוֹת הַמִּשְׁיחָה. דאס געבאָט פָּן דער לַיְעַבְּעַ צַוְּרָעָמְדָע אָוּן פָּן שְׁלוֹם האט ער געשטיינגערט בֵּין זעלbstטַאָזִינְקִיט. „וּוּן אִימְצָעָר שְׁלָאָגָט דַּיְךְ אַוְיףְּן בָּאָק, שְׁטָעַל אַיְהָס די צְוַויְיָטָע בָּאָק אָוִס, אָוּן וּוּן אִימְצָעָר נַעֲמָת בֵּין דַּיר אָוּעָס דָּאָס אַיְוּבָעָרְסָטָע לְלִיְּדָה, טָא גַּיב אַיְהָס אָוּעָס דָּאָס הַעֲמָדָה.“ די אַרְעֵמְקִיט האט ער געלענט, דאס זיי זאלען נִיט זַאֲרָגָעָן פָּאָר שְׁפִּיוֹן אָוּן טְרָאָנָק אָוּן קְלִיְּדוֹנָג. ער האט זַיְהִ אַזְוִי די פְּיִינְגָּלֶעֶךְ אַיְן הַיְּמָעָל אָוּן די לְיִלְעָן אַזְוִי דַּעַם פָּעָלָה, וּוּלְכָעַ ווערטן גַּשְׁפִּיוֹת אָוּן גַּעַלְיוּדָעָט אָחָן זַאֲרָגָעָן. צַו די רַיְיכָע האט ער גַּעַפְּרָעְדִּינְט, דאס זַיְהִ זַאֲלָעָן גַּעַבְּן אַזְוִי אַזְוִי אָפְּן צְרָקָה, „דָּאָס די לַיְנָקָע הַאָנָּד זַאֲלָנִיט וּוּסְעָן, וּוּסְעָן די רַעֲכָטָע טַהָּוֹת“. די פָּעָרָה הארטעוועט פָּאַרְמָאַלִּיסְטָעָן האט ער געלענט, וּוּ צַו דָּאוּנוּן אִין זַיְעָר שְׁטִילְעָן צִימָעָרָל אָוּן האט בעשאָפָעָן דָּרָצָע אַ קְרָצָעָתָה: „אָוּנוּעָר פָּאָטָעָר“, וּוּלְכָע אַזְוִי וּאַרְשִׁינְלִיךְ גַּעַוְעָן פָּעַרְבִּיטָעָט צְוַוְוָשָׁעָן די אַיְסִים.

„יעוזס האט נָאָר נִיט גַּעַוְאָלָט עַנְדָּרָוּן אַדְרָעָר פָּעַרְבִּיטָעָרָן די אַיְדִישָׁע לְעַהְרָע אַדְרָעָר בְּעַשְׁאָפָעָן עַטְוָאָס נִיְעָס, ער האט נָאָר גַּעַז וּוּאַלְטָעַרְצִיָּהָן די זַיְנְדָגָע צַו דַּעַם גַּעַטְלִיכָּר לְעַהְרָע, אָוּן זַיְהִ מַאֲכָעָן ווּירְדִינְג פָּאָר דַּעַם מִלְּכָוֹת הַמִּשְׁיחָה. ער האט אַונְטְּרָשְׁטְּרִיכָּן די אַיְנָהִית פָּן גַּאֲט אָוּן האט דְּרוֹכָאָס נִיט גַּעַוְאָלָט אַבְּשָׁוָאָכָעָן דַּעַם גַּאֲטִיבָּעָנָרִיפְּן זַיְנְדָגָעָט. בשעת אַתְּלִימְדָחָבָם האט אַיְהָם אַמְּאָל גַּעַפְּרָעָנָט, וּוּסְעָן אַזְוִי דַּעַם יְדָעָנָטָם. האט ער גַּעַז עַנְטְּפָעָרָט: „שְׁמַע יִשְׂרָאֵל דָ' אַלְהָינוּ דָ' אַחֲרָה, אָוּן וְאַהֲבָת לְרַעַךְ כִּמוֹךְ“. דאס זַיְנָעָן די הוּפְטָמְצָוֹת. בשעת אַיְינָעָרָה זַיְהִ צַו אַיְהָם גַּעַוְעַנְדָּרָט מִיט די וּוּרְטָעָר: „גַּבְּ וְטַעַר לְעַהְרָע די!“ האט אַיְהָם יעוזס בעמְערְקָט: „רוֹפֵּא מִיךְ נִיט גַּוְטָעָר, וּוּאָרוּם נָאָר אַיְינָעָר אַיזְוִי אַ גּוּטָעָר, מִיְּזָן פָּאָטָעָר אַזְוִי הַיְּמָעָל“. זַיְנָעָן אַנְהָעָנָגָעָר, וּוּלְכָע זַיְנָעָן טְרָיִי גַּעַבְּלִיבָּעָן דַּעַם יְדָעָנָטָם, נִיבָּעָן אַיְבָּר זַיְנָעָן גַּאֲרָאִיךְ בֵּין גַּעַפְּמָעָן, כְּדַי עַס מִקְיָּמָס צַו זַיְהִ. עַס וּוּלְעָן גַּיבָּר

אונטערגעטען הימעל און ערדר, איזידער איזין אונט פון דער תורה<sup>\*)</sup>. דעם שבת האט ער געהאלטען הייליג. זוינע אידישע תלמידים האבען שטרענג געהווען, וואלטען דעם שבת, און אויב זיינער לעחרער וואלטען דעם שבת מחלל געהווען, ווי אויך דעם שבת ניט געקענט האלטען הייליג. יעוזס איז געהווען נאָר געהגען יענע שטרענגקייט פון שבת, אויף וועלכע עם זוינען בעשטאנגען די תלמידים פון בית-שמאי, און לוייט וועלכע מען האט ניט געטארט שבת אפיילו טאג' גוטס און היילען מענשען. יעוזס איז ניט געהווען אפיילו געהגען קרבנות, ער האט נאָר פערלאָנגט, אקורהָט ווי די פרושם, דאס אידיער דער מענש זוכט פערגענגונג ביי גאנט, זאָל ער מאכען שלום מיט די מענשען<sup>\*)</sup>. יעוזס איז אפיילו ניט אויפגעטערעטען געהגען העניחסים, נאָר געהגען די פאלשע הייליגקייט, מיט וועלכע מען פלעגט פערביברען דעם פאסטען. ער איז גאנץ געשטאנגען אופֿיַן באָדערן פון יודענטום, און האט אפיילו פעראָכטערן די היידען, אונט טער וועלכע מען האט דאמאלס פערשטאנגען די אונטערדריךענדער רויימער און זיינער העלפער, די אַרײַנטאלִישׁ גְּרִיכָּען און סִירִיעָה. מיט די היידען האט ער נאָר נישט ניט געוואָלט האבען צו טאג'. „מען זאָל ניט אַרוֹיְסוֹאוֹרְפָּעֵן די הייליגקייט פֿאָר די הַינְּטָן, אַזְּנָן דִּי פֿערְלִילִיְּזָה זְוִוִּירִים, וְוֹאֲרִים זְוִי וּוּוּלְעָן עַמְּסָּה צְוָרְטָעָן מִיט דִּי פֿים אַזְּנָן פֻּרְנִיכְטָעָן“. בשעת אַסְּרִישְׂגָּרְבִּישׁ פֿרְוִי פָּונְ פֿעֵן נִיצְׁעָן האט אַיהם גַּעֲבָעָטָן, דאס ער זאָל אַיהֲרָה מִטוּרְפֶּיְגָּעָן טְאָכְטָעָר, האט ער אַיהֲרָה גַּעֲנְטָפְּרָעָטָה הארט: „אַיךְ בֵּין נאָר גַּשְׁיקָט גַּעֲוָאָרָעָן צְוָה דִּי פֻּרְלָאָרְעָנָה שְׁאָף פָּונְ קִינְדָּרָאָר אַזְּנָן עַס אַיז ניט דָּרְכָּת אַבְּצָוֹנָהָמָן דָּאס בְּרוּיטָה פָּונְ קִינְדָּרָאָר עַס אַוְוּקְוֹאוֹרְפָּעֵן פֿאָר די הַינְּטָן“. זוינע תלמידים האט ער בערד זאגט: „אַיהֲרָה זְאָלָט ניט גַּעַהְן דָּעָם וּוְגַּעַגְּפָּעָן פָּונְ די היידען אַזְּנָן גַּעֲוָאָרָעָן אַיז דִּי שְׁטָעָרְטָה פָּונְ די שְׁוּמְרוֹנִים“. יעוזס האט זיך געהאלטען אויף אַזְּאָ אַוְפָּן שטרענג אַזְּ דָּאס יְודָעָנוּטָה, האט ניט גַּעֲוָאָלָט גְּרִינְדָּעָן קִיּוּן נִוְעָם בּוֹנְדָּיָה<sup>\*)</sup>, נאָר האט גַּעֲוָאָלָט אַרְיוֹנִיָּה.

<sup>\*)</sup> מהתיחו, 7, 17, 19.  
<sup>\*\*) מישנא, סוף יומא.</sup>

<sup>\*\*)</sup> די בערג-פערדייגט פון מהתיחו איז טוילוינו איזו גערשייבען געוווארען, איזו ווי יעוזס וואלט וועלען אַרוֹיְסְטָרְעָעָן מיט זיון ניינער לעחרער געהגען די תורה. עס איז אַבְּער זעהר אַ פְּרָאָגָע אַוְבָּדָה בערג-פְּרָאָדִיגָּט שְׁטָאָמָט פָּונְ יעוזס.

ברענגן די עקייסטירענדע רעליגווע און מאראלייש געדאנקען אין אזעלכע הערצער, וועלכע זייןען ביז יעכט געווען קאלט. יעוזט האט אפיילו ניט געפרעדיגנט די השארת הנפש, נאר תחית המותים\*), אזי ווי אלע איבעריגע לעהרעד פון יודענטום אין יענער צויט. די אויפערשטעהונג פון די גערעכטע און פרומע זוועט פארד קומען אויף דיזער וועלט, און עס ווועט בענירינדעט ווערען א ניע אורדנונג, דער עולם הבא. דיעזע צוקינפיטיגע וועלט האט זיך יע- זום פארגעשטעלט אקוראט ווי די פירושים און איסיים, אין צוואא- מענהאנג מיט די ימותהמשית, מיט דעם קומען פון דעם מלכות השמים. פאר די זינדריגע, וועלכע טהווען ניט קיין תשובה, האט ער אויך געהאט א פיערליכען גיהנוום\*). זיין פערדיינט בעשטעט אבער הייפטוצעליך דארין, דאס ער האט די פארשרוף- טען פון יודענטום געהנטער גבעראכט צום הארץען און צום געפילה, דאס ער האט אויפגעפאט דאס פערעהטלנים פון די אידערן צו זיינער גאט, ווי פון קינדרער צו זיינער פאטער, דאס ער האט אונטערגען שטרכען די ברידערליךקייט פון אלע מענשען, דאס ער האט אroiס- געשטעט פאראויס די מאראלי, און דאס ער האט ארינגעבעראכט דיעזע לעהרע פון היילוגיקיט אין די הערצער פון אונמאראלייש געשעפפערן.

„אמאל זאט יעוזט ענטדרעט צו זייןע געהנטער תלמידים דאס ציעל פון אלע זייןע געדאנקען, דעם געהימנים פון זיין הארי. ער האט זיי אוועקגעפיהרט און א וויטט געגענד בייס בארג חרמוני, ניט וויט פון צעוזראע, וואו דער ירדן שטראכט אראום פון די מעכטיגע פעלזען. אין דיעזער שיידערליךער סביבה האט ער נע- וואלט ענטדרעטען זיי זיין געההייסטען געדאנק. אבער ער האט דאס געמאכט אויף אוא אופן, דאס זיין תלמידים האבען אזי צו זאר גנען אליאן געטראפען זיין געדאנק, דאס ער איז דער ערוווארטע טער משיח. ער האט זיי געפרעגט, פאר וואס פאר א מענשען זייןע אנחהענער האלטען איהם. אינייניגח האבען געואנט, דאס ער איז אליוו הنبيיא, וועלכער מז קומען פאר משיח\*. אנדערץ חד-

\* ) מתייחסו 22, 28—82.

\* ) מתייחסו 5, 22.

בען געאנגעט, דאס ער איז דער נבייא, וועלכען משה רבינו האט אונגעאנגעט. דאמאלס האט יעוזס בי זוי געפרענט : „פאר זועטן האט א י ה מיך ?“ שמעון פערטס האט געענטפערט : „דו זעלבסטט ביזט דער משיח (קריסטום)“. יעוזס האט געלובט דעם שארפען בליך פון פערטס, האט מורה געווען, דאס ער איז משיח, האט אבער פערבאטען זייןע תלמידים דערפונג יעצט צו רעדען\*). דאס איז געווען די געהימניספולע געבורטס-ישטונדער פון קרייסטען-טומ. בשעת שפערטער האבען איזהם זייןע נאַהנטע תלמידים שמעוּן פערטס, יעקב און יוחנן בעמברקט, דאס פאר משיח'ן מוֹן דָּאָד סומען אליהו הנביא, האט יעוזס געענטפערט, דאס אליהו איז שיין געקמען איז דער געשטאלט פון יוחנן הטובל, אבער דאס קינען האט איזהם ניט דערקענט\*). האט יעוזס ווירקליך געהאט דיעזען גערדאָנק פון אַנְפַּאֲגַג אַנְ דָּר עִפְּעָנֵשׁ פָּוּן זַיִן נְשָׁמָה ? אַדְעָד עַרְשָׁטָע מָלֶאָר עַרְקָלָעָט פָּאָר מִשְׁיחָן, האט ער זיך אַבְּעָד קִיְּנָאָר מָאָל אַלְיוֹן נִיט אַנְגְּרָוּפָעָן מִשְׁיחָה, נָאָר עַר האט געברוכט דערפָּאָר אַנְדרָעָר אַוְיסְדָּרְקָע, וּוּלְכָע זִיְּנָעָן אַחֲן צְוּוִיְּפָעָל גַּעֲוָעָן פָּעָרְבָּרִיָּר טַעַט צְוּוּשָׁעָן די אַיסְיָם. ער האט זיך אַנְגְּרָוּפָעָן מַעֲנְשָׁעָן-זָאָהָן (ברנשְׁ), אַזְוֵי זַיִן בַּיְּ דְּנָיאָל (13-7) : חֹזֶה הַוִּיתְ בְּחוּיְ לְאָתָה עַמְּ עַנְּנִי שְׁמַיָּא כָּבֵר נָשָׂא תְּהִוָּה וּוּדְרָתִיק יוֹמִיא\*. דִּיעָזָעָן פְּסָקָה האט מען דאמאלס געטוייטשט אַוְף מִשְׁיחָן\*). יעוזס האט נָאָך אַנְגְּרָאָר וּוּאָרָט גַּעֲבָרְכָּט פָּאָר זִיך, „נוֹהָן פָּוּן גַּאֲטָ“, אַוְיסְטִוִּיטְשָׁעָנְדִּינְג דָּעַם פְּסָקָ פָּוּן תְּהִוִּים (7,2) : „דָּיְ אָמָר לֵי בְּנֵי אַתָּה אַנְיִ הַיּוֹם יַלְתִּיק“. דִּיעָזָעָן פְּסָקָה האט מען דאמאלס אוֹיך

\* ) מתחתיו, 16, 18—20. איזן עוֹזָאנְגָּעָלִים פָּוּן מַאֲרָקוּט, 8, 27—30,  
קלינגן דיזע מעשה נאָך פְּיַעַל אַוְרְשָׁפְּרִינְגְּלִיכָּעָר. בַּיְּ לְוָקָם, 9, 18,  
האָזְדִּיזָע מעשה שווין פָּעָלָרָעָן אַיְהָר אַוְרְשָׁפְּרִינְגְּלִיכָּעָר פְּרִישָׁקָוּט.

\* ) מתחתיו, 17, 10, 8.

\* ) מתחתיו, 8, 10, 27; 40.

\* ) פְּנַחְדָּרִין צְ"ה, א.

צווישען אידען אויסגעטיטוישט אויַף משיח'ן\*). האט יעוזס דיעזען אויסדרוק געברוכט נור אלס א בילד אדרער אין ווירקליבען ווארטז זין? אוית וויפעל מיר וויסען, האט ער דאס קינמאָל ניט ער קלערט גענוייער, אפּילו בשעת ער איז געשטאנען פֿאָר זיין בית דין און איז עראוֹרטילט געוואָרען צום טויט. זיינע תלמידים זיינען שפעטער ניט געוווען אײַינשטייניג מכח דעם זין פֿון דיעזען ווארט און האבען זיך געשפֿאלטען צוּלעַב דעם און צוּוִי פֿאָרטיזען.

“יעוזס האט אויך געברוכט אנדערע אבער גאנץ אונשולדיגע געמען פֿאָר זיין משיחיות, ווֹי “הֵי מֵעַל סְבִּרְדֵּוּת” (מן) “בְּרַדוּת פְּרוֹן לְעַבְעַד עַל אֶת זָהָב”\*, אַלְאָ אַוְיסְדְּרִיקָע, ווּלְכָע זיינען געוווען פֿערברוּיטעט צוּוַיְשָׁעַן די אַיסְמִים. זיינע תלמידים האט ער גערופען “דאָס זָלָצָן פֿון דָעַר ווּלְטָט”\*. ווֹי יעוזס האט זיך פֿאָרגּוּשְׁטָלַט די בֵּית הַמִּשְׁיחָה, אַיז ניט קָלָאָר. עַם אַיז אַבער געוווֹים, דאס ער האט דערבי געקלערט נָאָר ווּגעַן דעם פֿאָלק יִשְׂרָאֵל, ווּלְכָעָס ער האט געווואָלט געלאָזען זָנוֹן די זינְד אַון אוּיך פֿון דעם שׂוּעוּרָעָן יַאֲךְ פֿוֹן דִּי רַוִּימָדָר). אלְס קְרִיסְטָעָן האט זָוָס אַקוּרָאָט אַזְוִי ווּוַיְנִינָג געקלערט ווּגעַן די היידען, ווֹי פריהער בשעת ער אַיז געוווען יְהֹוָה נָסָתָה. די גָּאָלָה האט זיך יעוזס אהָן סְפָּקָה פֿאָרגּוּשְׁטָלַט אַויַּף פֿאָלְגּוּנְדָּרָעָן אָפּוֹן: ווּעַן דאס אַיְדִישָׁע פֿאָלק ווּט זיך דָּרָךְ לְיַיְבָּע צַו גָּאָט אַיז צַו מְעַנְשָׁעָן, דָּרָךְ פֿרִיאַוּלִידָא גַּע אַרְיִמְקִיט דערחוּבָען צַו אַחֲכָרָעָן לְעַבְעָן, דָּאָן ווּט גָּאָט אַוִּים לְיַיְבָּע צַו זיַּין פֿאָלק עַס בעלוּנְעָן מִיט אַלְעָגָן נִיסִּים, מִיט דָעַר בְּעֵדָה פֿרִיאַוָּנָג פֿון דָעַר פֿרֻעְמָדָר הַעֲרָשָׁאָפָּט, מִיט דָעַר אַומְקָהָרָוָג פֿון די פֿערטְרִיבָעָן, מִיט דעם אַמְּלִיכָּהָן גָּלָאנָץ פֿון דָודָם צִיְמָעָן. דאס אַיז אַשְׁעָנָר חָלוּם, ווּלְכָעָר האט זיך נָאָךְ נִיט פֿערוּוּרְקְלִיבָט נָאָךְ אַכְטְּצָעָהָן יַאֲהֹרָהָן דְּגָרָטָעָן.

„בְּשַׁעַת יְעֹזָס האט זיך עַנְטְּדָעָט צַו זיינע תלמידים אלְס משיח האט ער זיַּי פֿערזָאנְג עַס צַו האַלְטָעָן בְּסָוד. האט ער מָרוֹא גַּעַן האט פֿאָר דעם קָעְנִיגָּהָרְכוֹדָס, דאס אַיהָם זָאָל נִיט טְרַעְפָּעָן דָעַר

\* סוכת נ'ב, א.

\*) יְהֹוָה נָסָתָה, 41, 85, 6.

\*) מְתַחְתֵּיוֹן, 5, 13—14.

\*) לְוַקָּאָם, 21, 24.

עלביינער שיקואל ווּ יהונן המובל, אדרער האט ער געוואָלט צנוייסַ זאמלען אַ גראָסערען קרייז פון אַנְהָעֶנֶגֶר, ברוי אויפֿצּוֹטְרָעָטָן מיטַ מעָהָר מאָכָט אלָס מִשְׁיחָ? מעָן ווּועט קִינְמָאָל נִיטַ קָעָנָעַן אַרְוִיסַ גַּעֲפִינְגָּן דָּעַם רִיכְטִינְגָּן דָּרוֹנוֹ. צַוְ זִיְנָעַן תַּלְמִידִים האָט ער גַּעַר זָאנְגַּט, דָּאָס דַּי צִיְיט אַיז נָאָךְ נִיטַ גַּעֲקָומְעָן, אַבְּעָר דָּאָס אַ צִיְיט ווּועט קְוּמָעַן, „וּוְאוֹ זַיְוִוְוָלְעָן קָעָנָעַן מִיטְטִילָעַן אַין לִיבְטַן, ווּאָס ער האָט ווּי גַּעֲזָאנְט אַין דָּוּנְקָעֵל, אַין דָּאָס זַיְוִוְוָלְעָן קָעָנָעַן פְּרָעָז דִּיגְעָן פָּוּן דַּי דָּעְכָּרָע, ווּאָס זַיְיָ הָעָרָעָן יַעֲצֵט אַיְינְגָּרְיוֹם אַין דַּי אַוְוּרָעָן“. עַמְּ האָט אַבְּעָר פָּאָסִירָט דָּאָס גַּעֲגָנְטִילָעַן פָּוּן דָּעַם, ווּאָס יַעֲזָוָס אַין זִיְנָעַן תַּלְמִידִים האָבָעָן עַרְוָוָאָרטָעָט. ווּי בָּאָלָד עַס אַיז בעקאנְט גַּעֲוָוָאָרָעָן, דָּאָס יַעֲזָוָס פָּוּן נְצָרָת פְּרָעָדִינְגָּן נִיטַ נָאָר דָּעַם מלְכוּתַּ השָׁמִים, נָאָר דָּאָס ער וּלְבָסְט אַיז מִשְׁיחָ, אַיז דַּי עַפְּעָנְטָרָה לִכְעָעָמְדָן מִיְּנוֹנָגָג גַּעֲוָוָאָרָעָן גַּעֲגָנָעָן אַיהֲם. מעָן האָט פָּוּן אַיהֲם עַרְוָוָאָרָט טָעַט צִיְבָעָן אַין בְּעַוְוִוְיָעָן, דָּאָס ער אַיז מִשְׁיחָ. ער האָט אַבְּעָר דַּי צִיְבָעָן נִיטַ גַּעֲקָעְנְטָמָן גַּעֲבָעָן אַין האָט אַוְיְסָמְעִידָעָן דַּי פְּרָאָגָעָן, פְּיַעַלְעָן פָּוּן זִיְנָעַן אַנְהָעֶנֶגֶר זִיְנָעַן פָּוּן אַיהֲם דָּעְרָפָאָר אַבְּגָעָפָאָלָעָן אַין נִיטַ מַעְהָר, „גַּעֲגָנָגָעָן אַין זַיְוִן ווּעַגָּ“. יַעֲזָוָס האָט גַּעֲמוֹזָט דָּעְרָפָאָר עַטְוֹוָס טָאָן, כְּדַי זַיְוִן וּוּרְקָעָס צַוְ קְרִוְיָעָן, אַדְרָעָר ער וּוּאלְט גַּעֲמוֹזָט אַונְטָעָרְגָּהָן. דַּי תַּלְמִידִים האָבָעָן פָּוּן אַיהֲם עַרְוָוָאָרטָעָט, דָּאָס ער טָעַט זַיְקָס חַסְכָּן בֵּית הַמִּקְדָּשׁ אַין יְרוּשָׁלָמָן עַרְקְלָעָרָעָן פָּאָר מִשְׁיחָ וּוּועַט זַיְקָס אַנְצָעָן פָּאָלָקָ. עַס וּוּרטָט דָּעְצָעָלָט, דָּאָס זִיְנָעַן אַיְינְגָּעָן בָּרְדִּיעָר האָבָעָן בעשְׁתָּאָנָעָן, דָּאָס ער זָאָל גַּעֲהָעָן נָאָךְ יְהָוָה, „כְּדַי זַיְקָס עַטְוֹוָס, זַיְקָס וּוּרְקָס נְתָגָלָה צַוְ דָּעָר וּוּעַלְטָ“. אַזְוִי האָט זַיְקָס טָמְסָט עַטְוֹוָס, זַיְקָס וּוּרְקָס נְתָגָלָה צַוְ דָּעָר וּוּעַלְטָ“. יַעֲזָוָס גַּעֲמוֹזָט עַנְדְּלִיךְ עַנְטְּשִׁילְיָסָעָן, צַוְ גַּעֲהָעָן אַוְיָחָד דָּעַם גַּעֲפָעָהָלִיךְ בָּעָן ווּעַגָּ. ווּי לְאָנְגָּ ער האָט נָאָךְ גַּעֲפָעָדִינְגָּן אַין גַּלְילָ, אַיז נִיטַ בעקאנְט. דַּי הוּיְפָטְ-קְוּעָלָעָן זָאנָעָן, דָּאָס זַיְוִן וּוּרְקָס אַמְּקָיִיט האָט גַּעֲדוּירָט נָאָר אַיז אַיְינְצָינְגָּס יְאָחָר. לְוּטַדְיַה שְׁפָעָטָעָרְדִּינְגָּן קוּעָעָלָעָן האָט זַיְקָס גַּעֲדוּירָט דָּרְיוִי יְאָחָר.\*). יַעֲזָוָס האָט דָּאָמָאָלָס נִיטַ גַּעֲהָטָן אַין זַיְוִן צַוְ שְׁפָעָלָעָן זַיְקָס אַין גַּעֲגָנְזָאָז צָוָם יְדָעָנְטָוָס

און חאט נאך דעם די זיין פון די עולידיגל געפערען שומרין און איין געקומוין אין ירושלים דורך עבר לירדן\*). צו א פירוש האט ער דאמאלס געזאנט : „ווען דו זוילסט האבען עלס הבא, דאן היט דאס געזוי, פערקיוח דין החב און גט און גיב עס אב צו אדרימע“, דאס הייסט צוטיל עם מיט מיינע אנחאגנער, וועלכע גלויבען אין ארעלמייט. בשעת ער איין געקומוין איבער ירחו אין ירושלים, האט ער זיך ניט בעזעצעט אין שטאדט, נאך אויסעההאלק פון שטאדט אין דעם דארף בתניה אין דער מערביזיטט פון הר הזותים, וואו עם האבען זיך אויסעההאלטען די מצורעים. אין דעם הויזי פון אוא מצורע, וועלכער האט זיך גערופען שמעון, האט ער געפונען און ואהאנונג. די אנדערע אנחאגנער, וועלכע ער האט געפונען אין בתניה, האבען אויך געהרט צו דעם נידערען שטאנד, ווי ל א צ א ר ו ס און זיינע שוועסטער מרום און מארטהא. די קוועלען דערמאגען נאך איין אוינציגען ריבען און אנגעוועהענען מאן פון ירושלים, וועלכער איין געווארען און אנחאגנער פון יעום, יוסף פון ערימתיה.

„די לעגעגעט בעשריינט פאנטאטיש האט אריינפאטהרען פון יעום אין ירושלים און זיין אויפטרעטען אין בית המקדש. דאס פאלק, אויך ווערט דערצעהאלט, האט איהם בענלייטעט אין ירושלים מיט א טרייאומף און מיט דעם געוזנג פון הווענא. אבער דאס זעלביבגען פאלק האט אייניגע טאג שפעטער געפדרערט זיין טויט. ביריעז ואבען זיינען אבער אויסגעטראקט, ערשותען כרי צו שליד דערען יעום, ווי דעם משיח, און צויזיטען כרי ארויפצ'אווארבען די שולד פון זיין דינרכטונג אוייר דאס גאנצע פאלק ושראאל. ניט היסטאריש איין אויך די מעשה, דאס יעום האט פערטריבען פון בית המקדש די פערקייפער פון טויבען, און דאס ער האט איבערגען פערברט די טישען פון די חלפנימט פאר די נדבות צום בית המפרץ. איזעלכע האנדלונגגען וואלקטען ניט געבלכען פערשוועגען אין די לוי טערארישע קועעלען פון יענער צייט. אויך איין ניט בעקאנט, דאס טויכען-הענדלער און חלפנימט האבען געהאלטען זויערע קראמען אַ גָּעָרָה אַ לְּבָבָן בֵּיתַ הַמִּקְדָּשׁ, וְוּאֲרָם דָּעָר בֵּיתַ הַמִּקְדָּשׁ האט

\* ) מהתיכון 19, 1 ; מארכוט 10, 1

נאר פערקייפט פאר געלד צו אלע, וועלכע האבען געבראכט קרבנות אין נדבות, וויאן, איל און מעהַל \*). יעוז האט ואראשייניך פראָט טעטען דעם מיסבריך, וואס דער בית המקדש מאכט גע-שעטען, און דיעזער פראָט איז אין דער לעגענדע פערזואנדעלט געווארען אין אַטחאט.

„איבערחויפט איז דער וויכטינסטער קאָפֿיטעל פון זיין ליעבען, די שטעלונג, וועלכע ער האט גענווען אין ירושלים בנגען צום פאלק, צו די סנחרדין און צו די פָּאָרטִיעַן, געבליבען דונקעל און פול מיט לעגענדאָרע אוישטומוקונגען און דערגענצעונגען. דער גע-בילדטען טיל פון פאלק האט ניט געקבנט ערוואָרטען די גאָלה פון אַ מאָן פון גלי, וועלכער איז ניט געווען קיין תלמיד חכם. מען האט ערוואָרטעט משיח'ן פון ביט-ילחט און פון מלכות בית דוד. דער שפְּרִיכּוֹאָרט : „פּוֹן נֶצְרָת קָעֵן קִין גּוֹטֵס נִיט אַרְוִיסְטּוּמָעַן“, איז ענטשטאָנען ואָרְשִׁיְינִיךְ דָּאמָאלָס. די פְּרוּמָע זִינְעָן גְּעוּעָן זִיְּנָעָן גְּעַנְגָּעָר, וואָרוֹם ער פְּלָעַנְטָר אַרְוָמָנָהָן מִיט זִוְּנִירָגָע אָן מִיט שְׂטִיעָרָאַיְּנָמָאָנָעָר, האט מִיט זִי גְּעַנְגָּסָע אָן גַּטְּרָנָקָעָן. אֲפִילָו יְוָחָנָס תַּלְמִידִים, דָּאָס הַיִּסְטָט די אַיסְיִים, איז ניט געפְּלָעָן גַּע-וּאָרָעָן זִיְּנָפִּיהָרָונָג \*).

„די תַּלְמִידִים פּוֹן בֵּית שְׁמָאי אַיז נִיט גַּעֲפָלָעָן גַּעֲוָאָרָעָן, וואָס ער האט גַּעַהְיִלְתָּט אָס שְׁבָת. זַיְּהָאָבָעָן וִיךְ נִיט גַּעֲקָנְטָן פָּאָרְשְׁטָעָן לְעֵן אַ מִשְׁיחָה, וועלכער אַיז מְהֻלָּל שְׁבָת. די קְנָאִים האָבָעָן נִיט גַּע-קַעַנְטָן ערוואָרטען קִין גְּרוּסָעָן פּוֹן יְעָזָזָס, ווֹיל ער האט גַּעֲפָרְדִּיגְטָן נָאָר שְׁלָוָם, האט נִיט אַגְּנָעְפִּילְתָּט זִיְּנָעָן אַנְהָעָנָעָר מִיט האָס קַעְגָּעָן די רְוִימָעָר, נָאָר האט גַּעֲפָרְדִּיגְטָן, דָּאָס זִי זַלְעָן וִיךְ אַונְטָעָרָוֹאָרְפָּעָן פְּרִיוּוּלִיגְג אַונְטָעָר די רְוִימִישָׁע שְׂטִיעָרָעָן : „גִּיט דָּעַם קִיסְּרָ, וואָס דָּעַם קִיסְּרָ גַּעֲהָרָטָן, אַיז גַּעַהְיִלְתָּט אַיז גַּעַהְיִלְתָּט גַּעַהְיִלְתָּט“. דָּוֹרָךְ אַלְעָד דִּיעְזָע אַיְּגָעָנְטִימְלִיכְטִיטָן, וועלכע האָבָעָן וִיךְ נִיט גַּעֲפָסָט צַו מִשְׁיחָה, אַיז דָּרָר נָאָצִיאָן גְּעוּעָן קָאָלָט צַו אֵיכָם אַיז האָבָעָן אַיהם גְּעוּוֹס נִיט גַּעֲנָבָעָן קִין גְּטוּעָאָוִיפְּנָאָהָמָע אַיז יְרוּשָׁלָם. דָּאָס אַלְעָס אַיז אַבְּעָר

\*.) שקלים 3, 4; .5.4

\*) מחתיחו 11, 19.

נָאֵךְ נִיטְ גַּעֲוֹעֶזְעָן קִיּוֹן גַּרְוָנֶר פָּאָר אָן אַנְקָלָאָגָעָן גַּעֲנָעָן אִיחָם אָוֹן מַעַן  
הָאָט אִיחָם גַּאֲרַנִּישְׁטַט נִיטְ גַּעֲקָעָנֶט טַהָּוֹן. דָּרָךְ דִּי מַחְלוֹקָות פֿוֹן בִּיתְ  
שְׁמָאי אָוֹן בִּיתְהָלֵל אִיזְ דִּי פְּרִיעָר מִינְיָנוֹג גַּעֲוֹאָרָעָן אָמְנָה, אָוֹן קִיְּ  
נָעַר אִיזְ נִיטְ פָּעָרְמָאָלָגָט גַּעֲוֹוֹעָן פָּאָר זַיְּן רָעַלְגִּיעָעָז מִינְיָנוֹג  
זֹא לְאָנֶג עַר הָאָט נִיטְ עַובְדָּג גַּעֲוֹוֹעָן אַוְיָף דִּי אַנְגָּגָנוֹמָעָן דִּינִים פֿוֹן  
דָּרָעַר רָעַלְגִּיאָן אָוֹן דֻּעַם גַּאֲטָסְ-בִּגְרָיוֹת פֿוֹן יְוַדְעָנוֹתָם. — אַבָּרָעָר אַוְיָךְ  
אָין דִּיעָזָעָן פְּנָקָט הָאָט מַעַן יְעוּזָם נִיטְ גַּעֲקָעָנֶט פָּאַרְקָלָאָגָעָן. עַם הָאָט  
זֹיךְ אָפְּלִילְוֹ פָּאַרְבְּרוּיְטָעָט אָקְלָאָגָג, דָּאָס עַר רָוְפְּטָזְזִיךְ אָן דָּרָעַר זַוְּהָן  
פֿוֹן גָּאָט, אָ וּאָרָט, וּוּעַלְכָעָס אִיזְ גַּעֲוֹוֹעָן זַעַחַר שְׁטָאָרָק נָעַר  
גַּעַנְעָן דִּי רָעַלְגִּיעָעָז אַיְבָּעָרְצִיְּגָוָן גַּעֲוֹוֹעָן נַאֲצִיאָן. וּוּי  
הָאָט אַבָּרָעָר דָּרָעַר בִּיתְ דִּין גַּעֲקָעָנֶט אַרְוִיסְגַּפְּינָעָן, אַוְיָבְ עַר גַּיְטָזְזִיךְ  
וּוּרְקְלִיךְ אַרְוִיסְמָפָּאָר דֻּעַם זַוְּהָן פֿוֹן גָּאָט אָוֹן וּוּאָס פָּאָר אָבְדִּיטְוָנָג  
עַר גַּיְטָזְזִיךְ וּוּאָרָט? יְעוּזָם הָאָט וּוּאָרְשִׁוּנִילִיךְ גַּעֲרָוִיכְטָמָדָעָם  
וּוּאָרָט נָדָר אָין דֻּעַם עַגְנָעָן קְרִיּוֹן פֿוֹן זַיְּנָעָן תְּלִמְדִידָּים. וּוּי הָאָט מַעַן  
גַּעֲקָעָנֶט אַרְוִיסְגַּפְּינָעָן דָּאָס, וּוּאָס אִיזְ גַּעֲוֹוֹעָן אַנְחָיִמְנָיָס פֿוֹן דִּיעָזָעָן  
קְרִיּוֹן? מַעַן הָאָט גַּעֲפָנָעָן פָּעַרְעָטָר אָין דִּיעָזָעָן קְרִיּוֹן גָּוָאָ.  
יְוּדָאָס אִיסְקָאָרִיְאָט, וּוּעַלְכָעָן הָאָט פָּאָר גַּעַלְדָּאָרְוִימָר  
גַּעֲגָעָבָעָן צָוְ בִּתְדִּין דָּעַמְזָעְלָבִּיגָעָן מַאָזָן, וּוּעַלְכָעָן עַר הָאָט פְּרִיהָר  
גַּעַהְאַלְטָעָן פָּאָר מַשִּׁיחָה. אָן אַלְטָעָן אַיְדִּישָׁעָ קְוֹוּלָעָלָ עַרְקְלָעָטָעָם,  
צְוַיְעָב וּוּאָס מַעַן הָאָט גַּעֲדָרָפָטָמָהָבָעָן דִּיעָזָעָן פָּעַרְעָטָמָה. בִּיתְ  
דִּין הָאָט גַּעֲדָרָפָטָמָהָבָעָן צְוַיְעָבָעָתָמָה, כְּדוֹ צָוְ פָּאַרְקָלָאָגָעָן יְעוּזָם אַלְסָמָפָאַלְ  
שְׁעַן נְבִיאָאָן פָּאַלְקָסְ-פְּרִיפְּרִהָּרָעָ (מִזְוִיד). דָּרָעַר פָּעַרְעָטָמָה הָאָט  
אַלְזָאָן גַּעֲדָרָפָטָמָהָבָעָן יְעוּזָם צָוְ פָּאַלְקָלָאָגָעָן דִּי צְוַיְעָבָעָתָמָה  
נָעַדְתָּוּ זַאֲלָעָן קַעֲנָעָן הָעָרָעָן יְעַרְדָּעָם וּוּאָרָט\*). נָאֵךְ דָּרָעַר קְרִיסְטָמָ  
לִיכְעָרָ קְוֹוּלָעָלָה הָאָט יְוָדָאָס גַּעֲגָעָבָעָן אָקוֹשָׁ יְעוּזָם אָוֹף אָזָא אָפָן  
אִיחָם קַעֲנָיָגָגָעָן גַּעֲמָאָכָטָמָה פָּאָר דִּי חַאְפָעָר אָוֹן דָּאָס פָּאַלְמָתָמָה. אִיזְ דָּעָן

\* ) תלמוד בבלוי טַנְהָדְרִיּוֹן ס"ז, א', יְרוּשָׁלָמִי ב"ה: זָכָן עָשָׂו לְבָנָ  
סְתָרָא בָּלָוד וְתָלָאָהוּ בָּעָרָב פֶּסֶת. כְּךָ עָשָׂו לְבָנָ סְתָרָא בָּלָוד. הַזְמִינוֹ  
עַלְיוֹ שְׁנִי עַדְמִים וְתָבִיאוּ אַוְתָו לְבִתְהָ דִּין וְסְקָלָהָוּ. — יְעוּזָם אָוֹן סְתָרָא  
אִיזְ אִין תָּלָמָוד דָּעַרְזָעְלָבִּיגָעָר גַּאמְעָן. דִּי עַדְרִוְתָוָגָג פֿוֹן דֻּעַם וּוּאָרָט  
„סְתָרָא“ אִיזְ נִיטְ קָלָאָר, דִּי עַרְקְלָעָרָגָג וּוּלְכָעָן דָּרָעַר תָּלָמָוד בָּבָלִי גַּיְטָ  
פֿוֹן דִּיעָזָעָן וּוּאָרָט (שבת ק"ה, ב' , אִין דָּרָעַר נִיטְצָעְנְזָוְרִירָטָעָר אַמְשָׁטָעָר.  
דאַמְעָר אַוְסָגָכָבָעָן פֿוֹן 1845) אִיזְ אָנוֹסְגָּעְטָרָאָכָטָעָם.

אברע יעומס, וועלכער אויז אריינגעגעפאחרען מיט א טרייאומף אין ירושלים און האט עפערנטליך געפרעדיגט איזן בית המקדש, ניט גע-ווען אלעמען בעקאנט? נאכדרעם ווי מען האט איהם פערהאפטטט, זיינען אלע תלמידים פון איהם אנטלאפען, נאר שמען פטערטום אויז איהם נאכגעגעאנגען פון דער וויטען. אברע פסח אויז יעומס געבראכט געווארען פאר דעם סנהדרין. אברע ניט דער גראוסער סנהדרין האט איהם גע' משפט נאר דער קלינינער ביתידין פון דריי און צוואנץ ציג מיטגלאידער, ווארום דער פאַרײַזענדער אויז ניט געוווען דער ראייש הסנהדרין פון בית הלא, נאר דער כהן גדוֹל יוספֿ קיפאמ. דער ביתידין האט געווואָלט אויסגעפֿינען, אויב יעומס האט זיך אַרְוּסִ געגעבען פאר דעם זוחן פון נאָט, זוי די עוית האבען דאס געאָנט. עס קלינינט אונגלויבֿליך, דאס מען האט איהם דערפֿאָר גע' משפט, וויל ער האט פריהער ערקלערט, דאס ער קען צושטערען דעם בית-המקדש און אויפֿבוּעָן אין דריי מעג אַנְיָעָם. פאר אֶזָּאָזָק וואָלט מען איהם ניט געקענט פערקלאָנט פאר אויז געוווען פערקלאָנט פאר גדוֹרְדְּהָשִׁים\*). יעומס האט אוֹיָאָדִי פֿראָגָע פון דעם ביתידין ניט גענטפערט. בשעת דער ראש פון דעם ביתידין האט איהם נאָפְּ אַמְּאָל געפרענט, אויב ער אויז דער זוחן פון נאָט, האט ער געענט-פארט : „דוֹ זָאָגָסְטָעָסְמָעָסְ“(\*), און האט וויטער געאָנט, מען ווועט באָלד זעהען ווי דער מענשען זוחן זיצט בי דער רעכטער האנד פון נאָט טראָן, אַרְאַבְּלָאָזְוּנְדִּינְג זיך אַוִּיפֿ די וואָלְקָעָן פון הימעל. פון דיעווער ערקלערונג האט דער ביתידין פערשטאנען, דאס ער בעטראָכְעָט זיך פאר דעם זוחן פון נאָט. דער כהן גדוֹל האט צוֹרְ ריסען זיינע קליפורדער און דער ביתידין האט איהם פֿאָרָאָרְטְּיָאָט אלס אַגְּאָטָעָס-לְעַמְּטְעָרָר (\*). פון דער ערצעהלוֹגָג פון די קְרִיסְטָלְזָעָלְעָן קען מען ניט זעהן, דאס ער בית דין האט איהם פֿאָרְ אַוְרְטְּיוֹלְט אַוְמְגָעָרָעָט. די עדות זיינען געוווען גענען איהם. די

\*) מחתיהו 68.

\*) די פעראָפֿאָסְעָר פון די עוֹאָמְגָעָלְעָן בעשרייבוּעָן דיווען פונקט מיט ווּידְעָרְשְׁפְּרוּכְּעָן.

\*) די דריי עלטעסטע עוֹאָמְגָעָלְעָן זאגען, דאס ער ביתידין האט איהם פֿאָרָאָרְטְּיוֹלְט פֿאָרְ גְּדוֹרְדְּהָשִׁים. דאס זעלבֿיגָע זאנט אוֹיך יוֹתְגָן, 7, 19.

בעשפטיגונג פון דעם טויט-אורטיל האט דער סנהדרין בעאָטערן פון דעם גובערנאָט אָרְפַּאָטֶן פֿאַנטִיס-פֿיַאלָטֶן, וועלכער אויז דאָפְּאָלְטֶן אַין דער צוֹיֶיט פון יומְטוֹב גַּעֲוּעַן אַין יְרוּשָׁלַיִם.

„פֿילָאָטֶן, פֿאָר וועלכען מען האט גַּעֲרָאָכֶט יְעוֹזֶם, האט אַיהם נַאֲכָאָמָּל גַּעֲפָרָעָנֶט, אַוְיב עַר גַּיט זַיֵּךְ אַרְוֹסֶם פֿאָר מִשְׁחָהן אָוֹן פֿאָר דעם מַלְכִּיהָהָדִים. אָזְוִי וְיְעוֹזֶם האט דָאָרוֹיֶף גַּעֲנְטָפְּעָרֶט: „דוֹ זַאֲגַסְטַּעַם עַם“ (\*), האט פֿילָאָטֶן בעשפטיגונג דעם טוּיְטָאָרֶטֶן. דאס יְעוֹזֶם אַיְזָן פֿאָרְשָׁפְּאָטָעַט גַּעֲוֹאָרָעַן אַין האט גַּעֲמוֹזֶט טְרָאֵרֶטֶן. גַּעַן דַּי קְרָוֵין פּוֹן דָּרָעָנֶר, דָּאָרְן זַיְינָעַן שְׁוֹלְדִּינָּג נִיטֶן דַּי אַידְרָעַן נַאֲרָדָי רְוִימָעָר, וועלכעַ האָבָעַן אַיְזָה אַזְּאָ אַופְּנָן גַּעֲוֹאָלָט פֿעַרְשָׁפְּאָטָעַן דַּי אַיְדִּישָׁע נַאֲצִיאָן. דער אַירְשָׁעָר בִּתְּחִידִּין האט נִיטֶן גַּעֲהָאָט קִין האט צַו זַיְוִן פֿעַרְזָאָן, אָוֹן מעַן האט אַיהם גַּעֲלָאָזֶט גַּעֲבָעָן וְיַעֲדָעַן פֿאָרָר אַוְרטִּילָטָעַן אַ בְּעַכְרָר מִיטֶן וְיַוִּין אָוֹן בְּשָׁמִים, כְּדַי אַיהם צַו בְּעַטְוִיכְבָּעַן אָוֹן גַּרְיְינָעַר צַו מַאֲכָבָעַן זַיְינָעַט טוּיְטִישָׁמְעָצָעַן (\*). דַיְעָוָן בְּשָׁמִים בעכער אַיְזָן גַּעֲנְעָבָעַן גַּעֲוֹאָרָעַן פּוֹן רְחִמָּנוֹת. נַאֲךְ דעם דָאָמָּלְדִּינָּעָן דִּין האט אַ גַּאֲטָעָס לְעַסְטָרָעָר גַּעֲקָוּמָט אַ פֿרְהָעָר סְקוּילָה אָוֹן נַאֲךְ זַיְוִן טוּיְטָאָט מַעַן אַיהם גַּעֲרָאָפְּט צַוְּשָׁלָאָגָעָן צָוּם קְרִיְיךְ (\*).

(\*) דַי דָּרְיוִי עַלְטָעָרָעָר עַוְּאָגְגָעָלִיעָן (מַתְּהִיחָה 27, 11; מַאֲרָקִים 15, 2; לְוֹקָאָט, 23, 3) דָעַרְצָעָהָלָעָן פּוֹן יְעוֹזֶם, דאס עַר האט גַּעֲשָׁפְּעָרֶט: דוֹ זַאֲגַסְטַּעַם עַם. לְוִוִּט יְחוֹנָן 18, 84 הָאָט יְעוֹזֶם גַּעֲלִיּוֹקָעָנֶט דַי פֿרָגָעָן כּוֹטֶם דַעַר גַּעֲנְעָנְפְּאָזָגָעָן: „זַאֲגַסְטַּעַם דוֹ דָאָס פּוֹן דַיְרָ וּלְבָכָטָה, אַדְעָר האָבָעַן עַס אַכְדָּעָרָעָר וּוּגָעָן בַּיר גַּעֲזָגָט“ אַוְן דַוְּךְ דַי עַרְקָלְוָרָגָעָן: „מַיְוִין מַלְכָה אַיְזָן בְּנִיטֶן פּוֹן דַיְזָעָר וּוּלְטָמָן“.

(\*) מַתְּהִיחָה 24, 27, אַבְלָרְבִּי 22, 9. סְנָהָדְרִין מַ"ג, אַ. בַּיְ דַי עַוְּאָגְגָעָלִיעָן אַיְזָן דָאָס אַבְכָר אַגְּנָגָעָבָעָן אַלְס אַגְּוּוֹיָאָמְקָוִים גַּעֲעָנָעָן יְעַזְּבָס. אַוְיךְ דָעַרְצָהָלָעָן דַי עַוְּאָגְגָעָלִיעָן פֿעַרְשָׁיְדָעָן מִכְחָ דַעַר פֿלוֹסִינְגָה קְיֻמִּים, וועלכעַ אַיְזָן אַיהם גַּעֲגָבָעָן גַּעֲוֹאָרָעָן. מַאֲרָקִים דָעַרְצָהָלָט אַקְוָרָאָט וְיַיְדָעָר הַלְּמָדָד פּוֹן וּוּיְיַיְיָן אַוְן בְּשָׁמִים; מַתְּהִיחָה רְעָדָה וּוּגָעָן עַס יְגָמִינָה גַּעַל אַלְס דַי אַיְבָרִיגָעָן עַוְּאָגְגָעָלִיטָעָן דַרְרָיָה צַעְהָלָעָן דַעְרוֹפָון בְּכָל גַּאֲרָנוֹישָׁמָן.

(\*) לְוִוִּיט דַעַר מַשְׁנָה סְנָהָדְרִין 5, 7. קְוֹמֶש פֿאָר גְּדוֹתָה אַיְזָן עַבְדָה זֶרֶת נַאֲךְ סְקוּילָה אַוְיךְ קְרִיְיצִיגָגָנָה, אַבְכָר נַאֲךְ דַעַם וְיַיְדָעָר חִינְגָעָן רְוִיכְטָשָׁעָר אַיְזָן שְׂוִין גַּעַשְׁתָּאָרָבָעָן. אַוְיךְ יְעוֹזֶם אַיְזָה גַּעֲוֹוִיס אַיְזָה אַוְן הַיְנָגְרוּיְכָטָעָט גַּעֲוֹאָרָעָן. דַי עַוְּאָגְגָעָלִיעָן דָעַרְמָאָגָעָן אַבְכָר גַּעַם פּוֹן סְקוּילָה, נַאֲךְ פּוֹן קְרִיְיצִיגָגָנָה פּוֹן דַעַם לְעַבְדִּינָעָן, אַוְן דָאָס אַיְזָה גַּעַם וּוּסָה נַיְשָׁה דַיְכָמָה.

וועס איזו יעוזס אוויה איזא אונן הינגערכטטעט געווואָרען, אַבער ער  
 איזו שוין געשטארבען פֿאָר דער קרייזינגונג. די קרייסטלייכע קוועלען  
 דערצעעהלען אַבער, דאס ער איזו אום ניזין אַוחר פֿאָרמיטאג ליעבעדרי  
 גערהייד געקייזינגט געווואָרען אַיזו דאס ער האט דרייז אַוחר נאָכמִיד  
 מאָג אַרוּיסנעהויכט זיין נוייסט. זיין לעצטעס ווֹאָרט איזו געווונַן דער  
 פֿאָסוק פֿון תְּהִלִּים אַיזן אַראָמְשִׁיעָר שְׁפֶרַאָך : „גָּאָסָט מֵיִן גַּםְּמַן, וְאָרְזָם הָאָסָט דּוּ מִיךְ פֿעַרְלָאָזּוּן“ (אלֵי אלֵי לְמַה שְׁבַקְתָּנִי). כִּי אַיהם  
 צוּ פֿערשְׁפַּטְעָן, הָאָבָּעָן דִּי רְוִימְשִׁיעָר סָלְדָאָטָעָן אַוְיפּֿגְּנְשִׁירְבָּעָן אַוִּיחַ  
 דָּעַם קְרִיּוֹץ : „יְעֻזּוּס פֿוּן נְאֹזְאָרָעָט דָּעַר קְעַנְיִינְגָּן פֿוּן דִּי אִידְעָן“. די  
 קְרִיּוֹצְיִינְגָּן אַיזַּן ווֹאָרְשִׁינְגִּיךְ אַוִּיחַ דִּי קְבּוֹרָה אַיזַּן פֿאָרְגְּנְעָקְוּמָעָן אַוִּיחַ  
 טְעַהֲרָאָלָבּ פֿוּן שְׁטָאָרָט אַוִּיחַ אַ בְּיַת הַקְּבָרוֹת פֿאָרְפֿאָרְמְשִׁפְּטָעַ, וְעוּלַּ  
 בער האט זיך גערופֿעָן גַּל גַּת אַ (שְׁיִידְעַלְפְּלָאָטָאָזִי). דאס אַיז גַּעַדְעַט  
 ווֹעַזְעַן דָּעַר סּוֹפּ פֿוּן דָּעַם מָאָן, ווּלְכָעָר האט גַּעַרְבָּיִיט פֿאָרְדִּי מָאָרָ  
 דָּאַלְיִישָׁעָ פֿעַרְבָּעְסְּעוּרָוּנָגּ פֿוּן זַיִן פֿאָלָק אַיז גַּעַוְאָרָעָן אַפְּשָׁר דָּאָס  
 אַפְּפָרָעָן צְוִינְגָּן אַמִּיסְפּֿעַרְשְׁמְשַׁעְנְדָנִים. זַיִן טְוִיט אַיז גַּעַוְאָרָעָן דִּי אַוְרִיּ  
 זַאְכָעָן אַונְצְּעָהָלִיגָּעָ לְיִידְעָן אַיזַּן מָאָרְטָעָעָן פֿוּן דִּי זַיִן פֿוּן זַיִן  
 פֿאָלָק. מְוּלְיאָנְגָּן פֿוּן גַּעַבְּרָאָכְבָּעָן הַעֲרָצָעָר אַיזַּן אַוְיְגָעָן הָאָבָּעָן נַאֲךָ  
 אַלְצָ נַוְתָּם בְּעַצְּחָלָטּ פֿאָרְדִּי זַיִן טְוִיטָמָ. עָר אַיז דָּעַר אַיְנְצִינְגָּר גַּעַבְּאָ  
 רְעַנְדָּעָן צְוִינְגָּן אַפְּרָוִי, פֿוּן ווּלְכָעָן מְעַן קְעַן זַאְגָעָן : עָר האט מִיטָּן זַיִן  
 טְוִיטָמָהָר גַּעַוְוּרְקָטָ, אַיְדָעָר מִיטָּן זַיִן לְעַבְּעָן. דָּעַר שְׁיִידְעַלְפְּלָאָטָאָזִי  
 גַּלְגָּתָא אַיז גַּעַוְאָרָעָן פֿאָרְדִּי הַיסְּטָאָרִישָׁעָן ווּלְטָאַ אַ נִּיעַרְסִינְיָהָ“.  
 (נעַשְׂכַּטָּע דָּעַר יְוּדָעָן, 8 טָעָר טִילָּ, 2 טָעָר אַוְיְפְּלָאָגָּעָן, לִיְפְּצִינְגָּן).

דָּעַר אַיְדִּישָׁר הַיסְּטָאָרִיקָּר בעוּזִוּזָט, דָּאָס דָּוָרְקָר דִּי אַנְשְׁלִיסְוָנָגָן  
 פֿוּן דָּעַם אַפְּאָסְטָעַלְ פֿאָלוֹסָ צָו דָּעַר הַיְּדָנִישָׁר לְעַבְּנָסָאָנְשָׁוָיְוָנָגָן  
 אַיזַּן שׁוֹין אַיזַּן דָּעַר עַרְשְׁתָּעָר קְרִיסְטְּלִיכָּר עַבְּנָסָאָנְשָׁוָיְוָנָגָן  
 מְחֻלְקָתָ, ווֹאָס אַיְהָרָעָ שְׁפָרְעָן לְאַזְוֹן זַיךְ דִּיְתְּלִיךְ דְּרַעְקָעָנָעָן אַיזַּן  
 דִּי עַוְאָנְגָּלְיָעָן, ווֹאָס דִּי עַלְטָעַסְטָעָן פֿוּן זַיִן זַיְגָעָן פֿעַרְפָּאָסָט גַּעַוְאָרָ  
 דָּעַן אַיז דָּעַר צִוְּיָוִטָּן בְּרַכְנוּבָּאָ (132-135). — כִּי צָו עַרְאָ  
 בערן דִּי הַיְּדָנִישָׁר ווּלְטָאַ, האט דִּי מְאָכְבָּעָר פֿוּן יְוּדָעָנָטָם גַּעַמוֹט  
 מְאָכָעָן אַסְוָרָאָט אַזְוִי פֿיעַלְ הנְּחוֹת דָּעַם הַיְּדָעָנָטָם, ווֹי דָּאָס הַיְּדָ  
 דָּעָנָטָם דָּעַם יְוּדָעָנָטָם.

דָּאָס קְרִיסְטָעָנָטָם אַיז גַּעַוְוָן אַן אַבְּפָאָלָוָגָן פֿוּן קְלָאָסִישָׁעָן ווּעַ  
 זַעַן פֿוּן יְוּדָעָנָטָם אַיז הַיְּדָעָנָטָם. — דָּאָס יְוּדָעָנָטָם בְּעַטְרָאָכְטָעָט

נָאַך בֵּין הַיִּנְטָדָעַ דִּי וּוְעַלְתָּא אַלְסָ דָּאַס הַיְּלִיגָּע פְּרָאַדְוֹקֶט פָּוּן אָז אִינְזָ

אִינְצָינְגָּעַן וּוְעַזְעַן. פָּאָר דָּאַס הַיְּדֻעָנְטוּמָ אֲבָשָׁר, וּוְעַלְכָּעַם הָאָט דַּעַרְתָּ

נְרִיכָּבָט אַיְן גְּרִיכְבָּנְלָאָנָּד זַיְן קְלָאַסְיָישָׁע עַרְשָׁיְנוּנָּג, אַיְן דִּי גַּעַטְלִיבָּעָ

הַאַרְמָאַנְיָישָׁע אִינְחָיִיט גַּעוֹזָעָן אַ פְּרָאַדְוֹקֶט פָּוּן דַּעַר מַאֲנוֹנְפָּאַלְטִינְגָּ

קִיְּיט פָּוּן דַּעַר וּוְעַלְתָּ, וּוְעַלְכָּעָ אִיְזָ פְּאַרְגָּעַשְׁטָעַלְטָג גַּעוֹזָאָרְעָן אַלְסָ אִיְזָ

בִּינְג. — דַּעַר שְׁעַפְפָרְשָׁעָר מַהְוָת פָּוּן דַּעַם יְוָרְעָנְטוּמָ אַיְן נִיט אָנוּ

טַעַרְעַנְגָּאָנְגָּעָן צְיוֹזָאָמָעָן מִיט זַיְן קְלָאַסְיָישָׁע שְׁעַפְפָנָג, וּוְאָרוּם דַּעַר

אִידְיָוָשָׁע שְׁעַפְפָרָעָר אִיְזָ נַאֲך נִיט פְּאַרְשָׁוָאָנוֹרְדָּעָן אַיְן זַיְן שְׁעַפְפָנוֹג.

דָּאַס קְלָאַסְיָישָׁע הַיְּדֻעָנְטוּמָ אֲכָבָר הָאָט פְּעַלְאָרְעָן זַיְן גַּעַנְיָום צָוָּר

זָאָמָעָן מִיט זַיְן קְוָלְטָר, וּוְאָס אַיְחָרָעָ וּוְאַרְצָלָעָן זַיְן גַּעַנְיָעָן גַּעַלְעָנָעָן

אוֹיָף דַּעַר אַיְבָּעַרְפָּלְעָכָעָ פָּוּן דַּעַם בָּאָדוּנָן אַיְן זַיְן שְׁעַפְפָרְוָגָן. —

גַּעַוְיָשָׁט גַּעוֹזָאָרְעָן אַיְן דַּעַם מְבוֹלָ פָּוּן דַּעַר פְּעַלְקָעְרוֹאָנְרוֹעָרָגָן. —

דִּי הַיְּדָעָן, וּוְעַלְכָּעָהָבָעָן גַּעַוְהָעָן וּוְיִירָאַיְגָּעָנָעָם שְׁעַפְפָרְיָשָׁעָם

וּוְעַזְעַן אִיְזָ פְּעַרְנִיכְטָעָט גַּעוֹזָאָרְעָן צְיוֹזָאָמָעָן מִיט דַּעַם בָּאָדוּנָן, אַוִּוָּך

וּוְעַלְכָעָן עַס הָאָט גַּעַלְעָטָמָ, הָבָעָן מִיט אַמְּמָלָ אַגְּנָהָוָיָבָעָן צָו בָּעָ

טַרְאָכָטָעָן דִּי אַלְסָ אַיְבָּיָגָן פְּאַרְגָּנְשָׁטָעַלְטָג גַּעַלְיָבָעָהָרָמָאָנָיָעָ פָּוּן

דַּעַר מַאֲנוֹנְפָּאַלְטִינְגָּר וּוְעַלְתָּ פָּאָר אַ זַּיְן רָנוּעָן, פָּוּן נַאֲט אַבְּגָעְפָּאַלְעָנָעָן

אַזְעַן גַּעַשְׁטָרָאָפְּטָע וּוְעַלְתָּ. דָּאַס הַיְּדֻעָנְטוּמָ אַיְן אַנְטָלָאָפְּעָן צָו דַּעַם

אוֹיָסְעָרָדָוּוְעַלְטָלְיָכָעָן שְׁעַפְפָרְיָשָׁעָן נִיסְטָ פָּוּן יְוָדָעָנְטוּמָ. פָּוּן דַּעַר

אַנְדָּעָר זַיְיתָהָבָעָן דָּאַס רְעַלְגִּיעָזָע בְּעַדְרִפְנִים פָּוּן דִּי הַיְּדָעָן גַּעָּדָ

קָעָנָט בְּעַפְרִידִינְגָּעָן נָרוֹ אַזְעַלְכָעָן שְׁעַפְפָרְיָשָׁעָן זַיְן רָנוּעָן

גַּעַוְזָאָרְעָן פָּוּן זַיְירָאַיְגָּעָנָר וּוְעַלְתָּ, זַיְן גַּעַנְיָעָן אַבְּגָעְפָּאַלְעָן פָּוּן יְוָדָעָן

טוֹם אַזְעַן זַיְן גַּעַנְיָעָן פְּעַרְזָוְנְקָעָן אַיְן דִּי אַבְּשָׁטָאָרְכָּבָנְדָעָהָיָדָנְיָשָׁע וּוְעַלְתָּ,

כָּרִי זַיְקָ פָּוּן דַּיְוָעָרָ אַזְעַמְּתָ דִּיְעָרָ וּוְעַלְתָּ צָו דַּעַרְהָיָבָעָן צָו דַּעַם

נִיסְטָ, וּוְעַלְכָרָהָאָט זַיְיָ בְּעַזְעַלְתָּ. מִיט אַנְדָרְעָ וּוְעַרְטָהָרָ, נַאֲרָ

אַזְעַלְכָעָ אַרְדָעָן הָבָעָן גַּעַקְעָנָט בְּעַפְרִידִינְגָּעָן דָּאַס רְעַלְגִּיעָזָע בְּעַדְרִיפָּ

נִיסָּמָ פָּוּן דִּי הַיְּדָעָן, וּוְעַלְכָעָהָבָעָן גַּעַקְעָנָט בְּעַפְרִידִינְגָּעָן זַיְקָ בְּעַטְרָאָכָט שְׁוִין נִיט אַלְסָ

דָּאַס הַיְּלִיגָּע פְּרָאַדְוֹקֶט פָּוּן אַ הַיְּלִיגָּעָן וּוְעַזְעַן, נַאֲרָ אַלְסָ זַיְן גַּעַנְיָעָן

אַזְעַן אַבְּגָעְפָּאַלְעָנָעָן פָּוּן נַאֲמָ. — אַזְעַי אַיְן עַנְטָשָׁתָאָנָעָן דִּי דַּעַבְּעַלְטָגָעָ

בָּעָן פָּוּן וּוְעַלְטָלְיָכָעָן. אַזְעַי אַיְן עַנְטָשָׁתָאָנָעָן אַ פָּוּן דַּעַם גַּעַטְלִיָּ

דַּעַנְטוּמָ אַיְן אַ גַּעַטְעַרְלָאָזָעָן הַיְּדֻעָנְטוּמָ, עַמְּ אַיְן עַנְטָשָׁתָאָנָעָן דִּי

קְרִיסְטָלְיָכָע וּוְעַלְטָמְ-אַנְשָׁוָיְאָנָגָן פָּוּן אַ יִדְיָשָׁעָן הַיְּלִיגָּעָן, וּוְעַלְכָרָ אִיְזָ

געוווארען אַ היידנישער מענטש, כייז צו דערהייבען די בעלקער צום גויסט און זיַּיְ פָּאָרֶצּוּבָּעָרִיטָעָן פָּאָר אַ צּוּקִינְפְּטִיגָּע, בעסערע, גָּעָטָה לִיכְעָד וּוּלְטָה, וּוּלְכָע אַזְּוֹ פָּאָרֶגּוּשְׁטָעָלָט גַּעֲוָאָרָעָן אלָס אַ אַיבָּרָנָאָזְּ טִירְלִיכָּע, אלָס אַ יְעָנוּזִיטִיגָּע.

דייז עַיְנְזִוְוִיטִינְגָּעָ וּוּלְטָ אַזְּוֹ אַבָּעָר אַיְזְנִיךְ פָּוּן דָּעָר הִיכְיָה תָּאָרִישָׂעָר עַנְטוּיקְלוֹנָגָג, וּוּסְמָעָה רֵדָה בָּלְקָעָר הַאָבָּעָן זַיְךְ עַרְחִיבָּר בָּעָן צוֹ דָעָר אַיְדִישָׂעָר גַּעַשְׁיכְטָסְרָעְלִינְגָאָן, גַּעֲוָאָרָעָן אַלְץָ מַעְהָר אַ דִּזְעָן וּוּלְטָה. אַזְּוֹ וּוּסְמָעָה דִּי הַיְידָנִישָׂעָ וּוּלְטָ אַזְּוֹ גָּעָר וּוּלְטָה. אַזְּוֹ אַיְדִישָׂעָר, דָּאָס הַיְיסָט הַומָּאָנִיטָעָר, אַלְץָ מַעְהָר הַאָבָּעָן זַיְךְ קָוְלְטָמָרָ פָּוּן דָעָר וּוּלְטָה, וּוּלְכָע פָּרָאָגְרָעָסִירָט פָּאָרָאַיְינָס צָוָם בעסערען. נַאֲךְ לְאַגְּנָגָע קַעְפָּדָ פָּעָן צְוִישָׂעָן דָעָר הַיְידָנִישָׂעָר וּוּלְטָמָאָנְשָׂוִיאָוָגָג, וּוּלְכָע אַיְזְנִיךְ גַּעַזְוּנְקָעָן אַיְזְנְדִילְכִּיקִיטָם אַזְּוֹ אַבְּרָבָאָרִישָׂעָ גַּעַוְאָלְטָטָעְטִינְקִיטָם, אַזְּוֹ דָעָר אַיְדִישָׂעָר וּוּלְטָמָאָנְשָׂוִיאָוָגָג, וּוּלְכָע הָאָט זַיְךְ אַוְיְפְּגָנְעָלְעָזָט אַיְזְנִיךְ סְפִּירְטוֹאַלְקִיטְשָׂעָן מִיסְטִיצִים, הָאָט אַיְזְנִיךְ חַלְלָאָנדָר דִּי מַאֲרָדָ גַּעַנְזִוְן פָּוּן דָעָר מַאֲדָרָנָעָר צְיוּוּלְיוֹאַצְּצָאָן אַגְּנָהָיוּבָעָן אַרְוִוְוִיָּה סְעָן אַיְהָרָע שְׁטָרָאָהָלָעָן אַיְבָּעָר אַ בעסערע וּוּלְטָה. דָּאָמָאלָס הָאָט אַ אִידָּ גַּעַנְגָּעָן דָעָם סִוְּנָאָאָל, דָאָס עַמְּ הָאָט זַיְךְ פָּאָלְלָאָנדָעָט דָעָר גַּוְיסְטָנָגָעָר עַנְטוּיקְלוֹנָגָס-פְּרָאָצָעָס פָּוּן דָעָר וּוּלְטָמָאָנְשָׂטָאָרִישָׂעָר מַעְשָׂחוּיָה.

## 3

## די גַּעַנְגְּטִישָׂעָ וּוּלְטָמָאָנְשָׂוִיאָוָגָג \*).

נאכְדָעָם וּוּס פִּינְאָז אַזְּוֹ אַיְבָּרָעָצָט גַּעֲוָאָרָעָן אַזְּדָ אַזְּרָעָר הַעֲבָרָאִישָׂעָר שְׁפָרָאָק, אַזְּוֹ גַּעַקְוּמָעָן דִּי צִוְּתָה, דָאָס מַעַן וְאַל פָּעַטְיוּדָגָעָן דִּיזְעָן גַּרְוִיסָעָן אַיְדִישָׂעָן לְעַהְרָעָר פָּוּן אַיְדִישָׂעָ מִיסְפְּעַרְשָׂטָעַנְדָנִיסָעָן. — וּוּסְמָעָן גַּזְעָן אַיְדִישָׂעָן זַאְגָּט וּוּנְעָן סְפִּידָ נַאֲזָא, בְּעוֹזִיּוֹת נָאָר, דָאָס דָיְזָעָר אַוְיסְגָּעָצִים כְּעַנְטָר הַעֲבָרָאִישָׂט הָאָט דָא בְּעַטְרָעָטָעָן אַגְּנָגָעָ פְּרָעָמָדָעָס פָּעָלָה. — בְּיֵי סִוְּנָאָאָל, וּוּלְ-

\*) נַאֲטָע 8.

כבר ענטויסעלט פון דער אידיעע פון נאט, אלס דעם אַלְלַ-אייניגען, דאס גאנצע מאָראָטַילִיש-גִּיסְטִיגָּע ליעבען אוון שטעלט אָרוֹוִים די ערקענמניס פון גאט אלס דעם הַעֲסֵטָעָן אוון לעצטען רעוולטאט פון דיזען ליעבען, — איזו דיזער לעצטער התגלות פון דעם אַידִי שען גענום פערשווינדרען אלע סתירות, וועלכע האבען אין די פריהערדנע התגלותין ניט געקענט אוון ניט געדארפֶט געלענות ווערדען, ואָרים דער פריטישער פערשטאָן, וועלכער האט זוי ערשות שפטער אַרוֹוִיסְגַּעַפְּנוּן, איזו נאָך ניט געווען ענטויסקעלט פרײַהָר. ברִי צו בעגרייפָּען סְפִּינְגָּזָא אַין זַיְן גאנצער טיעפְּקִיט אַין וועלטהִיסְטָאַרִישָׁעָר בעדרויטונג, מוֹזַע בעקאנט זַיְן מִיט דעם לעצטען פָּאוּזִים פון דעם קָוָלְטוֹרְדִּיסְטָאַרִישָׁעָן אַנטָּאנָגָנוּזִים אַין זַיְן טָעָרְטִישָׁעָר גַּעַשְׁטָאַלְט, וועלכער האט זַיְך אַוִּיסְגַּעַדְרִיקְט אַין אָנוֹנָעָר. פִּילְאָזָאָפִיעַ אַין ווַיְסֻעְנָשָׁאָפָּטָם. מִיר מִינְעָן דָּא דעם גַּעַנְזָאַץ צוּוִישָׁעָן דער סְפָּעָלָטָאַיְוָעָר פִּילְאָזָאָפִיעַ אַין די נָאָטוֹרָ ווַיְסֻעְנָשָׁאָפָּטָעָן, ווַעַגְעָן וועלכע מִיר וועלכע רִידְעָן באַרְיכּוֹת אַין דעם פָּאלְגָּעָנָדָעָן פָּאָרָאָגָּרָה, אַין דאס פָּעָרְהָעָלְמָנִים פון דיזען גַּעַנְזָאַץ צוּ פְּרִיהָרָגָּוּנָעָן גַּלְיכִּיצִּיטִּינָעָן פָּאָרָמָעָן פון דעם הִיסְטָאַרְטִישָׁעָן אַנְטָּאנָגָנוּזִים. — לוֹצָאָתָא האט ניט קִיּוֹן פָּאָרָשְׁטָעַלְמָנִים פון דער דִּיאָלָעְקָטִיךְ פון דער וועלטְגָּנְשִׁיכְטָעָן. עָר בְּלִיבְּכָת שְׁטָעָהָן בַּיִּ דעם בעַלְבָּתִישָׁעָן גַּעַנְזָאַץ פון פָּרָשְׁטָאָנד אַין גַּעַפְּהָלָה, אַין מאָכָט די גַּעַדְאָנְקָעְנְבִּילְיָעָן גַּיְסָטָם, דעם פָּאָרוֹוָאָרָף, דאס זַיְן זַיְנָעָן גַּעַפְּהָלָאָזָן, ואָרים עָר פָּעָרוּעָקְסָעָלָט זַיְן מִיט דעם „פָּרָשְׁטָאָנד פון די פָּעָרָשְׁטָעַנְדִּינָגָעָן“.

דאָס מאָראָטַילִישָׁע, אָדָרְרִיכְטִיגָּעָר, דאס היַלִינָגָע ליעבען נעחמוֹ זַיְך בַּיִּ סְפִּינְגָּזָא, אַזְוִי ווּ בַּיִּ מִשְׁהָן אַין די נְבָיאִים, פון דעם זַעַלְכִּיגָּעָן אָוָרְקוֹוָאָל פון דער גַּאֲטָעָס-אִידְיעָע, וועלכע אַיזוֹ דאס אַיְיָ נִיגְעָ אַזְוִי יְנִיצְיָגָע ווּזְעָן, בְּשָׁעָת די גָּאנְצעָ ווּלְטָט אַין נָאָטוֹר זַיְיךְ גַּעַנְבִּילְקִילִיךְ אַזְוִי פָּאָרָאָבָּעָרָגָּהָעָנָה. דער רָעַלְגִּינְעָוָר וְשָׁעָנִיעָ פון די אִידְעָן האט ניט נָאָר אַזְוִי אַלְטָעָרָטָוָם אַלְיוֹן גַּעַדְאָכָט דער ווּלְטָט גַּעַטְלִיכְעָדָהָעָנָה. דער היַלִינָגָע ווִיסְטָרָהָט שְׁטָעָנְדִּינָגָע אַזְוִי דאס פָּאָלָקָ יְשָׂרָאָל, ווּ בָּאָלְדָה די מַעֲנְשָׁחָהָיִת שְׁטָעָחָת פָּאָר אַ נְיִיעָרָ גַּרְוִיסָּעָר, וועלטהִיסְטָאַרִישָׁעָר עַנְטוֹוִיקְלָוָנָגָן, פָּאָר אַ נְיִיעָרָ סָאָצִיאָר.

לער שעפּוֹנְג, וועלכָע קען נור אַרְוִיסְפְּלִיסְעַן פָּונְ דָּעֵם אַרְדְּקָוָאָל פָּונְ יַעֲדָעַן לְעַבְעָן, פָּונְ דָּעֵם שַׁעְפְּפֶרְשִׁישָׁן וּוּזְעָן. די הַתְּגָלוֹת פָּונְ דָּעֵר הַיְּוִילְגָּר גַּשְׁיכְּטָע, וועלכָע קען זיךְ עַנְדרִינְגָּעַן נָאָר מִיטְ דִּיעָזָעָר גַּשְׁיכְּטָע אַלְיוֹן, שְׁטָמָט אָנוּמִיטְעַלְבָּאָר פָּונְ גָּאָטָן. דִּיעָזָעָר הַתְּגָלוֹת אָיז אָפְּבָעָר נִיטְ אָן אַוְיסְנָאָהָמָעָ פָּונְ דָּעֵם אַוְיבִּינְגָּעַן גַּעְזָעָן, וועלכָעָט אָיז אָפְּבָעָר נִיטְ אָן אַוְיסְנָאָהָמָעָ פָּונְ דָּעֵם אַוְיבִּינְגָּעַן גַּעְזָעָן, וועלכָעָט וּוּלְטָמָט אַיז אָפְּבָעָר נִיטְ אָן אַוְיסְנָאָהָמָעָ פָּונְ דָּעֵם אַוְיבִּינְגָּעַן גַּעְזָעָן, וועלכָעָט פָּרְקָעָהָרָט, דִּיעָזָעָר הַתְּגָלוֹת בְּרֻעְנָגָט נְאַכְּבָּאָמָל אֹוְיָה אַדִּיטְלִיכָּעָן אָופְּן אַרְוִים דָּאָס אַלְגָּעָמְיָינָע גַּעְזָעָץ אִין דָּרָר סָאַצְיָאלָעָר מַעְנְשָׁעְנוּוֹלָעָט אָן מַאֲכָט דְּעַרְקָעְנָעָן די הַיְּוִילְגָּעָן פָּונְ דָּעֵם פָּאָלָק יַשְׂדָּאָל אָלָם דָּאָס שַׁעְפְּפֶרְשִׁישָׁע וּוּזְעָן פָּונְ דָּאָס נְאַנְצָעָ לְעַבְעָן. דָּרוֹךְ דָּאָס רַעַלְגִּינְעָז עַז וּשְׁעַנְיָעָ פָּונְ די אִידְעָן אָן זַיְעָר הַתְּגָלוֹת אָיז עַנְטְּשָׁטָאָנָעָן די אַיְנָהִיְטִילְכָּע, הַיְּוִילְגָּעָן, הַיסְּטָמָרְשָׁעָ עַנְטוֹוִיקְלָוָגָן, וועלכָעָן אִיז, אַקוֹּר רָאָט וּזְיַי דִּי עַנְטוֹוִיקְלָוָגָן פָּונְ קָאַסְמִישָׁעָן אָן אַרְגָּאָנִיְשָׁעָן לְעַבְעָן, דָּעֵר הַעֲכָסְטָרָר בְּעוֹווֹזָן פָּאָר די גַּעַטְלִיבָּעָ הַעֲרָשָׁאָפָּט אִין נָאָטָר אָזְנָעָמָעָ. די הַתְּגָלוֹת פָּונְ דָּעֵם גַּיְסָטָמָט, וועלכָעָר לְעַבְטָמָבָי אִידְעָן, נְהָמָט נִיטְ נָאָר אַרְיָין די וּוּלְטַגְשִׁיכְּטָע, נָאָר אַוְיָיךְ די גַּשְׁיכְּטָעָ פָּונְ דָּעֵר וּוּלְטָמָט, די עַנְטְּשָׁטָעָהָוָגָן פָּונְ דָּעֵם קָאַסְמִישָׁעָן, אַרְגָּאָנִיְשָׁעָן אָן סָאַצְיָאלָעָן לְעַבְעָן. דִּיעָזָעָר הַתְּגָלוֹת קָאַנְטָאָמָטָרָט אָין אַלְעָם, וּוָאָס אִיז גַּעַוְאָרָעָן אָיז וּוּסָם וּוּרָטָם, דָּאָס הַיְּוִילְגָּעָן גַּעְזָעָן פָּונְ גָּאָטָן, הַיְּינָט אֹוְיָה אַוְיסְנָאָפְּטָלִיכָּעָן יְסוֹדָה, אַזְוִי וּזְיַי פְּרִיחָעָר דָּרוֹךְ די הַיְּלָפָּקָ פָּונְ דָּעֵר פָּאַנְטָאָזָעָ אָזְנָעָמָל.

מַעַן קען נִיטְ לְיַיְקָעָנָעָן די אָנוּמִיטְעַלְבָּאָרָעָ וּוּרְקָוָגָן פָּונְ דָּעֵם שַׁעְפְּפֶרְשִׁיבָּרְיָעָרָבָי יַעֲדָעָן שַׁעְפְּפֶרְשִׁישָׁעָן אַקְטָמָט אִין דָּעֵר נָאָטָר, אַזְוִי וּזְיַי אַזְרָעָ וּוּלְטָמָט פָּונְ נִוְיסְטָמָט. עַס הַעַלְפָטָמָט אָנוּזָנָאָר נִיטְ, זַעַן מִיר שְׁטָיִידָגָן אַרְיוֹנָפָּקָן די קִינְדָּרָעָ צָו די עַלְטָעָרָן אָזְוֹסָסָוָף כָּל סָוָף צָו דָּעֵר אַזְוִי אַגְּנָעָרְפָּעָנָעָר מַאְטָעָרָעָ, בְּדוּרָעָמָעָ שַׁעְפְּפֶרְשִׁיבָּרְיָעָרָבָי צָו פָּעָרְלִיְקָעָנָעָן, וּוּאָרָום אַוְיָיךְ גַּאנְצָעָ דָּרוֹתָהָ, יַעַגְנְצָעָ נָאָטוֹרְמָלְכָוָתָהָ, זַיְגָעָן אַמָּאָלָן נִיְיָ פָּונְ זַיךְ זַעֲלָבָסְטָמָעָן. נִיטְ אַזְנוֹעָר הַיְּינָטָגָן וּוּלְטָמָט פָּונְ פְּלַאֲנְצָעָן אָזְנָחָותָ, נִיטְ דָּאָס אַרְגָּאָנִיְשָׁעָרָ לְעַבְעָן בְּכָל אִיז גַּעְזָעָן. פָּונְ אַיְבָּינָן אֹוְיָה דָּעֵר עַדָּה. דִּיעָזָעָר עַדָּה וּזַעֲלָבָסְטָמָט, אָזְנָחָותָ, זַעְגָּעָן גַּעְזָעָן שְׁלַאֲנְעַטְעַזְוִיסְטָמָטָמָעָ, אַלְעָ שְׁטַעַעַזְוּלְטָמָעָן, וּזְיַי גַּרְוִוָּסָם עַמְּגָעָן זַיְיָן זַיְעָר אַוְיסְבָּרִיְוָוָגָן אָזְזָוְעָרָ, זַיְיָן גַּעְזָעָן אָלָעָ אַמָּאָלָן עַנְטְּשָׁטָאָנָעָן אִין דָּעֵם אַוְנְעַנְדְּלִיךְ אַוְסְגָּעְרִיְמָעָטָמָעָן רַוְם אָלָם קָאַסְ

מיישע קערענדליך, אלס שווערפונקטען, און אוין דער צוקונטפֿ  
וואעלען זיו ווידער אויפֿגעלעז וווערען אלס טויטע, אַבענְשָׂמְאַרְבָּעַ  
גע, פֿערשְׁטִיינְעֶרטָּע ווּלְטִיקְעֶרְפָּעָר אֵין דעם פֿיעַר פֿון נְיַע, וְ  
גַּעֲנְדְּלִיךְ-דָּעְגְּוִירְעַנְדָּע ווּלְטִיסְפְּעַרְעָן, אָזְוִי וְוִי מִיר זַעַהַעַן דָּאַס אֵין  
דעם גַּרְוִיסָּאַרְטִיְגָּעָן שַׁוְּשַׁפְּיָעָל פֿון דַּי בְּרַעַנְדָּע שְׁטַעַרְעָן.

וְאַס אַבענְטְּרָעָפְּט דַּי אִיבְּגִינְקִיט פֿון דַּרְעָר מַאטְמָרִיעַ אַדְרָע  
איַהְרָע אַטְמָעָן, הָאָט זַי זַיךְ אַרְוִוְסְגָּוְיְוָעָן אלְס אַ פּוֹסְטָע אַוִּיסְ  
טְרָאַכְטָוָנָג. דַּי פִּזְקָה הָאָט שְׁוִין לְאָנֶג בְּעוֹזְיָעָן דַּי פְּאַלְשָׁקִיט פֿון  
דיַעֲזָר הַשְּׁעָרָה פֿון דַּי כְּעַמְּיקָעָר. צְזָאַמְּעָן מִיט דַּי אַימְפְּאַנְדְּרָאָרָ  
בִּילְיָעָן פֿון דַּי מַאטְמָאַטְיָקָעָר הָאָכָּבָן אוֹיךְ דַּי אַטְמָעָן פֿון דַּרְעָר  
כְּעַמְּיָע גַּעַמְּוֹזָט מְאַכְּבָן פְּלָאַזְיָה פֶּאָר דַּי גַּעַנְעַטְיָשׁ ווּלְטָאַנְשָׂוָאָגָן,  
וּוְלְכָע וּוְיִם נְוֵר פֿון בְּעוֹזְיָנָגָנָג, אַבְּעָר נִיט פֿון אַטְמָעָן אָזְן פֿון  
וּוְלְטָעַתְהָעָר. אָוִיב דַּי מַאטְמָרִיעַ ווְלָטָגְעָן צְזָאַמְּעָן זַוְּזָאַמְּגָנְגָעָזָט  
פֿון פּוֹסְטָע, אִיבְּגִינְג, אַונְפְּרָעַנְדְּרָלִיכָּבָע אַטְמָעָן, ווְלְכָע זַיְנָעָן  
אוּמְגָנְגָרְנְגָלָט פֿון אָזְן אַונְדְּרָכְדְּרָנְגְּבָאָרָעָן עַתְהָעָר, לוֹיט דַּרְעָר בְּעַ  
קָאנְטָעָר הַשְּׁעָרָה פֿון דַּי כְּעַמְּיקָעָר אָזְן מַאטְמָאַטְיָקָעָר, ווְלָטָגְעָן דַּאָּךְ  
בִּי דַּרְעָר אַונְעַנְדְּלִיכָּבָע פְּעַרְדִּינוֹנָג, צַוְּוְלְכָעָר דַּי מַאטְמָרִיעַ אָזְן  
מַסְגָּל שְׁוִין אָזְן אַונְזָעָר עַקְסְפְּרִירִיםְעַנְטָעָן דַּרְוָק דַּרְעָר הַיְּלָאָ פֿון וּזְאָ  
רֻעְמָקִיָּת אָזְן דַּרְעָר לְוֹפְּטָ-פּוֹמָעָפָע, גַּעַדְאָרָפְּטָ פְּיַהְלָעָן זַיךְ פֿון  
אַשְׁפָּרוֹדָ פֿון דַּרְעָר אַנְעַנוּמָנָעָר פְּאַנְגְּדָעָרְגָּעָטְיְלָטְקִיָּתָ פֿון דַּי אַטְמָאָ  
מְעָן. פֿון דַּעַסְטוּוֹגָעָן בְּעוֹזְיָזִיק, דָּאַס דַּי פְּעַרְדִּינְטָעָטָע  
גָּאָזָעָן אַונְטָעַרְשִׁידָעָן זַיךְ דַּרְוָק דַּי זַעֲלְבִּיגָעָן אַיְגְּגָעָנְשָׁאָפָעָן וְוִי דַּי  
גַּעַדְרִכְתָּעָטָע גָּאָזָעָן. אָזְן דַּעַם פְּעַרְדִּינְטָעָטָע שְׁטִיקְ-קִשְׁטָאָפָע  
סִידְוָל הָאָט דַּרְעָר עַלְעַטְמִירִישָׁר פֿונְקָ שְׁטָעַנְדִּיגָע זַיְנָעָן רְוִיטָע פְּאָרָבָע,  
אָזְוִי וְוִי אָזְן דַּרְעָר פְּעַרְדִּינְטָעָטָע קוּלְיָעָן-זַוְּיָּוָרָע בְּלִיבָּטָ שְׁטָעַנְדִּיגָע  
דַּי גַּרְיָעָנָ פְּאָרָבָע פֿון דַּעַם עַלְעַטְמִירִישָׁעָן פֿונְקָ. — גַּנְאַץ פְּאַלְשָׁ אָזְן  
אַבְּעָר דַּי הַשְּׁעָרָה, דָּאַס עַם זַיְנָעָן פְּאַרְזָן כְּעַמְּיָע אַטְמָעָן אָזְן  
וּוְלְטָרְדָּוִים, בְּשַׁעַת אָזְן וּוְלְטָרְדָּוִים קָעָן מַעַן בְּאַמְּתָה אַנְנְעַהָמָעָן דַּי  
עַקְוִיסְטָעָנָץ פֿון אִיְנְצִיגְנָעָן פֿון דַּי כְּעַמְּיָע עַלְעַמְּעַנְטָעָן, פֿון  
וּוְלְכָע דַּי מַאטְמָרִיעַ אָזְן צְזָאַמְּגָנְגָעָזָט אֹוֹךְ דַּרְעָר הַארְטָעָר אָזְן  
בְּעַרְפְּלָעָכָע פֿון אַונְזָעָר פְּלָאַנְעָט. דַּי כְּעַמְּיָע אַטְמָעָן עַקְוִיסְטִירָעָן  
נִיט אַומְעָדוּמָ אָזְן נִיט פֿון אִיבְּגִינְג אָזְן, נִיט אָזְן אַלְעָ צִיְּטָעָן אָזְן רְוִיָּ  
מְעָן, אָזְוִי זַיךְ עַמְּקָוִיסְטִירָעָן נִיט פֿון אִיבְּגִינְג אָזְן דַּי אַרְגָּנְגִישָׁע זַיךְ

מען. זייזינען אלע נאר ענטשטאנען און בלוייבען א מעחר אדרער וויניגער לאנגע ציימט אין עקיזטגען, כרי שפערטער ווירער אויפֿר געלעט צו ווערען. זייזווערען ענטשטאנען דורך א שעפונגנס-אקט, דורך דעמאעלבען אקט, וועלכער רופט אלע וועזען צו עקיזטגען, דורך א ניויבילדונג פון שווערפונקטען, וועלכער דרייקן זיך אום אין דער קאסטישער וועלט אין אטאמען, אין דער ארגאנישער וועלט אין זאמען, אין דער סָאַצְיאַלֶעָר וועלט אין התגנות אדרער ניסטינע ליכט זאמען.

יערד שעפונג איז א פערבידונג פון צוויי איזינפֿאַכּע אדרער קאמבינייטט בעווענונגין אין א ניע איז זיך געשלאַסּען אדרער צוירקל-יענדע קרייז-בעוועונג. יעדע שעפונג איז א רעוואָ אַ לִ צִ אַן, וואס איהר אַרְבִּילָד איז גענבען געווארען אין דער גראוויטאטיציאָן, וואו די אַיְビָנָה צענתר-יענדע בעוועונג רופט אַרְוָוִס שטעדיג איהר געגעניאָז, די צענתר-יענדע בעוועונג, אין וואס פון זיינט קאמבינהציאָן ענטשטעט די ראתאָט אַן דִּיש עַבְּרַעְנָגָן, די גראוויטאטיציאָן. — אַזְוֵי אַיז אויך יעדע ניסטינע שעפונג א ניער העכער טוינטיזים פון צוויי ניסטעס-דִּירִיכּוֹןְגָּן, א קאמבינהציאָן, צו וועלכער עס איז נאר פֿעַן היג דאס שעפערישע וועזען פון דעם גִּיסְט, דער אַנְאַלִּיטִישָׁר ערטשאנד פֿאַר זיך אלְיָה אַיז אַבְּרַעְנָג אַונְפְּעָהָג. — יעדע שעפונג מוו האבען דעם אַיְבָּנָה שעפער, יעדע ניסטינע שעפֿן פונג שטאמט פון אַיְנָס פֿיר אַץ יָאַן.

קענען די רעלנייעז שעפונגגען, וועלכער אַפְּעַנְבָּרָעָן דאס פערעהלטנים פון דעם שעפער צו דער ווילט, זיין אַן אויסנאַהמע פון דיעזען אלְגַּעֲמִינָּם גַּזְוִיעַ, אַזְנַּת זִיְּן די אַונְמִיטְעַלְבָּרָע ווירקונג פון דעם שעפער?

אויך היינט פערלייקענט מען דאס שעפערישע איז אלע לע בענס-עספערען אדרער מען ערקלערט עס אלס אַן אַיבְּעַרְנָאַטְרִילְבָּע אויסנאַהמע פון נאָטוּרְגַּעְזַּעַע, אַיז ווירער-שְׁפָרָך מיט יעדער ער-פֿאַהְרָוָג אַיז וויסענשאָפט, אַיז עס נור אַ דאנָק אַ רִיכְטָוָג פון ערטשאנד, וועלכער אַיז אלְיָה נְטִישָׁע-עפֿרִיש.

די ניסטינע שעפונגגען פון דער סָאַצְיאַלֶעָר לְעַבְּעַנְס-עספֿערע ליינען אַקוּרָאַט אַזְוֵי גּוֹת אַן דעם פְּלָאן פון דער גַּשְׁיכְּטָע, ווי די

שעפפונגגען פון די אַרגאנָאַנְשָׁע אַרטען אִין פֶּלְאָן פָּוּן דָּעַר נָאָטוֹר. אָזּוּ וּוּ די אַרגאנָאַנְשָׁע אַרטען זַיְנָעַן נִיט עַנְטָמָאָנוּן אַיִינְמָאָל אִין אַיִין אַיִינְצִינְגָּעָר גַּעֲלָאַגְּוָשָׁעָר עַפְּאָכָע, נָאָר וּוּיְעָר שֻׁעְפָּבָונָג הָאָט זַיְקָ גַּעֲזִוְוִינְגָּעָן דָּרוֹךְ פִּיעָלָע גַּעֲלָאַגְּוָשָׁעָר צִיּוֹת-אַלְטָמָע, אָזּוּ הָאָבָעָן אָוִיךְ די גַּיְסְטִיגָּע שֻׁעְפָּפָונְגָּעָן אִין דָּעַר וּוּלְטָגְּנָשִׁיכְּבָטָע וּוּיְעָרָע פָּאָרְהִי סְטָאָרְהִי שְׂאָרְהִי אִין דָּעַר נָעָר עַפְּאָכָעָן. די מַאְדָּעָרָנָע עַפְּאָכָעָן זַיְנָעַן דָּא אָזּוּ וּוּיְדָאָרָטָע דָּאָס צִיּוֹת-אַלְטָמָע פָּוּן רַיְפְּקִיָּט, אַין וּוּלְבָעָן די עַנְטוּיקְּלָוָנָג קָוָמָט צַו אַיהֲרָ אַבְשָׁלוּם.

אוּיבָּר די אַידָּעָן הָאָבָעָן אָ בעַוּנְדָּרָעָן בָּעָרָוָף צַו מַאְצִיאָלָעָר אַפְּעַנְבָּאַרְוָנָג, לְגַטְמָט דָּאָס אִין דָּעַר אַיְגָּעָנְטִימְלִיכְּקִיָּט פָּוּן זַיְעָר זְשָׁעָנִיָּע, פָּוּן זַיְעָר אַרגְּאָנוֹזְצִיאָן, זַיְעָר רַאֲסָע. אַבְּוֹאָהָל דִּיעָזָע אַפְּעַנְבָּאַרְוָנָגָעָן שְׁטָאָמָעָן אַוְנְמִיטָּעָלְבָּאָר פָּוּן דָּעַם שֻׁעְפָּפָעָר, זַיְנָעַן זַיְיָ דָּאָפָּק נִיט וּוּאַונְדָּרְבָּאָרָעָר, אַיְדָּעָר די אַפְּעַנְבָּאַרְוָנָגָעָן פָּוּן דָּעַם גַּרְבִּישָׁעָן גַּעַנְיוֹם, וּוּלְכָבָעָר הָאָט גַּעַחַת אָ בעַוּנְדָּרָעָן בָּעָרָוָף צַו קוֹנְסְטִישָׁעַפְּפָוּנָגָעָן, אָזּוּ וּוּיְדָעָר אַיְדָּיְשָׁעָר גַּעַנְיוֹם הָאָט גַּעַחַת אָ בעָרָוָף צַו שֻׁעְפָּפָוּנָגָעָן פָּוּן דָּעַר גַּאֲטָמָעָס-עַרְקָעָנָטָס.

משה, די נְבָאִים רָאָשָׁוֹנִים אַוְן נְבָאִים אַחֲרָoנִים שְׁטָהָעָן אַקוּדָה רָאָט אָזּוּ וּוּיְנָגָע אִין וּוּיְדָרְשָׁפָרָוק מִיט דָּעַר הַיְנְטָגָעָר פִּילְאָזָאָזְפָּעָט, פִּיעָלָע, עַסְכִּיל, פִּינְדָּאָר אַוְן סָאַפְּאָקָעָל. מִיר טְרָאָגָעָן אַרְיָוָן אַוְנוֹעָר הַיְנְטָגָעָס וּוּסָעָן, וּוּלְכָבָעָס הָאָט אִין דָּעַם צִיּוֹת פָּוּן דָּעַר בִּיבָּעָל נָאָפָּק נִיט עַקְוִיסְטָרָט, אִין די סְפָרִי קָוָשָׁ, אוּיבָּר וּוּילְעָן זַיְיָ פָּרְשָׁטָהָהָן פָּוּן הַיְנְטָגָעָן שְׁטָאַנְפָּוּנְקָט פָּוּן דָּעַר וּוּיְסְעָנְשָׁאָפָּט.

די לְעַהָרָע פָּוּן סְפִינְזָאָזָה, דָעַר פְּרָאָדוֹקָט פָּוּן דָעַם אַיְרִישָׁעָן גַּעַנְיוֹם אַוְן דָעַר מַאְדָּעָרָנָר וּוּיְסְעָנְשָׁאָפָּט, שְׁטָהָעָט נִיט אַיְן וּוּרָה דָעַרְשָׁפָרָוק מִיט דָעַר אַיְדָּיְשָׁעָר לְעַהָרָע פָּוּן דָעַר אַחֲדָות אַלְהָיִם, נָאָר הַעֲכָסְטָעָנָס מִיט דָעַר רַאֲצִיאָנָאָלִיסְטִיְשָׁעָר אַוְן אַיְבָּרָנָאָטְרִוְלִיכְּבָעָר אַוְיְפָפָאָסָגָן פָּוּן דִּיעָוָעָר אַחֲדָות. די אַיְדָּיְשָׁעָר תַּהְגָּלוֹת פָּוּן מַשָּׁה אַוְן דָעַר נְבָאָה הָאָט נִיט גַּעַלְעָרָנְטָה די טְרָאָנְסְצָעָנְדָעָנִי גַּעַנְעָן די אַיְמָאָנָעָנִי, נָאָר די אַחֲרָות אַיְן גַּעַנְעָנָאָזִי צַו דָעַם בְּבוּ פָוּן דָעַט שֻׁעְפָּפָרִישָׁעָן וּוּזְעוּן. — דָאָס הָאָט שְׁוֵין אָ לְאַנְגָּעָן צִיּוֹת פָּאָרָן חֹרְבָּן בֵּית שְׁנִי אַוְיְסְגָּעָשְׁפָּרָאָכָעָן דָעַר אַיְדָּיְשָׁעָר פִּילְאָזָאָזְפָּעָט פָּוּן אָזָה דָאָס הָאָבָעָן שְׁפָעָטָע אַיְן מַיְטָעָלָאַלְטָמָע גַּעַלְעָרָנְטָה די גַּוּוּסָע אַיְדָּיְשָׁעָן

רעליגיאנס-פילאָזֶפַען, און דאס האָט אַין דער נײַ-צִיּוֹת אוַיסגעַד. דריוקט ספֿינְגָּזָא מיט דער גאנצעָר שאָרְפְּקִיִּיט אַון טִיעְפְּקִיִּיט פָּוּן זַיְן גַּעֲנִיאַלְעָן נִיסְטָה. — עַס אַיְזָן פָּעַרְשְׁטָעַנְדְּלִיךְ, וּוּעַן דער נִיטָּדְקִיּוּתְשָׂרֵר דָּאָגָּמָטִיזָם, וּוּלְכָעָר זַעַחַט אַין דִּי אַרְעַעַנְטָאַלְישָׁע בְּיַלְּדָעַ פָּוּן דער היַלְּגִינְדָּר שְׁפָרָאָךְ נָאָר דָּאָגָּמָעָן, טְרַמְּתָ אַרְוִוִּים גַּעַנְעָן דער פָּוּן סְפִּינְגָּזָוּזָם מִיט דִּי טִוְּמָעָט בּוֹכְשָׁתָאַבָּעָן פָּוּן דער בִּיבָּעַל אַון פָּעַרְדָּאַמְּט דִּי אִימָּאָנָעָנָטָעָר עַרְקָעַנְטָנִים פָּוּן גַּאַטְּ אַלְמָס אַפְּיקְוּרָסָות. דִּי רָאַצְּיָאַנְאַלְיָסְטָעָן אַבָּעָר, וּוּלְכָעָט טִוְּמָעָשָׁן אַוִּיס קִינְסְטְּלִיךְ יַעֲדָעַ הַגְּשָׁמָה פָּוּן דער תּוֹרָה, קַעַנְעָן זַיְךְ נִיט שְׁטִיצָעָן אַוִּוּפְּ קִין פָּוּנְקָט אַין דער תּוֹרָה, כְּדִי צַו בְּעוּווּזָעָן דִּי סְתִירָה צְוִישָׁעָן דער תּוֹרָה אַון סְפִּינְגָּזָא. — לְיִוְטָ מִשְׁתָּחָרְדָּבָן דָּאָרָפְּ מַעַן נִיט וּבָעָן דִּי גַּאַטְּעָמְבִּי לְעהָרָע אַין הַיְמָעָל אַדְרָר אַין דער וּוּיְטְקִיּוּט, נָאָר גַּאַטְּ אַיְזָן זַיְךְ נִתְגָּלָה אַין אָנוּזָן וּזְלָבָסָט, אַין אָנוּזָעָר נִיסְטָמָט אַין הַאֲרָצָן. דָּעַרְפָּאָר שְׁטָעַהָת אַין חַלְמוֹד: מַעַולְמָה לְאָיְרָה שְׁכִינָה לְמַתָּה וְלֹא עַלְהָה מַשָּׁה לִמְרוּם, „סִינְמָאָל אַיְזָן דִּי גַּאַטְּעָמְבִּי נִיט אַרְאַבְּגַעַנְגַּעַנְעָן פָּוּן אָוִיבָּעָן, אַיְזָן קִינְמָאָל אַיְזָן מִשָּׁה נִיט אַרְוִיְּפָגְשָׁתִינְגָּעָן אַרְוִיָּה“. וּוּוֹלָל גַּאַטְּ אַיְזָן אָוּמְדוּם, אַיְזָן אַיְבָּרְגָּן יַעֲדָעַ רְוִימְלִיכְבָּעָן אַון צִיְּטְלִיכְבָּעַ בְּעוּוּשָׁן גַּוְגָּן פָּוּן אָנוּזָן אַיְזָן פָּוּן אָנוּזָן צַו אַיְחָם. — דָּאוּוֹידָר סְטְּרָאָס פָּרָעָנָט בַּיִּ דָּעַר עַרְצָהְלָוָגְגָּן וּוּעַגְעָן דָּעַם אַרְוִיְּפָגְשָׁתִינְגָּעָן פָּוּן יְעוּסָם אַוִּוּפְּ דָּעַם הַיְמָעָל: צְלוּיְעָבָן וּוּאָס דִּיְוָעָז נְסִיעָה דָּוָרָךְ דִּי לְוֹפְטָ? — אַוִּיבָּדְיָה דִּי הַנְּשָׁמֹות פָּוּן דָּעַר תּוֹרָה אַיְזָן עַפְעָם מַעַהָר אַיְדָרְדָּר רַעֲדָעָד בְּיַלְּדָר, אַוִּיבָּדְיָה זַיְךְ זַיְנְעָן דָּאָגָּמָעָן, וּוּאַלְטָעָן זַיְךְ דָּאָךְ מַבְטָל גַּעַוְעָן דָּעַם גַּעַסְטָעַמְעָן עַלְהָרָע, וּוּלְכָעָן מִירְחָזָרִיְּזָן אַיְבָּרְצָוּוּיָּה מַאְלָא אַטָּגָּן אַיְן שְׁמַעְיָה יְשָׁרָאֵל.

אַזְוִי זַיְךְ גַּאַטְּ אַיְזָן נִיט אַוִּיךְ יַעֲנָר זַיְיךְ פָּוּן דָּעַר וּוּלְטָ, אַזְוִי אַזְוִי דָּסְטָגְּמָעָן לְעַבְעָן נִיט אַוִּיךְ יַעֲנָר זַיְיךְ. דִּי אַיְבָּינִי, קִיְּמָט פָּוּן נִיסְטָמָט, אַזְוִי הַאַבָּעָן מִירְשָׁוִין גַּעַנְגָּט אַיְן דִּי בְּרִיעָת, הַוִּוְיכָת זַיְךְ נִיט עַרְשָׁת אַיְזָן וּוּעַן מִירְשָׁוִין זַיְנְעָן גַּעַשְׁטָאַבָּעָן, נָאָר זַיְץָ אַזְוִי זַיְיךְ וּוּאַט שְׁטָעַנְדָּגָן גַּעַגְעַנוּוּרְטִינְגָּן. — וּוּעַן מִירְחָאַבָּעָן זַיְיךְ אַזְוִיְּפָרְגָּה בְּעוּוּנְגָּה זַוְּמָן גַּעַטְלִיכְבָּעָן לְעַבְעָן אַזְוִיְּרִינְגָּר וּוּגְנָפָר אַזְוִי. אַזְוִי דִּי טִוְּרָעָן פָּוּן קָבְרְ פִּיהָרָעָן צַו אַזְוִיְּטִירָעָן לְעַבְעָן אַיְן דָּעַר צִיְּטְלִיכְיָה — אַנְטָרְוָ וּוּסְעַנְשָׁאַפְּטָלִיכְבָּעָרְפָּאָגָעָן, וּוּלְכָעָט האָט

מייט רעליגיאן און פילאזהפיע וועניג צו טאן און קען געלעזט ווערען נאר פון דער ערפאחרונג, — אויב איזו, וועט די ערואכונג פון אונזער טויטישלאפ זיין נאר א איבער'חר'ונג פון אונזער גען גענווערטינגען ליעבען היינט. — א גאט אוייף יונגער זויט פון דער וועלט, וועלכער שטעהט ניט צו דעם מענשען אונטימיטעלבאר ווי א שטענדיג געגענווערטינער שעפער און אפענברער, קען ניט זיין ניט דער גאט פון די אידער, און ניט פון די קראיסטען, און ניט פון די מאחאמעדאנער און קען ניט ווערען דער רעליגיעזער יסוד פון די אויפלעבענדע פעלקער, איזו וויניג זוי דער הירדנישער פאליר מעאיום און פאנטעראים, וועלכער איזו אויפגעלאזט געווארען אין אטאמיסטייך און מאטעריאליזם. — אן אויסערוועטליכע גאט-הייט, פון וועלכער מיר קענען נאר נישט ניט וויסען, איי, איזו זוי די וועלטליכע גאטלאזונקייט, נאר א פרוכטט פון דעם פער-שטאנד, אchan אינפלומ אויוף אונזער סאציאלאט, מאראליישניזטַּיַּע נעס ליעבען. אין דיעזער טרייסטלאזער ליעבענס-אנשוייאן שפיער געלט זיך נאר אב די אויפלעזונג פון דער אלטער געוועשלאפט, וועלכע געפינט זיך נאר און דעם פראצעטס פון צופוילונג פון איה רע עלעמענטען און אטאמען. — איזו זוי דעם מאדרערנים ראי ציאנאלאזט שפיעגעלאט זיך נאר אב די רעוואלוציאן, איזו איי דער מאדרערנער איבערנאנטורהלאזט נאר די גיסטינגע אבשפיענלאזט פון דער רעקציין געגען סאציאלאט טענדענצען, וועלכע זיינגען נאר ניט געקומען צום אבשלום.

## 4

## דער לעצטער אנטאנאניזם (\*).

כדי ריבטיג צו בעאורטילען די גיסטינגע לעבענס-אנשוייאן-גען, מוּן אונטערוזוכען די סאציאלאט בעווענוונגען, וואס זוי זיינען זיינר פראדורט. דער היינטינער פילאזהפיעשר געוויכטס פונקט איי א גאנץ אנדרער ווי פון פאיגען יאהרhone

(\*) דיעזער קאפטיטעל, וועלכער איז א קורצער אויסצוג פון צנדערע פערעפנטליךכט ארכויטען מכח גאטטורויסענשאפט און געוועשלאפטס-לעהרע, איי דער רעזולטאט פון לאנגיאחרהייג פארשונגען.

דרט. די זויסענשאפט האט ניט נאר געמאכט פארט' שריטע; זי איז דורךגענגאנגען די פילאואפישע קרייטיך און שפוקלאציאן, אווי ווי די אינדוסטורי איז דורךגען אאנגען די בירגערליך בערוואלווציאן און קאפאיטאל'הערשאפט. — דער שייפלאטץ פון דעם קאמפף, דער קאמפף פון די קעטפער, אלעם האט זיך פערענדערט איז לוייף פון דער סאציאלער בעועז גונג, וועלכע האט זיך אונגעחויבען איז פאריגען יהחרהונדרט, און וועלכע מיר פחרען היינט נאך וויטער. דער שפוקלאטיווער פילאואפ זיינטן יהחרהונדרט איז אווי וועניגעה יהניליך צו דעם רעוואלווציאןערן פילאואפ זיינטן יהחרהונדרט, ווי דער לייבעראלער בירגער היינט צו דעם רעוואלווציאןערן בירגער דאמאלס. די אונטערדריקט אינדוסטרייעל און וויסען שאפטלייכ בערדוצענטען פון פאריגען יהחרהונדרט זיינען די שפוקלאטיע הרען פון געגענווערטיגען יהחרהונדרט. צויז שען די פראדורקיוע קלאסען וועלכט איז פארגעסומען א טיעבע פאנאנדרערשיידונג. די לאצטער רעוואלווציאן, ואס מיר געפינען זיך נאך אין איהר מיטען, האט ניט געקנט לכתילה שווין בע שאפען א ניע ארגאניזאציאן. די אלטער פערגלייעווערט אינסטיטוט טוטען פון דער פעדאלער געועלשאפט און די לאצטער טויטער ועסטער לעך פון דעם דאגמאטיזם האבען פריהער געומות פערברענט ווע רען פון דעם פיער פון דער רעוואלווציאן, האבען געומות צושני טען ווערין פון שארפערן מעסער פון קרייטיך, פון אנגלין, אירערעס האבען זיך געקנט בילדען ניע סאציאלע און גיסטינע שעפ- פונגען. אין לוייף פון דער ענטווקולונג פון די ניע עלמענטען איז א羅יסגעטרעטען א ניער אנטאנאיום, וועלכער האט פריהער ניט עקיסטרט, און וועלכער מויז איצטער אויסגעניליכען ווערין. די ארבײטס-קואפט און פראשער-קראפט, וועלכע איז בע- פרייט געווארען פון די קייטען דעם דאגמאטיזם פון דער פעדאלער געועלשאפט. האט ארויסגעבראכט דעם לאצטער אונאנאיום, דעם אנטאנאיום פון א ר ב י ט און ס פ ע - ק ו ל א צ י א ז. אין דער הייסער רעוואלווציאןער אטמא- שפערע פון דער פרייר קאנקורענץ פון אלע ארבײטס-קרעטען האבען זיך געבילידעט, ווי בליהונגנען אין דער ווארמער פרייה- לינגס-לופט, ניע שווערפונקטען, וועלכע האבען איינגעוזויגען די

בעראיינצעלטער פראדוקטיווילערעפטען און זיין ארגאניזירט צוליעב זיירע צועקען. נאכפאלגענד נאך דעם אלגעמיינעם געוועז פון גראוויטאציאן, וועלכעס איז דאס געוועז פון יעדעס ליעבען, הא בען זיך די אטאטאמיסטייש ארכיביטער גראפיט ארטם אינדרוסטירעלע צענטרען, די פראיינצעלטער פארשער האבען זיך גראפיט ארטם ספוקלאטיווע סיסטמעמען, פון וועלכע זיין ווערטע בעהערשת און אונגעפיהרט. — ניט נאר אויף דעם פעלד פון אינדרוסטיריע נאר אויף אויף דעם פעלד פון וויסענסאפט איז עס ניט גראנג צו שטעהן געגען די אנטז'יחוונס-קראפט פון די ספוקלאטיווע צענטרען. — מען קען נארניישטדניט דערגריבכען דורך די צושטערונג פון די ספוקלאטיווע סיסטמעמען, איזו זיך דורך די צושטערונג פון די בעשטעהנדער קאפאטאלען, ווארים דאס לעבען האט די נאטמורדי נויטוונדריגע שטראובונג, זיך צו צענטראליזירען, צו פראיאיניינגען און צו ארגאניזירען. — אויב די פראדוצענטען ווילען זיך בעפעריען פון דער הערשאפט פון דער עקספלואטירענדער ספוקלאטיאן, מוד זען זיין, איזו זיך האבען שיין אונגעחויבען צו טהאן מיט ערפאָלַגְן די ארכיביטער אין ענגלאנא, זיך פיעלייזיטינג ארגאניזירען. זיין מזען געגען די אנטז'יקליבענע ארכיביט, וועלכע געפינט זיך אין די הענדר פון די אינדרוסטירעלע ספוקלאנטען און אין די קעפ פון די פילאָזֶפִּישׁ שפראינצעלטער פראדוקציין, זיך פיעסטעלען די גראסערע כאסען פון זיירע פראיאינצעלטער פראדוקציין, זיך אויך פון דער פאָרשונג אויף דעם וויסענסאפטיליבען גבעיט. זיין מזען זייר אוניגענע פראדוקציין צענטראליזירען בי זיך זעלבר און אונפהה דען פון אַ געמיינזאמען שווערטפונקט, איזו זיך די ספוקלאנטען האבען צענטראליזירט און בעהערשת די ארכיביטס-פראדוקטען. דאס איז ריכטיג בונג און די וויסענסאפטיליבע מאטעריאלען איזו גוט זיך צו די אינדרוסטירעלע. מאטעריאלען זיינען טויז טע קאפאטאלען, זען זיין ווערטע ניט ארגאניזירט פאר זוייד טערע שעפפונגנען. דאס זעלבע געוועז פון דער פראדוקטיווער לע- בענס-בעונגונג, פון וועלכער זיין זיינען ארויסגעקומען, זיך מאָ טעריווילער, טרייבט זיך אויך צו וויטערע שעפפונגנען. — אויב די אינדרוסטירעלע און אינטעלע ארכיביט, דיזע פראדוקטיווער לע- טיוורקערעפטען פון דער סאציאלער וועלט. פראבליביבען אין זייר אושפלייטערונג, אויב זיין פראיאיניינגען ניט, צענטראליזירען ניט

אוון ארגאניזירען ניט זיינער צושטראיטע קראפטען, אוון ווערטן אויף אונז אליאין ניט ספוקלאטיזו, דאן בלוייבט דער געגען-אצע צווישען ארביביט אונס ספוקלאציצן (מאטערילאליזום אוון אידיע-לזום) גוינוונדרהיך א שטערנדיגער.

דרע ליעטער טעאָרעדטישער וווערטשפּוֹךְ, דער געגענַאָזִי  
צווישען פֿלאָזֶאָפּיַע אָזֵן נַאֲטוֹרוֹוּסְעַנְשָׁאָפּט, צוֹוַעַשָּׂעָן אַירְעַאָלִיּוֹם  
אָזֵן מַאֲטַעַרְיאָלִיּוֹם, אָזֵן אַיְגַּעַנְטַלִּיךְ דָּרָע טַעַרְעַדְטִישָׂעָר אַוְיסְדוֹרָק  
פָּנָן דָּרָע לְעַצְמָעָן פֿרָאַקְטִישָׂעָן ווּוּדְרַעַשְׁפּוֹרָק אָזֵן סַאְצִיאָלָעָן לְעַבְעָן.—  
אָזֵוֹ ווּ אַמְּאָלָה הָאָטָם זַיְדָה בְּעַצְוֹנָעָן דָּרָע הָאָרֶן צָוָם שְׁקָלָאָפְּ אָזֵן דָּרָע  
כְּחַן צָוָם פֿרָאַסְטָעָן מַעַנְשָׁעָן, ווּ שְׁפַעַטְעַר הָאָטָם זַיְדָה בְּעַצְוֹנָעָן דָּרָע  
פְּרַעַץ צָוָם בּוּיְעָר אָזֵן דָּרָע גַּיְסְטְּלִיכָּעָר צָוָם ווּעַלְטִילְכָּעָן מַעַנְשָׁעָן,  
אָזֵוֹ שְׁטַעַלְטָן זַיְדָה דָּרָע קָאַפְּיַטְּאָלִיסְטָן צָוָם אַרְבִּיכְטָעָר, דָּרָע  
פֿילְאָזֶאָפְּ צָוָם פֿאַרְשָׁעָר, דָּאָס הַוִּיסְטָן ווּ דָרָע אַרְגָּאנְזִירָעָר צָוָם  
דָּעַם אָנוּנָאָגָּאָנִישָׁעָן, ווּ דָרָע פֿעַרְאַיְנוּגְּעַנְדְּרָעָר צָוָם צּוּשָׁמְרִיטָעָן,  
ווּ דָרָע שְׁטַאַרְקָעָר צָוָם שְׁוֹזָאָכָעָן, ווּ דָרָע לְעַבְדִּוְגָּעָר צָוָם מְוִיָּה  
טָעָן.— דָּאָס פֿאַלְקָה הָאָטָם אָזֵן דִּיוּעָן אַנְטָאָגָּאָנִיזָּם שְׁטַעַנְדִּיגָּשׁ שְׁלַעַכְתָּ  
אַבְגָּנְשָׁנִיטָעָן, עַס הָאָטָם פֿעַרְטְּרַעַטָּעָן שְׁטַעַנְדִּיגָּשׁ דָּעַם טְוִיטָה.— דָרָע  
סְפָּאָר הָאָטָם שְׁוִין מְשָׁה גַּעֲזָאָנִטָּן צָוָם אַוְנוּרָפְּאַלְקָה: וְאַתָּם תְּחִי לֵי  
מְמַלְכַּת כְּהָנִים וְגַויִּים: אַיהֲר זָאָלָט מִיר אַבְעָר וַיַּן אַגְּגָה  
אַגְּגָה פָּנָן בְּהָנִים אָנוּ אַהֲיֵינָם פָּאַלְקָה.

די פילאזה אפישע איזו ווי די אינדוסטראילע שפוקולדאציאן  
אייז א געשיכטליב נוימוענדיגקייט. זי אייז בערעדתינט, וא לאנגן  
די פראדוקטיווע ארכיטיטען און פארשונגען זיינען נאך ניט צענַי  
טראלייזרט און ארנאנזיזרט, וא לאנגן זוי האבען נאך ניט זוייער  
שווערט-פונקסט. זוייער גליכגעוויכט אין זיך וועלכסט.

ועלשאפט האט נאך ניט דערגרייכט איהר ציעל, די עפאכע פון ריויפקיות, ענטווקעלט זי זיך דורך דעם ראסענאמפֿס און קלאַסענאמפֿס, אזווי ווי דער אינדרויזיראָס ווערט אין דער ציוט פון זיון גיסטיגער ענטווקילונג בעהערשט פון איזנוייטיגע פֿאָר שטעלונגנע און טענדענצען, אָדער ווי אין דער אָרגאנישער ענטו וויקלונג ענטווקילען זיך אָפְט איזנצעלען אָרגאנגען אויף דעם חשבון פון אָנדערע, ווילכע בליעבען אָגנשטענען.

אין לוויך פון דער גאנצער ביזהעריגער ווילטיגעשבט זיך נען פֿאָרגאנקומען נור איזנוייטיגע בעועונגנען אין סֿאַצְיַאלָען לעבען, וואָס זײַער ווירקונג אָויף דעם מענשליכען גיסט האט אָרוּסֿגֿעָן דופען איזנוייטיגע אָנשׂוֹאָונָגָען, פֿאָרְשְׁטְּעָלְגָּנָען אָזְן בעגיפען. אין דער צייט פון דער ענטווקילונג קומט אָסְמְדוּס פֿאָר, אין דער סֿאַצְיַאלָעָר, אָזוּז ווי אין דער נאָטְרְלִיבְּרָע לְעַבְּעַנְסִסְפֶּרְעָר, אָטְיְלוֹנָגָעָן פון אָרְבִּיטְט, ווילכע טרייבט די פֿאָלְעָנְדְּגָעָן נאָזְן אָזְן בעטימְטער זײַיט אָזְן בעשאָפְט איזנוייטיגקֿיט, ווילכע מעהמְט אָזְן דעם מענשליכען גיסט אָקרְאנְהָאָפְטָע פֿאָר. וויבאָלְד אָבְעָר דער פֿאָלְעָנְדְּגָעָר מְעַנְשְׁלִיכְבָּר אָרגְאָנְיָזָם פון די ווילטְהִימְטָאָרִישׁ רָאָסְעָן זוּט פֿערְאִינְגְּגָעָן האָרְמָנִישׁ די קְרָעְפְּטָעָן פון דער נאָטְרָה, ווילען אָנְהִוְיְבָעָן ווירקען האָרְמָנִישׁ אין דער פֿאָלְקְאָמְעָנָגָעָר מענשְׁלִיכְבָּר גְּזֻעְלִישְׁאָפְט די שְׁטְּרְעַבְּגָעָן פון דער גְּשִׁיכְטָעָן. אָזוּז ווי נאָך דער פֿאָלְעָנְדְּגָעָן פון דעם בעשאָפְט אָרגְאָנְיָזָר לְעַבְּעַנְסִסְפֶּרְעָר, נאָך דער בעשאָפְטָעָן זיך דער אָנְגְּנָהְיְבָעָן דער נאָטְרָה שבת, אָזוּז קען זיך דער הִיסְטָאָרִישׁר שבת אָנְהִיְבָעָן נאָך דער פֿאָלְעָנְדְּגָעָן פון דעם סֿאַצְיַאלָעָן לעבען, אָזְן דער בעשאָפְטָעָן אָרְמָנִישׁר סֿאַצְיַאלָעָר אָרגְאָנְיָזָצִיאָן, אָזְן ווילכעָר עַס ווועט ווַיַּן אָגְלִיכְגְּעוּיכְט צוּוּשָׁן פֿראָדְוקְצִיאָן אָזְן פֿערְבְּרוּקִ. — מֵיר גַּעַד פִּינְעָן זיך ערְבָּד הִיסְטָאָרִישׁן שבת, ער אָזְן אָבְעָר נאָך ניט גַּעַד קְוָלָאָצִיאָן קען לְזִוְיט אִיהָר נאָטְרָה נאָך דער טִוְּלָפָן אָמִינָאָר רִיטָּעָט. וואָס אָזְן דָּאָס ווועזָעָן פון דער סֿפְּעַקְוָלָאָצִיאָן?

יערדע לְעַבְּעַנְסִסְפֶּרְעָר, וואָס אִיהָר ענטווקילונג אָזְן פֿאָלְעָנִי דעם, פֿראָדְצִירָט אִיהָר לעבען דורך רִפְּרָאָדְוקְצִיאָן, דורך דָּאָס גְּלִיכְגְּעוּיכְט פון פֿראָדְוקְצִיאָן אָזְן פֿערְבְּרוּקִ. אָוּז די סֿאַצְיַאלָעָ

לעבענס-ספערע טרעט אריין אין דאס צייטאַלטער פון רײַפֿקייט  
 מיט דעם אויגענבליך, ווען עם ענטישטהָט אַ פערשטענדנִיס פון דער  
 סאציאַל-עֲקָאנָמִישֶׁר בעועונגנו. ווען דיעזעם פערשטענדנִיס איז  
 ניט פערברוייטעט צוישען אלעמען, נאר צוישען אינצעלְנָע, וועל-  
 בע געברוייכען דיעזעם פערשטענדנִיס פאר פריוואַט-צּוּעַעַן, דאַ  
 מאַלְס היבט זיך אָן די עפֿאַכּע פון סְפַּעַקּוֹלְאַצְּיאָן. די סְפַּעַקּוֹלְאַ  
 ציאָן בעשטעטהָט אָן דער אויסבוּיטוֹגָן פון דער רַעֲפַרְאָדָקְטוּוֹר  
 בעועונגנו פון דעם סאציאַלְעָן לעבען צוּלַּיְעַב דאס פְּרַיוֹוָאַטְּלַעַבָּן.  
 דאס לעבען איז אַיבְּרָהָוּוּפְּט אַ פְּרַאַדְּצִירַעַנְדָּע אָן קָאנְזָוָ  
 כִּירַעַנְדָּע טַעַטְנִיקִים. די גָּאנְצָע ווּסְעַנְשָׂאָפְּט אָן אָן עַקְאַנְאַ  
 מִישָׁע, וועלכּע דערפְּאָדָשָׂט דְּזַיְעַ בְּרַאַזְוֹקְצִיאָן אָן קָאנְזָוָ  
 צִיאָן אָן די פֻּרְשִׁידְעָנָע לְעַבְּעַנְס-סְפַּעַרְעָן.  
 די עַקְאַנְאַמִּישָׁע ווּסְעַנְשָׂאָפְּט פון דער אַרְגָּנָאַנְשָׁר לְעַבְּעַנְס-סְפַּעְרָע,  
 אָזּוּ ווֵי די סְאַצְּיאַלְעַקְאַנְאַמִּיעַ אָן די פְּיוֹיָאַלְאַגְּנִיעַ פון דער גַּעַד  
 גַּעַלְשָׂאָפְּט. די ווּסְעַנְשָׂאָפְּט בעוויזָוּת אָנוֹן, אָז דאס סְאַצְּיאַלְעָ  
 לעבען גַּעַפְּינְט זיך נָאָךְ חַיְינְט אָן זַיְוַן עַרְשְׁטָעָן קִינְדְּסְ-אַלְטָעָר.—  
 צוישען דעם וועג פון דער גַּעַלְשָׂאָפְּט אָן דעם אַנְהָוִיב פון אַיהֲר  
 עַנְטוֹוַיְקָלָנְג אָן דעם וועג, אַיוֹת וועלכּען זיך ווּטַעַמְּ  
 שְׁטָעַנְדִּיג, לִיגְט דער טַעַפְּרָנְדָּרְבָּן, מִיר מִיְּנָעָן די רַעְוָאַלְוָצִיאָר  
 נָעָרָע, די קְרִיטִישָׁע עפֿאַכּע, די גַּבְּוֹרְטִיקָּטָמָסְטָרָאָפְּעָן פון דער  
 מַאְדָּרְעָנְדָּר גַּעַלְשָׂאָפְּט, וועלכּע מַאְכָּט אַונְאַבְּהָנָנְג דאס קִינְדָּ  
 פון דער מַוְּטָעָר, די סְאַצְּיאַלְעָ צְקוֹנְפָּט פון אַיהֲר פֻּרְגָּנָגָנָהָיִט  
 אָן דערחוּבִּט די גַּעַלְשָׂאָפְּט זַי אַ פְּאַלְעַנְדָּטָעָר שַׁעַפְּפָוָג.—  
 ווּאָס די רַעְוָאַלְוָצִיאָן אָיז פָּאָר דאס לעבען, דאס אָיז די קְרִיטִיק  
 פָּאָר די לעבענס-אַנְשִׁוָּאוֹנָג. זַי שְׁנִירִת אַיבְּרָהָם דִּי שְׁנוֹר, וועלכּע  
 פֻּרְבִּינְדָּט דאס קִינְדָּ מִיט דער מַוְּטָעָר, זַי צְבוּרָעָט דִּי קִיְּטָ פון  
 די טַרְאַדְּצִיאַנְעָלָע פְּאַרְשְׁטָעַלְוָנְגָעָן, וועלכּע שְׁמִידָט די גַּעַגְּעָנוֹוָאָרָט  
 זַי דער פֻּרְגָּנָגָנָהָיִט, זַי עַפְּעַנְטָ דעם וועג זַי אַ נִּיעַם וועלכּטָ  
 שְׁטָעַנְדִּינְגָעָן לעבען, דאס הִיְּסָט זַי נִיְּעָ פְּרִישָׁע שַׁעַפְּפָוָגָעָן פון  
 גִּיסְטָ. פָּאָר אָן אוּגְּנָבְּלִיךְ חַאלְטָ זַי זַיְכָּ פָּאָר אַבְּגָנְרִיסְעָן פון  
 דעם אַיְנִיגָּעָן שַׁעַפְּפָרִישָׁע ווּזְעָן וועלכּטָ. ווּאָרִים זַי הַאֲטָט נָאָךְ  
 זַיְכָּ וועלכּטָ, ווּאָרִים די טַרְאַדְּצִיאַנְעָלָע פְּאַרְשְׁטָעַלְוָנְגָעָן האָבָעָן גַּעַד

האלטען דיזעס וועזען פאָר אַ יונזוייטיגען. — דער גראָטער טויל פון אונגערע ציוט-גנאנסען נלויבען ניט אַין דאס אַבְּסָאַלְוִידַע, וועלכעס ווערט פֿאָרגּוּנְשְׁטָאַלְטַעַת אלָס יונזוייטיגעס וועזען, אַבעָר זוי פֿעָנָען ניט קומען צו דעם ווֹירְקְלִיךְ אַבְּסָאַלְוָטָעַן, צו דעם שעפֶר בערישען, צום שׂוּוֹרְפּוֹנְקַט פון לְעֵבָעַן, וועלכער לִינְגַט נָאָר אַין דעם גְּלִיכְבּוֹוּבִּיכְט אַזְּן גְּלִיכְבּוֹמָאָס פּוֹן אַלְעַ גְּיֻסְטִינְגַע קְרָעְפְּטָעַן. די ווֹיְנִינְגַע אַבעָר, וועלכעס מאָכְעַן דיזעס ענטשיידְרָעַן שְׁרוּט, פֿאַלְעַן אַריַין אַין די סְפָעְקְוָלְאַצְּיאָן.

אוֹזֵי ווֹי דער נְיוֹגְעָבָרְעָנֶר אַזְּנָאָךְ נִימְט פֿאַלְקָאָמָעַן עַמְּאָנָּר צִיפְּרָמַט פּוֹן דָעַר מְוֹתָעָר, זָאָלָאָגָן ווֹי עַר לִימְט נָאָךְ אוֹזֵה אַיְהָר בְּרוֹסְטַמַּן, אַזְּוֵי מוֹזֵא אַוְיךְ דָאס סָאַצְּיָאַלְעַע לְעֵבָעַן אַרְיְבְּעָרְשְׁרִוְיטָעַן דָאס זְוִינְגְּלִינְגְּס-אַלְטָעָר, כְּדִי פֿאַלְשְׁטָעְנְדִיגְט עַמְּאַנְצִיפְּרָט צַו זַיְן. — נָאָכְט דעם ווֹי די אַינְדוּסְטְּרִיאַלְעַע אַזְּן אַינְטְּעָלְעַקְטוּעַלְעַ אַרְבִּיכְטַהְאָט וּיךְ בעפְּרִוִּיט דָוֵךְ די רְעוּוֹאַלְצִיאָן, האָט ווֹי נָאָךְ גַּעֲמוֹזָת שְׁטָאָרָק וועֶר רְעוּן דָוֵךְ די סְפָעְקְוָלְאַצְּיאָן, אַיְידָעָר זַיְהָאָט וּיךְ גַּעֲקָעָנְט שְׁטָלָעָנְט אַוְוֵף זַיְקְעָלְבָסְט. די פֿיְלָאַזְּאַפְּיִישָׁע אַזְּן בְּרוֹגְעָרְלִיכְעַבְסָע סְפָעְקְוָלְאַצְּיאָן, וועלכְּבָעַ ווערט גַּעֲמָאָכְט פּוֹן די גְּיֻסְטִינְגַע אַזְּן מְאַטְּרִיעַלְעַ אַפְּוּטָאָד לְיִסְטָעַן אַזְּן בְּעַהְעֲרֵשֶׁת די ווֹיסְעַנְשָׁאַפְּטְלִיכְעַב אַזְּן אַינְדוּסְטְּרִיאַלְעַע אַרְבִּיכְט, דִיזְעַ בְּיִדְעָ אַרְטָעַן פּוֹן סְפָעְקְוָלְאַטְּיוּוֹר טְהָעַטְנִיקִיט זַיְינְגַע די בְּיִדְעָ בְּרוֹסְטַעַן, וועלכְּבָעַ בְּינְדָעַן צַו דָאס קִינְד צַו דָעַר מְוֹתָעָר, די אַרְבִּיכְט צַום קַאַפְּוּטָאָל, דעם שְׁעַפְּפָרְעִישָׁן גַּיְסָט צַו די פְּרִיהָעָר דִינְעַ שְׁעַפְּפָוְנְגָעַן, אַזְּן וועלכְּבָעַ מְאָכְעַן נָאָךְ אַבְּהָנְגִינְגַע די נְיִיעַ גַּעַנְעַט זְוִילְשָׁאָפְט פּוֹן דָעַר אַלְטָעָר. — נִימְט די אַינְדוּסְטְּרִיאַלְעַע אַרְבִּיכְט, נִימְט די ווֹיסְעַנְשָׁאַפְּטְלִיכְעַב פֿאַרְשָׁוֹגְן הַאָבָעַן וּיךְ בְּזַיְהָצְט גַּעֲקָעָנְט בְּעַפְּרִיְעַן פּוֹן די פֿאַרְמִוּטָאָר, וועלכְּבָעַ עַרְנָהָרָעַן וּזְיַהְוָן בְּלַעַבְעַן וּזְיַהְוָן אַזְּן הַיְיִינְט די אַוְיְפְּגָנְאָבָע פּוֹן דָעַר אַינְטְּוּלְעַקְטוּעַלְעַר אַזְּן אַיְנָדָה דְסְטוּרְיָעַלְעַר אַרְבִּיכְט, זַיְקְעַצְוֹן צַו בְּעַפְּרִיְעַן פּוֹן דָעַר סְפָעְקְוָלְאַצְּיאָן. נְאַטְּרוּ-פֿאָרְשָׁעָר אַזְּן סָאַצְּיָאַלְיִיסְטָעַן אַרְבִּיכְטָעַן הַיְיִינְט מִיטְמָהָר אַדְעָר ווֹיְנִינְגָעַר בְּעוֹאַסְטְּוִיּוֹן אַזְּן עַנְעָגִינְגַע פָּאָר די לְעַצְטָעַ בְּעַפְּרִיְאָוָונְגַע פּוֹן דָעַר מְעַנְשָׁהִיט, פָאָר די עַמְּאַנְצִיפְּאַצְּיאָן פּוֹן דָעַר אַרְבִּיכְט אַזְּן צִיעַל, אַזְּוֵי ווֹי די אַינְדוּסְטְּרִיאַלְעַע אַרְבִּיכְט אַזְּן עַנְגָּלָאָנָה.

די ווֹיסְעַנְשָׁאַפְּטְלִיכְעַב פֿאַרְשָׁוֹגְן אַזְּן אַין דְּוִיטְשָׁלָאָנָר נָאָחָעָנְט צַו אַיְהָר צִיעַל, אַזְּוֵי ווֹי די אַינְדוּסְטְּרִיאַלְעַע אַרְבִּיכְט אַזְּן עַנְגָּלָאָנָה.

אֲבָרְדָּא אֹזֵי וְוִידָּא רַעֲטָעָן זַיְנָעָן דַּיְעָ שְׁטוּבָוּנָעָן פָּעָרָא יִנְצָעַלְתָּ.  
דַּעַר אַנְשָׁמוֹס צַו דַּעַר פָּעָרָא יִנְגָּנוֹג קָעָן אַרְוִיסָגָהָן נָאָר פָּוּן דָּעַם  
לְאָנָד פָּוּן מַאֲדָרָנָעָר דְּרוּוֹאָלְזִיאָן אָוּן צַעַנְטָרָאַלְזִיאָן, פָּוּן  
פְּרָאַנְקָרִיךְ, אָוּן פָּוּן דָּעַם אַרְיוֹשָׁעָן פָּאָלֶל, וּוּלְכָבָעָם הָאָט פָּוּן אַנְחָוּבָּ  
פָּוּן דַּעַר וּוּלְטָגְ-גַּשְׁיכְטָעָן גַּהְאָתָדְיִי מִיסְיָאָן צַו פָּעָרָא יִנְגָּנוֹג  
אַיְזָנִיטִינְגָּן שְׁטוּבָוּנָעָן פָּוּן סָאַצְיָאַלְעָן לְעָבָעָן אַיְין בְּרָעַפְנוֹנָטָם.  
סְפִי נְאָזָא הָאָט גַּעַלְעַט דָּעַם זַאמְעָן פָּאָר דִי דַעַפְעַנְטִי  
וּוֹעַפְרָאַיְינִינוֹגָן פָּוּן דָּעַם גַּעַגְנוֹזָאָי, וּוּלְכָבָעָר אִיּוֹן עַנְטַשְׁמָנָעָן  
מִיטָּדָע אַוִּיפְרָעָטָעָן פָּוּן דִי בִּיְרָעָו וּוּלְטָהוּסְטָאַרְוִישׁ רָאָסָעָן אָוּן  
וּוּלְכָבָעָר הָאָט דַעְרָגְרִוִּיכְטָזְוִירָעָטָעָן פָּוּנְקָט אִיּוֹן דִי קָלָאִיסְיָעָ  
שְׁעוּפְנוֹנָעָן פָּוּן דִי אַיְדָעָן אָוּן גְּרִיכָעָן, אָוּן וּוֹאָסָזְוּירָעָרָעָן  
בָּאַלְקָאַמְעָנָעָר פָּעָרָא יִנְגָּנוֹגָס פָּעָרָוֹךְ אִיּוֹן גַּעַמְאָכָט גַּעַוּוֹרָעָן אִיּוֹן  
קְרִיסְטָעַנְטוֹמָם. זַיְתָמְסְפִי נְאָזָא אָזָא אַיּוֹן סְמָעָן דִי אַוִּיפְ  
גָּאָבָעָן פָּוּן דַּעַר גַּשְׁיכְטָעָן, צַו עַנְטוֹקְלָעָן דָּעַם פָּוּן אַיהֲם גַּעַמְאָכָטָעָן  
אַנְחָוּבָּיְזָוּי צַו דָּעַם הָעַכְסָטָעָן שְׁלוּמָן פָּוּן דַיְעָוָעָן גַּעַגְעָזָעָן אִיּוֹן  
לְעָבָעָן פָּוּן דִי סְפִי עַל קָעָר.

די דיויטשע פילאָפַע האָט געוויס געהאָט דעם פערדייננסט  
וועס זי האָט אַיבּוּרוּעוּלִיגְטַּד דעם געגענוֹזָאַפּון טהעאָיז אָז  
אטַהָאָיז, וועלכּען די רעוֹאַלְצִיאַנְרָעָע עפְאַכּעַ האָט בעשאָפּעַן,  
דוֹךְ די אַידִישׁ אַיְנוֹהִיטַּלְעָהָרָע, וועלכּעַ אָזְעַרְשַׁטּ פָּון סְפִינְגָּאַ  
זָאַרְיכּמִיגּ פָּעַרְשְׁטָמָאנָעַ גַּוּאוֹרָעַן.  
אוֹוֹ אַכְבּוּר וַיַּדְזִיעַר פִּילְאָפּוֹאַז  
פַּעַי האָט גַּעֲפַעַלְתַּס יַעֲרַעַר פָּאַזְטִיוּוּר יַסְדֵּר אַיִן סַאַצְיָאלְעָן לְעַבְעַן  
אוֹן אַיִן די נַאֲטוּרוּיסְעַנְאַפְּטָעַן, האָט זַי גַּעַמּוֹזָאַרְיִינְקָומָעַן מִוּט  
זַיְיָ אַיִן אַקְאַנְפְּרִיקְטָן. די לְעַצְטָעַ פָּאַרְטָן פָּוֹן אַנְטָאַנְאָנִים, וועלכּעַ  
דַּאֲרָפּה נַאֲךְ אַוְיְסְגַּנְלִיכּוּבָן וּוּרָעָן, טַרְעַט אוֹוֹ דַּעֲרַפְּאָר אַיִן דֻּעַט  
לְאָנָר, וּוּאוֹ דַּעַר מַאֲדַעְנָאַר קַלְטוֹרָהִיסְטָאַרְיִישָׁעָר פְּרָאַצְעָס שְׁפִיעַלְתָּ  
זַיְקָאַב נִסְתַּחַר וּוּי מַאֲנַאַטְעָזָים אַיִן פָּאַלְטָעָזָים, נִסְתַּחַר  
וּוּי מַסְלַמְּמָאַנְיָשָׁעָר מַאַנְיָזָם אַיִן קִירְסְּטִילְכָּעָר דַּוְאַלְיָזָם, נִסְתַּחַר  
וּוּי טהעאָיז אַיִן אַטְהָאָיז, אַזְנָדָרָן וּוּי אַגְעַגְנוֹזָאַפּוֹן  
סְפַעַק וּלְאַטְיוּוּר פִּיְלָאַז אַפְּיַעַן עַד פְּרַעַמְבָּדָה  
רוֹנְגָּסְוּזָאַפּוֹן, צַו אַיבּוּרוּעוּלִיגְטַּעַן דַּיְעַלְעַצְמָעַ פָּאַרְטָן וַיַּיְעַנְעַן  
דַּעַרְצָוּ בְּעַרְפָּעַן, צַו אַיבּוּרוּעוּלִיגְטַּעַן דַּיְעַלְעַצְמָעַ פָּאַרְטָן  
גַּנְגָּנִים דַּוְדָאַרְבִּיטְעַן, וועלכּעַ, וַיַּיְמַעַּד עַשְׂתָּאַזְנָטָן, מַוּעָן

דערכו פיהרען, דאס די ערפאחרונג זאל זיך אויפלעהען אין דער פילאואפיע, און די פילאואפיע אין דער ערפאחרונג. — אין דיטיש לאנד כוווען זיך די ערפאחרונגס-זיסענשאפטען בעפריווען פון דער פילאואפישער ספעקלאציאן דאזריך, וואס די אינטעלעקטועלע ארבײַטער זאלען אויפואטלאן די רוזולטאטען פון דער וויסענשאפט און פעראייניגען זוי דורך אין אלגעמיינעם גזיזטס-פונקט, וועלכען מען קען דא לוייכט געפינען, ווארים ער לינט שווין אין דער גיסס טיגער אטמאספערע.

## 5.

## די לעצטער ראמענעהערשאפט.

וואס מעהאר א פאלק טוט אויף זיין ספצעיעלען געבעט, מיט אלץ וויניגער קנהה אונערקענט עס די ליסטונגנען פון אנדערע בעלקער, און אלץ פרויר דער נעהמת עס איבער פון אנדערע בעלקער, וואס איהם זעלכטט פעהלט אדער, וואס איהם איז גוטיג צום מאָד דערנעט ליעבען. דאס איז אין אינגענשאפט, וועלכע מאכט בעונן דערס עהרעד דעם דיטישען גיסט.

דאַס אידישע פאלק מוּז אַלעַם, וואס אַנְבָּעַרְעַט דֵּי פָּאַד היטיש-סְצִיעַאַלָּע ווַיְהִידְרָגְעַבְּרוֹת פָּוּן דֵּי בעלקער אַז זַיְן אַיְגַּעַנְעַ אַוְיפְּרִישְׁטָהּוֹנְג אַלְמָז זַעֲלַבְּסְטָהּעַנְדְּגָע נַאֲצִיאָן, זיך אַנְשְׁלִיסְעַן אָז פְּרָאנְקִירִיך, אָבָּעָר אַז אַלְעַם, וואס האָט אַשְׁיִיכּוֹת צום גִּיסְטְּ טִיעָנְעַן לְיעָבָּעַן, זיך האָלְטָעַן אַז דִּיטְשָׁלָאָנְד. — נַאֲרָד דֵּי נַאֲרִישָׁע רַעַע אַקְצִיאָן קָעַן פָּאַרְאִיבָּעַל הַאָבָּעַן, דאס מִיר סִימְפָּאַטְיוֹרָעַן מִיט פְּרָאנְקִירִיך אַז פָּאַלְיִיטִש סְצִיאַלָּעַר בְּעַצְיוֹנָג, אַז וּאוֹרְצָלָעַן מִיט אַלְעַע פָּעָדִים פָּוּן אַנוֹזָר גִּיסְטִיגָּעַן לְיעָבָּעַן אַז דִּיטְשָׁלָאָנְד. פָּוּן דִּיטְשָׁלָאָנְד קָעַן מִעְן נַאֲרָד נִישְׁטָן נִיט האָפָעַן פָּאַר דֵּי נַאֲצִי אַז אַז וּוַיְהִידְרָגְעַבְּרוֹת פָּוּן דֵּי בעלקער. דִּיזְעָם פְּרָאַבְּלָעַם, וּזְעַלְכָּעַם אַז שָׂוִין גַּעַוְאָרָעַן אַז וּזְעַלְטָבָעַוְעַגְעַנְדָּע לְעַבְעַנְסְפָּרָאָגָע זַיְיט דֻּרְנָוּסְעָר פְּרָאַנְצִיוֹזִישָׁעַר רַעַוְאַלְזִיאָן, אָבָּעָר ווָאָס אַיְחָד עַנְדְּגִילְטִינְגָּע לְעַזְוָנָג פָּאַר אַיְרָאָפָא האָט זיך אַנְגָּעוּהוּבָעַן מִיט דֻּרְם אַיְתָאַלְיָעַנְיָשָׁעַן קְרִיעָג, דִּיזְעָם פְּרָאַגָּע, וּזְעַלְכָּעַ שְׁטַעַחַט אָמוּדָוָן אַז אַפְּלוּ אַז

דייטשלאנד אויף דער טאנגעם-אַרדְּנוֹגָן, ווערט איז דייטשלאנד אַפְּלוֹ פֿון דער דָּמָקְרָאַטִּיעַ פֿערשָׁפָּאַטָּעַ אלָס נַאֲצִינָאַלְּיָעַטָּע שׂוֹנוֹנְדָּעָה. — אויך די אַידִּישׁ דָּמָקְרָאַטָּעַ פֿערדרָעַטְּגָּנָעַ פראנְקָה רְדֵיך אָזֶן די פֿעלְקָהָר, וועלְכָע שְׂטִיצָעַן זיך אויך פראנְקְרִיךְ. די פראנְצָיוּזָן אָזֶן די פֿעלְקָהָר, וועלְכָע סִמְפָּאַטְּיוּרָעַן מִיט זַי אַזְן וועלְכָע נַעֲצָן אָזֶס די קִיּוּזָהָרְבָּעַ דִּיקְטָמָטָר צְוּלְיָעַב פֿעלְקָהָר בעפְּרִיעַנְדָּעַ צְוּעַקָּעַן, ווערְעָן זַעֲלָבָר עַקְסְּפָּלְאָטְּרִיטָטָרָטָטָר פֿון נַאֲפָּלָעָן צְוּלְיָעַב "פֿרִיּוֹהִיטָּס-מְעַרְדָּרִישׁעַ" צְוּעַקָּעַן, — אַזְיִי אַגְּנָטָמָעָן אַזְיִן דייטשלאנד. די דייטשען אַבָּר, אַזְיִי טָהָרָן אָנוֹנוֹרָעַ טִיעָבָע דייטשע פֿאַלְּיטִיקָה, — בענְצָעַן זיך מִיט זַיְעָרָע קִיסְּרוּם אָזֶן קַעְנוֹגָעַן, בְּרוּ צַוְּעַמְפָּעָן גַּעַנְעָן די פראנְצְיוּזִישׁעַ "הָעֲרָשָׂאָפָּט". מַעַן ערְגָּנָסְטָאָבָּר, דָּאס אַוְיב הַיִּנְטָן ווּעַט דייטשלאנד בעיַּגְעָן פֿרָאַנְקְרִיךְ אָזֶן אַיְתָאָלְעָן, ווּעַט מַאֲרָגָנָעָן דָּאס דייטשע פֿאָלָק זַעֲלָבָט שְׁמָעָהָן אָנוֹטָמָעָר פֿאַלְּיִצְּיִיךְ אַנְטָרָאָל. די אַירְעָן אַבָּר ווּעַט זַיְן נַאֲך עֲרָגָעָר, אַיְדָרָע נַאֲך דָּעם דייטשען "בעפְּרִיאָוְנְסִיקְרִיעָן", אַזְיִן הַאֲכָבָעָן גַּעַשְׁטִיצָט די רַעַקְצִיאָן גַּעַנְעָן די פראנְצְיוּזִישׁעַ רַעַוְאַלְוִצִּיאָן אָזֶן יִגְעָן דָּעַרְפָּאָר צָום לוֹין אַוְסְגָּשָׁלָמָעָן גַּעַוְאָרָעָן פֿון שַׁטָּאמָטָסָלָעָבָן. די דייטשע אַירְעָן אָזֶס דייטשע פֿאָלָק פֿערדרְעַנְעָן אַבָּר אויך נִיט קִין בעסְפָּרָעָן שְׂיָוָלָל, ווּן זַי וּוּלְעָן זיך נִאָך אַלְּאַ נַאֲכָלְעָפָעָן נַאֲך דָּער מִתְּעַלְּמָלְכָּטָעָרְלִיבָּר עַרְקָאַצִּיאָן.

ויסענש אפאטלייב שטודיעין צוואמען מיט מיינע פערזעניליכע ערפאחרונגען האבען מיינע שטענדיגע פאליטיש סימפאתיען צו פראנקליריך פערשטארקט אין געדאנקען, וועלכע מען קען פארמור לירען אויף פאלגונדען אופן:

די לעצטער הערשענדע ראנע איז געווונ דרי גערמאניישע. —  
אָ דאנק דעם פראנציזען פאלק, וועלכעט האט בוי זיך זעלכסט  
אייבערוועטליגט דעם ראסען-אנטאגאנזום, נאכדעם ווי עס האט

געטוייטעט די לעצטער הערשענדער ראכט און איהר קענינג\*), אַ דאנק  
דעָר גרויסער רעוואַלְזִיאָן, ווועלְכָע האָט אַין פראנקְרִיךְ זעלְבָסְט  
צושטערט יעדע ראַסְעַנְהָעֶרְשָׁאָפְט, דערנְהָעֶנְט ויך יעצט דער רָאָסְעָן  
אַאנְטְּנוֹמָנְגָּנְזִים אוֹ זָוֵן סָוֵג.

יותר דעם ראנסען-אנטאנאנז'ום הערט אויך אויף דער קלאסען קאמפּה. די גלייבער ערכטיגונג פון אלע אנטיאלאע קלאסען קומט נאך דער גלייבער ערכטיגונג פון אלע ראנסען און איז נאר א וויי סענשנאפטליכע פראגען פון דער אנטיאלאע עראנטמייע. נאך א בעצטער ראנסען-קאמפּ איז אבער אונגעראמיידליך, וווען די דיטישע פאליטיקער וועלען עם ניט פערשטעהן, וויי צו בעקעמאכען די גנווארינגען וראקציינגען שטרעמעונג, וועלכע ליגט אין דעם קאנט פלאקט פון דיטישענד מיט די אנטאנישע פעלקער און ציחט אויך ארויין די דיטישע דעם אקראטטען אין דעם דעמאנגאנישען שוינוינדעל. שיין צוויי מאָל איז עם אין אונוער יאהrhoונדרט געלונגנען דער מיטעלאלטערליךער רעקציאַן, — אײַנמאָל בשעת דער "בעפרוייד אונגען קריינען" און דאָנג בשעת דעם איטאלענישען קריינען, — אַרְוִיסְצְרוֹקוּן די רָאַסְאוּעַ הָרְשָׁאַפְּטָסְ-אַינְסְטִינְקְטָעַן פון די גָּרְדָּה מאַנְיִישׁ קְרִיעָנְגָּס-אַרְיִסְטָמָאַקְרָאַטָּעַן, וועלכע בעטראָכָטָען זיך אלָס די האָרָעַן פון לאָנד אָן דָּאָס פָּאַלְקָה אָלָס די קְנָעָכֶת, גָּעָנָען די שטראָבָונָגָן פון דעם דיטישען פָּאַלְקָה צָו פָּאַלְיִיטִישָׁעַר אָן סְאַצְ'יאַלָּעַ וּזְדֻרְעָנָבוּרָת. אָין אַ וּוּיְטָעָרְדִּינָעַן קָאנְפְּלִיקְטָט צְוּוִישָׁעַן אֵין טָלִיעַן אָן עַסְטְּרִיךְ וּוּטַט די דיטישע דעמאָהָאָטִיעַ וּוּדָעַר אַרְיוֹן-פָּאַלְעָן אָין די חָוָאַלְיָעַס פון רָעָקְצִיאַן, אָין עַם וּוּטַט עַנְטְּשָׁתָעָה אַ רָּאַסְעָנָקָמְפּ, וּוּאַס זַיְן סּוֹפְּ קָעָן נִיט זַיְן פָּאַר אָנוֹ צְוּוִיפּ-הָאָפְּט.

\* זעה איבער ראמענ-קאנטונג און דעוואלוציאן אין דראנקרייך:

## 6.

## א שטיק געשיכטע.

פַּעֲלָקָעָר אֶזְזִי וּוּיְאַינְגְּדוּזְעַן הַאָבָעָן אֵין זַיְעַר עַנְטוֹוִיקְלָונְגָּסִי  
גַּאנְגִּ בְּעַשְׁתִּימְטָעִ לְעַבְעַנְסָאלְטָרָד. נִיטִּ יְעַדְעַם אַלְטָעָר אֵין פָאַסְגִּ  
פָּאָר יְעַדְעַ שְׁטוֹפָעִ פָּוּן דָּעָר עַנְטוֹוִיקְלָונְגִּ. דָּאָס פָּעַרְזָוִוִּמְטָעִ אֵין  
שְׁווֹעָר אָוֹן אַפְּטָמָאָל אָוּנְמָעְנְגָּלִיךְ אַנְצְּיוֹאָגָּעָן אֵין דָּעַם שְׁפָעַטְעָרָעָן לְעַד  
בְּעַנְסָאַלְטָעָר פָּוּן דִּי פַּעֲלָקָעָר.

דִּיְוִיטְשָׁלָאָנָּר אֵין דָּעַר צִיְּמָת פָּוּן דָּעַר רֻעְפָּאַרְמָאַצְּיָאָן גַּעַ-  
שְׁתָאָנָּעָן אַוְּפִּז אֶזְזִי פָּאַלְיִטִּישִׂסְאַצְּיָאָלָעִר הוֹוָה, וּוּלְכָבָעַ הָאָטָט גַּעַ-  
וּוְקָטָדָס זְוַלְבָּסְטָבָעָוָוָאָסְטָזְזִין צָוּ פָּאַלְיִטִּישִׂסְאַצְּיָאָלָעִ רֻעְפָּאַרְ-  
מָעָן, צָוּ רָעוֹאָלְזִיאָגָּעָן, וּוּיְזִינְעַן שְׁפָעַטְעָר פָּאַרְגָּעָקְוָמָעָן אֵין  
עַנְגָּלָאָגָּר אָוֹן פָּרָאַקְרִירִיךְ, דָּאָס 16טָעַם יְאַהְרָהָנוּנָרָט אֵין גַּעַוְעָן  
דִּיְעַפְּכָבָעִ פָּאָר דִּיְוִיטְשָׁלָאָנָּרְסִי וּוּידָעְרָנָבָוָרָט. דִּיְוִיטְשָׁלָאָנָּר הָאָטָט  
וּוּרְקִילִיךְ בְּעַשְׁאָפָעָן אֵין יְעַנְעַר עַפְּכָבָעִ אֶרְפָּאַרְמָ, וּוּלְכָבָעַ הָאָטָט  
אָבָעָר דִּיְנָאַצְּיָאָן נִיטָּגָּעָיָינְגָּט, נִאָר דִּיְנָאַצְּיָאָן אַיְנוּעָנָגְגָּזְשָׁפָאָלִ-  
טָעָן. דִּיְפָּאַלְיִטִּישִׂסְאַצְּיָאָלָעִ רָעוֹאָלְזִיאָגָּעָן אַוְּפִּז דָּעַר דִּיְוִיטְשָׁעָר  
נָאַצְּיָאָלָעִר גְּרוֹנְדָּלָאָגָּעָן אָוֹן דִּרְעַשְׁטִיקָט גַּעַוְאָרָעָן אָוֹן בְּלוּטָ פָּוּן  
דִּיְדִּיְוִיטְשָׁעָ בְּוּעָרָן.

אוּבָּר דִּיְעַרְהִוְבָּנָגָּעָן פָּוּן דִּיְדִּיְוִיטְשָׁעָ בְּוּיְרָעָן וּוּאַלְטָט נִוְטָ אֶזְזִי  
שְׁעַנְדְּלִיךְ פָּעַרְאָטָעָן גַּעַוְאָרָעָן פָּוּן דִּי גְּדוּלִים פָּוּן דָּעַר דִּיְוִיטְשָׁעָר  
סּוּלְטָר אָוֹן צְיוּוֹלְיִזְאַצְּיָאָן, דָּאָן וּוּאַלְטָט דָּאָס דִּיְוִיטְשָׁעָ פָּאַלְקָ שְׁוִין  
דָּאַמְּאָלָס גַּעַנוּמָעָן זִיְּוָן רָעַנְלָמָעָסְגִּינָּגָּעָן אָוֹן מָאָ-  
דָּרָעָנָמָעָן לְעַבָּעָן אָוֹן וּוּאַלְטָט גַּעַבְּלִיבָּעָן אָוֹן דָּעַר שְׁפִּיָּזָ פָּוּן דִּיְאַבְּרָוָן  
אַיְרָאַפְּעָאַיְשָׁעָ קְוַלְטָוְרָפְּעַלְקָרָ. דִּיְמָאָכָטָ פָּוּן דָּעַם "דִּיְוִיטְשָׁעָן  
שְׁוּוֹעָדָ" וּוּאַלְטָט זָקָ פָּעַרְוּאַנְדָּלָלָט אָוֹן דִּיְאַיְדָעַלְעָרָעָ אָוֹן הַכְּשָׁרָעָ  
מָאָכָטָ פָּוּן דָּעַם כְּאַדְעָרָנָמָעָ דִּיְוִיטְשָׁעָן גַּוְיִסְטָ אָוֹן פְּלִיָּמִים. דָּאָס  
זְעַלְבָּעָ פָּאַלְקָ, וּוּלְכָבָעַ הָאָטָט גַּעַשְׁטִירָצָט דִּיְאַמְּאָלִינָּגָּעָן וּוּלְכָבָעַ  
הַעֲרָשָׁאָפָטָ פָּוּן רְוּם, כְּדִי צָוּ פָּאַרְנָהָמָעָן אַיְהָרָ יְרוֹשָׁה אַלְסָ מִיטָּעָ-  
אַלְטָעַרְלִיכָּעָ פָּעַדְאַלְעָ מָאָכָטָ, וּוּאַלְטָט יְעַצְּטָ גַּעַנְבָּעָן דָּעַר וּוּלְטָ  
דָּעַם עֲרַשְׁטָעָן סִינְגָּאָלָ פָּאָר דָּעַם שְׁטוֹרָץָ פָּוּן זִיְּוָן אַיְגָּעָנָעָר, דָּעַר לְעַצְּ-  
טָרָרָאַסְעָן הַעֲרָשָׁאָפָטָ. דָּעַר שִׁיקְזָאָל הָאָטָט אָבָעָר גַּעַוְאָלָט אָנָּ-

דערש. דאס לעכטעה אויסטרוועחלטעה פאלק האט איזוי ווי' דאס ערשות בעצחהלען מהיינר פאר זיין היסטאורישעס פריד ווילעגנום, איירדרערעם איז געווארען ווירידיג אריינציגוטרטעתן אין רעם בונד פון דער מענטשייט, וועלכער שטיצט זיך אוניך די גלייבערעבי טינונג פון אלע פעלקער.

די אויסערליכע און אינצעלגען אורזאכען, דורך וועלכע עם איז צובראכען געווארען די דיטשער רעוואלווציאן, זייןען בעאנטן. קארל דער פינטער, וועלכער האט געואלט פערוירקליכען דעם חלום פון אן אוניווערטסאלער דיטשראומיישער מלוכה, בשעת דאס נאציאנאלע בעוואו אומסטיזין האט אונגעוויהיבען צו ערוואאכען בי די וועלטהיסטארישע פעלקער. דייער דיטשער קיסר איז געווען נאר זעהר ווינינג א דיטשער. צוליב א פאנטאטיסטיון חלום האט ער זיך ענטזאגט פון דער פאליטיס-סוציאלער און רעליגיעוער רעפאים, וואס דורך איהר וואלט ער געקענט אופיהיבען דיטשלאנדר צו א מאדרענעם איזהויטס-שטאטם, וואלט עם געקענט בעפריען פון צושפליטערונג, וואלט זיך וועלכט געקענט נבעען א פאלק און דעם פאלק א קיסר, איז קרעץ ווערטער, וועלכער האט געקענט בעשאפען א מאדרענעם שטאט צום וואהל פון אלע מאדרענע פעלקער, וועלכער האבען געטרבעט צו נאציאנאלע קריינס-הארען. דער און צום שרעט פון זיירער מיטעלאלטערליכע רעליגענער, קיסר האט זיך געקענט מאכען אונאבחענינג פון קיסל, ווארים דער אדרל האט זיך געגעשלאלסען אן די רעליגיעוז בעוועונג, און דער ער האט זיך געמאכט אונאבחענינג פון פאלק, ווארים ער האט אדרל האט זיך געגעשלאלסען אונאבחענינג פון קיסל, אונטינא- צעדיקט די פאליטיס-סוציאלע בעוועונג. דייעם אנטינא- ציאנאלע ווערך איז געפיהרט געווארען ניט נאר א דאנק דער פאליטשער פאליטיך פון דעם דיטשען קיסר, נאר אויך א דאנק דער פאליטשער אונפהינהיגיט פון דיטשען רעפארמאטאר. ל ו ט ער האט עם געפונען אין זיין בעשרענקטקייט פאר וויניגער געפערליך, זיך אנטישליסען אן דעם אדרל, איירדרער אן דאס פאלק, און האט צום סוף בערראטען די בויערען, איזוי ווי אונזערע דיטשע דאלטראינערן בערראטען דאס פאלק, ווען עם האנדעלט זיך וועגען אן ערנסטער דעם אקראטיטשער בעוועונג. פון דעסטוועגען וואלט די דיטשער רעוואלווציאן געזיגט, ווען ניט די שטאדט, וואס זיירע

איינונוahanער, די בירגען, האבען דאך איינגענטליך געדארפט ווין, פעראלטען ערעסערט אין דעם שטורייז פון דער פעדאלעלער הערשאפט, וואלטען ניט געווין אזי ענגההערציגן און דערשוואקען און וואלטען פערשטיינען די גראיסע נאיציאנאלאָע בערטויטונג פון דעם בויערען שריען און וואלטען אויסגעקלעמעפפט זיויר אינגענעם נוצען. אַנְכִּי שטאמט דעם האבען זוי פעראָטען די בויערין צו דעם אַדְּל. נאָכִּי דעם אַבְּרָר ווי די בירגען האבען פערראָטען די בויערין צו זויירע שונאים, נאָכְּדִים ווי דער דִּיטְשָׁעֶר רַעֲפָאָמָּטָאָר הַאָטָם די בויערין בעישמאָפֶט, דער קִיסְרָהָט ווי פַּעֲלָאָזְעָן, זויירען קְרִיעָגְסְהָאָרָעָן האבען זוי אויסגענְשָׁלָאָכְּטָעָט, האבען די דִּיטְשָׁעֶר בויערין זיך געמוֹת אַבְּוָאנְעָן פון זוייר וווערך. און די זויירגענְבוֹרוֹת פון דִּיטְשָׁעֶר לאָנד אַיז דִּרְשְׁטִימָקֶט גַּוּאוּאָרָעָן אַיז אַיהֲר אַנְהָוִיב. דָּאָס דִּיטְשָׁעֶר באָלָק אַיז באָלָד אַראָבְּגָעָפָּלָעָן פון זוֹין הוֹיךְ. לְוַתֵּר הַאָטָם דָּאָס גַּעוּהָן אַיז הַאָטָם עַם ווַיְינְגָּסְטָעָן אוֹיסְגָּעָנְשָׁפָּרָאָכָּעָן. פערשטיינְדָּן הַאָטָם די דִּיטְשָׁעֶר דַּאֲקְטְּרִינְעָרָעָן איינְגָּעָנְטָלִיךְ קִיְּנוֹמָאָל נִיט גַּעֲפָהָלָת. אַיז דעם דִּרְיִיסְגִּין יַאֲהָרְגָּעָן קְרִיעָגְסְהָאָרָעָן די בעסטע עַלְמָעָנֶן טָעַן פון דִּיטְשָׁעֶן פָּאָלָק גַּעֲמוֹת אוֹיסְפִּיהָרָעָן אַיבָּר וַיְזַעַּבְסָט דָּעַם טַוִּיטְ-אָוָרְטִיְּל, וַיְעַלְכָּעָן זויי האבען אוֹיסְגָּעָנְשָׁפָּרָאָכָּעָן גַּעֲגָעָן זיך זַעֲלַבְסָט דָּרָךְ די אַבְּפָאָלָגָג פון דִּיטְשָׁעֶר רַעֲוָאָלְזִיכְּאָן. זויי האבען שַׁפְּעַטְעָר אָפָּשָׂר נַאֲךְ גַּעֲקָעָנְטָמָּת טַאָרְעַטְישׁ פֻּרְשְׁטָעָהָן, דָּאָס די זַעֲלַטְגַּעַשְׁיכְּטָע אַיז דָּאָס וַיְעַלְטְּגָּנְרִיכְּטָמָּת. אַברָר זויי האבען נִיט גַּעֲקָעָנְטָמָּת מַעְרָח אַבְּוָעָנְדָּעָן דָּאָס גַּעֲרִיכָּט פון זיך זַעֲלַבְסָט. אַיז דִּעְרָ צִוְּיָּהָן דִּעְרָ עַנְגְּלִישָׁר רַעֲוָאָלְזִיכְּאָן, וַיְעַלְכָּעָה הַאָטָם אוֹיפְּגָנְהָוִיבָּן אַונְזָעָר שְׁטָאָלְצָעָם נַאֲכָבָּרְפָּאָלָק אַוְיָּהָר די הוֹיךְ פון דִּעְרָ קָוְלְטוֹר אַיז צְיוּוּילְזִיאָצִיכְּאָן אַיז גַּעֲוָאָרָעָן די אוֹרְזָאָכָּעָן פון זוֹין הַיְּנִינְטִיְּר גַּעַר וַיְעַלְטְּמָאָכָּמָּת, אַיז דִּיטְשָׁלָאָנְדָּר צוֹ גַּרְוָנְד גַּעֲגָנְגָּעָן אַיז בְּלֹט אַיז קִיטִּים. אַוְיָּהָר די גַּרְוָיָּסָר פְּרָאָנְצִיּוֹישָׁר רַעֲוָאָלְזִיכְּאָן, וַיְעַלְכָּעָה הַאָטָם אַלְעָ אַיְוָרְאָפָּעָאָיְשָׁע פְּעַלְקָעָר גַּעֲלָעָרָנְטָמָּת דָּעַם קָאָמְפָּה פָּאָר פְּרִיְּהִיִּיט, הַאָטָם גַּעֲרָאָכָּט דִּיטְשָׁלָאָנְדָּר נַאֲרָדי שְׁטָנוֹנָדָעָן פון פְּרָעָמְדָה הַעֲרָשָׁאָפָּט אַיז דַּעְאָקְצִיכְּאָן, וַיְעַלְכָּעָה הַאָטָם נִיט גַּעֲקָעָנְטָמָּת גַּעֲשְׁטִירָצָט וַוְעָרָעָן אַפְּלוֹ דָּרָךְ די רַעֲוָאָלְזִיכְּאָנְעָן פון 1830 אַיז 1848. אַוְיָּהָר זַעֲלַטְגַּעַשְׁיכְּטָמָּת צִוְּיָּהָן דִּעְרָ צִוְּיָּהָר פְּרָאָנְצִיּוֹישָׁר רַעֲוָאָלְזִיכְּאָן האבען די דִּיטְשָׁעֶר לִימְעָרָאָטוֹר אַיז פִּילְאָזְפִּיעָ, וַיְעַלְכָּעָה זַיְינְגָּן דָּאָמָּאָס נָעַ שְׁטָאָנְעָן אַיז זַיְיר בְּלִיטָּע, נִיט פְּרָמָאָגָּט צוֹ בְּעַשְׁצִיעָן דָּעַם שְׁאָלָעָן

פּוֹן דָּעֵר דִּיּוֹתְשָׁעֶר מַלְכָּה פּוֹן פָּאַלְשְׁטָעַנְדִּינְגֶּר פָּעָרְנוּיכְּטוֹנְגָּ, אֶזְזִי  
קָעָנָעַ נָאָךְ הַיְנָטָ נִיטָּ אַלְעָ אֲנוֹנוּרָעָ רַעֲדָנָעָ, שְׁרוּבָּעָר אָוּן זַיְנָגָעָ  
עַלְעַקְטְּרִיוֹרָעָן דָּעַם פָּאַלְטִישָׁעָן מַתָּ, וּוֹאָסָ זַיְןָ נְשָׁמָה אַיְזָן אַוְיסָגָעָ  
חוּבָּכְטָ גַּעַוּוֹאָרָעָן אַיְזָן דָּעַם אָנוֹגְלִיקְלִיבָּעָן בּוּירָעַנְדִּיקְרִיעָן. פָּאַפְּלָעָר  
גַּיְסְטָעָר אָוּן פָּאַטְרִיאַסְטִישָׁעָן חָרָאַקְטָעָרָעָן פָּאַלְעָן נִיטָּ אַרְאָבָ פּוֹן  
הַיְמָעָל וּוּי אַרְעָנָעָן, זַיְיָ הַאָבָעָן וּוּירָעָר וּוּרְצָלָעָן אַיְזָן דִּי טַיְעַפְּעַנְיָשָׁעָן  
פּוֹן פָּאָלָק אַיְזָן זַיְןָ גַּעַשְׁכְּבָטָעָן. וּוּעָן דִּי גַּעַשְׁכְּבָטָעָן אַזָּ פָּאָלָק וּוּרָעָטָ  
גַּעַשְׁטָעָרָט אַיְזָן אַיְחָר עַנְטוּוּקְלוֹנָגָן, וּוּעָן דָּאָסָ פָּאָלָק זַעֲלָבָטָ וּוּרָעָטָ  
צְוָרִיקָטָ אַיְזָן זַיְןָ גַּרְוִיסְאַרְטִיגָּרָפָר אָרוּוּעָרְטָסָ-שְׁטוּרְבָּוֹנָגָן, דָּאָן דָּאָסָ אַיְזָן יַעַצְתָּ  
אוּסְמָנְעָלָאָשָׁעָן דָּעֵר פָּאַלְטִישָׁעָר גַּעַנוֹסָ פּוֹן פָּאָלָק. דָּאָסָ אַיְזָן יַעַצְתָּ  
דִּי לְאָגָעָ פּוֹן דִּיּוֹתְשָׁלָאָנָר. אַיְזָן דָּעֵר צִיּוֹתָ פּוֹן דָּעַם בּוּירָעַנְדִּיקְרִיעָן  
וּוּאַלְטָ דָּאָסָ דִּיּוֹתְשָׁעָ פָּאָלָק גַּעַקְעָנָטָ אָרוּוּסְבָּרְיָוּנָגָן שְׁטָאַטְסְמָנְעָנָהָ  
דִּיּוֹטִיםָ. הַיְנָטָ פְּעַהְלָתָ דָּעַם דִּיּוֹתְשָׁעָ פָּאָלָק דָּעֵר גַּעַמְינָגְמָעָר  
בָּאָרָעָן אַיְזָן דָּעֵר טְרָאַרְצִיאַנְגָּלָעָר שְׁטָאָה. אַלְעָ זְכָרוֹנָתָ פּוֹן דִּיּוֹתְשָׁ  
לְאָנְדָ'סָ גַּרְוִיסְקִיטָּ גַּעַהְעָרָעָן צַו דָּעַם מִיטְעַלְלָאַלְטָעָר אַיְזָן צַו דִּיּוֹרְדָ'  
וּוּלְדָעָרָ. זַיְןָ גַּאֲנְצָעָר הַיְנָטְנִיגָּרָפָר אָרוּטִיאָטִיזָם אַיְזָן רַעַקְצִיאָנְעָר  
אַיְזָן חָאָטָ נִיטָּאָ קִיְּוָן בָּאָרָעָן אַיְזָן פָּאָלָק. אַזָּ מַאְדָרְעָנָטָ דִּיּוֹתְשָׁעָ פָּאָלָק  
עַקְסִיסְטָרִיטָטָ נָאָךְ נִיטָּ, וּוֹאָרִיםָ עַמְּהָאָטָ נָאָךְ נִיטָּ גַּעַקְעָנָטָ דָּוְרְכָנָעָ  
פִּיהְרָתָ וּוּרְדָעָן קִיְּוָן מַאְדָרְעָנָטָ דִּיּוֹתְשָׁעָ בְּעוֹגְנוֹגָן. אָהָן זְוּרָעָרָ  
אוּפְּלָעְבָּוּנָגָן אַיְזָן נִיטָּאָ קִיְּוָן פָּאָלָק אַיְזָן נִיטָּאָ קִיְּוָן פָּאָטָ  
רִיאָטִיזָם אַיְזָן מַאְדָרְעָנָטָם זַיְןָ, דָּעֵר הַיְנָטְנִיגָּרָפָר פָּאַטְרִיאָ  
טִזְוָםָ, וּוּלְכָבָעָר דָּרִיקָטָ זַיְקָ אָוִיםָ אַיְזָן זַיְדָלָעָן דִּיּוֹרְדָ' אַלְעָ דִּיּוֹתְשָׁעָ שְׁכָנִיםָ,  
וּוֹאָרִיםָ עַרְחָאָטָ נִיטָּ קִיְּוָן מוֹתָה אַיְזָן טַלְאָאנָטָ צַו פָּרְרוּקְלִיבָּעָן  
דִּיּוֹתְשָׁעָן רַעַגְעַנְעָרְאַצְיָאָן, אַיְזָן פָּאַלְשְׁטָעַנְדִּינְגָּר שְׁוִינְגָּרָלָ. דִּיּוֹתְשָׁ  
לְאָנְדָ' זְוִיפְּצָטָ נִיטָּ אָונְטָעָר דָּעַם דָּרָקָ פּוֹן אָפְּרָמְדָהָרְשָׁאָפָּטָ, וּוּלְכָבָעָ  
מַעַן וּוּאַלְטָ גַּעַוּוֹאַלְטָ בְּעַשְׁפָעָן, בְּדִי צַו גַּעַפְּנִינָן אַזָּ אָוּרְזָאָכָעָ פָּאָרָ  
אַפְּאַלְקָסְ-עַרְהָוּבָוּנָגָן אָהָן דִּיּוֹתְשָׁעָן אַיְזָן קִרְאָנָקָ פּוֹן דָּעֵר אַיְגְּנָעָנָר  
זְוּרָעָרְאַיְבָלְעָבָוּנָגָן. דִּיּוֹתְשָׁלָאָנָר אַיְזָן קִרְאָנָקָ פּוֹן זַיְןָ עַרְמָאַרְדָעָטָעָר  
דָּעַוּאַלְזִיאָן, עַסְפָּעָן נִיטָּ מַאְכָבָעָן הַיְנָטָ בְּיַיְזָקָ, אָהָן דִּיּוֹתְשָׁעָן  
דִּיּוֹתְשָׁעַנְגָּשְׁוִיטָעָנָאָיָרְאַפְּיָאַיְשָׁעָ פָּעַלְקָעָרָ, אַיְזָן גַּעַנְגָּנָעָ רַעַוְאַלְזָ  
צִיְּאָנָעָרָ בְּעוֹגְנוֹגָן, וּוּלְכָבָעָסָ עַמְּהָאָטָ צַו שָׁאָנְדָעָ גַּעַמְאָכָטָ אַיְזָן דָּעֵר  
צִיְּוָתָ פּוֹן דָּעֵר רַעַפְּאַרְמָאַצִּיאָן, אַיְזָן גַּעַגְעָן וּוּלְכָבָעָסָ עַמְּהָאָטָ גַּעַעַמְפָטָ  
אַיְזָן דָּעֵר צִיּוֹתָ פּוֹן דָּעֵר פָּרָאַנְצִיוֹזְשָׁעָרָ רַעַוְאַלְזִיאָן. אָוִיבָ דִּיּ

דייטשען זיינען צו שטאלץ, צו געהן האנד אין האנד מיט יענע פעלקער, וועלכע האבען זיך בעפרוייט אדרער ווילען זיך בעפרויין פון דער קריםטלייך-גערמאניישער, מיטעלאלטערליך-פאלדאלאער הערד-שאפט, כוזען זיך זיינ אונטערגעוואראפערן אונטער דיז מיטעלאלטער-לייבע ריעקציין, וועלכע זיך האבען ניט געקענט אראכווואראפערן אין דשר ריבטינער צייט. דיז לעצט געלגענעהoit פאר א פאלקס-ער-הויבונג אין נאציאנאלאען זיך האט נאר געהאלפען דעם זיג פון דער ריעקציין, וארים דער קריינגע געגען פראנקיזיך איז שוין לכתילה געווען א קאמפף פון דעם ריעקצייאנערען איראפא געגען די פראנצויישע רעוואלווציאן. אויב היינט ואלט דיטשלאנד וויע-דער פערווקעלט געווארען אין אריינגע מיט דעם איסלאאן, ואלט א זיג פון דער דייטשער ארכמע געווען געוועס א זיג פון דער דיעקציין, בפרט נאך ואס ניט דיז דייטשען ואלטען געלעטפט פאר אונאבחענניגקייט. איזו טיעז זיינען מיר געזונקען, דאס מיר מזוען בעגריסען דאס אונגליק פון אונזער ארכמע אלס א גליך. — „די וועלט-געשיכט איז דאס וועלט-גערכט“. פאר אונזער פער-ברעבן אין 16-טען יאהrhoנדערט מזוען מיר נאך היינט בעזהלען, ווער קען פאראויסאונגען דיז אטאסטראפערן פון אונזער צוקניפט, וויל אונזער מאידערגע ענטויקלונג איז דערשטיקט געווארען אין אויהר אנהויב? געוועס ווועט יעדער פעלקער-קאמפף, וועלכער ווועט זיך היינט פאנאנדרברעגען פאר דיז נאציאנאלאע אונאבחענניגקייט, ערנרגען מיט דער גלייבער-רעטען גונג פון אלע פעלקער און אפיילו פון די פעלקער, וועלכע וועלכע קעטפפער דאנגעגען. אבער דורך וועלכע מיטעל ווועט דערנרייכט ווערען דיזעס ציעל, וועלכער פריעידליךער אדרער קרייגליכער דייטשער פאטראיאט וואנט עס נאר צו קלערען מהכ דעם?

די צייטען פון דער ראמען-הערשאפט זיינען פעראי-בערגענאנגען. אויך דאס קלענסטטע פלאק, מעג עס געהערען צו דער גערמאניישער אדרער ראמאיישער, צו דער סלאוישער אדרער פינישער, צו דער קלעטישער אדרער סעמיטישער ראסע, זיך באילד עס פאדרערט זיינע רעכטער אויף א פלאא צוישען דיז קולטור-היסטראפער פעלקער, קען עס רעכגען איזוף די סימפאתיען פון דיז אלמנעטונג ווועטה-ליבע קולטור-פעלקער, וועלכע האבען היינט געפונען אין דעם ווידער-אויפגעלאבעטען איטאלאענישען פאלק א טרייען בונדעס-גענאנסען.

אווי ווי די פאטראטען פון אלע אנדרער אונגאליליכע פעלקער, קענען אויך די דיטשע פאטראטען נאר אין א אויפיריכטיגען בונר מיט דיעז פֿאַרטֿנֶעָשְׁרִיטֿעָנָה אָוֹן מַעֲכְּתִּיגָּעָ פֿעַלְקָעָרָ פֿוֹן דֵּעָרָ עַרְדָּ עַרְנְרִיךְיָכָעָן דָּאָס צִיעָלָ פֿוֹן וַיְוַעֲרָעָ שְׁטַרְבּוּנְגָעָן. אָוּבָ זַיְוָן וּוּלְעָן אַבָּעָר זַיְךְ וּלְבָסְטָמָ אָוֹן דָּעָם דִּיטֿשָׁן פֿאַלְקָ אַיְנְרִעְדָּעָן די פֿאַלְשָׁעָן חַלְמָוֹת וּוּגָעָן דָּעָרָ מַאֲכָטָ אָוֹן הַרְלִיכְלִיטָ פֿוֹן דָּעָם "דִּיטֿשָׁן שְׁוּעָרָ", — דָּאָן וּוּלְעָן זַיְוַעֲרָעָשְׁרָעָן די אַלְטָעָ וּנְדָ מִיטָּ נַאָךְ אַנְיָעָרָ זַיְנָרָ, זַיְוּלְעָן אַרְבִּיטֿעָן פֿאָרָ די רַעַקְצִיאָן אָוֹן וּוּלְעָן אַרְיִינְצִיהָעָן אַיְנָרָ פֿעַרְדָּעָרָבָעָן גַּאנְץָ דִּיטֿשָׁלָאָנָה.

### נאטע 1.

איַן תַּלְמֹוד אָזַי וּוּי אַיְן מְרֻשָּׁ וּוּרְטָ די גַּאֲוָחָ פֿוֹן דָּעָם אִידִישָׁן פֿאַלְקָ צַוְּגַעַשְׁרִיבָעָן צַוְּדָרָ רַיְנְקִיָּטָ אָוֹן טַרְיקִיָּטָ פֿוֹן די אִידִישָׁ פֿרְיוּןָ, וּוּלְכָבָעָ האָבָעָן זַיְעָרָ נַאֲצִיאָן נִיטָ פֿעַרְלִיקְעָנָטָן. עַס וּוּרְטָ בְּעַזְוֹנְדָעָרָם אַונְטַעַרְשְׁטְרוּבָעָן, דָּאָס די אַיְדָעָן האָבָעָן אַיְן מַצְרִים נִיטָ גַּעֲבִיטָעָן זַיְעָרָעָ נַעֲמָעָן אָזָן זַיְעָרָ שְׁפָרָאָךְ אָזָן זַיְעָנָעָן דְּרַעְבָּאָר מַעְהָרָ רָאוּי גַּעֲוָעָן, אַוְיסְגַּעַלְעָוָטָ צַוְּוּרָעָן, אַיְיָדָרָ אַיְן שְׁפַעְטָעָרָעָ צִיְּעָנָן: מַדְ בְּמַדְבָּרָ פְּכָ'בָ', שַׁחַ"שָׁ, וִקְרָ' פְּלַ"בָּ. לֹא שָׁנוּ אֶת שָׁמָן, דָּאָבָן וּשְׁמָעָן נַחַתָּן דָּאָבָן וּשְׁמָעָן סְלִקָּן, לֹא סְרוּן לְיהָדָה רַופָּם, וְלֹא לְרַאָבָן לְלוּיָּאָנָי, וְלֹא לְיַוְסָּפָט לְסָטוּסָם וְלֹא לְכַנְּסָנָדָרָ וּכְוָן.

אַפְּיוּ אַונְזָעָרָ נַעֲסָטָרָ נְבָיאָ אָוֹן מַחְזָקָ וּוּרְטָ גַּעַטְאָדָעָלָט דְּעַרְפָּאָרָ, וּוָאָסָ ערָהָאָטָ זַיְךְ בַּיְ וְתַרְוָ אַיְן מַצְרִים נִיטָ אַרְיִיסְגַּעַנְבָּעָן פָּאָרָ אַיְדָ. דְּעַרְפָּאָרָ אַיְוָנָטָ דְּעַרְפָּלָטָ נַעֲוָאָרָעָן זַיְן בְּקַשָּׁה מַקְבָּרָ צַוְּוּרָעָן אַיְן הַיְלִינָגָן לְאָנָדָ. פֿעַרְקָהָרָטָ אַבָּעָרָ זַיְעָנָעָן די בְּיַנְעָרָ פֿוֹן יוֹסָףָ, וּוּלְכָבָעָרָהָאָטָ נִיטָ פֿעַרְלִיקְעָנָטָ וּזַיְן אִידִישָׁעָ אַבְשְׁטָאמָנוֹן, גַּעֲרָאָכָטָ גַּעֲוָוָאָרָעָן אַיְן אַרְץָ יִשְׂרָאֵלָ אָזָן דָּאָרָטָ מַקְבָּרָ גַּעֲוָאָרָעָן.

מַדְ וְאַתְחָנָן: אָמָר לְפָנָיו רְבַשְׁ"עָ עַצְמוֹתָיו שֶׁ יוֹסָףָ נַכְנָסָוּ לְאָרֶץָ יִשְׂרָאֵלָ וְאַנְיִ אַיְנִי נַכְנָסָ לְאָרֶץָ, אָמָר לוֹ הַקְ"בָּהָ, מַיְ שְׁהָדָה בָּאָרֶץָ, נַכְבָּר בָּאָרֶץָ, וְמַיְ שְׁלָא הָדָה בָּאָרֶץָ, אַיְנִי נַכְבָּר בָּאָרֶץָ. יוֹסָףָ הָדָה בָּאָרֶץָ, מַנְיָן? גְּבִירָתוֹ אָוּרָתָ: רָאוּ הַבִּיאָו לְגַנְוָ אַיְשָׁ עֲבָרִי וְגַוְ, וְלֹא כְּפָרָ, אַלְאָ גַּנְבָּ גַּנְכָּתִי מְאָרֶץָ הָעָבָרִיםָ, וַנַּכְבָּר בָּאָרֶץָ וּכְוָן. אַתָּה שְׁלָא הָדָה בָּאָרֶץָ, אַיְן אַתָּה נַכְבָּר בָּאָרֶץָ, כִּיצְדָּ? בְּנֹתָ

יתרו אומרות, איש מצרי הצילנו מיר הדרועים והוא שומע ושותק,  
לפייך לא נCKER בארצו.

## נִאֲטָע 2

דער שטיז'פונקט אויסטרהאלב פון דער וועלט, וועלכער איז  
פאראן אין דער אידישער געשיכטס-דרעליגיאן איז זוי ווי אין דער  
אלט-איינדיישער נאטורה-דרעליגיאן, איזו דער פערברינרונגס-פונקט פון  
דער אידישער און היידנישער, פון דער סעמיטיישער און איינדאָ  
גערמאנישער וועלט-אנשוייאנג, די זריעה, פון וועלכער עם איז  
שפטעטער אויסנסעואקסען די מיטעלאלטערלוּך-קייטס-טיליכע און די  
מאדרערן-ויסענשאפטליך ליעבענס אנטזיאונג. — אין דיעזען  
פונקט פאלען צוזאמען די בידע גרויסארטינגע ניסטערס-טונגען  
פון די צוויי וועלט-היסטראָרישע מענשען-דראסען. דאָ טראָט אָוּיך  
אָרוּז זויער עהנַּגְּבָּסִּים אָוּן וויער אָונְטְּרָשִׁיעָד. זַיְיָ בֵּידָע הָאָבָּעָן  
פָּוּן אָנְחָוּבָּ אָן דָּרְקָעָנְתָּ אָוּן הָאָבָּעָן עַמְּסָדָנְכָּעָר גִּיסְטָ אָיזוּ וַיְיָעָר  
עלטעטער לִיטָעָטָוּר, דָּאָס די לַעֲבָנָס-פְּעָרָה-עַלְמָנִיסָּע, אָיזוּ וַיְעָלָּ-  
כָּעָדָר מְעַנְשָׁ גַּעֲפִינְתָּ וַיְהִי, וַיְיָעָנָן אָנוּנוּיָּרְדִּין אָן בעדראָפָּעָן די  
ערלְעָזָנָג, וַיְיָ בָּאָלָד נָאָר דָּרָר מְעַנְשָׁלְיָכָעָר גִּיסְטָ אָיזוּ ערְוּזָכָטָמָן.  
זַיְיָ חָלוּמָעָן בִּידָע פָּוּן אָגָּלְדָעָנָעָם צִיוּטָאָלְטָעָר, וַיְעָלָכָעָן זַיְיָ טָרָאָגָעָן  
אָרְבָּעָר אָיזוּ די פְּרוֹגָאנְגָּנָהָיִיט, פָּוּן אָפָּרָעָנָעָם גַּנְדָּעָרָן, וַיְעָלָכָעָן  
זַיְיָ וַיְלָעָן נָאָכָמָל גַּעֲפִינְעָן. דָּרָר קָאָמָפָּעָן די וַיְלָעָדָר קָרְעָפָעָן,  
מִיט וַיְעָלָכָעָן עַמְּסָדָנְכָּעָר זַיְיָ אָן די גַּעֲשִׁיכָּטָעָר פָּוּן דָּרָר מְעַנְשָׁהָיִיט,  
אָיזוּ לְהָזֶף צַו דָּעַם הַוּמָאָנָעָם וַיְזָעָן, וַיְעָלָכָעָן עַנְתָּהָאָלָט שְׂוִין אָיזוּ  
זַיְיָ דָּעַם זַאָמָעָן צַו דָּרָר האָרְמָאָנְשָׁעָר אַיְנָהִיָּט פָּוּן דָּעַם לַעֲבָנָן, צַו  
דָּעַם לְעַצְמָעָן צִיעָלָ פָּוּן דָּרָר סָאָצִיאָלָעָר עַנְטוּקָלְגָּוָנָס-גַּעֲשִׁיכָּטָעָר.  
אָיזוּ דָּרָר עַנְתָּהָאָלָט זָאָמָקִיט פָּוּן די פְּעָרָגָנִיגָּנָעָן פָּוּן לַעֲבָנָן, וַיְעָלָכָעָן  
מַעַן קָעָן בַּעֲקוּמָעָן נָוָר דָּוָרָק דָּאָס עַלְעָנָר אָיזוּ דָּעַם טָוִיט פָּוּן די אָיזוּ  
נָאָהָעָנָט בְּרוֹאִים, זַעַהָעָן די הַיְלָיָגָע שְׁרִיפָעָן פָּוּן די בֵּידָע וַיְעָלָטָ-  
הִסְטָאָרִישָׁע מְעַנְשָׁעָנְדָאָסָעָן דָּעַם מִיטָּעָל צַו הַיְלָיָגָקִיט, צַו עַרְלָעָיָ-  
זָוָג. פָּאָרָאן אָבָּעָר אָן אָוּנְטָרָשִׁיעָר צַוְּיָשָׁעָן דִּיזָעָ בֵּידָע וַיְעָלָטָ-  
אָנְשָׁוֹיָאָגָנָעָן. בֵּי דָּרָר אַיְנָדָאָגָנְרָאָנְשָׁעָר רָאָסָע, וְאָס אַיְהָרָ פָּאָ-  
סִיוּעָר גִּיסְטָ אָיזוּ נִיט גַּעֲיִינְגָּעָט פָּאָר די וַיְלָבְּסָטָשָׁטָעָנְדִּיגָּע אָרִיָּ-  
מִישָׁוֹג אָיזוּ די גַּעֲשִׁיכָּטָעָ פָּוּן דָּרָר מְעַנְשָׁהָיִיט, הָאָט זַיְיָ דִּיזָעָ עַנְטָ-

האלטזאומיקיט פערוואנדערלט אין א פאלשטיינדריגע אבזאנונג אין פערלייקענונג פון ליעבען (בראמיזום און בודיזום). די אידען אבער האבען פון אנחויב און אונ דורך דעם שטומס פון זיינער גע-שיכטע דערקענט זיינער בערוף דארין, וואס זיינ האבען געהאלטען הייליג ניט נאָר דאס אַן דִּיְוִוִּידְוָעֶל עַפְּרֵן פון דער נאָר אוֹיךְ דאס סַאֲצִיְּלָעֶל עַפְּרֵן פון דער מענשוייט. זיינ האבען געגעבעגען, דאס הייסט ניט נאָר דאס אַרְגְּאַנְיִישׁן, נאָר גַּרְגְּאַלְמָנִישׁן, נאָר אוֹיךְ דאס סַאֲצִיְּלָעֶל עַפְּרֵן פון דער מענשוייט. זיינ האבען געווען צו זיינער גייסט.

די אלט-איינדרישׁן זיינהייט האט אין אונזער יאהריהונדערט געפונגען איהר ריאנסטען אוייסטרוק אין אונ עכטן דיטיש, אין ש אַפְּעַנְהַוְוֵר דער פאלשטיינדריגער היפֿר פון חַעַנְעַל הַעַגְּעַל האט אַרְיִיסְנְעַבְּרָאַכְּטָן די גַּשְׁיכְּטַלְיָכָעַ, גַּעַנְעַטְיָשׁן וּוּלְעַטְ-אַנְשָׁוְיָוָגָן, דאס מײַנט די אַידְיִישׁן. העגְּעַל זַהְתָּאַבְּעַר נאָר אין סַאֲטִיְּלָעֶל זַיְן זַיְן דִּי עַנְטוֹיְקָלְגָּן פָּוּן דָּעַם גַּיְיִסְטָן, אַון דערמאַט האט ער וּוּנְגַּסְטָעָנָס די קַאַנְקָרָעָטָן אַידְיִישׁ גַּעַשְׁיכְּטַסְ-דָּרְלִינְגָּן דערהויבען צו אַן אַבְּסְטָרָאַכְּטָן גַּיְסְטָמְפִּסְ-פִּילְאַזְגָּפִּיעַ. שַׁאַפְּעַנְהַוְוֵר אַבְּעַר האט גַּעַלְיוֹקָעָנָט אַן די גַּאנְצָעָן גַּשְׁיכְּטַלְיָכָעַ עַנְטוֹיְקָלְגָּן אַון דָּרְמָאַט אַוְיֵךְ אַין די גַּאנְצָעָן גַּשְׁיכְּטַלְיָכָעַ אַין דאס גַּאנְצָעָן ליעבען, אַין זַיְן אַידְעַלְלָעָר זַיְטָ אַזְוִי וּ אַין זַיְן רַעַלְלָעָר. דורך דִּזְעַזְעַן נִיהְיָלִזְמָן, וּוּלְעַבְּרַר אַין גַּעַוְעַן דער יִסְוָרָ פָּוּן דָּעַר גַּאנְצָעָר אַינְדָּרְ-גַּעַרְמָאַנִּישׁן וּוּלְטָן, אַון האט גַּעַשְׁטָאמָט פָּוּן זיינער רַאַסְעָן, אַיְזָן שַׁפְּעַטְעָר די נַאֲטָ וּ רְדַעְלִינְגָּן צַוְּשַׁטְעָרָט גַּעַוְוָרָעָן. פָּעָרָהָרָט, די גַּשְׁיכְּטַלְיָכָעַ לְעַבְּעָנָסְ-אַנְשָׁוְיָוָגָן פָּוּן יְוָדָעָנוּם, וּוּלְכָעָ אַין אַרְיִיסְנְעַנְאַנְעַן פָּוּן דָּעַם נִיהְיָלִוִּים פָּוּן דָּעַר נִטְמְרִיכָּר וּוּלְטָן, אַבְּעַר האט ניט פערלייקענט דעם הוּמָאנָם שַׁעַפְּפָר אַין דורך גַּעַד שַׁיכְּטָעָ, האט פָּרְמָאָגָט אַרְיִינְצְזְוָרְיִינְגָּן אַטְרִיסְטְפּוֹלָעָ לְעַבְּעָנָם אַנְשָׁוְיָוָגָן אַין די חַוְּרָבָות פָּוּן דָּעַר זַיְךְ זַעַלְכָּסְטָ פָּרְנִיכְטְּעַנְדָּר וּוּלְטָ דורך די חַאְפְּנָוָגָן אַוְיֵךְ די צַוְּקָנְפָּטִינָעַ וּוּדְרַעְגְּעָבוּרָט. וּוּעַן מַעַן נַעַמְתָּ אַן צַוְּאָמָעָן מִתְּשַׁאַפְּעַנְהַוְוֵר אַון די אַינְדָאַר גַּעַרְמָאַנְעָן, אַז דאס שַׁעַפְּפָרְיָשׁן וּוּעַזְעַן אַין נַאֲרָ אַן עַלְמָעַנְטָאַרָּ

קראפט, און ניט דער שעפערישער געניזס פון דער גאנצער גע-  
שיכטליךער ענטווקלונג אין דער נאטור און דער מענשענוועלט,  
דאָן איז די וועלט נאר דער פראָדוקט פון אָ קראָפֿט, וועלכּע איז זיך  
זעלכּט סותר און וואָס אַיהֲר שמרעבונג אַהֲן אֶ צִילְעָן, אַיהֲר „וַיְלַעַן  
צָוֹם לְעַבְעָן“, ווי שאָפּעַנְהוּיר זאגט, קען דעם מאָראָלִישָׁן אָן גִּיסְטִ  
טייגען מענישען ניט ברײַונגען קיַין שומ בעפְּרִידְינְגָן. נאר די גע-  
שיכטסְדרְעַלְגִּיאָן, וועלכּע זעהט אַין דעם קָאָמְפָּה פון די נָאָטוּרְקְּרָפֿט  
טען, אַזְוֵי ווי פון די אַינְדְּיוּרְדָּעָן אָן די פְּעַלְקָעָר, עַנְטָוִוִּיקָּה  
לוֹגְגָּס־שְׂטָאָפָּעָן אָן טְרָאנְט אַזְוֵי זִיכְּרָקִיְּתָם פון דעם  
נְחַזְוָן פון דער גָּטְלְזְקִיְּתָם, נאר די גַּעַשְׁכְּטְסְדרְעַלְגִּיאָן האָט עַט  
ניט נוֹיטִיִּה, זיך אַבְּצַוְזָאָעָן פון לעבען, ברַיְזָאוּן דערנְרִיבָּעָן אֶהיַיְהָ  
לִינְקִיְּתָם, וועלכּע אַזְוֵי אלְיַיְן אַיְגְּנָעָנְטָלִיךְ ניט מעַהְרָדָה ווי אַדְרָעָמִי  
פְּלָאָטוּוּר (בְּעַשְׁוִיְּנְדָּרָעָר) עַנְגָּזִים. יְדָעָ שְׁטְרָעְבָּוָגָן צָוָא בְּעַסְעָדָ  
רעָן לעבען, מעָג עַס אַוְיְגָעָפָאָסָט ווּרְעָעָן אלְסָאָרָעָם אַדְרָעָמִי  
אַיְדָעָלְעָם, אלְסָאָרָעָמִי עַס זָוִיִּטְיָהָס אַדְרָעָמִי עַנְזָוִיִּזְיָה  
טִיְּגָעָס, קָוְמָט פָּאָר דעם קָאָנְטָמְפָּלְאָטְיוּוּן עַנְגָּזִים ווי אַ  
דְּיְ�נְגָּעָר שְׁטוֹתָה. דְּרוֹדָה די שְׁטְרָעְבָּוָגָן בְּכָלְלָה ווּרְעָטָה,  
אַנְשִׁיוֹאָנְגָּן, נאר בעַרְאַיְבָּוָגָן דער ווּיְלָעָר, עַלְעַמְעַנְמָאָרָעָר, נִימָּ  
אַוְגָּזָנְיָהָר נִיסְטָלָאָזָעָר קָאָמְפָּה. דְּיוֹזָע מָאָטְרָאַיְלָמְדִישָׁן אַנְטִיְּ  
הִיסְטָמָרִישָׁע אַנְשִׁיוֹאָנְגָּן אַזְוֵי אַלְעָסָאָצִיאָלָעָ בְּעוֹזְגָּזְגָּעָן קָאָנְ  
סְעַרְוָאָטָיוֹ אַדְרָעָר דְּאָקְצִיאָנָעָר. שאָפּעַנְהָוָיָהָר האָט אַיְבָּרָעָנְגָּזָעָן  
זַיְן פְּרָעָמָעָגָן צָוָא די בְּעַרְלִינְגָּר סָאָלְדָּאָטָעָן, וועלכּע האָבָעָן גַּעַר  
קָעְמְפָּט גַּעַנְגָּעָן דָּאָס פָּאָלָק אַזְוֵי. עַר אַזְוֵי האָסְכָּם נאר מִיט  
דָּעָר נַעַג אַט יְוָוָעָר זַיְיטָ פָּוָן קָרִיסְטָעָנְטָום, מִיט דָּעָר קָרִיסְטָ  
לִיכְבָּרָעָרְאַכְּטָוָנָגָן פָּוָן דָּעָם „גַּעַנְגָּוָרְטִינְגָּן“ לעבען, וואָס דָּרְמִיט  
אַוְנְטָמְפָּרְיְּדָעָט זיך דָּאָס קָרִיסְטָעָנְטָום פָּוָן יְוָדָעָנְטָום. אַבָּעָר עַר  
איַזְוֵי ניט האָסְכָּם מִיט דָּעָר קָרִיסְטָלְיִיכְבָּר פְּרָהָרְאַלְיִיכְבָּנָגָן פָּוָן דָּעָר  
צְקוֹנִינְפְּטִינְגָּר ווּידָרְגָּנְבָּרָט, וואָס דָּרְמִיט האָט דָּאָס קָרִיסְטָעָנְטָום  
צְוָגְעַצְוָנְגָן דָּאָס הִיְדָעָנְטָום צָוָא דָּעָר אַיְדָישָׁעָר גַּעַשְׁכְּטְסְדרְעַלְגִּיאָן  
אוֹן האָט שלּוּם גַּעַמְאָכָּט מִיט דָּעָם לעבען.

אַיְבָּרְיָעָנָס פְּרָעְשָׁטָעָהָעָן מִיר, דָּאָס זַיְעָנָעָם קָאָנְטָמְפָּלְאָטְיוּוּ  
(בְּעַשְׁוִיְּנְרִיעָה) ווּזְעָזָן, וועלכּעָס לְיִקְעָנָט דָּעָם ווּילָעָן צָוָם לעבען,  
מָאָכָּט דָּעָם מענישען אַזְוֵי אַחֲרָיָהָר מְדֻרְנָה פְּעַהְיָה צָוָקִינְסְּטָלְעָרִישָׁע  
שְׁעַפְּפָוָנְגָן אַזְוֵי דָּעָם גַּעַנְגָּס פָּוָן דְּיוֹזָע שְׁעַפְּפָוָנְגָן. פְּעַרְעָהָרָט

נאמע .3

אין יאוחר 1858 איז בי אט מא וו גאנד אין לייציגער ערישענען א שריפט אונטער דעם נאמען: „צוווי געשפרעבען מכח דעם אורייסטריט פון יודענטום, אורייסגערפען. דורך דעם בריעף וועססע פון דקטאר א בער הא מ גייגר מכח דיזער פראָגאַע“. דער פערפאַסער בעמיהת זיך צו בעוויזען, דאס די דאיות פון דקטאר גיניג זייןען ניט ריכטיג, ניט פון פיליאָזאָפֿישׂען און ניט פון סאָצְיאַלען שטאנדטונגט. דאס זייןען זייןע „ס אַצְיָאַן“;

"מיון פרוינר, עם זיינען פאראוֹן זאָכָען, וועלכע מען קען ניט גלאט אַרְבִּיבֶר געהן. עם קען זיוין, דאס דֵי בִּיגְעָרְלִיכָּעַ פְּרִיהִוִּיט האָט אַרְאָבְּגָעָנוּמָעַן פָּוֹן דֵי אַידִישׁ גַּשְׁמָתָלְטָעַן דָּעַם שְׂטָמְפָעַל פָּוֹן קַנְעַכְשָׁאָפָּט, וועלכען דֵי יַאֲחַרְהָנוּדָרְטָעַן פָּוֹן דָּרוֹק האָבָעַן אוֹיֶף זַיְהָאָרְפִּינְגְּלָעָגָט. עם קען זיוין, דאס זַיְעָרְגָּנְגָּהָט זַיְקָשָׁוֹן דָּרוֹךְ דָּעַם זַיְגָּן שַׁוְּן אַיְן קַאְמָפָּפְ פָּאָר דָּעַרְ פְּרִיהִוִּיט אַוְיְסְנָעְגְּלִיכָּעַן אַיְן אַיְזָן גַּעַוְּרָעָן שְׁטָאַלְצָעָרָ, דאס זַיְעָרְגָּשְׁטָעָרָן האָט אַגְּנָהָוִיכָּעַן לִיכְטִיגְעָר צַו שְׁטוֹרָהָלָעָן. עם קען זיוין, דאס דָּעַרְ אַלְגָּעְמִינָּעָרְגָּ נַיְסָד טִינְגָּעָר אַוְיְפָשׁוֹוָאָונָגְ האָט אוֹיֶךְ אַרְוִיסְנָעְבָּרָאָכָּט צַוְּיִשְׁעָן דֵי אַיְדָעָן, וועלכע האָבָעַן פְּרִיהָרְ קְוִים נַאֲךְ גַּעֲקָעָנָט רָעָדָעָן פְּרִישְׁטָעְנְדָלִיךְ דִּיטִּישׁ, פָּאָעָטָעָן אַוְן שְׁרִיפְשְׁטָלְעָרָ, וועלכע צַוְּיִשְׁטָעָן נַאֲצִיאָן האָט באַלְדְּ גַּעֲמוֹת צְרוּבָעָנָעָן צַוְּיִדְעָמָעָן, אַבְּ וּוֹ אַהֲלָ מִיט אַגְּוֹזִים עַן גַּעֲפִיחָלְ פָּוֹן גַּעֲנָשְׁרָעָבְ כְּבָנָן אַוְן עַרְשָׁטָוּן זַיְנָעָן. דאס אלְזִי אַיְזָן פְּאַרְגָּעָקוּמוּן אַונְטָמָר דָּעַרְ פְּרִירְוֹאַנְדְּרָוָנָגְ פָּוֹן דָּעַם יַעֲצִיגְעָנָן דָּרוֹ. פָּוֹן דָּעַטְמָיְזָן שְׁטָמָהָט נַאֲךְ אלְזִי פָּעָטָדְ דֵי אַלְטָעְ שְׂוִידְעָמְיוּעָרְ, אַוְן דֵי טַוְּיָעָדָעָן זַיְנָעָן גַּבְּלִיבָּעָן פְּרִישְׁלָאָסָעָן עַד הַיּוֹם מִיטְ קִיטָּעָן אַוְן רַגְעָלָ. זַיְוָאָרִים דָּעַרְ שּׁוֹמֶרְ, וועלכער האָט זַיְהָאָתָם גַּעַהְיִיםְ, האָט נִיט גַּעֲקָעָנָט לַיְכָט אַיְינָעָשְׁלָעְפָּרָטְ וּוּרְעָן. דאס אַיְזָן דֵי רָאָס עַן – פְּרִישְׁעָדָעָהִיט

צווישען דער אידישער און דער קרטסטיליכער (דייטשער) בעפעל  
קערונג. אויב מײַן בעהויפטונג וועט אײַך פערוואונדרען, בעט  
איך אײַך אַ קלעהָר טאָן מכח דעם, דאס ראמענפערשענדעהיטען  
רוּפַעַן אָוּמַדָּם (בַּיִּדְיִ גַּרְמָנָנֶן) אַרְיוֹס גַּעֲנַעַזְעַצְעַן, גַּעַנְעַן וועלכַּבָּע  
פִּיאַנְטָרָאָפְּשִׁיעַ דַּקְּלָאָמָּצְיָאָנֶן זַיְנָעַן מַאְכְּלָאָן. צוישען דער  
דייטשער און סְלָאוּיְשִׁיר בעפֿעלערונג אין בעהמען, אַין אָונְגָּרָן  
אָן זַעַבְעַנְבִּרְגָּעַן, צוישען דער דִּוְיִטְשִׁיר אָן דער בעפֿעלְלָע  
פֿעלְקָעְרָוָנָג אָין שְׁלָעוֹזָוִוִּי, צוישען דער אַלְטָאַירְלָעְנְדִּישִׁיר בעפֿעלְלָע  
קערונג פָּוּן אַירְלָאָנָד אָן דַּי אַנְגָּאַיזָּאַקְסָעָן, זַיְנָעַן נַאֲך בֵּין צָוָם  
הַיְנָמִינָעָן טָאג דַּי נַאֲצִיאָנָלָע אָן דַּי רַאֲסָאָוּעָ גַּעַנְעַזְעַצְעַן אָוִוִּי  
לַעֲבָהָאָפָט אָן שְׁטָרָק, דָּאס מַעַן קָעַן גַּאֲרָר נִימְטְּ קְלָהָרָעָן מִכְחָ דָּער  
סָאַצְיָאַל עַד פְּעָרָאַיְנָגְנוֹג פָּוּן דִּי זָעָם  
עַנְתָּבְעַגְעַז עַצְמָעָה עַל עַמְנָטָע. דַּי רַאֲסָעָן  
פֻּרְשִׁיעַנְהָיוֹט צוישען גַּרְמָנָנֶן אָן סְלָאַזְוָעָן אַיְזָאַךְ אָבָעָר אָ  
קְלִינְיְנְקִיטִים, פֻּרְגְּלִיכְעָן מִיט דָּער פֻּרְשִׁיעַנְהָיוֹט צוישען דַּי  
קִינְדָּעָר פָּוּן דַּי בְּנֵי יַעֲבָר, וועלכַּבָּזְיָינָעָן גַּעַנְעַרְבָּעָן פָּוּן ווּיְמָעָן אָוּעָן,  
אָן דַּי קִינְדָּעָר פָּוּן טַיִּט אָן הָרְמָאַזְדָּעָם חָרְבָּסִ  
קָעָר, וועלכַּבָּעָלְבָּעָן שְׂוִין זַיְטָמְרָאָר אָונְגָּרָלְבָּעָן צִיְּטָעָן אָן דָּעם  
הָאָרֶץ פָּוּן אַיְרָאָפָא. עַס אַיְזָאַךְ אָרְגְּוּסְעָר אָונְגָּרָשְׁעָד צוישען  
דַּי שְׁטָאַלְעַזְבְּלִיקָעָנדָע הוֹכָעָן מַעֲנַעַרְגַּעַשְׁתָּאַלְטָעָן מִיט בְּלָאנְדָע הָאָרָר  
אָן דַּי בְּעֻוְוְלִיכְעָבָלְבָּעָן קְלִינוּדְגַּעַוְאָקְסָעָן מַעֲנַשְׁעָן מִיט שְׁוֹאָרְצָעָהָר  
אָן מִיט אַזְיָאָטִישָׁע פְּנִיםְ'עָר. רָאָסָעָן, וועלכַּבָּעָזְיָינָעָן אַוְּפָ אֹזָא אָוּפָן  
פֻּרְשִׁיעַדָּע צוישען זַיְך, הָאָבָעָן אַיְנְסְטִינְקְטוּוּעָ אַבְשְׁטוּוֹסְגָּוָג צָוָם  
איַינְאָנדָרָה, וּוָאָסָאלְבָּדְגִּינָּעָ טָנוֹת זַיְנָעָן מַאְכְּלָאָן גַּעַנְעַן  
אַיְהָרָה".

דאס איז וועניגסטען אן אויפֿריכטיגע שפֿראָך. זי בעויזויז אַפְּלִוּ נוֹט, וואָס דער פֿערפאָסער ווֹיל בעויזויזען, וואָרִים די קְרִיסְטֶל לְיכֻעַ טּוֹיעַפְּ מְאַכְּטַ פָּזָן דעם דִּיטְשָׁעָן אַיד. אַבעָר זַי גִּיט צַי, דאס דער אַינְסְטִינְקְטִיוּרַ רְאַסְעַנְדְּ-אַנְגָּאנִים אַיז אַין דִּיטְשָׁלָאנְדַן נָאָךְ שְׁטָאָרְקָעֵר, אַיְדָעַ יְעַדְעַ שְׁבָלְדִּינְגַּחֲקִירָה. די „רְיוֹן-מְעַנְשְׁלִיכַע נָאָטוֹרָה“ אַיז דָּא פֿערוֹאַנדְרָעַט גַּעַוָּאָרָעַן אַין די נָאָטוֹר פָּזָן דעם רְיוֹנְעַם גַּעַרְמָאַנִּים. די „בְּלָאָנְדָעַ הוֹיכַע גַּעַשְׁטָאלַטְעָן“ קוֹפְּעַן אַראָבָּא אַוְיףְּ די וַיְודָעַרְ אַוְיפְּלָעַבְוָגָן פָּזָן די בְּ עַוּוּ עַגְ-לַיְלַיְבָּעַן גַּעַזְאָקְסְּפָּעַן אַוְן מִיט שְׂוֹאָרְצָעַ הָאָרְ מִיט אַעֲפִיהַלְעַן

„געגענשטראָבעונג און ערשותוינען“. בשעת די ווועטלייבע קולטורדי פעלסער דער מאָן נאָר מיט פֿעראָכְטְוֹנָג דעם שענְדְלִיכְעַן דָּרוֹק, אונטער וועלכְעַן אַידְעַן האָבָּעָן אַמָּאָל גַּעֲלָעֶת צוֹוִישׁעַן זַי, רעדט דער דִּוִּיטְשָׁן נאָר פָּוֹן דעם „שְׁטַעַמְפָּעֵל פָּוֹן קְנַעַכְטְּשָׁאָפָּט“, וועלכְעַן עַר האָט אַמָּאָל אַרְוִוְנְגָלְעָנְטָמָוּזְוּדָה די „אִידְישָׁע גַּעַשְׁטָאָלְטָעָן“.

אין אַ פֿעְלִיעְטָאָן, וועלכְעַר אַיְזָן נִיט לְאָנֶג צְוִירָק עַרְשְׁעַנְעַן אַיְזָן דער באָנְגָעָר צִוְּטוֹנָג: “בָּאָנָן מִיט אַכְצִיג יְאָחָר צְוִירָק”, ווערט גַּעַשְׁרִיבָּעָן מִכְּחָה די אַידְעַן, דָּאָס זַיְהָאָבָּעָן גַּעֲלָעֶת אַיְזָן אַ בעְזָוָן דערער גַּאָס אָזָן האָבָּעָן זַיְהָ אָוּמְדוּם עַרְנְעָהָרָט פָּוֹן שָׁאָכָּעָר. — אַיך גְּלוּבָּ, דָּאָס מַעַן דָּאָרָאָל זַיְהָ וּוּוַיְנְגָרָזְוּדָה וּוּאָנְדָרָעָן, דָּאָס די אַידְעַן האָבָּעָן דָּאָמָּאָלָס גַּעֲלָעֶת פָּוֹן שָׁאָכָּעָר, אַיְדְרָעָר דָּאָס זַיְהָאָבָּעָן גַּעַמְעַנְטָמָּעָן אַיְזָן יְעַנְעַזְוּ אַיְהָהָנוּנְדָרָעָטָן פָּוֹן דָּרוֹק. — אַלְעַעַסְמִי טָעַנְצִימְיטָלָעָן אָזָן אַפְּיָלוּ דָּאָס וּוּהָנְרָעָכָּט זְוַיְנָעָן בַּיְהָ זַיְהָ גַּעַרְוִיבָּט גַּעַוּאָרָעָן. דָּרוֹךְ שְׂוִיזְגְּלָדָעָר האָט זַיְהָ יְדָעָ אִידְישָׁע גַּעַנְדָּאָצָּאָן אָזָן גַּעַמְיְנָדָע גַּעַמְזָוָט שְׁטָעָנְדִּינְג אַוְיְפָס נִיט קְוִיְּפָעָן דָּאָס „פְּרִיוּוּלָעָן גַּוּמָן“, נִיט צַוְּ פְּעַרְטְּרִיבָּעָן וּוּוְרָעָן פָּוֹן אַיְהָרָז וּוּהָנְרָעָכָּט. זַי אַיְזָן גַּעַוּזָן גַּיְקְלָזָק, וּוּזָן זַיְהָאָזָן, נִיט קוּקְעָנְדִּינְג אַוְיָפָעָן דָּרוֹטְרָאָן, נִיט בְּעַרְוִיבָּט אַדְרָעָר פְּעַרְטְּרִיבָּעָן גַּעַוּאָרָעָן אַדְרָעָר פָּוֹן דָּעָם פְּאָנָטִישָׁעָן פָּאָלָק נִיט גַּעַרְגָּעָט אָזָן גַּעַמְאָרְדָעָט גַּעַוּאָרָעָן. — אַוְיָפָעָן אַיך וּוּוִיס אַ מעָשָׁה פָּוֹן „פְּאָרָאָכְצִיג יְאָהָרָעָן“. — אַיְדְרָעָר האָט נְוָשָׁא חַן גַּעַוּזָן בַּיְמָן קוּרְפִּירְסָטָן פָּוֹן באָנָן. מעָן האָט אַיְהָם עַרְלְוִיבָּט זַיְהָ אַוְיסְכְּבָּעָטָן אַ גָּנָאָר, אָזָן עַר האָט זַיְהָ אַוְיסְגְּעָבָעָטָן פְּאָר זַיְהָ אָזָן זְוַיְנָעָן קִינְדָּרָעָר דָּיְרְלְוִוְּבָנִים צַוְּ וּוּ אַהֲנָעָן אַיְזָן עַגְּדָעָן כְּוֹק (עַנְדָּעָן אַיְזָן אַ דָּאָרָפְּ לְעַבְעָן באָנָן).

#### נאָטָע 4.

גְּבָרִיאָל רַיְסָמָעָר אַיְזָן, אַוְיָפָעָן אַיך קָעָן מִיר דָרְמָאָנָעָן, אַיְזָן זְוַיְנָעָן צִוְּטְרִיפָּט „דָּרָעָר יְודָעָ“, קְיֻוְנְמָאָל נִיט אַרְיוֹנָן גַּעַפְּאָלָעָן אַיְזָן דָעָם טָעוֹת פָּוֹן די מְאָדָרְעָנָעָר דִּוִּיטְשָׁע אַידְעַן, וועלכְעַז זְוַהָעָן אַ סְתִּירָה צוֹוִישׁעָן דָרָעָר אִידְישָׁעָר גַּלְיוּכְבָּעָטְמִינְגָן אָזָן דָעָם קוּלָטָן דָרָעָר אִידְישָׁעָר נְאַצְּיָאָנָלִיטָעָט. עַר האָט גַּעַפְּאָר דָעָרטָן די אִידְישָׁע גַּלְיוּכְבָּעָטְמִינְגָן נאָר פְּאָר די פָּאָלִיטִישָׁע אָזָן

בֵּירְגָּעֶרְלִיכָּע פְּלִיכְטָעָן, וּוּלְכָע דַּי פָּאַלְוִיטִישָׁע אָוֹן בֵּירְגָּעֶרְלִיכָּע רַעֲכָט  
פָּעַרְלָאנְגָּעָן.

נָהָמָעַן מִיר אָוֹן דֻּעַם פָּאַלְ, דַּאַס דַּי אִידָּעַן הָאָבָעַן נִיטַּ נָאָר  
אַ נָּצְצָאָגָלָעַן קָוְלָטַן, נָאָר וּוּרְקָלִיךְ אַ לְּאָנָּבָאָן אַ שְׂטָאָטָטַן, אָוֹן  
דַּאַס פִּיעַלְעַ מִיטְגָּלְיעַדְרָעַ פָּוֹן זַיְעַרְ נָצְצִיאָן, אָזְוִי וּוּ דַּאַס אָיוֹן  
דָּעַרְ פָּאַלְ מִיטְ פִּיעַלְעַ אַנְדָּרָעַ פְּעַלְקָעַרְ, הָאָבָעַן זַיְקָזְ וּוּתְ יְאַהְרָהָנוּ  
דָּרְטָעַן בְּעוֹצָם אַיְן פְּרָאַנְקָרִיךְ, עַנְגָּלָאנְדַּן, אַיְטָאַלְעַין; וּוּאַלְטָעַן  
דִּיעַזְ לְעַנְדָּרָעַ אַבְּגָעַזְוָאָנָּט זַיְיַי פְּלִיכָּעַ בֵּירְגָּעֶרְלִיכָּע רַעֲכָטַן,  
גָּאַטְרָאַלְזִיאָצִיאָן, וּוּעַן זַיְיַי וּוּאַלְטָעַן פָּאַר זַיְעַרְעַ בֵּירְגָּעֶרְלִיכָּע אָוֹן  
פָּאַלְוִיטִישָׁע פְּלִיכְטָעָן גַּעַפְּאַדְרָעַטְ דַּי פְּלִיכָּעַ בֵּירְגָּעֶרְלִיכָּע רַעֲכָטַן?  
אָיוֹן דַּעַן נִיטַּ גַּעַנְגַּן אַיְן אַ לְּאָנָּדָן גַּעַבְּאָדוּן צַו זַיְוִן, אַדְרָעַ אַפְּלָוַן  
אַוִּיסְדְּרִיךְעַן דֻּעַם וּוּאוֹנְשַׁן צַו וּוּעַרְעַן אַ בֵּירְגָּרַעַרְ, כְּרִי אַיְינְגָּעַ  
יְאַחַר צַו בְּעַקְוּמָעַן דַּאַס בֵּירְגָּעֶרְרַעְכָּט? — אַיְן הַוִּיקְ-צִיוּוּיְוִוָּרְטָע  
לְעַנְדָּרָעַ אַיְן דַּאַס אַ זְעַלְבָּסְטְּפָעַרְשָׁטְעַנְדְּרַלְיכָּע זַהַ. אַיְן דִּיְוִיטְשָׁלָאַנְדַּן  
גָּאַטְרָאַלְיךְּעַן נִיטַּ. אַיְן דִּיְוִיטְשָׁלָאַנְדַּן מַוְּזָּעַ דָּעַרְ זַיְיַטְ יְאַהְרָהָנוּדְרָעַטְעַן  
אַיְינְגָּעַזְעַסְמָעַנְרָאַיְרָ פְּעַרְלִיקָּעַנְעַן זַיְוִן טַאַפְּ, זַיְוִן רַאַסְעַ, זַיְוִן נָצְצִיאָן, זַיְוִן  
גַּעַשְׁיכְּטָעַ, זַיְוִן טַיְפַּ, זַיְוִן טַעַמְפָעַרְצָעַמְעַטְ, זַיְוִן כָּאַרְאַקְטָעַ, כְּרִי  
אַרְיִינְגָּעַנְנוּמָעַן צַו וּוּעַרְעַן אַיְן שְׂטָאָטַן. נִיְוִן, נִיטַּ אַיְן אַ שְׂטָאָטַן,  
נָאָר אַיְן אַ פָּאַלְ, וּוּלְכָעָם וּוּטַע זַיְקָ קִיְּנָמָאָל נִיטַּ אַוִּיפָּהָוִיבָּעַן צַו  
אַ מְאַדְרָעַנְעַם שְׂטָאָטַן, זַלְאָנָּגָעַ עַם וּוּטַע נִיטַּ אַיְבָּרְוּוּלְטָיְנָעַן זַיְיַעַנְ  
דַּאַסְאָוּעַ פְּאַרְאָוְרְטִיְּלָעַן! — אַזְעַלְכָּעַ פְּאַרְאָוְרְטִיְּלָעַן אָוֹן דַּאַסְאָוּעַ  
הַעֲרָשָׁאַפְּטָסְגַּעַפְּהִילָּעַן הָאָבָעַן דַּי אִידָּעַן קִיְּנָמָאָל נִיטַּ גַּעַהָאָטַן. דַּי  
תוֹרָה גַּיטַּ אַלְעַמְעַן גַּלְיְוִכְבָּרְעַכְטִינְגָּן, דֻּעַם אִידָּעַן אַקְרָאַטְ וּיְיַי דֻּעַם  
גָּרַ, וּוּלְכָרַדְ וּוּהָנָטַ אַיְן דֻּעַם אַיְרִישָׁעַן לְאָנָה.

### נָאַטְעַ 5

אַיְן דָּעַרְ צִיְּטַ וּוּעַן מַעַן דַּעַלְסָאָן הָאָטָן גַּעַלְכָטָן  
דַּיְטַשְּׁלָאַנְדַּן אַיְזָאַן פְּ וּלְעַן אַוּפְּגַעְטָרְעַטְעַן רַ'  
יְשָׁרָאַל בְּעַל שְׁמַן, עַרְהָאָטָן אַזְוִי וּוּנְגִינְגָעַ וּוּיְמַעְנְדָעַלְסָאָן  
גַּעַוּאַלְטָגְרִינְדָעַן אַסְעַטְמָעַן, אַבְּגָעַרְ אַזְוִי וּיְדָרְךְ מַעְנְדָעַלְסָאָן  
זַיְיַעַנְעַן אַיְן דִּיְוִיטְשָׁלָאַנְדַּן עַנְטַשְׁטָאָנָעַן דַּי רַעַטְ אַרְמָאַטְ אַרְעַן,  
זַיְיַעַנְעַן אַיְן דַּיְסָלְאַוּוּיְשָׁעַ לְעַנְדָּרָעַ דָּרְךְ רַ' יְשָׁרָאַל בָּעֵל שְׁמַעַנְטָ

שטאנען די חסידים. — אַ חסיד מײַנט אַ זעהר אָרוֹן טער אַיר. חסידים זיינען שטענדייג געווען אַין יונדענטום, אַזוי ווּ נאָך פֿאָר ר' יִשְׂרָאֵל זיינען געווען בעל שם טוב'ס, דאס דיסט אַידען, וועלכע האבען זיך בעשעפטענט מיט קבלת אַון האָר בען געהאט פֿיעַלְעָאָנְהִיְינְגָּר. — די אַידען האבען זיך בעטיליגט אַן דער קּוֹלְטוֹר פּוֹן די פֿעלְקָעָר, צוֹוַישׁן וועלכע זיך האבען געד לְעַבֶּט, ווּ לְמַשְׁלֵח אַיִן שְׁפָאַנְיָעָן, אַז זיינען דאָך נִיט געווען קִין רֻעְפָּאַרְמָאַטָּאָרָעָן; נאָר די דִּיטְשָׁע אַידען זיינען דאָס גּוֹאוֹרְשָׁע נאָך מענדעלְסָאָן, בשעת זוי האבען זיך אַגְּנָהְחוּבָּעָן צוּ בעטיליגט גען אַן דער דִּיטְשָׁע קּוֹלְטוֹר. אוֹיב נאָך מענדעלְסָאָן אַזון ר' יִשְׂרָאֵל בעל שם טוב האבען דער רַצְיָאַנְגָּלוּס אַזון חַסְדָּיוֹם בַּיִּדְוָאָרְמָאַטָּאָרָעָן סְלָאַוּוַיְשׁ אַידען אַרְוִיסְגָּרוֹפָּעָן עַרְנְסָטָע שְׁפָאָלְטָ� אַזוּ די אַוְרָזָאָכָּעָד דַּעֲרָפָּוּן גַּעַלְעָנָעָן אַזון די אַיְנָעָנְטִימָלִיכָּר קִיטְעָן פּוֹן דְּשָׁר נִיעָר צִוְּיט, וועלכע אַנְטָעָרְשִׁידָעָט זיך פָּאָלְטָ� שְׁטַעַנְדִּיגָּן פּוֹן אַלְעָ פֿרִיחָעָרְגָּעָן צִוְּיטָ�.

אַקוֹּחַט ווּ די אַיסְיָים אַזון די לְעַצְטָע צִוְּיטָ� פּוֹן אַלְטָעָרטָום אַזון די פֿרָאַטְעָסְטָאַנְטִישׁ פֿרָומָע קִרְיסְטָעָן אַזון דַּעַם סּוֹפָּה פּוֹן מִיְּטַעַלְאַלְטָעָר, שְׁטַעַלְעָן מִיט זיך פֿאָר די חַסְדָּיוֹם דַּעַם אַיְנוּעָנְדִּיגָּעָן אַיְדִּישָׁע נִיסְט אַזון גַּעַנְגְּנוֹזָאָץ צוּ די פֿערְגְּלוּוּוּרְעָרטָע בּוּשְׁטָאַבָּעָן פּוֹן דער תּוֹרָה. — די חַסְדָּיוֹם הַיְּעָנָן נִיט אַב פֿעַדְנִטִּישׁ די פֿאַרְשִׁירְוִיפָּטָעָן פּוֹן דַּעַם אַיְדִּישָׁע גַּעַזְעָאָרְבָּל זיך זַאנְעָן זיך נִאְטִירְלִיך נִיט אַב פֿרִינְצִיפְּעָל נִיט פּוֹן דער תּוֹרָה שְׁבַכְתָּב אַזון נִיט פּוֹן דער תּוֹרָה שְׁבַעַל פָּה. אַבער די תּוֹרָה שְׁבַכְתָּב אַזון די תּוֹרָה שְׁבַעַל פָּה אַזוּ פֿאָר זוי נאָר אַז אַוְיסְדָּרְקָן פּוֹן נִיסְטָן. נִיט די פֿאָרָם נֹור דער גִּיסְט, וועלכער האָט די פֿאָרָם גַּעַשְׁבָּעָן, אַזוּ פֿאָר זיך היְלִינְג. זיך זיינען נִיט קִיְּנָע אַסְקָעָטָעָן, הַיְּתָעָן אַבער אַב שְׁטַרְעָנָג די מָאַרְאַלְשִׁיעָרְדִּיְנִיקִיּוֹת. צוּ די מַתְנָגְדִּים, וועלכע זוֹאָרְפָּעָן זיך פֿאָר, דאס זיך זיינען עַובְּרָ אַיִּוח גַּעַוְיִסְעָט מְצֹוֹת אַזון דִּינִים, עַנְטָפָעָרָעָן זיך: מִיר שְׁטַהְרָעָן נִיט אַונְטָעָר דַּעַם מַדְתָּה הַדְּרִין, נאָר אַונְטָעָר דַּעַם מַדְתָּה הַרְחָמִים. אַזון דַּעַם סְפָּר תְּנִיאָה האָט ר' שְׁמַוְאֵל פּוֹן זָוֵן זָוֵן אַגְּנָהְחוּבָּעָן פֿעַלְעָט די פֿילְאַזְוָאָפִישׁ זִוְּיט פּוֹן חַסְדִּיזָם פּוֹן שְׁטַאַנְדְּפָוּנְקָט פּוֹן קִבְּלה. די תַּלְמִידִים פּוֹן דִּיזְעָן פֿילְאַזְוָאָפִישׁ רַוְּפָעָן זיך חַבְ"ד (חַכְמָה, בִּינָה, רָעָת). אוֹיך אַז יְוּשָׁלִים אַזוּ פֿאָרָאָן דִּיזְעָ סְעַמְּפָעָן.

אויף ווי וווײיט דער חסידיזם האט ויך פערברײַטטעט אין פוּר  
 לעען, אין די סַלָּאָוּוַיְשָׁע לְעַנְדָּעָר, אין אָוְנְגָּאָרָעָן צוֹוִישָׁען דער פָּאָלָקְסָט  
 מאָסָע, אוּזָ ער, פָּעֶרֶשְׂטָעָהָט זַיֵּךְ, נִיט גַּעֲבִילְבָּעָן פְּרִיּוֹ פָּוּן וּוּלְדָקִירָ  
 טָעַן אָוֹן לְעַכְּרָלִיבָּעָן אַכְּבָּרְגְּלוּבָּעָן. די קְרִיטִיךְ האט אַבָּעָר נִיט  
 פָּעֶרֶשְׂטָמָעָן דָּאָס אַיְגָּעָנְטָלְבָּעָן וּוּזְעָעָן אָוֹן די הִיסְּטָאָרִישָׁע בְּעַד  
 דִּיְוִיטָּוֹנָגּוֹ פָּוּן דָּעַם חַסִּידִזָּם. — די מְתַנְגָּדִים, אַקְרָאָטָם וּוּי די רָאָזָ  
 צִיְּאָנוֹלִיסְטָעָן הָאָבָּעָן עַרְקְלָעָרָט דָּעַם חַסִּידִזָּם פָּאָר אַפְּיוֹקוֹרָסָותָ.  
 אַבָּעָר זַיְעָר מְחָרִים זַיְינָן פָּוּן דָּעַם חַסִּידִזָּם האט נִיט גַּעֲקָעָנָט אַבָּיָּ  
 הָאַלְטָעָן אַ גִּיסְטָעָסְרִיכְטָוָנָגּוֹ וּוּלְכָעָ אַיְזָ אַקְרָאָטָם אָזָא נּוּיְטָגְּנָעָר  
 פְּרָאָרוֹקְטָ פָּוּן דָּעַר צִיְּמָט, וּוּי די רַעַפָּאָרָם, אָוֹן האט אַפְּשָׁר נָאָךְ  
 אַ גַּרְעָסְדָּרָעָ בְּעַדְיִיטָּוֹנָגּוֹ, אַכְּבָּוֹאָהָלָ זַיִ אָזָן גַּעֲוָעָן אָזָן אַוְנוֹאָסְטָ  
 זַיְנָיגָעָ עַרְשִׁיְוָנָגּוֹ, אַדְעָר דָּוקָאָ דַעַרְפָּאָר וּוּיְלָ זַי אָזָן גַּעֲוָעָן אַוְנוֹ  
 בְּעַוְאָסְטִיְוָנִיגּוֹ. — די רַעַפָּאָרָם אַיְזָ עַרְשָׁתָּ דָּאָן גַּעֲקָוּמָעָן, נַאֲכָרָעָם  
 וּוּי דָּאָס מַאְדָרָעָנָעָ לְעַבָּעָן האט שְׂוִין אָוְנְטָעָרְגָּאָרְבָּעָן דָּאָס מִיטָּעָלָ  
 אַלְטָעָרְלִיבָּעָ יְוּדָעָנָטָוָם. די רַעַפָּאָרָם האט נָאָךְ גַּעֲקָעָנָט בְּעַנוֹּצָעָן  
 דָּעַם אַיְרָדְשָׁעָן בְּוּסָם, וּוּלְכָעָר אַיְזָ אַבְּגָנָהָאָקָט גַּעֲוָוָאָרָעָן פָּוּן זַיִן  
 וּוּאַרְצָעָלָ, כְּדִי אַוְסְצָוְשָׁמִיקָעָן אַיְהָרָעָ טַעַמְפָּלָעָן, וּוּלְכָעָ הָאָבָּעָן אָיִן  
 זַיְנָאָרָ נִשְׁתָּ מְעוּהָר אַיְרָדְשָׁעָם. — דָּעַר חַסִּידִזָּם אַבָּעָר אַיְזָ עַיְלָ  
 אַיְן דָּעַם לְעַבְּדִינָגָעָן אַיְרָדְשָׁעָן גַּיְסָט וּלְבָסָטָם. וּוּלְכָעָר אַיְזָ אַיְנָ  
 סְטִינְקְטִיוֹ אַגְּנָעָכָאָפָט גַּעֲוָוָאָרָעָן פָּוּן דָּעַר מַאְדָרְגָּנָעָר צִיְּמָט, דָּעַם  
 אַיְבָּרָגָאנָגּוֹ פָּוּן דָּעַם מִיטָּעָלְאַלְטָעָרְלִיבָּעָן יְוּדָעָנָטָוָם צַוְּ אַ בְּעַנְיִינָעָן  
 אָוֹן וּיְדָרְאָאַוְפָּנָעָלְלַעֲבָטָעָן יְוּדָעָנָטָוָם. מַעַן קָעָן נָאָרָ נִיט בְּעַרְעָבָעָנָעָן  
 די פָּאָלְגָּעָן פָּוּן דָּעַם חַסִּידִזָּם, וּוּי בָּאָלָדָ עַס וּוּטָ צֻקּוּמָעָן צַוְּ  
 אַיְהָם די נַאֲצִיאָנָאָלָעָ בְּעַוְעָגָנוֹגָגּוֹ. — אָיִן די גַּרְוִוָּסָעָ אַיְרָדְשָׁעָ צַעְנָטָרָעָן  
 פָּוּן מַוְרָחָ גַּעֲפִינָט וּוּי דָּעַר חַסִּידִזָּם אַלְצָ מְעוּהָר אָוֹן מְעוּהָר פָּעָרָ  
 בְּרִיְּטוֹנָגּוֹ. די מְתַנְגָּדִים, וּוּלְכָעָהָאָבָּעָן פְּרִיהָהָעָ גַּעֲגָעָן אַיְהָם גַּעַּ  
 קַעַמְפָּטָה, חַוְּבָעָן אָזָן צַוְּ פָּעֶרֶשְׂטָהָעָן, דָּאָס הַיְּנִינָט אִיזָּ פָּאָר די אַיְרָדְשָׁעָ  
 בְּאַלְקָסְמָאָסָעָ פָּוּן מַזְרָחָ-אִירָאָפָא פָּאָרָאָן נָאָרָ די וּוּאָהָלָ : אַדְעָר וּוּי  
 מַוְעָן צַוְּאָמָעָן מִיטָּ די רַעַפָּאָרְמָאָטָאָרָעָן אַכְּפָּאָלָעָן פָּוּן יְוּדָעָנָטָוָם  
 דָּוָרָךְ די מַאְדָרָעָנָעָ קָוְלָטָוָר, אַדְעָר וּוּי מַוְעָן פָּרָהָיָטָן דִּיְוָעָ אַבָּיָּ  
 פָּאָלָעָן דָּוָרָךְ די וּיְדָרְאָ-אַוְיְלָעָבָגָגּוֹגָגּוֹ, וּוּאָסָ דָּעַר חַסִּידִזָּם אִיזָּ דָּעַר  
 עַרְשָׁטָעָר אַנְזָאָגָעָר.

אָיִן וּוּיְעָרָ סָאָצִיאָלָעָר אַרְגָּאָנוֹאָצִיאָן ? עַבָּעָן די חַסִּידִזָּם אָיִן  
 אַ גַּעֲוָוָיָסָעָן מַאָס סָאָצִיאָלִיסְטִישָׁן, אָוֹן דָּאָס הַוּיָ פָּוּן דָּעַם רַיְכָעָן

אוינו אוניברגנובויט אוויף עפֿעס אנדרערום, איזידער ווילקוויט אוון אוונַי  
אוינַשענְדָּרִיך פָּון פֶּרְקִי אֲכֹבָּה: שְׁלֵךְ שְׁלֵךְ וְשְׁלֵךְ חַסְיִיד (\*).

כטב

די גראבען האבען איז זיינער קולט הייליג געהאלטטען די פאלט  
ענדגעטע הארכאנישע נאטמר, אבער ניט דאס וווערדען, די ענט-  
שטעונג. אויך דער מענש איזו בי די גראבען פערגעטערט גע-  
וואָרעדען אלס די פאגענדגעטע אַרגאניזאציאָן, אלס די שפֿיזּ פֿון  
דעם אָרְגָּאָנִיסְטָהָמָּה, ניט אָלָס דער טראָגעֶר  
פֿון אָנִיעֶר לעבענס-ספֿערע, ניט אָלָס נִיעֶס זִיךְעַנְטוּקָעָנְדָעָם,  
גִּיסְטִינְגָּעָם, מַאֲרָכָּלִישָׁם, סָאָצְיָאָלְעָם ווועזּוֹן, אָזּוּן ווי דאס  
אייז געשעהען שפֿערטער איזו דעם פֿון יודענטום ענטשטאָנָעָם  
קריטענטום. — די אַידָּעָן פֻּרְקָעָרטָה האבען הייליג געהאלטטען די  
געישכטער, דאס וווערדען, דעם קוֹלֶטֶת פֿון גָּאָטָה יהָה, וועלכּער  
דריקט שוין אָוִים אַיז זַיְן נַאֲמָעַן "פֿערְאָנְגָּעָנְדָהָיט, גַּעַנְגָּוָאָרט  
אוֹזְקוֹנְפָּטָם". — אַפְּלוּ די קָאָסְמִישָׁע אַיז אַרגְּאָנִישָׁע לעבענס-  
ספֿערען, וועלכּעַ זַיְעַן פָּאָלְעָנדָעָט אַיז דעם גַּעַנְגָּוָעָרטִינְגָּן וועלט-  
אלטער, זַיְעַן אַיז די בִּיבָּל אַרְיִינְגָּעָנוּמוֹן גַּעוֹאָרְעָן ניט אָלָס אַיז  
אייזיבּיגָעָר, אַכְּבָּעָלָסְעָנָר קָרְיוּזְלָוִיט, נַאֲרָ אָלָס גַּעַנְעַזְיָס,  
ענטשטעונג, וועלכּעַ הוֹיכְטָה ויךְ אַן מִיט דָרָו וועלטְשָׁעָפְּוָונָג אַיז  
דעם גַּאֲטָרְשָׁבָת, כְּדִי אַרְמוֹצְעָנָהָמָעָן פְּרָאָפְּעָטִישָׁ דִי גַּאנְצָעָג עַזְיָזְבָּר.

\* עט זיינען פראָגן פיער מרדות וועגען מיין און דיין, איזו שטעחט אין פרקי אבות. די ערשות מודה וועגען אַיגענְטוּהוֹסְ-ערעכט האבען מיר שונן דערמאָהשָׁן אַין דריינען בריעת. דאס איז די געועעהָנְלִיכָּע בִּרְגֶּרְלִיכָּע מאָרָאָל, יעדער פאר זוּה, שלֵי שלֵי וועלֵךְ שלֵי. די צוּוִישׁ מודה איז פון די אַיגענְטוּהוֹסְ-טהַיְלָעָר, פון דעם פֿעַבְּלָעָן, פון עעם סָבָּאָן, פון דעם האָרָץ, וועלְבָּרָעָר ווֹל זיך צוֹתְּחָיְלָעָן מיט די רִיכָּעָן, כדֵי אַיבְּרָצְוּבִּישׁעָן די רָאָז, וועלְבָּרָעָר לעען: שלֵי שלֵי, וועלֵךְ שלֵי. די דריינע מודה איז פון דעם חֵסְ-דָּ, וועלְבָּרָעָר האָגָט: שלֵי שלֵי, אַבעָר פֿערְלָאנְגָט נִיפְּקָה קִיְּן פֿרְעָמְדָּן אַיגענְטוּסְםָן. די עֲנָפָה.

שיכטלויבע ענטווקלונג פון דער מענשהייט ביז צו דעם היסטאי רישען שבת. — די טענדענץ, צו דערקענען גאנט אין דער געשבי טע, און ניט נאר אין דער געשביבט פון דעם מענשהייט, נאר אויך אין דער געשביבט פון קאסטמיישן און ארגןאנישן לע בען, איז אידישע גייסטערכטונג. — ביי דעם געשביבט שטודיום איז דיזע שטראובונג צו דער ערקלענטים פון דעם ווערד דען, פון גאנט, א זעלבסט-פערשטערנדליךע ואך. ביי דעם שטודיום דיקטונג פון די מאדרענע נאמטר-פארשער. געט האן חו מי ב א ל ד ט זיינען בעוואסטעוניג געוועזען געגענער פון דער ניסטער טעס-פריכטונג, וועלכע הענטט צואמען זעהר ענג מיט דער אידישער גאטטען-אידיע. — די גירבען האבען הייליג געהאלטען די גאנצע גאנטור מיט אינשלייסונג פון דעם מענשען, אלס פאָלענער-אלטען גאנט טור-פראָדוקט. די א י ד ע ז האבען הייליג געהאלטען די גאנצע געשביבט מיט אינשלייסונג פון דער געשביבט פון דעם קאָסמיישען און ארגןאנישען לעבען; די ק ר י ס ט ע ז האבען פערגעטערט דאס אינצעעלנע מענשלייבע אינדריוויזידואָם אלס געט-לייבע פערזאָן. ערשת דורך דאס קרייסטענרט איז די אינדריוויידואָליטט אויפגעטער-אלטען אין דער וועלט. —

דער אינצעעלנער מענש, מאן אדרער וויב, אהן פאמיליע און אהן פאטערלאָנד, איז ערקלערט געווארען פון דעם קרייסטענרטום פאר הייליג. דאס איז די וועלטה-היסטארישער בעריינונג און אויך דער טוות פון קרייסטענרט. כרי איסצ'זריךען דאס רעכט פון דעם אינדריוויזידואָם, האט דאס קרייסטענרטום געמווט אויפפאָסען דעם מענשען אבסטראקט, ניט ווי ער איז אין דער ווירקליכקייט, ניט אין צואמענהאנג מיט נאמטור און געשביבט, מיט פאמיליע און פאטערלאָנד. — דער אונטערנאנג פון דעם אנטיקען לעבען און דאס אויפטרערטן פון די גערמאַנישע ראסען האבען ווידער אָרויסגעבראָקט דאס רעכט פון דעם אינדריוויזידואָם, אבער אויך די אינז'יטינקייט פון דער אינדריוויזאָליסטיישער ריבטונג. דיזע העכערע איננהויט פון די היסטארישע קולטען איז מעגליך געוואר דען נאר אין דעם אידישען געשביבט-קולט, וועלכער דערהויבט זיך צו דער מדרגה פון אָ וויסענשאָפט. דער אידישער געשביבט-קולט, וועלכער דערהויבט זיך צו וויסענשאָפט, איז די ביבעל-

רעיליגיאן, וועלכע דערהויבט זיך צו דער וויסענסטאטליכער נַ עֲ -  
נַ עֲזִים פָּוּן דָּעַם קָאָס מֵשְׁעָן אֶרְגָּנִישָׁן  
נִישְׁעָן אָוֹן סָאָצִיָּלָעַן לְעַבְעָן, זַיְנְעָן זַיִן, לְוִיט דָּרָעַ ערְצָעָהָלָגָן פָּוּן דָּרַתְּתָּה  
פָּעָרְנִיכְטָעַט גַּעֲוָאָרָעַן. אַיְן דָּעַם פְּסָק שְׁטָעָהָן דִּי בַּיִּיעַצְתָּ אָוֹן  
פָּעָרְשָׁטָאָנָעָן וּוּרְטָעָר: לֹא יַדְוִין רָוחִי בָּאָדָם לְעוֹלָם בְּשָׁמָם הָאָהָר  
בָּשָׂר — כַּיּוֹן גַּיְסָט וְאֵל נִתְאַיְבָּג וּוַיְלַעַן בַּיִּדְעָם מַעֲנָשָׁן,  
וּוְאָרִים עַר אַיְן פְּלִוִישׁ(\*). וּוְאָס עַנְשָׁטָעָהָט, אַיִּס וּוּרְטָט, דָּאָס  
עַס צַו גַּרְנְדָע גַּעַחַת. — נַאֲרְנִישָׁט אַיְן אַיְבָּג אַיִּן דָּרַעַ עַקְוִיסְטָעָן,  
נִיט דָּרָע אַטָּאָם, נִיט דָּרָע וּוּלְטָקְעָרְפָּעָר, נִיט דָּרָע זַעַמָּאָן, פָּוּן  
וּוּלְכָעָן עַס עַגְטוּוַיְקָלָעָן זַיךְ נַאֲנְצָע דָּרוֹתָה, נִיט דָּרָע הַעֲבָסְטָעָר  
יִצְחָרְפָּן דָּרָע עַרְדָּה, "וּוְאָרִים עַר אַיְן פְּלִוִישׁ" אַיִּן מַזְוּ זַיךְ בְּעַנְיָעָן  
דָּוֹרָךְ טָוִיט אַיִּס וּוּדְעָרְגָּבוֹרָט, אַיִּס מַזְוּ גַּהַן דָּעַם "וּוְעַן פָּוּן פְּלִוִישׁ".

אַלְעָ פְּעַלְקָעָר הַאָכָעָן נַעֲהָאתְ מְשִׁיחָתָה וּוּנְעָנָן דָּרָע לְעַצְמָעָר  
קַאֲטָמָסְטָרָאָפָּע, וּוּנְעָנָן דָּרָע אַרְגָּנִישָׁעָר לְעַבְעָנָסְטָפָּעָר. אַבָּעָר  
נַאֲר אַוְנוֹעָר תָּרָה הַאָטָט פָּוּן אַנְהָוִיב אַיִּס אַרְיִינְגָּנוֹאָרָפָעָן אַטְיְעָפָעָן  
בְּלִיק אַיִּן דִּי שְׁעַפְפָוָנָג, הַאָטָט בְּעַרְפָּעָן דָּאָס זַיִן אַלְסָס דָּאָס וּוּרְדָעָן,  
זַוְּלְכָעָם עַנְתָּהָאָלָט אַיִּן זַיךְ דָּעַם גַּזְעָץ פָּוּן לְעַבְעָן אַיִּס טָוִיט, אַיִּס  
זַוְּאָס אַיְהָר אַמְּתָה אַיִּס אַיְהָר וּוּרְקְלִיבְּקִילִיט אַיִּס דִּי אַיְבָּגָע גַּעַבְוָרָט  
אַיִּס וּוּדְעָרְגָּבוֹרָט.

די אַנְטִינְגָּנוֹעָטִישָׁע, הַיַּדְנִישָׁע וּוּלְטָטָאָנְשָׁוָאָוָגָן פָּוּן דָּעַם  
אַיִּס בִּגְעָן זַיִן, לְיַעַבְטָט עַס נִטְאָס צַו שְׁקָעָן דָּרַע פְּרָאָגָן  
פָּוּן וּוּעַרְדָּעָן גַּלְיָיךְ אַיִּס פָּנִים. זַי דָּרְחָתָה זַיךְ אַדוֹסָס פָּוּן

(\* ) די מַאֲדָעָרָע בִּיבְּלָע קְרִוְתְּקָעָר מִיְּנָעָן, דָּאָס די וּוּרְשָׁטָעָר "יַדְוִין"  
אַיִּס "בָּשָׁגָם" זַיְנָעָן פָּעָרְשָׁוּתְטָפָּן לִיְּזָן אַיִּס בְּעַבְוָר.

דער פֿרָגָע, ווֹאו זַי קְעֵן נָאֶה. אֲבָעֶר דַּי מַאֲדָרָעָנָה ווּסְעַנְשָׁאָפָּה  
הָאָמָּה אַרְיוֹסְנָגְדָּרָעָנָג בִּסְלָעָכְוַיְוַן יְעֵן ווּלְאַפְּאַנְשָׁוַיְאָוָג פָּוּן אַיְיָ  
בִּינְאָו זַיְוָן פָּוּן אַלְעָז אַיְהָרָע פָּאוּצִיאָנָעָן.

.8 תאמנע

ל' ז' א' ט' רעדת אהן פארוארטייל מכח דעם קרבנות  
פוקולדט. ער בעטראכטטעט איהם פאָר פַּאֲרִיךְ-בִּיבְּלִישׁ, פַּאֲרִיךְ-יסְטָמָרִישׁ.—  
דאָס ווֹאָרט קְדֵשׁ, ווּלְכָר עָזָאָטָה, פָּוּן "יְקֹדֶשׁ", פָּוּן בְּלָאָרְדָּאָפְּפָעָר.—  
תּוֹרָה, שְׁטָמָטָה, לְוִוִּיטְ לְזָאָטָה, פָּוּן "יְקֹדֶשׁ", פָּוּן בְּלָאָרְדָּאָפְּפָעָר.—  
לְזָאָטָה אַיְזָן גְּעוּווִים אַנְיָוִטָּרִיטָעָט אלְסְ שְׁפָרָאָךְ-קְעָנָנָעָר, אַוְן  
אלְסְ אַרְטָאָרְדָּאָקְשִׁיעָר אַיד.— נַאֲךְ זַיְזַיְן מִינְיָנָג זַיְנָעָן דִּי קְרָבָנוֹת  
גְּעוּווֹן אַהֲנָה ווּלְכָבָעָר דִּי תּוֹרָה הָאָט גַּעֲמָאָכָט דֻּעָם פָּאָלָק, כְּרוּי  
עַם צָו פַּעֲרָה-תְּעָנָן פָּוּן עֲבוֹדָה זֶה. דִּי קְרָבָנוֹת הָאָבָעָן אַבָּעָר אוּיךְ  
גַּעֲהָאָט דֻּעָם צְוֹעָק צָו פַּעֲרָבִינְדָּעָן נַאֲךְ פַּעֲסְטָעָר דִּי אַיְשִׁיעָר נַאֲךְ  
צִיאָן נַאֲךְ דֻּעָם גַּעֲבָאָט, דָּאָס מַעַן זַאֲלָדִי קְרָבָנוֹת בְּרַיְנָגָעָן נַאֲךְ  
איַין בֵּית הַמִּקְדָּשׁ. מִיטְ דִּי קְרָבָנוֹת אַיְזָן נַאֲךְ גְּעוּווֹן פַּעֲרָבִונְדָּעָן  
וּזְהַלְלָעַטְמִיקִיטִים.— וּוֹי בַּיְם קְרָבָן פְּסָח הָאָט מַעַן אוּיךְ בַּיִּ  
יעַדְעָן קְרָבָן זַיְקָן גְּעוּווֹט טִילְעָן מִיטְ דִּי אַרְעָמָעָן אוּיךְ אַזָּא אַוְפָן  
חַיְרָיוֹנְמַרְטְּבָשׁוּן דַּעַם בְּלָיְשָׂאָלָעָרְבִּים זֶה בָּזָה".

דער ד מ ב"מ זעהט איזן דער בעשערענונג פון די קרבנות טונדרענאי, די קרבנות איבערהויפט ווי וויט מעגליך אַבעזושאָפֿען. די קרבנות זיינגען לוייט דעם רמְבָּמֶ אַ הנחה צו די מנהיגים פון די גוּוִם, כדי דערמיט די מענישליך קרבנות אַונגעלאַיד צו מאכען. — דער אַברבענאל בעמערכת איזן זיון פירוש צו שמוט, דאס דער קרבן פֿסְחָ איזן אַינגעפֿירָהָט גַּעוֹאָרָעָן גַּעֲגָעָן די פֿערָעָן בעשערונג פון אַמאָן.

געוויס זוינען איזן אלטערטום די מענישליבע קרבנות ביסלאכ' וויז ערביתען געוואָרען דורך קרבנות פון חיות. די גאנצע פאָר-ציטיגע געשיכטע, די ביַבלושע אַזוי ווי די היידנישע, בעוויזט דאס. — איזן דער תורה בעוויזט זיך גלייך נאך דעם מלאָק, וועל' כעד האט ניט צונגעלאָזען די שענטונג פון יצחּק', דער "אל משאָלש". — ווען אַירופֿידעם איזן גראַבענְלאָנד שילדרעם, ווי אַר-

טעמים איז מziel דיאיפיגענע פון דעם שלאכט-מעסער פאר <sup>๗</sup> קרבן, געפינט זיך אויך א געקוילעטער הירש אויף איהר פלאז. — אבער אין דער תורה איזו ווי איזו גרכענלאנד בלוייבען נאך שפוי רען פון מענשליכע קרבנות. — אפלו איפיגענע, וועלכע איז ענט פערנט געווארען פון אוליס, טראט אויף איז טאורים אלס די פריסטערין פון ארטערימים, מיט דעם אויפטראנז צו שעכטען אלס קרבן יעדען גרייך, וועלכע וועט קומען אהין. — בי דיאיברינע בארכיזיטיגע פעלקער האבען זיך נאטראליק די מענשליכע קרבנות א סך לענגער געהאלטען, אידער בי דיאידען און גרכען. — אין אינדרין, אין מצרים, בי דיאאלטע גערמאןען, איזו ווי די דיסעמיטישע פעלקער זיינען די מענשליכע קרבנות געווען אל-געמיין פערברירותעט. די פראנקען, וועלכע זיינען געקומען אין איטאליען אונטער דער פירהורונג פון דעם קענינג טעדראכערט, האָ בען געבראכט פאר א קרבן די פרויינז און קידער פון די נאטההען און האבען אריינגעווארפֿען איז דעם טיך פא זיערט ערפערום, אלס די ערשות פרוכט פון זיינ. די מיינונג, דאס מענשליכע קרבנות זיינען נוייטיג, כדי צו געפינען געפֿעלוקויט בי גאט, האָ געהערשט אויך איז דער שפעטער אידישער און קריסטליכש וועלט. די קריסטליכע וועלט האָט אויפגעאטסט דעם טויט פון דעם געקייציגטען ווי א קרבן. „אויך דער פון זיינער די צדיקים מענש“, איזו שטעהט איז זה זה, „אייז א קרבן. כפרות ערביום כפור זיינען נאך א רעסט פון קרבנות. דאס איז קענטיג איזו איז דער תפילה צו כפרות: זה חליות, זה התנהגול ייך למיתה ואני אלך להווים טובים אורוכים ושלום. — איזו ווי קרבנות האבען פערביטען מענשליכע קרבנות, איזו האבען תפילות שפעטער פערביטען קרבנות בכלְל. די נבאים און די הייליגע זינגער האבען דאס ניט אויפגעערט אנטזואנען. די נבאים, וועלכע האבען געלעמאפט געגען בעורחה זורה, האבען אויך גע-קעמאפט געגען די קרבנות, וועלכע זוי האבען בעטראכט איזו ווי בעורחה זורה. — די אומקערונג צו דעם אלטען אידישען קוּלט פון קרבנות ואמלט היינט געווען אקלראט אוז דרישט, ווי אמאַל די אומקערונג פון קרבנות מיט בהמות צו מענשליכע קרבנות. נאך דער אויפֿלעכונג פון דער אידישער נאציאן וועט דער אידישער

קַולֶת אֹוֵף נִיט בְּלִיּוּבָן שְׁטָעָהָן בַּיְּ דִי תְּפִילָות, וּוֹאֲרִים דִי אִידְיוּשׁ תְּפִילָות דְּרֻעהָן זַיְךְ גָּוֹרָם חַוְּבָן יְרוּשָׁלוֹם אָוֹן דִי תְּקֹתָה המשיחַ. — דָעַר אִידְישַׁעַר קַולֶת וּוּטַט זַיְךְ עַנְטוּיקָלָעַן פָּאַרוּעוּרטָם צְוֹזָמָעַן מִיטַּדָּעַר אִידְישַׁעַר נַאֲצִיאָן.

### נְאָמָע ۹

קַאלְאַנוּזָאַצְיָאנָעַן עַנְשְׁטָמָהָעָן נִיט נָאָר אָוִים בְּעַנְיִיסְטָעָרָנוֹגַן פָּאָר אַיְדָעָע, נָאָר אָוִים דָעַם בְּעַדְירְפָּנִים פָּוֹן לְעַבָּעָן. זַיְךְ קּוּמוֹןָן אָרוֹיסָס פָּוֹן לְעַנְדָרָעָר, וּוֹאוֹ דָאָס לְעַבָּעָן אַיְוּ שְׂוּעָר, אָוֹן צִיהָעָן זַיְךְ אַיְזָעְלְכָעַ לְעַנְדָרָעָר, וּוֹאוֹ עַס אַיְזָעְלְכָעַר צַו גַּעֲפִינָעָן פְּרָנָסָה. — דָאָס אַיְזָעְלְכָעַ אַפְּרִיעְדְּלִיכָּבָעַ פְּעַלְקָעְרְוּזָאַנדָרָעָרָנוֹגַן, וּוּלְכָעַ זַוְכָּט אַבָּעַיְדָעָן בְּאַדְרָעָן בְּאַרְדָעָן דִי אַרְבָּיִיט אָוֹן אַגְּרָעְסָעָרָעָן שְׁוֹטִיךְ פָּאָר דִי דָעְכָּטָעַ פָּוֹן דָעַר אַרְבָּיִיט. — וּוֹעַן אַיְזָעְלְקָרִיךְ הַעֲרָט זַיְךְ אַשְׁטִימָעַ, דָאָס דִי אַיְדָעָן פָּוֹן אַלְעַלְעַלְעָר וּלְאַלְעַן אַונְטָעָרְשְׁטִיצָעַן דִי אִידְישַׁעַר קַאלְאַנוּזָאַצְיָאנָן אַיְזָעְלְקָרִיךְ, מִיְוִינָטָעַ, דָאָס דִי אִידְישַׁעַר קַאלְאַנוּזָאַטָּעַן אַיְזָעְלְקָרִיךְ קַעְנָעָן מַאֲכָעָן אַלְיְוָכְטָעָרָעָן לְעַיְדָעָן, אָוֹן דָאָס דִי אִידְישַׁעַר אַרְבָּיִיט קָעַן דָאָרָט גַּעֲפִינָעָן וּוּנְיִגְשְׁטָעָנָס בְּעַן, אַזְוִי פִּיעָל שְׂוִיצְ, וּוֹי אַיְזָעְלְקָרִיךְ. עַס פְּרָעָנָט זַיְךְ, אַוְיָב אַיְזָעְלְקָרִיךְ אַרְיָעָנָט עַקְוִיסְטִירָט דִּיזְעַעַר עַדְיָנָגָנָגָן פָּאָר אִידְישַׁעַר קַאלְאַלְעָדָן נִיאָזָעָצִיאָן. בַּיּוֹ הַיְּינָט אַיְזָעְלְקָרִיךְ נִאָךְ אַוְיָב קִיְּין אַפְּוֹן נִיט דָעַר פָּאָל. עַס קָעַן דָעְרְפָּאָר נִאָךְ נִיט זַיְינָן קִיְּין רַיְדָעָן אַמְּסָעָן אַוְיָסָאַנדָרָעָרָנוֹגַן פָּוֹן אַיְדָעָן אַיְזָעְלְקָרִיךְ הַיְּלִילָעָן לְאָנָדָן. אַבָּעָר דָעַר אַרְיָעָנָט עַנְדָרָעָט זַיְךְ אַדְאָנָק דָעַר צְיוּוֹלְזָאַצְיָאנָן. אַדְאָנָק דִי אַרְיָעָנָט עַנְדָרָעָט הַיְּינָטָגָעָן צִיְּעָטָעָן דִי גַּעֲנָרָפְּאַשְׁעָר צְיוּוֹלָה פְּרָעָנָגָנָעָן אָוֹן דָעַר גַּעֲגָנָזָאַץְ צְוִוְשָׁעָן דָעַר אִירְאָפְּעָאַשְׁעָר צְיוּוֹלָה לְיִזְאָצִיאָן אָוֹן דָעַר אַרְיָעָנָט אַלְיְשָׁעָר בְּאַרְבָּאָרִי. דִי קוֹלָטָר, וּוּלְכָעַ האָט זַיְךְ אַיְנָן לְוִוָּפָן דָעַר הַיסְטָאַרִישָׁעָר עַנְטוּיקָלָעָן פָּוֹן דָעַר מַעְשָׁהִיט פְּרָאַנְצְּוּזְיִישָׁעָר פָּוֹן מַוְרָח צַו מַעְרָבָה, האָט זַיְךְ יְעַצְּטָמָ, זַיְיט דָעַר פְּרָאַנְצְּוּזְיִישָׁעָר רַעְוָאַלְזָאַצְיָאנָן אַגְּנָעָהָוּבָעָן צַו פְּרָאַרְבִּיטָעָן צְוּרָיק אַיְנָן דָעַם אַרְיָעָנָט. — דָעַר גַּעֲנָרָפְּאַשְׁעָר צִעְנָטָעָר פָּוֹן דָעַר קוֹלָטָר, וּוּלְכָעַר אַיְזָעְלְקָרִיךְ זַיְיט מַזְוּעָנָדָר יְאָהָרָעָן גַּעֲוָעָן פְּרָגְנְלִיוּוּרטָם, לְעַבָּט וּוּדָרָעָר אֹוֵף. דִי פְּרָאַנְצְּוּזְיִישָׁעָר פָּאָהָן פְּלָאַטָּעָר אִיצְטָעָר

אין עניפטען און סיירען, און די ווערטער, וועלכע דער פראנצזוי זישער דיבטער האט צונגרופען צו דער סיירישער עקספערדייציאן, זייןען ניט נאר פאעטישע נאר נביישע ווערטער.

דער אלטער נאפאלאען שוין, וועלכע האט אונטערנומען א מלחה גגען עניפטען, און די סען סימאניסטען, וואס אינער פון זוי שטעהט יעצט אן דער שפיז פון דער סועז'אנטערעההמוּבָּה האבען שוין אונערקענט די רוויסע בערײַטונג פון דער ציוויליזאָץ איאָן פון דעם אַריינעט פאָר דָּאס מאָדרענע פראנקְרִיךְ. די פראנְצְּסְּיְּה צוֹיזְּשְׁׂעָרְמְלְחָמָות אַין קְרִים אָן אִיטָּלִיאָן זייןען געווען נאר פָּאָרְבָּעְרִיְּטְּוָנְגָּעָן פָּאָר די לעזונג פון דער אַריינטְּאַלְשְׁׂעָרְרִיךְ. די לעזונג ליגט אַין דער בערײַינְגָּוּנְגָּן פון דער היינְטְּנְגָּעָר אַיְּרָאָרְ פְּעָאֵישְׁׂעָרְ קְוָלְטְּרוֹר מִיט דָּעַר אַלְטְּעָר אַריינטְּאַלְשְׁׂעָרְ קְוָלְטְּרוֹר פון די סֻעְמִיטָּעָן. די סֻעְמִיטָּעָן זייןען בֵּין הַיִּנְטְּמָנָה גַּעֲנַעַן זְעַמְּרָה גַּעֲנַעַן דִּי אַינְדָּאָרְ אלְטָהָר, וּוּלְטָהָיְּסְטָאָרְיְּשָׁעָר, טִיפְשְׁׂעָר גַּעֲנַעַן זְעַמְּרָה גַּעֲנַעַן, וּוּלְכָעָן עַרְגָּסָטָן רְעַנְגָּן אַן אַן אַונְטְּעַרְשְׁמְרִיכְתָּא אָזֶוָּי שָׁאָרָה אָן זָאנְטָ דָּעְבָּיִ, דָּאס די סֻעְמִיטָּעָן האבען אַ גְּרָעְסְּרִיעָה פְּעַהְיְּנִיקִיטָּוּ צָוּ עַרְוָאָכָעָן פון טְוִיטָן צָוּ לְעָבָעָן, אַיְּדָעָר די אַינְדָּאָרְ גַּעֲרָמָעָן.

ווען דער סְׂעִידְקָאָנָל וּוּטְ פָּאָרְטִּינְג וּוּטְרָעָן, וּוּלְעָן די אַינְטְּרָעָסָעָן פון דעם וּוּלְטָהָאָנְדָעָל אָן דער פָּאָלִיטִיק נְוִוִּיטִיג מִאָרְכָּן די נְרִינְדוֹנְגָּן פון קָאנְטָאָרָעָן אָן קָאָלָאָנְיָעָן אוֹיְף דעם ווען צָוָא אַינְדָּעָן אָן בְּנָאָ. די אַבְגָּעָלָאָזְעָנִיקִיט אָן אַנְאָרְכִּיכְעָ פָּוֹן די לְעָנָה דָּעָה, וּוּלְכָעָן לִיגָּעָן אוֹיְף דְּיוֹזָעָן וּוּגָן, וּוּטְ מְוֹעָן אַוְפְּהָעָרָעָן. דָּאס קָעָן נָאָר גַּעַשְׁׁעָהָן אַונְטָעָר דָּעָם מִילְּיָעָרְטִּישָׁן שְׁוֹץָ פָּוֹן די אַיְּרָאָרְ פְּעָאֵישְׁׂעָרְ מְעַכְּטָעָ. די פָּרָאָנְצְּזְיְּוִישָׁעָ פָּאָלִיטִיק אַרְבִּיטִּיטָן שְׁוֹין לְאָנָגָן אוֹיְף דָּעָם וּוּגָן. די קְנָהָה וּוּטְ נְאָטְרִילִיךְ נִיטְ פְּרָאָנְגִּינְגָּן פָּרָאָנְקִירִיךְ אַיְּהָרְ אַרְיְּעַנְטְּאַלְיְּשָׁעָ פָּאָלִיטִיק. אַבְעָרְ די פָּרָאָנְצְּזְיְּוִיזָעָן האבען וּוּטְ דָּעָרְ גְּרִוְיסְעָרְ רְעוֹאָלְזִיךְ אַבְעָרוּוּעָלִיטִיגָּט דָּעָם דְּוֹאָלְזָוםְ פָּוֹן נִוְּמָדְטִיגָּט אָן מַאְטָרְעַלְעָם אָן סְּאַצְּיָאָלָעָן לְעָבָעָן, אָזֶוָּי וּוּיְ וּדָאס בְּעָזְנָה וּוּיְוִזְטִים דִּי פָּוֹן אָנוּן צִוְּטִירְטָעְ פָּרָאָנְצְּזְיְּוִישָׁעָ שְׁרִיפְטָ. דָּעָרְ מַאְטָרְעַלְעָלְדָר נַזְעָן שְׁלִיעָסָט אַבְעָרְ דָּא נִיטְ אָוִים דָּעָם אַיְּדָעָלְדָר. דָּעָרְ אַיְּדָעָלְדָר שְׁוּעָבָטְ נִיטְ אַין דָּעָרְ לְוֹפְטָ, נָאָרְ דָּעָרְ אַרְהָטָ אַרְהָטָ רְיוּלָעָן יְסָודָ. וּוּרְ עַמְּ אַפְּעַלְיוֹתָ צָוּ אַיְּדָעָלָעָן, אָזֶוָּי דָּאָךְ דָּעָרְפָּאָר נִיטְ אַ צְבָעָקָ, וּוּרְ עַרְ פְּעַבְּרִינְדָעָט מִיטְ דָּעָם אַיְּדָעָלְ אַיְּרָ אַ

נוצען. און א מעניש או ניט קיון פאנטזואה, וווען ער זעהט און דער ערדיישער וואוראצעל פון אלעם מענשליכע די העברע בליטען פון גויסט.

עם פערישטעחת זיך, דאס דערוויל רעדט זיך נאך ניט פון און אלגעמיינער אויסוואנדערונג פון די איראפעאישע אידען און ארץ ישראל. וווען עס ווועט אפּילו בעשטען א אידישע מלוכה, וועלען די וועניגע אידען פון די מערבי-אייראפעאישע אידען בלידי בען וואחנגען אין זיירע לאנדער. — די מערבי-אייראפעאישע איידען, וועלכע האבען זיך ניט לאנג ערשת געפּענט דעם וווען צו דען, וועלכע האבען זיך איסונגעקעמאפט און ערעהנפולע בירגענליי קולטור און האבען זיך איסונגעקעמאפט און ערעהנפולע בירגענליי בע שטעלע, וועלען זיך דערפּון ניט איזוגען, וווען א אידישע מלוכה זאל אפּילו ווערטען רעלען. אועלכעס איזוגען זיך פון ער-ווארבגען רעכט ליגט ניט אין דער מענשליכער נאטורה און מען קשן זיך אפּילו ניט ערווארטען פון די פֿאטריאטישע אידען. הינט בפרט שיין פון אונזער איסונגעקעמאפט געבלידערען, "געבלידערען", וועלכע האָר בען איבערגערישען די פֿערביבנידונג מיט זיינער אלטער אידישער פאמיליע און מיט זיינער נאציאן און וועלכע שטאטאלציגרען דערמייט, וואס זיין אונטלאָפּען פון דער נויט פון "פאָלק". פֿאָר די אידיע רעלערע אידען פון מערבי-אייראָפּא ווועט עס אָבער ניט זיין קיון מניעה צו שענקלען אויפּערקוזאָמְקִיְת צו זיינער פֿאָלק, וועלכען זיין קענען אפּילו באַמת ניט, און וועלען איהם העלפּען אין זיין וועלט היסטארישער מיסיאָן צו פֿאָדרען זיין פֿאטערלאָנד ניט נאך פון נאָט, נאָר אוֹיך פון די מענשען.

אין אלע צייטען האבען די אידען פון דער גאנצער וועלט גע-פּוּהַלְתַּז וַיְיַעֲרַ סַאֲלִידָאָרְטַּעַט מִיטּ די אִידְיַעַשׁ צַעֲנַטְרָעַן. אָפּוּלְוַי אֵין אלטערטום האָט דער ברײַטֶר גָּלוֹת נִיט גַּעֲקָעַט שְׁטָעַרְעַן דָּאס מַעֲרֻקָּוְיַּרְדִּיגָּע אִידְיַעַשׁ פֿאָלק, אַנְטִילְזַ צַוְּעַהְמָעַן אֵין יַעֲרַעַ נָאָר צִיאָנָאָלְעַר אָוְנְטָעַרְנָהָמָוְנָג, זיך גַּעֲגַעַנְזִוִּיטַגְג צַוְּעַלְפַּעַן אֵין גָּלִישָׁ אָוְן אָוְנְגָּלִיק, צַוְּטָרָאָגָעַן דָּעַם שַ׀יְקוֹאָל בְּשִׂותְפוֹת אֵין נִיט צַוְּפָרְאָזְעַן דָּאס לְעַצְטוּעַן די אִידְיַעַשׁ קִינְדָּרָע. הַיְינְטַמְּטַמְּטַמְּט אֵין עַס פֿאָר אִידְיַעַשׁ מַלְכוֹחָה פֿאָלְשָׁטָעַנְדָּוְגְג גַּלְיְיְנְגְּלִיטִינְג. וַיְיַעֲלַל מִיטְגָּלְיַעְדָּר פון אִידְיַעַשׁ שַׁעַן פֿאָלק וּוּלְעַעַן לְעַבְעַן אֵין אָרֶץ יְשָׂרָאֵל אָדָרָע אֵין אָוְיסְלָאָנד. בְּשַׁעַת דָּעַר אָמְלִינְגָעַר אִידְיַעַשׁ מַלְכוֹחָה האָבען אוֹיך פֿיְעַלְעַ אֵין אָוְיסְלָאָנד. גַּעַלְעַבְטַמְּט אֵין אָוְיסְלָאָנד. חַמְּנַן הרשָׁע אֵין דָעַר צִימַט פון בֵּית שְׁנִי

רעדט שווין די שפראך פון אונזערע היינטיגע אידעניפוינד: "ישנו עם אחד מפוזר ומפוזר בין כל העמים". עם איז אבער ניטא קיין ציוויליזטורטע נאציאן, וואס פיעלע פון איהרע מיטנטעלעדער זאלען ניט ליעבען צוישען אנדערע נאציאנען אלס אויסלענדער אדרער נאטורהלייזרטע. לאנגן ווי עם איז נאך ניטא קיין זעלבסטשטעדינגע אידישע מלוכה, מוזען דאר יעדונגפאלס די אידען פון גולדת פערלאגנעם נאטורהלייזציאן און גלייבערעכטיגונג, דאס הייסט „עמאנציפאציאן“, אבוקהיל זיך זאגען זיך ניט אב פון דער האפונגונג אויף א אידישער מלוכה. — די פריער נאציאנען זאגען דערפאד ניט אב די אידען די גלייבערעכטיגונג, וויל זיך בלוי-בען טריי זיוער נאציאנאליטעט, ווארום גראדע דיזע טרייקיט פערדיינט די אבטומי און דעם הטעסטען גראד.

## נאטע 10.

די העברעהישע ציוטונג "המניד" ברויננט אין איהר גומער פון 26 מערצ' א בערכט וועגען א מיטינגע אין טעלב זר (אויסטריאליען) אין דעצטמבער 1861, אין וועלכען עס האבען זיך בעטיליגט בעדייטענדער קיסטמען און אידען. — דער פאָרוּזִ צענדער 5 אַיְ עַסְמָהָט מִינְגָּעָטָילָט דער פֿערָזָמָלָנָג, דאס די אידען פון ירושלים האבען געקייפט לאנד אויף דעם באָרגן ציון, וואס דערמיט ווועט נעמאכט ווערטען דער אָנהויב פון א אידישער קאָלָאנְזָאָצְיאָן אַיְן אָרְצֵיְשָׁרָאָל. — נאך אַיְהָט האָט גערעדט א אידישער געלעהרטער, און אַיְבָּרוּצָעָר האָט אַיְבָּרוּצָעָט זיינע ריפורט פון העברעהיש אַיְנְגָּלִישִׁי. זיינ פֿאָטוֹרָאָטִישָׁע דְּרָעָע אַיְן שטורעמדיג אָפֶלָּאָרִירָט גַּוּוֹאָרָעָן. — דערנָאָך האָט גערעדט א קְרָסְטְּלִיבָּרְגָּן וַיְסְטְּלִיבָּרְגָּן פָּאָר דֻּעָם וַיְדָעַרְאָוְבָּבָוִי פָּוּן דָּעָר אַיְ דִּישְׁעָר מְלוֹכָה: "צַו וּוּלְכָבָר מְלוֹכָה", האָט ער גערעדט, "קָעֵן אַנְקָמָעָן אָרְצֵיְשָׁרָאָל בִּירוּשָׁה? צַו דָּעָר טָרְקִי? זַי שְׂטָאָרְכָּט אַב אַיְן אַיְהָרָע טָעַג זַיְנָעָן גַּעֲצָהָלָט. — צַו פְּרָאָנְקְרִיךְ? — רָוּסִי לְאָנְדָר אַיְן עַנְגָּלָנָכָר וּוּלְעָעָן עַס נִיט צַוְּלָאָעָן, אַיְן דָּיוּעָ דָּרְיִי מְלוֹכָות וּוּלְעָעָן עַס אַיְנָעָן די אַנְדָרָע נִיט פָּעָרְנִינָעָן. נָאָר די אַיְדָעָן קַעְנָעָן בעקומוּן אָרְצֵיְשָׁרָאָל, אָזְוִי וּוּיְוָעָרָע עַלְטָעָרָעָן האָבען ערּוֹאָרָי."

בען דיזעם לאנד מיט דער היילך פון גאנט". — דערנאנך האט געַד רעדט דער די עַן אַפְּלִינְגָּן מֵעַל בּוֹרֶן, אַונְן חָאַט עַרְקְלָעַרט דאס ער האט שווין לאנג געזאגט צו זיינגע לאנדסלייט, דאס די אידען וועלען באַלְדַּו וועשען די הארען פון דעם לאנד, וועלכעט איז זוי צונגעזאגט געוואָרערן. זיין פרידר איזו גרוּם, דאס ער האט עס ערלעט, דאס דער ערלעטער שריט איזו געשעהַן. דער אַנְהָוב איזו אַפְּלִינְגָּן, אַבְּעָר ער ווּט פִּיהָרָעָן צום ציעַג. אַזְוִי וּדי ערלעט� אַזְוִי צוּוִיטָעָן ערלעזונגָן פון גָּלוּת מוֹזָאָךְ די דָּרְטָעָט ערלעונגָן פֿאָרְקּוּמָעָן אַוִוָּת אַנְטְּרָלִילְבָּעָן אַוְפָּן, אַבְּעָר דָּרָךְ די הַיְּלָעָן פון גאנט, אַזְוִי עַס אַיז דָּרְפָּאָר אַהֲילְגָּעָן פֿלִיכְטָטָן פון די קְרִיסְטָעָן צו אָונְטְּרָשְׁטִיצְּעָן די אַידען אַיזו וּיְעָרָן וּוּרָק.

דרנאנך איזו בעשְׂאָסָעָן געוואָרערן צו בִּילְדָעָן אַקְּמִיטָע אַזְוִי זָאְמְלָעָן גָּעֵל אַזְוִי נָאְצָן אָוּסְטְּרָלִילְעָן, כְּדי צו עַרוּוּרְבָּעָן לאַנד אַיז אַרְץ יִשְׂרָאֵל פָּאָר די אַידען.

אַבְּעָר נָאָךְ אַיְידָעָר דִּזְעָן נָאָכְּרִיכְט אַיזו בְּעַקְּאָנָט גַּעַוְאָרָעָן, האט רבִּי צְבִּי הַיְּרָשָׁק אַלְיָשָׁר עַד אַיְלָעָן דָּעָם דָּרְטָעָן חָלָק פון זַיְן וּוּרָק „אמְנוֹנָה יִשְׁרָאֵל“, פון וועלכען עס האט זיך שווין גערעדט אַזְוִי 12 טָעָן בְּרָעָה. — די מִיְּוִינְגְּנָעָן פון רבִּי קָאָלִישָׁעָר זַיְעָנָעָן אַיְנְשְׁטִימָגָן מִיט דָּעָם דִּיעָן אַפְּלִיכְטָרָן, דאס די גָּאָולָה פון דָּעָם דָּרְטָעָן גָּלוּת דָּרָאָף פֿאָרְקּוּמָעָן דָּרְוּוּיָּן פְּאַמְּלִיךְ אָונְטָעָר דָּעָם שָׁוֹץ פון די אַיְיָרְפָּעָאִישׁ מַעֲכָטָע אַזְוִי מִיט דָּרָה הַיְּלָעָן פון אַגְּזָעָר אַיְינְפָּאָסְרִיכְעָן בְּרָוְדָעָר, וּוּלְכָעָה אַזְוִי בָּעַן זַיְעָנָעָן אַזְוִי פְּיָעָל דִּיְכְּטוּמָן אַזְוִי הַוִּיכְּעָד שְׁמַעְלְנוּגָּעָן. עַר שְׁרִיבְּטָט אַיזו : מַאְמָר דָּרָשָׁן, גָּאָולָת יִשְׂרָאֵל, 11 : וּבָעַת יוֹשְׁבָט קָרְבָּה לְמִלְכָות כְּבִית רָאָתְהָיִלְךְ, פּוֹלֵד וּדוֹמֵן. — כִּי דָּרָשָׁת הָגָאָולָה עַי הַתְּעוֹרֹתָה רוח נְדִיבָּים וּעַי רִצּוֹן המִלְכָוֹת לְקַבֵּץ מַעַט מִינִי פּוֹרֵי יִשְׂרָאֵל לְאַדְמָת קְדוּשָׁה.

קָרְבָּה כָּל כּוֹזְבָּן, נָאָךְ דָּרָעָר מִיְּוִינְגָּן פון דָּעָם פְּעַרְפָּאָסָעָר, גַּרְוְנְדָעָן אַגְּזָעָלְשָׁאָפְּט פָּאָר די אָונְטְּרָשְׁטִיצְּעָן פון אַיְדִישָׁעָט קָאָלְאַנְיָסְטָעָן אַיזְוִי פְּאָלְעָסְטִיאָנָה. פָּאָר דָּעָם פְּרוּמָעָן אַידען אַיזְוִי טָא קִין גַּרְעָסָעָרָעָן מְצָוָה, וּוּי צו קָלְטִיוּוּרְעָן דאס הַיְּלָעָן לאַנד דָּרָוָךְ אַרְבָּיִטְמָן.

דָּרָעָר שְׁלֹסְזְוֹאָרָט פון דָּעָם פְּעַרְפָּאָסָעָר, וּוּלְכָעָר אַיזְוִי 12 טָעָן בְּרִיעָפְּרִיעָבְּרָעָט גַּעַוְאָרְרָעָן אַיזְוִי דִּיטְמָשׁ, לְוִיטְעָט וּוּי פְּאָלָנְטָ:

ועתה אם עוד לא בא עת להננה לבקש תחכחות, אשר מובהך' בציון נכוון, אם עוד רוחוק הרישון מן השלטן לות, זאת אפוא עצה היועצת לעת כזאת, אשר גדויל וחלקו בעורת גואל ישראל ית"ש גדויל נדיבי עם בישראל, רוזנים ופרטמים, שרים נכבדים, אשר מימות החורבן לא נמצאו כאלו, אשר יש להם שבט מושלים ע"ז שרביכם הזוחב ברוצץ כסוף כמו בית רונוני ראטחשילה, מאנמי פורי, פולר, אלכעט קאצון ווומיהן, שרי אורי מעם בני ישראל ד' עליהם יחוט, המה יחול לחקים חברת ארץ נשבת, ועם יתחברו הרבה עשריו ישראל, נכבדי עם, נדיבי לך, אהובבי ד' ואוהבי קדושת ארצנו, ושוחרי משכנות יעקב, ואת פועלם אשר יפעלו בעם רוחם:

א). יולו הרבה כסוף מכיסם לקנות בארץ ישראל הרבה ערים חרבות, וסדרות, וכרכמים, ופלחי אדמה, והיה המדבר ללבנון, והרכסים למשור, וארץ נשמה מבלי עובד תפרח בתחום ותצמיח פרי לתרופה, כשרה אשר יברכו ד' י"ש. יד על יד יקबצו הרום ונגבוות, כפרים וערים נשמות תחת יד משלהם, אשר בסוף בני ההבראה יקנו (או עפ"י אקציען, כי בלו ספק בהמשך ומן יונחת מוה פרי בריות, כי יצוה ד' את הברכה בצתמי השדות, וכרכמים ושם זית וודמייהן).

ב.) יתקבזו להם אנשים יהודים רבים מروسיא, פולין ואשכנז, אשר יקחו שכדים מהחברה לעפועל עבדות הארץ, אשר יפקדו עליהם מהחברה,ומי שיוכין בעצמו עבדות אדמה, יותן לו כברת ארץ על זמן, לעברה ולשמורה ולאכלל מבריה בחנן, עד אשר יעלח השבח וכי ראות עני הפטירים עלייה, ואם יחסר לו די מחייתו בעוד הארץ לא זורעה, יותן לו מהחברה די מחייתו עד עת הקציר ובציר אשר עוד לא יחסר לו מחרף לבתו.

ג.) להכין שם שומרי מלומדי מלכות, למען לא יבואו הערבים, אשר ישלו אוחים לשורדים לשחת הזרע ומטעי כרמים, ויעשו פאליזי-ארדנונג להשמידם.

ד.) שיוקבע מהחברה בית מדרש ללימוד חלמת הארץ (עקב' נמייש), לחייב נערו בני, ללמדם עבדות שדה וכרכם עם שاري למורים הנלווה עם תורה ויראה, ובית הלימוד ההוא יהיה בארץ ישראל או בחו"ל לארץ, במדינה אשר הין והשמן מצוי, למען

ילמדו היה כרמים וגבים מלבד עבודות שדה. כי הארץ החדשה ארץ זית, שמן, גפן, תאנה ורמון, והאל יתברך יעורנו בחחד עולם, כי מעט ותרבה עושות מלחנה ומונן בארץ ישראל, בכנוכאת יוחוקאל ע"ה, אשר בלוי ספק יצרך אתערותא מצדינו בראשות מספארי, וסדרש, והומה שהבאנו לעיל(\*) .

**נָאֵד אַ וּוֹאֶרֶט פָּוּז פֻּעֲרְפָּאִסְעָר.**

אין לעצמן אוינענבליך, פאר דער פערעפנטיליכונג פון דיז  
זען ווועך, לאז איך אין דער קרייז-צייטונג מכח א אידענ-פֿינְדֶר-  
ליך שרייפט אונטער דעם נאמען: "די אירען און דער דייטשער  
שטאטט". וועלכע איז ערשניען אין בערלון און האט שוין דער-  
לעכט פינ' אוייפֿאנגען.

איך וואלט גוונינשט, דאס איך וואלט זיך גענט דערויסון  
פרעהר מכח דייען קרייסטלייך-גראנאינישן פראדוקט. ניט, פער  
שטעהט זיך, כדי דאנגען צו פאלעמיירען, נאר ברי צו קאנסטאָ  
טירען דעם „געשמאָק“ פון איההרע לעזער. נאכדרען אבער ווי איז  
האָב אריינגעבליקט אוין דיוועס בוּה, האָב איך גלייך דערעוועגן,  
דאָס דער אַנְגַּנִּימֵר פערפאָסער אוין אַ „סְפָּעָקָלָאַטְ�וּעָרֶר“ אַטְהָעָ  
אַיסְטָמֵן אָזֶן רָעָאַלְצִיאַנָּר, וּוּלְכָעֶר אוין אַרְבִּיכְעָרָנָעָלָפָעָן צו דער  
פָּאָרָטְיִי פָּז דער קְרִיְיָץ-צִיטְוֹנָג, אָזֶן וּוּמְעָן דאס דִּיטְשָׁע פּוּבִּ  
לְקִיסּוּם וּוּטַמִּיט עַמְּפָרוּנָנֶן אֲבוֹזָאנָעָן אַיִן יָשָׁע אַיִדְרִיטָםָעַ.

